

4572-5259

CAI
Z1
-36T21

ROYAL COMMISSION ON THE
TEXTILE INDUSTRY

HON. MR. JUSTICE W. F. A. TURGEON
Commissioner

A. S. Whiteley, Secretary



Gov. Doc Can Com	Minutes <u>VOLUME VIII</u>
T 35th, 36th, 37th, 38th and 39th Days.	
<u>351692</u> 14. 6. 38.	Mr. McRuer

ROBERT BRYDIE
OFFICIAL REPORTER
TORONTO
CANADA



Presented to
The Library
of the
University of Toronto
by

J. C. McRuer, Esq., K. C.

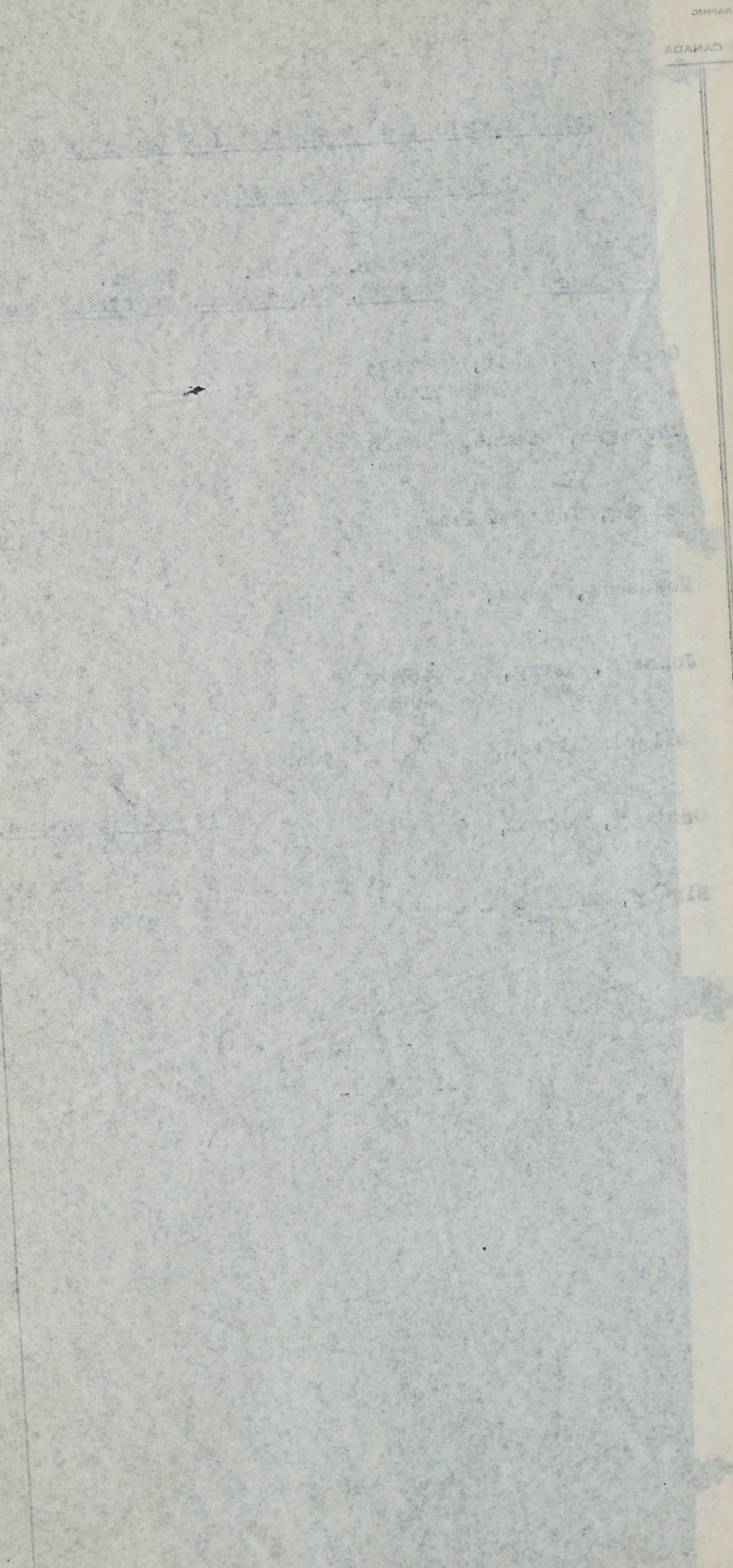
I

ROYAL COMMISSION ON THE TEXTILE INDUSTRY

INDEX OF WITNESSES

<u>Name</u>	By Mr. McRuer,	By Mr. Beauregard,	By Mr. Geoffrion	By Mr. Heward
Gordon, G. Blair,	4574			
Beauregard, Robert (Recalled)	4741	4730		4725
Carrigan, George,	4623			4623
Bishop, Charles A.,	4753			
Barrie, John Wallace,				4630
Rousseau, Louis,	4721	4041	4640	
Johnson, Harry,	4678			4670
" "	4690			
Peliquin Alfred,		4683		
		4686		
Gariepy, Eugene,	-- 000 --		By Mr. Ballantyne, 4695	
Bishop, Charles A.			4705	

-- 000 --



ROYAL COMMISSION ON THE TEXTILE INDUSTRY

INDEX OF WITNESSES

N a m e By Mr. By Mr. By Mr.
 McRuer, Lanetot Geoffrion

Beaumont, Robert John, 4741 4750

Bishop, Charles A., 4753

Gordon, G. Blair, 4781

-- o0o --

ROYAL COMMISSION ON THE TEXTILE INDUSTRY

INDEX OF WITNESSES

WITNESSES
BY MR. J. H. WILSON, Secretary, Textile Association

Barnard, Robert John, 4750

Harrop, Charles A., 4752

Gordon, G. Blair, 4751

Digitized by the Internet Archive
in 2024 with funding from
University of Toronto

INDEX OF WITNESSES

NAME

By Mr. McKuer,

5	Codreaga, Chas.	4833	4834
	" (Recalled)	5001	5028
	Sauve, Rene.	4837	
	Aird, Wm. G.	4818	
	Cote, Joseph, (Recalled)	4878	
	"	4871	
	McSwain, Edna.	4875	
	Gurnham, Charles William,	4857	
10	Viau, Antonio,	5000	
	Sauve, Arthur,	5003	
	Sagne, Pierre,	5012	5020 5015
		-- 000 --	
	Charron, Victor,	5022	
15	Charron, Hermiasdas,	5035	5045
	Gaulin, Gerard,	5055	5064
	Dehouville Georges,	5057	
	LePage Adelard,	5057	
20	LeMay, Ovide,	5074	
	Theoret, Marcel,	5081	
	Bougie, Illage,	5084	
	Bergeron, William,		
	Majer, Joseph,	5091	
25	Fleurba, Charles,	5094	

I

ROYAL COMMISSION ON THE TEXTILE INDUSTRY

INDEX OF WITNESSES

By Mr. Nelson,

Name

5

ALYD, W. G. (Recalled)
4313
4318

GUTHRIE, George William, 4327

10

-- 000 --

15

20

25

30

ROYAL COMMISSION ON THE TEXTILE INDUSTRY

INDEX OF WITNESSES

		By Mr.	By Mr.	By Mr.	By Mr.
		Beauregard	Ballantyne	Heward	Raymond
<u>N a m e</u>					
5	Codebecq, Chas.	4895		4934	
	" (Recalled)	5021		5028	5115
	Sauve, Rene,	4937			
	Cote, Joseph,	4946	4970		
		4971	4973		
	McSween, Emile,	4975	4993		
		4994	4995		
10	Viau, Antonio,		5000		4995
	Sauve, Arthur,	5003			
	Gagne, Pierre,	5012	5020	5015	
	Charron, Victor,	5029			
15	Charron, Hormisdas,	5036	5048		
	Gaulin, Gerard,	5053	5056		
	Debonville Georges,	5057			
	LePage Adelard,	5067			
20	LeMay, Ovide,	5074			
	Theoret, Marcel,	5081			
	Bougie, Illege,	5084	5087		5084
	Bergeron, William,				5088
	Major, Joseph,	5091	5093		5091
25	Flourde, Charles,	5094			

--- ooo ---

ROYAL COMMISSION ON THE TEXTILE INDUSTRYINDEX OF EXHIBITS

<u>EXHIBIT NO.</u>	<u>DESCRIPTION</u>	<u>PAGE NO.</u>
5	269 Census of Industry returned for 1934 and 1935,	4580
	270 Statement of deductions made for rentals,	4631
10	271 Statement of uncollectable rents as of 31st March 1930 to 1935 inclusive.	4634
	272 Statement of production of Rene Riel and Albert Rondeau,	4635
15	273 Statement of the Mont- morency mill showing average wage, 110 hrs. per fort- night.	4725
	274 Statement Montmorency Branch 1935, pay roll fortnight ending Dec. 7, 1935, and attached pay roll ending December 7, 1935, females only.	4728
20	275 Statement of Montmorency Branch, rate workers and piece workers for 1926, 1930, 1936.	4729
	276 Statement re Philippe Mathieu Omer Dumont, Hermanegilde Tremblay and Romeo Bouchard	4737

-- 000 --

Statement of activities
concerning the fact and
circumstances.

Statement of activities
concerning the fact and
circumstances.

Statement of activities
concerning the fact and
circumstances.

Statement of activities
concerning the fact and
circumstances.

Statement of activities
concerning the fact and
circumstances.

Statement of activities
concerning the fact and
circumstances.

Statement of activities
concerning the fact and
circumstances.

Statement of activities
concerning the fact and
circumstances.

10

15

20

25

II

ROYAL COMMISSION ON THE TEXTILE INDUSTRYINDEX OF EXHIBITS

<u>EXHIBIT NO.</u>	<u>DESCRIPTION</u>	<u>PAGE NO.</u>
277	Confidential Report of a meeting at Ottawa, on Jan. 24th, 1936, to discuss the Japanese situation, dated January 16th, 1936.	4813

-- ooo --

II

ROYAL COMMISSION ON THE TEXTILE INDUSTRYINDEX OF EXHIBITS

	<u>EXHIBIT NO.</u>	<u>DESCRIPTION</u>	<u>PAGE NO.</u>
5	278	Dividends paid by the Montreal Cottons Co. from 1880 to 1910.	4835
	279	Memorandum of history of Company purporting to be from Moody Manual.	4838
10	280	Report to Shareholders of the Montreal Cottons Limited for the Yea ended Dec. 31, 1935.	4840
	281	Pay roll, Feb. 1926	4861
	282	" " " 1927	4861
	283	" " " 1928	4861
15	284	" " " 1929	4861
	285	" " " 1930	4861
	286	" " " 1931	4861
	287	" " " 1932	4861
20	288	" " " 1933	4861
	289	" " " 1934	4861
	290	" " " 1935	4861
	291	" " " 1936	4861
25	292	First Aid Department of the Montreal Cottons Ltd. and Charge for Medical Services.	4890
		-- ooo --	

ROYAL COMMISSION ON THE TEXTILE INDUSTRYINDEX OF EXHIBITS

<u>EXHIBIT NO.</u>	<u>DESCRIPTION</u>	<u>PAGE NO.</u>
293	Copy of By-Law No. 350 of City of Valleyfield,	4900
294	Agreement covering ceding of certain lands and houses by Montreal Cottons to the City of Valleyfield,	4901
295	Lettre de la Montreal Cottons a la ville de Valleyfield, en date due 6 Juin, 1933.	4908
296	Resolution du Conseil de la Cite de Valleyfield, en date du 13 decembre, 1933.	4908
297	Copie certifiee d'une lettre en date du 29 aout 1933, de Montreal Cottons Ltd. a la Cite de Valleyfield.	4918
298	Lettre de M.G.B.Gordon, de Dominion Textile Co. au Maire de la Cite de Valleyfield, en date du 30 aout 1933.	4922
299	Lettre de G.B.Gordon, Mon- greal, 25 Octobre 1933, au Maire et aux Echevins de la city de Valleyfield.	4923
300	Etat pour les annees 1930-1931 1932, l'evaluation des biens de la Montreal Cottons Ltd.	4923
301	Lettre en date du 30 avril 1934, au Maire et aux Echevins de Valleyfield, par M.W.G.E.Aird, et copie de lettre adressee par le Greffier a M.W.G.E.Aird, 2 Mai, 1934.	4926
302	Reglement No. 286 de la Cite de Valleyfield, approuve le 30 novembre 1920,	4929

100	Copy of 1941-42 at City of ...	10
101	...	10
102	...	10
103	...	10
104	...	10
105	...	10
106	...	10
107	...	10
108	...	10
109	...	10
110	...	10
111	...	10
112	...	10
113	...	10
114	...	10
115	...	10
116	...	10
117	...	10
118	...	10
119	...	10
120	...	10
121	...	10
122	...	10
123	...	10
124	...	10
125	...	10
126	...	10
127	...	10
128	...	10
129	...	10
130	...	10
131	...	10
132	...	10
133	...	10
134	...	10
135	...	10
136	...	10
137	...	10
138	...	10
139	...	10
140	...	10
141	...	10
142	...	10
143	...	10
144	...	10
145	...	10
146	...	10
147	...	10
148	...	10
149	...	10
150	...	10

III

INDEX OF EXHIBITS (continued)

<u>EXHIBIT No.</u>	<u>DESCRIPTION</u>	<u>PAGE NO.</u>
303	Reglement No. 229 de la Cite de Valleyfield en date du 27 mars 1911,	4930
304	Reglement No. 162, de la Cite de Valleyfield,	4931
305	Reglement No. 136 de la Cite de Valleyfield,	4934
306	Billet de paye du temoin Viau en date du 10 Mars 1934,	5000
307	Resolution du conseil de la Cite de Valleyfield en date du 19 novembre 1890,	5024
308	Resolution du conseil de la Cite de Valleyfield en date du 8 mars 1882.	5027
309	Extraits du role d'evaluation de la Cite de Valleyfield des immeubles de la compagnie pour les annees 1932, 1933, 1934,	5088
310	Pay slips of G. Debonneville,	5084

-- ooo --

111

Financial Statement (Continued)

Balance

Income

Expenses

In case of liquidation
on date of balance sheet

Particulars of the
in case of liquidation

Particulars of the
in case of liquidation

Particulars of the
in case of liquidation

Particulars of the
in case of liquidation

Particulars of the
in case of liquidation

Particulars of the
in case of liquidation

Particulars of the
in case of liquidation

-- 010 --

25

30

II

ROYAL COMMISSION ON THE TEXTILE INDUSTRYINDEX OF EXHIBITS

5	<u>EXHIBIT NO.</u>	<u>DESCRIPTION</u>	<u>PAGE</u>
10	311	Letter to W.G.E. Aird, from the Workers of Valley- field,	5156

15 -- oOo --

20

25

30

ROYAL COMMISSION ON THE TEXTILE INDUSTRY

HON. MR. JUSTICE W.F.A. TURGEON,

Commissioner,

5

A.S. Whiteley, Secretary,

10

15

THIRTY - FIFTH DAY

(May 20th, 1936)

20

25

30

Robert Brydie
Official Reporter

5

10

15

20

25

30

1888-1889

July 1st, 1888

ROYAL COMMISSION ON THE TEXTILE INDUSTRY

HON. MR. JUSTICE W.F.A. TURGEON,

Commissioner,

A.S. Whiteley, Secretary,

A p p e a r a n c e s :J.C. McRuer, K.C. and)
E. Beauregard, K.C.) Commission Counsel,J.P. Lanctot, K.C. For Special Committee of
Primary Textile Industries.C.G. Heward, K.C.)
Aime Geoffrion, K.C.) For Dominion Textile Co.
and)
C.T. Ballantyne,)S.G. Dixon, K.C. For Courtaulds Limited,
L.A. Forsyth, K.C. For Canadian Celanese Ltd.
and Canadian Silk Products
Limited.

-- oOo --

2

61

1991

02

20

Montreal, Quebec
May 20th, 1936.

-- The Commission resumed at 10.15 A.M.

--

G. BLAIR GORDON,

Cross Examination by Mr. McKuer, (resumed):

THE WITNESS: May I say something? I have to correct, in part, some of the evidence I gave yesterday on the Census of Industry figures of individual groups. Mr. McKuer asked me whether this showed the individuals and I said no, that those were brought to full time and that the individuals were thereby reduced. Well now, I find that actually our accountant, the man who prepared these figures, had devised a method which, while it brings to full time and therefore shows them on the basis of full time earnings, as I was stressing yesterday, he does not reduce the number of workers. So that in effect it is doing what Mr. McKuer wanted - that is, giving the actual amount of workers but they are all treated in these groups as though they worked full time in the period. For example, if worker worked short time and only earned \$3.00 and if he worked full time and had earned \$16, he goes in the \$16 group and he is treated as one worker - they do not all work full time in that figure because--

THE COMMISSIONER: Q. So then your figures would show greater aggregate earnings than actually took place? A. You see you do not show to the

1000

1000

1000

1000

1000

1000

1000

1000

1000

1000

1000

1000

1000

1000

1000

1000

1000

1000

1000

1000

1000

1000

1000

1000

1000

1000

10

10

10

10

10

dollar what they do earn, just put them in a group, but if you took each one half way through and say all people of the \$11.00 group earned \$10.50 and then multiplied by 69, the number in that group, and then fit that with each group you would get more earnings in the mill than actually were. I am sorry I did not make that clear yesterday. I got them confused in bringing them to full time.

MR. McRUER: Q. Will you let me see your Census of Industry returns? A. Yes, I have them here this morning. That is the particular sheet and this is--

Q. It is the 1934 ones I want as well?

A. (Witness produced 1934 return)

Q. Now, dealing with the 1934 one first at Sherbrooke: In the class \$6.00 and over and under \$7.00, 3 males? A. Yes.

Q. In the class \$7.00 and over and under \$8.00, 4 males and 14 females? A. Yes.

Q. In the class \$8.00 and over and under \$9.00, 5 males and 15 females. In the class \$9.00 and over and under \$10.00, 6 males and 5 females. In the class \$10.00 and over and under \$11.00, 41 males and 44 females. In the class \$11.00 and over and under \$12.00, 31 males and 15 females. In the class \$12.00 and over and under \$13.00, 12 males and 20 females? In the class \$13.00 and over and under \$14.00, 61

males and 26 females. In the class \$14.00 and over and under \$15.00, 34 males and 12 females. In the class \$15.00 and over and under \$16.00, 41 males and 9 females. In the class \$16.00 and over and under \$17.00, 21 males and 4 females. In the class \$17.00 and over and under \$18.00, 23 males and 4 females. In the class \$18.00 and over and under \$19.00, 16 males. There are no females in any higher class than the one \$17.00 and over and under \$18.00. In the class \$19.00 and over and under \$20.00, one male. In the class \$20.00 and over and under \$21.00, 8 males. In the class \$21.00 and over and under \$22.00, none. \$22.00 and under \$23.00, one. \$23.00 and over and under \$24.00, 4. \$24.00 and over and under \$25.00, 14. Then above that there are 21 out of a total of 5157. A. You could have that re-arranged in the same way as that exhibit put in yesterday if you like.

Q. Now, comparing that with 1935, there are in 1935 702 employees listed. In the \$7.00 to \$8.00 class there are 22 males as against 4 in the previous year and 3 females as against 14 in the previous year. Is there any explanation of that, Mr. Gordon?

A. I am sorry I was speaking to the Secretary.

Q. In the \$7.00 to \$8.00 class there there are 22 males in 1935 as against 4 in the previous year but 3 females as against 14 in the previous year.

... In the class \$11.00 and over
... \$11.00, 21 males and 4 females. In the
class \$12.00 and over and under \$13.00, 41 males and
...
\$17.00, 21 males and 4 females. In the class \$17.00
and over and under \$18.00, 43 males and 4 females.
In the class \$18.00 and over and under \$19.00, 11
males. There are no females in any higher class than
the one \$17.00 and over and under \$18.00. In the
class \$19.00 and over and under \$20.00, one male.
In the class \$20.00 and over and under \$21.00, 2
males. In the class \$21.00 and over and under \$22.00,
none. \$22.00 and under \$23.00, one. \$23.00 and
over and under \$24.00, 4. \$24.00 and over and under
\$25.00, 14. Then above that there are 21 out of a
total of 518. A. You could have that re-arranged
in the same way as that exhibit put in yesterday if
you like.
Q. Now, comparing that with 1935, there are in
1935 703 employees listed. In the \$7.00 to \$8.00
class there are 21 males and 4 females in the previous year.
In the \$8.00 to \$9.00 class there are 41 males and 4 females in the previous year.
In the \$9.00 to \$10.00 class there are 43 males and 4 females in the previous year.
In the \$10.00 to \$11.00 class there are 41 males and 4 females in the previous year.
In the \$11.00 to \$12.00 class there are 21 males and 4 females in the previous year.
In the \$12.00 to \$13.00 class there are 43 males and 4 females in the previous year.
In the \$13.00 to \$14.00 class there are 11 males in the previous year.
In the \$14.00 to \$15.00 class there are 2 males in the previous year.
In the \$15.00 to \$16.00 class there are 1 male in the previous year.
In the \$16.00 to \$17.00 class there are 0 males in the previous year.
In the \$17.00 to \$18.00 class there are 0 males in the previous year.
In the \$18.00 to \$19.00 class there are 0 males in the previous year.
In the \$19.00 to \$20.00 class there are 0 males in the previous year.
In the \$20.00 to \$21.00 class there are 0 males in the previous year.
In the \$21.00 to \$22.00 class there are 0 males in the previous year.
In the \$22.00 to \$23.00 class there are 0 males in the previous year.
In the \$23.00 to \$24.00 class there are 0 males in the previous year.
In the \$24.00 to \$25.00 class there are 0 males in the previous year.
In the \$25.00 to \$26.00 class there are 0 males in the previous year.
In the \$26.00 to \$27.00 class there are 0 males in the previous year.
In the \$27.00 to \$28.00 class there are 0 males in the previous year.
In the \$28.00 to \$29.00 class there are 0 males in the previous year.
In the \$29.00 to \$30.00 class there are 0 males in the previous year.

10

15

20

30

There was a reduction in the number of females in that lower priced class and they rise in the number of males? A. Well, that class of help are the doffers and battery hands, which either boys or girls can do or do in transit. Now, I think that the reason or the probable reason for that change is the fact that you are limited by the Quebec minimum wage law to a certain number of females in the lowest paid group, and there is no getting away from it, that you cannot have more than 10 of all your females earning wages in that low group. Therefore, if we have the choice between boys and girls for certain jobs, it is quite possible we would put in the boys. They would get paid the same rate as the girls, of course, had the girls been there. They are jobs that both sexes do in any case but if it was a question that having more girls in that group would put us over the 10, we would naturally use boys instead. That is the explanation.

Q. Probably you are right because take the next group, \$8.00 to \$9.00 class, there were 15 females in 1934 and there are none in 1935?

A. They may have gone up, of course.

Q. When you come to the \$9.00 to \$10.00 group, there were 5 in 1934 but 24 in 1935? A. We did make adjustment, some of those adjustments made in August, 1935, that we spoke of was for the very

purpose of raising those females into higher groups.

Q. That does not work out when you come to the next group, \$10.00 to \$11.00 group, 44 in 1934 and 26 in 1935? A. They may have gone still higher.

Q. Pass out and do not replace them?

A. No, they may have gone up in the scale, in the next group, above.

Q. At any rate, you say the minimum wage law compelling you to employ only 10 in the low price group, that is--? A. Of females.

Q. Of females - you switch from females to males? A. Well, the job can be done by either and has always been done by either.

Q. But the minimum wage law is passed apparently because the Government feels that to employ more than 10 of females at this low price would not be paying a sufficiently large wage to the girls?

A. Yes, I think--

Q. How do you justify maintaining a lower rate for the boys--? A. We do not maintain--.

Q. --than you would have been compelled to pay by law to the girls? A. That is not quite

right - your way of putting it is not quite accurate.

What the situation is that we have more of those jobs, of those doffers and battery hand jobs than the 10 covers and if we displaced more men with women in the higher brackets and had more women on our payroll, then our percentage might work out

5 alright, you see. But it is just a particular condition we have to meet. If we had a lot more women on the payroll then we would still be allowed 10% of them but that would mean putting men--

MR. GLOFFAICH: Are we supposed on this Royal Commission to investigate provincial laws?

10 THE COMMISSIONER: Yes. I will tell you why: These companies all have relations with the Federal Government. They go there, they ask for certain things so that the Government is entitled to know whether or not they are complying with the laws of their own locality, what those laws are. I am to report on all that.

15 MR. McNUEA: Q. well, at any rate, whether it is right or wrong or what it is - when the minimum wage for girls was increased you switched to boys for the same job in order to keep yourself within the quota that was permitted under the minimum wage law for girls?

20 A. No, that as a bald statement is not right because we did move them up and we did everything possible to keep our quotas in proper proportion. Now, in the particular case that may have been the only way of doing it, in that particular group. Perhaps it was not the only way because, as I

25 say, we might have gone about it a different way and increased our allowable percentage by increasing--

30 You see, the proportion at Sherbrooke is rather low.

rights, you see. But it is just a particular con-
tion we have to meet. If we had a lot more women on
the payroll when we would still be allowed 10% of that
out that would mean putting men--

Mr. Brydies: Are we answered as to this?
Commission to investigate provincial laws.
The Minister: Yes. I will tell you why:

These women are all have relations with the Federal
Government. They go there, they ask for certain things
so that the Government is entitled to know whether or
not they are complying with the laws of their own
locality, what those laws are. I am to report on all
that.

Mr. Brydies: Well, at any rate, whether it
is right or wrong or what it is - when the minimum
wage for girls was increased you switched to boys for
the same job in order to keep yourself within the
quota that was permitted under the minimum wage law
for girls?

A. No, but as a bald statement it
not right because we did move them up and we did
everything possible to keep our quotas in proper pro-
portion. Now, in the particular case that may have
been the only way of doing it, in that particular
group. Perhaps it was not the only way because, as I
say, we might have gone about it a different way and
increased our allowable percentage by increasing--
You see, the quota at that time is rather low.

Q. It is 190 in 1935 out of a total of 702?

A. That I think is about 27%.

Q. It was 169 in 1934 out of a total of 515?

A. Yes, the proportion was a little higher then.

MR. MORUER: Well, we will have the statements
filed.

EXHIBIT 269: Census of Industry returned
for 1934 and 1935.

MR. MORUER: Q. Now, I wanted to finish our
discussion about these weavers and their basic rate?

A. That deals with the points you brought up but I
do not believe that is a true indication because I
would say on the average, as I said yesterday, the
goods at Montmorency are somewhat heavier and there-
fore it throws it against Sherbrooke.

Q. This is in pounds? A. Yes, that was
the way it was shown on the sheet you were looking
at. I mentioned yesterday the Montmorency goods are
I think heavier by the yard.

Q. So that according to this statement that
you have just handed me the production at Montmorency
for the first quarter in 1936 was 2,587 per weaver
per--?

A. Per weaver per week.

Q. Per weaver per week of 55 hours and at
Sherbrooke 1,846 pounds per weaver per week of 55
hours?

A. Yes.

Q. But you say that the goods they were
weaving at Montmorency was heavier?

A. Yes.

1. It is 190 is 1900 one of a total of 1900

2. That I think is about 1900.

3. It was 1900 in 1900 out of a total of 1900

4. The 1900 was a little more than 1900.

5. The 1900 was a little more than 1900.

6. The 1900 was a little more than 1900.

7. The 1900 was a little more than 1900.

8. The 1900 was a little more than 1900.

9. The 1900 was a little more than 1900.

10. The 1900 was a little more than 1900.

11. The 1900 was a little more than 1900.

12. The 1900 was a little more than 1900.

13. The 1900 was a little more than 1900.

14. The 1900 was a little more than 1900.

15. The 1900 was a little more than 1900.

16. The 1900 was a little more than 1900.

17. The 1900 was a little more than 1900.

18. The 1900 was a little more than 1900.

19. The 1900 was a little more than 1900.

20. The 1900 was a little more than 1900.

21. The 1900 was a little more than 1900.

22. The 1900 was a little more than 1900.

23. The 1900 was a little more than 1900.

24. The 1900 was a little more than 1900.

25. The 1900 was a little more than 1900.

26. The 1900 was a little more than 1900.

27. The 1900 was a little more than 1900.

28. The 1900 was a little more than 1900.

Q. And that would throw it against Sherbrooke?

A. Yes, there are lots of things come in - there are looms of different widths at the plants, speeds--

5 Q. The weaver is not paid by the pound, anyway? A. No.

Q. So that this is not really a correct--?

A. No, but nothing is correct unless you relate it to what they could have done in any case.

10 Q. Well, what they could have done I am prepared to suggest is something to take into consideration when you are fixing your basic wage, and not give the man something that he could not do?

15 A. No, but apart from that, to get a starting point to compare these two. The fairest way to compare the two mills is to take the looms at their speed and figure what each weaver man could turn out, say, running all the time, if you like or at 80% or 85%, and then you get your balance between the two mills.

20 Q. Well, weaver in Sherbrooke, taking the payroll of the last fortnight in 1933, which you have handed me, made on an average--? A. That was the week at that time, was not it, Mr. McNair?

25 Q. Oh, yes, these are weeks? A. Well, it is the week though ending--.

30 Q. Week ending February 25th, 1933, that is right. The average in that week \$17.82. They

average in the previous week--?

A. Was

their basis shown then. That was in December 1933, was it?

5

Q. Yes, December, 1933.

A. When they

were on a lower basis than they are today. If the reduction was made in April 1933, and only restored in 1934.

10

Q. You are still to give me, though, that fluctuation in rates of actually what changes were made?

A. It is all in those Montgomery figures you have. It is in that black book from one time to another.

15

Q. Not from one time to another in black book?

A. I thought 3 old sheets.

Q. Just 3 old sheets happened to be in there.

You promised to give me actual changes that were made in basic rate?

A. Yes.

20

Q. Now, in 1933, the average rate there for the week ending February 18th, 1933, was \$20.19. So that between the two we have an average of over \$19.00, in February 1933?

A. February, of course, was before the reduction.

25

Q. Well, that may be?

A. Well, it is.

Q. But I am coming to this: The basic rate in 1928 was \$20.00. Now, the basic wage in 1928, as we had it yesterday, for weavers was \$22.80?

30

A. Yes, that applied at Sherbrooke in 1930, as I can see by this list.

Q. Average in Sherbrooke in February, 1933?

A. Yes, it would still hold good then. The change was made in April, 1933.

5 Q. All right, in February 1933 for this fortnight the weavers earned on an average of about \$19.00 and some cents. When we come down to February, 1936, we have the weavers earning on an average \$15.00, was not it, we had yesterday? A. \$15.00 and one cent.

10

Q. And there was a sort of attempt made I take it yesterday to explain it on rather the incompetency of the weaver at Sherbrooke, that they had to be trained, and you had only one or two, two or three expert men down there and--?

15

MR. GEOFFRION: No, did not say two or three.

MR. McRUER: Q. Well, in 1933--

MR. GEOFFRION: 9.

20 MR. McRUER: Q. Well, 9 out of some large number, but that was your explanation or part of your explanation? A. Yes, I have further details about that.

Q. That was part of your explanation yesterday, I say. How do you justify that explanation when you have in 1933 they were able to earn about \$19.00 on the rate it was then? A. Well, I cannot speak from memory about 1933 just as to what weavers included on the payroll at that time, may have been fabric weavers.

25

30

4584

Gordon

Q. Cloth weavers I am dealing with? A. May I see the sheet? Well, this payroll apparently only about four or five weavers concerned. There are 290 hours work in the week. If it was anyway near a full time week would be somewhere between 5 and 6 weavers on the average and it looks as though at that time was one of the period when we were putting in our cloth loom.

Q. Yes? A. I think you will find if you go through the whole record that there are times when the weavers did come up quite close to their basis after they had a period of stability on machinery.

Q. Your cloth weavers for the fortnight here in the payroll of March 2nd, 1935, was only entered for 240 hours - that is, night weavers? A. You cannot look at the night weavers.

Q. Well then, the day weavers what number of hours are they entered for? A. At 320.

Q. Where are they? A. Right here. They earned \$17.32 against their basis of \$19.15. That was a time when they were doing decidedly better.

Q. Well, to take this payroll, March 2nd, 1935, and just go down the list: The slubbers are \$1.14 per week under their basis. The speeders are 83 cents under their basis. The doffers three cents over. Weft spinners \$1.09 under their basis. Weft doffers three cents under the basis. Warp

spinners 20 cents under basis. Now, to deal with that group, is there any explanation as to why they are all under their basis?

A. Yes, there are explanations in every case.

Q. Do you know of them?

A. I cannot give them from first hand knowledge but I know the type of thing that causes that in all our mills.

Q. What is it?

A. It is in most cases the underloading of the operative. In practically all cases the underloading of the operatives, not giving them the standard job.

Q. And then we come to some that are over their basis. Cone winder tenders, 1.56 under their basis; spooler tenders 1.60 under. Spooler tenders 1.54 over and--?

A. Yes, quite a few over down the rest of the way there.

Q. You say it is not giving the operative enough?

A. Well, in any department you cannot always have all your operatives fully trained; there must always be some beginners or ones who are not fully experienced because you have to keep bringing them on as well as you can and those alone tend to bring down the average of the department as a whole because everybody is in there in the department working on that machinery whether they are experienced speeder tender or speeder tender who has only been working two weeks - they all go into the average.

... NO ...
... is there any ...
... they are all ...
... are explanations in ...
... No you know ...
... give them from first hand ...
... those of things that ...
... it is in most cases the ...
... is ...
... occurs the ...
... them the standard job ...
... and then we come to ...
... 1.00 under their ...
... 1.00 under ...
... 1.00 under ...
... over and ...
... the rest of the ...
... You say it is not ...
... I. Well, in my ...
... always have all ...
... must always be ...
... fully explained because you have to ...
... them on as well as you can ...
... first given the ...
... because everybody is ...
... and on that ...
... together ...
... working two weeks - (Mr.) ...

5
10
15
20
25
30

Q. When you have fixed the basic wage as the sort of market value of the workers services--?

A. The fully qualified worker?

Q. The market value of a fully qualified worker, you put it? A. Yes.

Q. Then surely it would be the duty of you employers to try to see that there was a job distribution that he could reasonably earn that?

A. Well, we do it as far as we can but you cannot give 100% load to everybody.

Q. You should not surely fix your basic wage that it means 100%? A. Well, we could, for the sake of argument or if it would look any better from your angle, set our basic wage for weavers at \$16.00 and call it that.

(Page 4590 follows)

Q. Well, I am getting at this, that you start off with a basic wage that is governed by the market for labour. Now, you have said that in writing and you have said it to me this morning. Now, just let us read what you have said in this; did you prepare this?

A. Yes, that is my own.

Q. This is your own, so you must take the responsibility for what is said in here? A. I do take the responsibility.

Q. Now, you start off in this memorandum -- what exhibit number is this?

THE COMMISSIONER: It is not an exhibit. It was read into the evidence by Mr. Gordon.

THE WITNESS: We understand that some such document as that was asked for at Montmorency.

THE COMMISSIONER: Yes, at least, the evidence was asked for.

BY MR. McNULTY: Q. (Reads) "Over the period 1920-1920, the Dominion Textile Company, Limited, gave a great deal of attention to progressive moves in the field of application of labour to machinery. The aim of such work was two-fold:-

1. To reduce the labour cost per unit of production.

2. To increase the earnings of the skilled individual worker."

Now, there are two objectives; one was to increase his earnings? A. Yes.

Q. And the other was to reduce the labour cost per unit of production? A. Yes.

8

10

15

20

25

30

Q. Well, I am talking about this, that you said
that with a basic wage that is determined by the market
for labor. Now, you have said that is within the
power of the State to do this. Now, I am for the
idea that you have said in that; the power of the State
is, that is my own.
A. Well, that is my own.
Q. Well, that is my own, so you just take the power
of the State to do this.
A. I do take
the responsibility.
Q. Now, you said that in this memorandum -- which
exhibits number 10 is this?
A. Exhibit number 10: It is not an exhibit. It is
read into the evidence by Mr. [Name].
Q. Now, the memorandum that you have
said on that was called for at [Name].
A. The Committee: Yes, at least, the evidence
was read.
Q. BY MR. [Name]: A. (reads) "Over the period 1930-
1935, the Dominion Textile Company, Limited, has
a good deal of attention to progressive wages
in the field of application of labor to a child
any. The aim of such work was two-fold:-
1. To reduce the labor cost per unit of pro-
duction.
2. To increase the earnings of the skilled in-
dustrial worker."
Now, there are two objectives; one was to increase the
earnings.
A. Yes.
Q. And the other was to reduce the labor cost

5

Q. (Reads) "A cardinal principle was that the skilled worker's time should be devoted as far as possible to skilled work, and that the unskilled portion of the work should be given to unskilled workers. For example, latterly hands on looms, cleaners on frames, doffers, oilers, sweepers, and so on. Extensive studies were made in all Dominion Textile Company mills of machine performance, operative performances, &c., and basic data established. This basic data serves as the foundation for job assignments and resultant piece-work rate setting.

10

15

It is evident that, before establishing either an hour-rate or a piece-work rate for a job, the first point to be fixed is the basic wage to be earned in a standard week of operation."

A. Yes.

20

Q. Now, that is, your first objective is to fix the wage to be earned in a standard week of operation?

A. Yes.

25

Q. (Reads) "This figure is based mainly on the type of operative required and the value of such labour in the general labour field."

A. Yes.

Q. So that in fixing your basic wage you do it by determining the type of operative and what his services would be worth in the general labour market?

A. That is right.

30

Q. In fixing your hour rate worker it is the same?

A. That applies to both up to that

Q. (Reada) "The first thing I noticed was that the

skilled workers should be given the same

pay as the unskilled workers, and that the unskilled

workers of the work should be given the same

pay as the unskilled workers, and that the unskilled

workers of the work should be given the same

pay as the unskilled workers, and that the unskilled

workers of the work should be given the same

pay as the unskilled workers, and that the unskilled

workers of the work should be given the same

pay as the unskilled workers, and that the unskilled

workers of the work should be given the same

pay as the unskilled workers, and that the unskilled

workers of the work should be given the same

pay as the unskilled workers, and that the unskilled

workers of the work should be given the same

pay as the unskilled workers, and that the unskilled

workers of the work should be given the same

pay as the unskilled workers, and that the unskilled

workers of the work should be given the same

pay as the unskilled workers, and that the unskilled

workers of the work should be given the same

pay as the unskilled workers, and that the unskilled

workers of the work should be given the same

pay as the unskilled workers, and that the unskilled

workers of the work should be given the same

pay as the unskilled workers, and that the unskilled

workers of the work should be given the same

pay as the unskilled workers, and that the unskilled

workers of the work should be given the same

pay as the unskilled workers, and that the unskilled

point.

BY THE COMMISSIONER: You just read about the hour rate worker.

THE WITNESS: Yes.

5

Q. I think the example there is about a man that was working in a garage and gets so much and therefore you take that and make it as a basic rate for a certain job?

A. Yes, that particular example was an hour rate worker also.

10

Q. So far as you have gone you are talking of the time worker?

A. That applies to both.

Q. So far as Mr. McRuer has gone in reading your memorandum we have not got any further than the time worker?

A. No, it applies to both, sir.

15

MR. McRUER: I will just re-read it.

BY THE COMMISSIONER: Q. I know it applies to both quite well, but I say the first example you give is of a man working in a garage?

A. Yes, sir.

20

Q. That is a time worker?

A. That one applies to a time worker.

Q. That is the only example so far.

BY MR. McRUER: Q. You give an example of a loom fixer versus a garage mechanic?

A. Yes.

25

Q. The loom fixer would be an hour rate worker?

A. Yes.

Q. As against a garage mechanic?

A. Yes, he is the man that keeps the looms in repair.

30

Q. You go on to say -- "For an hour-rate job, once the basic weekly wage is established, it is only a matter of dividing the wage by the hours per

1970

Q. Now, I want to ask you, just what about the

your case?

A. Yes, I am.

Q. I think the example there is about a man that
was working in a garage and when he was in the garage
you take that and make it as a basic rate for a certain

job? A. Yes, that is a correct example.

was an hour rate worker also.

Q. So you are saying you are talking of

the time worked? A. That applies to both.

Q. So far as Mr. Webster has, how is he being

your example we have not got yet, I think that the

time worked? A. No, it applies to both, sir.

Q. Now, I will just re-read it.

Q. Now, I will just re-read it.

both on the whole, but I see the first example you give

is of a man working in a garage? A. Yes, sir.

Q. That is a time worker?

A. That one

applies to a time worker.

Q. That is the only example so far.

Q. Now, I will just re-read it.

Q. Now, I will just re-read it.

Q. The hour fixed would be an hour in the workshop?

Q. Now, I will just re-read it.

is the one that keeps the room in order.

Q. You go on to say --

the same result, it is

"week to obtain the hourly rate." That is simple.

"The size of the job is determined by practical considerations and is usually a job not directly related to production."

5 A. Yes. What I want to convey there was that the size of the job does not have to be determined quite so exactly as a piece work job because the production does not depend on the size of the job because it isn't a productive job, but if a man was given too big an
10 area to sweep or too many frames to oil he would not be able to get around and it would show up in the practical operation of the mill. That is what I was trying to convey.

15 Q. Then you go on to say -- "The establishment of the basic weekly wage for a piece-work job is only the first step of several included in arriving at the piece-work rate per unit of production."

20 So that we may take this that you determine what a man is worth in the labour market and then you commence to work out the piece rate that would produce that result for the man or the woman?

A. It is
25 having the value of his services fixed in our mind, say \$19.15 in the case of a good weaver, a fully qualified weaver, and we then work out the job that will -- on any type of cloth that will give that operative running the job as set out that earning.

Q. But you would not set a rate that would require 100% efficiency? A. No.

30 Q. In order to get that result? A. No, for the mill we know what the loom can produce when

"well to obtain the hourly rate." That is simply
"the size of the job is determined by the
considerations and is usually a job not directly
related to production."

A. Yes. What I want to convey there was that the
size of the job does not have to be determined with
us exactly as a piece-work job because the production
does not depend on the size of the job because it is
a productive job, but it is a man who gives the tip
area to sweep or too many frames to oil he would not
be able to get around and it would show up in the
practical operation of the mill. That is what was
trying to convey.

.. When you go on to say -- "the establishment of
the basic weekly wage for a piece-work job is one
the first step of several included in arriving at
the piece-work rate per unit of production."

So that we may take this that you determine what a man
is worth in the labor market and then you compare that
work out the piece rate that would produce that result
for the man or the woman?

A. It is
having the value of his services fixed in our mind.
say \$15.15 in the case of a good worker, a fully
qualified worker, and we then work out the job that
will -- on any type of job that will give that
operative meaning the job as set out that earnings.

.. But you would not set a rate that would result

100% efficiency?

.. In order to get that result?

.. We know that the job can produce that

running every minute of the hour and every hour of the day and every day of the week, but we have to allow for all the stoppages for that loom.

5 BY THE COMMISSIONER: Q. Didn't we hear something about 85%? A. Yes, that would apply to certain styles, and others are figured as low as 75 and others are figured at 90 and some at 95.

BY MR. McRUER: Q. Some you figure at 95 production? A. Yes, 95% of the possible.

10 Q. Did you make tests of them in order to fix the possible production? A. We have had both tests and records going back many years of the actual percentages of possible productions that we got on all styles. There is a weave room report every fortnight that shows that.

15 Q. When you make these tests do you have everything in an ideal condition, that is, have it all ready to start and time it, and so on? A. No, the set is just an ordinary set picked in the mill. We would try -- the only selection would be probably to try and get a set that had as many looms as possible on the particular cloth that we are investigating. If we can get a set that has every loom on that cloth so much the better.

20 Q. Well now, I asked Mr. Fleming at Montmorency about his distribution of work to the employees and he said that it was his duty to distribute the work so that the basic rate might be earned? A. I think it was Mr. Chamberland that was speaking of the weave room in that particular case.

25 Q. Yes, I believe it was Mr. Chamberland; he said

...the day and every day of the week, but we have to ...
...for all the properties for that year.
...BY THE COMMISSIONER: ... Didn't we hear something ...
...A. Yes, that would apply to ...
...main system, and others are ... as low as 15 ...
...and others are ... at 20 and some at 25.
...BY THE MEMBER: ... Some you ... at 25 ...
...A. Yes, 25% of the possible.
...A. Did you make tests of them in order to fix ...
...the ...
...actual production of possible production that we ...
...got on all ... There is a wave from report ...
...every ... that shows that ...
...A. When you make these tests do you have every- ...
...A. No ... ready to start and time it, and so on ...
...the set is just an ordinary set picked in the mill.
...he would try -- the only selection would be probably ...
...to try and get a set that had as many looms as ...
...possible on the ... cloth that we are inves- ...
...tigation. It we can get a set that has every loom ...
...on that cloth so much the better.
...A. Well now, I asked Mr. ... at ...
...about his distribution of work to the employees and ...
...he said that it was his work to distribute the work ...
...A. ...
...A. ...

1

10

15

25

35

45

it was his duty to distribute it in the weave room.

Now, if a man is not earning up to the basic rate,
or if they are not earning on the average up to the
basic rate and you see it on your pay rolls as they
come in, do you take any steps from head office to
check them up at the mills, to give a more equitable
distribution to the workers so that they would earn
up to the basic rate? A. Yes, we take steps

to try and bring them closer to the basic rate. That
is through ^{the} instrument of the mill. It isn't always
a question, of course, of the distribution of the work,
and it isn't always possible that after looking into
it, that anything can be done from that angle.

Q. Well now, if you give a worker a lot of bad
cotton to work on and there are a lot of breaks in
the warp it makes it more difficult for him to earn
up to the basic rate? A. Yes, in that

case, but we have spare hands in the room there, they
are called loom girls or smash piecers, and if a
particular loom is running badly in a big set, or say
a 20 loom set, even, that spare hand will take that
loom off the particular weaver in whose set it is and
help her with it, and give them special assistance.

Q. That is, if it is very bad? A. That is
if it is running as you say, if it has a bad warp.

Q. But ordinarily the worker has to take the
risk of it, whether it is a good warp or a bad one,
I mean, within a normal range? A. Yes, but

you see, we are taking a bigger risk than the worker
because if the loom is running badly we are losing

about ten times as much as the worker is.

Q. Well, you might be, but when you are paying a man on piece work --

A. Yes, but the piece work is only a small part of the total cost of putting it through that loom. We have everything else bearing on that loom.

Q. Well, if you find that they are earning over the basic rate per hour on the returns do you take steps to alter the rate?

A. No. At one time not so very long ago we had -- if they could earn what you would call over the basic rate per hour we paid them a premium because we wanted them to. That extra production, if a weaver could earn up over \$19.15, supposing she had to get off 100 cuts to earn that \$19.15, if she got off 110 cuts the extra 10 cuts were paid for at a higher rate than the first 100.

Q. When did that exist?

A. I cannot tell you exactly. I think that was discontinued about three or four years ago.

Q. Why was that discontinued?

A. I cannot remember at the moment. It came to my mind now that it did exist for a while but I cannot remember why it was discontinued.

Q. Three or four years ago, you say?

A. I think it was, it might have been more.

Q. Well, that would be in the nature of a wage out for the piece workers?

A. No.

Q. That you have not told us about?

A. It was not in the nature of a wage out, really.

about ten times as much as the woman is.

Q. Well, you might be, but when you are as big

a man or twice more -- A. Yes, but the

place you are in is a small part of the total cost of

living in the city. It is not the only thing

also living in the city.

Q. Well, it is not that they are running over

the family table but that they are running over

the whole thing. A. No, it is not the whole thing.

not so very long ago we had -- it is not long ago

that you would call over the family table but that

with them a woman because we wanted them to.

extra attention, it is a woman's work to do

the whole thing. It is not long ago we had to get out

from that. It is not long ago we had to get out

to make sure that we had a better place than the others

to make sure that we had a better place than the others

to make sure that we had a better place than the others

tell you exactly. I think that was discontinued

about three or four years ago.

Q. Why not the same thing? A. I cannot

remember at the moment. It came to my mind now that

it was exact for a while but I cannot remember why

it was discontinued.

Q. There is four years ago, you say? A. I do

not know. It is not long ago we had to get out

Q. Well, that would be in the nature of a case

and for the place concerned.

Q. And you have not told me what?

and not in the nature of a case but, really.

Q. Well, you had an arrangement for those on piece work that when they reached a certain production you gave them a bonus. You discontinued the bonus; isn't that a cut in the wages? A. Not in the regular wages; as a matter of fact, not many of them got it. It was just to illustrate the principle that I brought it in.

Q. Whether many of them got it or not they had possibilities of getting it; it was worth while to bring it out as an illustration? A. It was an extra inducement; if they earned over the basic wage we were very glad to pay them more than the basic wage.

Q. And at that time your basic wage was \$22.80 and apparently you considered it possible for them to earn over the basic wage and get a bonus?

A. Yes, you will see it in some of those old rate lists. It is set up that way, that you have.

Q. I am afraid I have not got the old rate lists yet? A. I am sorry, you will get them.

Q. At any rate, that was discontinued?

A. That was discontinued.

Q. Why was it discontinued, do you know?

A. I cannot say, I don't know at the moment exactly why it was discontinued.

MR. GEOFFRION: We can find out, though.

THE WITNESS: One thing against it was that it did bring in a fluctuating element in the cost. You could not tell exactly what was the cost for piece work because it may have been turned out by a

Q. Well, you say an arrangement for those on

place work that when they reached a certain production
you have them a bonus. You distributed the bonus;

A. Not in the
fact that a cut in the bonus?
regular bonus; as a matter of fact, not many of them
got it. It was hard to distribute the bonus and

I think it is
... that many of them got it or not they had
distribution of bonus; if the bonus was to

... it
... it was not as a bonus
... it was extra bonus; if that bonus over the bonus
... it was not as a bonus, but to get them more than the bonus

... it was not as a bonus, but to get them more than the bonus
... it was not as a bonus, but to get them more than the bonus
and apparently had distributed it possible for them

to earn over the basic wage and a bonus?
A. Yes, you will see it in some of those old rates
... it is not as that way, that you have.

Q. I am afraid I have not the old rate for
... I am sorry, you will get them.
... at the time, that was distribution?

... it was not as a bonus, but to get them more than the bonus
... it was not as a bonus, but to get them more than the bonus
... I cannot say, I don't know of the bonus exactly

... it was not as a bonus, but to get them more than the bonus
... it was not as a bonus, but to get them more than the bonus
... I cannot say, I don't know of the bonus exactly
... it was not as a bonus, but to get them more than the bonus

worker at one rate or the other.

5 Q. Now, you say positively that if you found your workers at Montmorency for the 55 hour period got over the basic rate you would not alter the work distribution or alter their rates of pay per piece, and that you have not done it? A. Now, wait, you are making a broad statement there. If we take a group of workers, take anything you like, spooler tenders, cone winders, you say if we found these workers 10 on the average as a group were earning say more than their \$12.00 base?

Q. Yes. A. Consistently, would we reduce the \$12.00 base?

15 Q. Yes. A. Or would we change their jobs?

Q. Would you reduce the \$12.00 base or reduce your pay per piece, that is the way of working it out, so they would not be getting over the \$12.00 base?

A. No, we would not change their pay --

20 Q. You would not change the \$12.00 base?

A. If we changed the pay per piece without changing the jobs we would have to change the \$12.00 base because they would not any longer have the opportunity of earning it.

25 Q. I say if the rate that existed before produced more than the \$12.00 base would you reduce the rate?

A. Well, you say if it produced more?

Q. Would you reduce the rate when you found it produced more than the base? A. I cannot

30 answer it in one syllable, but the answer is if they were earning more than the \$12.00 base, as you suggest.

...of one rate to the other.

Q. Now, you say positively that if you had

your own rate of remuneration for the best service
not over the same rate you would not alter the rate
of remuneration or alter their rate of pay for work.

A. Yes, you have got some idea?

Q. You are giving a broad statement there. It is false.

A. Group of workers, who are working for time, piece,

...and so on.

Q. On the whole, as a group, were you working for more than

about \$12.00 a week?

A. Yes.

Q. And \$12.00 a week?

A. Yes.

Q. It would be change their jobs?

A. Would you reduce the \$12.00 a week or reduce the

pay per piece, that is the rate of working is out, no?

Q. Would not be getting over the \$12.00 a week?

A. No, we would not change their job --

Q. You would not change the \$12.00 a week?

A. If it changed, the pay per piece without changing

the jobs we would have to change the \$12.00 a week.

Q. They would not any longer have the opportunity of

and it.

Q. I say if the rate was raised before the rate

would then the \$12.00 a week would you reduce the rate?

A. Yes, you say it is too much money?

Q. Would you reduce the rate when you say it is

A. I cannot

...less than the rate?

Q. Answer is in the affirmative, but the answer is that

then they must be producing more than we expected them to produce.

Q. Yes. A. Per operative.

Q. Yes. A. In that case, yes; in that case, if we had figured it say at 85% that they should produce in arriving at the piece work rate and they were producing more it would really mean they were getting out 90% probably, wouldn't it?

Q. Well, I don't know. A. Something

would happen, if they were not running more machinery -

BY THE COMMISSIONER: Q. The question is what

would you do in that case? A. In that case

if they were earning very much above the basic wage as a group we would, as Mr. McRuer suggests, probably reduce the rate per piece, the rate per unit of production so that they came closer to the basic wage.

BY MR. McRURER: Q. Yes; you, having established the rate per unit, or the rate per piece, that you are prepared to pay on the computation that you made of the basic wage, find that on that they could earn more than the basic wage and then you reduce the rate per piece? A. Yes, but you are setting up a

hypothetical example, there must have been something came into the picture so that they would produce more, and some things are not stable, they change.

A. Some people might get pretty skilled at it?

A. They are supposed to be skilled.

Q. And get a little bit over the maximum of skill that you had raised? A. It isn't changed

for a few individuals. You will find many examples

then they must be producing more than we expected them to produce.

A. Not operative.

Q. Yes.

A. In that case, yes; in that case, yes.

Q. Yes.

Q. If we had figured it out at 85¢ that they should produce in arriving at the place you rate and they were producing more it would really mean they were getting out 90¢ per bushel, wouldn't it?

A. Something

Q. Well, I don't know.

Q. Would it mean that they were not running more machinery -

A. The question is what

A. In that case

Q. Would you do in that case?

Q. It may be earning very much above the basic rate

as a group we would, as Mr. McGee suggests, probably

reduce the rate per bushel, the rate per unit of

production so that they would come to the basic rate

BY MR. MCGEE: Q. Yes; you, having established

the rate per unit, or the rate per bushel, that you are

prepared to pay on the assumption that you made of

the basic wage, and that on that they could earn

more than the basic wage and then you reduce the rate

per bushel? A. Yes, but you are setting up a

hypothetical example, there must have been something

was into the picture so that they would produce

more, and some things are not stable, they change.

Q. Some people might get really killed at 10¢

A. They are supposed to be killed.

Q. And get a little bit over the maximum of

still have the same amount

for a few individuals. You will find many examples

10

20

30

40

right through our pay rolls of individual workers, there are a certain lot in every group that earn more than the basic wage.

Q. Have you discovered that your hours in Montmorency are not accurate, your hours of work?

A. Not any more --

Q. And that they are changed for the very purpose of preventing -- of throwing you off changing your rate?

A. If we have discovered that anything, that anybody is what we would call cheating, or falsifying or cooking the figures, they are let go, they are fired. There is, of course, exactly the same thing as you brought out with Sherbrooke and that is that a weaver or any piece work hand may start up their frames ahead of the nominal starting time, seven o'clock.

Q. I am giving you the converse, that the hours are shown more on your pay rolls than are actually worked?

A. By a piece worker?

Q. By piece workers, and it is shown or done for fear that you would change the rate?

A. No, I have never heard of that.

THE COMMISSIONER: This is at Montmorency?

MR. MORUER: At Montmorency.

THE WITNESS: That is news to me.

THE COMMISSIONER: The reason why I say that is because I thought you were dealing with Sherbrooke now, and Montmorency later.

MR. MORUER: Yes, we will do that.

THE COMMISSIONER: That is a particular case. I

...the ... of ...
...the ... of ...

...the ... of ...
...the ... of ...

...the ... of ...
...the ... of ...

...the ... of ...
...the ... of ...

...the ... of ...
...the ... of ...

...the ... of ...
...the ... of ...

...the ... of ...
...the ... of ...

...the ... of ...
...the ... of ...

...the ... of ...
...the ... of ...

...the ... of ...
...the ... of ...

...the ... of ...
...the ... of ...

...the ... of ...
...the ... of ...

...the ... of ...
...the ... of ...

...the ... of ...
...the ... of ...

remember it very well, and it arises at Montmorency.
You had better leave it.

BY MR. McRUER: Q. Now, in regard to the Sher-
brooke hours, they don't appear to show the true pic-
5 ture, that is, that there were less hours recorded
in your pay roll than the employees had actually
worked? A. I cannot subscribe to that
fully because I would say it is indeterminate to some
extent.

10 Q. But, we had Breton's record, and nobody was
suggesting -- nobody suggested that he was not telling
the truth or that he didn't have a correct record?
A. Breton is an individual.

15 Q. Breton kept his record and there was only
once in two months or 2½ months that he did not show
considerably more hours on his record than your record
shows? A. I am fully aware of what Breton's
record showed.

20 Q. And the object of that, showing a lesser
number of hours for a greater amount of work would be
to show a higher wage per 55 hours?

BY THE COMMISSIONER: Q. That would be the effect
of it? A. I can only say, your lordship,
25 that there is no object. It is something we cannot
help, we have no way of keeping track of the individual
worker who chooses to come in before seven o'clock.
On the other hand, we have no way of keeping track
perhaps of other workers who don't start up their
frames till ten past seven, or who stop their frames
30 at 15 minutes to six.

10/10/10

not to desire it and after what it represents

BY MR. McRUER: Q. Of course, that was not Breton's case?

A. You are basing everything on Breton's particular example, but there may be things that offset that, and more than offset it so far as these piece work records are concerned.

Q. In regard to the time clock, you suggested yesterday that a time clock would be of no use. Did you know that Mr. Barrie had suggested to head office that they should have time clocks? A. That the time clock should be reinstated?

Q. Yes. A. No, I am afraid I did not know that.

Q. Well, Barrie gave evidence about that and said he thought it would be a more accurate method, and I was wondering what the difficulty was that caused him to make that suggestion. You think a time clock is no use as an accurate record for fear people would go down the fire escape? A. I think there are many types of plants and many particular conditions where time clocks are essential. I have punched a time clock myself for months and know, but it is under different conditions. Where you have a plant such as ours where, as I explained yesterday -- it is all on the record, I don't need to go over it again.

Q. What is to prevent an operative going out and down the fire escape in the Sherbrooke plant --

MR. GLEFFRIEN: He would not punch the time clock to do that.

BY MR. McRUER: Q. You are saying the time clock is no use, they might be flying down the fire escape?

A. Because there is a time clock, do you mean it would

BY MR. BRYDIE: Of course, that was not the first time that you were in the office, was it?

A. Yes, I was in the office on that day.

BY MR. BRYDIE: Now, you say that you were in the office on that day, but there may be things that other people saw that you did not see.

A. That is true, and more than that, it is not as if there were any records or connections.

BY MR. BRYDIE: In regard to the time clock, you suggested yesterday that a time clock would be of no use. Did you know that Mr. Barry had suggested to have a time clock?

A. That the time clock should be reinstated?

BY MR. BRYDIE: Yes, I do. I am afraid I did not know that.

A. Well, Barry gave evidence about that and said he thought it would be a waste of money to have one, and I was wondering what the difficulty was that caused him to make that suggestion. You think a time clock is of use as an accurate record for the people would go down the time clock?

A. I think there are many places where time clocks are essential. I have purchased a time clock myself for months and know, but it is under different conditions. There you have a plant such as ours where, as I explained yesterday -- it is all on the record, I don't need to go over it again.

BY MR. BRYDIE: What is to prevent an operative going out and down the time escape in the afternoon right --

A. That is not the time clock.

BY MR. BRYDIE: He would not touch the time clock.

5

10

15

20

25

30

stop the operative going out the fire escape?

Q. No, I would not suggest that.

A. What do you suggest?

Q. I was suggesting a time clock would keep
an accurate record of the operative's time made by
himself, and you, no doubt, will have enough foremen
around to see that the operatives are not all sliding
down the fire escape? A. The point is that the
operative may punch the time clock at 20 minutes to
7 and go in and go and talk to his girl friend in
another department for 10 or 15 minutes.

BY THE COMMISSIONER: Q. That is, if she came
early too?

A. It may have been pre-arranged, sir.

BY MR. McRUER: Q. Well, a time clock would be a
mechanical record to which the employee could appeal
in case of any dispute as to what time he had worked?

THE COMMISSIONER: No, what time he had entered.

BY MR. McRUER: Q. What time he had entered?

A. Entered the mill?

Q. Yes, and if your foremen said "well, go to
work!" they would go to work? A. If you put it
up to the operatives as a group as to whether they
want to punch time clocks or not they certainly would
not vote your way.

Q. I am not discussing that at all? A. You
were speaking of it as a safeguard, if they are looking
for safeguards they are not so anxious for them as all
that, that they want to punch time clocks, because
it works both ways.

Q. Well, in regard to one other matter that arose

along the operative going out the fire escape?

A. No, I would not expect that.

Q. What is the reason?

A. I am assuming a time clock would keep

an accurate record of the operative's time made by

himself. And you, no doubt, will have enough to

amount to see that the operatives are not all

down the fire escape? A. The point is that the

operative may happen the time clock at 30 minutes to

and go in and out and ask to his girl friend in

another department for 10 or 15 minutes.

Q. What is the point? A. That is, it was some

thing like that. It may have been arranged,

if the woman is, well, a time clock would be

in case of any difficulty as to what time he had

in case of any difficulty as to what time he had

THE COMPANY? A. Yes, what time he had entered.

BY the witness: "What time he had entered?"

A. Entered the mill?

A. Yes, and if your foreman said "Well, go to

work; they would go to work? A. If you put it

up to the operatives as a group as to whether they

want to punch time clocks or not they certainly would

not vote that way.

Q. What is the meaning of that?

A. It means that if it is a foreman, it has to be

the foreman that has to be foreman for them to

at Sherbrooke, what is your attitude, Mr. Gordon,
towards the employees organizing into labour unions
for their protection in labour matters? A. Our
attitude now, and I think always has been, as far as
I know, is that our help are free to join any such
organization but we don't -- we refuse to treat with
the officials of that organization as an organization
with respect to labour conditions or any other matters
affecting our help. We have our reasons.

Q. What are your reasons? A. We
have seen the wreckage that labour allowed in that way
has produced in our industry elsewhere.

Q. Where? A. In the United States,
particularly, and to some extent in England. Their
troubles over there are basically due to their labour.

BY THE COMMISSIONER: Q. What troubles do you
refer to? A. I mean the fact that they are not
in a position --

Q. You see, you told me yesterday the rates of
wages are very much lower in England than here?

A. Yes, they are very much lower, sir, but at the
same time --

Q. Their trade unionism could not have done
much for them in that regard? A. No, but

I think yesterday we were speaking particularly of
mills -- I had in mind mills where we were speaking
of automatic machinery, because in all spinning ends
of the plant, both here and in England, we are practi-
cally using identical machinery. That is, our machinery
is practically all English, as a matter of fact.

at Brookline, what is your estimate, Mr. Brown,
to order the employees organizing into a labor union
for their protection in labor matters?
... I know, in that our help are free to join any such
organization but we don't -- we refuse to treat with
the officials of that organization as an organization
with respect to labor conditions or any other matter
offered in our help. ...

... I am not sure
have been the prejudice that labor unions in this way
has produced in our industry elsewhere.

... I am not sure
particular, and to some extent in England. Their
troubles over there are basically due to their labor
... I am not sure

refer to ... I want the fact that they are not

in a position --

... You see, you told me regarding the rates of

wages are very much lower in England than here?

... Yes, they are very much lower, sir, but at the

same time --

... Their trade unionism would not have been

much for them in that respect?

I think yesterday we were speaking particularly of

textiles -- I had in mind mills where we were speaking

of automatic machinery, because in all spinning mills

of the plant, both here and in England, we are now

using automatic machinery. That is, an auto-

Q. What are the troubles in England that have been caused by labour organization? A. In this way, they are not in a position to reduce their cost, labour cost per unit of production up to the end of the plain yarn because they cannot make any moves towards re-arranging labour in the departments the way we have done to reduce that labour cost per unit of production.

BY MR. McNULT: J. Just let us follow that carefully; you say in England they cannot make any moves to re-arrange labour the way you have done?

A. Yes.

Q. What are you referring to that you were able to do in the way of re-arranging labour that they could not do in England? A. I am referring to taking off what we look on as secondary duties from a productive job such as --

Q. Well, be more explicit. A. Take a card tender; in England the card tender, besides doing the ordinary work on the card which is putting in the laps at the back and doffing the cans at the front, also has to strip his cards and take the waste away and in some cases take the cans very long distances, all taking up a lot of his time. Now, in our case we strip all our cards, a group of cards, say, with two men whom we call card strippers, and they have special apparatus for doing that, and it takes that work off the card tender and he can thereby run more cards than the man in England can but he is not working any harder.

Q. What are the troubles in England that have

been caused by labour organizations? A. In this

country they are not in a position to make any money

the plain fact because they cannot make any money

the fact is that labour in the United States the way

we have done to reduce that labour cost per unit of

production.

BY MR. WHEELER: Q. Just let us follow that order

of things, and in England they would not be able

to maintain labour the way you have done?

A. And you referring to that you were able

to do in the way of re-organizing labour that they

could not do in England? A. I am referring

to taking off what we look on as excessive profits

from a production of goods.

Q. Well, be more explicit. A. Take a card

usually in England the card is put in the top

ordinary work on the card which is put in the top

of the book and holding the card at the front, also

has to strip his cards and take the waste away and

in some cases take the cane very long distances, all

taking up a lot of his time. Now, in our case we

write all our cards in a book, and the cards are

men whom we call card strippers, and they have special

machines for doing that, and it takes less time

and less money to do that work than it does in

England, and that is the reason we

BY THE COMMISSIONER: Q. Why cannot the English do that? A. They are just inflexible, sir, the unions won't let them make changes, they don't want them to make changes.

5 BY MR. McRUER: Q. What is their objective? A. I cannot give you that, it is just the state of affairs.

Q. Obviously for the protection, what they regard as the protection of the working man? A. What they look on -- they want to keep a status quo, they don't want to change.

Q. And the result is that you have been able to accomplish a lower rate per unit of production, a lower cost of labour per unit of production? A. Than it would otherwise be.

Q. Than it would otherwise be? A. With the same rate of wages that we have. Q. You produce more? A. The net production of the plant is the same in both schemes.

20 Q. The production of the plant is the same but the cost of labour in that unit of production is lower? A. The total amount of money expended for labour in that plant is lower.

Q. The production is the same but the cost of labour lower; therefore you have eliminated a measure of labour from your mill? A. We have eliminated a certain amount of labour cost.

30 Q. When you eliminate the labour cost -- you say the rate of wages is the same although we challenge that on your records? A. How do you

IT IS THE POLICY OF THE GOVERNMENT TO
 TO THE BEST OF ITS ABILITY TO

UNION WON'T LET THEM TAKE CHARGE. THEY DON'T
 WANT THEM TO MAKE CHANGES.

BY MR. ROBERTSON: What is their objective?
 A. I cannot give you that, it is just the state of

affairs.
 .. Obviously for the protection, what they

mean is the protection of the working man
 .. That they look on -- they want to keep a system

and, they don't want to change.
 .. The result is that you have been able to

accomplish a lower rate per unit of production,
 a lower cost of labor per unit of production?

A. Then it would otherwise be.
 .. With the same rate of wages that we have.

A. The cost of
 .. How much money?

.. The protection of the plant is the same in both cases.
 .. The protection of the plant is the same

and the cost of labor is that unit of production
 .. The total amount of

is lower.
 money expended for labor is that plant is lower.

.. The protection is the same but the cost of
 labor lower; therefore you have eliminated a portion

A. As have others
 of labor from your mill?

A. Certainly not in your case.
 .. When you eliminate the labor cost -- you

.. The rate of wages is the same whether you
 ..

mean, what do you challenge there?

Q. That your rate of wages is the same?

A. The same as what?

Q. You said you maintained the same rate of wages as before?

A. In some cases I explained yesterday it has increased for the skilled worker. I went over all this yesterday at some length.

(page 4610 follows)

(100-1507 0182 a 3)

12 Q. However, taking your own statement that you
maintain the same rate of wages and the same production
for the mill, if you have lowered the cost of labour
per unit of production you have eliminated some labour
from the mill? A. Yes, some.

Q. You say, "Some," with a slight reservation?
A. Yes, considerable reservation.

Q. But what you say is that labour officials
here are not to be treated with, that is what you said,
is it not? A. Yes, I made the statement that
we will not treat with these so-called leaders of
labour organizations.

Q. Because their objection would be to interfere
with this elimination of labour from the mill?

A. Their objective is to keep a job for themselves.

Q. Yes, and the most laudible one these days.

Q. Yes, but it may be at the expense of the
true interest of a great many workers.

Q. In what way? A. Because, as I say, we
are the people running the mills and we know what we
have to do.

Q. You know what is better for them than they
know themselves? A. Well, better than those
people who are in office know. I have seen quite
a few of them, and the last strike we had, in 1919,
was caused by the interjection of an agitator from
the New England State.

Q. Well, I put this question to you, Mr. Gordon:

However, taking your own statement that you
again gain the same ratio of wages and the same percentage
for the mill, if you have lowered the cost of labor
per unit of production you have eliminated some labor
from the mill.
A. Yes, eliminating reservation.
Q. And what you say is that labor is
here and not to be crossed with, that is what you say
is it not? A. Yes, I made the statement that
we will not cross with these no-called farmers of
the reservation.
Q. Because their objection would be to interfere
with this elimination of labor from the mill?
A. Their objective is to keep a job for themselves.
A. Yes, and the most immediate one these days.
A. Yes, but it may be at the expense of the
time interest of a great many workers.
Q. In that way? A. Because, as I say, we
are the people running the mills and we know what we
have to do.
Q. You know what is better for them than they
know themselves? A. Well, better than those
people who are in office know. I have seen where
a few of them, and the fact strikes me that, in fact,
was caused by the interference of an outsider from
the New England States.
Q. Well, I put this question to you, Mr. ...

If there could be governmental supervision of the industry in such a way that the rates of wages and conditions of labour and piece-work rates could be determine in some uniform way, would you be in favour of that? A. If there was a government staff built up who were capable of dealing with all the different conditions, and take into consideration and weigh all the factors at each individual plant, which would determine piece-work rates, I would certainly have no objection. But when you have a man come in who knows nothing about it, and who says the Babasso Cotton Company are paying so much per piece on a three-hank in the card room and suggest that we pay the same figure, why, it would be quite out of order.

MR. GEOFFRION: When you speak of a government staff you mean something in the nature of the railway commission?

BY MR. McNEIL: Q. Well, your proposition seems to be this, - your labour is fixed by the market, you admit that? A. Well, it was in the period I am speaking of, but we could have reduced our wages very properly, say, three years before we did, and could have reduced them to a much greater extent. But we have not done that. However, I say, generally speaking, when we want to set a standard of work, or a standard of wages for a certain type of work then we have to consider what that operative or that person would earn in another kindred occupation.

If there could be governmental supervision of the
industry in such a way that the rates of wages and
conditions of labour and piece-work rates could be
determined in some uniform way, would you be in favour
of that? A. If there was a Government that
bought up the whole output of goods, and put it into
different conditions, and then into some condition and
sell it all the factors of each individual part, which
would determine piece-work rates, I would certainly
have no objection. But when you have a man come
in and know nothing about it, and who says and
passes Gordon Gougeon and saying so much per piece
on a piece-work in a second room and saying that he
pay the same thing, why, it would be quite out of the
question. But when you have a man who is a
what? You mean something in the nature of the thing
concerning?
A. Yes, I mean a man who is a
to be a man, - I mean a man who is a man.
You would say? A. Yes, I mean a man who is a man.
I am speaking of, but we could have a man who is a man
very properly, say, three years before we do.
and could have a man who is a man who is a man.
But we have not done that. However, I say, I mean
something, would we want to see a man who is a man
of a standard of wages for a certain type of work
and we have to consider that that of course is the
most sound way in the world to do it.

4612

Gordon

Q. All right. You object to the labour people uniting for the purpose of --

5 THE COMMISSIONER: So far, Mr. McRuer, Mr. Gordon has told us that he will not deal with any officials.

THE WITNESS: That is right, my lord.

THE COMMISSIONER: Now then, Mr. McRuer is putting another question.

10 MR. GEOFFRION: I thought Mr. McRuer was stating a supposed answer when the answer had been to the contrary.

THE COMMISSIONER: Oh, no, I do not take it that way.

15 BY MR. McRUER: You object to the labour people uniting -- A. You mean our workers uniting?

20 Q. Yes, your workers, you object to your workers uniting for the purpose of asserting to you what they claim to be their needs, or requirements? A. No, no, Mr. McRuer, you have got that quite wrong. If a group of workers, say the weavers in a plant have a complaint, feel that their rates are unjustly set and that their jobs are too big, or that they cannot handle the work and come to us and tell us, why, we 25 certainly would not refuse to discuss it, and we, very likely, would meet their wishes.

30 Q. But I mean an organization such as the Textile Workers of Canada? A. Oh no, we won't treat with them.

A. You will not treat with them? A. No, because they have no responsibilities in the long run;

4613

Gordon

that has been proved over and over again.

Q. Just a moment. You say, they have no responsibilities in the long run. What do you mean by that?

5

A. I mean, if you treat with such an organization and come to an arrangement, or a set of conditions established, conditions with provisions on each side so that no decrease will be made by the management without six months notice, and an arbitration, and so on; and provision on the other side that the employees will not go out on strike without notifying the management, or giving notice, why, the way it works out is that the employees go on strike, they don't give a darn, they do what they like, and it has happened.

10

15

Q. Well, the same thing, of course, happens in international organizations?

A. Well, I am just stating the reason why we do not want to enter into a one-sided arrangement or put ourselves in a position where we would not--

20

THE COMMISSIONER: No sanctions.

BY MR. McRUER: Q. Well, do you consider your industry is any different from any other industry, Mr. Gordon?

A. Well, we are different, of course, we have our own problems.

25

Q. However, there are many industries that treat with labour and recognize labour unions and collective bargaining?

A. Yes, and there are many cases, - take the building trade in this Province with their

30

that has been proved over and over again.

.. Just a moment. You say, they have no

responsibilities in the firm. What do you

mean by that? .. I mean, it has been with them

an organization and come to an end, or a set

of conditions established, a relation with people

on each side so that no business will be made by the

management without the other side's notice, and an explicit

and so on; and provision on the other side that the

employees will not go out on strike without notifying

the management, or giving notice, etc. the way it

works out is that the employees go on strike, they

don't give a damn, they go out they like, and it has

.. Well, the same thing, of course, happens in

international organizations? .. Well, I am just

stating the reason why we do not want to enter into

a one-sided arrangement or get ourselves in a position

where we would not--

.. The same thing, of course, happens in

.. Well, the same thing, of course, happens in

industry is any different from any other industry, is it?

.. Well, we are different, of course,

.. Well, we are different, of course,

.. However, there are many industries that are

which I do not and I cannot imagine unless you believe

.. Well, the same thing, of course, happens in

.. Well, the same thing, of course, happens in

collective labour agreements, if you want to put up a building in Montreal there is no reason why all tenderers, all contractors who are tendering on that job should not be subjective to the same conditions, and that is exactly--

BY THE COMMISSIONER: Q. You mean to say the same conditions about rates of pay? A. Yes, so that when they tender they are all on an equal footing.

But this is a different thing, because here you are manufacturing goods, say, that are going to be sold in Winnipeg, in competition with goods from Lancashire.

MR. GEOFFRION: Your lordship ~~sh~~ knows of the example given by Mr. Gordon.

THE COMMISSIONER: It was you who mentioned collective bargaining, was it not?

THE WITNESS: Well, I think Mr. McKer referred to it a little while ago.

Q. I thought you mentioned collective bargaining, did you not; have you any objection, or what is your attitude toward the principle of collective bargaining? A. Well, we could not afford to have wage rates set that might be higher, say, in this Province, as compared to every other province, or other parts of the world.

BY MR. McRUER: Q. So if the Textile Industry in Quebec agreed to the same rate you think you might be met with competition in another province?

A. If things change we might not be able to do very much,

collective labour agreements, if you want to put up
a building in London all there is no reason why all
contractors, all contractors who are tendering on that
job should not be subjected to the same conditions,
and that is exactly--
All the Commission: A. You mean to say the same
conditions about rates of pay?
Then they would they all be on equal footing.
But this is a different thing, because here you are
confronted with, say, that a point to be said
is that, in competition with jobs from elsewhere
and, of course, that means we have to be
example given by Mr. Gordon.
The Commission: It was you who mentioned
collective bargaining, was it not?
The Commission: Yes, it was.
So it a little while ago.
... I thought you mentioned collective bargaining,
did you not; have you any objection, or what is
your attitude toward the principle of collective
bargaining? A. Well, we don't see any reason to have
rates set that might be higher, say, in this
province, as compared to every other province, or
other parts of the world.
By Mr. Gordon: A. Is it the fact in many
in which regard to the fact that you might
a lot of the competition in another province?
If this is done we might not be able to do very

5

10

15

20

25

the thing might be inflexible.

Q. Well, you recognize that the Province of Quebec has a lower labour market than any province in the Dominion? A. No, I am afraid we have no recent statistics on that. I know that the figures produced for the Price Spreads Commission showed that the average wage, that is, hourly wage, per operative in the Quebec Textile Mills was, I think, in some cases, 2 cents an hour below the average of Ontario, and a little more below the average of the Maritimes. I think they made three groups to present to that Commission.

Q. Well now, the Textile Cotton mills are nearly all located in Quebec? A. Well, not nearly all. They are about 70 per cent. of them in Quebec.

Q. 70 per cent. of them in Quebec, and we find since 1930 several mills have located in Quebec?

A. In the silk industry, chiefly. I don't think there has been any in cotton.

Q. In the silk and rayon industry? A. Yes, silk and rayon. They started in silk and switched to rayon.

Q. Well, you moved from Montreal to Sherbrooke because of the wage situation? A. We dealt with that yesterday.

Q. Yes, we dealt with that yesterday, and you said that you thought you could get labour cheaper in Sherbrooke? A. That was not the whole of it,

that is not a fair way to put it, Mr. McRuer.

the thing might be interesting.

Well, you're saying that the thing is interesting.

has a lower interest rate than any business in the

business? A. No, I am afraid we have no record

statistics on that. I know that the business is

for the time being somewhat depressed and

is the worst business in the country, I think, in some cases

is about as low as the average of the business, and

little more than the average of the business.

What does this mean for the business?

Well, now, the business is not as good as it was

all around is better.

Well, not nearly all.

They are about 70 per cent. of them in business.

. 70 per cent. of them in business, and we are

since 1929 several mills have closed in business.

.. in the silk industry, chiefly. I don't think

there has been any in cotton.

.. in the silk and rayon industry? A. Yes.

silk and rayon. They started in silk and cotton

..

..

..

..

..

..

..

..

THE COMMISSIONER: Mr. Gordon said, that one of the considerations was that there was a lower wage prevalent and he said that was one of the considerations.

5 THE WITNESS: And I also said, if you will refer to the record, that that in itself would not have induced us to move because that situation has been existing for the last ten years.

THE COMMISSIONER: Yes, I think that is right.

10 BY MR. McRUER: Q. You have a cheap mill down there and low taxes? A. We had an empty mill.

Q. Yes, you got a cheap mill? A. What do you call a "cheap" mill?

15 Q. Well, it did not cost much? A. It cost enough in the first place.

Q. Did you have it on your hands? A. Yes, it was empty.

Q. Pardon? A. It was empty.

20 Q. Well, you had a mill there that you wanted to use, and you moved your machinery down there, and one element you said was that wage rates were lower there? A. Yes. I said we maintain a five per cent. difference.

25 Q. You maintain a five per cent. difference? A. Yes.

BY THE COMMISSIONER: Q. Between Montreal and outside mills? A. Yes.

30 BY MR. McRUER: Q. So that you recognize a five per cent. lower scale? A. Yes.

Q. All around? A. Yes, but do you realise

The Ombudsman: Mr. Gordon said, that one of

the considerations was that there was a large

amount and he said that was one of the considerations.

The Ombudsman: and I also said, if you will

to the fact, that that in itself would not have

induced us to move because that situation has been

existing for the last ten years.

The Ombudsman: Yes, I think that is right.

Mr. Gordon: You have a cheap mill down there

and how cheap? A. It has an empty mill.

. Yes, you had a cheap mill?

Yes, you call a "cheap" mill?

enough in the first place.

. And you have it on your hands? . Yes.

. Well, you had a mill there that you wanted

to use, and you moved your machinery over there, and

one element you said was that ways there were lower

there? . Yes. I said we maintain a five

per cent. difference.

. You maintain a five per cent. difference?

. Yes.

Mr. Ombudsman: A. Yes.

that the production at Sherbrooke, the goods of the
Sherbrooke Rayon Division are worth practically one
dollar a pound, and you must take into consideration
the high cost of our raw material, that is, the
5 relatively high cost of our raw material, and that there
is only 50 per cent. difference attributed to labour.
In other words, we pay 60 cents for our yarn; we add
40 cents a pound to our operation at Sherbrooke, and
10 it goes on to Magog, but the difference is about
50 per cent. labour and 50 per cent. overhead, that
is, at Sherbrooke; there is 2 cents a pound worth of
labour in a pound of goods going out of Sherbrooke,
Rayon Division, and 5 per cent. of that would only be
15 one cent a pound or one per cent --

Q. Well, one cent a pound -- A. A quarter
of a cent a yard. Don't multiply it the wrong
way, Mr. McKuer.

20 Q. At a quarter of a cent a yard profit
on your goods. And, of course, that helps a lot?

A. Oh, it is important.

Q. Of course it is important. A. But I don't
25 know, I don't think --

Q. I am dealing with Quebec and Ontario.
You are not afraid of competition of any other province
in the Dominion, as far as labour is concerned; we
start out with that? A. I would not say that,
30 I don't know whether that is true or not.

Q. Well, might I ask, what other provinces are

87 F 2 R

At a quarter of a cent a young girl
on your books. And, of course, that helps a lot
... it is important.

you afraid of? A. Well, I don't know what might happen.

Q. You don't know what might happen? A. No.

5 Q. If the Textile workers were organized and prepared to deal with you as a body, you realise they would organize in every province as well, would they not? A. I don't know.

10 Q. So that the question of inter-provincial danger would not be very much? A. I don't know what organization they might build up, or how that organization might be manned; that is all hypothetical.

15 Q. Well, you know perfectly well, Mr. Gordon, as a business man, that the criticism of industry at the present time, on behalf of labour, is the low price of labour in the Province of Quebec? A. I don't know that.

20 Q. Did you ever hear of that? A. I know that there are a lot of ignorant statements made in that connection.

Q. You regard that as an ignorant statement?

A. Yes, I regard 90 per cent. of them as such.

25 Q. You regard 90 per cent. of them as such?

A. Yes.

30 Q. Well, do you realise that Ontario has been struggling to raise wage rates and have been unable to do so because of competition from the low labour market? A. I know that Ontario followed the example of Quebec insofar as having labour agreements are concerned, and put in their standard wage agreements.

... afraid of? A. Well, I don't know what might

... If the textile workers were organized and

... would organize in every province as well, would they

Not? A. I don't know.

... so that the question of inter-provincial

... what organization they might build up, or how they

... organization might be managed; that is all hypothetical.

... all, you know perfectly well, Mr. Gordon,

... as a business man, that the criticism of industry

... at the present time, on behalf of labour, is the low

... price of labour in the Province of Quebec? I

... don't know that.

... Did you ever hear of that? A. I know that

... there are a lot of ignorant statements made in that

... connection.

... You regard that as an ignorant statement?

A. Yes, I regard 90 per cent. of them as such.

... You regard 90 per cent. of them as such?

A. Yes.

... Well, do you realize that Ontario has been

... attempting to raise wage rates and have been unable

... to do so because of competition from the low labour

... of labour in other provinces as having labour agreements

Q. Yes, trying to raise your rates? A. To the Quebec level--

5 MR. GEOFFRION: Are we going to go into the question of what the various provinces are doing insofar as collective bargaining and the like is concerned? If we are, it seems to me we are going far afield. It looks to me as if Mr. McRuer is trying to get business away from the Province of Quebec.

10 MR. McRUER: That is a very sweeping statement and a statement that ill becomes my friend to make.

MR. GEOFFRION: If I want to take lessons I am not taking them from my learned friend.

15 MR. McRUER: I am not giving my friend, or the witness, any vicious suggestions of that sort, simply for the purpose of newspaper propaganda.

THE COMMISSIONER: I do not think you should put it quite that way, Mr. Geoffrion.

20 MR. GEOFFRION: My lord, I want to know whether we are going into the question of competition between provinces for the purpose of taking business away from Quebec, that is all.

25 THE COMMISSIONER: You need not have put it in that broad way, Mr. Geoffrion. Nothing Mr. McRuer has asked, so far, is objectionable from my point of view. For instance, is it not a fact that the Price Spreads Commission did report, that in regard to the
30 Textile industry wages were generally lower in the Province of Quebec than in any other province?

Yes, trying to raise your voice.

level--

Mr. [Name] was going to go into the

question of what the various provinces are doing in

order an effective campaign and the like is a

It is not, it seems to me, as being the

It looks to me as if Mr. [Name] is trying to

business away from the province of

Mr. [Name]: That is a very sweeping statement

and a statement that all becomes my friend to make

Mr. [Name]: If I want to take lessons

I am not taking them from my learned friend.

Mr. [Name]: I am not giving my friend, or the

friend, any violent suggestion of that sort, simply

the fact of the matter is

THE CHAIRMAN: I do not think you should put

it quite that way, Mr. [Name].

Mr. [Name]: I want to go to the

and I want to go to the

provinces for the purpose of taking business away from

level, that is all.

THE CHAIRMAN: I need not have put it in

the way you put it, Mr. [Name].

Now, as far as is objectionable from my point of

view. For instance, is it not a fact that the price

Commission did report, that in regard to the

which were generally found in the

THE WITNESS: They showed the actual figures, sir. I do not know that the Commission commented

on that. It is very probable they pointed that out--

5 Q. And your industry is located in the Province of Quebec? A. I was referring to the cotton mill

at Sherbrooke when I spoke of the difference in wage rates. In regard to the silk industry, my lord,

10 the silk section of the industry, which was not so profitable, the Price Spreads Commission had something to say about that.

BY MR. McRUER: Q. Now, I want to make this clear to my friend, that there is not a tittle of a suggestion

15 in anything I have asked you of getting industry or business away from Quebec. What I am directing

my attention to is to find out from you whether or not the standard of wages cannot be raised in the Province of Quebec, and at the same time to get your views;

20 what I am trying to do is to get your views as to

whether they can be raised by collective bargaining

on behalf of the employees, whether you might not

deal with the employees as an organized unit, and

25 whether we could improve conditions for the employees

in the Province of Quebec in that way. I am asking

your views on that, and all I can say is that God

bles you with your industries in the Province of

Quebec, and I hope they prosper? A. My view

30 is, that there is some problem to be dealt with; you

have raised the problem. I don't doubt, or rather

THE WITNESS: They know the actual figures.

I do not know that the Commission considered

on that. It is very probable they related that --

and your industry is located in the Province

of Quebec. I am referring to the cotton mill

at Sherbrooke when I spoke of the difference in wages

rates. In regard to the silk industry, my Lord,

the silk section of the industry, which was not so

profitable, the Price Fixing Commission had exercised

its power about that.

MY LORD: Now, I want to know this clearly

as an industry, that there is not a little bit of a movement

in anything I have asked you of getting industry or

business away from Quebec. What I am discussing

my attention is to find out from you whether or not

the standard of wages cannot be raised in the Province

of Quebec, and at the same time to get your views;

what I am trying to do is to get your views as to

whether they can be raised by collective bargaining

on behalf of the employees, whether you might not

deal with the employees as an organized unit, and

whether we could improve conditions for the employees

in the Province of Quebec in that way. I am asking

your views on that, and all I can say is that I

trust you will be interested in the position of

Quebec, and I hope they progress. I am, my Lord,

very much interested in the position of the

5

10

15

20

25

30

I don't admit that the problem exists.

Q. You don't admit that there is any problem in the Province of Quebec of low-paid wages? A. No, that is too general a statement.

THE COMMISSIONER: In the Textile Industry.

THE WITNESS: In the cotton mill group - I don't think there is.

BY MR. McRUER: Q. Well, in the rayon group, do you think there is? A. Yes, I have heard of instances which, if they are true, would apply in the rayon group, rayon and silk.

Q. But you consider in the cotton group that labour is amply paid? A. I think we are paying as good wages as can be paid under existing conditions.

Q. Well, we will probably deal with that aspect of it later.

BY THE COMMISSIONER: Q. Do you think you are paying as good wages here as in Ontario --

A. Well, I cannot speak of Ontario wages at the present time.

Q. I am just talking of the cotton industry?

A. Yes. I am speaking also with reference to it.

When the Price Spreads Commission made their study almost two years ago, - they made their report in the end of 1934 and they started to work about June, 1934, and then they went into it quite thoroughly, - at least the auditors did, - and they arrived at a figure, I think, of about twocents an hour difference

I don't admit that the problem exists.

You don't admit that there is any problem.

in the services of members of the Institute.

that is the general statement.

The Institute is not in the business of

the Institute: In the common life group - I don't

think there is.

Mr. Chairman: Well, in the common group,

do you think there is? Yes, I have heard of

instances where, if they are true, would imply in

the common group, where and where.

And you consider in the common group that

there is a problem? I think we are talking

in good terms as one of the members of the Institute.

Well, we will probably deal with that aspect

of it later.

Mr. Chairman: Do you think you are

paying out more money than in Ontario --

Well, I cannot speak of Ontario since at the present

I am just talking of the common industry.

Mr. Chairman: I am just talking of the common industry.

When the Price of Goods Commission made their study

almost two years ago, - they made their report in

the end of 1984 and they started to work about 1985,

1984, and then they went into it quite thoroughly,

to make the situation clear, and they found it

3

10

15

20

25

30

in the average wage rates of Ontario and Quebec for the groups of workers that they chose; they did not have the full records from every place, but that was the difference they set up, and I think perhaps that it typifies the situation, or did at that time.

Q. Well, is there any reason why that should be the case, though? A. Well, there may be many reasons. I would have to study the thing.

Q. You are in the business? A. Yes, but I cannot explain them just at the moment here.

However, I can think of some things that could account for it. It is perhaps true, that in Ontario there is a higher wage for certain types of help, and lower for others.

Q. The question is, why should the wages paid in Ontario be higher than in Quebec? A. Well, it might be caused by, or because of the class of work being put through the machines, or the mill. I don't say that it is.

Q. The class of work? A. The type of goods being made in the Ontario mills.

BY MR. McRUER: Q. You do not suggest that you do not make the best goods in the world? A. It is not the question of the best; it is a question of labour cost, and in some cases the wage basis, the basic wages might be higher for fine work than for coarse work. I would not base it on that. I can look into it further.

the groups of workers that they chose; they did not
the difference they set up, and I think perhaps
well, in there any reason why that should be
the case, though? ... well, there may be many
reasons. I would have to study the thing.
You are in the business? A. Yes, but I
cannot explain them just at the present time.
However, I am going to say things that could be
for it. It is perhaps true, that in general there
is a higher wage for certain types of work, and lower
for others.
The question is, why should the wages
paid in Ontario be higher than in Quebec? A. Well,
it might be caused by, or because of the class of
work being put through the machines, or the mill.
I don't say that it is.
The class of work? A. The type of
goods being made in the Ontario mills.
You do not suggest that
you do not make the best goods in the world? A. I
is not the question of the best; it is a question of
labor cost, and in some cases the wage scale, the
basic wages might be higher for the work done for
would not have it in mind. I can

10

15

20

25

30

MR. McRUER: I will hand that to your people because we may deal with that further with Mr. Gordon.

MR. GEOFFRION: You are away from Sherbrooke again.

5 THE COMMISSIONER: Perhaps if you looked again at what the Price Spreads Commission did say.

THE WITNESS: Yes, sir.

10 MR. McRUER: Now, I will be coming back to that subject when I deal with your record of profits and earnings and capitalization. I think that is all in regard to Sherbrooke.

THE COMMISSIONER: You have finished in regard to Sherbrooke?

MR. GEOFFRION: We have two witnesses who I hope will be very short.

15 THE COMMISSIONER: That is all right, take your time.

-- Adjourned at 11.25 for recess.

20

GEORGE CARRIGAN, sworn, examined by

Mr. Heward:

Q. You are the superintendent of the Dominion Textile Company's cotton mill at Sherbrooke?

25 A. Yes, sir.

Q. How long have you held that position?

A. Nine years in September.

30

Q. Now, I will have to ask you to
because we may feel that that is not
A. Yes, sir.

Q. Now, I will have to ask you to
at that the Price Standard Commission is
A. Yes, sir.

Q. Now, I will have to ask you to
subject with your record of profits and
earnings and capitalization.
A. Yes, sir.

Q. Now, I will have to ask you to
in regard to the
A. Yes, sir.

Q. Now, I will have to ask you to
hope will be very short.
A. Yes, sir.

Q. Now, I will have to ask you to
time.
A. Yes, sir.

Q. Now, I will have to ask you to
-- as shown at 11.15 for record.

Q. Now, I will have to ask you to
Textile Company's cotton mill at
A. Yes, sir.

Q. Now, I will have to ask you to
A. Yes, sir.

5
10
15
20
25
30

Q. That is, since the mill was taken over from Canadian Connecticut?

A. I was superintendent for Canadian Connecticut also for two years.

5 Q. We heard a number of the witnesses at Sherbrooke state that there had been an increase in the number of machines per operator since the days of the Canadian Connecticut Cotton Mills Ltd., is that correct?

A. That is true, yes.

Q. What are the reasons in your opinion for that increase?

10 A. One of the main reasons is that the type of work is altogether different now than it was in the days of the Canadian Connecticut.

Q. The type of work - do you mean the type of fabric turned out?

A. Yes, sir.

15 Q. What is it - coarser or finer fabric that was turned out in the Canadian Connecticut days?

A. It was a coarser fabric.

Q. And would that mean that you would need to have fewer machines per operator?

A. Yes.

Q. Are there any other reasons?

A. Yes, sir.

20 The machines at the present time have had an enormous amount of money spent on them, brought up to date and they are more efficient, with the result that a girl can take care of more spindles on whatever machine she is running.

25 Q. You say they have been brought up to date - that means there have been improved accessories of equipment put on them?

A. Yes, sir.

Q. And has their condition generally been improved?

A. Yes, sir, enormously.

30 Q. Then has there been any difference in the system of operating these machines as between primary

and secondary workers? A. Yes sir, there is.
For instance, a spinner, just takes girl spinner now
and does not bother with secondary work now, which
takes a great deal of her work from her.

5 Q. What does that mean - she is given helpers
to take care of the secondary work? A. Yes sir.

Q. And that was not the case in Canadian
Connecticut days? A. That is true.

10 Q. Now, when do you as a superintendent
authorize regular overtime - by regular overtime work
I mean for time work that starts after six at night -
on what occasions do you authorize that to be done?
A. Only in the case of necessity such as getting
orders out or balancing of the mill for production,
balancing each operation. For instance, I might be
15 stronger on my spinning than on my carding.

Q. You would want to keep the carding department
up to the spinning if the spinning was running ahead?
A. Yes. sir.

20 Q. And you would therefore authorize the over-
time in the carding department? A. Yes sir.

Q. The overtime, does it usually run all night?
A. No, generally till ten o'clock at night.

Q. From when? A. From half past six.

25 Q. Why do you start at half past six instead of
six o'clock? A. Because we have got to provide
lunch half hour, for time to get their supper.

Q. Because they have been working in the day
time? A. Yes.

30 Q. In the case of hourly workers are they paid
for the half hour? A. In some cases, yes, and
in some cases, no. All depends what procedure

and secondary workers? A. Yes sir, there is.
For instance, a salesman, just takes his spinners now
and does not bother with secondary work now, unless
takes a great deal of her work from her.
A. That does that man - one in seven helpers
to take care of the remaining work? A. Yes sir.
A. And that is the case in Ontario?
A. That is true.
Now, as far as you are a superintendent
authorizing regular overtime - by regular overtime work
- I have the same thing in mind as in this -
on what occasions do you authorize overtime to be paid?
A. Only in the case of necessity, such as getting
orders out or balancing of the mill in production,
balancing such situation. Now I have to, I must be
stronger on my spinning than on my ending.
A. You would want to keep the ending department
up to the spinning if the spinning was running smooth?
A. Yes sir.
A. And you would therefore authorize the over-
time in the ending department?
A. Yes sir.
A. The overtime, does it usually run all night?
A. No, generally till ten o'clock at night.
A. From what? A. From half past six.
A. Why do you start at half past six instead of
six o'clock? A. Because we have got to provide
lunch half hour, for time to get their supper.
A. Because they have been working all day
first? A. Yes.
A. In the case of hourly workers and mill girls
at the mill house? A. In some cases, yes, and
in some cases, no. All workers must provide

5

10

15

20

25

30

Q. Are the piece workers allowed to work in that half hour if they want to? A. Provided they bring their lunch with them but in every case we never ask them to work without lunch.

5 Q. Has it been your experience that you have on many occasions during your nine years asked regular overtime from women employees? A. No sir.

Q. How often do you think? A. The only time I can recall is just twice and I reported to our head office and they said not to do it any more, they would rather put machines in than work women overtime.

10 Q. I assume you got the necessary permit to do it from the necessary provincial Department of Labour? A. Yes sir.

Q. In each case? A. Yes sir.

15 Q. How long did those two spells of overtime last? A. I cannot recall that. In fact, I can only just recall the occasions when I had to ask for them to work overtime, and it was when we first started on our sheetings, a new style of work altogether.

20 Q. Was that long ago? A. From memory I should say six years ago.

MR. McRUER: Cannot be six years ago - that would be the Canadian Connecticut, would not it?

MR. GORDON: No, 1930.

25 MR. HWARD: Q. Now, a department in the mill is not running night shift as well as on the day shift - when it is not running night shift what is the regular time for turning on the power in that department?

A. Six thirty.

30 Q. Therefore, can an operator in that department

Continued

Q. Are the piece workers allowed to work in

that half hour if they want to? A. Provided

they bring their lunch with them but in every case

we never ask them to work without lunch.

Q. Has it been your experience that you have

on many occasions during your nine years asked regular

workers to work overtime?

A. Not often do you think? A. The only

time I can recall is just twice and I reported to our

head office and they said not to do it any more, they

would rather put machines in than work women overtime.

Q. I assume you got the necessary permits to do

it from the necessary provincial Department of Labour?

A. Yes sir.

Q. In each case? A. Yes sir.

Q. How long did those two spells of overtime last?

A. I cannot recall that. In fact, I can only just

recall the occasions when I had to ask for them to work

overtime, and it was when we first started on our

new plant, a very small plant.

Q. Are that long ago? A. From memory

I should say six years ago.

Q. Now, would you say that the piece workers

would be the Canadian Government, would not it?

MR. BRYDIE: No, 1930.

MR. BRYDIE: Now, a Department in the mill is

not running night shift as well as on the day shift -

when it is not running night shift what is the reason

time for turning on the power in that department?

A. The power is turned on by the operator in that department.

Q. Therefore, can an operator in that department

who wants to work earlier than six thirty do so?

A. There are cases where they have done that but they have been breaking the rules of the mill by doing it, they have started the motors themselves.

Q. And have broken the rules of the mill by doing so? A. Yes sir.

Q. Are those rules well known to all? A. They are verbal, they are not posted, they are well known to everybody, through my overseers.

THE COMMISSIONER: What particular rule are you referring to?

MR. HEWARD: That the power must not be turned on by the operators themselves.

CROSS EXAMINATION,

BY MR. McRUER:

Q. In reference to the changes that you have made since the days of the Canadian Connecticut Company, you referred to the changes in the machinery? A. Yes sir and also in the goods manufactured.

Q. Your machines, are they all automatic now? A. Well, speaking generally. For instance, the carding room and spinning room are not automatic.

Q. But the looms are all automatic? A. Yes sir.

Q. In the days of the Canadian Connecticut were there any looms? A. There were looms but not automatic.

Q.. No automatic looms? A. No.

Q. Could you tell me what the number of looms per operative is now, the average number? A. That would depend on the style being woven. We have

who came to work earlier than his ability to do
A. There are cases where they have done that but they
have been breaking the rules of the mill by doing it.
they have started the machine themselves.

and have broken the rules of the mill by doing

Q. Yes sir.

A. The things which will happen to all of them
are verbal, they are not heard, they are well known
to everybody, through my observation.

Q. Now, I am going to ask you a question, and you

referred to

on the operators in general.

on the operators in general.

BY Mr. [unclear]

A. In reference to the changes that you have

were some the days of the Canadian Government company

you referred to the changes in the machinery.

and also in the tools and equipment.

A. Your machines, and they all automatic now.

A. Yes, speaking generally. For instance, the

machine that was used in the past.

A. But the looms are all automatic?

A. In the days of the Canadian Government company

there any looms?

and automatic.

A. No automatic looms?

A. Could you tell me what the number of looms for

relative is now, the same number?

depend on the type of the loom.

some jobs as low as 24 and also have some jobs 50.

Q. What will be the average? A. Between 30 and 40.

5 Q. And in the days of the Canadian Connecticut what would the average be? A. On cord, six; on hose and belt duck, two.

Q. You make some hose and belt duck now down there? A. Yes sir.

10 Q. What number of looms per operative for the hose? A. Two in one case and we have some automatic looms put in on velvet in which the operators are six.

Q. Of course, the belt duck is very wide? A. Yes.

15 Q. How wide is it? A. Ranges all the way from 42 up to 51.

Q. And very heavy? A. Yes sir, very heavy.

Q. So that the number of looms are increased there from about two to six? A. No, because we still run two loom jobs still the same.

20 Q. I mean in the automatic? A. Increased to six looms.

Q. And, of course, this help that is employed to grease and look after the loom, &c. is not as well paid as the weaver? A. No sir.

25 Q. It is lower priced help? A. Because they are serving their apprenticeship by doing the secondary work and they are potential weavers in the making.

30 Q. So that in the first place the installation of automatic machinery enables you to cut down the number of weavers? A. That is right.

1935

1935

Q. Now, I am going to ask you to go back to the time when you were first employed by the company, and I want you to tell me what you were doing at that time.

A. Between 1925 and 1926, I was working on the automatic looms.

Q. And you were working on the automatic looms?

A. Yes, in the days of the Canadian Locomotive Company.

Q. Now, I want you to tell me what you were doing on the automatic looms.

A. Well, I was working on the automatic looms, two.

Q. You were working on the automatic looms, two?

A. Yes, sir.

Q. Now, I want you to tell me what you were doing on the automatic looms.

A. Well, I was working on the automatic looms, two.

Q. Now, I want you to tell me what you were doing on the automatic looms.

A. Well, I was working on the automatic looms, two.

Q. Now, I want you to tell me what you were doing on the automatic looms.

A. Yes, sir.

Q. Now, I want you to tell me what you were doing on the automatic looms.

A. Well, I was working on the automatic looms, two.

Q. Now, I want you to tell me what you were doing on the automatic looms.

A. Well, I was working on the automatic looms, two.

Q. Now, I want you to tell me what you were doing on the automatic looms.

A. Well, I was working on the automatic looms, two.

Q. Now, I want you to tell me what you were doing on the automatic looms.

A. Well, I was working on the automatic looms, two.

Q. Now, I want you to tell me what you were doing on the automatic looms.

A. Well, I was working on the automatic looms, two.

Q. Now, I want you to tell me what you were doing on the automatic looms.

A. Well, I was working on the automatic looms, two.

Q. Now, I want you to tell me what you were doing on the automatic looms.

A. Well, I was working on the automatic looms, two.

Q. Now, I want you to tell me what you were doing on the automatic looms.

A. Well, I was working on the automatic looms, two.

Q. Now, I want you to tell me what you were doing on the automatic looms.

Q. Actual weavers? A. Yes sir.

Q. But you say you have to increase the number of helpers? A. Yes sir.

5 Q. Are you really serious about that? Were there not as many helpers before per yard of cloth?
A. We could not make the comparison.

Q. Why? A. Because it is altogether a different proposition entirely.

10 Q. I want to know about the facts because you have suggested that although you cut down the number of weavers and give one weaver 60 looms now, that you have had to put on helpers but have you really increased that additional staff or cut it down per loom?
15 A. I am afraid I cannot answer

that question that way because you see a girl - for instance, weaver running two looms of hose and belt duck, take that and try to put these weavers we are speaking about now on automatic looms, they would have to learn to weave all over again.

20 Q. Do not let us deal with hose and belt duck, let us deal with the ordinary fabric, an average type of fabric. You increase the number of looms up to, say, 40 - previously 6 would be reasonable average, would it?
25 A. Two I fancy; on cord they run six.

Q. But on an average fabric 2 would be the number of looms? A. On hose and belt duck.

30 Q. That is hose and belt duck? A. Yes sir.

5

10

15

20

25

30

Q. But I want to get away from hose and belt duck and get to some kind of average fabric if I can. The plain looms, non-automatic, how many would you have to employ? A. Are we speaking about Sherbrooke or in general?

Q. If you cannot tell me in Sherbrooke, better speak in general? A. It all depends - for instance, in England there is 4-6-8 loom weavers.

Q. Then we will put it that way. The non-automatic looms would be allotted 4-6-8? A. From 4 and 6 and 8.

Q. Your automatic looms you allot them anywhere from 24 to 50? A. Yes.

Q. We will take that range. Now, we will say that in the 4 loom job, job where you would allot them 4, it would probably be 24 with the automatic?

A. Yes, approximately.

Q. That is, that it would be 6 times as many looms to a man as there was before? A. Yes, that is right.

Q. And then do you have to take on any extra help or is there still a cutting down of the supplementary help, if I may call it? A. In the case of the 4 and 6 and 8 loom weaver there is not any supplementary help, they do all the work themselves as weaver.

Q. Then just take a man that had four looms before and he has now got 24 looms - would he require

11-11-1918

Q. But I want to get away from here and get to some kind of average people if I can.
plain looms, non-automatic, how many would you employ?
A. One we speaking about Shetland looms?

Q. If you cannot tell me in the crowd, do not speak in general.
A. It all depends - for instance, the weather is 4-5-8 foot weather, then we will be in that way. The non-automatic looms would be allotted 4-5-8 and 8.

Q. Your automatic looms you allot them anywhere from 4 to 50?
A. Yes.
Q. We will take that range. Now, we will say that in the 4 loom job, how many would allot them?

A. Yes, approximately.
Q. That is, that it would be 6 times as many looms to a man as there are in the 4 loom job.

Q. And then do you have to take help or is there still a cutting down of the supplies?
A. I may call it supplementary help, they do all the work themselves as weaver.

Q. Then just take a man that has four looms and he has now got 24

5

10

15

20

25

30

2629-B

Carrigan

one helper?

A. It does not work that way, Mr. McKuer. He work out supplementary help the same as we arrive at the weavers jobs. For instance, a cleaner might be able to take care of 48 looms, we would only classify a half cleaner to one weaver in that case.

Q. That is what I want to find out. You increase your looms from 4 to 34. Well, we can take an 8 loom job and increase it to 40 if you like - that would be a fair comparison?

A. Yes sir.

Q. One man would look after 8 looms. When the automatic machinery comes in he would look after 40 looms. Then there would probably be a helper?

A. Or portion of a helper.

Q. Or probably have a portion of a helper?

A. On one particular job.

Q. Allocated to the 40 looms?

A. That would not cover it. He would have to have some more besides that, have to have part helper to take his cloth off his loom.

Q. Well, would one complete man look after the 40?

A. No sir.

Q. Would it be two?

A. Well, it would be around that figure, but to be accurate I could not give it to you.

Q. What I am getting at is to find out how many men are being displaced by the automatic loom. If

8888-B

1-1-1914

one before. It does not seem that way.
Mr. McArthur. He would not help me very much in the case
as I arrive at the western side. For instance, a
client might be able to do a case of 48 hours, he
would only classify a half client to one western in
that case.
That is all. I am not sure of it. I am not sure.
Your letter from 4 to 14. Well, we can take it from
job and increase it to 48 if you like - that would be
a fair compromise. Yes, sir.
One more thing I am sure of I am. I am sure.
I am sure of it. I am sure of it. I am sure of it.
On one point I am sure of it.
Allocated to the 10 hours.
He would have to have some more
besides that, have to have part before he can
state off his line.
Well, would one work in a line with the
I am sure of it. I am sure of it. I am sure of it.
I am sure of it. I am sure of it. I am sure of it.
I am sure of it. I am sure of it. I am sure of it.
I am sure of it. I am sure of it. I am sure of it.

5

10

15

20

25

30

there is one man to 24 looms and previously there would be one man to 4 looms? A. Yes sir.

Q. There would be there 5 weavers displaced?

5 A. Yes sir.

Q. We have got one doing the work that 6 had previously done. All right, we take away 6. Now, how many do we add on for additional help for these 24 looms - you would say part of a helper? A. And part of another one.

10

Q. And would one whole man's services--?

A. I would not be prepared to answer that question at all. It would be impossible because different places different conditions and you could not answer that.

15

Q. I am trying to get at about Sherbrooke?

A. You see, we had never had any past experience of automatics or these 4 and 8 loom weavers.

Q. You never had any non-automatic looms down there weaving--? A. Except in the case of belt duck.

20

Q. That is what I say, leave the specialties belt duck and tire fabric?

A. No sir, never had any experience down there at all

25

Q. So that we cannot make comparison at Sherbrooke at all of what number were displaced by the adoption of the automatic?

A. No sir, that is true.

(Page 4630 follows)

30

there is one man to be found and previously there

could be one man to be found

it would be one man to be found

1. 1st bit.

2. We have not one dollar but one half a dollar

previously done. All right, we have only 1/2 dollar

now many to be used for the same purpose as before

be found - you would say part of a dollar

part of another one.

3. And would one whole man's work be done?

4. Would not be required to answer that question?

5. It would be impossible to answer that question

6. I cannot say that you would not answer that

7. I am going to put it about one dollar

8. You see, we had never had any real experience of

automatism or these 4 and 5 from before.

9. You have had any experience of automatism?

10. A. About in the case of

11. I have not

12. I have not

13. I have not

14. I have not

15. I have not

16. I have not

17. I have not

18. I have not

5
10
15
20
25
30

JOHN WALLACE BARRIE, recalled,

EXAMINED BY MR. HEWARD:

Q. Mr. Barrie, I think you told us you were office manager at Sherbrooke? A. Yes.

Q. Of the Sherbrooke division of the Dominion Textiles; do you have charge of the houses, the dwelling houses which are rented to the company's employees at Sherbrooke? A. Yes, I do.

Q. Do the employees who rent houses enter into an agreement by which the company is authorized to deduct their rental from their pay? A. In certain cases. In other cases the rent is collected by a collector or the tenant calls at the office and pays his rent.

Q. About what proportion of the employees have entered -- have signed leases which authorize the deduction of the rental from their fortnightly pay, approximately? A. Roughly 50%, I would say.

Q. Roughly 50%? A. Yes.

Q. Now, you have charge of the administration of the collection of these rentals, I suppose?

A. Yes.

Q. What policy is adopted by you, or under your directions, in regard to deductions of rentals from pay when employees are on short time? A. We know the number of dependents in the family and make our deductions accordingly leaving them enough to get along on until the next pay.

Q. That is in the case of short pay? A. That is right.

I will have a final review.

...

Q. Now, please, I think you said you had two

...

...

Textiles; do you have copies of the names, the dwell-
ing houses which are rented to the company's people, or

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

8

10

15

20

25

30

Q. Are there any cases where on short pay you don't make any deductions at all, on a short pay?

A. Oh yes, quite often.

Q. I show you a statement which was prepared, I understand, by you, showing the deductions made for the first pay roll of the rayon division after the shut-down in January, 1936?

A. That is correct.

Q. When the shut-down was indefinite; will you file that as an exhibit?

A. Do you want me to give any explanation?

Q. Yes, I will just get the number for it first.

THE COMMISSIONER: It will be exhibit 270; what is it, Mr. Heward?

MR. HEWARD: It is a statement showing deductions made.

EXHIBIT NO. 270: Statement of deductions made for rentals.

BY MR. HEWARD: Q. Well now, how many cases does that cover, how many tenants?

A. 34 tenants.

Q. I see that the various columns are shown, the amount of the pay at the head of the left hand column, that means the amount of the pay which they received for that fortnight, which they were entitled to for that fortnight?

A. That is correct.

Q. The next column is headed "current rent".

That means, I presume, the rental which was payable by-- the amount of the rental payable by each particular tenant at that time?

A. That is correct, for that particular fortnight.

Q. Then we have the authorized deduction, that is the amount, I presume, that the tenant has author-

... have any cases where on short pay you
don't make any deduction at all, on a short pay?
A. Oh yes, quite often.
Q. I show you a statement which was prepared,
I understand, by you, showing the deduction made for
the first pay roll of the new division after the
shut-down in January, 1935?
A. That is correct.
Q. Now the shut-down was indicated; will you
tell me what was the result?
A. As you want me to
give any explanation?
Q. Yes, I will just get the answer for it then.
THE QUESTIONER: It will be Exhibit 100; what
is it, please?
A. That is to a statement showing deduction
made.
THE QUESTIONER: EXHIBIT 100:
The amount of deduction
made for 1935.
Q. Now, I think, you want to
show that cover, how many tenants?
A. 34 tenants.
Q. I see that the various columns are shown,
the amount of the pay at the head of the last hand
column, that means the amount of the pay which they
received for that fortnight, which they were entitled
to for that fortnight?
A. That is correct.
Q. The next column is headed "Amount paid".
That means, I presume, the total which was payable
the amount of the total payable by each particular
tenant in that time.
Q. Now we have the entire statement, they

5
10
15
20
25
30

ized you to deduct from his pay for each fortnight;
is that right? A. That is right.

Q. Then we have the other column, "deduction made",
that shows what you did actually deduct at the end of
that fortnight, or from that fortnight's pay?

A. Yes.

Q. Now, let us run through some of these. First
of all, you say there are 34 tenants involved there?

A. 34, yes.

Q. Is that all the tenants in the rayon division
who had authorized deductions from their rental?
Is that the complete list who were in that pay, I mean,
who were getting the pay at that time? A. This
is a complete list.

Q. This is a complete list of those who were
being paid at that time who had authorized deductions
from their pay in their leases; is that right?

A. Correct.

Q. Out of 34 cases in how many cases, how many
instances, did you deduct the full authorized deduction
out of that pay? A. One case only.

Q. I see that the authorized deduction was -- that
the pay in that case was \$13.85, that the current
rent was \$7.00, that the deduction authorized was
\$7.00, and that the deduction made was \$7.00. Why
did you select that one case to make the full author-
ized deduction? A. That particular employee's
wife is working in the mill on a salary.

Q. On a monthly salary? A. On a fortnightly
salary.

and you in contact from his pay for each month?
Is that right?

A. Then he pays the other column, "deductions" and
that shows what you did actually deduct at the end of
that month, or from each month's pay?
A. Yes.

A. Now, let us run through some of these. First
of all, you say there are 34 amounts involved there?
A. Yes.

A. Is that all the amounts in the region division
who had authorized deductions from their pay?
In that the complete list who were in that pay, I mean
who were getting the pay at that time?
A. Yes.
Is a complete list.

A. This is a complete list of those who were
being paid at that time who had authorized deductions
from their pay in their account; is that right?
A. Correct.

A. Out of 34 cases in that case, how many
instances, did you deduct the full authorized deduction
out of that pay?
A. One case only.

A. I see that the authorized deduction was --
the pay in that case was \$11.35, that the amount
deducted was \$7.00, that the deduction authorized was
\$7.00, and that the deduction made was \$7.00. Why
did you object that one case to make the full authorized
deduction?
A. It is nothing in the bill or a salary.

A. It is a monthly salary.

Q. So that she was not affected by the lay-off,
is that it? A. No, she was not.

Q. Now, I notice that in the first case there was
a pay of \$15.65, current rent of \$7.40, deduction
authorized of \$7.40; what was the deduction made?

A. Nothing.

Q. In the second case what was the situation?

A. Amount of pay \$12.65, current rent \$9.70, deduction
authorized \$9.70, deduction made nothing.

Q. And the next case?

A. Amount of
pay \$9.60, current rent \$7.00, deduction authorized
\$7.00, deduction made \$2.00.

Q. And in the next case?

A. The fourth
case is the same as the third case. The next case,
pay \$12.25, current rent \$6.50, deduction authorized
\$6.50, deduction made \$2.00.

MR. GEOFFRION: Are you filing it?

MR. HEWARD: We are filing it. We won't go
through all the details. What was the total of
the deductions authorized from all these tenants?
A. The total pay for the 34 tenants was \$359.55. The
current rent was \$268.80. The deduction authorized
was \$251.05. The difference is accounted for by the
fact that in some cases the employee did not earn
sufficient to cover the current rent. Therefore
the amount that we were authorized to deduct was
naturally less than the earnings -- less than the
current rent.

Q. What was the total of the deductions made
for that pay? A. Deductions made were \$75.60.

Q. So that she was not affected by the lay-off,
is that it?
A. No, she was not.
Q. Now, I notice that in the first case there
was a deduction of \$7.50; what was the deduction made?
A. Nothing.
Q. In the second case what was the situation?
A. Amount of pay \$12.50, current rent \$9.70, deduction
authorized \$2.80, deduction made nothing.
Q. In the third case what was the situation?
A. Amount of pay \$12.50, current rent \$9.70, deduction authorized
\$2.80, deduction made \$2.80.
Q. In the fourth case what was the situation?
A. Amount of pay \$12.50, current rent \$9.70, deduction authorized
\$2.80, deduction made \$2.80.
Q. In the fifth case what was the situation?
A. Amount of pay \$12.50, current rent \$9.70, deduction authorized
\$2.80, deduction made \$2.80.
Q. In the sixth case what was the situation?
A. Amount of pay \$12.50, current rent \$9.70, deduction authorized
\$2.80, deduction made \$2.80.
Q. In the seventh case what was the situation?
A. Amount of pay \$12.50, current rent \$9.70, deduction authorized
\$2.80, deduction made \$2.80.
Q. In the eighth case what was the situation?
A. Amount of pay \$12.50, current rent \$9.70, deduction authorized
\$2.80, deduction made \$2.80.
Q. In the ninth case what was the situation?
A. Amount of pay \$12.50, current rent \$9.70, deduction authorized
\$2.80, deduction made \$2.80.
Q. In the tenth case what was the situation?
A. Amount of pay \$12.50, current rent \$9.70, deduction authorized
\$2.80, deduction made \$2.80.
Q. In the eleventh case what was the situation?
A. Amount of pay \$12.50, current rent \$9.70, deduction authorized
\$2.80, deduction made \$2.80.
Q. In the twelfth case what was the situation?
A. Amount of pay \$12.50, current rent \$9.70, deduction authorized
\$2.80, deduction made \$2.80.
Q. In the thirteenth case what was the situation?
A. Amount of pay \$12.50, current rent \$9.70, deduction authorized
\$2.80, deduction made \$2.80.
Q. In the fourteenth case what was the situation?
A. Amount of pay \$12.50, current rent \$9.70, deduction authorized
\$2.80, deduction made \$2.80.
Q. In the fifteenth case what was the situation?
A. Amount of pay \$12.50, current rent \$9.70, deduction authorized
\$2.80, deduction made \$2.80.
Q. In the sixteenth case what was the situation?
A. Amount of pay \$12.50, current rent \$9.70, deduction authorized
\$2.80, deduction made \$2.80.
Q. In the seventeenth case what was the situation?
A. Amount of pay \$12.50, current rent \$9.70, deduction authorized
\$2.80, deduction made \$2.80.
Q. In the eighteenth case what was the situation?
A. Amount of pay \$12.50, current rent \$9.70, deduction authorized
\$2.80, deduction made \$2.80.
Q. In the nineteenth case what was the situation?
A. Amount of pay \$12.50, current rent \$9.70, deduction authorized
\$2.80, deduction made \$2.80.
Q. In the twentieth case what was the situation?
A. Amount of pay \$12.50, current rent \$9.70, deduction authorized
\$2.80, deduction made \$2.80.

Q. Will you file that as an exhibit --

MR. GEOFFRION: It is filed already.

THE COMMISSIONER: 270.

BY MR. HEWARD: Q. Now, have you, in connection with the Sherbrooke mill, been successful in collecting your rentals from the employees? A. No, far from it.

Q. Will you look at this exhibit; this is a statement which has been prepared, I understand, by you, headed "uncollected rents" as at 31st March in each year, 1930 to 1935, both inclusive, and will you state what were the amounts of the uncollected rents in each year on the 31st of March starting with 1930?

A. Uncollected rents, March, 1930, were \$2,032.36; the year ending March, 1931, \$6,370.89; the year ending March, 1932, \$10,945.31; the year ending March, 1933, \$14,495.75; the year ending March, 1934, \$12,743.89; the year ending March, 1935, \$15,299.44.

Q. Now, I see in each year the situation got worse except in the year 1934 when it seemed to have improved to the extent of some \$1,700, wasn't it?

A. That is offset by certain amounts written off as uncollectable. I don't know the exact figure.

There has been an increase every year of the uncollectable rent.

MR. GEOFFRION: Are you filing it?

MR. HEWARD: We will file that as 271.

THE COMMISSIONER: 271.

EXHIBIT NO. 271:

Statement of uncollectable rents as of 31st March, 1930 to 1935 inclusive.

Q. Will you file that as an exhibit --

A. Yes, it is filed already.

Q. Now, will you file --

A. Yes, it is filed already.

Q. Now, will you file the statement which has been prepared, I understand, by you, headed "unclassified rents" as at that date in

each year, 1900 to 1904, both inclusive, and will

you file it.

Q. Will you look at this exhibit; this is a

statement which has been prepared, I understand, by

you, headed "unclassified rents" as at that date in

each year, 1900 to 1904, both inclusive, and will

you file it.

Q. Now, will you file the statement which has been prepared, I understand, by you, headed "unclassified rents" as at that date in

each year, 1900 to 1904, both inclusive, and will

you file it.

Q. Now, will you file the statement which has been prepared, I understand, by you, headed "unclassified rents" as at that date in

each year, 1900 to 1904, both inclusive, and will

you file it.

Q. Now, I use in each year the statement which

has been prepared, I understand, by you, headed "unclassified rents" as at that date in

each year, 1900 to 1904, both inclusive, and will

you file it.

Q. Now, will you file the statement which has been prepared, I understand, by you, headed "unclassified rents" as at that date in

each year, 1900 to 1904, both inclusive, and will

you file it.

Q. Now, will you file the statement which has been prepared, I understand, by you, headed "unclassified rents" as at that date in

each year, 1900 to 1904, both inclusive, and will

you file it.

Q. Now, will you file the statement which has been prepared, I understand, by you, headed "unclassified rents" as at that date in

each year, 1900 to 1904, both inclusive, and will

5

10

15

20

25

30

BY MR. HEWARD: Q. Now, Mr. Barrie, I show you an exhibit which, I understand, was prepared by you, a statement showing the production of Rene Riel for the last ten weeks before he was dismissed on April 7th --

5 BY MR. McRUER: Q. When was he dismissed?

A. April 6th, 1934.

BY MR. HEWARD: Q. April 6, 1934, his production, and the production of Albert Rondeau; was that the man who succeeded him on these machines? A. Yes.

10 Q. For the following ten weeks or ten pays, that should be? A. Yes, ten pays.

Q. Ten fortnights? A. No, at that time we were paying on a weekly basis.

15 Q. And also for Rondeau, too? A. That is right.

Q. Ten weeks pay. Was this exhibit prepared by you? A. Yes.

Q. And the production, what was the total production, pounds per hour of Riel, in his ten weeks? A. 192.08 pounds per hour.

20 Q. And of Rondeau on the same machines?

A. 234 pounds per hour.

Q. Will you file that as exhibit 272? That is all.

THE COMMISSIONER: 272.

25 EXHIBIT NO. 272: Statement of production of Rene Riel and Albert Rondeau.

BY MR. McRUER: Q. Rene Riel was the man that was discharged, was he? A. Yes.

30 Q. Rondeau was the man that replaced him? A. That is right.

Q. Rene Riel showed a production over this period

• April 1954 •

... and the production, what was the total

• 400 •

• 234 page 101.

of last 1975 include as that oil? very low.

711.0 - 1072 25 15 8.794

• **Explain** the difference between a **strong** and a **weak** acid.

..not .. Sed Bar, bestrung at

of two months about --

MR. GEOFFRION: Ten weeks.

THE WITNESS: Ten weeks.

5 BY MR. McRUER: Q. Ten weeks, of 63,240 pounds
and Rondeau showed a production of 85,408 pounds. You
say that he was on hourly work? Did I understand
you to say that he was paid by the hour?

A. No, piece work.

10 Q. Paid by piece work, and Rondeau is a better
labourer, is that the suggestion, produced higher?

A. Yes.

MR. GEOFFRION: The other one was lazy, that is all.

15 BY MR. McRUER: Q. The other one was lazy and
Rondeau was a good one, that is the suggestion?

A. That is the general idea.

20 Q. I wonder if anybody can explain how Rondeau --
what were they, weavers? A. Intermediate tender.

Q. Intermediate tender, how Rondeau, if he was
so good only earned \$11.81 in the last fortnight, in
the last week, when the basic wage rate was \$15.60?

A. That has all been gone into previously. It is the
same explanation as you had before.

25 Q. Here we have Rondeau earning \$11.81; now,
he is the good man.

MR. GEOFFRION: He is a better man.

30 BY MR. McRUER: Q. And the basic wage rate was
\$15.60, but for the last week that Riel was there he
earned \$13.29 so on the week that the axe came down
on him he had a bigger wage and bigger production
than Rondeau had on the last week shown on the state-

of two months about --
MR. STANBROOK: Ten weeks.
THE WITNESS: Ten weeks.
BY MR. STANBROOK: Ten weeks, or 22, 23, 24 pounds
and Stanbrook showed a production of 22, 23, 24 pounds. You
say that he was on hourly work? Did I understand
you correctly that he was on hourly work?
A. Yes.
Q. Paid by piece work, and worked in a factory
laborer, is that the suggestion, worked there?
A. Yes.
Q. Now, the other one was paid, that is
BY MR. STANBROOK: The other one was paid, and
Stanbrook was a good one, that is the suggestion?
A. That is the general idea.
Q. I wonder if anybody can explain how Stanbrook
what were they, however?
A. Intermediate between, how Stanbrook, if he was
so good only earned \$11.81 in the last fortnight, in
the last week, when the piece work was \$15.60?
A. That has all been gone into previously. It is
some explanation as you had before.
Q. Here we have Stanbrook earning \$11.81; now,
he is the good man.
MR. STANBROOK: He is a better man.
BY MR. STANBROOK: And the piece work was
earned \$15.29 on the week that the one came down
on him he was a better worker and higher production
than Stanbrook had on the last week when he was

5
10
15
20
25
30

ment? A. He worked twice as many hours.

Q. No, I am taking his average wage for 55 hours. That has nothing to do with it. There is his average wage for 55 hours, and Riel's was \$13.29 and Rondeau's was \$11.81? A. That is correct.

Q. Well then, Riel had a bigger average wage on his production than Rondeau? A. That is right.

Q. Can you tell me why the change was made in the basic rate? The basic rate after February 3, 1934 was \$14.05 but on April 7th it was \$15.60? A. That was the 5% increase that has been referred to previously.

Q. That was when the 5% increase came into effect; well then, Rondeau seemed to get nearly up to the \$15.60 for several weeks and then he started dropping down until he was down below where Riel had been. He probably kind of wore out after his burst of speed. This statement is put in to show that Rondeau was a poor producer --

THE COMMISSIONER: Riel.

BY MR. McRUER: Q. That Riel was a poor producer and that was the reason he was discharged. Did they discharge Rondeau after he got worn out?

MR. GEOFFRION: He did not get worn out.

BY MR. HEWARD: Q. I notice in the week in to which particular attention has been called, the last week in June, or the week of June 16th, 1934, where the average wage was at a lower figure than in any other week in which Rondeau had been working, that he only worked, as a matter of fact, in that week 17

Q. He waited twice as long as usual.
A. No, I am looking at the watch for 50 seconds.
Q. That was nothing to do with it. There is his watch.
Q. Yes, but he knows, and that's what the 50 seconds is.
Q. Well then, what was a slight variation?
A. That is right.
Q. Can you tell me why the clock was made in
the usual way? The clock was set for 50 seconds.
Q. What was the 50 seconds that has been referred to
previously?
A. This was when the 50 seconds was into
effect; all then, however, seemed to get ready up
to the 50 seconds for several weeks and then he started
dropping down until he was down before there was a
boom. No precisely five of were out after his first
of speed. This statement is put in to show that
Henderson was a poor witness --
Q. Now, what was the 50 seconds?
A. Yes, that's right. The 50 seconds was a poor witness
and that was the reason he was a poor witness. But the
at some time Henderson said he got down only
Q. Now, what was the 50 seconds? He did not get down only.
A. Yes, that's right. I was in the room for
which particular attention has been called, the fact
was in time, or the week of June 1914, 1914, when
the watches were set at a lower time than in 1914
which week in which Henderson had been a witness, that

12
15
18
21
24
27
30
33
36

hours; is that correct? A. That is correct.

MR. McRUER: I should have thought that he could have worked at a higher speed then, that he would not be so tired.

5 BY MR. HEWARD: Q. He worked 17 hours so it was a very broken week? A. That is correct.

THE COMMISSIONER: Well, we will adjourn to two o'clock.

-- The Commission adjourned at 12.30 p.m., Wednesday, May 20th, to resume at 2 p.m. Wednesday, May 20th, 1936.

10

15

(page 4640 follows)

20

25

30

1911

... ..

... ..

... ..

... ..

... ..

... ..

... ..

... ..

10

... ..

11

12

13

14

4640

LA SALLE, ASSURÉE A MIDI ET TREIZE, ET REPRIS A
DEUX HEURES.

MONSIEUR LE COMMISSAIRE: Qu'est-ce que nous attendons?

MR GEOFFRION: J'ai un témoin à faire entendre; ça va
prendre seulement quelques minutes.

LOUIS ROUSSEAU est assermenté.

INTERROGE PAR MR GEOFFRION:

Q- M. Rousseau, vous êtes depuis quelque temps sur-
intendant de la Card-Room du moulin de coton de la
Dominion Textile Company à Sherbrooke?

R Oui, monsieur.

Q Avez-vous entendu, à Sherbrooke, un nommé Riel
donner témoignage? R Oui, monsieur.

Q M. Riel a été à votre emploi récemment?

R Oui, monsieur.

Q Il nous a dit qu'il avait été congédié?

R Oui, monsieur.

Q Il était sous vous? R Oui, monsieur.

Q Voulez-vous nous dire pour quelle raison il a été
congédié? R Parce qu'il ne sortait pas la
production voulue.

Q Lui avez-vous donné des avertissements avant de la
congédié? R Oui, monsieur.

Q Cela a continué? R Il a pas fait mieux.

Q Il a été remplacé par qui? R Un nommé A. Ron-
deau.

Q Sur la même machine? R Même machine.

Q Comment son ouvrage, à M. Riel, se compare-t-il avec
l'ouvrage de M. Rondeau?

R M. Rondeau a monté la production d'à peu près 6
à 8 pour cent.

1810

1. BRIDGE

2. BRIDGE

3. BRIDGE

4. BRIDGE

5. BRIDGE

6. BRIDGE

7. BRIDGE

8. BRIDGE

9. BRIDGE

10. BRIDGE

11. BRIDGE

12. BRIDGE

13. BRIDGE

14. BRIDGE

15. BRIDGE

16. BRIDGE

17. BRIDGE

18. BRIDGE

19. BRIDGE

20. BRIDGE

21. BRIDGE

22. BRIDGE

23. BRIDGE

24. BRIDGE

25. BRIDGE

26. BRIDGE

27. BRIDGE

28. BRIDGE

29. BRIDGE

30. BRIDGE

Q Vous avez gardé M. Rondeau? R Oui, monsieur.

CONTRE-INTERROGE PAR ME BEAUREGARD:

Q Depuis combien de temps M. Riel était-il à votre
5 emploi? R A peu près, si je me rapelle,
quatre à six mois, je suis pas certain.

Q Toujours au même travail? R Oui, monsieur.

Q Quatre à six mois toujours au même travail?

R Oui, monsieur.

Q M. Rondeau avait-il travaillé chez vous auparavant?

10 R Oui, je pense que ça faisait une escoussé qu'il
travaillait.

Q Qu'il travaillait, dans quel département?

R Dans son département à moi; il travaillait de nuit
avant ça.

15 Q M. Rondeau était de vos anciens employés?

R Oui, monsieur.

Q Travaillait-il dans le moulin au moment où M. Riel
travaillait? R Oui, monsieur.

Q Il travaillait de nuit alors que M. Riel travail-
lait de jour? R De jour avec M. Riel, seule-
20 ment une autre sorte d'ouvrage.

Q Etes-vous dans l'habitude de renvoyer les ouvriers
qui ne produisent pas..... qui produisent de 6 à
8% de moins d'ouvrage que ce que vous considérez de
la bonne ouvrage? R Pas toujours,

25 quand ils font leur possible.

Q Alors, comme conséquence logique de ce que vous
venez de dire, M. Riel ne faisait pas son possible?

R C'est cela que j'ai compris.

Q Il aurait pu faire aussi bien que M. Rondeau s'il
avait voulu? R Oui, monsieur.

30

1911

Vous avez gardé M. Henderson ? Oui, monsieur.
Depuis combien de temps M. Riel était-il à votre
emploi ? A peu près, et je ne sais pas.
Quatre à six mois, je suis pas certain.
M. Henderson avait-il travaillé chez vous auparavant ?
Oui, je pense que ça faisait une semaine qu'il
travaillait.
Mais non d'abordement à moi ; il travaillait la nuit
avant ça.
M. Henderson était le vos anciens employés ?
Oui, monsieur.
Il travaillait de nuit alors que M. Riel travaillait
de jour ? De jour avec M. Riel, ça faisait
une autre sorte d'ouvrage.
Etas-vous dans l'habitude de renvoyer les ouvriers
qui ne produisent pas..... qui produisent de à
de moins d'ouvrage que ce que vous considérez de
la bonne ouvrage ? Les toujours.
Alors, comme conséquence lorsque de ce que vous
venez de dire, M. Riel ne faisait pas son possible ?
Oui, monsieur.

4642

Rousseau

Q Est-ce que M. Aiel était aussi habile que M. Ron-
deau?

R S'il avait voulu, il aurait
fait autant.

5

Q Vous attribuez cela à la négligence puisqu'il
ne faisait pas aussi bien qu'il pouvait?

R Il était jamais pressé.

Q Qu'est-ce que vous voulez dire par cela: il était
jamais pressé? R Il prenait du temps
pour tout ce qu'il faisait.

10

Q Alors, il ne courait pas? R Bien loin.

Q Quand on est pressé, ordinairement, on court?

R Pas toujours.

Q On peut être pressé sans courir?

R Oui, monsieur.

15

Q Alors, M. Aiel était un homme pressé qui ne courait
pas? R J'ai pas dit qu'il était pressé.

Q Alors, tachez de préciser? R Son travail retar-
dait tout le temps.

20

Q Avez-vous précisé qu'il devait faire telle produc-
tion? R Qu'il avait à faire telle pro-
duction, un certain montant de production.

Q Vous l'avez averti? R Je l'ai averti.

Q Quelle était la moyenne de production qu'il ne
faisait pas? R 6 à 8%.

25

Q Lui avez-vous dit? R Oui, très souvent.

Q Lui avez-vous dit, à M. Aiel, qu'il était en-dessous
de 6 à 8% sur la production?

R J'ai jamais expliqué, la production n'est pas au
pourcentage, elle est au hank,

Q En hanks? R Oui.

30

Q Pas en pourcentage? R Non, monsieur.

2002

1. Les renseignements fournis par les personnes
qui ont été interrogées, il est

très intéressant.

2. Les renseignements fournis par les personnes

qui ont été interrogées, il est

très intéressant.

3. Les renseignements fournis par les personnes

qui ont été interrogées, il est

très intéressant.

4. Les renseignements fournis par les personnes

qui ont été interrogées, il est

très intéressant.

5. Les renseignements fournis par les personnes

qui ont été interrogées, il est

très intéressant.

6. Les renseignements fournis par les personnes

qui ont été interrogées, il est

très intéressant.

7. Les renseignements fournis par les personnes

qui ont été interrogées, il est

très intéressant.

8. Les renseignements fournis par les personnes

qui ont été interrogées, il est

très intéressant.

9. Les renseignements fournis par les personnes

qui ont été interrogées, il est

très intéressant.

10. Les renseignements fournis par les personnes

qui ont été interrogées, il est

très intéressant.

11. Les renseignements fournis par les personnes

qui ont été interrogées, il est

Q Cela ne l'a pas découragé?

R Pas beaucoup.

Q Cela ne lui a pas fait allonger le cou?

R Non, monsieur.

Q M. Rondeau était pressé?

R Il faisait son possible, son devoir.

Q Alors, c'est pour cela que vous avez renvoyé

M. Riel? R Oui, monsieur.

Q M. Riel était pressé des fois, il faisait sa part
des fois. Est-ce que vous en étiez de dire que M. Riel
ne faisait jamais

R Ce sont les rapports de production, le pourcentage
montrait qu'il était bien en arrière tout le temps.

Q J'en ai un moi, ici, l'exhibit 272, dans lequel
il est rapporté les heures de travail de M. Riel et
de M. Rondeau au cours de l'année 1934: M. Riel, à
compter du 3 février jusqu'au sept juin inclusivement,
et M. Rondeau du 14 avril au 16 juin inclusivement.

Q Voulez-vous regarder cet exhibit-là; vous l'avez déjà
vu, je suppose? R Non, monsieur.

Q Vous avez jamais vu ce travail-là?

M. LE COMMISSAIRE: Qu'est-ce que c'est?

ME BEAUREGARD: La pièce 272.

M. LE COMMISSAIRE: Produite ce matin?

ME BEAUREGARD: Produite ce matin.

Q Vous n'avez jamais vu ce document-là?

R Pas celui-là. Ça été copié sur autre chose.

Q Où avez-vous pris le calcul de 6 à 8%?

R On calcule cela à toutes les deux semaines dans
notre production.

Q Avez-vous constaté qu'il y a certaines semaines
dans lesquelles M. Riel se compare avantageusement

5

10

15

20

25

30

Je suis allé à la messe à 8 heures.

Il y avait beaucoup de monde.

Après la messe, j'ai allé faire un tour.

Le temps est très agréable.

Je suis allé faire un tour.

Il y avait beaucoup de monde.

Après la messe, j'ai allé faire un tour.

Le temps est très agréable.

Je suis allé faire un tour.

Il y avait beaucoup de monde.

Après la messe, j'ai allé faire un tour.

Le temps est très agréable.

Je suis allé faire un tour.

Il y avait beaucoup de monde.

Après la messe, j'ai allé faire un tour.

Le temps est très agréable.

Je suis allé faire un tour.

Il y avait beaucoup de monde.

Après la messe, j'ai allé faire un tour.

Le temps est très agréable.

Je suis allé faire un tour.

Il y avait beaucoup de monde.

Après la messe, j'ai allé faire un tour.

Le temps est très agréable.

Je suis allé faire un tour.

Il y avait beaucoup de monde.

Après la messe, j'ai allé faire un tour.

Le temps est très agréable.

Je suis allé faire un tour.

Il y avait beaucoup de monde.

Après la messe, j'ai allé faire un tour.

4644

Rousseau

avec M. Rondeau. Prenez ici la paye de la semaine du 17 mars. M. Riel apparaît avec 39 heures d'ouvrage, n'est-ce pas? R Oui,

Q- Et une production de 8,486 livres? R Oui.

Q 8,486 livres? R Oui.

Q Vous avez 39 heures; M. Rondeau, le 5 mai, a 9357 livres, c'est cela? R Oui, monsieur.

Q Maintenant, vous avez ici, M. Rondeau avec 44 heures, avec 9,466 livres. Alors vous avez constaté que M. Rondeau, de jour, dans 44 heures a produit 9,466 livres, et dans 39 heures, le même M. Rondeau a produit 9,357 livres? 9,466 et 9,357, c'est sensiblement la même chose? R Oui, monsieur.

Q Ca fait 100 livres..... 90 fois 100 livres?

R Oui, monsieur.

Q Alors, comment expliquez-vous que M. Rondeau soit en-dessous sur R Comme je vous

dis, c'est pas moi qui a fait cela.

Q Vous n'êtes pas en état de parler de cela ni de le contrôler? R Je suis capable d'en parler dans chacun des cas, je suis pas certain si c'est la même sorte d'ouvrage.

Q Il peut arriver que ça ne soit pas la même chose, la même ouvrage? R Dans ce cas-là, oui.

Q Alors, pour bien constater la production d'un homme à un moment et d'un autre homme à un autre moment, il faudrait, à part d'avoir les heures et, à part d'avoir la production, il faudrait savoir la sorte d'ouvrage? R Oui, monsieur.

Q Autrement dit, il nous manque un des éléments principaux pour la comparaison?

Q M. Barrie pourrait vous le dire.

Q Vous ne le savez pas? R J'ai pas la copie de ça.

Q Ce n'est pas rapporté la-dessus. D'après vous, pour comparer les deux hommes, il faut pouvoir compter les heures, compter la production et connaître la sorte d'ouvrage? R Oui, monsieur.

Q Sans quoi ça ne fournit pas un calcul bien précis? R Ca serait pas une bonne comparaison.

Q A votre souvenir, vous n'êtes pas capable de nous dire si ces gens-là, dans une semaine particulière, ont travaillé sur la même sorte d'ouvrage?

R Non, monsieur.

Q Il faudrait référer aux livres?

R Il faudrait référer aux livres, en arrière.

Q A quoi faut-il référer? R Au pay-roll et le rapport de production.

Q C'est là qu'on prend l'ouvrage, la sorte d'ouvrage comme vous l'avez dit, de l'un ou de l'autre?

R Oui, monsieur.

Q Je vois, ici, la paye de la semaine du 10 février, M. Hiel a produit en 21 heures, 3,17 livres, tandis que R. Rondeau, dans la semaine du 16 juin, 17 heures, c'est-à-dire quatre heures de moins, a produit à peu près 600 livres de moins. A première vue ça se compare bien? R Oui.

Q Il nous manque là comme ailleurs, la sorte d'ouvrage? Si c'était la même ouvrage, je dirais que M. Hiel a produit aussi bien que R. Rondeau?

R La comparaison serait plus égale que ça sur l'autre bord.

Q Serait précise. R. Rondeau, au lieu d'être en-des-

Donnerstag

1903

Je vous en prie s'il vous plait
de m'envoyer la somme de 100 francs.

Je vous prie d'agréer, Monsieur,
l'assurance de ma haute estime.

Je vous prie d'agréer, Monsieur,
l'assurance de ma haute estime.

Je vous prie d'agréer, Monsieur,
l'assurance de ma haute estime.

Je vous prie d'agréer, Monsieur,
l'assurance de ma haute estime.

Je vous prie d'agréer, Monsieur,
l'assurance de ma haute estime.

Je vous prie d'agréer, Monsieur,
l'assurance de ma haute estime.

Je vous prie d'agréer, Monsieur,
l'assurance de ma haute estime.

Je vous prie d'agréer, Monsieur,
l'assurance de ma haute estime.

Je vous prie d'agréer, Monsieur,
l'assurance de ma haute estime.

Je vous prie d'agréer, Monsieur,
l'assurance de ma haute estime.

4646

M. Rousseau

sous, serait en-dessus de l'autre.

Q D'après cela, M. Rondeau aurait fait 6 à 8% de plus que M. Riel? R Oui, monsieur.

5 Q Pas plus que 6 à 8%? R A peu près cela.

QA A peu près 8%? R Oui, monsieur.

Q En prenant seulement 6 % sur une production de 3,000 livres, ça ferait à peu près combien, d'après vous. Etes-vous capable de me dire cela?

R 180.

10 Q Ainsi, il y en a 600, cela n'arrive pas?

R Non.

Q Cela nous sert à rien de nous servir de cet exhibit 272 pour faire une comparaison parce qu'il nous manque un élément de comparaison. Il faut s'en remettre entièrement à votre connaissance personnelle de la capacité des employés. Vous savez qu'il y en avait un qui vallait 6 à 8% de plus que l'autre?

R Oui, monsieur.

20 M. LE COMMISSAIRE: Est-ce que M. Riel, lui-même, avait donné une raison pour son congédiement?

MR GEOFFRION: Il a dit qu'il refusait de travailler en-dehors des heures.

PAR MR BEAUREGARD:

Q Est-ce que vous avez demandé à M. Riel de faire du temps supplémentaire?

25 R Pas moi, directement.

Q Qui pouvait? R Des fois, ils pouvait lui avoir demandé d'entrer de bonne heure?

Q Ils peuvent lui avoir demandé d'arriver un peu de bonne heure et de rester après l'heure?

30 R Jamais demandé de rester après les heures.

Q Ce qu'on peut lui avoir demandé c'est de commencer

4647

Monsieur

avant l'heure? R Ca doit être ça.

Q S'il n'a pas voulu? R Ca restait comme ça.

Q Vous avez oublié cela complètement?

R Oui, on force pas les ouvriers,..... s'ils sont willing.....

Q Quand M. Niel a compris qu'il avait été renvoyé parce qu'il n'avait pas été complaisant, il s'est trompé? R Je calcule ça, oui.

Q Vous calculez ça? R Oui.

Q Et qu'il a été renvoyé exclusivement parce qu'il n'était pas assez pressé? R Oui, monsieur.

M. LE COMMISSAIRE: C'est vous-même qui l'avez renvoyé? R Il a été renvoyé par mon entremise.

M. LE COMMISSAIRE: Il a été renvoyé par votre entremise? R Oui.

M. GREGG; C'est vous qui décidez?

LE TEMOIN: Oui.

M. LE COMMISSAIRE: C'est vous-même qui avez décidé de le renvoyer?

LE TEMOIN: Oui, monsieur.

M. LE COMMISSAIRE: Vous avez donné les ordres pour le renvoyer?

LE TEMOIN: Oui, monsieur.

PAR ME BRAURE RD:

Q Combien d'avis lui avez-vous donnés d'aller plus vite? R Trois ou quatre.

Q Pouvez-vous dire qu'il était l'avis?

R Se presser un peu, de sortir plus de production?

Q Se presser un peu plus? R Se presser un peu plus, de sortir plus de production.

Wm. L. Hunter
100 St. George St.

100 St. George St.

100 St. George St.

100 St. George St.

100 St. George St.

100 St. George St.

100 St. George St.

100 St. George St.

100 St. George St.

100 St. George St.

100 St. George St.

100 St. George St.

100 St. George St.

100 St. George St.

100 St. George St.

100 St. George St.

100 St. George St.

100 St. George St.

100 St. George St.

100 St. George St.

100 St. George St.

100 St. George St.

100 St. George St.

100 St. George St.

100 St. George St.

100 St. George St.

100 St. George St.

100 St. George St.

4648

Rousseau

Q Quelle est la moyenne de production que vous demandez, ce qu'on appelle la base de salaire?

R J'aurait été satisfait de 80%.

Q 80% aurait fait votre affaire?

R Oui, monsieur.

Q Il n'a pas fait cela souvent, M. Kiel 80%?

R Je l'ai jamais vu dans les livres.

Q Regardez dans cette feuille-là, exhibit 272; vous avez, ici la base: "Basic Wage, 55 hours". Il aurait dû faire \$14.85. Au lieu de faire \$14.85, il a fait: \$13.19, \$12.13, \$11.83. C'est mieux que 80%, n'est-ce pas, \$13.19, c'est mieux que 80%; \$12.13, c'est mieux que 80%; \$13.29, sur \$13.60, c'est mieux que 80%, cela?

R Comme je vous dis, je comprends pas

Q La pièce 272, vous ne comprenez pas

R Pas sur ce rapport-là.

Q Je vais vous aider. Vous prenez, ici c'est marqué: "Basic Wage, 55 hours". Alors, c'est cela qu'on attend des hommes? R Oui.

Q Quand vous dites 80%, c'est 80% de ce que vous voulez avoir?

R Oui.

Q Alors, M. Kiel aurait dû faire toutes les semaines \$14.85, alors qu'il aurait exactement fait le salaire de base. Pour faire le salaire de base il eut nécessairement fait tout l'ouvrage qu'on attendait de lui?

R C'est pas ça, le "basic rate", c'est l'heure qu'il avait travaillé.

Q Vous avez, ici, "Basic Wage, 55 hours"?

R Oui, monsieur.

MR SCOFIELD: Ce n'est pas 160 machines.

MR BALLANTYNE: C'est basé sur 80 machines.

1000000000

1. L'annuaire est le seul ouvrage de ce genre qui
contienne, en outre, des renseignements sur les
entreprises et les personnes qui y sont
liées, et qui, par conséquent, est
indispensable à tout homme d'affaires.
2. Il n'est pas possible de se passer de cet
ouvrage, car il contient les renseignements
les plus complets sur les entreprises et les
personnes qui y sont liées, et qui, par
conséquent, est indispensable à tout
homme d'affaires.
3. L'annuaire est le seul ouvrage de ce genre
qui contienne, en outre, des renseignements
sur les entreprises et les personnes qui y
sont liées, et qui, par conséquent, est
indispensable à tout homme d'affaires.
4. Il n'est pas possible de se passer de cet
ouvrage, car il contient les renseignements
les plus complets sur les entreprises et les
personnes qui y sont liées, et qui, par
conséquent, est indispensable à tout
homme d'affaires.
5. L'annuaire est le seul ouvrage de ce genre
qui contienne, en outre, des renseignements
sur les entreprises et les personnes qui y
sont liées, et qui, par conséquent, est
indispensable à tout homme d'affaires.
6. Il n'est pas possible de se passer de cet
ouvrage, car il contient les renseignements
les plus complets sur les entreprises et les
personnes qui y sont liées, et qui, par
conséquent, est indispensable à tout
homme d'affaires.
7. L'annuaire est le seul ouvrage de ce genre
qui contienne, en outre, des renseignements
sur les entreprises et les personnes qui y
sont liées, et qui, par conséquent, est
indispensable à tout homme d'affaires.
8. Il n'est pas possible de se passer de cet
ouvrage, car il contient les renseignements
les plus complets sur les entreprises et les
personnes qui y sont liées, et qui, par
conséquent, est indispensable à tout
homme d'affaires.
9. L'annuaire est le seul ouvrage de ce genre
qui contienne, en outre, des renseignements
sur les entreprises et les personnes qui y
sont liées, et qui, par conséquent, est
indispensable à tout homme d'affaires.
10. Il n'est pas possible de se passer de cet
ouvrage, car il contient les renseignements
les plus complets sur les entreprises et les
personnes qui y sont liées, et qui, par
conséquent, est indispensable à tout
homme d'affaires.

2

10

15

20

25

30

PAR ME BEAUREGARD:

Q Vous avez \$15.60, il a \$13.29. \$13.29, c'est mieux que 80% de \$15.60?

R \$15.60, c'est 86% de la production. Quand je dis que je demande 80%, il est encore en bas de 86% de son possible de rendement.

Q Vous avez dit que \$15.60, c'est déjà 86% des machines? R Oui, monsieur.

Q Qu'est-ce que vous appelez le possible d'une machine? R On part à sept heures du matin, on arrête à midi juste pour une heure

Q Avez-vous connaissance qu'on a essayé une machine pour savoir ce qu'elle pouvait faire pour établir le possible de la machine?

R C'est des vieilles histoires, parce que voilà longtemps que ça se fait.

Q Des vieilles histoires que vous ne connaissez pas?

R Des vieilles histoires pour trouver le possible, le basic rate.

Q Vous parlez de la weave-room, pour le possible de la machine? R Oui, monsieur.

Q Comment a été prévu, à votre connaissance, le possible de la machine? R On prend le total des rouleaux à la minute, on calcule ça par 600 minutes.

Q C'est le taux, cela? R Divisé par 55, ça donne le possible pour savoir la circonférence....

Q Avez-vous déjà une machine travailler, et faire son possible comme métier, chez vous?

R Cela ne se fait pas en pratique?

Q Cela ne se fait pas en pratique? R Ngn.

Q Pour le possible, c'est la machine qui roule de

4650

Rousseau

sept heures du matin à six heures du soir?

R Dix heures par jour.

Q Dix heures par jour, et divisé par le nombre d'heures, par 55, c'est le possible de la machine, c'est cela, d'après vous?

R Le nombre de jours, il faut savoir la grosseur du rouleau, le diamètre, la circonférence et amener ça en verges, et de verges en hanks; ils sont payés par hanks.

Q C'est comme cela que ça se fait le possible?

R Oui, monsieur.

Q A-t-on déjà fait devant vous ce que j'appellerais le possible de la machine, le possible de l'ouvrage sur la machine, de l'ouvrage qu'on fabrique de sept heures du matin à six heures du soir, pendant dix heures? A-t-on déjà fait à votre connaissance, à l'usine, avec le personnel voulu, le travail de l'exécution de la machine?

R Oui, ça s'est fait.

Q Ça s'est fait devant vous? R J'étais là dans le temps.

Q Vous êtes-vous occupé de la chose assez pour pouvoir nous en parler? R Cela s'est fait dans le but de savoir.....

Q Quand est-ce que ça s'est fait?

R En 1929, à peu près cela, ou en 1930.

Q Est-ce que ça s'est fait sur les mêmes machines où travaillaient M. Aiel et où travaillait M. Rondeau?

R Je me rappelle pas.

Q Vous ne vous en rappelez-pas? R Non.

Q Alors, vous estimez que les heures qui sont marquées ici, "Basic Wage, 55 hours", c'est 86% du possible? R Oui, monsieur.

... 1944 ...

.....tion: as follows:

Q Le savez-vous par vous-même ou si vous l'avez en-
tendu dire? R 86%?

Q Oui? R Je le sais par moi-même.

Q Alors, au lieu de 86% qui serait le possible de
la machine, vous seriez satisfait de 80%?

R Oui, monsieur.

Q 100%, c'est la machine qui roule, je pourrais
dire, à tide? R Oui, monsieur.

Q Deuxièmement, 80%, c'est le possible de la per-
sonne travaillant sur la machine?

R Oui, monsieur.

Q 86%, c'est le minimum sans quoi, il vaut mieux
de prendre la porte? R J'ai jamais

fait le minimum.....

Q Vous avez dit ce qu'ils ont à faire c'est 80?

R Oui, monsieur, j'ai dit 8%; de 72 à 80, c'est 8%.

Q Regardez M. Rondeau, à la semaine du 16 juin,
contre \$15.60, il obtient \$11.81. N'est-il pas vrai
que M. Rondeau était en bas, en-dessous de 80%?

R Je sais pas si c'est toute la même sorte d'ou-
vrage dessus, cette semaine-là.

Q Quand vous dites que vous ne savez pas, vous
ne pouvez rien me dire? R Je ferais pas
serment la-dessus, sur cette semaine-là.

Q C'est pour la même raison que vous ne pouvez
pas donner plus de renseignement quant au pourcentage
de M. Riel; \$13.29 et \$15.60? R Non.

Q Et que vous ne pouvez pas lui donner raison de
\$13.19 contre \$14.85 quand vous ne savez pas quelle
sorte d'ouvrage? R Oui, monsieur.

Q Quand on a fait l'essai de la machine devant vous,

4652

Rousseau

l'essai de production, était-ce sur un moulin à tisser ou sur quoi. Est-ce que c'était un weaver qu'on essayait?

R Sur un intermédiaire.

5

Q Sur des frames intermédiaires?

A Oui, monsieur.

Savez-vous à'il y avait au moment de l'essai, le même nombre de personnel que dans la pratique courante?

R Toujours la même chose.

10

Q Voulez-vous parler de l'expérience qui s'est faite?

A Ils ont pris des tests.

Q Vous parlez de tests dont vous avez eu connaissance?

R Oui, monsieur.

Q Des tests de quoi?

R Tout était pré

15

paré d'avance, personne attendait qu'on mette les boîtes vides, la machine était pleine, les opérateurs attendaient pas pour aucune chose. Ils ont pris le temps que ça prenait pour doffer avec ce personnel-là.

Q Ça montait à 86%? R C'est là qu'ils ont basé le pourcentage.

20

Q Êtes-vous en état de dire qu'un ouvrier travaillant sur ce frame intermédiaire, dans ces conditions-là, peut produire 86% du possible?

A Dans ces conditions-là, on calcule 86%.

Q Avez-vous pu vérifier ces chiffres-là?

25

R On les calcule nous autres mêmes.

Q Je vous demande dans le cas dont vous nous parlez actuellement?

R Ils m'ont montré les chiffres.

Q Ils vous ont montré les chiffres constatant quoi?

30

A Que 86% du pourcentage valait la paye de \$15.60 par semaine, ça faisait le basic rate.

1. The first of these is the fact that the
2. second of these is the fact that the
3. third of these is the fact that the
4. fourth of these is the fact that the
5. fifth of these is the fact that the
6. sixth of these is the fact that the
7. seventh of these is the fact that the
8. eighth of these is the fact that the
9. ninth of these is the fact that the
10. tenth of these is the fact that the
11. eleventh of these is the fact that the
12. twelfth of these is the fact that the
13. thirteenth of these is the fact that the
14. fourteenth of these is the fact that the
15. fifteenth of these is the fact that the
16. sixteenth of these is the fact that the
17. seventeenth of these is the fact that the
18. eighteenth of these is the fact that the
19. nineteenth of these is the fact that the
20. twentieth of these is the fact that the

10

11

12

13

4653

Mousseau

Q Me vous demande si dans l'essai de production qui a été fait pour savoir comment une machine produisait, on a mis de l'ouvrage dessus dans des conditions avantageuses..... avez-vous constaté toutes les conditions du calcul que vous avez numéré s'élevait à 86% de ce que je pourrais dire de la machine travaillant à vive?

R C'est ça qu'ils m'ont dit eux autres qu'ils calculaient ça.

Q Vous ne l'avez pas calculé? R Non.

PAR M. GEOFFRION:

Q Ce n'est pas vous qui fixez le basic rate?

R Non, monsieur.

Q Dans le cas actuel, après trois avertissements que vous lui avez donnés, comme ça continuait, vous avez pris sous votre responsabilité de le renvoyer?

R Oui, monsieur.

Q Maintenant, prenons une autre colonne que celle que mes savant amis aiment tant: "Average wage, 35 hours". Pendant ces quinze jours-là, vous savez approximativement combien il gagne en moyenne par 35 heures.

M. Kiel a une moyenne de \$11.36 contre un possible qui a été \$14.88 presque tout le temps. M. Rondeau, contre un possible de \$13.60, a une moyenne de \$14.72.

R Les deux sur le mens possible, Cela, c'est mal classé.

Q M. Rondeau a travaillé sur les mêmes machines, et il a conservé une moyenne de \$14.72?

ME BEAUREGARD:

Q Pas par heure? R 55 heures, \$14.72 contre 86% et, contre 86%, avec \$13.30, M. Kiel a gagné 13.29.

10 vous pouvez le faire, et si vous le faites, vous le ferez bien.
11 et si vous le faites, vous le ferez bien.
12 et si vous le faites, vous le ferez bien.
13 et si vous le faites, vous le ferez bien.
14 et si vous le faites, vous le ferez bien.
15 et si vous le faites, vous le ferez bien.
16 et si vous le faites, vous le ferez bien.
17 et si vous le faites, vous le ferez bien.
18 et si vous le faites, vous le ferez bien.
19 et si vous le faites, vous le ferez bien.
20 et si vous le faites, vous le ferez bien.
21 et si vous le faites, vous le ferez bien.
22 et si vous le faites, vous le ferez bien.
23 et si vous le faites, vous le ferez bien.
24 et si vous le faites, vous le ferez bien.
25 et si vous le faites, vous le ferez bien.
26 et si vous le faites, vous le ferez bien.
27 et si vous le faites, vous le ferez bien.
28 et si vous le faites, vous le ferez bien.
29 et si vous le faites, vous le ferez bien.
30 et si vous le faites, vous le ferez bien.
31 et si vous le faites, vous le ferez bien.
32 et si vous le faites, vous le ferez bien.
33 et si vous le faites, vous le ferez bien.
34 et si vous le faites, vous le ferez bien.
35 et si vous le faites, vous le ferez bien.
36 et si vous le faites, vous le ferez bien.
37 et si vous le faites, vous le ferez bien.
38 et si vous le faites, vous le ferez bien.
39 et si vous le faites, vous le ferez bien.
40 et si vous le faites, vous le ferez bien.
41 et si vous le faites, vous le ferez bien.
42 et si vous le faites, vous le ferez bien.
43 et si vous le faites, vous le ferez bien.
44 et si vous le faites, vous le ferez bien.
45 et si vous le faites, vous le ferez bien.
46 et si vous le faites, vous le ferez bien.
47 et si vous le faites, vous le ferez bien.
48 et si vous le faites, vous le ferez bien.
49 et si vous le faites, vous le ferez bien.
50 et si vous le faites, vous le ferez bien.

10

11

12

13

14

4654

Rousseau

Q Vous ne savez pas encore quel ouvrage ils ont fait?

R Non, monsieur.

PAR ME GEOFFRION:

5 Q Alors, le basic rate, si je comprends est fixé pour donner le même résultat pour les différents ouvrages? R Oui, monsieur.

Q Par conséquent, si on prend la moyenne, gagnée par 55 heures, on a la vraie comparaison des deux?

10 R Oui, monsieur.

PAR ME BEAUREGARD:

15 Q Alors, M. Rousseau, comment conseillez-vous ce que vous venez de dire à M. Geoffrion et ce que vous m'avez dit. M. Geoffrion, dans une question, vous a amené à dire oui en vous disant que comme le basic rate est établi suivant l'ouvrage, que l'ouvrage n'avait pas d'importance et que le basic rate a prévu l'ouvrage? R Oui.

ME GEOFFRION: Ce n'est pas ma comparaison.

PAR ME BEAUREGARD:

20 Q Vous m'avez dit que vous ne saviez pas sur quel genre d'ouvrage ils avaient travaillé?

R Je ne savais pas si l'homme avait fait du BD.

Q Autrement dit, vous ne savez pas sur quel.....

25 R C'est pas marqué la-dessus, je sais pas ce qu'ils ont fait.

Q Vous ne pouvez pas identifier semaine par semaine pour savoir sur quelle espèce de coton ils ont travaillé? R Pas la-dessus.

30 Q Vous n'êtes pas capable de concilier ces deux réponses-là. Vous persistez à dire que vous avez besoin de savoir quel ouvrage a été fait?

R Je serais plus certain.

MR. HEWARD: That finishes the evidence on the local conditions at Sherbrooke, my lord. Will we start on the local conditions at Montmorency?

THE COMMISSIONER: Are you ready to start now, Mr. Heward?

MR. HEWARD: Yes, my lord.

THE COMMISSIONER: Very well.

--

HARRY JOHNSON, Sworn,

EXAMINED BY MR. HEWARD:

Q. Mr. Johnson, what is your occupation at the Montmorency Mill? A. Master mechanic.

Q. And does the question of the water supply fall under your charge? A. Entirely.

Q. How long have you been at the Montmorency mill? A. Five years.

Q. And how long have you been master mechanic there? A. Five years too.

Q. What does your staff consist of besides yourself? A. The whole staff, or the staff governing the water supply?

Q. The staff governing the water supply.

A. I have an assistant; I have a pipe-fitter, and I have a plumber and helper.

Q. Now, what is the source of all the water which is brought into the Montmorency mill? A. The Montmorency river above the falls.

Q. That is, the water that is brought in for

industrial uses? A. For all uses.

Q. The water closets and taps? A. For all uses.

Q. Everything? A. Yes.

Q. How do you know that that is the source?

5 A. I have personally seen the source. I have inspected it from time to time.

Q. What is the source of the water which supplies the Village of Ste. Crepiere? A. The source is the same as ours, taken on the other side of the pen stock above the falls. The source is identical to ours on the high-pressure side.

10 Q. Identical? A. I mean from the other side of the same pipe feeding the Quebec Power Company.

15 Q. They both come from the same part of the river? A. Yes.

Q. Now, we have heard from the evidence that there is sometimes foreign matter, such as twigs, bark and sand, in the water. Does that condition sometimes exist, or does it sometimes exist? A. It exists in the spring-time during the freshets. It also exists under heavy stormy summer weather when we have this foreign matter such as bark and twigs in the water.

20

25 In normal conditions the water is, in my opinion, excellent.

Q. In regard to the quality of the water, how would you say the quality of the water received at the mill compares with that received at the Village?

30

A. The source being the same the water should,

Industrial water? ... for all uses.
... The water of course and water ... for all
... anything? ... Yes.
... How do you know that that is the source?
... I have personally seen the source. I have seen
it from time to time.
... That is the source of the water which supplies
the Village of Steeles?
... The source is the
same as ours, taken on the other side of the pen stock
above the falls. The source is identical to ours
on the high-pressure side.
... Identical? ... I mean from the other side
of the same pipe feeding the water tower company.
... They both come from the same part of the
river?
... Now, we have heard from the evidence that there
is sometimes foreign matter, such as twigs, bark
and such, in the water. Does that sometimes exist?
... It exists
in the spring-time during the freshets. It also
exists under heavy stormy summer weather when we have
this foreign matter such as bark and twigs in the water.
In normal conditions the water is, in my opinion,
excellent.
... It would be the quality of the water received at the
mill would you say the quality of the water received at the
mill would be the same as the quality of the water received
at the mill?

5
10
15
20
25
30

5 theoretically, be the same, but as our mill uses many times more water than the village uses, due to our hydraulic turbine use, I figure that the water at the mill for drinking purposes, and sanitary purposes, should be cleaner than at the village, - the flow to the village being less than the flow to the mill.

10 Q. So that there would be more chance for precipitation in the village water you mean, or what is the explanation? A. Well, the flow being smaller, the pipes being smaller, the velocity through the pipes being smaller, I figure that our water being used faster - and this is only an opinion and not a fact - the water being in constant flow should be cleaner at the mill than at the village.

15 . Now, the Village of St. Gregoire is the village where the mill is situated, is that right?

20 A. The Village of St. Gregoire, yes.

Q. And is that the village where a great many of the operatives at the mill live? A. Yes, a very very large percentage.

25 . A very very large percentage? A. Yes.

Q. In regard to the pressure of water, will you explain to us the situation as it exists now and as it has existed in the past, since you were there? A. There being two supplies to the mill, one supply being taken ahead of the Quebec Power Plant, and the other after, we naturally have two

...of the mill, but as the mill was
very thin more water than the village used, due to
our hydraulic turbine now, I figure that the water
at the mill for ordinary purposes, and generally
purposes, should be cleaner than at the village,
the flow to the village being less than the flow to

5

...no that there would be more chance for
contamination in the village water than here, or
what is the explanation?

10

the pipes being smaller, I figure that our water
being made faster - and this is only an opinion and
not fact - the water being in constant flow should
be cleaner at the mill than at the village.

15

Now, the Village of St. George is the
village where the mill is situated, is that right?
A. The Village of St. George, yes.

20

Is it that the village where a great many
of the houses are built?

25

In regard to the amount of water, will
you explain to us the situation as it exists now
and as it has existed in the past, and what
I. There being two supplies to the mill,

30

pressures, what we term high pressure and low pressure.

5 The low pressure supplies the drinking water and
the water for sanitary purposes; that pressure not
being sufficient for our higher buildings, passes
through a booster pump. Since I became master
mechanic there have been complaints of shortage in
the higher plants, and it was thought that it should
be remedied immediately because we had to have water
10 on the fifth floors.

Q. Will you speak up, please. A. I am sorry.

15 The first thing we investigated was in connection
with the pressure of water in the high floors,
and we found that that occurred at times when the
water was of poorer quality. Our first idea was,
that excessive waste in those mills was the cause,
we at once set about to install orifices, as we
might term them, to reduce the flow of waste through
20 the drinking taps, which were constantly left open.
That did not have any apparent effect on our shortage.
The shortage was not complete in itself. It did
not exist for days at a time - it happened for hours.
The supply was two reservoir tanks placed on the
25 roofs of higher buildings, fed by gravity. At times,
on inspection, we found our reservoir tanks were
empty. On Monday morning on inspection, it showed
the tanks full; Tuesday, half full. I am talking
30 about averages. Towards the end of the week --

.These are the reservoir tanks you are speaking.

pressure, what we term high pressure and low pressure
the water for sanitary purposes; that pressure not
being sufficient for our higher buildings, houses
through a booster pump. Since I became master
mechanic there have been complaints of shortage in
the higher plants, and it was thought that it should
be installed immediately, and it was installed
on the fifth floor.
Will you please go, please. I am sorry.
The first thing we investigated was in connection
with the pressure of water in the high floors,
and we found that that occurred at times when the
water was of poorer quality. Our first idea was,
that excessive waste in these mills was the cause,
we at once set about to install orifices, as we
might term them, to reduce the flow of water through
the drinking taps, which were originally left open.
That did not have any apparent effect on our shortage.
The shortage was not complete in itself. It did
not exist for days at a time - it happened for hours.
The supply was two reservoir tanks based on the
roofs of higher buildings, fed by gravity. At times,
on inspection, we found our reservoir tanks were
empty, or nearly empty in some cases.
The tanks full; Tuesday, half full. I am joining
about averages. Towards the end of the week --

5
10
15
20
25
30

4674 Johnson

of ? A. Yes, the reservoir tanks, and towards the end of the week trouble was reported, and on inspection found them empty. I knew right away that we did not have sufficient water, and then we installed a high-pressure connection. This high-pressure connection gave us water under favourable conditions of cleanliness.

Q. When was that change made? A. 1933, during that season.

Q. 1933? A. Two complete seasons ago, this being the third season; two seasons ago.

Q. Can you speak up, Mr. Johnson? A. Yes. Then we had the complaint about foreign matter in the water, which was causing mechanical trouble, - not so much that the foreign matter was blocking the cistern valves in the reservoir of the closets and of the taps; then I installed a strainer.

Q. Whereabouts? A. In the main line feeding these buildings, and that is the condition existing at the moment.

Q. The strainer was for what purpose?

A. To remove the foreign matter.

. And blockage of the pipes? A. Blockage of the pipes, yes. The trouble at the moment is, that these strainers or this strainer requires periodic attention, and these strainers are cleaned twice in 24 hours, in normal conditions, which proved satisfactory. With a heavy storm, or turbulent

5 waters it will block up that strainer sooner than usual, and then if I am caught unawares the report comes in that they are short of water in the higher floors, and I call for an extra cleaning. If I am quicker than the call and I notice the trouble I can clean the strainers out.

Q. Yes. Now, are any other changes being made in the water supply at the present time, in connection with the water supply? A. Oh, yes.

10 These strainers, -- this high pressure connection, though satisfactory for a time, was only intended to serve temporarily; we were thinking of improvements, not only to the water supply but improvements to the mill in general, which would mean the revamping of the entire system. We finally decided to extend our mill, and we incorporated appropriation plant to take care of all sanitary conditions as well as industrial conditions. That work is in progress now and a very short time from now will be completed; at the present time over 70 per cent. is completed, that is, in the filtration plant, and that will be filtered water taken from a settling tank, which is an ideal filtration plant.

25 Q. How long ago was that work started?

A. It started with the construction of the new mill in the spring of 1935.

30 Q. What will be the pressure in connection with this filtration plant? A. 50-pounds pressure.

Two examples are given:

228Y

connection with the voter registration

1883 1884 1885

test is, in the filtration plant, and that will be

How long ago was that work started?

It is not known if anyone, and on what date,

62

62

76

(5)

Q. How does that compare with the previous pressure? What was the horse-power of the pump before?

A. The Horse-power of the pumps supplying the water from the booster pump, which was proved too small, was 10 horse-power.

Q. And what horse-power are you installing now? A. 30 horse-power.

Q. So that you had, first of all, a ten-horse-power booster pump? A. And then you installed the high-pressure tanks? A. Yes, sir.

Q. And now you have a filtration tank with the high pressure and 30 horse-power being installed now? A. Yes.

Q. As far as you know, has anything been done to improve the quality of the water supply in St. Gregoire village? A. Not to my knowledge.

Q. Does your Department, or the staff that you mentioned to me, have anything to do in regard to the inspection of the lavatories? A. Yes. We make a weekly inspection of the lavatories.

Q. For what purpose? A. For maintenance purposes only. Of course, we would repair other conditions outside our own field if they came to our attention.

Q. Who would report, for instance, a dirty lavatory? A. I would report to the overseer of the Department concerned.

Q. Who would that be? A. Depending on the overseer.

was in force - power.

and what horse-power are you installing

Q. So that you had, first of all, a ten-hour-

only, of course, we would never let that

• *poistnosa*

the world report, for instance, a dirty

Q. Oh, the overseer of the particular department?

A. Yes.

Q. Do you have a great deal of repair work to do? A. To my mind, I have more repairs than should be necessary?

Q. In the lavatories, I mean? A. In the lavatories, yes.

Q. And what do you think is the cause of it?

A. The cause, to my mind, is deliberate destruction; I should say vandalism of a kind which I have never seen in my experience before, unnecessary breakage.

Q. Breakage of the equipment? A. Breakage of the equipment, tearing apart, missing parts, etc.

Q. Do you ever find things, - I suppose you are called in where there are blockages in water closets, and that sort of thing? A. Yes, that comes under repairs, if they are blocked; I have found it necessary to bring back incriminating evidence if they have been unusually blocked, or unduly blocked, that is, other than from natural causes. The samples brought to me, or the causes brought to my attention have varied from pieces of cotton waste to bobbins, food tins, and other foreign matter that should not be there.

Q. Which have been thrown in the water closets and caused a blockage? A. Either thrown in or placed in.

5

10

15

20

25

30

Q. Now, I have also noticed that
about the necessity?
A. In the investigation, I mean?
In the investigation, yes.
Q. And what do you think is the cause of it?
A. The cause, so far as I know, is deliberate destruction;
I should say a number of a kind which I have never
seen in my experience before, unnecessary changes.
Q. Advantage of the equipment?
A. Advantage of the equipment, making water, etc.
Q. Do you want to say that, - I suppose you mean
called in there that are placed in water closets,
and that sort of thing?
A. Yes, that comes under
regime, if they are placed; I have found it necessary
to bring back incriminating evidence if they have
been found in the house, or in the house, or in the
other than from natural causes. The samples brought
to me, or the cases brought to my attention have
varied from places of water near to boiling, food
tins, and other foreign matter and would not be in
which have been thrown in the water closets
and would be found in the water closets in or

CROSS EXAMINATION by MR. McRUER:

Q. The drinking water for the mill comes through the ordinary channel, through the turbine spill?

A. No, through the Quebec Power turbines, not through ours.

Q. That is, it is just taken from the river below the Quebec power plant?

A. That is right.

Q. Where is the drinking water for the village taken from?

A. From the highest side of the turbines.

Q. Above the turbines?

A. Yes.

Q. And how far above the Quebec power plant?

A. Well, it is no distance at all because the inspection place is from within the power house.

Q. Well, there must be some way that they remove the foreign material from the water that is required for the village. You would have the village taps all blocked up. Your taps would be plugged up. You have strainer on and the strainer gets plugged up twice a day and sometimes oftener. I was wondering how the village treated their supply?

A. From my own knowledge in the summer months the village authorities are compelled to open up their fire hydrant and clean their main line out from the main hydrant at the end of the village. If they do not get the same as we do it is because of foreign

THEY WILL BE BY THE BOARD

2. The British water for the mill comes

from the mill race, which is a

small stream, but it is not

much, not through the

3. That is, it is just taken from the river

4. That is, it is just taken from the river

right.

5. There is no risk of it for the

6. That is, it is just taken from the river

7. That is, it is just taken from the river

8. That is, it is just taken from the river

9. That is, it is just taken from the river

10. That is, it is just taken from the river

11. That is, it is just taken from the river

12. That is, it is just taken from the river

13. That is, it is just taken from the river

14. That is, it is just taken from the river

15. That is, it is just taken from the river

16. That is, it is just taken from the river

17. That is, it is just taken from the river

18. That is, it is just taken from the river

19. That is, it is just taken from the river

20. That is, it is just taken from the river

21. That is, it is just taken from the river

22. That is, it is just taken from the river

5

10

15

20

25

30

matter, twigs and matter like as I said due to low velocity.

THE COMMISSIONER: Q. What is the reason you say?

5 A. That if the taps in the village houses don't block up it is because the velocity of the water in the pipes does not entrain these foreign particles, but where I have seen myself, cleaning out the pipe, during periodic clean-outs during the summer, that
10 the water coming out of there is full of foreign matter to the extreme. It is very very dirty.

MR. MORUER: Q. When they are cleaning it out in the summer - how often do they clean it out in the summer?
15 A. In the village?

15 Q. Yes. A. They have a weekly inspection I am told.

Q. Does the village filter their water supply in any way or treat it in any way?
20 A. Not to my knowledge.

20 Q. Do you know whether they do or not? Do you know whether the water supply is treated, for instance, as against typhoid fever germs, chlorinated?
A. Not to my knowledge.

25 Q. You are telling us that you had the same water supply for drinking supply?
A. The same source.

Q. The same source of supply as the village?
A. Yes sir.

30 Q. But it would be a very different thing if

water, twice and better like as I said the few

water.

THE CHAIRMAN: What is the reason you say

That if the tank in the village houses don't

block up it is because the velocity of the water is

the same as the water in the main line?

but when I have seen myself, cleaning out the pipe,

and the water coming out of there is full of foreign

matter to the extreme. It is very very dirty.

MR. HARRISON: When the pipe is cleaned out

in the summer - how often do you clean it out in the

winter?

A. In the village

of York once a month, but in the

I am told.

Q. Does the village filter their water supply

in any way or treat it in any way?

A. Not to

Q. Do you know whether they do or not? Do you

know that the water supply is treated, for

instance, as against typhoid fever, cholera, etc.

A. Yes, as a matter of fact.

Q. You are telling us that you had the same

water supply for drinking supply?

A. The same

Q. The same source? I supply in the village?

A. Yes, sir.

Q. But if you had a very high level tank in

the village drinking water was chlorinated, for instance. You do not know about that? A. It is not chlorinated.

5 Q. Well, is it treated in any way in order to eliminate danger from disease? A. It is not treated in any way.

Q. You are saying that now? A. I am.

10 Q. Before you said it was not? A. I mean to say I know but I do not know if I am supposed to know.

15 Q. Are you finding out something on the side about the village supply of water? A. We are very much in one large family down there and we help one another. If they have trouble I help them and if I have trouble they help me if they can, so that we more or less know what the conditions are.

20 Q. I think it would be a well known thing if the village water was treated in any way? A. No, it is not.

Q. I think the water in most large municipalities is but in the villages I don't know? A. No, it is not.

25 Q. There are no secrets about it? A. No.

30 Q. When your lines were deficient in pressure for the higher floors of the upper building, would there be danger from fire there at that time? A. No, because the water pipes are entirely a separate system from the fire system.

Q. You have a separate fire pressure system?

A. Yes, in its entirety.

Q. Is that always up to pressure?

A. That

is always up to pressure taken directly from the
height of the falls.

Q. Now, does the drinking water that you have
for the employees go through a tank on the top of the
building? A. Yes sir.

Q. Does it stand in that tank? A. Yes,
it acts as an accumulating tank and reservoir tank.

Q. Well, how long would water be standing in
that tank? A. Well, it does not stay; it has
an overflow connect on.

(Page 4683 follows)

(Page 4683 follows)

Q. You have a separate fire pressure system?

A. Yes, in its entirety.

Q. Is that always up to pressure?

A. It is always up to pressure.

Q. What is the relief of the valve?

A. It is set at 150 pounds.

Q. The employees go through a tank on the top of the

building?

A. Does it steam in that tank?

A. Yes, it does.

Q. Well, how long would water be standing in

that tank?

A. Well, it does not stay; it runs

(page 4002 follows)

5

10

15

20

25

30

ALFRED POLIQUIN est assermenté;

INTERROGE PAR M. BEAUREGARD:

5

Q M. Poliquin, vous êtes employé au moulin de la Dominion Textile Company, à Montmorency?

R Oui, monsieur.

Q Quelle est votre fonction là?

10

R Je suis contre-maitre de la cour et en charge des laveurs, ceux qui font le nettoyage du moulin.

Q Comme étant en charge des laveurs, vous avez la responsabilité des lavatoires, des water-closets?

R Oui, monsieur.

Q Voulez-vous expliquer quel est le système.....

R Le lavage du moulin se fait systématiquement.

15

Q Vous parlez du lavage.....

R Les chambres de toilette à tous les jours parce qu'on a un homme qui fait pas autre chose que les nettoyer, du nettoyage. On commence à un bout du moulin, il en lave un certain nombre par jour, et à la fin de la semaine, lorsqu'il a pas pu compléter tout le lavage nécessaire..... on a huit hommes, c'est-à-dire qui font le lavage des toilettes, un qui fait le lavage des toilettes et sept autres qui font le lavage des plancher. Par conséquent, pour être bien certain que le lavage soit fait en général nous mettons des hommes là une fois par semaine pour passer partout afin que tout soit nette.

25

Q Par conséquent, toutes les toilettes sont nettoyées une fois par semaine par vos hommes?

30

R Une fois par semaine. Dans les départements qui sont plus nombreux, afin de bien être exact la-dessus,

125-11-11, dit à l'écrit.

125-11-11, dit à l'écrit.

125-11-11, dit à l'écrit.

125-11-11, dit à l'écrit.

OUI, monsieur.

Quelle est votre fonction ?

Je suis contre-maître de la cour et en charge

des laveries, ceux qui font le nettoyage des laveries.

Comment sont en charge des laveries, vous savez

la responsabilité des laveries, des laveries-classe

et, monsieur.

Vous-avez expliqué quel est le système.....

Le lavage en moulin se fait séparément.

Les laveries en moulin.....

Les laveries de lavage à tous les jours parce

qu'il y a un homme qui fait tout le nettoyage des laveries

et, le nettoyage. On commence à un bout du moulin

il se lave un certain nombre par jour, et à la fin de

la semaine, l'autre il a par un certain nombre par jour

et, monsieur..... on a fait comme, c'est-à-dire

qui font le lavage des laveries, un qui fait le la-

vage des laveries et tout le reste des laveries

plancher. Par conséquent, pour être bien certain que

le lavage soit fait en même temps nous mettons des hom-

mes là qui font par semaine pour passer partout et

qui font tout le reste.

125-11-11, dit à l'écrit.

125-11-11, dit à l'écrit.

125-11-11, dit à l'écrit.

125-11-11, dit à l'écrit.

10

15

20

25

30

4684

Poliquin

nous y allons jusqu'à une fois par jour dans ces départements-là où il y a trois à quatre cents employés, il est nécessaire qu'il y ait plus de nettoyage dans ces départements-là, tels que la Spinning-room, card-room de Montmorency, la weave-room, on envoie l'homme une fois par jour faire le nettoyage le soir dans ces départements.

Q Combien avez-vous de toilettes?

A 68, monsieur, et 38 lavabos.

Q Maintenant, ça, c'est pour le nettoyage.

Pour l'inspection, quel est le système d'inspection?

A Je fais une inspection à toutes les semaines. Moins, à tous les jours, j'ai le rapport pour savoir lorsqu'il y a des défectuosités afin que le contr-maître soit mis au courant. Dans ça, nous avons un système de cartes dans chaque département à laquelle le mot "toilette" est inscrit. Chaque contre-maître de département est responsable de ses toilettes pour la surveillance.

Par conséquent, il vérifie, voit si les toilettes ont été lavées. Lorsqu'elles ne sont pas en bon état, il me transmet par téléphone, il m'envoie un téléphone me disant d'envoyer nettoyer ces choses-là. Alors, je me charge de voir l'homme préposé à cet ouvrage-là et je l'envoie immédiatement.

Q Maintenant, est-ce qu'il y a une différence pour le jour et pour la nuit?

A La nuit, il y a un homme qui est payé plus cher que les autres expressément pour avoir la responsabilité des toilettes. Le matin, je le rencontre, après son ouvrage, il me fait des rapports quand il y a eu des choses qui sont défectueuses; il me fait rapport

non y aller. J'ai vu tout de même
quelques-uns de ces hommes et
il est impossible qu'il y ait
un tel nombre de personnes.
une fois par jour. Il ne peut
être possible.

1. C'est un homme de bien.
2. C'est un homme de bien.

3. C'est un homme de bien.
4. C'est un homme de bien.

5. C'est un homme de bien.
6. C'est un homme de bien.
7. C'est un homme de bien.
8. C'est un homme de bien.

9. C'est un homme de bien.
10. C'est un homme de bien.
11. C'est un homme de bien.
12. C'est un homme de bien.

13. C'est un homme de bien.
14. C'est un homme de bien.
15. C'est un homme de bien.
16. C'est un homme de bien.

10

15

20

25

30

4685

Poliquin

et j'y vais.

Q. Quels sont ceux qui vous donnent plus de difficulté?

R. On a toujours plus de difficulté avec les travailleurs de nuit. Malgré toute la bonne volonté, c'est un désordre la nuit. Réellement, il y a des gens bien pensant qui nous disent que c'est presque impossible de maintenir cela propre avec le manque de bonne volonté de certaines gens.

ME LE COMMISSAIRE: Vous parlez des ouvriers?

LE TEMOIN: Je parle des ouvriers.

PAR ME GEOFFRION:

Q. Dites-nous? de nuit?

R. De nuit surtout, le jour, c'est passable.

Q. Le témoin précédent a parlé des obstructions?

R. Un homme qui nettoie les toilettes m'a prévenu que les toilettes étaient bouchées avec la casse, des morceaux de papier.

Q. Des lunch-boxes? R. Des boîtes de tomates, des boîtes cassées. Même, on a été obligé de détruire des toilettes pour pouvoir sortir ce qu'il y avait dedans.

Q. Avez-vous une boîte pour les rubbish?

R. Oui, monsieur, dans chaque chambre de toilette il y a une boîte marquée, ça sert à rien.

Q. Maintenant, y a-t-il des départements plus difficiles à nettoyer que les autres?

R. Oui, la spinning-room, la card-room, la weave-room, ce sont des départements qui emploient plus de monde, c'est plus difficile qu'ailleurs.

Q. Pour le ballayage? R. Le ballayage se fait à tous les jours, plusieurs fois par jour dans d'autres départements.

et j'y suis.

Je suis sûr que vous voudrez bien m'en faire part.

En attendant, je vous prie d'agréer, Monsieur,

l'assurance de ma haute estime et de mon profond respect.

Je suis, Monsieur, votre dévoué et fidèle serviteur.

Il y a des gens qui pensent que c'est tout.

Mais c'est loin d'être tout.

Il y a encore beaucoup de choses à faire.

Et c'est à nous de nous en occuper.

Je vous prie de croire, Monsieur,

à l'assurance de ma haute estime et de mon profond respect.

Je suis, Monsieur, votre dévoué et fidèle serviteur.

Il y a des gens qui pensent que c'est tout.

Mais c'est loin d'être tout.

Il y a encore beaucoup de choses à faire.

Et c'est à nous de nous en occuper.

Je vous prie de croire, Monsieur,

à l'assurance de ma haute estime et de mon profond respect.

Je suis, Monsieur, votre dévoué et fidèle serviteur.

Il y a des gens qui pensent que c'est tout.

Mais c'est loin d'être tout.

Il y a encore beaucoup de choses à faire.

Et c'est à nous de nous en occuper.

Je vous prie de croire, Monsieur,

à l'assurance de ma haute estime et de mon profond respect.

Je suis, Monsieur, votre dévoué et fidèle serviteur.

Il y a des gens qui pensent que c'est tout.

Mais c'est loin d'être tout.

Il y a encore beaucoup de choses à faire.

Et c'est à nous de nous en occuper.

4686

Poliquin

Q La désinfection?

R La désinfection

se fait au besoin. Quand on a besoin de désinfectant, on m'en demande, de mon avis, ils vont en mettre à toutes les semaines.

Q Pour les planchers des départements, ne parlez pas dans les salles ailleurs?

R Les planchers

des départements sont lavés systématiquement avec de l'eau bouillante dans laquelle on met une poudre, du Permag.

Q Vous suivez cela chaque fois?

R Toutes les fois qu'ils lavent, il y en a sept qui font le lavage, ils se servent d'une cuillère dans chaque plancher.

CONTRE-INTERROGE PAR M^E BEAUREGARD:

Q Qu'est-ce que cela veut dire?

R Cela veut dire qu'on peut pas laver toute la manufacture le même soir.

Q Cela prend combien de temps à faire le tour?

R Ça prend un mois.

Q Quand vous dites qu'ils sont lavés une fois par mois.....

R Oui, une fois par mois.

Q Avec une chaudière d'eau et une cuillère de Permag?

R Oui, monsieur.

Q Sont-ce des employés ordinaires qui font le lavage, qui font autre chose à part de faire le lavage?

R Non, monsieur, ils font seulement ça, ils sont de nuit.

Q Ils sont seulement de nuit, combien reçoivent-ils pour faire cet ouvrage?

R 28 cents et 35

cents de l'heure.

Q Est-ce qu'ils font autre chose que cela?

la détermination
à la détermination
on n'est pas, dans ce cas, le seul à
la détermination
dans les autres situations
les déclarations et les autres déclarations
l'avis de la détermination dans les autres situations

la détermination
la détermination
la détermination
la détermination
la détermination

la détermination
la détermination
la détermination
la détermination
la détermination

la détermination
la détermination
la détermination
la détermination
la détermination

la détermination
la détermination
la détermination
la détermination
la détermination

4687

Poliquin

R Non, monsieur.

Q Ils ne font que visiter les cabinets tout le temps?

R Ils ne font que visiter les cabinets de toilette et voient à ce que les autres fassent l'ouvrage comme ça, les six autres.

Q Les six autres, c'est qui, les laveurs?

R Sept de nuit.

Q Des laveurs? R Des laveurs.

Q C'est du chef des laveurs que tombe la responsabilité de nuit? R Oui, monsieur.

Q Il surveille une équipe de laveurs?

R Oui, monsieur.

Q Ils font votre ouvrage?

R Ils font mon ouvrage.

Q C'est de nuit que ça va plus mal?

R Oui, monsieur.

Q Quand il n'y a pas d'eau.....

R Il y a toujours eu de l'eau.

Q J'avais compris, par d'autres, que des fois il manquait d'eau au cinquième étage?

R L'eau manque à certains moments de la journée.

Q Pas la nuit? R La nuit, non, monsieur, l'eau n'a jamais manqué dans les cabinets.

Q Il y a plus d'eau que le jour. Le jour, l'eau manque parce que tout le monde s'en sert en même temps?

R Oui, monsieur, parce que l'eau manque vers la même heure, vers l'heure où les gens se lavent les mains.

(4690 follows)

1. The first part of the paper is devoted to the study of the properties of the function $f(x)$ defined by the equation

4690

Harry Johnson
recalled

HARRY JOHNSON, recalled,

EXAMINED BY MR. McRUER:

5 Q. Were you at the mill, Mr. Johnson, on Monday last of this week? A. Yes.

Q. Were you there when they were putting in the filter, working, and man was injured? A. Yes sir.

Q. Mr. Vizeneau? A. Yes.

Q. At the time when that occurred--?

10 THE COMMISSIONER: What occurred?

MR. McRUER: This man injured.

THE COMMISSIONER: There was a man injured?

15 MR. McRUER: Yes, on Monday where the filter was being installed.

THE WITNESS: Where the old filter was being taken from the old mill to the new mill.

Q. At what time did it occur? A. At 7.25.

20 THE COMMISSIONER: Q. Is this workman engaged on the work? A. It is on the installing of filtration plant.

MR. McRUER: Q. Occurred at what time? A. At 7.25 in the morning.

25 Q. And the man was struck, was he, by this filter? A. No, I was not present at the time but it was reported to me immediately afterward and so I investigated it myself.

Q. You came on the scene of the accident?

30 A. I was in my office at the time and a man came running to me, and this is what I found out, this is

Henry Johnson
resided

INTERVIEW

STATEMENT

Q. When you at the Mill, Mr. Johnson, on Monday

A. Yes. Last of last week.

Q. Was there then some work being done in the

Mill?

A. Yes.

Q. At the time when that occurred?

A. Yes.

Q. What was the nature of the work?

A. There was a new machine

put in, on Monday morning.

Q. And it was

put in by the old mill?

A. Yes.

Q. At that time did it occur

that the men were engaged

on the work?

A. Yes.

Q. And it was at that time

that the men were engaged

on the work?

A. Yes.

Q. And it was reported to me that the men were

engaged on the work?

A. Yes.

Q. And it was reported to me that the men were

engaged on the work?

5

10

15

20

25

30

5 what I made my official report and return from to
the Provincial Government I assume. This man was
about to raise the filter tank in which to place
a skid underneath it so that it could be rolled from
the old mill by way of the roadway to the new mill.
He had it raised and was about to put the skid
underneath it. The work stopped momentarily and this
unfortunate chap stood on the crossbar of the skid,
10 the skid being made by two timbers with a crossbar
at each end. The skid was about 12 ft. long. He
stood for an unknown reason - because we do not do
those things mechanically - he stood on the skid.
The toe of the skid had been tapered upwards as a
15 sleigh so that it could be rolled easily under the
weight of the tank. The chain gave way, slipped.
The tank fell on the toe of this skid. It
catapulted him in the air, the men report, about
3 to 4 ft. high and his feet went forward and he
20 struck his head on the same crossbar as he was
standing on. He went forward and back.

Q. And he was seriously injured at that time -
you regarded his injury as serious immediately?

25 A. I reported immediately to the assistant superin-
tendent as an injury of major importance.

Q. And was he removed then from the plant to
his home?

A. He was taken from the site to
our first aid room where first aid was administered

I made up a list of the names of the
the Provincial Government I saw no. I was then
about to leave the office when I was called
a short time later by the chief clerk
the old mill by way of the roadway to the new mill.
He had it raised and was about to put the mill
underneath it. The work stopped momentarily and this
unfortunate ship stuck on the crossbar of the mill.
The ship being made by two pieces with a crossbar
at each end. The ship was about 12 ft. long. It
stood for an unknown time - because we do not go
there with a mechanical - he stood on the ship.
The top of the ship had been raised upwards as a
signal so that it could be pulled easily under the
weight of the beam. The beam came away, slipped.
The beam fell on the top of this ship. It
recoiled his in the air, the man recoiled, about
5 to 4 ft. high and his feet went into the air and he
struck his head on the same crossbar as he was
standing on. He went forward and back.
and he was seriously injured at that time -
not regarding his injury as serious immediately.
I reported immediately to the assistant manager
present as an injury on a ship in the mill.
and had he removed from the mill to
his home.
our first aid room where first aid was rendered to

8

10

15

20

25

30

by our men with the assistance of the assistant superintendent.

Q. When did he first see a doctor? A. I don't know.

Q. Well, did you see that he saw a doctor?

A. I said that when it was of major importance I reported it to my immediate superior the assistant superintendent.

Q. Who is he? A. Mr. Harold Fisher.

Q. Is it a fact that he did not see a doctor until the evening and that he died shortly afterwards?

A. I don't know. I was with him when he left the mill. He left the mill by himself, I spoke to him.

THE COMMISSIONER: Q. After the accident?

A. Yes sir.

Q. Walking? A. Yes, walking. He took his overalls off, put his hat and coat on and I asked my assistant to take him home in his automobile. I also called his helper, his close helper. He had four other helpers besides that but his chief helper, to go home with him. My last words to him were: that if you feel at all unfit or if you feel as if you need medical aid - he complained about a headache - I said "by all means get a doctor." My assistant on the way home, after he reported back that this man was conducted safely to his own home, I said, repeated to him: "Did you emphasize the

by our man with the assistance of the rest of the

management.

A. I. When did you first see a doctor?

A. I said that when it was of major importance.

reported it to my immediate superior the manager.

reported it to my immediate superior the manager.

reported it to my immediate superior the manager.

reported it to my immediate superior the manager.

reported it to my immediate superior the manager.

reported it to my immediate superior the manager.

reported it to my immediate superior the manager.

reported it to my immediate superior the manager.

reported it to my immediate superior the manager.

reported it to my immediate superior the manager.

reported it to my immediate superior the manager.

reported it to my immediate superior the manager.

reported it to my immediate superior the manager.

reported it to my immediate superior the manager.

reported it to my immediate superior the manager.

reported it to my immediate superior the manager.

reported it to my immediate superior the manager.

reported it to my immediate superior the manager.

reported it to my immediate superior the manager.

reported it to my immediate superior the manager.

reported it to my immediate superior the manager.

reported it to my immediate superior the manager.

fact that if he did not feel well," - I do it with all our injured men if we do not give medical aid right then and there, we give them the privilege and any complications occur that we have no control over and we know not of, "see the doctor," and we will arrange after the doctor has been consulted to take it over.

Q. How long was it after the accident that he left the plant to go home? A. He laid down for a while.

Q. About what time would he leave the plant to go home? A. 8.30 I should say.

Q. So that it was about an hour after the accident? A. Yes, about an hour after the accident, I should say.

Q. Was he unconscious at all? A. No he was not unconscious and he was sane because when I asked how he was feeling he said, naturally, "I have a bad headache".

THE COMMISSIONER: Q. Was there any injury of his head, any bruise? A. There was a bruise and there was a slight graze, as I reported. My report as the injury occurred was "bruised and grazed head." The graze was a small graze.

MR. McRUER: Q. What did he die of - concussion of the brain? A. I don't know.

Q. Have you had no report from the doctor,

test that it is not real, "I do it all
all our injuries men if we do not give medical aid
right then and there, we have the privilege and
any complications occur that we have no control over
and we know not of, "see the doctor," and we will
arrange after the doctor has been consulted to take
it over.
How long was it after the accident that he
left the plant to go home?
I don't know what time would he leave the plant to
go home?
I don't know. I should say.
So that it was about an hour after the
accident?
A. Yes, about an hour after the
accident, I should say.
Was a reconnaissance at all?
A. No, no
was not reconnaissance and he was gone because when I
needed how he was feeling he said, "usually," "I have
a bad headache".
The doctor was not called?
A. There was a
doctor and there was a slight fracture, as I reported.
My report as the injury occurred was "fractured and
ground head". The fracture was a small fracture.
A. What did he do?
A. I don't know.
conclusion of the finding?

5

10

15

20

25

30

heard no report from the doctor as to what he died of?

5 A. It happened this way: I was notified to come to Montreal in the afternoon, in the morning and to take the afternoon train. I had mechanical trouble which detained me. I was about set to come to Montreal when I was notified from the village where he lived that he had died.

10 Q. How far is the village from the plant?

A. A mile and a half approximately.

Q. And you say your assistant drove him in his automobile to his home? A. Yes, with a helper.

15 (Page 4695 follows)

20

25

30

... of the ... from the ... as to what he had ...
... I was ... to come to ...
... in the ... in the ... and ...
... I had ...
... I was ... to come to ...
... when I was notified from the village where he lived
... that he had died.
... how far is the village from the place?
... A mile and a half or so approximately.
... and you say your ...
... automobile is ...

(Page 488 follows)

18

19

20

21

22

4695

EUGENE GARIÉPY entendu de nouveau

INTERROGÉ PAR M^{re} BALLANTYNE:

5 Q M. Gariépy, c'est vous qui êtes en charge de la
confection de la paye à Montmorency?

R Oui, monsieur.

Q Je comprends que vous avez dix commis sous votre
direction, qui vous assistent? R Oui, monsieur.

10 Q Je vais vous demander d'expliquer à la Cour, votre
système pour faire la paye. Je comprends, tout d'abord,
que vous avez deux points de départ, n'est-ce pas,
les heures de travail et la production?

R Absolument.

15 Q Alors, quel système employez-vous pour contrôler
les heures de travail? R Les heures de
travail qui sont inscrites par les surveillants ou
ce qu'on appelle un second dans chaque département, dans
un livre de temps.

Q Dans un livre de temps? R Oui.

20 Q Alors, à la fin de la quinzaine, est-ce que ce
livre de temps est envoyé à votre bureau pour faire
la paye? R Aussitôt la quinzaine finie.

25 Q Alors, pour les ouvriers qui sont payés à l'heu-
re, vous avez le livre de temps qui donne les heures
qu'ils ont travaillé dans la quinzaine, puis vous avez
une autre liste qui donne leur paye. Alors, c'est bien
simple de savoir la paye de ceux qui sont payés à l'heure?

R Le livre de temps, le nom de la personne, le genre
de travail qu'ils font et le nombre d'heures travail-
lées journallement.

30 Q Alors, on peut pas se tromper pour ceux qui sont

Le livre de l'homme est le livre de la femme

Le livre de l'homme est le livre de la femme

Le livre de l'homme est le livre de la femme
Le livre de l'homme est le livre de la femme

Le livre de l'homme est le livre de la femme

Le livre de l'homme est le livre de la femme
Le livre de l'homme est le livre de la femme

Le livre de l'homme est le livre de la femme
Le livre de l'homme est le livre de la femme

Le livre de l'homme est le livre de la femme

Le livre de l'homme est le livre de la femme

Le livre de l'homme est le livre de la femme
Le livre de l'homme est le livre de la femme

Le livre de l'homme est le livre de la femme
Le livre de l'homme est le livre de la femme

Le livre de l'homme est le livre de la femme

Le livre de l'homme est le livre de la femme

Le livre de l'homme est le livre de la femme
Le livre de l'homme est le livre de la femme

Le livre de l'homme est le livre de la femme

Le livre de l'homme est le livre de la femme
Le livre de l'homme est le livre de la femme

Le livre de l'homme est le livre de la femme
Le livre de l'homme est le livre de la femme

Le livre de l'homme est le livre de la femme
Le livre de l'homme est le livre de la femme

Le livre de l'homme est le livre de la femme
Le livre de l'homme est le livre de la femme

5

10

15

20

25

30

4696

Gariépy

payés à l'heure, c'est bien simple?

R C'est simple.

5 Q Maintenant, pour ceux qui sont payés à la pièce;
pour faire leur paye, il faut savoir quelle production
ils ont fait dans la quinzaine? R Absolument.

Q Nous allons prendre un exemple. Prenons donc le
cas d'un spinner. Quelle production a été faite par
un tel spinner dans une quinzaine. Vous avez, tout
10 d'abord, je comprends, ce qu'on appelle la hank sheet?

R Oui, monsieur.

Q Montrez-moi cela? Alors, nous avons ce qu'on ap-
pelle la hank sheet pour une quinzaine?

R Oui, monsieur.

15 Q Alors, les entrées sur cette feuille sont faites
par qui? R Par le commis du département.

Q Par le commis du département?

R Oui, monsieur.

Q Et, sur cette feuille, nous avons, tout d'abord,
les numéros de la machine? R Oui, monsieur.

20 Q Et le nombre de spindles sur la machine?

R Oui, monsieur.

Q Vous avez, d'abord, des cadrans?

R Oui, monsieur.

Q Puis, pour chaque journée et chaque nuit, la lec-
ture du cadran et le nombre de hanks qu'ils ont faites?

25 R Oui, monsieur.

Q Sur cette machine? R Soit de nuit,
soit de jour.

Q A la fin de la quinzaine, vous avez le total des
hanks qui ont été produites sur cette machine-là?

30 R Sur chaque machine, oui.

Q Dans quelle manière l'employé, le commis dans le

May 11, 1900, at 11:00 a.m.

...and the ...

At the college level, there were four

4697

Gariépy

département va-t-il avoir les lectures du cadran et ces entrées-là?

R Le cadran est sur un côté de chaque machine. Alors, le lundi matin. Je suppose que le lundi matin le cadran est à 86.

Q Oui?

R Supposons que la lecture pour la journée qui va se terminer est plus de 90

Q C'est la même personne qui va avoir les lectures du cadran et qui fait ces entrées-là? C'est la même personne?

R La même personne, exactement.

Q Maintenant, à la fin de la semaine, nous avons ici, le total des hanks qu'ils ont produits, qui ont été produites sur telle machine?

R Oui, monsieur.

Q Comment peut-on savoir que la production faite sur une telle machine doit rapporter à un tel ouvrier tant. Vous avez, je comprends, une feuille, ici?

R Tous les jours de production.

Q Et, cette feuille-ci s'appelle?

R Feuille de préparation pour la paye.

Q Et, les entrées sont faites par qui?

R Par le commis du département.

Q C'est la même personne qui fait les entrées sur la hank sheet?

R Exactement.

Q Alors, au commencement de la semaine, qu'est-ce que vous mettez sur cette feuille-là?

R Le nom de l'opérateur avec le numéro des machines qui lui sont allouées. Ensuite de ça, le count, c'est-à-dire le numéro du fil.

Q Oui?

R Le nombre de spindles.

Q Oui?

R Alors, après la première journée d'ouvrage, ils se servent de la feuille sur la-

Il y a eu un grand nombre de personnes qui ont été
trouvées mortes dans les rues de la ville.
C'est une terrible épidémie.

Les médecins ont essayé de tout faire pour
arrêter la propagation de la peste, mais
sans succès.

Le gouvernement a pris des mesures pour
éviter la propagation de la peste, mais
il est difficile de contrôler la population.

Les habitants de la ville ont été informés
de la situation et ont été encouragés à
prendre des précautions.

Le gouvernement a envoyé des équipes pour
inspecter les maisons et les rues, et
pour éliminer les sources de contamination.

Malgré ces efforts, la peste continue
de se propager, et le nombre de victimes
augmente.

Le gouvernement a décidé de fermer la ville
à l'extérieur, pour empêcher la propagation
de la peste.

Les habitants de la ville ont été informés
de la décision et ont été encouragés à
respecter les mesures de sécurité.

quelle est inscrite la lecture des cadrons, elle la transcrit sur cette feuille-là, après vérification, etc., tous les jours de la quinzaine.

5

Q Oui? R Jusqu'à quand la quinzaine est terminée, alors, elle envoie la feuille au bureau.

Q Oui? R

10

Q Pour avoir la paye d'un spinner, on vous envoie à la fin de la quinzaine, tout d'abord, le livre de temps, la hank sheet qui donne la production de chaque machine et une autre feuille et une autre feuille qui donne la production faite par chaque employé.

R La hank sheet nous est envoyée avec la feuille de préparation de la paye pour qu'on fasse la vérification.

15

Q Qu'est-ce que cela veut dire?

R On additionne le nombre de hanks produites sur chaque machine et on fait la paye de l'ouvrier.

20

Q Quand vous avez ces feuilles-là devant vous, au bureau, est-ce qu'il n'y a pas un moyen de vérifier si la lecture des hanks est correcte, le nombre sur la hank sheet, comment faites-vous cela?

R Quand on a le temps pour le jour et le temps pour la nuit, en soustrayant le jour de la nuit ou la nuit du jour on est certain que la lecture a été faite régulièrement.

25

Q Maintenant, qu'est-ce que vous faites à votre bureau quand vous avez ces feuilles de paye-là et le livre de temps. Vous avez maintenant ces deux documents.... pour savoir exactement ce qui a été produit par un ouvrier pour tel count? R Oui, monsieur.

30

Q Est-ce dans votre bureau qu'on calcule la production qui est montrée sur ces machines, qu'on calcule

4699

Gariépy

cette production avec le T.N.O.?

R Le T.N.O.

Q Vous savez exactement que telle personne a produit telle production? R Oui.

Q Pour avoir leur paye, qu'est-ce que vous faites?

R On se sert de nos listes de prix pour mettre en regard de chaque count le prix alloué pour chaque count. Ensuite, il faut multiplier pour apprendre le montant qu'elle a gagné.

Q Est-ce que vous mettez tous ces renseignements sur le pay-roll?

R Il le faut, oui.

Q Vous mettez le nombre d'employés?

R Oui, monsieur.

Q Les heures telles que montrées dans le livrè de temps?

R Oui, monsieur.

Q La production par hank et par count telle que montrée sur ces feuilles-là?

R Oui, monsieur.

Q Vous ne faites, ni plus ni moins, que copier cette partie-là?

R Oui.

LA SEANCE EST AJOURNEE POUR DIX MINUTES.

LA SEANCE EST REPRISE APRES DIX MINUTES D'AJOURNEMENT.

PAR ME BALLANTYNE

Q Maintenant, vous nous avez dit comment vous contrôliez la production dans la classe d'ouvriers appelée les spinners?

R Oui, monsieur.

Q C'est le même système que vous employez dans chaque cas où il y a des feuilles de temps sur les machines?

R A peu près le même système.

Q C'est à peu près le même système pour toute la

celle produite avec le T.E.C.

R la T.E.C.

Vous savez certainement que telle personne a été

telle production

Il faut donc pour nous, en ce cas, nous

R on se rend de nos clients de leur pour mettre en

regard de leurs clients de leur client. Pour cela

certains, il faut mettre pour eux-mêmes

la production de leur client.

Il faut donc pour nous, en ce cas, nous

sur la production

Vous savez le nombre de clients

la production

les clients de leur client de leur client

R la production

la production de leur client

Vous le savez, si vous le voulez, vous savez

la production

la production de leur client

la production de leur client

la production de leur client

la production de leur client

la production de leur client

la production de leur client

la production de leur client

la production de leur client

la production de leur client

la production de leur client

la production de leur client

la production de leur client

production dans le moulin, en général?

R En général, oui.

Q Maintenant, il y a des variations, par exemple, pour les spoolers. Comment contrôlez-vous la production des spoolers. Expliquez, s'il vous plaît?

R La production des spoolers est contrôlée d'abord par le livre de temps, avec le temps travaillé.

Q Qu'est-ce que c'est cette catégorie-là, ça s'appelle les spooler-tenders?

R Les spooler-tenders.

Q Cela, c'est pour la quinzaine?

R La quinzaine.

Q C'est le montant total d'heures?

R Le nom de la personne à qui appartient cette carte?

(LE TMOIGNAGE SE POURSUIT SUR L'EXPLICATION
D'UNE CARTE DE SPOOLER-TENDER)

Q Ensuite, le numéro du fil? R Oui.

Q Avec la grandeur des bobines qui servent comme alimentateurs pour opérer les spooles du spooler?

R Oui, monsieur.

Q C'est marqué là, qu'est-ce que ça veut dire?

R Un individu, un homme en charge de distribuer l'ouvrage. A toutes les fois qu'il leur donne une boîte, il prépare une carte.

Q Est-ce que la production est mesurée par des boîtes?

R Pas des boîtes.

Q Est-ce que chaque boîte a une pesanteur?

R Déterminée.

Q La pesanteur est déterminée? R Oui.

Q Puis, à la fin de la quinzaine, qu'est qu'on fait avec cette carte?

R On additionne le

Section des affaires, en fait

Il est évident, que

maintenant, il y a des variations, par exemple

les espèces, comme on s'en rend compte en parcourant

les collections, et il y a

la distinction des espèces et des variétés d'espèces

par le livre de termes, avec le temps

et les espèces, par exemple, les espèces

peuvent être considérées

les espèces

de la, c'est pour la

la

et les espèces, par exemple

de la, c'est pour la

la

la

la, c'est pour la

la, c'est pour la

la, c'est pour la

la

la, c'est pour la

la, c'est pour la

la, c'est pour la

la

la, c'est pour la

la

la, c'est pour la

la

la, c'est pour la

la, c'est pour la

la

nombre de boîtes de chaque personne a produites, on le multiplie par la pesanteur de chaque boîte donnant le nombre de livres auxquels est ajouté le prix que ça paie du cent livres. La paye est calculée d'après cette production.

Q Alors, c'est comme cela que vous avez fait la paye des spoolers? R Oui, monsieur.

Q Maintenant, donnez-moi un autre exemple: Prenant les weavers. Comment savez-vous qu'un weaver a fait une production et doit avoir une paye de tel montant. Vous avez, je comprends, votre time-book, le livre de temps? R Les weavers sont divisés en sections.

Q Montrant le nom es tisserant, des weavers?

R Montrant le nom des tisserants, des weavers avec le numéro des métiers sur lesquels ils travaillent.

Q Puis? R Ensuite, le coton produit par ces métiers est fixé par un..... est inscrit sur ces feuilles sur lesquelles nous pouvons voir les sections, le numéro de métiers ainsi que le style de coton fabriqué.

Q Alors, c'est possible de rapporter la production d'un tel métier avec un tel ouvrier parce que dans le livre que vous avez, vous avez, avec le nom de l'employé, le numéro du métier sur votre "production report, vous avez la production qui a été faite dans la quinzaine?

R Le numéro du métier est toujours produit dans la feuille de production et sur la pay-roll. On les laisse pas jamais.

Q Alors, ces rapports-là vous sont envoyés à la fin

4702

Gariépy

de la quinzaine et vous prenez les renseignements qui paraissent sur ces rapports pour les mettre sur le pay-roll? R Oui, monsieur.

5

(4705 follows)

10

15

20

25

30

1918

(1918-1919)

1918

1918

1918

1918

1918

1918

CHARLES A. BISHOP, sworn,

EXAMINED BY MR. BALLANTYNE:

Q. Now, Mr. Bishop, I understand that you are
comptroller of the Dominion Textile Company, that you
have been with the company since its formation in 1905
and that you are also in charge of the statistical
department at the head office of the company?

A. Yes, sir.

Q. And that amongst the statistics and forms
furnished to you by the various mills is the piece
work -- a summary of piece work earnings which is a
document which is attached to each fortnightly pay
roll; that is right, isn't it? A. Yes.

Q. Now, will you produce a blank form that you
use for making out this summary? That will be an
exhibit.

MR. McRUER: It is just the same as the ones we
have?MR. BALLANTYNE: I just want to use for reference
in cross-examination perhaps,--

THE COMMISSIONER: It is the same as what?

MR. BALLANTYNE: It is the same as what we already
have filed, pay roll summaries, a great number of them,
but if I could use this, perhaps, in examining the
witness we would not need to produce it.

THE COMMISSIONER: If we already have one we need
not produce it.

MR. BALLANTYNE: Yes, we have some.

THE COMMISSIONER: What is the number of the
exhibit, do you know?

SECRETARY WHITELEY: Any of the pay rolls.

ON 1918 A. HINDS, BECOMING

WITNESSED BY MR. W. H. HINDS:

Q. Now, Mr. Hinds, I understand that you are
a member of the Dominion Textile Company, that you
have been with the company since its formation in 1918
and that you are also in charge of the statistical
department at the head office of the company?

A. Yes, sir.

Q. And that amongst the statistical and forms
transmitted to you by the various mills is the piece
work -- a summary of piece work earnings which is a
document which is attached to each fortnightly pay
roll; that is right, isn't it?

A. Yes, will you introduce a blank form that you
use for filling out this summary? That will be all.

EXHIBIT.

MR. HINDS: It is just the same as the ones that

are

MR. HINDS: I just want to use for reference
in cross-examination purposes, --

THE COMMISSIONER: It is the same as what?

MR. HINDS: It is the same as what we have
have filed, not roll summaries, a great number of them
but if I could use this, perhaps, in examining the
witness we would not need to produce it.

THE COMMISSIONER: If we already have one we need
not produce it.

MR. HINDS: Yes, we have some.

THE COMMISSIONER: All right, you may use it.

THE COMMISSIONER: All right.

THE COMMISSIONER: Yes, alright. You are showing him one of your pay roll summaries?

MR. BALLANTYNE: I am showing him a blank one, my lord, because I think it will be easier in examining.

5 Q. Now, Mr. Bishop, in evidence that was given at Quebec there were a number of instances pointed out, particularly between the years 1932 and 1934, where the figure entered here, or where the figure entered under the heading, actual production against a certain class of worker was much larger than the figure entered under the next column, which is called production paid. Now, can you tell us why, for a certain class of workers, the figures shown on this sheet differ?

10 A. Yes. The total amount shown of the actual production was produced by primary workers. The amount shown as production paid for is the amount earned by secondary workers. Some of the secondary workers were not employed on the machines run by the primary workers.

15 Q. Mr. Bishop, just a minute, do you mean that in certain cases under the heading actual production there was put in the production of a whole department, and that was put opposite the production made by what you call the secondary workers?

A. Yes, sir.

20 THE COMMISSIONER: This is ~~not~~ the first time I have heard those words used, that I remember hearing that, primary and secondary.

25 MR. BALLANTYNE: The only reason I was using those words is that I think it is easier for me to understand it that way.

THE COMMISSIONER: Yes, a right. You are showing him one of your new automobiles?

MR. BISHOP: I am showing him a black one, my lord, because I think it will be easier in explaining

at Leeds there were a number of instances pointed out

particularly between the years 1932 and 1934, where the figures entered here, or where the figures entered

under the heading, actual production against a certain class of worker was much larger than the figure

entered under the next column, which is called production paid. Now, can you tell us why, for a certain

class of workers, the figures shown on this sheet the actual production was produced by primary workers

the amount shown as production paid for is the amount earned by secondary workers. Some of the secondary

workers were not employed on the machines run by the primary workers.

Q. Mr. Bishop, just a minute, do you mean that certain cases under the heading actual production the

amount shown as production paid for is the amount earned by secondary workers. Some of the secondary

workers were not employed on the machines run by the primary workers.

THE COMMISSIONER: This is not the first time

I have heard that you say that a certain number of

workers were not employed on the machines run by the primary workers.

Q. Now, I think it is better to say that

THE COMMISSIONER: Probably I will get to understand it too after a while.

MR. BALLANTYNE: What I have been calling a primary worker is a tender of a machine.

5 THE COMMISSIONER: You see, what I thought, roughly speaking, to be the explanation was that here was a total production which is greater than the production paid for, on the face of it, ^{then} and we are told that part of this production was produced by men
10 who were paid by the hour, and that is what makes it appear as if there was more production than was paid for. You are explaining it in another way?

MR. BALLANTYNE: No; as I understand it there are two main causes and one is that which you have just
15 mentioned.

THE COMMISSIONER: This is a new one?

MR. BALLANTYNE: It is a different one. You have certain machines which require the attention of two
20 people, a tender and an assistant, and you will also have in the same department with these machines another set of them or part of them --

THE COMMISSIONER: Another what?

MR. BALLANTYNE: Part of these machines may be
25 worked with only one man, one tender.

THE COMMISSIONER: Some of the machines?

MR. BALLANTYNE: Yes, some of them, and when they take the production of all of these machines and put it here under actual production that will balance with
30 the production paid to my primary people, the tenders, but it won't balance with the others.

THE FOLLOWING IS A SUMMARY OF THE INFORMATION RECEIVED FROM THE SOURCE:

1. The source has been observed in the company of several individuals who are known to be active in the field of espionage.

2. The source has been observed in the company of individuals who are known to be active in the field of espionage.

3. The source has been observed in the company of individuals who are known to be active in the field of espionage.

4. The source has been observed in the company of individuals who are known to be active in the field of espionage.

5. The source has been observed in the company of individuals who are known to be active in the field of espionage.

6. The source has been observed in the company of individuals who are known to be active in the field of espionage.

7. The source has been observed in the company of individuals who are known to be active in the field of espionage.

8. The source has been observed in the company of individuals who are known to be active in the field of espionage.

9. The source has been observed in the company of individuals who are known to be active in the field of espionage.

10. The source has been observed in the company of individuals who are known to be active in the field of espionage.

11. The source has been observed in the company of individuals who are known to be active in the field of espionage.

12. The source has been observed in the company of individuals who are known to be active in the field of espionage.

13. The source has been observed in the company of individuals who are known to be active in the field of espionage.

14. The source has been observed in the company of individuals who are known to be active in the field of espionage.

THE COMMISSIONER: The tender is your primary person?

MR. BALLANTYNE: Yes, but it won't balance with the production of the assistants because they have not produced all the production from the machines. They have not worked on all the machines. We can give some examples. The witness has here, my lord --

MR. McRUER: I think we will hear from the witness, and I can cross-examine him on them.

MR. BALLANTYNE: Well, I am following a very good example.

THE COMMISSIONER: Alright, go on, Mr. Ballantyne.

MR. BEAUREGARD: We have no chance to examine Mr. Ballantyne.

MR. BALLANTYNE: I will give you a chance if you will give me a chance to examine you on some of the statements you have made.

THE COMMISSIONER: When you are referring to a primary producer you mean these tenders?

MR. BALLANTYNE: Yes, I am sorry if I misled you.

THE COMMISSIONER: Alright, I understand, I just wanted to know; go on.

BY MR. BALLANTYNE: Q. Mr. Bishop, you have seen the list prepared by Mr. McRuér giving a number of instances of these differences, didn't you?

A. Yes.

Q. You noticed that list ended, I think, in March, 1934?

A. Yes.

Q. Have those differences still persisted since that date?

A. Well, they persisted until--

4708

Albany

THE ALBANY NEWS: The transfer to your railway...

Ques?

ALBANY NEWS: Yes, but it won't align with

operation of the assistance because they have not

received all the operation from the assistance. They

have not worked on all the machines. We can give

some assistance. The assistance has been, in fact --

Q. Now, I think we will hear from the ship-

ment, and I can show-examine him on them.

ALBANY NEWS: Well, I am following a very good

example.

THE ALBANY NEWS: What is, in fact, the assistance

to the ship? We have no chance to examine

the assistance.

Q. Now, I will give you a chance to hear

will give me a chance to examine you on some of the

statements you have made.

THE ALBANY NEWS: When you are returning to a

primary product you mean these statements?

ALBANY NEWS: Yes, in fact, I am in a position

THE ALBANY NEWS: Assistant, I understand, I just

visited to know; no one.

BY ALBANY NEWS: Mr. Bishop, you have seen

the list furnished by Mr. Bishop giving a number of

statements of these statements, which you

. You noticed that list which, I think, in

... 1904.

. The time of statements will be stated when

Q. Have they or not?

A. Yes, they have.

Q. Now, have you taken --

MR. McRUER: He was going to say something, he got in the word "until". I was wondering --

MR. BALLANTYNE: I will come to that in a moment.

Q. You have prepared a list of the production reported and the production paid to twister creelers. Now, I understand that you took from Mr. McRuier's list all the examples that he had of the differences with respect to twister creelers and that you continued that list on to the present time? A. Yes.

Q. That is right, isn't it; now, I understand that on this list Mr. McRuier's examples end where there is a red line drawn across the page after the date March 17, 1934? A. Yes.

Q. And that the examples of differences from May 12, 1934 until March 16, 1935 were taken directly from the summaries in the same manner that Mr. McRuier must have taken his differences? A. Yes.

Q. That from May 28th -- that after March 16th your system of entering these figures on the pay roll summaries was changed? A. Yes.

Q. In what respect was it changed? A. They were made to balance with the actual production that they turned out, and that did not include work turned out from other reasons.

Q. That is, you only put opposite creelers, for example, under actual production the actual production produced by creelers? A. Yes.

Q. So that they would balance thereafter?

Q. Now, have you taken --
A. No, he was going to say something, he
got in the word "until". I was wondering --
A. Mr. McLELLAN: I will come to that in a moment.
Q. You have prepared a list of the production
reported and the production paid to witness creditors
now, I understand that you took from Mr. McLELLAN's
list all the examples that he had of the differences
with respect to witness creditors and that you continue
that list on to the present time?
A. Yes.
Q. That is right, isn't it; now, I understand
that on this list Mr. McLELLAN's examples and where
there is a red line drawn across the page after the
date March 27, 1904.
A. Yes.
Q. And that the examples of differences from
the 1st of March until March 27, 1904 are taken from
from the summaries in the same manner that Mr. McLELLAN
must have taken his differences?
A. Yes.
Q. That from May 28th -- that after March 28th
your system of entering these figures on the pay roll
summaries was changed?
A. Yes.
Q. In what respect was it changed?
A. They
were made to balance with the actual production that
they turned out, and that did not include work turned
out from other reasons.
Q. That is, you only put specific creditors, for
example, under specific production for actual work
produced by creditors.
A. Yes.
Q. So that each creditor's production is

5

10

15

20

25

30

A. Yes.

Q. But, in order to show that these differences still continue you took the figures after that date and you show them here according to the previous system?

5

A. In the same manner.

MR. McRUER: What date was that?

MR. BALLANTYNE: Which date?

MR. McRUER: That they started to balance.

10

MR. BALLANTYNE: That they changed the system of entering it?

MR. McRUER: Alright, that date.

MR. BALLANTYNE: Some time after March 16, 1935.

15

Q. Now, the continuation of this list, Mr. Bishop, I see July 21, 1934, there was a difference between production reported and production paid of 15.14%, and similar differences all the way through, 28%, some 8%, and 38%; that is correct, isn't it?

A. Yes.

20

Q. Now, will you explain with regard to these twister creelers why these differences must appear when the production is reported in that manner?

A. We have in that department 29 twistors and we only have creelers working on 20, only 20 creelers working on this machines, on 20 machines. The other 9 machines are supplied from beams.

25

BY THE COMMISSIONER: Q. Supplied from where?

A. Beams.

30

BY MR. BALLANTYNE: Q. Under this system it is as the production of all the 29 twistors that was entered under actual production against the production paid to the creelers who only worked on 20 machines?

A. Yes.

1997

* 5030 1 313 1 714 1 11 11011 1 11

MR. McRUER: Now, is this man saying it was or is that his theory? He is a head office man, isn't he? He is a statistical expert from Montreal.

MR. BALLANTYNE: You will probably be able to ask him that later.

MR. McRUER: I don't want any mistake about it.

BY MR. BALLANTYNE: Q. Are there other examples which show that these differences must be shown on the pay roll summaries when the production is entered in that way? I understand you have prepared a list with regard to baller wasters starting with the pay roll of May 12, 1934 and ending with the summary from pay roll, April 25, 1936, and showing one case of over-payment and a number of cases where the production paid for to baller wasters was less than the total production shown on the summary. Now, will you explain why you know that these differences must appear on the summaries when on the summary there is put the total production of the machines against the production paid to wasters?

A. Yes, we installed another baller in May, 1934 and that type of machine required a waster. The total production of this waster machine was added, included among the total of the ballers' production. The waster was not required on the other machines.

Q. You mean that on the balling machines, what you call the employee whom you call the waster was only employed on one of the balling machines?

A. Yes.

Q. Now, I understand too, from Mr. McRuier that

DR. BARNARD: Now, is this man saying it was 27

there was mention at Quebec of differences shown for
doffers, and there was a suggestion that there was a
change in the system which affected the differences
which had previously been shown. Now, I understand
5 that you have prepared a list starting with the summary
of the pay roll of January 13, 1934 and ending with
the summary of the pay roll of March 28, 1936 in which
you have shown the production reported and the production
paid to doffers and the percentage of difference, but
10 apparently some time after December 22, 1934 and the
next instance which you gave there was a change in your
system of marking production reported and production
paid for doffers. What was that change?

15 A. Well, we showed the actual amount produced by the
doffers.

Q. You showed the actual amount produced by the
doffers against the actual amount paid to doffers?

15 A. Yes.

20 Q. So they would balance from that date on?

A. Yes.

25 Q. Now, to show that it was the method of account-
ing which changed and not the system, I understand
that you added another column after the change showing
the total production as it used to be reported and
showing the production paid and the production reported
for doffers as it is now, the actual production paid.
So that by applying the old method of entering these
figures on the production report to the figures from
30 1935 on you show that the same differences occur.

That is, that you have differences right along, 30%.

there was material at Queen's of differences shown for
dollars, and there was a suggestion that there was a
change in the system which effected the differences
which had previously been shown. Now, I understand
that you have prepared a list starting with the amount
of the pay of 11 of January 1934 and ending with
the amount of the pay of 11 of March 1934 in which
you have shown the transaction reported and the amount
paid to the firm and the percentage of difference, and
approximately a year after December 31, 1934 and the
next January which you gave there was a change in the
method of making the calculation reported and presented
and that was that change.

Q. Well, we showed the actual amount proposed by the
firm.

Q. You showed the actual amount proposed by the
firm against the actual amount paid to the firm.

A. Yes.

Q. No they would balance from that date on?

A. Yes.

Q. Now, to show that it was the method of calculation
which changed and not the system, I had prepared
the total production as it used to be reported and
showing the production paid and the actual production
for comparison as it is now, the actual production paid
so that by comparing the old method of reporting with
figures on the production report to the firm in
1935 on you show that the same differences occur.

5
10
15
20
25
30

25% and so on. Now, to make it clear how you show this under the old system you used to take for the column actual production the production shown on the production report, didn't you? A. Yes.

5

Q. You used to take the production paid to the doffers from the pay roll? A. Yes.

10

Q. So that when you wanted to continue, when you wanted to make these examples to show that the differences still continue you took the production from the production reports and compared that with the production paid to doffers as it used to be?

A. Yes, sir.

15

Q. Now, will you explain why there should be a difference between the total production reported on the summaries and the production paid to doffers in the card room?

20

A. There are three jobs on what is known as the fly frames in the carding department. First, the slubbers, then the intermediate and finally the speeders; the speeders and intermediates require the assistance of doffers, but very seldom are doffers employed on the slubbers.

25

Q. So that the total production produced -- of the total production produced by these three classes of machines the doffers would only have worked on two of these classes of machines, and not on the third?

A. Very little on the third, if any.

30

Q. Now, Mr. Bishop, do these two columns of your summary report which show production and production paid, do they affect the pay of your piece workers or is the pay of your piece workers calculated on these

...and so on. Now, I think if I could have you show
this under the old system you used to take for the
column actual production the production shown on the
production report, didn't you?
A. Yes.
Q. Now then, is the production rate to be
different from the pay rate?
A. Yes.
Q. So that when you wanted to compare, when you
wanted to make these comparisons to show that the system
was still better and you took the production from
the production report and compared that with the
production rate to show as it used to be?
A. Yes, sir.
Q. Now, will you explain why there should be a
difference between the total production reported on
the summary and the production rate to show it is
the same?
A. There are three jobs on the
the card room. It shows the 17 frames in the summary report.
First, the signers, then the intermediate and finally
the summary. The summary and the intermediate and finally
the assistance of others, but very seldom are better
...
Q. So that the total amount in the summary -- it
the total production whereas if there is more than one
... the summary would only have worked on the
...
A. Very little on the third, it says.
Q. Now, Mr. Bishop, do these two columns of
...
...
...

5
10
15
20
25
30

figures? A. Absolutely not.

Q. How do you know, how do you satisfy yourselves that your piece workers are getting paid for the production which they make? A. Because of the mechanical devices on the machines that eliminate all chance of error being made, and we are sure the operative is paid in full.

Q. How do you know where there is no clock?

A. Well, for example, in the weaving --

BY THE COMMISSIONER: Q. In the what?

A. In the weaving, these cuts are taken off and they are checked --

BY MR. BALLANTYNE: Q. We have had the system explained by Mr. Gariepy, I don't want to go into detail on it with you, but I do want to bring out,-- am I correct in saying that you do not rely on these columns to fix the pay of the piece worker? A. No.

Q. But you do rely for fixing the pay of your piece workers upon your pay roll system and your records of production? A. Absolutely.

Q. Now, Mr. Bishop, Mr. Fleming, when he was being examined at Quebec promised in one case that he would be able to give a definite explanation of the difference shown with respect to blanket binders which was shown on the summary of the pay roll, August 17, 1935. I understand you were at Montmorency and you did make an investigation; can you give an explanation of why that difference occurred? A. Yes. On that report in error the clerk omitted to deduct what is known as re-packs --

A. Absolutely not.

Witness?

Q. Now do you know, how do you satisfy yourselves

that your piece workers are getting paid for the

production which they make?

mechanical devices on the machines that eliminate

all chance of error being made, and so are sure the

operative is paid in full.

Q. How do you know where there is no clock?

A. Well, the way, in the weaving --

BY THE COURT: A. In the what?

A. In the weaving, these cuts are taken off and then

the machine --

BY MR. BISHOP: Q. We have had the system

explained by Mr. Bishop, I don't want to go into detail

quite with you, but I do want to bring out, -- as I

correct in saying that you do not rely on these columns

to fix the pay of the piece workers?

Q. But you do rely for fixing the pay of your

piece workers on the way they will operate the machine?

records of production? A. Absolutely.

Q. Now, Mr. Bishop, Mr. Fleming, when he was

in charge of the machine, he was the one who

would be able to give a definite explanation of the

difference shown in a record to blacked minutes with

are shown in the summary of the pay roll, August 17,

1911. I understand you were at Montgomery and you

did make an investigation; can you give an explanation

of the difference between the two pay rolls?

Report is that the clerk omitted to deduct what is

BY THE COMMISSIONER: Q. What is that?

A. Re-packs; there are times when bales are brought in, opened up to satisfy customers' requirements, and if this was shown again we would be reporting twice.

5

BY MR. BALLANTYNE: Q. Is your explanation that the clerk did report them twice?

A. No, he

forgot to take off the re-packs. He allowed the gross production to go through without deducting the usual -- whatever may have accumulated of re-packs.

10

Q. Now, Mr. Bishop, you are the man who is responsible for the various reports. Can you tell us for what reason you had prepared to be filled out by the mills this piece work earnings summary?

15

A. Yes, at the first it was so that we would prevent padding of the pay rolls.

BY THE COMMISSIONER: Q. Who might do the padding?

A. It might be done by overseers in the department, clerks or others.

20

BY MR. BALLANTYNE: Q. How would this information prevent padding of the pay roll?

A. Be-

cause if we found out that we were paying for more than actually produced we would be convinced that it was either due to clerical error or that falsifying had taken place.

25

Q. Because it would show that you had paid for more production --

A. Than actually produced.

Q. You had paid the tenders of the machines more production than they had actually produced?

30

A. Yes.

Q. Was there any other purpose in having that

BY THE COURT: Is that all?

A. Re-examined: There are three things which I have not mentioned, and it opened up to testify concerning the statements, and it this was shown again we would be repeating twice.

BY THE COURT: Is your explanation?

A. Yes, I have said that twice.

Target to take off the no-work. He allowed the

gross production to go to work without testing

the name -- whatever way have been indicated of re-plant

A. Now, Mr. Bishop, you are the man who is

responsible for the various reports. Can you tell

us for what reason you had prepared to be killed out

by the mill in this place work earnings amount?

A. Yes, at the time it was so that we would prevent

without it we had to do it.

BY THE COURT: Who might do the work?

A. It might be done by someone in the department,

clerk or others.

BY THE COURT: How would this information

prevent ending of the pay roll?

A. I

because it was found out that we were not doing for more

than actually produced we would be convinced that it

was either the clerical error or that falsifying

the report.

A. Now, as I would show that you had paid for

the work which was done.

A. Now, as I will the balance of the work.

more production than they had actually produced.

A. Yes.

A. Now, there are other persons in having that

pay roll summary prepared? A. It was also intended to be brought down in a condensed form so those in charge of the mill operations could at a glance see whether the workers were earning consistently over or under the basic wage.

Q. It was a summary for convenience? A. Yes.

Q. I don't think you said it, but you heard his lordship say it that another reason for the difference is that people paid by the hour sometimes do piece work; is that correct? A. Very often, my lord.

For example, there may be one of our employees on piece work who is sick and we haven't got another one to take his place, but we are able at times to find a time worker that will perform the duties in the meantime. Now, I want to explain here that the production turned off on the machines run by these time workers is included in the total production but the wages are not included with the piece work earnings.

THE COMMISSIONER: Yes, I understood that in Quebec.

BY MR. BALLANTYNE: Q. You were giving an example with regard to the creelers; I want that to be clear.

I understand that the machines to which you were referring are twisters? A. Yes.

Q. And that these machines are operated, all of them, by tenders? A. By tenders.

Q. And some of them by tenders and creelers?

A. Yes.

THE COMMISSIONER: I understood that. So that there is more production than the creelers are paid for? A. Yes, sir.

Q. Now, if we also

Q. Now, if we also

Q. Now, if we also

Q. Now, if we also

Q. Now, if we also

Q. Now, if we also

Q. Now, if we also

Q. Now, if we also

Q. Now, if we also

Q. Now, if we also

Q. Now, if we also

Q. Now, if we also

Q. Now, if we also

Q. Now, if we also

Q. Now, if we also

Q. Now, if we also

Q. Now, if we also

Q. Now, if we also

Q. Now, if we also

Q. Now, if we also

Q. Now, if we also

Q. Now, if we also

Q. Now, if we also

Q. Now, if we also

Q. Now, if we also

Q. Now, if we also

Q. Now, if we also

Q. Now, if we also

Q. Now, if we also

Q. Now, if we also

Q. Now, if we also

MR. BALLANTYNE: Yes, and more production than the creelers produce.

THE COMMISSIONER: Are you through?

MR. BALLANTYNE: No, my lord, I just want to look at something here a moment.

--

BY MR. McRUER:

Q. Mr. Bishop, you are in the statistical department? A. Yes, sir.

Q. And your office is at Montreal? A. Yes, sir.

Q. You are on the receiving end of the information that comes in from the mills? A. Yes, sir.

Q. You do not make up the information?

A. I do not.

Q. And the information at Montmorency is compiled by Mr. Gariepy, Mr. Fleming and Mr. Holiday, before it arrives with you? A. Yes, sir.

Q. And, so to speak, they have charge of the original entries of which you are speaking?

A. Yes, sir.

Q. And they are in the mill and are supposed to have knowledge of the records that go to make up these reports that they send to you? A. Yes.

Q. And they would be in a little more advantageous position to explain their own reports than you, wouldn't they? A. Yes.

Q. Their reports, having been compiled by them, they would be in a little better position to know why they are in the way that they are than you would after having just received them? A. Yes.

MR. J. B. BROWN: Yes, and more production than

the steel was produced.

MR. C. B. BROWN: Are you through?

MR. J. B. BROWN: No, my Lord, I just want to look

at something here a moment.

BY MR. BROWN:

Q. Mr. Brown, you are in the statistical department

of the Government?

A. Yes, my Lord, and your office is at Montreal?

Q. You are on the receiving end of the information

that comes in from the mills?

A. Yes, my Lord, and you are not sure of the information?

Q. I do not.

A. And the information at Montserrat is correct?

Q. Yes, my Lord, and the information at Montserrat is correct?

A. Yes, my Lord, and the information at Montserrat is correct?

Q. And, as to speak, they have charge of the

original entries of which you are speaking?

A. Yes, my Lord.

Q. And they are in the mill and are supposed to

be in the mill and are supposed to be in the mill?

A. Yes, my Lord, and they are in the mill and are supposed to

be in the mill and are supposed to be in the mill?

Q. And they are in the mill and are supposed to be in the mill?

A. Yes, my Lord, and they are in the mill and are supposed to

be in the mill and are supposed to be in the mill?

Q. And they are in the mill and are supposed to be in the mill?

A. Yes, my Lord, and they are in the mill and are supposed to

Q. You haven't heard the explanations we have had from these gentlemen in regard to these matters yourself?

A. I have seen the evidence.

Q. Well now.

5 THE COMMISSIONER: Mr. Bishop says he has seen the evidence.

BY MR. McRUER: Q. You have seen the evidence; I want to get this book here, exhibit number 205, which is a summary of piece work earnings. Now, if you could
10 just move some of those papers in front of you I will lay it down so you can see it. We have on page 5 -- this is the summary of the pay roll, piece work earnings, for January 16, 1932 and the second item -- the first item is twister tenders. The production reported
15 there is 98,253 and the production paid 83,161 or 16.36% below. Now, I asked Mr. Fleming if he could explain to us why the twister tenders should not be paid the full amount of the production reported and he had no explanation to offer. Now, I was wondering
20 if there was an explanation forthcoming from the statistical department on the twister tenders?

A. Yes, that extra work would be done by time workers.

Q. If it was done by time workers, wouldn't they know it at the mill?

25 MR. BALLANTYNE: That is in 1932.

THE WITNESS: You mean to take the complete record?

BY MR. McRUER: Q. Wouldn't you expect to have some record of it at the mill?

A. Well, a time worker jumps from one job to another at times.

30 Q. You say it would be done by a time worker and

Q. You haven't heard the explanation we have from these gentlemen in regard to these matters?
A. I have seen the evidence.

Q. Well now.
A. I have seen the evidence.

Q. Now, if you could just move some of those papers in front of you I will lay it down so you can see it. This is the summary of the pay roll, piece work earnings for January 12, 1932 and the second item -- the first item is the pay roll.

Q. There is 88,155 and the production is 88,151 or 10,000 below. Now, I asked Mr. Fleming if he could explain to us why the witness' statement should not be paid the full amount of the production reported and he had no explanation to offer. Now, I was wondering

Q. It seems to me that the witness' statement is a statement of the witness' statement.

A. Yes, that extra work would be done by time workers. Q. If it was done by time workers, wouldn't they know it at the mill?

A. Yes, that is in 1932.

Q. You mean to take the witness' statement and say that it was done by time workers? A. Well, a statement of it at the mill? Q. Now, I am going to ask you one more question.

Mr. Fleming, who is in charge at the mill, had no explanation to offer. He said he could not explain that about the twister tenders. Why do you dash into an explanation and say it would be done by time workers?

5

MR. HEWARD: Excuse me, Mr. McRuer, will you refer to the evidence?

MR. McRUER: I cannot look it up now.

MR. HEWARD: I think he did explain that.

10

MR. McRUER: I put the twister tenders specially to him.

15

MR. HEWARD: He said he could not explain without the figures and he did not have the 1932 figures, but he did not say he could not explain why the twister tenders should not be paid the whole production.

MR. McRUER: I will look it up for you.

Q. You are saying it would be done by time workers?

A. It is the logical thing.

20

Q. You are only giving us the logical thing. Now, there is a production for the twister shown in the report; now, that production comes from some place, that must be the production of the machines reported at the mill?

A. Yes.

25

Q. The twisting machines, and that figure shows that the twisting machines produced that amount?

A. Yes.

Q. And that entry comes from the original records at the mill, doesn't it?

A. Yes.

30

Q. Then, in the pay roll there is a certain record that shows what the twister tenders are paid?

A. Yes.

Mr. Fleming, who is in charge of the mill, had no
explanation to offer. He said he could not explain
about the twisted benders. Why do you look into an
explanation and say it would be done by time wasting?
Mr. Fleming: Excuse me, Mr. McKinnon, will you not
to the evidence?
Mr. McKinnon: I cannot look it up now.
Mr. Fleming: I think he did explain that.
Mr. McKinnon: I put the twisted benders especially
to him.
Mr. Fleming: He said he could not explain without
the figures and he did not have the 1933 figures,
but he did not say he could not explain why the twisted
benders should not be paid the whole production.
Mr. McKinnon: I will look it up for you.
Q. You are saying it would be done by time wasting
it is the logical thing.
A. You are only giving me the logical thing.
Now, there is a production for the twisted benders in
the report; now, that production comes from some place
that must be the production of the machines mentioned
at the mill?
A. Yes.
Q. The twisted machines, and that figure shows
that the twisting machines produced that amount?
A. Yes.
Q. And that entry comes from the original record
at the mill, doesn't it?
A. Yes.
Q. When, in the past, there is a certain
figure that shows what the twisted benders are worth?

5

10

15

20

25

30

Q. Now, you have no record to show why there is a variation? A. I have no record, no.

Q. Now, this matter of the variation in these records was a matter of your own consideration in 1936, this year? A. Yes, sir.

Q. What brought the matter to your attention that you should consider the records of production reported and production paid for? A. The matter was brought forward with the intention of showing a detailed analysis of goods through the various processes.

Q. Why did it come to your attention, though, that there was something requiring revision there?

A. It was not that idea at all. It was that we could look at that report and quickly see what we had produced of various counts, or hanks, whatever it may be.

Q. Let me read your own letter, exhibit 196, dated the 17th of January, 1936 --

"We have been very much surprised to find that at more than one mill a condition existed where the memo on the pay roll showed the total production paid for balanced exactly with the total produced but upon our checking each individual count, hank, etc. we found a great many cases showing the amount paid for being over and under the figures for the counts as shown on the production reports."

Now, you wrote this letter, didn't you? A. Yes.

Q. You had been checking up on these reports, checking up on ones that showed that they balanced and then on your checking you found that they did not

Q. Now, you have no record to show why there is

A. I have no record, no.

Q. Now, this matter of the variation in these

records was a matter of your own consideration in 193

A. Yes, sir.

Q. What brought the matter to your attention

Q. You would consider the records of production

A. The reported and production paid for?

Q. It was brought forward with the statement of

Q. You would consider the records of production

Q. Now,

Q. Why did it come to your attention, though,

Q. That there was something requiring revision there?

A. It was not that idea at all. It was that we could

look at that report and actually see what we had

produced of various counts, or barrels, whatever it may

Q. Let me read your own letter, exhibit 102, to

Q. Now, the letter, 102 —

Q. We have been very much surprised to find that

more than one mill a condition existed where the

come on the pay roll showed the total production

paid for balance exactly with the total production

but when our checking each individual count, we

etc. we found a great many cases showing the same

paid for being over and under the figures for

counts as shown on the production reports."

A. Yes, you wrote this letter, didn't you?

Q. You had been checking up on these reports,

checking up on ones that showed that they balanced and

Q. Now, you would consider the records of production

balance but that they showed over and under in different cases, didn't you?

A. Yes.

Q. Now, when you checked up and found that the production paid for was under the production reported, even though it appeared to balance, what did you do about it?

A. Well, I am sure we paid for --

Q. No, just answer my question at the moment. I say when you checked up and found that the production paid for was less than the production reported what did you do about it?

A. Did I say

the production paid was less than reported?

A. Yes, I will read you again.

"We have been very much surprised to find that at more than one mill a condition existed where the memo on the pay-roll showed the total production paid for balanced exactly with the total produced but upon our checking each individual count, hank, etc. we found a great many cases showing the amount paid for being over and under the figures for the counts as shown on the production reports."

Now, I am only going to talk at the moment about those that are under, those that are over are your own business, but where the production paid for was under the amount shown on the production reports what did you do about it?

A. The total amount was paid for --

wasn't it produced --

Q. Your letter here says that --

"We checked up on the individual counts, hanks, etc. and we found a great many cases showing the amount paid for being over and under the

WITNESSES
STATE

Q. Now, just answer my question at the moment.
I say when you checked up and found that the production
paid for was less than the production reported what
did you do about it?
A. Well, I was not sure at the time --
even though it appeared to balance, what did you do
production paid for was under the production reported

Q. No, just answer my question at the moment.
I say when you checked up and found that the production
paid for was less than the production reported what
did you do about it?
A. Well I say
the production paid was less than reported?
A. Yes, I will need you again.

Q. We have been very much surprised to find that
at more than one will a condition existed
where the memo on the pay-roll showed the total
production paid for balanced exactly with the
total produced but upon our checking each
individual count, bank, etc. we found a great
many cases showing the amount paid for being over
and under the figures for the counts as shown
on the production reports.

Q. Now, I am only going to talk at the moment about those
that are under, those that are over are your own bus-
iness, but where the production paid for was under the
amount shown on the production reports what did you do
about it?
A. The total amount was paid for --
didn't it produced --

Q. Your letter here says that --
the amount of the production paid for was under the
amount shown on the production reports.

"figures for the counts as shown on the production reports".

A. Yes, but one would balance the other.

Q. What would balance the other?

A. The

ones that were under would balance the ones that were over.

Q. I am talking about the ones that were under; you found in checking the production reports a great many cases showing the amount paid for being over and under the figures for which the counts are shown on the production reports. Now, if the amount paid for is under the amount shown on the production reports these employees are entitled to be paid for it, aren't they?

A. (No audible answer).

Q. Aren't they?

A. I don't see the

point because we do pay for it.

Q. Well, if the production reports show one thing and the amount paid for shows another according to your letter--

A. Yes, we were checking up then on the proper numbers being shown against the proper weights that are turned out, but there is no under pay.

Q. Well, I am getting at what your letter says.

I will go on and read the rest of your letter.

"This condition must be corrected at once and no excuse can be accepted for further errors of this nature. In future we wish shown on the pay-roll the amount produced and the amount paid for, for each individual hank, count, etc., and also the styles for the weave room".

Q. Yes, but one would balance the other.

A. Yes, that would balance the sheet.

Q. And that would be the only way to balance the sheet?

A. I am talking about the ones that were under;

you found in checking the production reports a great

many cases showing the amount paid for being over and

under the figures for which the amounts are shown on

the production reports. Now, if the amount paid was

in under the amount shown on the production reports

these employees are entitled to be paid for it.

Q. (No audible answer).

A. I don't see the

point because we are paid for it.

A. Well, if the production reports show one

thing and the amount paid for shows another something

to your letter--

A. Yes, we were checking up

then on the proper numbers being shown against the

proper numbers that are turned out, but there is no

under pay.

Q. Will you explain to me your letter again?

A. I will go on and read the rest of your letter.

"This condition must be corrected at once and

no excuse can be accepted for further increase of

this in time. In future we wish shown on the

pay-roll the amount produced and the amount paid

for, for each individual team, camp, etc., and

10

15

20

25

30

And then you broke down the report as shown in the latter part of this book to show that, to show the individual count of hanks for each style?

A. Yes.

Q. And show the production reported and production paid for in each of these.

Just step down for a moment, witness.

THE COMMISSIONER: I understand this gentleman can be examined on Friday morning?

MR. McRUER: Yes.

THE COMMISSIONER: Now, is there anything to go on with for the rest of the afternoon?

MR. McRUER: Why not go ahead with Mr. Gordon.

(page 4725 follows)

And then you took down the report as shown in the
last part of this book to show that, to show the
investigation would be made for this report

... and show the production reported and
production paid for in each of these.
Just step down for a moment, witness.

THE COURT: I understand this gentleman
can be examined on Friday morning?

MR. ROBERTS: Yes.

THE COURT: I understand, now, is there anything to

go on with for the rest of the afternoon?

MR. ROBERTS: Yes, not so much with Mr. Gordon.

(page 6703 follows)

G. BLAIR GORDON, recalled,

EXAMINED BY MR. HEWARD:

5 Q. Now, Mr. Gordon, I hand you a statement
similar to the statement handed you in connection with
the Sherbrooke mill but relating to the Montmorency
mill and which I understand has been prepared by you
and ask you to make your comments on that? A. This
10 statement was prepared under my direction - I did
not put the figures down but it is taken from the 27
fortnights, the fortnight beginning ending January
5th, 1935, and continuing up to the fortnight ending
January 4th, 1936. It shows that the total wages
15 paid in the Montmorency mill for those 27 fortnights
amounted to \$950,317.75.

THE COMMISSIONER: Q. That is in one year?
A. 27 fortnights, just over a year. That the average
wage scaled to full time fortnight of 110 hours was
20 \$27.60, average wage per operative over that period.

Q. That is including your overseers? A. That
includes the overseers that are in the payroll.

Q. Nobody above? A. No, nobody above.

25 MR. MORUER: Q. That is the average wage per
fortnight? A. Yes, of 110 hours.

Q. \$13.80 per week of 55 hours? A. Yes.

EXHIBIT 273 Statement of the Montmorency mill
showing average wage, 110 hrs.,
per fortnight.

30 MR. HEWARD: I hand you another statement relating

MEMORANDUM
TO : DIRECTOR, FBI
FROM : SAC, NEW YORK
SUBJECT: [Illegible]

[Illegible]

[Illegible]

[Illegible]

[Illegible]

[Illegible]

[Illegible]

[Illegible]

[Illegible]

[Illegible]

[Illegible]

[Illegible]

[Illegible]

[Illegible]

[Illegible]

[Illegible]

[Illegible]

[Illegible]

[Illegible]

[Illegible]

[Illegible]

[Illegible]

[Illegible]

[Illegible]

[Illegible]

[Illegible]

1

10

15

20

25

30

to the payroll for the fortnight ending December 7th, 1935, for the Montmorency branch and attached to it a statement in regard to women employees only.

5 THE COMMISSIONER: For the same period?

THE WITNESS: Yes, for the same period, for the women employed.

MR. HEWARD: The other covers both men and women?

A. Yes.

10 Q. What is this? A. The first page

of this covers everybody but it is for a particular fortnight, it is for the fortnight chosen by the Census of Industry report. The figures on this are based

15 on the Census of Industry Report made up for the fortnight, fortnight ending December 7th, 1935, and the figures shown here are the actual number of workers and not equivalent number as I wrongly stated yesterday afternoon, but the wages shown here, before
20 putting these employees into this group, it has been assumed employee did work full time. That is what I made a mistake in yesterday.

THE COMMISSIONER: Q. Let me give you an example and see if I am right: If you have a working week of
25 55 hrs., one man does work for 30 hrs. and the other man for 25 hours, you report two men each having worked 55 hours. A. The hours don't rise in here

but we treat those men if they had.

30 MR. HEWARD: Q. This is to show wage classification? A. Yes. This report drawn up that

to the payroll for the fortnight ending December 31, 1953, for the fortnightly amount and attached to it a statement in regard to women employees only.

Q. Now, you have said, for the

month of July.

A. Yes, for the month of July and August.

Q. Now,

A. The first page

of this report is this:

of this report is this: It is a statement

of this report is this: It is a statement

of this report is this: It is a statement

of this report is this: It is a statement

of this report is this: It is a statement

of this report is this: It is a statement

of this report is this: It is a statement

of this report is this: It is a statement

of this report is this: It is a statement

of this report is this: It is a statement

of this report is this: It is a statement

of this report is this: It is a statement

of this report is this: It is a statement

of this report is this: It is a statement

of this report is this: It is a statement

of this report is this: It is a statement

of this report is this: It is a statement

of this report is this: It is a statement

way shows of all employees in the Montmorency mill, 1836 is the total on this fortnight, actual employees in the mill, that 522 or 28% earned \$15.00 per week or more. It shows that out of those 522 that 467 were males, and that that 467 constitutes 33% of all males in the mill. It shows that so far as the females are concerned as such that there was 606 females in the plant or 33% of all employees were females and of that group of 606 females that 378 or 62% earned \$12.00 per week or more.

THE COMMISSIONER: Q. That is, at the rate of \$12.00 per week. A. Yes, I should say "at the rate" every time. It shows furthermore that taking the employees in the plant as a whole, that 78% of all the employees earned at the rate of \$10.00 per week or more. It also shows in the male group that 25% of all males earned between \$7.00 and \$10.00 per week, which we look upon as unusually high for that particular group.

Q. What is the group? A. \$7.00 to \$10.00 group of the males. 25% of all males in the mill fall in that group, and we know in this particular case accounted for by the night work at Montmorency.

Q. How much did they earn? A. 25% of them in the group who earned at the rate of between \$7.00 and \$10.00 per week, 25% of the total males, and we look upon that as high and we know it is high because at Montmorency where they are working night

any group of all employees in the mill.

It is the fact on this point, that the

in the mill, that on 25th March, 1935, the

or more. It shows that out of 400 that 400

were males, and that that 400 consisted 400 of

all males in the mill. It shows that as far as the

families are concerned as such that there was 400

families in the plant or 400 of all employees were

families and of that group of 400 families that 400 of

the group of 400 was of males.

The total number of that is, as the male of

10.00 per week. 1. 1st, 1 should pay

and the rest every time. It shows that the

being the employees in the plant as a whole, that

75% of all the employees earned at the rate of 10.00

per week or more. It also shows in the male group

that 25% of all males earned less than 10.00 and 10.00

per week, which is less than the generally high

per week.

What is the group?

1. 1st, 1 should pay 10.00 to 10.00

group of the males. 25% of all males in the mill

in that group, and we know in this particular case

accounted for by the fact that the group

there in the group and the fact that the group

10.00 and 10.00 per week, 10% of the total

and we look upon that as a high and we know it is high

because of the fact that the group

work we have to give the work to males instead of females at night. The result is that you get all male labour at night on that job plus male labour as there is in the day time all in one group, and that is what throws it up. It might strike Mr. McNuer or somebody as being high.

MR. McNUER: I think thee doth protest too much.

EXHIBIT 274: Statement Montmorency Branch, 1935, payroll fortnight ending December 7th, 1935, and attached payroll ending December 7th, 1935, females only.

MR. FRANK: Q. There is another statement which I understand has been prepared at the request of Mr. McNuer - will you state what it is and make any comments that you have? A. This is one of a group of statements that Mr. McNuer asked for. This is the one in which we have covered the payrolls for the last week, February 29th, 1936, March 1st, 1936, and March 6th, 1936.

Q. This applies to the Montmorency Branch?

A. Yes. We have drawn off all the rates of pay in existence at that time. It shows rates of wages in existence at that time both for day workers and piece workers of all different types of occupations in the mill. This shows that between 1926 and 1936 rates of wages were practically constant. There are comparatively few cases so far as the time workers are concerned where there has been any change made in their rate per

4729

Gordon

hour, which is the rate shown here. There have been changes in types of work and in some cases there are no comparisons between too but wherever there is a comparison I think in nearly every case the rate is the same. So far as the piece workers are concerned, which are on the last few sheets here, the story is rather different. It shows that while the general reduction of 1933 and the increase of 1934 has applied to the basic wages of the piece workers there have been quite a few individual changes as well, so that only in perhaps a little over 50% of the cases is the piece workers basic wage lower in 1936 than it was in 1930 or 1926, and that in quite a number of cases, perhaps about 35 or 40 per cent of the cases, the piece workers basic wage today is higher than it was in 1930 or 1926. Then when we come to the actual earnings of the piece workers we find that in a great majority of the cases their actual earnings today for 55 hours are higher than they were in either 1930 or 1936. That is what these figures will show if they are analyzed. I have marked here little x's against cases where earnings are higher and put minus sign where lower and zero where they may be higher than 1930 and lower than 1926 or vice versa.

EXHIBIT 275: Statement of Montmorancy Branch,
rate workers and piece workers
for 1926, 1930 and 1936.

MR. HEWARD: Q. Now, Phillippe Mathieu, who gave his evidence in Quebec said that about three years ago he used to get \$50.00 and \$52.00 per fortnight or \$25.00 or \$26.00 per week.

THE COMMISSIONER: Q. What does he do?
A. He was a woolen mule spinner.

MR. HEWARD: Q. I hand you a list of his pays starting in January 1932? A. Yes, goes right back to 1932.

Q. And his earnings for every fortnight in which he worked apparently during 1932 and 1933 up till some time in 1934. Can you find any cases there where he earned \$50.00 and \$52.00 per fortnight?
A. Well, the first one I come to is the fortnight ending January 16th, 1932, where he worked 110 hours and earned \$41.10. Then I come to another one - I am disregarding the ones below 100 hours because in those cases he earned under \$40.00. In March, 26th March, 1932, he worked 116 hours and made \$54.82, and the next one April 23rd where he worked 108 hrs. and earned \$27.80. Then there is another fortnight of 108 hours of March 21st, 1932, he made \$40.75, and June 4th, 1932, he worked 100 hrs. and made \$42.60. June 18th worked 103 hours and made \$44.05. Then there are all short time periods when he comes down to August 27th and worked 122 hours and made \$50.90, and then he worked in September 10th, worked

100 hours and made \$35.65. Then September 24th
he worked 110 hours and made \$44.65. The following
fortnight, October 8th, worked 110 hours and made
5 \$47.95. October 22nd he worked 110 hours and made
\$43.90. I will pick out the 110 hours. November
19th he worked 110 hours and made \$43.38. October
7th, 1933, he worked 110 hours and made \$36.55.
That was the first 110 hour fortnight that he worked
10 in 1933. The others were all less than 110 hours
except in one case, July 15th, 1933, where he worked
125 hours and made \$42.25. Then December 2nd, 1933,
he worked 110 hours and made \$37.00. No more full
time in 1934 until the fortnight ending May 26th,
15 1934, worked 120 hours and made \$35.20. June 9th,
1934, worked 120 hours and made \$37.25. September
1st, 1934, worked 119 hours and made \$40.70. November
10th, 1934, worked 108 hours and made \$40.95. That
is where this record stops. Are you going to have
20 that extended further, Mr. Ballantyne?

MR. BALLANTYNE: Yes. The others are up to date.

MR. McRUER: Q. Did you go back before the
decrease of 1933? A. Yes, goes back to 1932,
25 that is where it started. I read January 16th, 1932,
the first one.

MR. HEWARD: Q. Then Hermanegilde Tremblay -
Tremblay stated that he used to earn \$50.00 to \$53.00
a fortnight. Have you a list of his pay from January
30 2nd, 1932? A. Right up to date. Shall

01

51

15

15.

4732

Gordon

I pick out the 110 hours?

Q. Can you state whether he was correct in his statement that he used to earn \$50.00 to \$53.00 a

fortnight? A. Well, the first full time fort-

night in this list was the fortnight ending August 27th, 1932, where he worked 110 hours and earned

\$40.95. September 24th, 1932, 110 hours, \$54.35.

The next fortnight October 3th, 110 hours, \$34.35,

exactly the same. October 22nd, 110 hours, \$37.75.

November 19th, 110 hours, \$39.95. That was the last

110 hour fortnight until almost the end of 1933,

when on December 2nd, 1933, he worked 110 hours and

made \$37.00 exactly. Then the next 110 hour period

was the fortnight ending April 14th, 1934, and made

\$35.75. May 26th, 1934, 110 hours, \$31.95.

Q. Now, Mr. Gordon--

THE COMMISSIONER: Q. Leaving aside the 110 hours

did he ever make anything like \$50.00 a fortnight or approximately? A. When he may have worked at

night, the high figures are probably at night. He

worked 120 hours in the fortnight of January 30th,

1932, and made \$34.35.

Q. HAZARD: Q. Is there any pay where he made \$50.00 to \$53.00 a fortnight? A. (The

witness looked through list) Not in that man's case.

The first man, Mathieu, I think I read it before,

on August 27th, 1932, worked 122 hours and made \$50.90.

Q. Can you state whether he was on foot in his statement that he used to earn \$50.00 to \$60.00 a fortnight? A. Well, the first full time fortnight in this last was the fortnight ending August 27th, 1938, when he worked 110 hours and earned \$54.10. The next fortnight ending September 3rd, 110 hours, \$54.10. November 19th, 110 hours, \$54.90. That was the last 110 hour fortnight until almost the end of 1938, when on December 8th, 1938, he worked 110 hours and made \$57.30 exactly. That was the last 110 hour fortnight until March 1939, when he worked 110 hours, \$51.90.

Q. Now, Mr. Condon--
A. Leaving aside the 110 hour fortnights, did he ever make anything like \$60.00 a fortnight or approximately? A. When he may have worked at night, the high figures are probably at night. He worked 110 hours in the fortnight of January 30th, 1939, and made \$54.10.

Q. Now, Mr. Condon, is there any day where he made \$60.00 to \$65.00 a fortnight? A. The highest I can remember is \$54.10, I think a record is \$54.10, worked 110 hours and made \$54.10.

That is the biggest amount that he earned in 1932, 1933 or 1934.

5 Q. Tremblay was one of those men who later on split his pay with a piecer, at least took alternate pays? He was the man refused pay and took alternate pays for a certain time until he found it did not work out as well for him? A. Yes.

10 Q. Can you tell from the recent figures whether he is earning about the same now for full time as a spinner - whether his full time spinner's wages are about the same as they were in 1934?

15 A. Yes, as they are entered on the payroll, whether they are paid as spinner and piecer. In 1935 the first full time payroll that he worked as spinner was May 25th - it was not full time, 105 hours, nearly full time. 105 hours working as spinner he earned \$40.65. Then the very next fortnight was his turn as piecer, he worked 100 hours and made \$19.35. Then he reverts to spinner in the following fortnight, the next fortnight of June 22nd, 110 hours, as spinner, \$36.60. The next fortnight, 25 July 6th, as piecer, 100 hours, \$18.70. Then July 20th, 110 hours as spinner, \$40.80, and so on down the list, alternate spinner and piecer, with earnings of that nature.

30 Q. Now, Omer Dumont, said in his evidence at Montmorency - he was a polisher in the polishing room - that he was not permitted to earn more than

That is the present account that he arrived in 1944.

June 1944.

2. The day was one of those and the father
gave him a key with a letter, at least took a letter to

him. The day was one of those and the father

gave him a key with a letter, at least took a letter to

him. The day was one of those and the father

gave him a key with a letter, at least took a letter to

him. The day was one of those and the father

gave him a key with a letter, at least took a letter to

him. The day was one of those and the father

gave him a key with a letter, at least took a letter to

him. The day was one of those and the father

gave him a key with a letter, at least took a letter to

him. The day was one of those and the father

gave him a key with a letter, at least took a letter to

him. The day was one of those and the father

gave him a key with a letter, at least took a letter to

him. The day was one of those and the father

gave him a key with a letter, at least took a letter to

him. The day was one of those and the father

gave him a key with a letter, at least took a letter to

him. The day was one of those and the father

gave him a key with a letter, at least took a letter to

him. The day was one of those and the father

gave him a key with a letter, at least took a letter to

him. The day was one of those and the father

twenty-five cents an hour.

THE COMMISSIONER: What was his job?

MR. HEWARD: He was polisher.

THE WITNESS: He was on the polishing machines.

Q. How was he paid? A. Piece work.

MR. HEWARD: Q. He said he was paid by piece work but never allowed his pay to go up higher than 25 cents an hour. I hand you a list of Omer Dumont's pay from January 2nd, 1932, to April 11th, 1936, and will you state whether that bears out or contradicts his statement that he was not allowed to get more than 25 cents an hour for his piece work?

A. Starting January 2nd, 1932, this list of pays shows---

Q. Those are pays received? A. Yes, these are pays received. He started off at any rate by earning - the first fortnight his pay worked out at 24 cents an hour, made \$14.40 and he worked for 60 hours. The next pay, January 16th, 1932, worked 90 hours and made \$27.00, or at the rate of 30.67 cents per hour. The next he earned at the rate of 27.54 cents. The next 27.58 cents. The next 30 cents exactly. The next 27.34 cents, and so on down the line fluctuating between 27 and 34 cents an hour down until practically the end of the year. There is one here I see, December 31st, 1932, of 26.86 cents an hour. Kept that up until about March 1933, when he got his 10% cut. He then drops

THE FIRST PART OF THE

THE SECOND PART OF THE

THE THIRD PART OF THE

THE FOURTH PART OF THE

THE FIFTH PART OF THE

THE SIXTH PART OF THE

THE SEVENTH PART OF THE

THE EIGHTH PART OF THE

THE NINTH PART OF THE

THE TENTH PART OF THE

THE ELEVENTH PART OF THE

THE TWELFTH PART OF THE

THE THIRTEENTH PART OF THE

THE FOURTEENTH PART OF THE

THE FIFTEENTH PART OF THE

THE SIXTEENTH PART OF THE

THE SEVENTEENTH PART OF THE

THE EIGHTEENTH PART OF THE

THE NINETEENTH PART OF THE

THE TWENTIETH PART OF THE

THE TWENTY-FIRST PART OF THE

THE TWENTY-SECOND PART OF THE

THE TWENTY-THIRD PART OF THE

THE TWENTY-FOURTH PART OF THE

THE TWENTY-FIFTH PART OF THE

THE TWENTY-SIXTH PART OF THE

THE TWENTY-SEVENTH PART OF THE

to 23.44 cents at that time. The last one of
March 25th he earned 27.44 cents, and then he starts
on a lower scale of 23.44 and then goes up to 24.76,
and fluctuates around that level below 25 cents
until he comes to September--

THE COMMISSIONER: Q. What year? A. Still
in 1933 of that year, I should say, December 16th,
1933, and he earned 25.10 cents an hour. Then on
March 17th, 1934, he earned 26.66 cents an hour,
On April 28th, 1934, after the increase, he came up
to 27.39 cents the hour. The fortnight just before
the increase he made 25.94, and then he earned
26. per hour in most of the fortnight, in some of
the fortnights. He fluctuates 25.05, 25.30 and
goes up to 26.39, 24.17, 25.96, and fluctuates
each side of 25 cents an hour right up to the present
time. The last pay, April 11th, 1936, he earned
23.41. The previous fortnight he earned 25.94 cents
per hour. He fluctuates around that level.

MR. HEWARD: Q. So that the statement that he
was paid at 25 cents an hour was wrong? A. Yes.

Q. And the rate per hour that he got fluctuates
from time to time? A. If he intends to convey
that he never got other than 25 cents an hour he
is wrong but I do not think he ever intended to
convey that.

Q. Now, Romeo Bouchard, heard at Montmorency,
claimed he used to earn \$36.00 to \$37.00 a fortnight

about 1931 to 1933. I hand you the list taken off his pays and ask you if that bears out his statement? His statement was that he used to earn \$36.00 to \$37.00.

THE COMMISSIONER: Q. What is his work? A. The same department. He was the same man.

Q. Polisher? A. He was that polisher that gave evidence down at Montmorency.

MR. HENKIN: Q. He used to earn \$36.00 to \$37.00 a fortnight as polisher. Does any such earnings appear on that list of pays which starts January 2nd, 1932?

A. I presume he was referring to full time or had in mind full time. He did not work in the mill until

April 23rd, 1932. He may have worked previously but it says "Out" here between January 2nd, 1932, and

April 9th, 1932. The fortnight of April 23rd, 1932, he worked 108 hours and made \$32.60 or at the rate of

\$30.18 cents an hour. Then there was short time fortnights until June 18th, when he worked 120 hours and

made \$33.60, and then had short time fortnights with pays below \$25.00 a pay until he came to August 27th,

1932, when he worked 108 hours and made \$35.75. Then

he worked in the fortnight ending September 24th, 1932, worked 102 hours and made \$30.35. December 3rd, 1932,

worked 108 hours and made \$32.45. Then on short time

and was out for a while. Apparently he was out for

certain fortnight - he was out from March 25th to

about 1931 to 1933. I was for the first time out

his page and see how the other side was looking at

his statement and what he had to say. 1933 to

1937.

5

... ..

some

... ..

... ..

... ..

10

... ..

... ..

... ..

... ..

15

... ..

... ..

... ..

... ..

... ..

... ..

... ..

... ..

... ..

20

... ..

... ..

... ..

... ..

... ..

25

June 3rd, 1933, and was on a short time until July 15th, 1933, when he worked 117 hours and made \$24.95. There is nothing here to substantiate his statement at all. His pays are all small because of short time mainly. I can not find any pay in this list over \$30.00 throughout the balance of 1933 or the first half of 1934. On October 27th of 1934, working 130 hours in the fortnight he earned \$32.25. The fortnight of March 16th, 1935, he worked 130 hours and made \$33.05, and the fortnight of June 22nd, 1935, worked 150 hours and made \$36.70, and fortnight of November 23rd, 1935, he worked 130 hours and made \$37.15. The fortnight of February 29th, 1936, he worked 130 hours and made \$33.05. The fortnight ending March 23th, worked 130 hours and made \$33.70. There was one case there quite recently where he made a figure in line with what he spoke of.

Q. But that was for 130 hours? A. Yes.

Q. You find no other figures of \$36.00 or more either recently or--? A. Well, the most he had worked in the years that he may have had in mind was 117 hours. There is not any strict comparison between - he had never made the wage that he spoke of actually.

EXHIBIT 276: Statement re Phillippe Mathieu, Omer Dumont, Hermanegilde Tremblay and Romeo Bouchard.

MR. GEOFFRION: This is our evidence on the two

local issues subject to the two cross-examinations.

THE COMMISSIONER: They will go on on Friday.

5

-- The Commission adjourned at 5.00 P.M., Wednesday, May 20th, 1936, to resume at 9.30 A.M., Friday, May 22nd, 1936.

10

15

20

25

30

1

10

15

20

25

30

4739

ROYAL COMMISSION ON THE TEXTILE INDUSTRY

HON. MR. JUSTICE W.F.A. TURGEON,

Commissioner,

A.S. Whiteley, Secretary,

THIRTY - SIXTH DAY

(May 22nd, 1936)

Robert Brydie,
Official Reporter

4740

ROYAL COMMISSION ON THE TEXTILE INDUSTRY

HON. MR. JUSTICE W.F.A. TURGEON,

Commissioner.

A.S. Whiteley, Secretary,

A p p e a r a n c e s:

J.C. McRuer, K.C. and)
E. Beauregard, A.U.) Commission Counsel,

J.F. Lanctot, K.C.) For special Committee of
Primary Textile Industries.

C.G. Howard, K.C.)
Aime Geoffrien, E.C.) For Dominion Textile Co.
and)
C.T. Ballantyne,)

B.G. Dixon, E.C.) For Courtaulds Limited,

L.A. Forsyth, E.C.) For Canadian Celanese Ltd.
and Canadian Silk Products
Limited.

-- o o o --

THE HISTORY OF THE UNITED STATES

CHAPTER I. THE DISCOVERY OF AMERICA.

1492.

1492.

CRISTOPHER COLUMBUS.

1492.

THE DISCOVERY OF AMERICA.

CRISTOPHER COLUMBUS. (1492-1506) (1492-1506)

CRISTOPHER COLUMBUS. (1492-1506) (1492-1506)

CRISTOPHER COLUMBUS. (1492-1506) (1492-1506)

CRISTOPHER COLUMBUS. (1492-1506) (1492-1506)

CRISTOPHER COLUMBUS. (1492-1506) (1492-1506)

CRISTOPHER COLUMBUS. (1492-1506) (1492-1506)

1492.

100

100

100

100

100

100

4741

Montreal, P. Que.

May 22nd, 1936

-- The Commission resumed at 9.30 A.M.

5

ROBERT JOHN BEAUMONT, Sworn,

EXAMINED BY MR. McNEUR:

10

Q. What Company are you connected with? A. The Shawinigan Water and Power Company.

Q. In what capacity are you employed with that Company? A. Manager of the Commercial and Distribution Department.

15

Q. Have you knowledge of the commercial rates for power charged by your company? A. Yes.

Q. Has your company a contract with the Associated Textiles of Canada Limited? A. Yes, we have two contracts, one for motive power and one for what we call boiler power.

20

Q. What do you mean by boiler power? A. Boiler power is power for process steam and heating the mill in the winter time. We term the power off-peak power.

25

Q. The motive power is the power that is used for driving the machines? A. Yes, exactly.

Q. The other power is used for heating the mill? A. Yes, for heating the mill and for process steam; that is, steam used in the process of manufacturing the product they make.

30

Q. It rather dis places the ordinary use of coal

May 2nd, 1938

-- The Commission resumed at 2.30 P.M.

Questioning began and lasted twenty minutes.

Q. In what capacity are you employed with this

Company? A. Manager of the Commercial and

Industrial Department.

Q. Have you knowledge of the commercial rates for

power charged by your company? A. Yes.

Q. Has your company a contract with the Associated

Textiles of Canada Limited? A. Yes, we have two

contracts, one for motive power and one for what we

call heating power.

Q. What is the rate of motive power?

A. Motive power is power for process steam and heating the mill

in the winter time. We have two power off-peak

power.

Q. The motive power is the power that is used

for driving the machinery? A. Yes, exactly.

Q. The other power is used for heating the mill?

A. Yes, for heating the mill and for process steam.

Q. That is, steam used in the process of manufacturing

4742

Beaumont

in the mill?

A. Yes. I may explain that this mill is rather unusual in that it is an all-electric mill. Most of the mills for their peak and for their process steam use coal fired boilers.

Q. And as I understand it, the power company has off-peak power that would otherwise be going to waste and you sell it at a low rate for firing boilers where it can be consumed for that purpose?

A. Exactly.

Q. The rate for that is very much lower than the rate for power that has to keep a machine going constantly?

A. It has to be competitive or practically competitive with the cost of coal.

Q. You have to reduce it to the price that they would have to pay for an equivalent service if they are using coal?

A. Exactly. When I say coal, that means wages of the firemen and up-keep of the boilers, and etc., etc.

Q. Now, can you tell me what rate the Associated Textiles of Canada pays for the power?

A. The

motive power, we have a contract with them which

was made in April, 1934, and we guaranteed that the

cost will not exceed \$27.60 per horse power per annum.

Q. That the cost would not exceed - does it come below that at times?

A. No, it has not recently.

Q. If certain quantities used does it bring it down below that?

A. No.

Q. Why does the contract read, "Not to exceed \$27.60"?

A. It is a rather technical question

in the mill? I was afraid that the
mill is water driven in fact it is an all-electric
mill. Some of the mills for their work and for their
power plant and their mill.

.. and as I understand it, the power company has
21-pump power and would otherwise be going to waste
and you tell it is a low rate for running boilers when
it can be consumed for their purposes? A. Yes, Sir.
.. The rate for that is very much lower than the

10

.. It has to be competitive or
practically competitive with the cost of coal.

.. You have to reduce it to the price that they
could have to pay for an equivalent service I say
are making coal? A. Yes, Sir.
.. That means wages of the miners and expenses of
the mill, etc., etc.

15

.. Now, can you tell me what rate the association
of power pays for the power? A. The

20

.. Now, can you tell me what rate the association
of power pays for the power? A. The

25

.. That the cost would not exceed - does it not
before that at times? A. No, it has not recently.
.. It is a question of time and it will be
.. No.

30

.. Why does the contract to buy coal at a fixed price

4743

Beaumont

to explain but if the mill is running very heavily the kilowatt consumption is very high and the rate that is charged is a sliding scale rate, so that if they are running very heavily we guarantee that the cost will not exceed a certain price. On the other hand if they are not running very heavily and have not much business, under this arrangement we get a higher rate per kilowatt hour.

Q. Well then, would exceed that? A. No, it won't exceed that. The kilowatt hours are higher priced when the mill is running lightly.

Q. \$27.60 has been the price they have been paying? A. Yes, for the motive power.

Q. How much have they been using per year?

A. Well, I can give the exact figure. For last year the motive power cost was \$29,360.92. That is for 1935 motive power.

Q. How much did the power used for heating cost for that year? A. The rate ---

Q. I have not dealt with that yet. What is the rate for heating? A. The rate is 1.2 mills

per kilowatt hour. That is equivalent, roughly, if you would like it expressed in horse power, it is about \$7.80 per horse power per annum. That is competitive with coal at Louiseville and is a price that I would say was accepted by the engineers of the Associated Textiles as being satisfactory to them.

Q. Well, \$7.80 is the figure at any rate that you

the machine and it will be running very fast
the machine is running in very high speed and it is
is of course in a different state, as the machine
are running very fastly as the machine is running
it will be running very fastly and have not
the machine is running very fastly and have not

well, then, would exceed 100
it will be running very fastly and have not
the machine is running very fastly and have not

the machine is running very fastly and have not
the machine is running very fastly and have not
the machine is running very fastly and have not

the machine is running very fastly and have not
the machine is running very fastly and have not
the machine is running very fastly and have not

the machine is running very fastly and have not
the machine is running very fastly and have not
the machine is running very fastly and have not

the machine is running very fastly and have not
the machine is running very fastly and have not
the machine is running very fastly and have not

4744

Beaumont

charge on a competitive basis?

A. Yes.

5 . Now, I want to know this: if you were supplying power for that purpose - that is, for heat - at another point it would still be fixed on the competitive basis with coal, would it?

A. Yes.

10 . For instance, if you were supplying it at a point that, we will say, was more accessible to coal mines than Louiseville, you would have to supply it at a lower rate?

A. Yes.

15 . It is governed by the price of coal? A. Yes. Of course, on the other hand, we do not generally obligate ourselves to give it to a customer. If we have got it they can have it.

. It is off-peak power that you want to get rid of at the best price you can for this purpose?

A. Yes, exactly.

20 . Now, does the question of the wages they have to pay for firemen, etc., come into it? A. Yes, we consider it on a basis of the actual cost of the steam, the electric steam has to compare with the cost of the coal fired steam and in the coal fired steam you have to include the wages of firemen and cost of coal freight, demurrage, repairs and maintenance of boilers, etc. In the case of electric steam boilers we own the boilers.

30 . So that in fixing this rate there would be rather two elements that would crop up - one, the cost of coal laid down at the mill and the other the

1900

[illegible]

07-26 08 x 00 00-01 00 P. 2107

100

2007

2000

51

Now, does the question of the future of the

we consider it on a basis of the actual cost of the

cost of labour to generate the steam? A. Yes,
and all the various ---

. And installation of boilers? A. Maintenance of boilers, etc.

5 . So that the rate you charge there is practically \$7.80 per horse power? A. Yes.

. Now, how much was used by the Associated Textiles for that purpose? A. In 1935 for that purpose they paid us \$50,436.00. The total of the two figures for that year was \$79,796.92.

. Now, you are giving me 1935? A. Yes.

. Can you give me the previous year to that?

15 A. Well, in a way, yes. This boiler only came into operation in October of 1934; previous to that time

they were using their own coal fired boilers. So they would be paying out an equivalent cost we would assume.

20 . Well, I can get that from some other returns that we have at our disposal, - the Census of Industry returns will give us their cost for power? A. Of course, the actual coal cost will be less than \$50,000.

. Yes, but there will be a labour cost involved in it? A. Yes.

. So that in 1935 we have at that mill at any rate a substitution of electricity for coal? A. Yes.

30 . Which involved doing away with a certain number of workmen? A. Yes, sir, not many.

. Do you know how many it would involve?

A. I don't know but it would be very few.

Page 51 continued of 7 April 2000

... and the other side of the hill

Journal of Management Education

Q. When you say that would it be ten? A. Oh,
it would be much less than ten, considerable.

5 Q. Well then, can you give me the figure for power
alone for the previous years? A. Well, I
cannot give it to you exactly. I mean I can say
that it was less than \$30,000.

Q. Never went over the \$30,000 mark? A. No.

10 Q. Now, have you knowledge of the rates that are
charged for power for similar purposes in the Province
of Ontario? A. I have some knowledge.

For instance, in some silk plants the cost of power
for motive power is less than in Louiseville, but that
15 is due to favourable location.

Q. Well, when you say 'favourable location',
I suppose that would mean plants located closer to
Niagara Falls? A. Well, two things, relative
to distance from power plants and also relative as
20 to whether it is close to a large manufacturing centre
where large amounts of power might be available.

In Louiseville, for instance, - Louiseville before the
Associated Textiles arrived was quite a small town,
25 taking a comparatively small amount of electricity,
and after the arrival of the Associated Textiles plant
we had to improve the capacity of our line and improve
the service and spend large sums of money in giving
them the kind of service that a silk mill needs.

30 Q. Did you have to put in any new transmission
lines? A. Yes, put in a new sub-station at a

.. Then you say that would it be long?
 It would be much less than ten, certainly.
 Well then, can you give me the figure for power
 alone for the previous year?
 .. Well, I
 cannot give it to you exactly. I mean I can say
 that it was less than 100,000.
 .. Never went over the 100,000 mark?
 .. Yes, have you knowledge of the power that was
 or used for power for similar purposes in the same year as
 of electricity? I have some knowledge.
 For instance, in some cities where the cost of power
 for motive power is less than in Louisville, but that
 is due to favorable location.
 .. Well, when you say 'favorable location',
 I suppose that would mean plants located closer to
 .. Well, two things, relative
 to distance from power plants and also relative to
 to water. It is close to a large manufacturing center
 where large amounts of power might be available.
 is Louisville, for instance, - Louisville is one of the
 most ideal locations situated and quite a small town,
 having a comparatively small amount of electricity,
 and after the arrival of the canal and electric plant
 we had to improve the quantity of our line and improve
 the service and there were some things in doing
 from the time of service that a little more.
 .. Did you have to get in any new manufacturing

10

15

20

25

30

place called Prescott, and put in duplicate transmission lines to Louiseville and sub-station at Louiseville, practically specially for this industry.

5 Q. Now, you spoke of silk mills in Ontario and the rates that were charged in certain silk mills. Could you tell me where they were located? A. Well, there is one I know at St. Catharines.

10 Q. Take the mill at St. Catharines, can you compare the rates charged for motive power at the mill at St. Catharines with the rates charged at Louiseville? A. Well, I would say that the rate would be quite a little less at St. Catharines.

15 Q. How much less? A. Oh, I should say probably \$8.00 or something for horse power.

Q. Well, you did not give me the rate per horse power for motive power? A. \$27.50. In other words, St. Catharines would be under \$30.00.

20 Q. Well, that is about three-quarters? A. Yes, but on the other hand they would not be able to get off-peak power for heating, they would have to buy coal for that.

25 Q. Well, that is another story.

THE COMMISSIONER: Mr. McQuer, did Mr. Mark tell us the place in Ontario where he thought of establishing his plant?

30 MR. McQUER: He did not say, my lord, where it was but he said that he could get power for 10 per cent. of what he ---

01

51

10

30

THE COMMISSIONER: But he did not say where?

MR. McRUER: No.

MR. LANETOT: That may have meant that he may have received a bonus from the Hydro.

MR. McRUER: It may have meant other things but we have not heard of the Hydro giving bonuses yet. They are trying to get rid of some of those bonuses they are giving in Ontario.

Q. Well, at any rate, St. Catharines is the largest commercial centre that is located close to the Queenston plant? A. I don't know.

Q. I think that is well known. Well then, have you knowledge of any other silk mills and the rates that are charged in Ontario? A. No.

Q. Well, I think we can probably find out these rates anyway and satisfy ourselves but the question of this off-peak power for the purpose of firing boilers is something that I presume you cannot say anything about in Ontario? A. I can express an opinion that I doubt whether off-peak power would be available for silk plant in Ontario. I feel quite certain about that.

Q. Do you give long contracts for off-peak power? Are you able to give long contracts for off-peak power? A. Whatever the length of the contract may be it is subject to the condition that we will give power if we have it.

Q. That is what I was coming at. The off-peak

THE

... ..

... ..

have received a letter from the

... ..

we have not heard of the

they are trying to get rid of some of these

they are living in

... ..

... ..

... ..

... ..

... ..

... ..

... ..

... ..

... ..

... ..

... ..

... ..

... ..

... ..

... ..

... ..

... ..

... ..

... ..

power is really a sale of surplus power and if you have not got it you do not contract that you will continue to supply it? A. No. We cannot

5 build power plants to sell off-peak power.

. It is really a surplus of power that you get rid of - well, as the Textile people do sometimes when they dump on foreign markets, you dump the off-peak power but it is not a gauge at all of a power rate.

10 A. No, it is not. We do not consider it is obligatory on us.

. And you more or less have to sell it for what you can get for it? A. Yes.

15 . To people who are willing to take off-peak power? A. Yes.

Q. And what was the total amount of power supplied to the Associated Textiles at its highest? A. Motive power would be about 1,200 horse power.

20 Q. You gave us the figure \$22,000? A. Yes, exactly.

Q. The highest for the off-peak power and the motive power - what was the highest consumption?

A. I don't know exactly, I can only guess.

25 . The price paid then - can you give me that? A. For the two?

. Yes? A. I think I gave you that.

. That was the highest but you told us that was for last year? A. Yes, sir.

30 . It never exceeded that? A. No. I can express it in another way, if you like, since these

power is really a sort of energy power and it is

there and it is not contained in the cell

... it is not contained in the cell

... it is not contained in the cell

... it is not contained in the cell

... it is not contained in the cell

... it is not contained in the cell

... it is not contained in the cell

... it is not contained in the cell

... it is not contained in the cell

... it is not contained in the cell

... it is not contained in the cell

... it is not contained in the cell

... it is not contained in the cell

... it is not contained in the cell

... it is not contained in the cell

... it is not contained in the cell

... it is not contained in the cell

... it is not contained in the cell

... it is not contained in the cell

... it is not contained in the cell

... it is not contained in the cell

... it is not contained in the cell

... it is not contained in the cell

... it is not contained in the cell

... it is not contained in the cell

... it is not contained in the cell

two contracts have been operating, starting about October, 1934, the average payment by Associated Textiles to us is \$6,630 per month for both types of power.

5 Q. Could you get this for me: I suppose you have a large number of textile mills that are customers of yours?

A. Not very many, a few. Five or six, probably, I am not certain about that, even. I can think of four now.

10 Q. I would like to have a statement of the consumption of electricity for motive power purposes over a period of years, by these textile mills with the names of the mills. For instance, if you get it from 1926 on. I want to see how electricity is being used in the mills for motive purposes and how it has developed and what it is costing. Can you give us the rate?

15 A. We can get this.

20 Q. The rates, the amount that is being consumed for motive purposes year by year for each mill, and that will give us a little picture that we want to study?

A. Yes.

BY MR. LANCTOT:

25 Q. Has the consumption of electricity by Associated Textiles increased since 1935, since the beginning of this year?

A. Have they increased?

30 Q. Yes, you said \$6,000 a month as the average for 1935. I would like to know the average for 1936, what has been paid a month. If I am allowed to make a remark, Mr. Marx when he gave his testimony he just said about \$100,000 of electricity.

the committee have been operating, starting about

November, 1944, the various agencies of the

as on 12, 1945, the month of the year of 1945.

.. Could you tell me for me: I suppose you have a

large amount of people of the same age and sex at the

.. Not very many, a few. Five or six, perhaps, I am

not certain about that, even. I am sure of that

.. I would like to have a statement of the

.. I am not sure of the exact number of people

.. I am not sure of the exact number of people

.. I am not sure of the exact number of people

.. I am not sure of the exact number of people

.. I am not sure of the exact number of people

.. I am not sure of the exact number of people

.. I am not sure of the exact number of people

.. I am not sure of the exact number of people

.. I am not sure of the exact number of people

.. I am not sure of the exact number of people

.. I am not sure of the exact number of people

.. I am not sure of the exact number of people

.. I am not sure of the exact number of people

.. I am not sure of the exact number of people

.. I am not sure of the exact number of people

.. I am not sure of the exact number of people

.. I am not sure of the exact number of people

.. I am not sure of the exact number of people

.. I am not sure of the exact number of people

THE COMMISSIONER: Figures for what?

MR. LANCTOT: On the amount of electricity.

THE COMMISSIONER: Did not have figures before him?

5 MR. LANCTOT: He did not know what they were exactly.

THE WITNESS: For the month of January?

Q. Yes? A. The amount for mill power was \$2,437.00 and for boiler power, \$5,178.00.

10 THE COMMISSIONER: Q. I think the important part of Mr. Marx' statement was that power in Ontario would cost him only about 10 per cent.

MR. BEAUMONT: Not 10 per cent. but ten times cheaper.

15 MR. LANCTOT: We will have read his evidence exactly as it is. When he was asked, my lord;

Q. You don't suggest power is higher in Ontario?

20 A. I don't know,-- in the sites I had considered the power rate I got was 10% of what I have here, in the proposition I was talking of."

Mr. Beaumont cannot contradict him on that. We do not know what kind of a proposition he was made there in Ontario?

25 A. If I might make a remark, if I am allowed to,

Q. What is that amount a month? A. January was \$2,400 for motive power and boiler power \$5,178.

30 That figure, I might explain, is higher than the average because January is a cold month. I would like to say with reference to Mr. Marx that he might well have

4752

Beaumont

made an arrangement or been offered a concession on his motive power, might even be free power for a period. We have been through that experience but I would suggest that he certainly would not get a concession on off-peak power, it would be quite unusual.

MR. McRUER: Mr. Marx' evidence is, just to continue on from where Mr. Lanctot read, the question was asked:

"Q. You don't suggest power is higher in Ontario?

A. I don't know - in the sites I had considered the power rate I got was 10% of what I have here, in the proposition I was talking of.

"Q. 10% higher? A. 10% of the total of what I was paying here.

"BY THE COMMISSIONER: Q. That would be more than 90% lower? A? Yes, lower."

MR. LANCTOT: That is assuming a proposition that he was discussing in Ontario, that was not making an issue of the rates between Ontario and Quebec.

THE COMMISSIONER: Yes, but the general question put to Mr. Marx was the difference in wages in Ontario. As I recollect it, he was discussing the probability of higher wages in Ontario because power costs so much less.

MR. McRUER: The next question makes that quite clear:

"BY MR. McRUER: Q. In Ontario? A. Yes, I point that out. They have power advantages over labour advantages.

...as a result of the fact that the ...
...the ...
...the ...
...the ...
...the ...

...the ...
...the ...
...the ...
...the ...
...the ...

...the ...
...the ...

...the ...

...the ...
...the ...
...the ...
...the ...
...the ...

...the ...

...the ...

...the ...

"Q. You investigated about putting up another mill but you did not go on with your proposition?

A. No, we did not.

"Q. Of course, after all, power is a very small item? A. Not in what we had in mind.

"Q. I mean a small percentage item when you are talking of the percentage of costs? A. Not as far as our business is concerned here, as far as our plant I imagine our cost is \$1,100,000 on everything we produce and power is \$100,000. I would not call that a small item."

--

CHARLES A. BISHOP, Recalled,

EXAMINED BY MR. McRUER:

Q. In the preparation of the returns that are contained in this book, Exhibit 205, which is the summary of the piece-work earnings, concerning which you were giving evidence on Friday, The returns that you had required for years, showed two columns - one production reported and the other, production paid. Why did you have those figures that reported to head office? A. To make sure that the pay rolls are not being padded.

Q. To make sure that the pay rolls are not being padded? A. Yes.

Q. How do they make sure that pay rolls are not being padded? A. Because if we find we are

FOR BID OF, 1911.

paying for more than what is produced we know it is a case either of clerical error or due to false --

5 Q. If you pay for more than is produced it is due either to clerical error or falsifying. That is the protection you have against over-payment to the employees? A. Yes.

10 Q. So that you have this return made in order to protect the company against the employees getting more than they had worked for? A. Yes.

15 Q. And then if the return shows that the employees are paid less than the production reported what protection have the employees got as against the Company? A. They are paid exactly what they earn.

20 Q. Oh, but you have this - production reported and production paid for which purports to indicate to the company that they have not been paid more than they should be. If it shows production paid for is more than production reported then you say there is something wrong, got too much. But I put the other question - if it shows production paid for less than production reported, why is not the converse true? A. Well, if we find instances of this kind we have a check made on the rates. And if we find they are not high enough they are increased.

30 Q. If you find instances of this kind you have a check made on the rates and if they are not high

Q. It is for some other is concerned it is

and either is clerical error or falsifying. That

is the protection you have against over-payment to

the employees?

A. So that you have this return made in order

to protect the company and that the employees are

more than they had worked for?

A. Yes.

Q. And then if the return shows that the employees

are paid less than the protection provided and

protected more the employees get as good as the

company? A. They are paid exactly what they

Q. Oh, but you have this - production reported

and production paid for which reports to indicate

to the company that they have not been paid more than

they should be. If it shows production paid for

is more than production reported when you say there

is something wrong, got too much. But I see the

production - if it shows production paid for

and production reported, why is not the company

Q. Well, if we find instances of

these kind we have a check made at the time.

and it is so that they are not paid more than they

should be.

Q. It is the company's responsibility to check the

production and the return and see that they are

enough they are increased. Well now--

THE COMMISSIONER: Q. That is meant by "Instances of this kind?" A. Well, if we find where they are not earning the basic wage set we make further time studies and raise the rates if we have to.

BY MR. MORUER: Q. That is a long way from the thing we are discussing. We are discussing the production paid for and the production reported, which has nothing whatever to do with the basic rates. Now, just let us get down to some examples. I am taking the pay roll of October 1st, 1933, at page 6, and I am going to take the item for the spinners which shows production reported 2,506, production paid for 2,406, or 3.99 per cent. under. Now, the spinners in that case, according to this book, received about 4 per cent. less than the production reported.

MR. BALLANTYNE: What kind of spinners are they?

MR. MORUER: Q. Now, if they had received more than the production reported you would say that the pay roll had been padded or there had been an error. Now, when you have received such what is there in your records to explain it other than the fact that they have been paid for less than they produced?

A. Well, that difference will be accounted for by the time-workers.

Q. Well, is there the slightest tittle of evidence in your record from beginning to end to show that any time worker worked at that time on spinning?

A. Well, there are very many occasions when a

of this kind? Well, it is kind where they are not sending the people who are not to have their time stolen and waste the money if we have to.

BY MR. ROBERTS: ... That is a long way from the thing we are discussing. We are discussing the greatest in fact for and the production reported, and I am going to take the item for the spinner which shows production reported 2,500, production paid for 2,400, or 2.5% per cent. under. Now, the spinner in that case, according to this book, received about 4 per cent. less than the production reported.

MR. ROBERTS: That kind of spinners are they? Well, it is a very common one, and the production reported you would say that the way roll had been graded or there had been an error. Now, when you have received such what is there in your records to explain it other than the fact that the production reported was less than the production paid for? Well, that difference will be accounted for by ... Well, it is there the slightest little of evidence in your record from beginning to end to show that ...

steady operative is absent from work and we use the time worker to fill in and run some frames until such time as the operator is replaced.

5 Q. Yes, but would there be no record kept of when the steady operative went off work, when the time worker came on and when he went off? A. Well, this time worker probably ran on three or four different jobs on the on day. He may be starting up a frame and run that frame for a few hours only and then turned over to another job and very difficult to keep time for each particular job.

10 Q. Now, when you find instances of that do you make any check-up on them and say - why is it now that the spinners this week got 3.99 per cent. less than the production that you paid for? A. Well, the spinners' rates ---

15 Q. Well,--

20 MR. HEWARD: Let him answer.

MR. McRUER: No, I want you to answer my question. When you find that instance do you make up any check, check up on it with the Montmorency mill? A. We do not find it is necessary to do so.

25 Q. Your answer is that you do not make any check-up on it? A. No.

Q. But is that correct that when you find these instances of production paid for less than production reported you do not check up to know the reason why?

30 A. In some instances they may because ---

every operative is absent from work and so the

the number to fill is and from some former work and

the number of men is small.

Yes, but could there be no record kept of

the number of men who are absent from work?

The number of men who are absent from work is

the number of men who are absent from work is

the number of men who are absent from work is

the number of men who are absent from work is

the number of men who are absent from work is

the number of men who are absent from work is

the number of men who are absent from work is

the number of men who are absent from work is

the number of men who are absent from work is

the number of men who are absent from work is

the number of men who are absent from work is

the number of men who are absent from work is

the number of men who are absent from work is

the number of men who are absent from work is

the number of men who are absent from work is

the number of men who are absent from work is

the number of men who are absent from work is

the number of men who are absent from work is

the number of men who are absent from work is

the number of men who are absent from work is

the number of men who are absent from work is

the number of men who are absent from work is

THE COMMISSIONER: Has it ever been done? A. I presume it has.

5 Q. BY MR. McRUER: Q. You are the statistical man to whom these come and you are put in to explain why and I ask you to your knowledge has it ever been done? A. It must be done.

Q. I ask you - to your knowledge has it ever been done? A. It must be.

10 Q. To your knowledge? A. Yes, it has been done;

Q. Do you know it has been done? A. Yes, sir.

Q. Who did it? A. The Superintendent or overseer.

15 Q. Who? A. I cannot report any particular name but it should be done anyway.

20 Q. When I say "To your knowledge" will you please - you are under oath and you are testifying under oath and I put a plain question to you - to your knowledge has it been done. You know what "your knowledge" is and what is in your head, and then you come back "it must have been and should have been," and I can argue those myself - I say - to your knowledge has it ever been done? A. I was never present.

25 Q. Did you ever know of it being done? A. I know from my own experience it has been done.

Q. Well, what do you know from your own experience?

A. I know those things are checked at the time.

30 Q. How do you know that? A. Because.

Q. Did they ever tell you they checked them?

THE COUNCILMAN: Has it ever been done?

Prudence is that.

BY MR. COUNCILMAN: You are not satisfied?

men to whom these come and you are put in to explain why and I ask you to your knowledge has it ever been

done? It must be done.

I ask you - to your knowledge has it ever been

done? It must be done.

.. to your knowledge? .. Yes, it has been done.

.. Do you know it has been done? .. Yes, it has.

.. And did it? .. The Superintendent on

.. Yes? .. I cannot report any particular

name but it should be done anyway.

.. When I say "To your knowledge" will you please

and the other each and you are to tell us what each

and I am a plain question to you - to your knowledge

has it been done? You know what "your knowledge"

is the same as in your mind, but you are to tell us

"it must have been and should have been," and I am

asking these of you - I ask - to your knowledge has

it ever been done? .. I was never present.

.. Did you ever know of it being done? .. I

have been on my way to the office at that time.

.. Well, what is the time that you were in the office?

.. I was there from 10 o'clock to 12 o'clock.

.. And did you see anything at that time?

A. Because the actual reports are figured from what they produce as shown by the cloths on the frame.

5 Q. That is a different thing. I am saying when the record is prepared and it is shown that the production paid for of the spinners there - we will take that instance -- the production paid for to the spinners is less than the production reported. Now, I say, do you know of it being checked up at all to see why because we have had the evidence of these men in Quebec? A. That is exactly why information is shown that way so that should do that.

15 Q. You will agree with me that when that appears it ought to be checked up? A. Yes.

Q. Do you agree with me that when that appears it should have been checked up every time? A. Yes.

20 Q. And that there should have been a record to show at Montmorency why those things occurred, each time to show why production paid for was less than the production reported - you agree with me the records down there should have shown that? A. I try to tell you, it is impossible, the complete record of the time-workers.

25 Q. It is impossible for the complete records of the time workers on the different jobs to be reported - what do you mean by that? A. I mean he may be running, as I told you, on two or three different jobs, a few hours here and a few hours there.

30 Q. You could keep track of the jobs that he was

4708

Misses

A. Because the actual reports are furnished from the

fact that the reports are furnished from the

Q. That is a different thing. I am saying when

the record is prepared and it is shown that the

production paid for of the spinners there - no all

make that mistake -- the production paid for to the

spinners is less than the production reported. Now,

I say, do you mean it is not worked up at all

to see why because we have had the evidence of these

is shown that way so that should be that.

Q. You will agree with me that when that appears

it ought to be checked up?

A. Yes.

Q. Do you agree with me that when that appears

it should have been checked up every time? A. Yes.

Q. And that that should have been checked up

show at Montmancy why those things occurred, each

time to show why production paid for was less than

the production reported - you agree with me the records

that that should have been checked up?

A. Yes, it is possible, the records should

of the time-reports.

Q. It is impossible for the complete records of

the records of the different times to be checked

that is not what we want.

A. I mean to say, as I said you, on two or three different

times, a few times have had a few more times.

running on? A. It would mean we would have to employ more time-keepers to follow him around.

5 Q. A time-worker would know exactly when he started on a job and when he stopped and it would be the simplest thing in the world to keep a record of that. Do you know of any other company that their records don't show exactly what the production is and production paid for?

10 A. I don't know of any other company that keeps records as complete as we do.

Q. Why do you have percentage over and percentage under? A. That was their own idea.

Q. Whose own idea? A. The Montmorency mills.

15 Q. The Montmorency Mills own idea? A. Yes.

Q. That they should report to you percentage over and percentage under? A. Yes, we asked them to show the weight over and under.

20 Q. Every fortnight they reported the percentage over and under.

THE COMMISSIONER: They reported both.

MR. McFARLAN: That is, once you have production paid for and production produced the figures show themselves the percentage.

25 Q. But the percentage is extended each week?

A. It was not necessary to do that.

Q. Why, for years, did they go through that procedure? The impression I got down there was because headquarters wanted it? A. It meant extra work but I just had that information shown for their own

30

Q. Now, I am going to ask you a question.

A. Yes, sir.

Q. Now, I am going to ask you a question.

A. Yes, sir.

Q. Now, I am going to ask you a question.

A. Yes, sir.

Q. Now, I am going to ask you a question.

A. Yes, sir.

Q. Now, I am going to ask you a question.

A. Yes, sir.

Q. Now, I am going to ask you a question.

A. Yes, sir.

Q. Now, I am going to ask you a question.

A. Yes, sir.

Q. Now, I am going to ask you a question.

A. Yes, sir.

Q. Now, I am going to ask you a question.

A. Yes, sir.

Q. Now, I am going to ask you a question.

A. Yes, sir.

Q. Now, I am going to ask you a question.

A. Yes, sir.

Q. Now, I am going to ask you a question.

A. Yes, sir.

Q. Now, I am going to ask you a question.

A. Yes, sir.

Q. Now, I am going to ask you a question.

A. Yes, sir.

satisfaction.

1. Why would they want to know the percentage production paid for, for over or under the production reported - why would they want to know. Who is

concerned with the percentage, if the explanation, as you say, if time workers go in there, etc. -

who is concerned with the percentage? A. You

understand that the production of a time-worker,

that his earnings are not included in the earnings of the piece-worker but the weight produced off that machine is included with the weight turned out by the piece-worker.

2. Now, let us go to the item just above this - is that fillers? A. Yes.

3. The production reported there was 3.89 per cent. more than the production paid for. Now, would that be padding the pay roll in that instance or an error or what would it be? A. It would be

the same cause, from the same cause - it would be due to time worker filling in on a battery boy's job.

4. The battery boys are paid on piece-work?

A. Yes.

5. And there is a certain production reported and then there is a certain production paid for the battery boys. A time worker comes in and he does the same work on that - how in the world would that make the production reported less than the production paid for?

... reported - why would they want to know?
... if the only reason
... in time someone go in there, and -
... who is concerned with the person?
... understood that the production of a ...
... of the piece - and the weight ...
... and he is ... the weight ...
... the piece -

... let me go to the ...
... is ...
... The production ... there was ...
... more than the production ...
... error or what ... is not
... the same ... from the ... - it ...
... one to the ... filling in ...
... The ... was held on ...

... Yes.
... and there is a ...
... the ... is a ...
... the ...
... from the ...
... the ...

10

15

20

25

30

BY MR. HEWARD: You gave them the other instance.

MR. McRUER: No.

THE WITNESS: That is my understanding that you gave me more produced than paid for.

Q. We will get it right. You are quite willing to put in the explanation for every and all instances that it was a time-worker that came on the job.

MR. HEWARD: No, some instances.

MR. McRUER: Q. The fillers, the production reported was 3.89 more than the production paid for. The production paid for is 3.89 more than the production reported.

THE COMMISSIONER: The witness answers, again the time-workers.

MR. GEOFFRION: No, the question was whether production paid for was less than reported, 3 per cent. about, and then he said some answer but there was a misunderstanding. My learned friend meant the reverse.

THE COMMISSIONER: Are there cases there where production paid for exceeds production produced?

MR. McRUER: That is this one.

Q. Will you explain that one, the one I am pointing to is on page 6 of the Summary of the Pay roll of 31st October, 1933, under the Twisters, the production paid for exceeds the production reported by 3.89 per cent.

THE COMMISSIONER: Q. Now, you told us that would

...the ...
...the ...
...the ...

...the ...
...the ...
...the ...

...the ...
...the ...
...the ...

...the ...
...the ...

...the ...
...the ...
...the ...

...the ...
...the ...

...the ...
...the ...

...the ...
...the ...

...the ...
...the ...

indicate either padding or clerical error. Now,
is there any other explanation or how do you explain
that particular item? A. I would like to have
that repeated.

5

MR. McRUE: Q. This item here, if you will just
look at it. The ~~twisters~~ there have a production
reported of 479,053 pounds, I take it it would be,
and the production paid for is 497,700 pounds or 3.89
per cent. more than the production reported. Now,

10

how do you explain that? A. Twisters, creelers--

Q. Let us stay with twisters and do not let us get
into creelers. How do you explain that item there
those are twisters there? A. That is explained
that it is due to time-workers filling in there.

15

THE COMMISSIONER: You must totally misunderstand
the proposition. This is a case the reverse of what
you have been dealing with. This is a case where the
amount of production paid for is greater than the
amount of production reported. That is, *prima facie*,
the men have been overpaid. You see the point?

20

A. I don't understand.

Q. You told us at the beginning the reason why
you want two columns, one showing actual production
and the other production paid for that there might be
a padding. Here is a case where the men were paid
for more than they are shown to have produced - what

25

about that? A. In a case of that kind it would
be due to falsifying or ---

30

1938

1938

indicate about making of original copy.

is there any other suggestion of how to you explain
that people for items. I would like to know

that requested.

Mr. Webster: This item here, if you will then
look at it. The Masters there have a good idea
reported of 25,000 pounds, I take it it would be
and the protection paid for is 25,000 pounds or 2.50
per cent. more than the protection reported. Now,
how do you explain that?

Let us say with Masters and do not let us
into ourselves. How do you explain that item there
there are tables there?

That is a question
that it is the time-keepers filling in there.

the proposal. This is a case the reverse of what
you have been dealing with. This is a case where
amount of protection paid for is greater than the
amount of protection reported. That is, when the
the men have been overpaid. You see the point?

You told us of one regarding the reverse of
you want two elements, one showing actual gross and
and the other protection paid for that there will be
a question. Here is a case where the men were paid
the men then they are shown to have produced - and
about that. In a case of that kind it

10

11

12

30

Q. There you have a case right in your own book where these particular set of workers were paid more than the actual production -- now, what was done on that occasion? A. Well, we would investigate and find out if the rates too high, would change them.

MR. McRUER: Q. You say you would investigate to find out whether the rates were too high and then you would change them. Now, what has that got to do with the subject of whether they were paid for more production than production was reported? What has the rate got to do with that at all? A. That is just the opposite, more production than paid for. There is where the confusion is.

THE COMMISSIONER: There should not be any confusion at all.

THE WITNESS: The point I see here --

Q. If production paid for exceeds the actual production what did you do in a case of that kind?

A. The production paid for more than the amount shown against the pieceworker would be due to the time - workers.

THE COMMISSIONER: No, I guess it is hopeless.

MR. McRUER: Q. You are the statistical expert, you are put in to explain these discrepancies, and I have had a table taken off to show these all the way through, and there are a tremendous number of them, some over and some under, and you are apparently not in a position to explain them at all. We seem to have run into a

perfect maze every time we attack this subject with
the employees of this Company. Now, when the reports
are made to you I take it they are made to you for
the purpose of your taking them and doing something
about them - are they not? A. They are.

Q. And I want to just put before you your own
letter in regard to this subject matter, and it does
seem to me that if you want to you can explain this
thing more clearly than we are getting. Now, will
you read that letter of January 17th, 1936, carefully.
Take your time to read it.

--

--

(Page 4770 follows)

...the purpose of your taking them and doing something
...and made so you I take it they are made for you for
...the purpose of your taking them and doing something
...about them - are they not?
...I will not say that before you have had
...to do with them in any way, but if you
...want to see them in your hands in your own hands
...with your own eyes, and in your own hands, all
...the same, you must first of all, and first of all,
...have your eyes on them, and first of all,

(How they follow)

A. On January 17th --

Q. No, you have not read the letter, because I don't want any confusion about this letter. I want you to take the time to read it. You have read that letter, have you? A. Yes.

Q. Now, I want to read it to you again,--

"We have been very much surprised to find that at more than one mill a condition existed where the memo on the pay roll showed the total production paid for balanced exactly with the total produced but upon our checking each individual count, hank, etc. we found a great many cases showing the amount paid for being over and under the figures for the counts as shown on the production reports." Now, that is, that you have been checking a third type of case, one where they showed that they balanced and yet you found they were over and under in different instances.

"This condition must be corrected at once and no excuse can be accepted for further errors of this nature. In future we wish shown on the pay-roll the amount produced and the amount paid for, for each individual hank, count, etc, and also the styles for the weave room."

Now, you dictated that letter, did you not?

A. No, that letter was brought to my attention and I signed it knowing the full contents.

Q. Who was it brought it to your attention?

A. Mr. Watson.

Q. Mr. Watson of your department? A. Yes.

4770
Albany

A. On January 17th --

A. No, you have not read the letter, because
you don't want any confusion about this letter. I want
to take this time to read it. You have read that

letter, have you?

A. Yes, I want to read it to you again,--

and have been very much surprised to find that
more than one bill a collection existed where
none on the pay roll showed the total amount
paid for balance exactly with the total amount
but upon our checking each individual amount, and
etc. we found a great many cases showing the
amount paid for being over and under the right
for the amount as shown on the production report.
Now, that is, that you have been checking a bill by
of cases, one where they showed that they balanced and
yet you found they were over and under in all the
instances.

"This condition must be corrected at once and
no excuse can be suggested for this sort of error on
this matter. In future we wish shown on the
pay-roll the amount produced and the amount at
the end of the month, and the balance, etc., etc.,
also the entries for the next month."

Now, you directed the letter, did you not?

A. No, that letter was brought to my attention and I
thought it was a very good letter.
.. This has it brought it to your attention?

10

15

20

25

30

Q. Did Mr. Watson tell you what he had been doing in checking this matter up? A. Yes.

Q. And what was it Mr. Watson told you?

A. On that date, the 17th of January, he told me that a number of errors had been found in the reporting of the hanks, of the individual counts produced.

Q. Just excuse me; you did not report the hanks and the individual counts at that time.

MR. BALLANTYNE: That is just the point.

BY MR. McRUER: Q. I just want to draw that to your attention; did he tell you that there had been errors in reporting the numbers of individual hanks and counts?

A. As compared with the hanks for the same count shown on the pay roll.

Q. Yes, that they had been checking up the hanks and individual counts produced? A. They had been checking up the hanks produced from the fortnightly report and compared it against the pay roll.

Q. Compared it against the pay roll? A. Yes.

Q. They found ~~in~~ cases where it balanced in the summary but did not actually balance? A. Yes.

Q. When you checked up the individual --

A. Yes, that is why I mentioned the individuals.

Q. So that you found even though the summary showed cases where they did not balance, that was on the face of it, you did not need to check that up to know that, that still there were cases where they did balance that they ought not to have balanced; is that the proposition? A. That is right.

Q. And you went back to the mills to tell them

that they must show the individual count and the number of hanks for each count in their reports?

A. Yes, I had a new form drawn up.

5 Q. Now, where these show more paid for than reported by the mill? what do you do about it now after you have got that check-up? A. In the first place these errors were caused by humans, and in drawing the information from the mill reports. On this particular case it was a spinning report that was reviewed.

10 Q. What was the result of the review of the spinning report?? A. We found out that we had overpaid \$1.15.

15 Q. Overpaid \$1.15 on that whole pay roll? A. Yes.

20 Q. So that when you found that you had overpaid \$1.15 you had your forms changed to get a more meticulous report? A. Yes, to try and perfect our reports.

25 Q. And your reports show right along that there is production -- I will go back just to the fortnight before this change, the 4th of January. Now, on the 4th of January, page 4 of the fortnightly report the piecers are shown there as having production reported of 12,467 and production paid for 12,737. Apparently the report itself, without any check back, shows on the face of it they were paid for more than they had produced. Now, what did you do about that? I see a note below, a star, "see pay roll December 21, 1935"; what does that mean? A. That

30

that they were on the individual count and the
number of hours for each count in their report.
A. Yes, I had a new form drawn up.

reported in the bill that he had 50 hours in his
report you have got that checked up?

A. In the
first place these errors were a case of human, and
checking the information from the bill reported.

this particular case it was a continuing report that was
reported.

A. That was the result of the review of the

estimated report?

overpaid \$1.10.

A. Overpaid \$1.10 on that time pay roll?

A. Yes.

A. No that when you found that you had overpaid

\$1.10 you had your time card to get a more accurate

A. Yes, so the end point of

reported.

A. And your report when it is done that

there is a correction -- I will go back just to the fact

might have this change, the 4th of January.

on the 4th of January, page 4 of the report.

that the figures are shown there as having been

reported at \$1.47 and projected at \$1.10.

reporting the report itself, without any other fact.

and in the 4th of January, the 4th of January.

that had been used.

that had been used.

refers to here.

Q. There is a star up there too? A. That is a tick.

Q. No, no, do you need glasses? A. Those are ditton for pounds.

Q. No, don't you see that star? It is just as big as the one you are looking at down below. They are both on the same page. Now, that star is opposite the piecers, isn't it? Do you see it?

A. We cannot do anything about that, it is a very small difference.

Q. I am just asking you at the moment, there is a star there and a notation below, "see pay roll December 21, 1935", and I ask you what it means?

A. That is to apply on the difference found on the pay roll.

Q. What does that notation mean down there, "see pay roll December 21"? A. There may have been a difference on that pay roll of December 21 that would balance with this.

Q. Can you tell me, can you look at the pay roll -- do you know anything about these things at all? Can you take that pay roll of just last January and look at that and tell me what the simple language of it means? Now, you have got to go the other way to get the last one. I can tell you that much about it.

A. Thank you. There is the explanation there, sir.

Q. What is the explanation, tell me?

A. Just a moment; the explanation is that it is under here and over on the later report.

... of the ...

... there is a ...

...

... do you ...

... also ...

... you ...

... the ...

... the ...

... the ...

... the ...

...

... I ...

... the ...

... the ...

... the ...

...

... the ...

... the ...

... the ...

...

... the ...

... the ...

... the ...

... the ...

... the ...

... the ...

... the ...

...

... the ...

...

Q. I want to get that. You point out that on the piecers of December 21, 1935 the production reported was 21,760 and the production paid for 21,490 which is 270 under?

A. Yes, it was made up there at the next period, it was made up the following fortnight.

Q. It was made up the following fortnight?

A. Yes.

Q. That is on the pay roll of January 4, 1936.

Now then, take the next one with a star on it, that is head doffer; production reported was 1758 and production paid for 1706 or 2.69% under paid, and there is a star opposite that and a note which refers back to the pay roll of December 21, 1935. Now, can you find something about the head doffers on that? You find the production reported of 3270 and production paid for 3322; that is, that the head doffers were overpaid in that instance, paid for more than was produced and the next fortnight it was taken off?

A. Yes.

Q. That is right?

A. That is the way it would appear.

Q. Well, do you know anything about it?

A. Yes, I do.

THE COMMISSIONER: We were told about that practice by some other official in Quebec. I don't know who it was; was it Mr. Fleming?

MR. BALLANTYNE: It has been explained.

THE COMMISSIONER: Yes, in Quebec, about compensating a man this fortnight for something he did

Q. I want to ask that. The point out that

the history of treatment in 1935 the production
reported was \$1,750 and the production paid for

\$1,750 was in 1935.

Q. Now, the point is that the production

was reported.

Q. It was made up the following information:

A. Yes.

Q. That is on the way roll of January 4, 1935.

Now then, take the point and give a date on it.

Q. In that report, production reported was 1935 and

production was in 1935 on 1935 with 1935.

Q. There is a date reported that was a date which is

back to the way roll of January 4, 1935.

Q. Can you give something about the date between on

Q. You find the production reported of 1935 and give

for paid for 1935; that is, that the date between

were overpaid in that instance, paid for more than

the production and the next found it was overpaid

A. Yes.

Q. That is right?

Q. Would you agree?

Q. Well, do you know anything about it?

A. Yes, I do.

Q. Now, the point is that the date between

also by some other official in 1935. I don't know

Q. Is it not; was it Mr. P. H. H.?

Q. Yes, it was; it was even explained.

Q. Now, the point is that the date between

Q. Now, the point is that the date between

not get the last fortnight and then contrarvise,
taking something from a man this fortnight because he
got too much the last fortnight. There was evidence
to that effect by one of those officials, I forget
5 which one. Are these examples of that very thing?

MR. BALLANTYNE: They are, yes.

BY MR. McRUER: Q. But they occur very very sel-
dom in the pay roll, and what I want to find out is why
it was not always done. That is my point. Now, if
10 you come back to any one of these pay rolls, take these
pieces on the pay roll of September 29, 1934, page 5.
they were 9.84 cents under -- or 9.84% under; why was
that not adjusted, compensated in the next pay roll?

MR. BALLANTYNE: Are these pieces on woollen
15 mules?

MR. McRUER: Woollen mules, yes.

THE WITNESS: Because that would be another case
of a time worker filling in.

Q. But you have no reports or anything to in-
20 dicate that?

A. I explained that
we cannot keep an absolutely actual count.

Q. Now, when you overpay you keep it back the
next week, apparently, in some cases. I don't think
25 it is done in all, I find a great many I cannot find
any adjustment at all, in fact, in 90% of them, as far
as I can see in examination, but you do keep it back.
When you underpay there does not seem to be any
meticulous check-up of any kind to see why or to
30 compensate the workers if there has been an error?

A. I explained about the system of recording mechanically

...the ... of the ...
...the ... of the ...
...the ... of the ...
...the ... of the ...
...the ... of the ...

5

...the ... of the ...
...the ... of the ...
...the ... of the ...

10

...the ... of the ...
...the ... of the ...
...the ... of the ...
...the ... of the ...
...the ... of the ...

15

...the ... of the ...
...the ... of the ...
...the ... of the ...
...the ... of the ...

20

...the ... of the ...
...the ... of the ...
...the ... of the ...
...the ... of the ...

25

...the ... of the ...
...the ... of the ...
...the ... of the ...
...the ... of the ...
...the ... of the ...
...the ... of the ...
...the ... of the ...
...the ... of the ...
...the ... of the ...
...the ... of the ...

30

the production by production measures on the machines.

Q. Well, I gave you an example there; did that mechanical system not work when you found that it was necessary to adjust in the next pay roll? A. That may be a secondary worker.

Q. As far as the whole thing is concerned you put it may be, must be, should be, and know nothing about it yourself; is that correct? A. That is your opinion.

Q. Is it correct? You have no knowledge of these things, you have not checked them with the mill operative

MR. BALLANTYNE: What things?

BY MR. McRUER: Q. These discrepancies, if you might call them such; have you gone over them and checked them from time to time with the mill operatives to see why they exist? A. I have on my staff efficient clerks to do that work. I don't do all this work. I could not possibly do it.

Q. You don't have any reports on them?

A. I do have reports on them.

Q. Can you produce them? A. We have reports, yes.

Q. What reports do you say you have on this subject matter that you have not brought here? A. We make comparisons right through, mill against mill to show the productions, earnings, etc.

Q. You make comparisons mill against mill to show the productions, earnings, etc; I am talking about a comparison between the production reported and the production paid for in the piece work departments; what

reports have you got on that?

A. That work

is done in our mill offices.

Q. Done at Quebec, or Montmorency?

A. Yes,

or in the city, wherever it may be, at St. Henri --

Q. Who does that?

A. We have our clerks

there.

Q. Do they get reports when they find that the amount paid for is 9.8% below the amount reported; do they get any report to show why this is? A. Yes,

these differences are brought forward on the summary in detail, and they are placed before the superintendent so that he can see at a glance just how things are going. It saves them going through the pay roll to check up.

Q. Who is the superintendent?

A. At Montmorency?

Q. Yes?

A. W.D. Fleming.

Q. We have had Fleming and we have done the best we could with him. Now, so far as you are concerned you cannot add anything to it that Fleming could not give us; you are not in any better position?

A. I did add to what Mr. Fleming told you.

Q. What did you add?

A. I explained

about the blanket binders.

Q. About the blanket binders; that is something you went out and inquired about from Fleming?

A. I inquired from the office about that, I checked it.

Q. You checked it at the office?

A. Yes.

Q. Fleming was to give us that but he was not able to when he was in the box, and you went back and inquired in the office; did you add anything else?

A. Yes, I explained about the twisters.

*777

Q. Now have you got on that?

A. Yes, in our will of course.

Q. Now does that?

A. No, they got together about that time that

amount was the same as the amount reported;

Q. Now get out, please, to show any this is?

A. Yes, I think it is the same as the amount

is there, and then it is placed in the same

as that is the case of a number of other things;

Q. Now then, what is the name of the man who

A. The name is the same as the name of the

Q. Yes, A. W. W. Fleming.

A. He has had Fleming and he has had a

we could with him. Now, as far as you are

you cannot get anything to it that Fleming could

give me; you are not in any better position?

A. I did not see what Mr. Fleming told you.

Q. What did you see?

A. I saw the same thing about the same time.

Q. About the same time, that is the same

you went out and in about the same time?

A. I indicated from that time about the same time.

Q. Now checked it at the office?

A. Yes, I checked it at the office.

Q. Now when he was in the box, and the same time?

Q. You mean about the creelers? A. Yes, and the twisters.

Q. What about the twisters? A. The twisters, there are 29 of them down there --

5 BY THE COMMISSIONER: Q. Are you talking of the machines? A. Of the machines, and only 20 of those machines require creelers.

BY MR. McRUER: Q. We had that from Mr. Fleming. What else have we got that you know about yourself that 10 Mr. Fleming would not know? A. Well, there isn't anything I know about his mill that he should not know.

Q. Alright, thank you.

15 MR. GEOFFRION: Just a moment.

BY MR. McRUER: Q. Just a moment; you said that you had comparative reports of the production at the various mills? A. Yes, I am telling 20 you these reports are reviewed at the head office and that we summarize them there and compare them one mill against another.

Q. I want to get it what it is you are doing when you do that. Do you have a report of the production of the various machines? A. And various 25 counts.

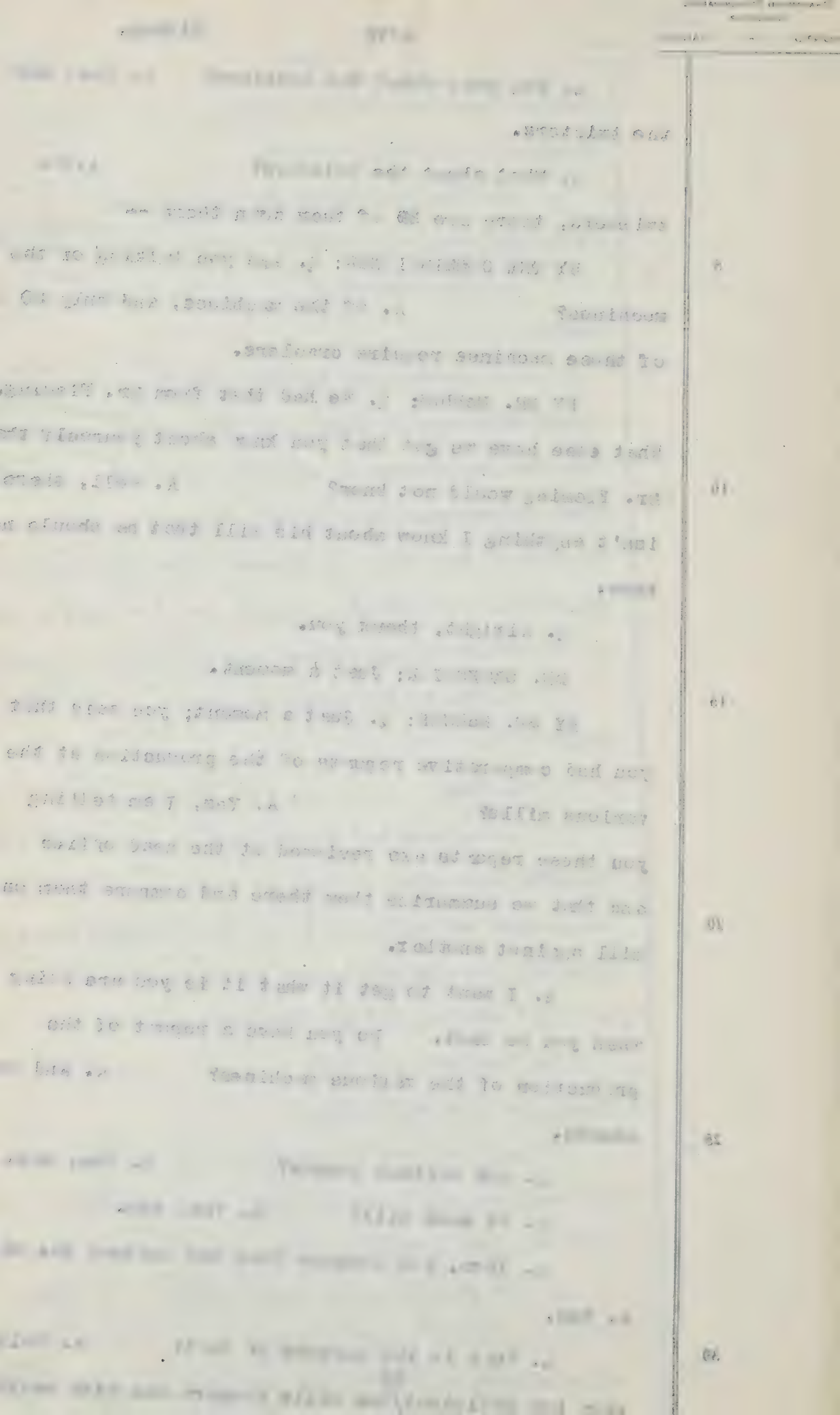
Q. And various counts? A. Yes, sir.

Q. At each mill? A. Yes, sir.

Q. Then, you compare them one against the other?

A. Yes.

30 Q. What is the purpose of that? A. Well, to show how efficient/the mills compare one with another.



Q. How efficiently the mills compare one with another? A. Yes.

Q. Do you make up a report on that? A. Yes, sir.

Q. Monthly? A. Made up every fortnight.

Q. You have a report that is a comparative report of the mills, of each mill? A. I say every fortnight, they are drawn off every fortnight, and then they are reported at one of our periods.

Q. What are your periods? A. The periods will vary from 12 weeks to 14 weeks.

Q. So that you have something that is approximately a quarterly report which compares the production of the machines in each mill? A. Yes, the counts, or whatever it may be. We draw that information from these reports at the head office.

Q. What is the purpose of that? A. The purpose of that is to show to our manager of the mill operations exactly how each mill is doing.

Q. Who is your manager of mill operations? A. Mr. F.R. Daniels, grey mill operations I am speaking about now.

Q. Which are the grey mills? A. Montgomery, Magog, Hochelaga, Merchants and Mount Royal.

Q. Also Sherbrooke, you said Magog but you meant Sherbrooke? A. Sherbrooke and Magog, Magog, they have a cotton mill there, too.

Q. This enables you to make a study of the efficiency of these mills? A. Yes, sir.

Q. And to compare one with the other? A. Yes.

.. and to compare one with the other?

A. Yes, sir.

.. of these mills?

.. This enables you to make a study of the

.. of the mills?

A. Yes, sir.

.. of the mills?

.. of the mills?

.. of the mills?

A. Yes.

ing about now.

.. of the mills?

.. of the mills?

operating exactly how each mill is doing.

purpose of that is to show to our manager of the mill

.. of the mills?

A. The

action from these reports at the head office.

.. of the mills?

A. Yes, the

if a country report which compares the production

.. of the mills?

will vary from 12 weeks to 14 weeks.

.. of the mills?

and then they are reported at one of our periods.

every fortnight, they are known off every fortnight.

report of the mills, of each mill?

A. I see

.. of the mills?

.. of the mills?

.. of the mills?

A. Yes, sir.

.. of the mills?

.. of the mills?

.. of the mills?

Q. And do you show the production of the various machines, or -- A. The average.

Q. It is an average? A. Yes.

Q. Does it compare the production of the automatics and the plain looms? A. We have very very few plain looms.

Q. So, it is practically all automatic; and does it show the production per labour -- or, rather, I will put it the reverse, does it show the labour per unit? A. No, it shows the piece workers. This has reference to piece workers.

Q. This is for the piece workers? A. Yes, it is the efficiency of the machines.

Q. And do you compare the output of the piece workers in Montmorency on a certain count with the output of the piece workers in Sherbrooke on a certain count? A. Yes, it would show the average compared between Sherbrooke and Montmorency.

Q. What is the object of trying to determine the efficiency of the piece workers in the respective mills? A. Well, the object is that our costs are based on certain standards, productions for every class of work we do.

Q. What do you mean by certain standards? A. Standards of efficiency, if we take them -- for example, on weaving certain cloths we expect an efficiency of 95% of the possible production.

Q. So that is to show whether they are getting 95% of the possible? A. No -- it is.

... the ...

... It is ...

... the ...

... the ...

... the ...

... it is ...

... the ...

... the ...

... the ...

... the ...

... the ...

... the ...

... the ...

... the ...

... the ...

... the ...

... the ...

... the ...

... the ...

... the ...

... the ...

... the ...

... the ...

... the ...

... the ...

... the ...

... the ...

... the ...

... the ...

yes, and then if we find they are not getting it, if they are turning out 85% we know there is something very wrong with the running of those looms.

5 Q. These comparative production reports would be available, no doubt, for us to study? A. Yes, sir.

Q. And Mr. Daniels is the man that would be conversant with them, he is the man that studies them and acts on them? A. Yes.

10 Q. Of course, you are a statistical man and it is not fair to ask you what you do about them if you find a mill down. Do you know, supposing Montmorency was not up to the mark with Hochelaga, for instance -- A. We draw the figures off and place them before Mr. Daniels.

15 Q. And let them have that. A. That is their duty; I cannot do it all.

Q. Alright, thank you.

-- The Commission adjourned for ten minutes.

20 -- On resuming.

THE COMMISSIONER: Now, you will examine Mr. Gordon?

MR. McRUER: Yes. Alright, Mr. Gordon.

25 Q. BLAIR GORDON, recalled.

30 BY MR. McRUER: Q. Mr. Gordon, have you anything that would give us a clue, so to speak, as to how the reduction in wages in 1935 was distributed. You see, you say that it came to about 10%, but the distribution was heavier on some classes of workmen than on others? A. It came to a little above

Yes, and then if we find they are not getting it, it
 they are taking out God as when there is something
 very wrong with the meaning of these things.

Q. These things are not in the Bible, are they?
 A. Yes, they are.

Q. And Mr. Daniels is the man that would be
 conversant with them, he is the man that studies the

and acts on them.

Q. Of course, you are a Christian, are you not?

A. Yes, I am. I am a Christian, and I am

is not fair to ask you that you do about that if you

find a will seem. Do you know, concerning something

was not up to the mark with something, for instance

A. We drew the figures off and place them before us.

Daniels.

Q. And let them have that.

A. Yes, I cannot do it all.

Q. All right, thank you.

-- The Commission adjourned for ten minutes.

-- On resuming.

THE COMMISSIONER: Now, you will examine Mr.

Witness.

MR. WATSON: Yes.

Q. All right, Mr. Watson.

Q. Now, you are a Christian, are you not?

BY MR. WATSON: Yes, I am.

Q. Now, you are a Christian, are you not?

A. Yes, I am.

Q. Now, you are a Christian, are you not?

A. Yes, I am.

Q. Now, you are a Christian, are you not?

A. Yes, I am.

10%. Mr. McRuer. The average, as we worked it out, was 11.4.

Q. 11.4%? A. Yes.

5 Q. So that the average reduction is 11.4, but in some cases we have it that even now with the restoration it amounts to still 15% below what it was at that time? A. Yes.

Q. I wondered how you worked it out?

10 A. Well, the general instructions applying to I should say 80% of all classes of work was a straight 10% cut in either the rate per hour or the basic wage as set up for the piece worker. Unless the piece workers' jobs were modified or changed ^{the} at same time the 10% cut in the basic wage of course represented a 10% cut in the piece work rate per unit of production. In the particular case of the weavers the cut was 20%.

Q. That is 20% in the rate? A. Well,

20 in the basic wage, and I would think in most cases that represented a 20% cut as well in the piece work price per cut.

Q. That applied over all the mills?

25 A. Yes, that applied to all mills. There is just one point I am not quite clear about at the moment, I would have to really study it, and that is where subsequent, whether just following that 20% cut/~~xxxxx~~ the weavers' standard of looms on the different styles of cloth was in any way modified. They may have been. I don't know to be certain at the moment.

30 Q. What do you mean by modified?

RECEIVED
JAN 10 1967

4 2

• 2298 •

[Faint bleed-through from reverse side]

450 220

• 1100 T. 1. 1101 1102

[illegible]

5 A. I mean where a weaver would perhaps have been running 40 looms, when her basic wage was cut from \$24.00 to \$20.00 -- \$24.00 less \$4.80, \$19.20, would that be it? No, it would not be. I will put it down here.

MR. GREGG: It would be 20%. \$19.80.

10 THE WITNESS: \$19.20. Where, at the same time, or very shortly afterwards, that weaver's looms were decreased from say 40 looms per weaver to 36 on that particular cloth or from 50 to 44 on another and so on right through the scale, which would help to offset, of course, the reduction in the basic rate.

15 BY MR. GREGG: Q. If you decrease the number of looms and decrease the piece work rate they would both work together? A. No, when the number of looms is decreased it automatically increases the piece work rate.

20 Q. I see. A. As such, if you don't change the basic, the one would tend to offset the other.

Q. Well now, was the same reduction made in the Montreal Cottons? A. No, the Montreal Cottons, it does not come under the Textile Company as such.

25 Q. We will deal with that when we come to Montreal Cottons. I just wanted to know if I could clear that up at the same time. Now, in this statement that you filed, exhibit 273, it shows the average wages for 110 hours for the Amherst mill and for the last fortnight it appears to be \$27.60 while at Sherbrooke the average was \$20.02. Why would the

30

average wage at Sherbrooke for 110 hours be more --
\$2.40 more than at Montmorency?

A. I think the chief reason is the fact that Montmorency, owing to a little over 50% of its production being in the form of yarn, has a great number of winding jobs which are on a basis of \$12.00 per week, practically uniform, whether it is cone winding or tube winding, they are all women's jobs in the day time, and there is a great number of these workers, or a comparatively greater number of these workers at Montmorency as compared to Sherbrooke and I think that would have quite an effect on the two average wages.

Q. So that after all, Mr. Gordon, for the purpose of studying the various conditions in the different departments of the mill, the average of wages does not help us very much?

A. It only reflects the conditions of that mill such as they are.

Q. Then you compare it with another mill?

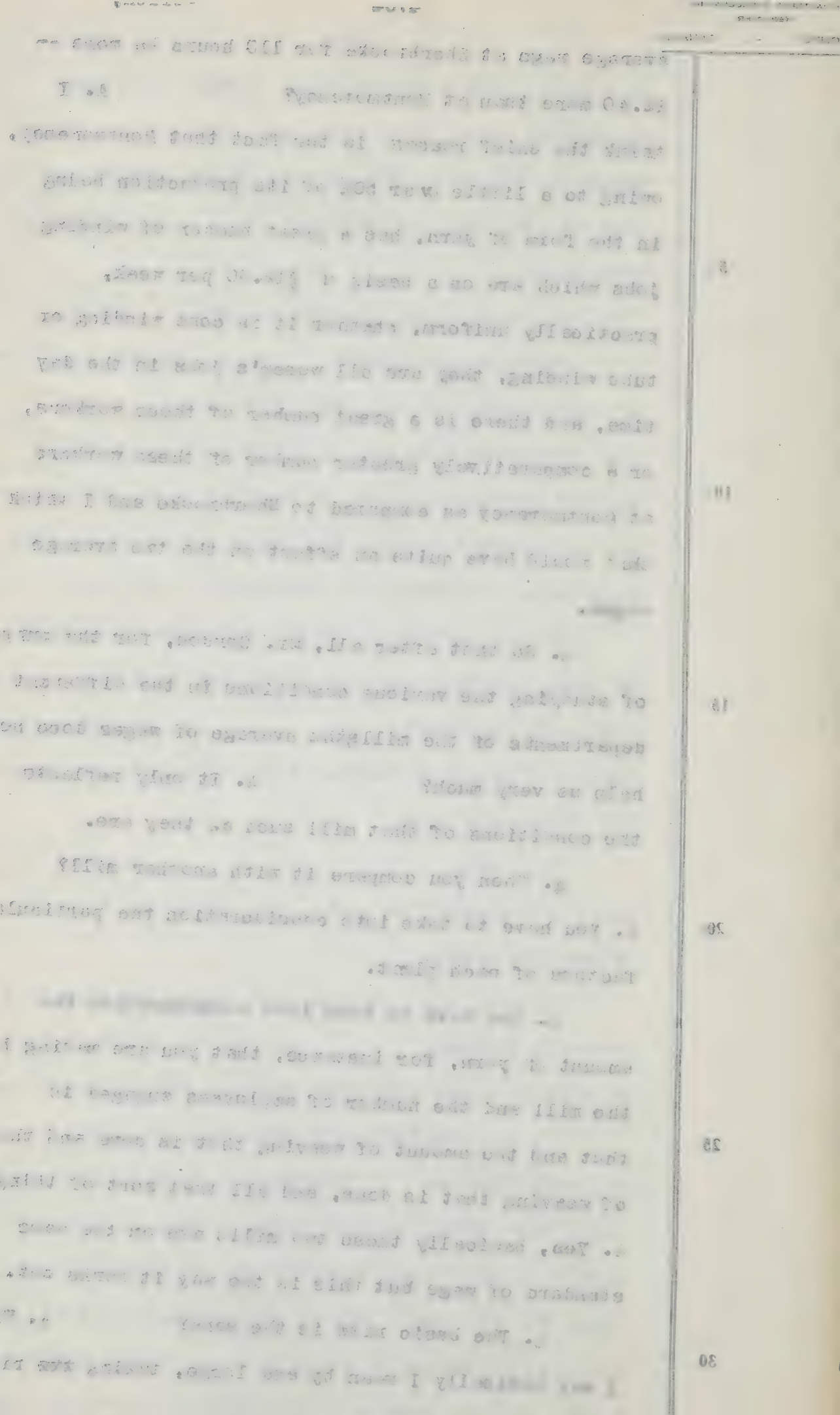
A. You have to take into consideration the particular factors of each plant.

Q. You have to take into consideration the amount of yarn, for instance, that you are making in the mill and the number of employees engaged in that and the amount of weaving that is done and the type of weaving that is done, and all that sort of thing?

A. Yes, basically these two mills are on the same standard of wage but this is the way it works out.

Q. The basic rate is the same?

A. When I say basically I mean by and large, taking the right



through the mill the rates of wages are the same.

Q. But, is the basic rate the same at Sherbrooke as at Montmorency?

A. Not in every case; the weavers are the same. I think you will find in the card room, for example, that comes to my mind that at Sherbrooke the speeder tenders are on a slightly lower basic rate than at Montmorency.

Q. What would be the reason for that?

A. It is just -- really, the reason is that they have never -- I think we have had them now for a good many years at that mill and these wages have been increased as we were dealing with the day before yesterday; they are not in every case exactly the same as the basic wages in other mills.

Q. Is there any reason why the speeder tenders at Sherbrooke should be paid less than the speeder tenders at Montmorency?

A. I would not like to be too positive. They may have shorter frames. A pair of speeders or a job at Sherbrooke may be slightly easier job than at Montmorency.

Q. When you come to compare these average wages I want to know just what all is taken in. You take --

A. At Montmorency, everything in the plant is in, mechanical, everybody is in there.

Q. Everybody is in there and the same way at Sherbrooke?

A. No, Sherbrooke, since I think last July or August the mechanical department at Sherbrooke has not been in either the cotton mill or the rayon mill figures, or rather I should say not in the cotton mill figures because there were no rayon

mill figures.

Q. If the mechanical department was put in the Sherbrooke averages that would tend to put it up still higher? A. Yes.

Q. And increase the margin between the two? A. Yes, it would.

Q. Now, take at Montmorency, for instance, some of those that are included in the averages will be foremen and men who are paid -- A. A standing wage, only the foremen and the second hands are paid by the hour. The foremen are the only people in the mill, apart from the mill clerks, and an occasional man doing a day's work, perhaps, that would be paid a standing wage, a salary.

Q. Yes, this doesn't help me. Well, we can look at the pay rolls and see how many of those are in them. The piece work earnings does not include this. I thought it did at first. Well now, I don't think there is anything more that I want to ask you about these exhibits that you filed, Mr. Gordon, but if I may revert to Sherbrooke for a few minutes there is something I want to ask you about in connection with -- I show you what is termed a confidential report --

THE COMMISSIONER: What is that?

BY MR. McRUER: Q. A confidential report on the meeting of the Primary Textiles Institute of January 14, 1936, and this report is dated January 16, 1936. Have you seen that report heretofore? A. Yes, I have, Mr. McRuér.

Q. You are familiar with it? A. I have read it.

will figure.

.. It the (national) government was put in the

Shakespeare evidence that would tend to put it up

will figure? .. Yes.

.. and however the margin between the two

.. Yes, it would.

.. Now, take of testimony, for instance, now

of those that are included in the evidence will be

.. A. I think -- foreman and men who are with --

ing rage, only the foreman and the second hand are

paid by the hour. The foreman and the only people

in the mill, apart from the mill clerk, and an

occasional I am doing a day's work, perhaps, that

will be the only people who are with.

.. Yes, this doesn't help me. Well, we can

look at the pay rolls and see how many of them are

in them. The place was certainly done not include

this. I thought it did not trust. Well now, I am

think there is something more that I want to say you

.. I am not sure that you think, my friend, that

I may report to Shakespeare for a few minutes there

something I want to ask you about in connection with

A show you what is before a confidential report --

The (national) report is that

BY MR. ROBERT: .. A confidential report on the

.. of the (national) report is that

.. and now report is dated January 10, 1935

.. and now report is dated January 10, 1935

.. and now report is dated January 10, 1935

10

10

10

10

MR. GEOFFRION: Whose report is it?

MR. McRUER: I think it is a report that was prepared by Mr. Marx. It is stated in Mr. Berry's letter to be Mr. Marx' report.

5 MR. GEOFFRION: Marx of Associated?

MR. McRUER: Yes.

THE WITNESS: Yes, it says so in this letter of Mr. Berry's that this report was prepared by Mr. Marx as chairman of the Broad Silk Association.

10 THE COMMISSIONER: That report is not in evidence?

MR. McRUER: No, my lord.

MR. GEOFFRION: Could I see that? Was Mr. Marx examined on that in Louisville?

15 MR. McRUER: No, I did not know about it then. I brought a lot of stuff away with me that I have been looking at since.

THE COMMISSIONER: Mr. Marx is here in Montreal?

MR. McRUER: Yes.

20 MR. McRUER: That is Mr. Marx' report of the meeting at Ottawa?

MR. McRUER: At the Ottawa meeting.

THE COMMISSIONER: What meeting?

25 MR. McRUER: This is the meeting that was held at Ottawa on January 14, 1936, to discuss the Japanese situation.

THE COMMISSIONER: With members of the government?

MR. McRUER: And this culminated in the meeting with members of the government.

30 THE COMMISSIONER: Is this the report of the meeting with the government?

101

34

105.

2

三

MR. McRUER: Both, my lord.

MR. GHOFFRIEN: I suppose the logical way would be to ask Mr. Marx about it before asking this witness.

THE COMMISSIONER: Mr. Gordon cannot put that in as his unless he adopts that.

MR. GHOFFRIEN: Mr. Marx can give evidence on that.

MR. McRUER: He has read the report and I am going to ask him if certain statements in it are correct.

THE COMMISSIONER: Alright.

BY MR. McRUER: Q. This purports to be a report headed "Primary Textiles Institute, Confidential Report of a Meeting at Ottawa on January 14th, 1936 to discuss the Japanese Situation." You are recorded as being present at this meeting, Mr. Gordon, as representing the Dominion Textile Company, Limited, cotton yarns, piece goods and rayon fabrics. I take it that is the textiles with which you were concerned?

A. Yes. I should perhaps say to make it plain, a copy of this report was sent to me with a covering letter such as you see here.

Q. Yes, you received a copy similar --

A. It was sent to me more or less as a courtesy because it was really prepared for the Broad Silk Association -- the Broad Silk Section of the Silk Association of which Mr. Marx is apparently chairman.

Q. Is your company a member of the Broad Silk Section? A. No.

Q. Is Montreal Cottons? A. No, this is just straight silk companies.

Q. At any rate, you were at the meeting?

Mr. McMillan: Right, my lord.

Mr. McMillan: I suppose the logical way would

be to ask Mr. Mack about it before asking this witness

THE COURT: I have Mr. Mack cannot put this in

as his witness he accepts that.

Mr. McMillan: Mr. Mack can give evidence on this

Mr. McMillan: He has read the report and I am going

to ask him if certain statements in it are correct.

THE COURT: All right.

BY MR. McMillan: This proposed to be a report

of a meeting of officers of the Japanese Textile Company, Limited, held at the

the Japanese Textile Company, Limited, held at the

presence of this meeting, Mr. Mack, as representative

the Japanese Textile Company, Limited, called upon

place goods and rayon fabrics. I take it that is

the textiles with which you were concerned?

A. Yes. I should perhaps say to make it plain, a

copy of this report was sent to me with a covering

letter such as you see here.

A. Yes, you received a copy of that --

A. It was sent to me more or less as a company letter

it was really prepared for the Board of Directors of the

the Board of Directors of the Board of Directors of the

Mr. Mack is apparently chairman.

A. Is your company a member of the Board of Directors?

A. Yes.

Question?

A. Is your company a member of the Board of Directors?

THE COURT: All right.

A. At any rate, you were at the meeting?

A. Yes, but the meeting that met in Ottawa was not the Broad Silk Section.

Q. No, I am going to deal with that right now. I will just ask you if these people were there representing these different branches of the industry?

A. Yes.

Q. H. W. Lundy, Chairman of the Institute, Penman's Limited, knit goods, underwear and hosiery; was Mr. Lundy at the meeting?

A. Yes.

Q. Representing that branch?

A. Yes.

Q. By the way, the president of the Dominion Textiles is Sir Charles Gordon, your father?

A. Yes.

Q. It is not yourself?

A. No.

Q. The president of Penmans, Limited is Sir Charles Gordon?

A. No, it is Mr. Morris, R.B.

Morris.

Q. Was Sir Charles Gordon not president at one time?

A. He was at one time, he has not been for some years.

Q. Is he on the Board of Directors?

A. Oh yes, he is chairman of the board.

Q. Of Penmans, Limited?

A. Yes.

Q. W. P. MacDougall, Belding-Corticelli, Ltd., threads, twists, braids, ribbons and hosiery; Mr. MacDougall was there?

A. Yes, Mr. MacDougall

is president of the Silk Association -- of the association that Mr. Marx is chairman of this section.

Q. Mr. Marx is chairman of the Broad Silk section?

A. Of the Silk Association.

5

10

15

20

25

30

Q. Yes, but the meeting time was in Ottawa was not
I need this meeting.

Q. No, I am going to deal with that right now.
I will just ask you if these people were there
representing these different branches of the industry
A. Yes.

Q. M. W. Smith, Chairman of the Institute, for
with various other people, was there and I believe
A. Yes.
Q. Yes.

Q. By the way, the president of the Institute
was there in St. Catharines, was he?
A. Yes.

Q. Is he not present?
A. The president of the Institute, limited in his
charter territory.
A. Yes, it is not, is it?

Q. The St. Catharines branch was present at the
time?
A. He was at one time, he was.

Q. Is he on the board of directors?
Yes, he is chairman of the board.
A. Yes.

Q. M. W. Smith, Chairman of the Institute, for
St. Catharines, Ontario, Ontario and Quebec, etc.
A. Yes, M. W. Smith.

Q. Is president of the St. Catharines branch
responsible for that? Yes, is chairman of this branch
A. Yes, is chairman of the branch and is
Q. Yes, is chairman.

Q. R. C. Tolmie, Canadian Cottons, Limited, cotton
yarns and piece goods, rayon fabrics? A. The same
interest as ours.

Q. Mr. Tolmie was there? A. Yes.

5 Q. He is referred to as Mr. Tolmie, isn't he?

A. No, he is just a straight Mr.

Q. I thought I had seen him referred to as
Dr. Tolmie.

10 THE COMMISSIONER: There is another Dr. Tolmie
further west.

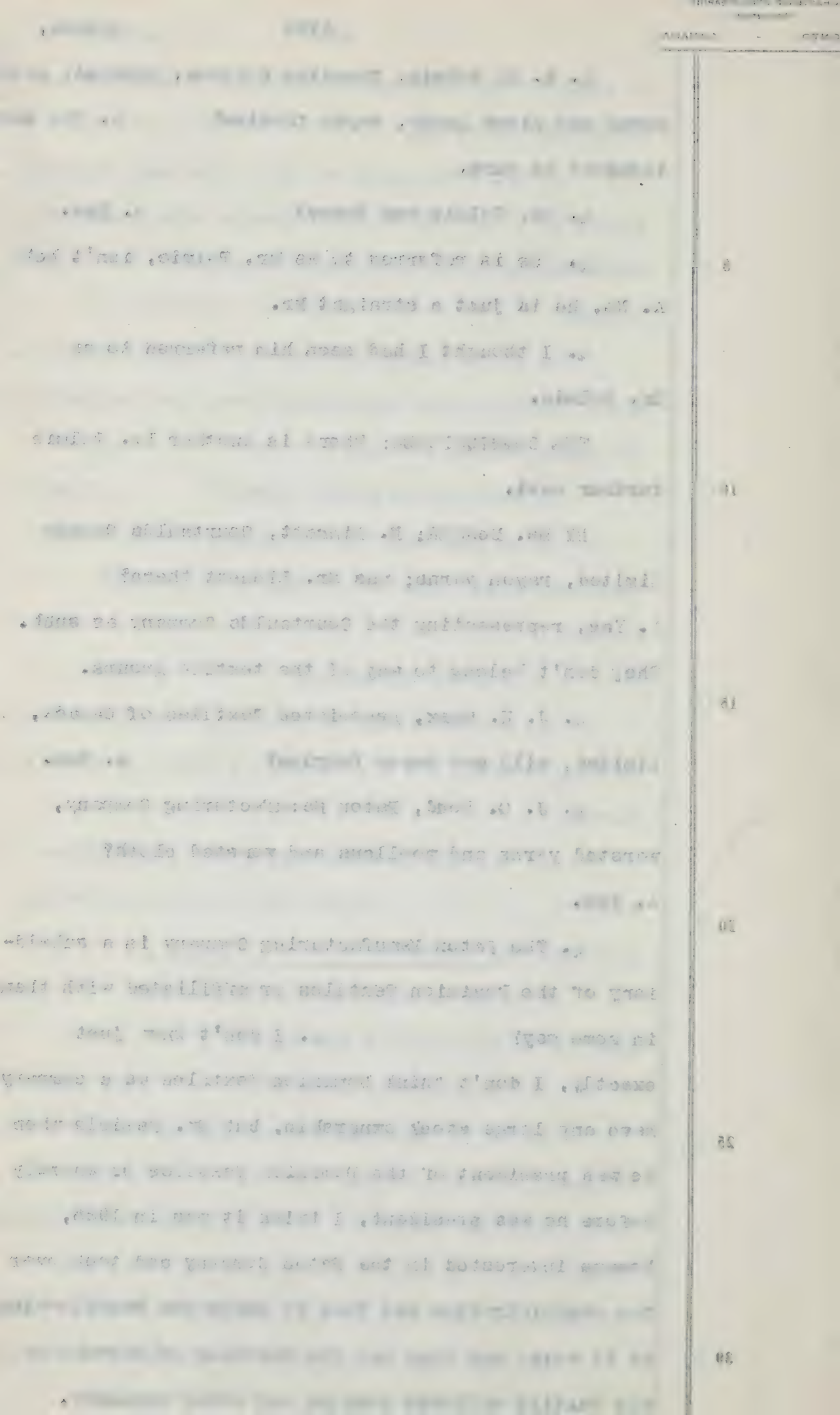
BY MR. McRUER: N. Linnett, Courtaulds Canada
Limited, rayon yarns; was Mr. Linnett there?

A. Yes, representing the Courtaulds Company as subh.
They don't belong to any of the textile groups.

15 Q. J. H. Marx, Associated Textiles of Canada,
Limited, silk and rayon fabrics? A. Yes.

Q. J. G. Dodd, Paton Manufacturing Company,
worsted yarns and woollens and worsted cloth?
A. Yes.

20 Q. The Paton Manufacturing Company is a subsid-
iary of the Dominion Textiles or affiliated with them
in some way? A. I don't know just
exactly, I don't think Dominion Textiles as a company
have any large stock ownership, but Mr. Daniels when
25 he was president of the Dominion Textiles or shortly
before he was president, I think it was in 1925,
became interested in the Paton Company and took over
the administration and took it under the Textile wing,
30 as it were, and they had the services of certain of
the Textile officers such as our chief engineer.



Q. What is the Textile wing that these things
get under? A. They were straightened out, if
you like.

Q. And started to fly? A. They were only
flying on one wing up till then. The thing was to
help them get straightened out internally in the mill,
their manufacturing conditions.

BY THE COMMISSIONER: Q. This is the Paton
Company? A. Yes.

Q. What were they manufacturing? A. Worsted
and woollens, sir; it is an old company out at
Sherbrooke, as a matter of fact.

BY MR. SCHUBER: Q. Is Mr. Dodd not otherwise
connected with the Dominion Textiles? A. Yes, Mr.
Dodd is general sales manager of the Dominion Textiles
Company and he looks after the selling for Patons as
well. He is the vice-president of the Paton Company.

Q. G. B. Gordon, that is yourself? A. Yes.

Q. Dominion Textiles, Limited? A. Yes.

Q. P. R. Watson, Grouts Limited and Valleyfield
Silk Mills, silk and rayon fabrics; Mr. Watson represent-
ed both these companies, Grouts Limited and the Valley-
field Silk Mills? A. Yes, the Valleyfield
Silk Mills is, I believe, a wholly owned subsidiary of
Grouts.

Q. At any rate at this meeting he represented them
both? A. Yes.

Q. Brinley Taylor, Courtaulds Canada Limited, rayon
yarns? A. He and Mr. Linnett would
be bracketed together.

Q. Now in the last line of the letter

A. Yes, that was struck out, it
you like.

A. And started to say

lying on my ring up with them. The letter was to

help them get established and eventually in the

very much the same way.

Q. Now in the letter, it says in the letter

A. Yes.

A. That was the main purpose

and nothing else; it is an old story and it

is a story, as a matter of fact.

Q. Now, it is the fact that the letter

connected with the letter, is it not, that

it is a letter which was sent to the letter

and it is a letter which was sent to the letter

and it is a letter which was sent to the letter

Q. Now, it is a letter, that is the letter

A. Yes.

A. Yes, that is the letter

Q. Now, it is a letter, that is the letter

A. Yes, that is the letter

Q. Now, it is a letter, that is the letter

A. Yes, that is the letter

Q. Now, it is a letter, that is the letter

A. Yes, that is the letter

Q. Now, it is a letter, that is the letter

A. Yes, that is the letter

Q. Now, it is a letter, that is the letter

A. Yes, that is the letter

Q. Now, it is a letter, that is the letter

A. Yes, that is the letter

Q. Douglas Hallam, Secretary, Primary Textiles Institute; he was there? A. Yes.

Q. "The delegation was made up of members of the Primary Textiles Institute and in addition two representatives from Courtaulds, Canada, Limited"; that would be correct, from what you told me? A. Yes.

Q. Courtaulds were not members of the Textile Institute? A. No, they are not members of any of the individual groups or of the Primary Textiles Institute.

Q. "A meeting was held at 9.30 at the Chateau Laurier to discuss the representations which would be made to Mr. Hugh Scully, Commissioner of Customs. The bearing of Section 36(2) of the Customs Act, and Section 35(2) of the Customs Act, was examined." Then, you were at the meeting at 9.30 at the Chateau? A. Yes.

Q. "At ten o'clock the entire delegation went to Mr. Hugh Scully's office, and Mr. Scully considered the meeting of such importance that he called in his technical staff, Mr. Blair, Mr. Williams, Mr. Richards and Mr. Hooper, to learn the details and the seriousness of the situation". That is correct, I take it, that Mr. Scully received the delegation and called in these gentlemen to advise him? A. Yes, we all sat around in a big circle there.

(page 4795 follows)

Q. "A very thorough examination was made of the possibilities of using section 36 (2) for the purpose of giving some protection to the Canadian Industry against Japanese importations."

THE COMMISSIONER: Would you remind me of what Section 36 applies.

MR. McRUER: Section 36 (2) that is the section that gives the right to determine the cost of production of the goods abroad and add to that amount an advance for selling cost and profit, and the minister shall be the sole judge of what shall constitute a reasonable advance in the circumstances and his decision thereon shall be final."

Your Lordship will remember, Mr. Hooper told us that the practice was that the Department would determine what the cost of production was abroad and that they would add to it what they considered a reasonable advance for selling and profit and that if either party was not satisfied they might appeal to the minister and his decision was final. I think that is an accurate statement.

. Then you did discuss that section with Mr. Scully?

A. Yes, that and other sections.

Q. "A very thorough examination was made of the possibilities of using section 36 (2) for the purpose of giving some protection to the Canadian Industry against Japanese importations. Mr. Hugh Scully after obtaining the opinion of his technical advisers

.. "A very important question is the

responsibilities of the various bodies

of giving some protection to the

against excessive inflation.

The Government would be asked to

section 35 of the

.. "The Government would be asked to

give the right to determine the

of the price of goods and to

for selling cost and profit, and the

to the sale of goods I shall

advance in the circumstances and

shall be final.

Y or partnership will be

that the Government would be

there would be cost of production

they would add to it what they

advance for selling and profit

a city was not satisfied they

minister and the decision was

.. "The Government would be

.. "The Government would be

A. Yes, that and other

.. "A very important question

responsibilities of the various

of giving some protection to the

.. "The Government would be

on Section 36, sub-section (2), came to the opinion that it would be impossible to ascertain the cost of producing fabric of artificial silk or other textiles in Japan, because, in the first place, the Canadian Government had no customs offices in that country, and, secondly, the information that would be required would be refused by the Japanese manufacturers.

On the other hand, the Department, having had invoices of Japanese goods for 1934 and 1935, had sent out an appraiser's Bulletin to all customs houses in Canada, advising them that they were not to enter Japanese goods at prices lower than had previously been entered without consulting the Department at Ottawa."

Now, we had some discussion before, Mr. Gordon, as to whether that letter which I think, if my recollection is right, was dated 16th of January, had gone out, and whether it had not been discussed at the meeting. Your recollection was that it had not?

A. No, I am not quite ---

Q. But this seems to bear out the fact that the whole effect of that letter had been discussed at that meeting? A. No, it was not. That was in the report as you read it and, of course, as Mr. Marx wrote it, but whether Mr. Marx put that in - when was that letter to Mr. Marx written?

Q. Dated 16th of January, 1936 - that was the day the mill was closed? A. That was two days after he had been in Ottawa. Whether he learned

on position 357 and 358 (1934), and in the
that it would be impossible to maintain the same
in Japan, because, in the first place, the Japanese
government had no customs officers in that country,
and, secondly, the information that would be required
would be refused by the Japanese manufacturers.
on the other hand, the Department, having had invoices
of Japanese goods for 1934 and 1935, had sent out
an explanatory circular to all customs houses in Canada
advising them that they were not to enter Japanese
goods at prices lower than had previously been entered
without committing the duty to 10%.

Now, we had been discussing before, Mr. Gordon,
as to whether that letter which I think, if my recollection is right, was dated 10th of January, had gone
out, and whether it had not been discussed at the
meeting. Your recollection was that it had not?

... No, I am not quite ---
But this seems to bear out the fact that the
whole effect of that letter had been discussed at
that meeting? ... No, it was not. That was
in the report as you read it and, of course, on Mr.
Gordon's whole it, but whether it was sent out that in -
and the letter to Mr. Gordon's friend

... dated 10th of January, 1935 - that was the day

5
10
15
20
25
30

5

anything after the meeting which induced him to put that in there I cannot say but I would say from the meeting it self, I still think my recollection is pretty clear of the actual discussion so far as that letter is concerned and I have as a matter of fact since then spoken to other people that were at that meeting and they seem to have pretty much the same idea as I did.

10

Q. Well, this is written report at any rate at the time and the reason ---

A. It was not written right the same day, that is my point. That he learned individually may have been incorporated in the report.

15

. You were raising the question when I was questioning you before that the sending out of that letter of January 10th had affect of allaying the stormy waters and that enabled you to reopen your mill?

A. It did when it became known.

20

Q. But what I am getting at is that that letter was dated January 10th - you intimated it had not gone out on January 10th when I examined you before?

A. I did not think so because that was my impression and I still do not believe it went out on that date.

25

Q. The way it is recorded here: "On the other hand, the Department, having had invoices of Japanese goods for 1934 and 1935, had sent out an Appraiser's Bulletin to all customs houses in Canada, advising them that they were not to enter Japanese goods at prices lower than had previously been entered without consulting

30

in there I cannot say but I would say from the way
it said, I think that it was a letter of
of the actual situation and that is what I
concerned and I have a letter of that date when
opened to that people that were at the meeting and
they seem to have pretty much the same idea as I did.
Well, this is written report at my case at the
time and the report -

Q. It was not written right the same day, was it
my point. What he learned individually any have
been incorporated in the report.

Q. You were raising the question when I was
present asking you before that the coming out of that
letter of January 19th had almost of making the
story water and that enabled you to reopen your mill
A. It did when it became known.

Q. Now that I am getting at it that that letter
was dated January 19th - you indicated it had not been
out on January 19th when I examined you before?
A. I did not think so because that was my impression
and I will do not believe it was out on that date.

Q. The day it is recorded here: "on the other
hand, the agreement, having had involved of January
from the 19th and 19th, had sent out as a letter
referring to all business which is done, which is
that they were not to report business to the

the Department at Ottawa."

Now, what I am getting at is apparently on the 16th
of January Mr. Marx knew that, he writes it as a
report of the meeting and apparently you knew it
before you had closed the mill? A. I knew that
such a letter was under consideration, and what date
can certainly be established by Mr. Hooper or somebody.

Q. Of course our contention the last time when
I examined you, that it had gone out some days before
you had closed the mill. Now, I am confirming it
from this report, that the fact that it had gone out
was discussed two or three days before you closed
the mill? A. What I know and the only thing
I can be definite on is that the news of that letter
having reached the appraisers and the appraisers
having notified the importers was not until some time
after the dates that you are referring to.

A. I am going to read the next paragraph:

"This would mean that any invoices for goods
in the next few months, on artificial silk
fabrics at less than .80% per lb. will be checked,
and we understand that in administering section
36, (2) in this way no leeway will be given,
and the dumping duties called for will be strictly
administered."

Now, that is the report that Mr. Marx made on the
16th of January of the meeting they had down there
and in the face of that you closed your mill on the

The Department of Justice.

Now, what I am getting at is a summary of the 1st

of January 1911. Now, what I am getting at is a summary of the 1st

report of the meeting and a summary of the 1st

before you had closed the bill? A. I know that

such a letter was under consideration, and that date

and certainly be established by Mr. Hooper or a report

. Of course our attention the last time when

I explained you, that it had gone out some days before

you had closed the bill. Now, I am confident it

from this report, that the fact that it had gone out

was discussed two or three days before you closed

the bill? A. That I know and the only thing

I can be definite in is that the name of that letter

having reached the speakers and the speakers

having notified the speakers and not until some time

after the date that you are talking of.

. I am going to read the next paragraph.

"This would mean that any invoices for goods

in the next few months, on official bill

service at least then. Now, I am going to read the next

and we are assured that in considering section

in this way no money will be given.

and the House will be able to do so.

and the House will be able to do so.

and the House will be able to do so.

and the House will be able to do so.

17th. A. Mr. McRuer, I wish you would question Mr. Marx on this, what he knew on January 14th and what he knew afterwards to induce him to write that. He wrote that on January ---

5 Q. This was mailed on January 17th? A. Yes, I was in providence that day, as a matter of fact, I was not in Montreal at all.

10 Q. You gave your orders to close the mill on the night of the 16th, is that it? A. No, I think it was the 15th actually. I wrote to Mr. McKinnon on the 16th.

15 . This seems to be report of the meeting and you took no exception to its being improper explanation? A. I did not see the report until probably 10 days.

. You never took any objection to it after having read the report? A. No, I have not discussed the report with Mr. Marx at all.

20 MR. GEOFFRICE: It would be better if Mr. Marx was examined on that point.

25 MR. McRUER: "On the other hand, it must be understood that this action, taken by the Customs Department, would not stand if the Government was not in accord with these regulations;"

30 That is, that if the Government was not in accord with what the Customs officials were doing the Government would tell them what to do - that is very simple? A. Yes, and I said something to that effect.

1900. Mr. McNamee, I wish you would

consider the fact of this, what we know on January

1900 and what we know afterwards to know him to

write that. He wrote that on January ---

1900. This was called on January 1900

I was in Providence that day, as a matter of fact,

I was not in Providence at all.

1900. You gave your orders to close the mill on the

night of the 1900, is that it?

It was the 1900. I wrote to Mr. McNamee

on the 1900.

1900. There seems to be report of the meeting and

you told no objection to the being taken up again.

1900. I did not see the report until probably 1900.

1900. You never took any objection to it after having

read the report? 1900. No, I have not discussed

the report with Mr. McNamee at all.

Mr. McNamee: It would be better if Mr. McNamee

was explained on that point.

1900. The fact is, as you know, the fact is

that this action, taken by the Government, is

not, would not stand if the Government was not

1900. The fact is, as you know, the fact is

That is, that if the Government was not in 1900

when that the Government officials were not in 1900

Government would tell them what to do - that is very

1900. Yes, and I could not think of this

1900.

Q. "So that the possibility must be faced of large quantities of Japanese goods entering Canada and being sold at prices which cannot be met by Canadian manufacturers. For this reason, it would be extremely advisable to survey immediately your production programme and act accordingly."

You had acted before you got that? A. Yes, we had.

Q. "An example was cited of a 27 -inch Japanese rayon taffeta which is being landed at 13½ cents f.o.b. Toronto, duty paid. This is a quotation at which any customer can buy these goods. The Canadian price on this same cloth is 18½ cents and the actual cost in the vicinity of 17 cents and 17½ cents."

Have you any knowledge of the Canadian cloth that was the same as the Japanese 27-inch taffeta that was to be landed at Toronto at 13½ cents? A. Yes, it was one of the cloths we were making and other people were making as well.

Q. Was the Canadian cloth that is referred to as the cloth that was the same as the Japanese, one of the cloths that you filed here with us? A. That would be typical of the cloth.

Q. "We know from experience with Australian and South African buyers that Japan is making lines identical with those made by Canadian mills, and there is no doubt that this difference in price landed will

and that the possibility must be taken of some

variation of the same goods according to the

and in some cases it may be necessary

to make changes. For this reason, it will be a

available to every member of the public

to make and not necessarily

and has been made available to the public

we had

and the sample was taken of a 2 V - 1000

of the material which is being tested at 10

1000. However, this is a

at which any customer can buy the goods. The

the same price as this and also as the same

the same price as the value of 10 cents and 10

cents.

There are two kinds of the material which is

and the same as the same 10-1000

and be so tested at 1000 and 10

it is one of the things to be tested and other

people were testing at 1000.

and the same as the same 10-1000

the same as the same as the same, and

the same as the same as the same, and

and the same as the same as the same, and

and the same as the same as the same, and

and the same as the same as the same, and

identical with the same as the same, and

apply to other lines as well as the 27-inch rayon
taffeta.

5 "Mr. Souilly and his technical advisers pointed
out that no relief from the Japanese situation could
be obtained under Section 35 (2) of the Customs Act--

THE COMMISSIONER: That is Section 35 (2)?

10 THE WITNESS: Yes. That is where the Customs
Department are allowed to value the goods at the
British cost of production in cases where there are
depreciated currencies in foreign countries who are
exporting to Canada, British or --

MR. McRUER: I will read Section 35 (2):

15 "In the case of importation of goods the manufacture
or produce of a foreign country, the currency of
which is substantially depreciated, the value
for duty shall not be less than the value that
would be placed on similar goods manufactured
20 or produced in Great Britain and imported from
that country, if such similar goods are made
or produced there."

25 As I pointed out here there is one difficulty about
applying that section and that is, there is no
provision for applying dumping duty where you arrive
at that value.

THE WITNESS: They took the British goods as invoiced
at the British value, at the normal rate of exchange.

30 MR. McRUER: I don't know that that section has
ever been applied very much.

Apply to other items as well as the 25-inch roller

1997

4802

Gordon

THE WITNESS: To the best of my knowledge it has never been applied.

MR. MORRIS: Q. "All possible clauses in the Customs Act were examined and the conclusion was arrived at by the Government officials, as well as by the delegation, that the only chance of having anything done to protect the industry was through Section 43. In this connection it was pointed out that Canada had just concluded an arrangement with Japan which removed the fixed valuations on textile goods under this section."

And this is in capital letters:

"As the law stands today, there is no possible means of stopping these goods from coming into Canada within any reasonable time."

"Following the meeting with Mr. Scully, the delegation had a luncheon meeting in which the entire situation was discussed. One of the largest mills expressed the opinion that it would be impossible to maintain the present level of employment during the next three or four months, and severe curtailment would be necessary."

Might you be able to tell me who the representative of the large mill was that expressed that opinion?

A. No, I don't know but Mr. Marx might tell you whom he had in mind.

THE COMMISSIONER: It was not yourself?

A. I don't

Mr. [Name] : It is not a question of knowledge, it is a

never been applied.

Mr. [Name] : "The possible damage is the

damage to the [Name] and the [Name] has

arrived at by the Government officials, as well as by

the delegation, that the only means of [Name] [Name]

thing done to protect the industry was through

section 18. In what connection it was related one

that [Name] had just concluded an agreement with

Japan which removed the [Name] [Name] on textile

goods under this section."

and this is in capital letters:

"as the law stands today, there is no possibility

means of stopping these goods from coming

into Canada within any reasonable time."

Following the meeting with Mr. [Name], the

delegation had a [Name] meeting in which the

active situation was discussed. One of the

largest [Name] expressed the opinion that it

could be [Name] to [Name] the [Name]

level of employment during the next three or

four years, and [Name] [Name] would be

necessary."

Right you are able to tell us the [Name] [Name]

of the [Name] [Name] [Name] [Name] [Name]

A. [Name], I don't know but [Name] [Name] [Name]

think so. It may have been, I don't remember.

MR. McRUER: Q. "The delegation had an appointment at the offices of the Finance Minister of Canada at 3 P.M. with the following Ministers:

The Honourable Chas. Dunning, Minister of Finance,
The Honourable Mr. Euler, Minister of Trade and Commerce,

The Honourable Mr. Ilesley, Minister of National Revenue.

"It was decided at the luncheon meeting that a strict agenda would be followed in order to obtain the best results."

What was the strict agenda you were going to follow?

A. Well, it seems to me what lies behind that was - there was an agenda - I could probably find it for you - it was that everybody would not talk at once, and that the man who was interested in cotton would handle the cotton. I think everybody wanted to get the 3.30 train or 4 o'clock train and the time was short, and it was felt the thing had better be kept in some kind of sequence.

Q. It is surprising to rush a thing that was as important as this simply to catch the train?

A. Well, we have to pay some attention to our business.

Q. "The members of the delegation were introduced to the Ministers, and the importance of the industry, represented by the Primary Textile Institute was explained to them. It was pointed out that 90 per cent.

thank so. If my have been, I don't remember.

at the office of the Honorable Minister of the Interior

at 3.15 with the following minutes:

The Honorable Mr. Minister, Minister of the Interior

The Honorable Mr. Minister, Minister of the Interior

"It was decided at the last meeting

that a report should be followed in order

to obtain the best results."

There was no other business and the meeting was closed.

A. Well, it seems to me that the meeting was -

there was no business - I could not find it in the

it was that everybody would not talk at once, and

the man who was interested in the case would

I think everybody wanted to get the

of the case or a clear view of the case and the

and it was the thing that better to get it done

it is surprising to find a thing that was so

important as this simply to catch the

A. Well, we have to pay some attention to the

the subject of the case and the

to the Minister, and the

represented by the Ministry of the Interior

It was decided at the last meeting

of the production of wool, silk, cotton, rayon
and knit goods, was represented by members of
the Institute;"

5 Do you remember that being pointed out? A. I do
not think that means members that were actually
present. It means ---

Q. Now, means represented by the Textile Institute?

A. Yes. I think that was mentioned.

10 Q. "that the total employment given came to
65,000 people; that the annual pay roll was at
the rate of \$45,000,000; that this industry
was widespread, - located in 132 municipalities.
15 It was explained to the Ministers that all
branches of the Textile trade were concerned
over the Japanese situation, and that the whole
trade of the country was upset....."

20 Now, was it said to the Ministers on January 14th
that the whole trade of this country was upset?

A. It was so far as the rayon was concerned; I am
trying to remember what was said on the other sections.

25 THE COMMISSIONER: Q. There are two ways of
interpreting that. Does it really mean that the
trade itself was upset or that those in charge of
the trade were upset? A. No, I would take
that to mean - in the ordinary use of the word
trade, we mean the buying trade, the people buying
30 from us.

of the "Nationality of Women" Bill, which was introduced by members of the House of Commons, was "the Nationality of Women" Bill.

No one remembers that being passed last year. It was a bill to amend the Nationality Act, 1921, and was introduced by the Minister of the Interior, Mr. Bennett.

It was a bill to amend the Nationality Act, 1921, and was introduced by the Minister of the Interior, Mr. Bennett.

It was a bill to amend the Nationality Act, 1921, and was introduced by the Minister of the Interior, Mr. Bennett.

It was a bill to amend the Nationality Act, 1921, and was introduced by the Minister of the Interior, Mr. Bennett.

It was a bill to amend the Nationality Act, 1921, and was introduced by the Minister of the Interior, Mr. Bennett.

It was a bill to amend the Nationality Act, 1921, and was introduced by the Minister of the Interior, Mr. Bennett.

It was a bill to amend the Nationality Act, 1921, and was introduced by the Minister of the Interior, Mr. Bennett.

It was a bill to amend the Nationality Act, 1921, and was introduced by the Minister of the Interior, Mr. Bennett.

It was a bill to amend the Nationality Act, 1921, and was introduced by the Minister of the Interior, Mr. Bennett.

5

MR. McRUR: ".....including retailers, whole-
salers, and manufacturers; that deliveries were
being cancelled; that new orders were not being
placed, and that production was being stopped."

Now, was that the picture that was placed before the
Government on this occasion? A. Yes, that
was the picture I think as we saw it at that time.

10

A. No. A. As it was placed before the govern-
ment.

B. "that deliveries were being cancelled; that
new orders were not being placed, and that
production was being stopped." ?

15

A. I don't know, Mr. McRuer, it was stated definitely
that everything was in the present tense; it might
be to some extent that was going to happen or very
likely to happen.

20

A. Was it said that production was going to be
stopped? A. Yes, it was mentioned certainly
that if our fears were correct or realised that
production would be stopped.

25

A. Well, it is put a little different here.
As an illustration of what was happening, the
ministers were informed that a Japanese 27-inch
rayon taffeta was being offered as follows:

30

Duty paid: February & March deliver 13 $\frac{1}{2}$ per Yd.

April delivery, 12 $\frac{3}{4}$ " "

May delivery, 11 $\frac{1}{2}$ " "

and that the greige quotation for the same fabric--

THE COMMISSIONER: Duty paid?

THE WITNESS: That is f.o.b. Toronto.

THE COMMISSIONER: That would be the cost if it
after the duty was paid?

MR. MORUER: Yes.

"and that the greige quotation for the same fabric
was $\frac{1}{8}$ of a cent per yard less. In other words,
a dyeing charge in Japan was only $\frac{1}{8}$ of a cent
per yard. As pointed out by Mr. Gordon, this
price of $\frac{1}{8}$ of a cent was met for the goods
were sold in the finished state rather than greige
state."

THE WITNESS: I know what I pointed out there.

"was met for the goods were sold in the finished
state rather than greige state." A. I think
there is a misprint. In any case, what I pointed
out to Mr. Dunning and the other people was that I
did not really believe that the difference in cost
between dyed goods and greige goods in Japan was
actually $\frac{1}{8}$ of a cent per yard but that the Japanese
wanted to sell the goods finished rather than in the
greige to Canada. That is, we had no opportunity
to buy the greige goods as such and finish them in
Canada because they maintained such a very narrow
thread and they could control that by keeping only one-
eighth of a cent a yard between finished and greige
goods. Otherwise we could buy greige goods and do
the finishing. That is what I explained and I think

1970

◆ ◆ ◆ ◆ ◆

it was clear to the people at the time.

Q. "Mr. R.G. Tolmie, Canadian Cottons Limited, explained to the Ministers that the Japanese goods had forced the shutting down of the Milltown mill, which was making these goods, and produced cancellations of orders which had been received."

Did Mr. Tolmie state to the Ministers that they had been forced to shut down the Milltown mill? A. Well, I do not like to interpret these other men's statements but I think what Mr. Tolmie, if I remember, Mr. Tolmie's evidence or statement was to the effect that the rayon section of that mill had been closed. I do not think the entire mill was closed down. I think they have two sides to that mill much as we have at Sherbrooke.

Q. Did he say that the Japanese goods had forced the shutting down of the Milltown mill - did he make that statement on the 14th of January?

A. I don't think he put it just that way but it was to that effect, I would say.

THE COMMISSIONER: Where is Milltown?

MR. McNEIL: That is in New Brunswick, is not it?

A. Yes.

Q. "Mr. Marx of Associated Textiles of Canada Limited pointed out to the Ministers that his customers, due to the uncertainty of the Japanese Textile situation, were not placing their requirements, especially the staple industries such as the under-

it was clear to the people at the time.

Mr. J. J. Tolmie, Canadian Customs Limited,

explained to the witnesses that the Japanese goods had forced the shutting down of the Wilson mill.

Witnesses were asked to state whether they had

conversations of these articles had been received.

Did Mr. Tolmie write to the witnesses that they had

been forced to shut down the Wilson mill?

I do not like to interpret these other men's statements

except that I think that Mr. Tolmie, if I remember,

Mr. Tolmie's evidence or statement was to the effect

that the reason section of that mill had been closed.

I do not think the entire mill was closed down.

I think they have two ideas of that mill which are not

based on photographs.

Did he say that the Japanese goods had forced

the shutting down of the Wilson mill - did he

make this statement on the basis of hearsay?

A. I don't think he put it just that way but it was

in that effect, I think so.

Did you say that the Japanese goods had forced

the shutting down of the Wilson mill, is that not

the fact?

Yes, that is the fact, but I think it is

impossible to say that the Japanese goods had forced

the shutting down of the Wilson mill, is that not

the fact, is that not the fact?

Yes, that is the fact, but I think it is

5 wear manufacturers. They claim that similar fabric which would replace the goods now being used by them would come in from Japan so much cheaper that it would pay them, as well as force them, to use these fabrics in order to bring out competitive priced garments. The result of which was the necessity of shutting his mill down completely---

A. Who was that?

10 Q. Mr. Marx, he is the author of this.

"The result of which was the necessity of shutting his mill down completely as well as two other mills of which he was the greatest user of their production."

15 THE COMMISSIONER: Is this Mr. Marx himself?

MR. McRUER: Yes.

THE COMMISSIONER: He did close his mill in Louisville?

20 MR. McRUER: In December.

MR. COMMISSIONER: I forget how long it remained closed. Do you remember that, Mr. McRuér?

MR. McRUER: No.

25 *Live to*
MR. GEOFFRION: Only a very short period, two days.

MR. McRUER: Q. "This forced out of employment between 1,000 and 1400 people." A. Is that of Mr. Marx?

30 Q. That is what Mr. Marx says? A. We are not particularly chummy with Mr. Marx.

Q. "Mr. G.B. Gordon, of Dominion Textile Company

...the ... of ...

• Chlorophyll •

Limited explained that the Japanese situation had resulted in an entire lack of orders for the mills at Sherbrooke and Valleyfield, and that it would be necessary to stop 600 looms at Sherbrooke and 500 at Valleyfield (these are all looms occupied in the manufacture of rayon).

Did you say that to the Ministers? A. I do not think I said "entire lack of orders" in the first place and I said that we had that number of looms running at Sherbrooke and Valleyfield and the production of those looms would be affected and eventually would be stopped if the market taken over by the Japanese but I did not make it imperative it was going to happen over night.

Q. There would not be much object in Mr. Marx over-stating what he said in this but there could be an object in a gathering stating it to the Ministers?

A. I don't know what object Mr. Marx had in writing a report particularly to his own group. I remember speaking of that number of looms at each place and said that is the production that would be affected in each instance.

Q. "It was pointed out to the Ministers that these were illustrations of what was happening, and that the entire situation was one to cause the gravest concern. Mr. Dunning was asked if it was possible to offer any relief. After considerable discussion, he expressed the opinion

that no immediate relief could be looked for,
and, in a very business-like manner, he explained
to the group that in his opinion the customers
of the Textile group were using the uncertainty
of the situation to bring down prices."

Now, I think you agreed with that last day, that
Mr. Dunning said that he thought your customers
were just using the uncertainty of the situation
to make you come down with your prices a bit?

A. Yes, you asked me whether Mr. Dunning had told
us to wait and see and I said No, I thought what
Mr. Dunning said was that the customers were trying -
that he was a business man, he knew how buyers
acted and that he thought very likely that our
customers or the whole trade were using---

THE COMMISSIONER: Using it as a yellow peril?

A. Yes, using it as a yellow peril, to give us a
bit of a scare.

MR. McRURER: Q. "In our opinion, with the
production of goods that we have at the present time,
there is no doubt that every mill will be affected
in the next four months. Japan is well equipped
and has been making every type of staple fabric
that is being produced in Canada at the present time,
and in view of the fact that there is serious
over-production in the textile group to-day, there
is no doubt that the condition for the next four
months will be worse due to the goods coming in

that no immediate relief could be looked for,
and, in a very unbusiness-like manner, he continued
to the group that in his opinion the emergency
of the textile group was not the emergency
of the situation to bring down prices.
Mr. Manning said that he thought your statement
was just what the necessity of the situation
to make you come down with your prices a bit?
A. Yes, you asked me whether Mr. Manning had told
us to wait and see and I said no, I thought what
Mr. Manning said was that the emergency was trying
that he was a business man, he knew his business
and that he thought very likely that our
customers or the whole trade were waiting--
The Commercial Union is as a labor union
A. Yes, taking it as a labor union, so give us a
bit of a break.
Mr. Manning: A. The one opinion, with the
production of goods that we have at the present time,
there is no doubt that every mill will be affected
in the next few months.
and the fact that every mill will be affected
that is being produced in Canada at the present time
and is that the fact that every mill will be affected
and that in the textile group, every
is so many that the condition for the next year

5
10
15
20
25
30

from Japan."

Now, is not it a fact that there was serious over-production in the Textile group before the Japanese situation arose? A. Yes, on certain lines,

As the silk mills went off silk and came into rayon it led to over-production of this rayon line.

. There is no doubt about that? A. That is the way we look at it. I am saying that from our angle.

. I think I will be able to prove that from the record that will show what the production was and how it was regarded by the industry - that the silk mill went off real silk into rayon and that created a large stock that was not being consumed?

A. Well, I don't think --- What it created was a very distressful price situation for everybody concerned and, of course, the goods did not stay month after month on the shelves, they were being consumed.

. I think what you say is more accurate - in order that they might be consumed prices were being slashed? A. Yes, unmercifully.

. That was due to internal competition in Canada? A. Yes.

. We recommend, as a group, that curtailment of production of each individual mill would be a safeguard for that mill until we have been able to prove to the present government the seriousness

... and the ...
... in the ...
... of the ...
... the ...
... it led to ...
... There is no doubt ...
... the way we look at it. I am ...
... our ...
... I think I will ...
... record ...
... how it was ...
... will want ...
... a large ...
... I don't think ...
... very ...
... earned ...
... money ...
... I think ...
... that ...
... that was ...
... the ...
... all ...
... the ...

5

10

15

20

25

30

of these importations from Japan.

It will be clearly understood that every effort should be made by all concerned to have action taken by the government on fixed valuations, but a large amount of information is necessary which will take time to collect. It will be necessary for every mill to bring costs of importations of Japanese goods to the attention of the Primary Textiles Institute. We also

point out that these three men were very favourably inclined to keep mills in Canada in operation, but that we have to bring proof first."

Now, would you say that that was a correct statement of the attitude of the Ministers as you recollect it?

A. Yes, I think so, I think it is a fair statement.

"During this period any aggravation of the situation by over-production should be avoided."

THE COMMISSIONER: Is that something the Minister said?

MR. MEMBER: No, that is comment by the author.

Q. As far as that goes have you any criticism to make as to the accuracy of the report? A. No, it was not written to me. As I say, I got a copy more or less of a courtesy because we are not members of the group for which Mr. Marx was acting there, and I do not think it is up to me really to criticize Mr. Marx' statements.

THE COMMISSIONER: It purports to be a report of

what occurred on this occasion when you were there?

A. Yes, sir, I know I was present. When he wrote that he was not writing anything I had to subscribe to in any way because he was writing it I think ---

Q. The only thing is - is it a faithful report of what occurred? A. Well, I think the general tenor is correct but I do not think everything is. I tried to deal with it as Mr. McRuer went through it.

MR. McRUER: I want to file it at some stage.

THE COMMISSIONER: You can file it right now in connection with Mr. Marx. He told you at Louiseville that he would produce it. You are not attributing it to Mr. Gordon.

MR. McRUER: Yes, the covering letter is sent out by Mr. Berry.

THE WITNESS: Who is that covering letter written to?

Q. Written to Mr. Marx? A. I don't know that Mr. Berry's covering letter to me was exactly the same.

MR. McRUER: I need your correspondence with this Textile Institute anyway so that you may look it up.

THE COMMISSIONER: I will put it in attributing it to Mr. Marx, of course.

EXHIBIT 277: Confidential Report of a meeting at Ottawa, on Jan. 14th, 1936, to discuss the Japanese situation, dated January 16th, 1936.

MR. GEOFFRION: That is all for Sherbrooke and

1000

1000

and occurred on this occasion when you were in

Yes, sir, I know I was present.

That he was not present, although I had no doubt

as in any case he was sitting in a chair

The only thing is - it is a fact that

What occurred? Well, I think the

general feeling is correct but I do not think over

thing is. I tried to deal with it as Mr. [Name]

went through it.

Yes, sir, I want to file it as soon as

The Council of War: You can file it right now

a connection with Mr. [Name]. He said you were

not to write about it. You can not do that

it to Mr. [Name].

Mr. [Name]: Yes, the covering letter is sent

to Mr. [Name].

Mr. [Name]: This is not covering letter

1000

Written to Mr. [Name]

Mr. [Name]'s covering letter to me was really the

Mr. [Name]: I need your assistance with

while I continue anyway so that you may look it

T. [Name]: I will see it is in [Name]

It is in [Name], [Name]

1000

1000

1000

4814

Gordon

Montmorency.

MR. McRUR: He will meet at Valleyfield Tuesday
afternoon at 2 o'clock.

5

-- The Commission adjourned at 12.15 P.M. Friday,
May 22nd, to meet in Valleyfield on Tuesday,
May 26th, 1936, at 2 o'clock P.M.

10

15

20

25

30

100

The following is a list of the names of the persons who have been admitted to the office of the Secretary of the State of New York since the 1st of January, 1880, to the 1st of January, 1881.

10

11

12

13

14

4815

ROYAL COMMISSION ON THE TEXTILE INDUSTRY

HON. MR. JUSTICE W.F.A. TURGEON,

Commissioner,

A.S. Whiteley, Secretary,

THIRTY - SEVENTH DAY

(May 26th, 1936)

1000

1000-100000-100000

1000-100000-100000

1000-100000-100000

1000

1000-100000-100000

1000

1000-100000-100000

(1000-100000-100000)

10

10

10

10

10

10

ROYAL COMMISSION ON THE TEXTILE INDUSTRY

HON. MR. JUSTICE W.F.A. TURGEON,

Commissioner,

A.S. Whiteley, Secretary,

A p p e a r a n c e s :

J.C. McRuer, K.C. and)
E. Beauregard, K.C.) Commission Counsel,

J.P. Lanctot, K.C.) For Special Committee of
Primary Textile Industries

C.G. Heward, K.C.)
Aime Geoffrion, K.C.) For Dominion Textile Co.
and
C.T. Ballantyne,)

S.G. Dixon, K.C.) For Courtaulds Limited,

L.A. Forsyth, K.C.) For Canadian Celanese Ltd.
and Canadian Silk Products
Limited.

Maxime Raymond, K.C.) Catholic Labour Association
for the City of Valleyfield.

-- oOo --

MEMORANDUM FOR THE SECRETARY

TO: THE SECRETARY, U.S. DEPARTMENT OF COMMERCE

FROM: COMMISSIONER

SUBJECT: [Illegible]

RECOMMENDATION

1. O. [Illegible], E. [Illegible] and
2. [Illegible], E. [Illegible]

For Special Committee on
[Illegible]

3. [Illegible], E. [Illegible]
4. [Illegible], E. [Illegible]
and
5. [Illegible], E. [Illegible]

6. [Illegible], E. [Illegible]
7. [Illegible], E. [Illegible]
and
8. [Illegible], E. [Illegible]

9. [Illegible], E. [Illegible]
10. [Illegible], E. [Illegible]

VALLEYFIELD, Que.

Le 26 mai, 1936.

LA SEANCE EST OUVERTE A DEUX HEURES DE
L'ARPE-MIDI.

5 ME BEAUREGARD: Nous sommes prêts à procéder, qu'il
plaise à la Cour.

ME MAXIME RAYMOND: Avec la permission de monsieur le
Commissaire, l'Association Catholique Ouvrière de la
Ville de Valleyfield m'a demandé de la représenter au
cours de cette enquête. J'ai cru qu'il était de mon
10 devoir de le faire et je suis très heureux de la re-
présenter.

M. LE COMMISSAIRE: Est-ce que vous êtes le porte-paro-
le de cette organisation?

ME RAYMOND: Oui, je la représente au cours de cette
15 enquête.

(La feuille suivante est 4818)

20

25

30

1917, 1918, 1919

1917, 1918, 1919

1917, 1918, 1919

1917, 1918, 1919

1917, 1918, 1919

1917, 1918, 1919

1917, 1918, 1919

1917, 1918, 1919

1917, 1918, 1919

1917, 1918, 1919

THE COMMISSIONER: Are you ready, Mr. McRuer?

MR. McRUER: Yes, my lord. I will call Mr.
Aird.

5

WILLIAM G. AIRD, Sworn,

EXAMINED BY Mr. McRUER:

10

Q. Mr. Aird, what office did you hold with Montreal
Cottons, Limited? A. I hold the position as
General Manager at the moment.

BY THE COMMISSIONER: Q. General Manager of
Montreal Cottons, Limited? A. Yes, sir.

Q. At Valleyfield? A. Yes, sir.

15

BY MR. McRUER: Q. How long have you been General
Manager of the Company? A. From March, 1934.

Q. Were you employed with the Company prior to that?
A. Yes.

20

Q. In what capacity? A. As manager.

Q. And how long were you engaged with the company?
A. Well, from August, 1932, until March, 1934.

Q. Yes. And, prior to August, 1932, I believe
you were with the Wabasso Cotton Company? A. I was.

25

Q. And how long were you with the Wabasso Cotton
Company? A. 23 years.

Q. The Montreal Cottons Company has its office
situated at Valleyfield? A. Right.

30

Q. And its mills are all located at Valleyfield,
are they? A. Yes, sir.

Q. You have no outside mills? A. None,

books

2000-01-01 2000-01-01

• • •

.A. file, most frequent, .801, item, .961, score.

Yes, and prior to that, I believe I evolved.

Q. Has the Montreal Cottons Limited any affiliated companies or subsidiary companies? A. No.

Q. It owns no shares in other companies? A. Yes, it owns some shares in other companies.

Q. It does own some shares in other companies, does it? A. Yes, as an investment.

Q. In other textile companies? A. No.

Q. Or companies engaged in the supply of materials that are used in textile companies? A. No.

Q. Or machinery, or bobbins, or anything of that sort? A. No.

Q. It is not interested, in any way, in companies of that sort? A. No.

Q. That are, in any way, associated with textile companies? A. No, sir.

Q. Just shares it has purchased for the purpose of investment? A. Right.

Q. The company has a total capitalization of \$10,000,000, has it not? A. Yes, according to the statements.

Q. Yes, and that is divided into 50,000 preferred shares of \$100 each? A. Yes.

Q. And 50,000 common shares of \$100 each.

MR. BALLANTYNE: That is the authorized capital, Mr. McRuer, is it not?

BY MR. McRUER: Q. That is the authorized capital of the company? A. Yes, the authorized capital.

Q. That is correct? A. Yes.

1919

Q. Has the Montreal Cottons Limited any affiliation

A. Yes, it owns no shares in other companies.

Q. It does own shares in other companies.

A. Yes, as an investment.

Q. In other textile companies?

A. No.

Q. Or companies engaged in the supply of materials

that are used in textile companies?

A. No, or machinery, or building, or anything of that

sort?

A. It is not interested, in any way, in companies

of that sort?

A. Yes, in any way, associated with textile

companies?

A. Just shares it has purchased for the purpose

of investment.

Q. The company has a total capitalization of

\$1,000,000, has it not?

A. Yes, according to

Q. Yes, and that is divided into 20,000 preferred

shares of \$100 each?

A. And 20,000 common shares of \$10 each.

Q. That is the authorized capital?

A. Yes, is it not?

Q. That is the authorized capital?

A. Yes, the authorized capital.

Q. And the issued capital is 30,000 shares of preferred? A. Yes.

Q. And 30,000 shares of common? A. Right.

Q. So that there is outstanding, \$3,000,000 worth of each class of stock? A. Preferred and common.

Q. Preferred and common? A. Yes.

Q. Although you have not been with the company a great length of time, Mr. Aird, I think I shall have to put in some of the records of the company through you, because they date back prior to the employment of probably any of your employees, but you can identify the official records, at any rate. The company was, apparently, first organized in 1874? A. That is as far as I know, according to what you read this morning.

A. Yes, the present corporate entity which is operating now;

THE COMMISSIONER: What was the name of the Company in 1874?

MR. McRUER: It was very similar, my lord.

THE COMMISSIONER: A different company, though.

MR. McRUER: It was a different company, my lord, but almost an identical name - not quite.

THE COMMISSIONER: We had better have the name of it in the record.

MR. McRUER: Yes, my lord. The name of the present company is The Montreal Cottons, Limited.

THE COMMISSIONER: Yes.

and the issued capital is 20,000 shares of

100/-

and 20,000 shares of company

So that there is outstanding, 20,000,000

of each class of stock?

Preferred and common?

Although you have not been with the company

a great length of time, Mr. Lord, I think I shall

have to put to some of the records of the company

through Mr. Lord, I think you will find in the

employment of probably one of your employees,

that the company was organized in 1874

the company was, apparently, first organized in 1874

That is as far as I know, according to what you

say, Mr. Lord.

Yes, the present corporate title which is

operating now,

THE COMPANY: What was the name of the company

in 1874?

Mr. Lord: It was very similar, I think.

The name of the company was, I think, the same.

It was, I think, the same as the name of the company

that almost an identical name - not quite.

The name of the company was, I think, the same.

It was, I think, the same as the name of the company

The name of the company was, I think, the same.

The name of the company was, I think, the same.

MR. McRUER: The name of the prior company was the Montreal Cotton Company.

THE COMMISSIONER: Just the two of them?

5 MR. McRUER: Just the two of them, my lord, as far as I have been able to find up to the present time although there was some change, apparently, in the capital structure of the Montreal Cotton Company, that is, the first company, between 1874 and 1911 when it was taken over by the present company, and Mr. 10 Ballantyne and I have been trying to find out just when that took place, and how, but we will get it ultimately. I think, therefore, I will have to commence with the present company in the meantime.

15 THE COMMISSIONER: All right, Mr. McRuer.

BY MR. McRUER: Q. The book that I showed you is one of the official records of the Montreal Cottons Company Limited? A. Well, it was produced 20 this morning by our Secretary-Treasurer as being a book that is all I can tell you about it.

Q. Well, where is your Secretary-Treasurer, if there is any doubt about it?

25 MR. HEWARD: That is one of the official records of the company, Mr. McRuer, no doubt about that.

BY MR. McRUER: Q. There is no doubt about it, Mr. Aird, this comes from your record? A. Yes.

Q. As one of your official books? A. Yes.

30 MR. McRUER: I do not want to put the book in, my lord; it is one of the original records.

But there are some passages I desire to read from it in order to get it on our records. I am reading from an inter-leaf, just after page 443, which purports to have been signed by S.H. Ewing, then president of the Montreal Cotton Company. And it is stated to be the annual report of the directors to the shareholders on this 21th Annual general meeting, held in their office in Montreal, room 504, Eastern Townships Bank Building, on the 27th of February, 1912.

Mr. Heward just brought my attention to the fact, my lord, that this is the minute book of the old company that I am reading from - not the present company.

It reads as follows:

"Your directors have pleasure in meeting you to-day at this, the Thirty-ninth General Annual Meeting of the Company, and in submitting what they consider to be satisfactory results for the year ending the 31st day of December, 1911."

I am leaving out a paragraph, my lord, that is unimportant for our purpose:

"The sales for the year have been very good, confronted as the Company has been with extraordinarily high prices for raw material, and with lower fabric values, so they may be considered as equally satisfactory with those of 1910.

We have suffered from marked competition,

due to the dullness of the European Textile trade
and their invasion of Canadian markets.

Owing to provincial legislation, we have
been obliged to reduce the hours of labour from
sixty to fifty-eight hours a week.

Notwithstanding all these difficulties,
remunerative profits have been made. Provisions
for depreciation, reserve, bond interest, insurance
etc. have been made and a surplus has been carried
forward to the next year.

Since the last annual meeting, your directors,
after careful consideration and advice from
leading actuaries, decided that the accumulations
of surplus should be divided amongst the Company's
shareholders. To carry this out a new charter
was obtained for the Company, under the name of
the Montreal Cottons, Ltd., with an authorized
capital of \$10,000,000 divided thus:

--

--

"Preferred for \$5,000,000.00 bearing interest at 7% per annum, cumulative, and Common for the same amount. Of these \$3,000,000.00 each have been issued to the shareholders.

Only Common stock carries voting powers.

Out of thirty thousand shares of the Montreal Cotton Company only a few shares remain untransferred through being held by trust estates, requiring a longer time for their transfer.

It affords us pleasure to state that all the officials of the company have discharged their duties to the entire satisfaction of the Board."

THE COMMISSIONER: Have you there, Mr. McRuer, the names of the official officers of that company at that time?

MR. McRUER: Yes, my lord. At page 441 of this book there appears to be the minutes of a meeting of the directors of the company held on the 14th of February 1912. Those present were S. H. Ewing, president, H. Markland Molson, vice-president, H. S. Holt, and A. Hamilton Gault, and immediately following the meeting, the shareholders' meeting that I have just referred to a meeting was held of the 27th of February, 1912 -- or this is at the meeting of the 27th of February, 1912, rather, the following were elected directors, S. H. Ewing, H. Markland Molson, H. S. Holt, A. Hamilton Gault, F. Orr Lewis, Charles B. Gordon, J. P. Black, William C. Finley and Senator R. Tardurand.

Now, on the reverse side of the report, the annual report of shareholders from which I have just

read there appears a financial statement. The capital account appears to be \$3,000,000. That was apparently the capitalization of the old company at this time when the conversion was made to the \$10,000,000 company. The profit and loss surplus appears to be \$2,002,610.14, and a bond issue outstanding of \$1,000,000. Now, I am endeavouring to have available for the Commission all the reports back to the incorporation of the company, and as far back in the old company as we can get so that we may compare the progress of the company year by year. There is some material in this book that enables me, though, to get back a little into the history of the previous company. At an interleaf just following page 83 -- it contains an interesting story of the development of the Montreal Cotton Company, the old company. This is a circular addressed to the shareholders of the Montreal Cotton Company dated the 5th of June, 1905. It reads as follows:

"On the 30th of May last the shareholders of the Montreal Cotton Company received through the mail a circular issued by the Royal Trust Company, a copy of which is doubtless in the possession of each one here, and a copy of which I now lay on the table. On the same day a number of the shareholders of our company handed to me a written request that I should call a meeting of the shareholders and place before them a complete statement of the condition of the Company, together with a statement showing the operations of the Company for the last five years.

that there appears to be a financial statement. The
 capital account appears to be \$3,000,000. That was
 apparently the capitalization of the old company at
 the time the new corporation was set up. The
 company. The profit and loss surplus appears to be
 \$2,000,000.14, and a bond issue outstanding of \$1,000,000.
 Now, I am endeavoring to have available for the
 Commission all the reports back to the incorporation
 of the company, and as far back in the old company as
 can get so that we may compare the progress of the
 company year by year. There is some material in this
 book that enables me, though, to get back a little into
 the history of the previous company. At an interval
 just following page 88 -- it contains an interesting
 story of the development of the Montreal Cotton
 Company, the old company. This is a circular address
 to the shareholders of the Montreal Cotton Company
 dated the 5th of June, 1905. It reads as follows:
 "On the 30th of May last the shareholders of the
 Montreal Cotton Company received through the mail
 a circular issued by the Royal Trust Company, a
 copy of which is contained in the possession of
 each one here, and a copy of which I now lay on
 the table. On the same day a number of the
 shareholders of our company handed to me a written
 request that I should call a meeting of the share-
 holders and place before them a complete state-
 ment of the condition of the company, together
 with a statement showing the operations of the
 company for the last five years.

"In accordance with this request I immediately called this special meeting to discuss fully a matter of such vital importance to the shareholders as the proposed purchase of your shares at a figure which, in my opinion, is very much under their true value.

Before discussing the offer, allow me to present statements of the Company's affairs as at the 31st December, 1904, and a further statement showing the operations of the Company for the last five years ending 31st December, 1904."

I wonder if there would be any objection to Mr. Aird sitting down, my lord, while I am reading these long passages.

THE COMMISSIONER: No.

MR. MORRIS: These things are bound up in the book and there is no other way of doing it.

"The statement of the position of the Company as at 31st December last shows our assets and liabilities to be as follows: Assets,-- Cash, Book Debts and Mortgages, \$368,115; Cloth, manufactured and in process \$1,308,100; Raw Cotton, \$26,049; Supplies, \$235,774; Mill property, consisting of land, machinery, cottages for workmen, etc, \$4,769,883, or a total of \$6,707,921.

Liabilities,-- Open accounts and Bills Payable, \$806,373; Advances, \$450,000; Bonds, \$350,000; Capital, \$3,000,000, or a total of \$4,606,373, leaving a surplus of \$2,101,548. This surplus is divided as follows:- Profit

... I immediately
 called this special meeting to discuss this
 matter of such vital importance to the share-
 holders in the proposed purchase of four shares
 of the company, in my opinion, is very much
 about their own minds.

... the other, also as to
 present statements of the company's affairs as
 the first December, 1902, and a further statement
 showing the operations of the company for the
 five years ending that December, 1902.

I wonder if there would be any objection to my
 stating that, my lord, while I am reading these things
 to you.

THE CHAIRMAN: No.

MR. BOWEN: These things are bound to be the
 book and there is no other way of doing it.

"The statement of the position of the company
 as at that December last shows our assets and
 liabilities to be as follows: Assets--

Bank notes and mortgages, \$356,115; cash,
 mortgages and in process \$1,208,100; re-
 ceivables, \$1,000; sundries, \$12,775; total
 property, comprising of land, buildings, etc.
 \$1,100,000; total, \$2,577,090.

... the company's
 ... the company's
 ... the company's

"and Loss account, \$1,795,298; Bad Debt Guarantee Account, \$161,144; Insurance Reserve, \$145,106.

Profit and Loss Account for 1904."

This is for the one year.

5

"Manufacturing profit, \$304,476; Rents, etc. \$14,096. \$318,572.

10

Dividends to shareholders, \$270,000; Bond Interest, \$13,500; Bad Debts, \$2,532, or a total of \$286,532. Balance carried forward, \$32,340. Memo,-- There was written off from manufacturing account the sums of \$115,000 for Depreciation, and \$21,855 for Sales Guarantee.

15

Actual Earnings for five years from December 31st, 1899 to December 31st, 1904, \$2,522,427.22 which amount was paid and appropriated as follows:- To Shareholders, \$1,128,750.00; Interest on Bonds, \$67,500; Bad Debts, \$27,720.80; Depreciation, \$375,000; Bad Debts Guarantee Fund, \$111,126.27.

20

Reserve Fund for profit and Loss, \$812,331.75 or a total of \$2,522,427.22."

THE COMMISSIONER: That item, "to shareholders" is not on the preferred shares and the ordinary?

25

MR. McRUER: There were no preferred shares at this time, my lord.

THE COMMISSIONER: Alright, this was all dividends on ordinary shares,

30

MR. McRUER: On ordinary shares, yes, my lord. The preferred shares didn't come in until the re-capitalization in 1911.

"In addition to the \$375,000 written off for depreciation, there was paid \$471,859.72 for repairs and improvements during the same period, and charged in the operating expenses.

These statements disclose, First, that in five years you have made a gross profit of something over two millions and a half dollars, and which I venture to say, you cannot but regard as eminently satisfactory.

Out of this large sum you, the shareholders, have been paid dividends in cash to a total of \$1,128,750.00, or an average on your investment at the rate of 8.65% per annum. The Bondholders have also been paid their interest of \$67,500.00. There has been written off for depreciation on your plant, buildings, etc. the large sum of \$375,000. All the bad debts have been specially written off and in addition to that, there has been added to special reserve for bad debts the sum of \$111,125 making the total of this reserve on the 31st December, 1904, the large sum of \$161,144. There has also been added to the credit of Profit and Loss account during the five years in question the magnificent sum of \$812,331, which added to the sum previously existing makes your present reserve on this account foot up, to a total of \$1,795,298. In addition to all this your Company has a reserve on Insurance Account of \$145,106, and a further reserve of \$161,144 for Bad Debt account, making your combined reserve the

the position in the 1975, 1980 written off for
depreciation, there was also 1971, 1982, 1973 for
repairs and improvements during the same period
and charged in the operating expenses.
These statements disclose, first, that in
five years you have made a gross profit of
something over two millions and a half dollars,
and which I venture to say, you cannot put
forward as eminently satisfactory.
Out of this large sum, the shareholders
have been paid dividends in cash for total of
\$1,152,750.00, or an average in your investment
at the rate of 8.65% per annum. The shareholders
have also been paid their interest of \$27,000.
There has been written off for depreciation on
your plant, building, etc., the sum of
\$275,000. All the bad debts have been provided
written off and in addition to that, there has
been added to special reserve for bad debts the
sum of \$11,125 making the total of this reserve
on the 31st December, 1984, the large sum of
\$151,125. There has also been added to the
credit of profit and loss account during the
year in question the significant sum of \$27,000
which added to the sum previously existing on
your present reserves on this account total of
a total of \$1,152,750.00. In addition to all this
your company has a reserve in hand of \$151,125

1
10
15
20
25
30

"large sum of \$2,101,548, or over 70% of your total capital. In other words, you have had paid to you a satisfactory dividend, your plant has been maintained in an exceedingly high state of efficiency and you have accumulated a Reserve Account in excess of 70% of your capital. Now, I think you must all agree that this is a highly creditable showing, and one of which as shareholders we should be proud. I am proud of it and every shareholder here should take equal pride in it.

Now, the first question that doubtless arose in your mind on receiving the circular of the Trust Company was probably this 'Why should these people want to obtain possession of our property?' Well, the reasons are not hard to find. It is found in the statements I have given you. It is found in the fact that doubtless they realize that your property is 'par excellence' the finest cotton property in Canada, if not in America, and that if they could obtain control of it the benefit would be with them instead of with the present shareholders.

Now, with your permission let us examine the offer of the Trust Company."

Then, I don't know that we are so much concerned with the offer that was being made.

THE COMMISSIONER: It was not accepted.

MR. McRUER: No, the offer was not accepted. I am reading it particularly for the statement that is made of the position of the company at that time.

"large sum of \$2,101,548, or over 70% of your
total capital. In other words, you have had
profit to your satisfaction, in view of your plan
has been maintained in an exceedingly high
rate of efficiency and you have accumulated a
reserve account in excess of 70% of your capital.
Now, I think you must all agree that this is a
highly creditable showing, and one of which we
cannot have no amount of praise. I am proud
it and every shareholder here should take some
pride in it.

Now, the first question that I wish to ask
in your mind on receiving the statement of the
Trust Company was probably this: 'Why should the
people want to obtain possession of our property?
Well, the reasons are not hard to find. It is
found in the statement I have given you. It is
found in the fact that the company they receive
that your property is 'an excellence', the fi
corner property in Canada, it is not in America,
that it they could control it if the
would be with them instead of with the person
possessor.

Now, with your permission let me ask the
offer of the Trust Company."

Then, I don't know that we are so much interested
in a few more things.

That is all I have to say. I am satisfied.

Now, however, let the offer be not accepted.

Now, however, let the offer be not accepted.

10

11

12

13

14

Apparently the offer did not go through.

THE COMMISSIONER: Well, never mind the offer unless you see something special in it.

MR. McRUER: No, my lord. Then,--

5 "It is true that in view of the abnormally depressed condition of the cotton business generally during the past 18 months your directors deemed it advisable to decrease the regular dividend from 9% to 7% dating from the 1st of January last but you will
10 permit me to draw your attention to the following remarks in the last annual report of the company. 'Your Directors after careful consideration have decided that it is in the better interests of the company to change the principle which has prevailed
15 in the past in the division of profits and adopt a more usual and conservative rate for the regular quarterly dividend adding an extra bonus from the profits when fully justified therein either at the close of the half-year or at the end of the
20 full year.' This action was taken in your interest and has we think been approved by the shareholders generally.

25 Gentlemen, we have a property superior to anything of the kind in this country, and I go further and state absolutely that a finer plant and water-power from a cotton mill standpoint is not to be found on the continent of America.

30 The machinery for the most part is new and all in excellent condition. We have a water-power that is invaluable and as a matter of fact the

you see something special in it.

"It is true that in view of the unusually depressed condition of the cotton business generally during the past 18 months your directors seemed it advisable to decrease the regular dividend from 95 to 75 cents from the 1st of January last but you permit me to draw your attention to the following remarks in the last annual report of the company: 'Your directors after careful consideration have decided that it is in the better interests of the company to change the principle which has prevailed in the past in the division of profits and to adopt a more usual and conservative rate for the regular quarterly dividend adding an extra bonus from the profits when fully justified therein either at the close of the half-year or at the end of the full year.' This action was taken in your instance and has been approved by the shareholders."

Gentlemen, we have a properly superior to a thing of the kind in this country, and I am glad to state absolutely that a first class and powerful from a cotton mill standpoint is not to be found on the continent of America.

The machinery for the most part is new and in excellent condition. We have a water-power

5

10

15

20

25

30

"power is not valued as an asset in the property account. We have at the present time developed 7500 H.P. although using only 5000; this can be enlarged and developed greatly in excess of its present capacity whenever necessity demands. On a conservative estimate this alone as a power proposition should be worth \$150,000 per annum or equal to 5% on a capital of 3,000,000.

Now I might say much more but I do not wish to tire you, and I think enough has been said to justify my advice not to part with your property on the terms of the offer of the Trust Company."

This is signed by S. H. Ewing, President.

(page 4834 follows)

Q. Mr. Aird, was it since you became connected with the company that the company disposed of its water power plant?

A. No.

Q. That was prior? A. Prior to my coming here.

THE COMMISSIONER: Then, you are assuming that the water power plant was disposed of?

MR. McRUER: Yes.

THE COMMISSIONER: You do not know when it was?

BY MR. McRUER: Q. Can you tell me the date?

A. No, I cannot tell you the date.

Q. Who, in connection with your company now would be able to give me information in regard to the water power plant?

A. Mr. Gordon, probably; he was with the company then. I don't know.

Q. G. Blair Gordon? A. Yes, he was with the company then.

Q. Alright, we will have that from him later on. Now, this (indicating) is from this book. We extracted it this morning, and I think you were there, Mr. Aird, a statement that might be of assistance to us in getting the history of the company. This appears to have been a memorandum prepared of past dividends. I suppose you have no personal knowledge of it other than it just came out of the book?

A. That is all.

~~xx~~ And it is not signed by anybody at all.

THE COMMISSIONER: Is this an exhibit?

MR. McRUER: Yes, I want to put it in as an exhibit.

THE COMMISSIONER: It will be number 278.

MR. McRUER: It is dividends paid by the Montreal

1907

1907

1907

1907

Q. Now, was it since you became connected
with the company that the company disposed of its
water power plant?
A. No.
Q. Prior to my coming

5

THE COMMISSIONER: Then, you are assuming that the
water power plant was disposed of?
A. No, I cannot tell you the date.
BY MR. BROWN: Can you tell me the date?
A. No, I cannot tell you the date.

10

Q. Who, in connection with your company, now
would be able to give me information in regard to the
water power plant?
A. Mr. Gordon, probably;
he was with the company then. I don't know.

15

Q. G. Blair Gordon?
A. Yes, he was with
the company then.

20

Q. All right, we will have that from his letter or
now, this (indicating) is from this book. We ex-
tracted it this morning, and I think you were there,
Mr. Blair, a statement that might be of assistance to
us in getting the history of the company. This appears
to have been a memorandum prepared of past transactions.
I suppose you have no personal knowledge of it other
than it just came out of the book?

25

Q. And it is not signed by anybody at all.
MR. BROWN: Yes, I want to put it in as an exhibit.
THE COMMISSIONER: It will be an exhibit.

30

Cotton Company from 1880 to 1910.

EXHIBIT NO. 278:

Dividends paid by the
Montreal Cotton Company
from 1880 to 1910.

5 MR. BALLANTYNE: Had you not better put some sort
of warning, that it is an unsigned list purporting to
be that; would you describe it that way?

MR. McRUER: Yes.

THE COMMISSIONER: This is a list you just found;
you did not make it up yourself?

10 MR. McRUER: It came out of this minute book.

MR. HEARD: It was a loose sheet in the minute
book; it is not part of the minute book.

MR. McRUER: No.

15 THE COMMISSIONER: Just a minute, the old company
was the Montreal Cotton Company?

MR. McRUER: The Montreal Cotton Company, yes, my
lord.

THE COMMISSIONER: Very well.

20 MR. McRUER: 1880, 11%; 1881, 20% --

THE COMMISSIONER: What is that, 20?

25 MR. McRUER: Yes, my lord; 1882, 14%; 1883, 9%;
1884, 1885, 1886, blank; 1887, 8%; 1888 to 1891, inclusive,
6%; 1892, 6½%; 1893 to 1896, inclusive -- no, I
beg your pardon, 1893 and 1894, 8%; 1895, 8% and a bonus
of 1%; 1896, 8%; 1897, 9%; 1898 to 1901, 8%, inclusive,
those are --

THE COMMISSIONER: This is an annual dividend?

30 MR. McRUER: Annual dividend. 1902 to 1904, in-
clusive, 9%; 1905 to 1907, inclusive, 7%; 1908, 8%;
1909 and 1910, 8%. Now, also extracted from the same

1890-1900

RECORDS

1890-1900
1890-1900
1890-1900

1890-1900: Had you not better put some more
in, because, that is a very good thing to have
in the house; would you please do it?

1890-1900: Yes.

1890-1900: This is a list you just found;

you did not take it up yourself?

1890-1900: It came out of this minute book.

1890-1900: Is that a loose sheet in the minute

book; it is not part of the minute book.

1890-1900: No.

1890-1900: That is a minute, the old minute

book and minute book.

1890-1900: The minute book is a minute book, and

1890-1900.

1890-1900: Yes, well.

1890-1900: 1890, 1891, 1892, 1893, 1894, 1895, 1896, 1897, 1898, 1899, 1900.

1890-1900: That is the list, is it?

1890-1900: Yes, that is the list, is it?

1890-1900: 1890, 1891, 1892, 1893, 1894, 1895, 1896, 1897, 1898, 1899, 1900.

1890-1900: 1890, 1891, 1892, 1893, 1894, 1895, 1896, 1897, 1898, 1899, 1900.

1890-1900: 1890, 1891, 1892, 1893, 1894, 1895, 1896, 1897, 1898, 1899, 1900.

1890-1900: 1890, 1891, 1892, 1893, 1894, 1895, 1896, 1897, 1898, 1899, 1900.

1890-1900: --

1890-1900: 1890, 1891, 1892, 1893, 1894, 1895, 1896, 1897, 1898, 1899, 1900.

1890-1900: 1890, 1891, 1892, 1893, 1894, 1895, 1896, 1897, 1898, 1899, 1900.

1890-1900: 1890, 1891, 1892, 1893, 1894, 1895, 1896, 1897, 1898, 1899, 1900.

book, a memorandum in the book but not forming part of the minutes, is a printed history of the company which purports to be from The Moody Manual. I suppose you have no personal knowledge of this exhibit which came from the book?

A. None whatever. It is not dated, is it, Mr. McRuer?

Q. Yes, it is dated -- well, it contains the balance sheet of December 31, 1910 so I take it it is just at the time prior to the new incorporation.

(Reads)--

"Montreal Cotton Company,-- Incorporated in 1874 in Quebec for the purpose of cotton manufacturing. Owns mills at Valleyfield, Quebec, held in freehold and under Federal Government leases, renewable every 21 years in perpetuity, containing 200,000 spindles and 5,000 looms. The company possesses its own water power already developed to the extent of 8,500 h.p. and sufficient freehold property at the entrance of the headrace to double the present power; in addition the company has purchased the waste water bed of the river, thereby assuring absolute control of its own water power. In 1910 the Valleyfield Electric Company was acquired. Capital Stock-- Authorized, \$4,000,000; paid up \$3,000,000; par, \$100. Transfer agent: National Trust Company, Montreal. Dividends in recent years have been paid (quarterly, March 15) as follows: 1901 to 1904, inclusive, 9% per annum; 1905, 1906 and 1907, 7% each; 1908, 1909 and 1910

"8% each. Listed on Montreal Stock Exchange.

Bonded Debt:-- \$932,877 First Sinking Fund Sterling Debenture 5s; issued in 1908; due November 1, 1943; interest payable at Parr's Bank, London, England and at Montreal Trust Company. Redeemable all or any (when drawn) at any time after Nov. 1, 1918 at 105 and interest. Denomination, £100. Authorized issue, \$1,000,000, of which \$67,123 have been redeemed. Sinking fund provided sufficiently to retire entire issue at maturity. Income Account:-- year ended December 31, 1910,-- Cloth sales \$3,194,220; cloth in process, \$1,117,662. Total, \$4,311,882; less cloth stock, December 31st, 1909, \$1,177,090; balance, \$3,134,792. Deduct: Raw cotton, wages, supplies, chemicals, etc., \$2,276,733; salaries, incidentals and general, \$143,057; taxes, interest, etc, \$304,978; depreciation, \$115,000, total, \$2,839,768. Gross profits, \$295,024; farm rents, etc., \$13,963; total net income \$308,987; bond interest and bad debts, \$48,473; dividends, \$240,000-- surplus for year, \$20,514."

And this has the general balance sheet appended, and the officers are S. H. Ewing, President, H. M. Molson, vice-president, J. Lowe, Jr., Secretary-Treasurer and General Manager. Directors,-- S. H. Ewing, H. M. Molson, R. Dandurand, H. S. Holt, A. G. Gault, C. B. Gordon, W. C. Finley, J. P. Black, and F. O. Lewis. That will be an exhibit.

THE COMMISSIONER: Exhibit 279.

EXHIBIT NO. 279:

Memorandum of history of
company purporting to be
from The Moody Manual.

5 MR. McRUER: So apparently at the time of the
organization of the present company there was a surplus
in the surplus account -- the credit to the profit
and loss account surplus was \$2,002,610.14. Then,
the present company was organized.

THE COMMISSIONER: Would you please repeat that
statement you made?

10 MR. McRUER: There was a surplus in the profit
and loss account of \$2,002,610.14.

THE COMMISSIONER: That is when?

MR. McRUER: In 1911 when the present company
was organized to take over --

15 MR. BALLANTYNE: Was that the surplus of the
old company?

MR. McRUER: That was the surplus of the old
company.

20 MR. BALLANTYNE: Just their surplus account
without any indication of what kind of a surplus it was?

MR. McRUER: The statement appearing at page 443
indicates that to be the surplus. And the statement
that was made to the shareholders was that --

25 "Since the last annual meeting, your Directors,
after careful consideration and advice from
leading actuaries, decided that the accumulations
of surplus should be divided amongst the Company's
shareholders. To carry this out a new charter
was obtained for the Company, under the name of
30 the Montreal Cottons, Limited, with an authorized

EXHIBIT No. 100

Statement of History of
Company prepared in 1930
from the above material.

Mr. Nelson: In approximately at the time of the

organization of the present company there was a surplus

in the surplus account -- the credit to the profit

and loss account surplus was \$2,000,000.00. Then,

the present company was organized.

Mr. Nelson: Would you please repeat that

statement just made?

Mr. Nelson: There was a surplus in the profit

and loss account of \$2,000,000.00. Then,

the company was organized.

Mr. Nelson: In 1911 when the present company

was organized to take over --

Mr. Nelson: Was that the surplus of the

old company?

Mr. Nelson: That was the surplus of the old

Mr. Nelson: That is in surplus account

without any indication of what kind of a surplus it was

Mr. Nelson: The statement appearing at page 415

indicates that to be the surplus. And the statement

that was made to the shareholders was that --

"since the last annual meeting, your directors,

after careful consideration and review have

leading net assets, decided that the company should

not have a dividend because the company

shareholders. To carry this out a new company

was organized for the purpose, under the name of

the present company, which has acquired

5

10

15

20

25

30

capital of \$10,000,000.00."

And of this \$3,000,000 in common stock and \$3,000,000 in preferred stock were issued to the shareholders.

THE COMMISSIONER: Was issued to them as their share of the surplus?

MR. McRUER: Yes, my lord.

MR. HEWARD: In exchange for their old shares.

MR. McRUER: In exchange for their old shares; that is, that each shareholder would get one share of common stock and one share of preferred stock for his share of common stock in the old company.

THE COMMISSIONER: And these new shares were each for \$100?

MR. McRUER: Each for \$100.

THE COMMISSIONER: And the preferred shares at what interest?

MR. McRUER: 7%, cumulative, my lord.

THE COMMISSIONER: What was the fixed value of the old shares?

MR. McRUER: \$100.

(page 4840 follows)

1977

1977

OFFICE OF THE ASSISTANT ATTORNEY GENERAL

And of this \$2,000,000 in a new stock and \$2,000,000

in preferred stock were issued to the shareholders.

The new stock was issued to them as follows:

State of the company.

Mr. McHugh: Yes, sir.

Mr. McHugh: In exchange for their old shares.

Mr. McHugh: In exchange for their old shares;

that is, that each of them would get one share of

common stock and one share of preferred stock for his

share of common stock in the old company.

The 2 million shares that were now shown were two

for \$100?

Mr. McHugh: Yes, sir.

Mr. McHugh: And the preferred shares are

what interest?

Mr. McHugh: 7 1/2 percent, my lord.

The (same) was, I think, the first time

the old shares

of the company.

(page 4840-1-1000)

I will just look back to the Profit and Loss Statement contained at an inter-leaf at page 405 for the year ending 30th of December, 1910, showed the surplus in the Profit and Loss Account at that date to be \$1,982,040.67. So that apparently after 1911 the shareholders then had one share of common and one share of preferred for every share that they had held in the previous company.

Q. Now, Mr. Aird, I have asked you to produce the financial statements for each of the years back as far as we can get them, but in the meantime I would like you to identify this document I show you as the financial statement for the year ending 1935?

A. Quite.

EXHIBIT 280: Report to Shareholders of the Montreal Cottons Limited for the Year ended December 31, 1935.

THE COMMISSIONER: Q. To what date? A. 31st December.

MR. McRUER: Q. According to this statement apparently the capitalization has been unaltered since 1911 and there is outstanding at the present time, \$3,000,000 in preferred stock and \$3,000,000 in common stock? A. Yes, sir.

Q. And there is a balance at the credit of the surplus account for the 31st of December, 1935 of \$21,233.40? A. According to the statement, yes, sir.

Q. And in the sinking fund reserve there is a balance

21. 6. 19

(2) 2000

at the credit of that account as of the 31st December
1935, of \$855,348.98?

A. Yes, according to that.

Q. Now, I see this document says a statement to the
shareholders which purports to be signed by C.F. Gordon-
that is Sir Charles Gordon?

A. Yes, sir.

Q. He is the President of this Company?

A. Presi-
dent, yes.

Q. It reads as follows:

"The result of the past year's* operations show
a very considerable improvement in certain
respects over those of several preceding years.

The total value of goods sold has been well
maintained in the face of the keenest competition
from imported goods. The Dyeing and Finishing
section of the plant has, however, again operated
far short of capacity. Over fifteen million yards
of Dyed Piece Goods, mainly of a nature that we
produce, have been imported from Lancashire during
the past year. This yardage, had it been manu-
factured in Valleyfield, would have made up the
difference between short time and full time
operation. These goods have been imported into
Canada in spite of our best efforts to meet or
better the values at which they can be landed.

We have watched with a great deal of admiration
the continued efforts of the leaders of the
Lancashire Cotton Industry to improve conditions
therein. The recognition and assistance which
these men are now receiving from the British

of the result of the account as of the first December
1911, at that time, the result was as follows:
1. Now, I see this document says a statement to the
shareholders which purports to be signed by G. A. Brown
and is in the name of the company.
2. He is the President of this company?
3. Yes.
4. It reads as follows:
The result of the account as of the first December
1911, at that time, the result was as follows:
a very considerable improvement in the
results over those of several preceding years.
The total value of goods sold has been well
maintained in the face of the keenest competition
from imported goods. The quality and finishing
section of the plant has, however, again improved
far short of satisfactory. Over fifteen million yards
of good piece goods, mostly of a nature that we
produce, have been imported from Lancashire during
the past year. This is a fact, and it has been
noted in the report, which was made up the
reference to the fact that the quality of the
goods, which have been sold, has been well
maintained in spite of our best efforts to make of
better the value of our goods and to make
the quality of the goods sold, which have been well
maintained in spite of our best efforts to make of

5

10

15

20

25

30

Government and the progress of such measures
as the Cotton Surplus Sindles Bill, now before
Parliament, designed to curb and alleviate
price cutting and subcost selling values in
Lancashire, is being followed with considerable
interest here.

Fortunately, outlets developed over the past
two or three years such as Fine and Fancy Sales Yarn
and Grey Cloth for the Dominion Textile Co's
Converting Plants, have stood us in good stead
and have helped to maintain employment and pro-
duction in the Spinning and Weaving Sections of the
Plant.

Profits earned from Manufacturing operations,
after making proper provision for Depreciation,
amounted to \$422,778.98. To this can be added
Income from Investments, rentals, etc., amounting
to \$28,209.22, bringing Income up to \$350,988.20.
From this sum must be deducted Bond Interest and
other charges, totalling \$61,001.25, leaving a Net
Income, subject to Income Taxes, of \$289,986.95.
Provision is made for Income Taxes of \$45,000.00
which reduces the amount available for dividends
to \$244,986.95. Dividends on the Cumulative
Preferred Stock have been paid throughout the year,
calling for \$210,000.00, and the balance of
\$34,986.95 has been added to Surplus Account, from
which \$34,663.60 has been transferred to Sinking

Government and the progress of such measures
as the Cotton Textile Bill, now before
Parliament, designed to curb and eliminate
such trading and account selling within the
industry, is being followed with considerable
interest.

Furthermore, Canada developed over the past
two or three years such a fine and steady sales
and Grey Cloth for the Dominion Textile Co.
... and have helped to maintain employment and pro-
duction in the spinning and weaving sections of the
industry.

Profits earned from manufacturing operations
... amounted to \$422,775.00. To this sum be added
... to \$1,108.22, and also income up to \$200,000.00.
That this sum shall be deducted from interest and
... income, subject to income tax, of \$100,000.00.
Provision is made for income taxes of \$45,000.00.
which reduces the amount available for dividend
to \$1,108.22.

... and the balance of the income
... and the balance of the income
... and the balance of the income

Fund Reserve.

5 The Balance Sheet shows some improvement in liquid position, while the discrepancy between the figure at which Investments are carried on the books and the market value thereof is not so great as in former years.

10 It is now over three years since the Common Shareholders have received any return on their investment. The improvement in the working capital position is, of course, largely due to this fact, and it is to be hoped that before very long it may be possible to resume dividends in some measure.

15 The changing demands and trends of the trade have called for further expenditures on Capital Account, totalling \$200,081.09, mainly in connection with the establishment of a department to produce yarns spun from Staple Rayon. There is now
20 a demand for such yarn both in sale form for the trade and for use in the production of our own woven fabrics.

25 Although the Company has made no Common Dividend payment since December, 1932, a very considerable sum has been paid out each year to former employees who, because of age or ill health, are no longer in active service. This amounted to
30 \$30,000.00 in 1935, representing \$1.00 per share on the Company's Common Stock, and, perhaps, lays the Management open to the charge that the

...and how...

5

Shareholders' interests are being neglected in favour of the employees. At the same time, this constitutes a striking refutation of the statements frequently put forward by uninformed persons to the effect that corporate business is unmindful of its employees' interests and considers only return on Capital invested.

10

We take pleasure in commending to your attention the efforts of the staff and the loyalty of the employees of the Company over the past year."

15

THE COMMISSIONER: Reference is made in this last document to a bill before the British Parliament.

MR. McRUER: Yes, it is referred to as the Spindles Bill.

THE COMMISSIONER: Do you know whether that went through, whether it became law?

20

MR. McRUER: This is the first I knew of it.

THE COMMISSIONER: I wish you to take a note of it, Mr. Whiteley.

MR. WHITELEY: Yes.

25

MR. McRUER: It is referred to as the Cotton Surplus Spindles Bill.

Q. Now, Mr. Aird, apparently the company has not paid a dividend on the common stock since 1932?

A. Yes, sir.

30

Q. You will, no doubt, be able to give me a statement of the dividends that have been paid since the

11

12

...of the company, later on being neglected in
...of the company. At the same time, this

constitutes a serious violation of the

statute regarding the company's management

persons to the effect that corporate business

is conducted in the company's interest and

consideration only given to legal interests.

to take measures to ensure the company's

attention the efforts of the staff and the

of the employees of the company over the

...

THE COMPANY'S: Reference is made to this

last document to a bill before the British Parliament.

MR. ROBERTS: Yes, it is referred to in the

...

to the company: Do you know whether this

...

MR. ROBERTS: This is the first I know of it.

THE COMPANY: I wish you to read a note of

...

MR. ROBERTS: Yes.

MR. ROBERTS: It is referred to in the

...

MR. ROBERTS: Yes, I am, especially the

paid a dividend on the shares since 1911.

...

...

incorporation of this company. We have a statement up to 1910. Now, I would like to get it from 1910 on to 1932? A. Yes.

5 Q. A dividend of \$210,000, which has been maintained since 1932, of course would be at the rate of 7 per cent. on the \$3,000,000 capitalization that existed before the stock was split, one share ---

THE COMMISSIONER: That is, the preferred shares?

10 MR. McRUER: Yes, my lord. There was a dividend paid on the preferred stock throughout - that has always been maintained, has not it, right up to date?

A. On the preferred stock?

15 Q. Yes? A. I can only speak since 1932, I know it has been paid since 1932.

Q. It has been continuously paid since 1932?

A. Yes, sir.

20 Q. And that would be at the rate of 7 per cent. - on the old capitalization, of course, which amounted to \$3,000,000 before they split. Well now, can you tell me about the fund that is referred to in this Annual Report that is maintained for the benefit of employees who because of age or ill health are no longer in active service - can you tell me anything about that fund? A. Well, the pensions, we are paying

25 at the moment are being paid out of earnings. There has been no pension fund built up by the company in years gone by.

30 THE COMMISSIONER: How long has this policy been in force?

Q. When was this policy of paying pensions adopted, do you know?

A. It was in force when I came here in 1932.

Q. And what is the policy - tell us about it.

A. Well, we have not as yet got a pension policy worked out. We are paying at the present time, as the report shows you, \$30,000 a year to ex-employees of our company who are either too old to work or have done their length of service.

Q. Yes, but there must be some underlying policy pursuant to which you pay this? You must follow some scheme under which a man is qualified for a pension?

A. Yes, a man has to have 45 years of service.

THE COMMISSIONER: Q. That applies to the women, of course?

A. Yes.

MR. McRUER: Q. How many have you who have 45 years of service who are drawing a pension?

A. I could not tell you that off-hand.

Q. What other qualifications must he have in addition to 45 years of service?

A. Well, if a man has worked for 45 years and rendered good service to the company he is entitled to his pension.

Q. Is that the only qualification?

A. We have no strings to it that I know of.

Q. 45 years of service?

A. Yes, sir.

Q. What measure of pension does he get?

A. Well, we try to work it out; we have not got it worked out yet so that I won't give you any figures on it this

Q

1935

Q. Now, you were talking about the pension plan.

A. Yes, it was in force.

Q. When I came here in 1935.

A. And that is the policy - that is about it.

Q. Well, we have not as yet got a pension policy.

A. Worked out.

Q. As the report shows you, 1935, a year to examine.

A. Of our company who are either too old to work or have

gone their length of service.

Q. Yes, but there must be some underlying policy.

A. Pursuant to which you pay them. You must follow some

scheme under which a man is entitled for a pension.

Q. Yes, a man has to have 45 years of service.

A. Yes, that is the policy.

Q. Of course.

A. Now many have you who have 45 years

Q. I.

A. Could not tell you exact off-hand.

Q. What other qualifications must he have in order

A. Well, if a man

has worked for 45 years and rendered good service

to the company he is entitled to the pension.

Q. Is that the only qualification?

A. No, that is not all that is required.

Q. 45 years of service?

A. That is the minimum of service that is required.

Q. Very to work is out; we have not got it working yet.

5

10

15

20

25

30

this afternoon.

Q. Is there no definite standard that is laid down on some actuarial basis or something of that sort?

5 A. Well, we are trying to - I am not saying we are doing it - we are trying to work it on the average earnings of the last ten years and add one per cent. to it for each year's service over that.

10 Q. Well, according to this statement, \$30,000 was paid out in the past year. Now, that must have been allocated under some definite policy, was it not, or did you just decide that we will give this man so much and that one so much? A. As I mentioned

15 a minute ago we try to work it out on the man---

Q. You say you try to - do you? A. We have not a definite policy worked out yet for the pension fund.

20 Q. I am not dealing with the policy you are going to put into effect, but it is the one you have been working on, is it not? A. The only answer I can give you to that is that we have been paying these pensions to the best of our knowledge as to the necessity of the case.

25 Q. Well, that is that there is no pension scheme but, rather, you fixed the amount yourself - I mean your company fixed the amount that each one should receive after considering all the necessities of the case? A. All right, put it that way if you wish;

30

11

12

on some account - I don't know of any sort?
Well, we are trying to - I am not saying we are
doing it - we are trying to work it on the average
earnings of the last ten years and add one or two
to it for each year's service over that.

Well, according to this statement, \$10,000 was
paid out in the past year. Now, that must have

been allocated under some definite policy, was it not,
or did you just decide that we will give this man so
much and that one so much?

A minute ago we try to work it out on the man--
.. You say you try to - do you?

Not a definite policy worked out yet for the pension
this.

I am not dealing with the policy you are going
to put into effect, but it is the one you have been
using.

You say that is that we have been saying these pensions
is the best of our knowledge as to the necessity

.. Well, that is that there is no pension before
out, rather, you fixed the amount yourself - I mean

.. I am not saying that the amount was fixed by the
recessive after considering all the necessities of the

.. All right, but it is that way it was

4848

Aird

Q. Well, would that be accurate? A. I would not want to mislead you?

Q. All I want to get is what is it? A. As I said a minute ago we paid out pensions to the best of our knowledge to the most deserving cases.

Q. Well, do all cases that worked for 45 years continuously get a pension? A. Unfortunately, no.

Q. They do not? A. No, because there is no pension fund to take care of them. We have a list at the present time waiting of those who want to draw a pension. We have a list of names at the present time of men who wish to draw pensions.

THE COMMISSIONER: Q. How do you discriminate? A. Some of them drop off. Some of those gentlemen are getting quite old and they pass on and when they pass on then their pensions are used for somebody else.

MR. McRUER: Q. Well, what is it you mean by that? You do not continue pension after a man dies? A. No.

Q. You say that his pension is used for somebody else - I do not quite understand what you mean by that?

A. Well, if you are drawing a pension and you die and a man's name is on the list to draw a pension they may give it to him or may give it to somebody else.

Q. Well, have you only got so many pensions that you are paying? A. We figure we can only afford to pay \$30,000 and that is all we are paying.

112

112

Q. Well, would you be satisfied?

not want to mislead you?

A. All I want to say is that

said a minute ago he paid out pensions to the best of

our knowledge to the most deserving cases.

Q. Well, do all cases that worked for 45 years

automatically get a pension?

A. No, because there is no

provision made to take care of them. We have a list

at the present time waiting of those who want to

draw a pension. We have a list of names at the

present time of men who wish to draw pensions.

THE COMMISSIONER: Q. How do you discriminate

A. Some of them drop off. Some of these gentlemen

are getting quite old and they pass on and when they

pass on then their pensions are used for somebody

else.

MR. MONROE: Q. Well, what is it you mean by that?

You do not continue pension after a man dies?

NO.

Q. The law that pension is paid for

else - I do not quite understand what you mean by that?

A. Well, if you have a pension and you die

and a man's name is on the list to draw a pension

they may give it to him or may give it to somebody else

Q. Well, what law says that you must give it to

the man who is on the list?

4849

Aird

Q. Then you fix an amount of \$30,000 that you decide to pay in pensions, and you then determine who will receive them?

A. That amount of money was fixed by the Board of directors.

Q. Quite right. When I say you I mean the Company. Then it is determined who will receive the pension, select the candidate from those who have had 45 years of service?

A. That is right.

Q. No one gets it unless he has had 45 years service?

A. No.

Q. So that the first qualification is 45 years?

A. Yes, that is under the present method.

Q. And then the next is that the directors or committee of the directors, is it, allocates that fund among those that they determine ought to have it?

A. Yes.

MR. HEWARD: Directors or committee of the directors.

MR. McRUER: Q. Is it a committee or the directors?

A. The directors.

Q. What does the pension amount to? Have you followed the average earnings for the past 10 years?

A. No, not in all cases.

Q. Well then, is it above that or below it?

A. Well, I cannot tell you how this pension scheme was first started, on what basis they used to allocate a certain amount to each man or each woman, I cannot tell you.

Q. Who would be familiar with the details?

1910-1911

Q. Now you fix an amount of \$100,000 for the
to pay in pensions, and you then determine who will
receive them? A. That amount of money was
fixed by the board of directors.
Q. Also right. When I say you I mean the Corporation.
Then it is determined who will receive the pension.
select the candidates from those who have had 40 years
of service? A. That is right.
Q. No one gets it unless he has had 40 years service
A. No.
Q. So that the first qualification is 40 years?
A. Yes, that is under the present method.
Q. And then the next is that the directors or
committee of the directors, is it, determines what fund
among these that they determine ought to have it?
A. Yes.
Q. Now, the directors or committee of the directors
A. The directors.
Q. What does the pension amount for? Have you
followed the average earnings for the past 10 years?
A. No, not in all cases.
Q. Well then, is it above that or below it?
A. Well, I cannot tell you how this pension comes
and that started, on that basis they used to determine
a certain amount to each one or each year, I cannot

5

10

15

20

25

30

A. Mr. Chas Gurnham, the present secretary treasurer.
Mr. Wilson was secretary treasurer when it started.

5 Q. How long has it been going? A. I cannot
tell you. I know it was in vogue when I came here
in 1932.

Q. Can you tell me how many people there would be
that would be recipient of the pension? A. At the
moment?

10 Q. Yes? A. 88.

Q. And do all employees irrespective of the capacity
in which they were employed come into the class
that are considered for the pension - that is,
our salaried employees as distinct from workmen, do
15 they come into that class? A. I think there
are one or two that are on the pension list at the
present time who are clerks in the plant, whether
you call them clerical men or staff, a few of them
20 on the list at the present time.

Q. Then are all the rest workmen? A. Workmen,
yes.

Q. Ex-workmen? A. Yes, sir.

25 Q. Are there any who have been employed in executive
positions that come in for the pensions? A. Two.

Q. Could you tell me what share of the pensions
fund they get? A. Do you want to make that public
here?

30 Q. Well, probably ---

THE COMMISSIONER: You need not mention any names.

THE WITNESS: I can give you that information if

you wish.

MR. McRUER: Probably you had better just file a list of the pensioners.

5

THE COMMISSIONER: Mr. Heward, you may see by tomorrow morning that we get more details.

MR. HEWARD: If we can find out. It is rather hard to get at the records here. I can get the list of the pensioners for tomorrow.

10

THE COMMISSIONER: And the system under which they are paid?

MR. HEWARD: I think so, the amounts they are paid.

15

MR. RAYMOND: Je comprends que le témoin semble avoir des objections à donner les noms. Pour les ouvriers, ce serait fort intéressant de savoir si la somme de \$30,000 va à des gens qui reçoivent des salaires.

20

MR. LE COMMISSAIRE: Il a dit que jusqu'à présent presque tous les 88 sont des ouvriers et qu'il y en a deux qui sont membres de l'exécutif; il a demandé s'il doit donner les noms.

25

MR. HEWARD: I would ask that it be given in confidence. The men are well known and I would ask that you give it in confidence.

THE COMMISSIONER: Yes.

Q. Can you give us the whole list? A. Yes, sir.

Q. and amounts? A. Yes, sir.

30

MR. RAYMOND: Ce n'est pas tant les noms que je tiens à savoir, au nom des ouvriers; ils ont intérêt à

THE CHAIRMAN:

MR. BRYCE: I think you had better just file

a list of the pensioners.

THE CHAIRMAN: Mr. Howard, you may see by the

minutes that we got more details.

MR. HOWARD: It is a fine one. It is rather hard

to get at the records here. I can get the list of

the pensioners for tomorrow.

THE CHAIRMAN: And the system under which they

are paid?

MR. HOWARD: I think so, the amounts they are paid.

MR. BRYCE: Is complete due to the fact that

avoid the objection of a better list names. Your list

contains, as you say, the names of the pensioners.

It is a list of the names of the pensioners.

THE CHAIRMAN:

MR. BRYCE: It is a list of the names of the pensioners.

There are some 30 names of pensioners of which you

are not sure of the names of the pensioners; it is a list

of all the names of the pensioners.

MR. BRYCE: I would ask that it be given in

confidence. The names are well known and I would

ask that you give it in confidence.

THE CHAIRMAN: Yes.

Q. Can you give us the whole list?

A. Yes, sir.

THE CHAIRMAN: It is a list of the names of the pensioners.

savoir si le fonds de pension leur bénéficie ou non.

M. LE COMMISSAIRE: Nous aurons tout cela demain matin.

5 MR. HEWARD: We will get the list.

THE WITNESS: I can give you list this afternoon if you want that. I have it in my brief case. It excludes that one name.

MR. McRUER: Q. Can you add that one name to it?

10 A. That is the one I just gave you now.

Q. I thought you said there were two? A. These are the two, one name is on that list.

15 Q. Well, add it on? A. I can add it on. I am sorry, my lord, I did not bring it with me; I will bring it tomorrow morning.

M. LE COMMISSAIRE: Alors, M. Raymond, nous reviendrons là - dessus demain matin.

MR. RAYMOND: C'est parfait.

20 MR. McRUER: Q. Could you tell me how many looms you have in the Montreal Cotton Company now?

A. 3,524.

Q. And how many spindles? A. 162,976.

25 Q. I read just a few minutes ago - I think it was from either the report of 1905 or the one of 1910 - that there were 5,000 looms at that time and 200,000 spindles. Have the number of looms or spindles been reduced since you became an official of the company?
30 A. No, the spindles have been increased to a small extent.

...of the ... to ... in ...

... of the ... to ... in ...

... of the ... to ... in ...

... of the ... to ... in ...

... of the ... to ... in ...

... of the ... to ... in ...

... of the ... to ... in ...

... of the ... to ... in ...

... of the ... to ... in ...

... of the ... to ... in ...

... of the ... to ... in ...

... of the ... to ... in ...

... of the ... to ... in ...

... of the ... to ... in ...

... of the ... to ... in ...

... of the ... to ... in ...

... of the ... to ... in ...

... of the ... to ... in ...

... of the ... to ... in ...

... of the ... to ... in ...

... of the ... to ... in ...

... of the ... to ... in ...

... of the ... to ... in ...

... of the ... to ... in ...

... of the ... to ... in ...

... of the ... to ... in ...

4853

Aird

Q. Although they were something less than what you have now when you came here? A. Yes.

Q. And what about the looms? A. The looms

5 I would not like to say definitely now for the moment whether we have more looms to-day than in 1932 or not because we scrapped a number of the old-type of looms about a year or a year and a half after I came here.

10 Q. I wonder if there would be any way that we can find out when the looms dropped from 5,000 to about 3500? A. Quite.

Q. If you could make any inquiries to find that out?

A. I will do so.

15 Q. Have you automatic looms now entirely in the plant? A. Yes, sir, with the exception of 16 heavy type looms on which we weave ---

Q. What? A. Duck.

20 Q. What type of duck? A. Tennis shoes, sport shoes, sporting wear.

Q. Your spindles I understand are all ring spindles? A. Yes.

Q. You have no mules? A. Have no mules.

25 Q. I want to get some information from you about your system of making up your pay rolls.

THE COMMISSIONER: Is the work all cotton?

A. Cotton and rayon, my lord, and converting.

30 Q. Converting what? A. Converting grey goods into the finished goods, dyed finished or bleached.

Page 2

2025

25. 11. 1911

NOTE: THESE ARE NOT FOR

55501 6000 20

Samuel John Jones, Jr.

• action •

[illegible]

... Your opinion is I am stating and all right.

• 265 •

MR. McRUER; Q. You have dyeing plant and bleaching? A. Yes.

Q. Do you sell goods to the Dominion Textile Co.?

A. Yes.

Q. What volume of goods do you sell to them?

A. Oh, may be in the neighbourhood of 4,000,000 yards a year.

Q. What will your total output be? A. Last year ran about 30,000,000.

Q. 30,000,000 yards, A. Yes, sir.

Q. So that somewhere in the neighbourhood of one-seventh of it is disposed of to the Dominion Textile Company? A. Right.

Q. What portion of the stock of the Montreal Cotton Company is held by the Dominion Textile Company?

A. I cannot tell you officially on that but I saw it in one of the financial reports they own 16,000 shares, something like that.

MR. BALLANTYNE: 16,443 common shares representing 54.8 per cent. of the common shares. That is what the Dominion Textile Company owns of this company's shares.

THE COMMISSIONER: What is the total common shares?

MR. REWARD: 30,000. Also owns 406 preferred shares out of 30,000.

MR. McRUER; What type of goods do you sell to the Dominion Textile?

THE COMMISSIONER: It is only the common shares

that vote?

MR. BALLANTYNE: Yes, the preferred does not vote.

MR. McRUER: Q. What type of goods do you sell
to the Dominion Textile? A. Sell some of the
finer and fancy fabrics.

Q. In the grey state? A. Yes, sir.

Q. And do you manufacture yarn? A. Do we?

Q. Yes? A. For our own use?

Q. Yes? A. Yes.

Q. And do you sell any yarn? A. Yes, do quite
a business in yarn.

Q. With the Dominion Textile? A. No.

Q. You do not sell to them? A. No.

Q. I notice in the last Annual Report a paragraph
that refers to the business with the Dominion Textile:

"Fortunately, outlets developed over the
past two or three years such as Fine and
Fancy Sales Yarn and Grey Cloth for the
Dominion Textile Co's Converting Plants, have
stood us in good stead and have helped to
maintain employment and production in the
Spinning and Weaving Sections of the Plant."

That refers apparently to fine and fancy yarns?

A. The fancy yarns are for this. Coarse and fine
yarns used for weaving cloth in Textile Company
and balanced sold to the trade.

Q. I don't just get that. Fancy portion
of yarns were used in weaving cloth with the Dominion

Textile? A. No, fancy yarns referred to there
I take it to be fancy yarns we are selling to the
trade.

5 Q. You did not sell them to the Textile? A. No.

Q. What is referred to is grey cloth apparently
for the Dominion Textile? A. Yes, we do that.

10 Q. And in your sales of grey cloth to the Dominion
Textile do you sell them at the same price as you do
to the trade generally or have you a special arrange-
ment with them? A. No, they pay the market price.

15 Q. Who fixes the price to the Dominion Textile?
A. I generally fix the price when it is worth while.
If not one of the chaps in the Cost Department looks
after it.

20 Q. What do you mean you "fix the price when worth
while," - do you mean if it is a large order that re-
quires special attention on it or what do you mean
when it is worth while? A. Well, sometimes---

25 Q. When you get an order --- A. When you
get an order of a million or two million yards of
cloth you have to sharpen your pencil a little bit
more than when you get an order of a thousand yards
of cloth.

Q. When it is necessary to sharpen the pencil, you
are the one? A. That applies to the trade
as well as the Dominion Textile.

30 Q. But you are the ones at any rate that sharpens
the pencil on a large order that you would get from

100-443887-100

5

01

100

50

25

30

Dominion Textile? A. Or a customer.

Q. Either one - you would be the one who would fix the price, is that correct? A. Yes.

Q. Now, I want to get the officers of the Montreal Cottons. They are apparently set out on the first page of Exhibit 280 or the second page of it, rather. President, Sir Charles B. Gordon, C.B.E.; Vice-president, Sir Herbert S. Holt, Directors, - J.P. Black, Senator Raoul Dandurand, Wm. C. Finley, E.A. Robertson.

xx And the Managing Director, G.B. Gordon - that is Mr. Blair Gordon? A. Yes, sir.

Q. General Manager, W.G.E. Aird, and Secretary-treasurer, Chas. Gurnham. Mr. Gurnham was here when you came to the Company, was he? A. Yes, sir.

EXHIBIT 280: Report to Shareholders.

-- Commission adjourned for ten minutes.

-- On resuming.

CHARLES WILLIAM GURNHAM, Sworn,

EXAMINED BY MR. McRUER:

Q. What office do you hold with the Montreal Cottons?

A. I am Secretary Treasurer.

Q. How long have you been Secretary Treasurer?

A. Since the first of July, 1935.

Q. Who held that office before you? A. Mr. Hugh Wilson.

Q. Were you in the employ of the company prior to the 1st of July, 1935? A. I was.

Q. In what capacity? A. Assistant Secretary-

There is no doubt that the

gent, die kommt zu spät, die

Treasurer for 3 years. Previous to that in general office work.

5 Q. How long have you been in the employ of the company altogether? A. I am afraid I cannot tell you exactly. In the neighbourhood of 36 to 37 years.

10 Q. In what capacity have you been - in general office work? A. In general office work -- I started in there as a boy of 16 carrying messages and getting mail and that sort of thing and been in the main office ever since, in charge of invoicing, in charge of pay rolls for a certain length of time, general office work.

15 Q. Now, how were your duties divided here as between you and the General manager? - do you take your instructions from the General manager or from the Board of directors? A. From the Board of directors.

20 Q. And the general manager takes his instructions from the Board of directors in regard to the management of the mill? A. Well, I presume he does; you will have to ask him that.

25 Q. You are responsible for keeping the financial records of the company? A. I am.

Q. And in keeping your records you do not come under the general manager? A. No.

Q. Now, Do you make up the payrolls? A. Not personally, they are made in my department.

30 Q. But made up under your direction? A. Yes, sir.

Q. And do you make them up in duplicate? A. We do,

...in the neighborhood of 25 to 30 years.

...in that capacity have you been - in general

...I am afraid I cannot tell

...in the neighborhood of 25 to 30 years.

...in that capacity have you been - in general

I started in there as a boy of 15 carrying messages and putting mail and that sort of thing and been in the mail office ever since, in charge of handling, in charge of my rolls for a certain length of time, General Office work.

...has been your duties listed here as between

you and the General Manager? - do you take your in-

structions from the General Manager or from the Board

of Directors? ... from the Board of Directors.

...and the General Manager takes his instructions

from the Board of Directors in regard to the management

of the mill? ... I presume so does; you all

have to ask him that.

...You are responsible for keeping the financial

statements of the company?

...and in making your reports to the Board?

...General Manager?

...do you make the payroll?

...and the mill is in operation.

...the mill is in operation.

In triplicate.

Q. One copy kept here? A. Right.

Q. And what becomes of the other two? A. One

copy is sent back to the foreman of the Department
and the other copy goes to the Statistical Department
in Montreal, Dominion Textile.

Q. The Statistical Department of the Dominion
Textile keeps statistics in regard to this company, do
they? A. We send them only copies of our report
and pay roll. What becomes of them when they get
into Montreal I cannot say.

THE COMMISSIONER: Q. To the Dominion Textile?

A. Yes, sir.

MR. MCKINLEY: Q. Do you send other reports to the
Statistical Department of the Dominion Textile besides
the pay rolls? A. Yes, production reports,
cost sheets. That is all that goes from my

department. There may be others.

Q. Do all your cost sheets for Montreal Cottons
go to the Dominion Textile? A. All our
cost sheets - by that you mean our quarterly cost
sheets showing the cost of the operations?

Q. Yes? A. Yes, they do.

Q. So that the Statistical Department of the Dominion
Textile has full and complete information in regard
to the operation of the Montreal Cottons Company?

A. Yes.

Q. I suppose as far as statistics are concerned

in addition.

Q. Now, you say that the

the cost of the sheets is

very low, and that the

the cost of the sheets is

in addition.

Q. The Statistical Department of the

level of sheets is not to be

Q. Now, you say that the

the cost of the sheets is

in addition.

Q. To the Statistical Department

Q. Yes, sir.

Q. Now, you say that the

Statistical Department of the

Q. Yes, sir.

Q. Now, you say that the

Q. Yes, sir.

Q. Now, you say that the

Q. Yes, sir.

Q. Now, you say that the

Q. Yes, sir.

Q. Now, you say that the

Q. Yes, sir.

Q. Now, you say that the

Q. Yes, sir.

Q. Now, you say that the

10

11

12

13

14

4860

Gurnham

they would have as complete information as you would yourselves? A. I think so, yes.

Now, Mr. Heward said that there was some question about these pay rolls in respect to the convenience of your company. What is it that you want to say

about that? I want to file the pay roll. Now, is there some objection you had to make about that?

A. I have no objection, I simply wanted to state they are the only copies we have of those pay rolls here. There may be of some of them - since we have been sending copies to the Dominion Textile I presume there are copies of those pay rolls in the Statistical Department of the Textile but as far as we are concerned here at the mill office I have no further copies of those particular pay rolls which I am depositing here to-day.

Q. But in respect to this last pay roll for the fortnight ending February 22nd, 1936, there will be a copy of that with the Dominion Textile? A. Yes.

Q. Well then, I am afraid we will have to ask you to file them in order to keep our records complete.

Now, there appears to be two sheets for 1926, yellow sheet and white sheet - are they the same? A. No, those white sheets are weavers' wages.

Q. What are the yellow sheets? A. The yellow sheets are for all other departments in the mill.

xx I think also in 1926 you will find there is a file of those sheets also which covers the repair

4880

Lundham

they would have as complete information as you would

... ..

... .. Mr. Howard said that there was some question

... ..

of your company. What is it that you want to say

about that? I want to file the pay roll. Now,

is there some objection you had to make about that?

A. I have no objection, I simply wanted to state

they are the only copies we have of those pay rolls

here. There may be of some of them - since we

have been sending copies to the Dominion Textile

I presume there are copies of those pay rolls in the

Statistical Department of the Textile but as far as

we are concerned here at the mill office I have no

further copies of those particular pay rolls which

I am depositing here to-day.

A. But in respect to this last pay roll for the

... ..

copy of that with the Dominion Textile?

A. Well then, I am afraid we will have to ask you

to file them in order to keep our records complete.

Now, there appears to be two sheets for 1935, yellow

sheet and white sheet - are they the same? A. No.

... ..

... ..

... ..

... ..

department.

Q. Well then, you have produced pay rolls for the last fortnight of February for each of the years from 1926 to 1936 inclusive?

A. I have.

THE COMMISSIONER: Better put them in separately.

The first one is what?

MR. McRUER: The last fortnight in February, 1926, to 1936 inclusive.

EXHIBIT 281: Pay roll, Feb. 1926.

EXHIBIT 282: Pay roll, Feb. 1927.

EXHIBIT 283: Pay roll, Feb. 1928.

EXHIBIT 284: Pay roll, Feb. 1929.

EXHIBIT 285: Pay roll, Feb. 1930.

EXHIBIT 286: Pay roll, Feb. 1931.

EXHIBIT 287: Pay roll, Feb. 1932.

EXHIBIT 288: Pay roll, Feb. 1933.

EXHIBIT 289: Pay roll, Feb. 1934.

EXHIBIT 290: Pay roll, Feb. 1935.

EXHIBIT 291: Pay roll, Feb. 1936.

MR. McRUER: Q. I think I will deal with 1936 first. There appears to be three types of forms used in making up the pay roll of 1936?

A. Yes, sir.

Q. The first form, which is the small sheets,

indicates what?

A. All operatives on repair work, &c. That is re-Cap.

Q. The front page is recapitulation?

A. This front page is recapitulation.

Q. Of what? Of the operatives on repair work?

A. On everything. The top part up here is the

... ..

... .. well then, you have produced my rolls for the 19

... ..

... .. to 1986 inclusive? I have.

... .. better put them in separately.

... ..

... .. the 1986 is 1986, 1987,

... ..

... ..

... ..

... ..

... ..

... ..

... ..

... ..

... ..

... ..

... ..

... ..

... ..

... ..

... ..

... ..

... ..

... ..

... ..

recapitulation of the yellow sheet and the bottom part is the recapitulation of the white sheet and weavers' wages comes in along with your yellow sheets.

5 Q. Then in addition to the recapitulation of those small white sheets you have the names of the repair men? A. Yes.

Q. And the rates that they are paid? A. Yes, sir.

10 Q. Now, take, for instance, this man Lussier - that is \$90 a week, is it? A. A fortnight, he is fortnightly.

Q. And what is 180? A. the number of hours worked.

15 Q. And the 5? A. Is the rate for ten hours.

Q. And the red indicates? A. The red is the deduction which is made for the hospital upkeep, 10 cents.

20 Q. For hospital up-keep, what is that? A. There is 10 cents deducted fortnightly from wage --- I think, Mr. McRuer, Mr. Aird has a file which explains all that that 10 cents covers.

25 Q. This is before Mr. Aird's time we are dealing with now? A. Well, it was always for the same thing. The operatives have the free services of a doctor in case of sickness and also whatever medicines they need, all covered by this 10 cents. We have a first-aid department.

30 THE COMMISSIONER: You are talking about a certain 10 cents.

...in the ...
...is the ...
...woven, ...
...Then in ...
...small ...
...and the ...
...Now, ...
...is ...
...he is ...
...and what ...
...the number ...
...And the ...
...and the ...
...the ...
...to ...
...For ...
...is ...
...Mr. ...
...that ...
...This ...
...and ...
...The ...
...a ...
...they ...
...a ...

5

10

15

20

25

30

MR. McRUER: There is apparently 10 cents deducted every fortnight.

THE COMMISSIONER: On everybody?

MR. McRUER: From these employees.

5 Q. Is that deducted from every employee? A. If the employee earns more than \$8 in the fortnight, yes. If he earns less than that then only deduct 5 cents.

Q. Do you ever take more than 10 cents? A. Never.

10 Q. So that if he is under \$8 it is 5 cents - over \$8 it is 10 cents? A. Quite.

Q. Now, what benefit do the employees get?

15 A. They have the free services of a doctor in case of sickness, the use of the first aid department in the mill, free medicine.

Q. Dispensed by whom? A. Dispensed by the doctors belonging to the Montreal Cottons. We have first aid department with the medicines there at the mill.

--

--

A. I have here --

Q. Well now, I will just come back to that subject matter when I have got these pay rolls classified. I will not overlook it.. There is one other item on these small sheets; there is D-1, D-2, D-3, what does that refer to? A. The pay numbers.

Q. That is the number that goes on their envelope? A. Yes.

BY THE COMMISSIONER: Is it always the same number?

BY MR. McRUER: Q. Do they always have the same number on their pay envelope? A. Not necessarily; the pay number might vary. As a general rule we try to keep them on the same number.

Q. Now, continuing with the record for the fortnight ending February 20, 1926, we have the yellow sheets; those sheets are for the purpose of recording what class of workmen? A. The sheet which you are looking at there at the present time covers the old mill xcard room.

BY THE COMMISSIONER: Q. What was it for? A. The old mill xcard room.

Q. Try and speak a little louder. Speak as loudly as Mr. McRuier speaks and it will be very helpful.

BY MR. McRUER: Q. What is the use of the yellow sheets? That is what I want to get at, as distinct from the white sheets that we come to of the same size? A. The white sheets are used for paying the weavers who are all paid on piece work and the cuts have to be booked as they come in. On the yellow sheet those operatives are working in the card room, and the overseer

Q. Well now, I will just come back to that

subject matter when I have got these two police officers

I will not overlook it. There is one other item on

these small sheets; there is B-1, B-2, B-3, what does

that refer to? A. The way numbers.

Q. That is the number that goes on their envelope

A. Yes.

BY THE COURT: Is it the same number

BY MR. WOODWARD: No, they always have the same

number on their way envelopes

right; the way number might vary. As a general rule

we try to keep them on the same number.

Q. Now, coinciding with the record for the four-

night ending February 20, 1965, we have the yellow

sheets; those sheets are for the purpose of recording

what class of workmen? A. The sheet which

you are looking at there at the present time covers

the old mill room.

BY THE COURT: I see. What was it for?

A. The old mill room.

Q. Try and speak a little louder. Speak as loudly

as Mr. Woodward speaks and it will be very helpful.

BY MR. WOODWARD: What is the use of the yellow

sheets? What is what I want to get at, as I said

from the white sheets that we come to of the same size

the white sheets are used for recording the returns

who are all paid on it as well and the only have to be

booked as they come in. On the yellow sheets these

of the department at that time used to enter the daily time in and extend it and send it to the office for checking. We made up our pay from those sheets.

Q. Now, was the yellow sheet only used for employees who were working in the card room?

A. No, in the card rooms, and, in fact, all the manufacturing operations in the mill with the exception of the weavers who are on the special sheet.

Q. Alright, that makes it quite clear. We have the repair men on the first sheets that I dealt with. Then we have the weavers on the large white sheets and all other employees on the yellow sheets?

A. That is right.

Q. Alright; now, looking at the yellow sheets we will see if there is anything that requires explanation. The letters indicate days of the week? That is right, M.T.W? A. That is right, Monday, Tuesday and Wednesday.

Q. Total time, amount, and deductions --

THE COMMISSIONER: Now, Mr. McKuer, does that imply that all these employees on these yellow sheets are paid by the time and not by the piece?

BY MR. MCKUER: Q. Is that right? A. Not necessarily.

Q. They are both there? A. They are both on those yellow sheets.

Q. I thought you said the weavers were separate because they were paid by the piece; that is not quite right? A. Not exactly; the weavers

are paid by outs. There are some piece work on

10

15

20

25

30

of the department of the...
...in the...
...made up our... from these sheets.

...the...
...employees who were working in the card room

4. No. in the card room, and, in fact, all the
manufacturing operations in the mill with the exception
of the weavers who are on the special sheet.

...that makes it quite clear. We have
the repair men on the first sheets that I dealt with.
Then we have the weavers on the large white sheets
and all other employees on the yellow sheets

A. That is right.
...looking at the yellow sheets
we will see if there is anything that requires

...The letters indicate days of the week
That is right, M.T.W.
A. That is right, Monday,
Tuesday and Wednesday.

...Total time, Monday, and Wednesday --
...The Commission: Now, Mr. McNamee, does this mean
that all these employees on these yellow sheets are

paid by the time and not by the piece?
BY MR. McNamee: Q. Is that right?
A. Not

...They are both there?
...those yellow sheets.
...I find that you said the weavers were

because they were paid by the piece; that is not
...Not exactly; the weavers
are paid by unit.
There are some piece work on

those yellow sheets.

BY MR. McRUER: Q. Probably we can find the piece work on the yellow sheets?

A. There is some on the first sheet. These red figures above here

indicate the hanks that are the production.

Q. Now, just a moment till we see what we have got here. Near the foot of the first sheet there are certain red figures. In the first line of the red figures there is 21 on Monday and in black figures there is 12; the black figures indicate the number of hours?

A. The number of hours.

Q. And the red figures, 21 -- A. Indicate the number of hanks produced on which he is paid.

Q. I see; then, there is 196 in red which means 196 hanks, does it, that is the sum total, not the total time; instead of the total number of hours being filled in there you filled in the total number of hanks, is that it?

A. That is right.

Q. Then in red, the column in red figures, 21, what does that mean?

A. The rate that was paid for that particular class of work, 21 cents per hank.

Q. Then, there is \$41.15, that is \$41.15, is it?

A. Yes.

Q. For the two weeks' work of that employee?

A. That is right.

Q. And the next employee apparently had \$47.90 for two weeks' work; that is correct?

A. That is right.

Q. 228 hanks, apparently?

A. Yes.

77 101. We think: "Probably we can find the place

Q. Now, the last one is a little confusing to me. Apparently 151 is the total number of hanks shown there and then the figures, 19, is it 19.4? A. Yes.

Q. It looks like 194; it is 19.4, or a total earned of \$29.30. Now, what type of work were these employees performing in 1926 when they earned those wages? A. The occupation is shown

immediately following the employee's name.

Q. They were all slubbers, apparently -- no, the first one was -- A. That is a slubber tender.

Q. The first one -- oh yes, all slubber tenders.

MR. BALLANTYNE: Is the total hours there?

MR. McRUER: The total hours are not shown. There was no total, but apparently they were working pretty well on 12 hours a day. This first one that got \$41.15 worked 12, 12, 6, 12, 12, 11, 12, 12, 12, 12.

THE COMMISSIONER: How much did he get, did you say?

MR. McRUER: \$41.15.

THE COMMISSIONER: For the fortnight?

MR. McRUER: For the fortnight, yes.

Q. Now, are there any other -- oh yes, the next page is a page of piece workers, practically all piece workers, red figures? A. The red figures indicate piece workers, yes.

Q. Alright, and they are intermediate tenders, roving tenders, roving tenders. We will see if we can get a full week here. Here is one, number 70, apparently the number of hours is 96 hours, \$20.95. Well, we can study those later. Now, you got the

Q. Now, the fact that it is a private investigation is not
materially different from the fact that it is a public investigation
is it not?

A. It looks like that; it is that, or a total
absence of \$40.00. Now, what kind of work was there

employees working in that when they entered there
was any?

A. The occupation is shown
immediately following the employee's name.

A. They were all neighbors, apparently -- no,
the first one was --

tenor.
A. The first one -- on yes, all right, tenor.

Q. Now, the total hours are not shown. There
are no total, but apparently they were working

pretty well on 12 hours a day. This first one that
got 14.15 worked 12, 12, 6, 12, 12, 11, 12, 12, 12,

the second one: How much did he get, did you say
the second one: \$41.15.

Q. Now, the third one, the third one, the
third one, the third one, the third one.

A. Now, one there and other -- in yes, the next
year is a lot of about 10 years, approximately all

A. The red line
of the work, the first one?

the whole place was there, yes.
A. All right, and the whole place was there.

Q. Now, the third one, the third one, the third one,
and, at a 14.15 rank here. There is one, number 10,
approximately the number of hours is 25 hours, \$40.95.

first one, did you?

SECRETARY WHITELEY: Yes.

MR. McRUER: The small sheet.

ASSISTANT SECRETARY RENE: Yes.

BY MR. McRUER: Q. Then, we come to the record of the weavers. Now, you have a record that shows -- take the first page, now --

MR. HEWARD: Which year are we dealing with now?

MR. McRUER: Still the same year, the same pay roll.

MR. HEWARD: 1926?

MR. McRUER: 1926, yes.

THE WITNESS: The first column is the pay number given to each employee.

Q. 1200, the first one? A. The second column is the employee's name.

Q. Yes? A. Then, the third column is simply the slasher number, it does not enter into the figuring of the pay; it is simply kept for record purposes.

The fourth column indicates the number of cuts that were left on the loom at the beginning of the fortnight. The fifth column is the class of goods that is being woven on each loom. The sixth column is the loom number, the number that is on the loom, every loom has a number.

Q. That girl, Blanche Campbell, apparently had six looms, one to six? A. That is right.

The next column indicates the number of cuts that have been taken off the loom during the fortnight. That would indicate that a cut was taken off on the 12th, a cut on the 18th and three-eighths of a cut on the

THEY ARE THE ONLY TWO

THE UNIVERSITY OF CHICAGO LIBRARY

• 00000 8' 0-10 June 61 at Maricao

20th making 2-3/8 cuts at a price of \$1.37 or \$3.25
on that loom. The combination of the six looms
gives the weaver's wages.

Q. That girl got \$20.70 for the fortnight?

A. Right.

Q. But there is nothing to give us how many hours
she worked, is there? A. No, I have no record of
the number of hours worked by weaving operatives at
that time. They were not kept.

BY MR. HEWARD: Q. Do you keep them now?

A. Yes.

BY MR. McRUEL: Q. The next one, Joseph Legault
got \$35.70 and Trudeau got \$29.80, and so on. This is
kept all the way through in the same way for the
weavers; you followed the same system all the way
through? A. No, you will find
a change at the same time this change was made. The
sheets are changed a little bit but the principle is
exactly the same.

Q. I am referring to 1926, in 1926 it was kept
all the way through this pay roll the same way?

A. Yes.

Q. No changes for different types of weavers or
anything like that? A. No.

Q. Then, that completes the 1926 pay roll
and, Mr. Rene, if you will put them all together in
that way, I will turn the rest over for you to sort
out according to year. Up to 1930 you apparently
kept the pay rolls in the same way as you did in 1926?
A. Right.

2000 making 2-3/8 ounce as a price of \$1.37 or \$2.25
on that item. The combination of the six items
gives the weaver's wages.

Q. That will get \$20.70 for the formula?

A. Right.

Q. But there is nothing to give me how many hours

one worked, is there? A. No, I have no record of

the number of hours worked by weaving operatives at

that time. They were not kept.

BY MR. WATKINS: Q. Do you keep them now?

BY MR. WATKINS: A. The next one, Joseph is said

for \$20.70 and probably got \$25.50, and so on. This is

kept all the way through in the same way for the

weavers; you followed the same system all the way

through? A. No, you will find

a change at the same time this change was made. The

sheets are covered a little bit but the principle is

exactly the same.

Q. I am referring to 1926, in 1926 it was kept

all the way through this way till the same way?

A. Yes.

Q. No changes for different types of weavers or

Q. Then, that completed the 1926 way till

and, Mr. Kane, if you will put them all together in

that way, I will turn the rest over for you to work

out according to year. It to 1926 and onwards till

kept the way till in the same way as you did in 1926

Q. Then, in 1931, we come to the use of a little different form? A. That is right.

Q. Apparently you adopted the form of the Dominion Textile Company? A. Right, sir.

Q. At that time this is printed on it, Dominion Textile Company, Limited --

THE COMMISSIONER: What year, did you say?

MR. McRUER: 1931, my lord.

Q. Now, have you anything that will show us the rates that were paid over a period of years?

A. The rates for particular operations?

Q. Yes?

A. No.

Q. You haven't anything that shows what rates were paid for piece work, we will say for weaving in 1926? A. No.

Q. Have you anything that will show the rates that were paid as far back as 1930? A. The rates in 1926 for each particular sort are shown right on the sheet itself but I have no list of them.

Q. I see; have you any sort of rate book or record of rates that are paid now? A. Not in my department.

Q. Not in your department? A. No.

Q. Are the rates of pay not fixed from Montreal? A. No; to my understanding the rates of pay are fixed by the general manager.

BY THE COMMISSIONER: Q. The general manager?

A. That is my understanding, yes.

BY MR. McRUER: Q. They are fixed here locally?

A. Yes.

Q. Then, in 1931, we come to the end of a list?
A. That is right.

Q. I understand you consider the term of the list?
A. Right, sir.

Q. At that time this is printed on it, Division?
A. Yes, sir.

Q. Now, I understand; that is, the list?
A. Yes, sir.

Q. Now, have you anything that will show us the
A. Yes, sir.

Q. The names for particular agents only?
A. Yes, sir.

Q. Now, I understand; that is, the list?
A. Yes, sir.

Q. Have you anything that will show the names
A. The

Q. That were paid as far back as 1931?
A. Yes, sir.

Q. I see; have you any sort of rate book or
A. Not in my

Q. Record of rates that was paid now?
A. Not in my

Q. Not in your separate?
A. No.

Q. The names of people that were listed from 1931?
A. Yes, sir.

Q. That is my understanding, is it?
A. Yes, sir.

Q. Now, I understand; that is, the list?
A. Yes, sir.

Q. They don't come from Montreal as a result of their statistical compilations there? A. No.

BY THE COMMISSIONER: Q. That is as far as you know; are you sure about that? A. To the best of my knowledge. The fixing of rates is not in my department.

BY MR. McRUER: Q. Well then, you make up the pay roll? A. Yes.

Q. You must get the rate from somebody that is going to govern the making up of the pay roll?

A. The rates are already on the pay roll when they come to my department and are signed on the bottom by the superintendent of the department.

Q. I see "help and rates correct" is stamped on the bottom of the sheet; you say that is inserted before they come to you? A. Yes.

Q. That information -- A. The rates are all on the sheets when they come to me.

Q. Then, all you do, I suppose, is compile the extensions? A. Right.

Q. And provide the money to pay them with? A. Make up the pay, yes.

Q. So that as far as you are concerned you have no responsibility for the accuracy of the pay roll other than with the mathematical compilations?

A. Correct, that is all.

Q. So that when I turn, for instance, to weavers on the pay roll of February 28, 1931 under the old mill, page one and we find there, for instance, in the column under rates, 41.5, you don't know what that is?

A. Pardon me, those are not weavers. That is the weave room but those are loom fixers.

Q. Yes, you are quite right; that will be a rate per hour, is it? A. The loom fixers are on

a rate per hour.

Q. Let us turn over to the weavers. Oh yes, I see the piece workers are made up in a little different manner, and these figures indicate the styles and pieces and price? A. Right.

Q. Is that right? A. Yes.

Q. Looking at page 6 on the same pay roll under the heading old mill. Well now, I see in this pay roll, the first one I have come to -- the weavers seem to run \$33.35, \$39.35, \$41.25, \$35.90, \$30.40, \$32.00, \$28.65, \$30.05, \$42.55, \$32.10, all for 110 hours. Have there been any changes in the rates paid since 1930? A. I cannot answer that because

I do not know. I said the rates are filled in and I am not responsible for the rates. I cannot tell whether they have been altered or not.

Q. Well, Mr. Aird has only been with the company since 1932; who would be filling his position prior to 1932? A. Prior to 1932 Mr. Horton was manager

of the mill.

Q. Is he still around? A. No, Mr. Norton has left the country. I don't know where he is; he is somewhere in the United States.

Q. You cannot tell us anything about whether there have been any changes in the wage scale since

.. Yes, you are quite right; that will be a wife

•THER TOO OF BY E

Let us turn over to the next page.

• 11th Oct 19

Worton has left the country. I don't know where he

1932? A. I cannot. There has been no general change but whether there have been individual changes I cannot say. I do not check the rates.

Q. Well, we will have to go over these and examine them. I will just leave these with you, Mr. Rene.

Now, to go back to the question of the medical services that is given to the employees, Mr. Aird has handed us a memorandum; can you tell me what it is? Are you familiar with that? A. Yes. It is a

memorandum that was made up on the 7th of May just outlining the rights that the employees had for the ten cents that they were paying.

Q. That is the 7th of May this year? A. Yes.

Q. This reads as follows:-

"THE Montreal Cottons Limited, First Aid Department,
Valleyfield, Quebec, 7th May, 1936.

At a meeting held on the 22nd of April, 1936, at which were present Doctors Roman, Moore and St. Onge the question as to the services to be given our employees in return for the fortnightly 5 cent charge to those earning less than \$8.00 per week, and the 10 cent fortnightly charge to those earning \$8.00 and over per week, it was decided as follows:

(a) Free attention covering any accidents or sickness in the mill or out of the mill; this to include prescriptions also.

Should, however, the accident occur outside the mill, or an illness occur necessitating hospital treatment or the services of a doctor from outside

1922

Q. I cannot. There has been no general change but rather there have been individual changes I cannot say. I do not check the rates.

A. Well, we will have to go over these and examine them. I will just leave them with you, Mr. Henderson.

Q. Is it given to the employees, Mr. Henderson, that is a memorandum; can you tell me what it is?

A. Yes. It is a memorandum that was made up on the 7th of May just outlining the rights that the employees had for the

Q. That is the 7th of May this year?

A. Yes. That is the 7th of May this year.

Q. This is the 7th of May this year?

A. Yes. That is the 7th of May this year.

Q. This is the 7th of May this year?

A. Yes. That is the 7th of May this year.

"our city, and who is not connected with our Company, the patient is to pay for same.

Should the accident or illness occur in the mill and the patient requires to be sent to the hospital, or the services of a doctor not connected with our Company, then it comes under the Workmen's Compensation Act.

In the case where a sick or an injured party is taken to the hospital for treatment, the company doctor is to render what services as are necessary, free of charge.

When the patient is discharged from the hospital and returns home, he is also to receive such services free of charge from the Company's doctor.

(b) The charge of 5 or 10 cents referred to is not to cover treatment for venereal diseases nor for confinement cases.

(c) In special cases such as women's diseases in which our employees are treated by any of the company's doctors, they, the doctors are entitled to make a charge therefor as such cases are considered outside the services that we are obliged to give our employees.

(d) The above also applies to old employees who are now being paid a pension, or those who are not working and are awaiting to have their name added to the Pension List; they have the privilege of coming to the First Aid Department for treatment."

And this is signed by Roman, Moore and St. Onge and by

• 00-28 701 (1) 01 01 1981/07 011 1980M

Mr. Aird. Was there some meeting to consider this matter on the 22nd of April, 1936? A. Not that I attended; I was not there.

Q. Then, probably as treasurer of the company you can answer this question. Apparently for a great number of years the sum of ten cents per fortnight and five cents, respectively, has been deducted from the employees regularly? A. Right.

Q. How much would that fund amount to each year? A. Well, I would have to check that. I really am not in a position to say. At the present time it is running in the neighbourhood of \$200 a fortnight, but I am not in a position to make a definite statement on that without checking it up.

Q. That would come in the neighbourhood of \$20,000? A. Yes, 26 fortnights, right.

Q. A year? A. No, \$5,000.

Q. Oh yes, that is right, 26 fortnights; and is all the money expended in paying these doctors? A. Yes.

Q. There is no profit made on that then? A. No profit at all, no.

Q. You have no knowledge of what happened on the 22nd of April last? A. No.

Q. Were you paying out money to the doctors prior to this, prior to the 22nd of April? A. Paying the doctors for their services?

Q. Yes. A. Oh yes.

Q. Did you make any change in the rate that you were paying the doctors at the 22nd of April, or

Q. And then you would be a partner with
A. Yes, sir.

Q. I attended; I was not there.
A. Then, possibly an insurance of the company.
Q. You can answer this question.

Q. I would like to know how much of the money was
and five cents, respectively, how much was taken from
the business?

Q. Now much would that have amounted to each year?
A. Well, I would have to check that. I really do not
know the amount.

Q. It is a question to me. As the amount that it is
remained in the well known of 1900 a little bit, but
I do not know the amount to which a definite statement is
that without checking it up.

Q. That would come in the well known of
A. Yes, sir, in 1900, that is right.
Q. A year?

Q. In 1900, that is right, in 1900, that is right;
all the money expended in paying these amounts?
A. Yes.

Q. There is no profit made of that time?
A. No profit at all, no.
Q. And have you knowledge of what happened at

Q. Yes, sir, I would like to know how much of the money was
and five cents, respectively, how much was taken from
the business?

Q. Now much would that have amounted to each year?
A. Well, I would have to check that. I really do not
know the amount.

recently?

A. No.

Q. There was no change in what the doctors were paid?

A. No.

Q. But you have no knowledge yourself as to what services they were supposed to render?

A. That meeting, I understand, was for the purpose of making it very definite what services the doctors were to give.

Q. Yes, I know, but I am saying that you don't know yourself what they were supposed to do; that apparently was with Mr. Aird?

A. Mr. Aird.

Q. Well, I will ask Mr. Aird about that, because there are some questions in connection with this.

Would you just step down a minute? Mr. Aird; I want to clear this matter up when we are at it.

WILLIAM G. AIRD, recalled,

THE WITNESS: Let me have that; I want to change something in that.

BY MR. McRUR: Q. You cannot change anything in that, it is signed. A. I will get it changed in front of the doctors.

Q. We will deal with that when it comes. Were you present at the meeting of the 22nd of April when the matter of medical service to the employees was discussed?

A. Yes.

Q. What was the object of calling this meeting?

A. The object of calling the meeting was this, that there was nothing on record, as far as I could find, showing exactly what the doctor or the nurse or the

There was no sign of any

...it is very definite that survivors of the Holocaust

• SV 12 01 01 01

Yes, I know, but I am saying that you don't

• 875 • 24 • A

1000

• 9000 21 31, 3000

2000

company was to render to the employees for the amount they subscribed to the fund. I wanted to get it down in black and white so there could be no misunderstanding on that at all.

5

BY THE COMMISSIONER: Q. Tell me this, is each employee obliged to pay this amount or is it optional?

A. I would not like to answer that. They are all doing it.

10

BY MR. McRUER: Q. It has been deducted from their pay? A. Yes.

Q. I noticed on the first pay roll we have here for 1926 the sum is deducted from the pay?

A. Five and ten cents.

15

Q. Throughout? A. That is the system that has been in vogue for a number of years, but it has never been put down in black and white exactly what it was to cover. That is why I put it down there.

20

Q. Why were you prompted in April of this year to get around to putting it down in black and white?

A. Well, there is always things arising coming into a new firm; you don't find everything the way you want it and by working you find things which are not there and you have got to put them there.

25

Q. Had it been left just with the doctors themselves to interpret what they were to do?

A. I cannot answer that, Mr. McRuer. I don't know what instructions previous managers gave to the doctors or to the nurses.

30

Q. You know what had been going on for four

5

10

15

20

25

30

company was to return to the employees for the amount
 they subscribed to the fund. I wanted to get it down
 in black and white so there would be no misunderstanding
 on that at all.

BY THE COURT: I mean, I told me this, is each
 employee supposed to pay this amount or is it optional?
 A. I would not like to answer that. They are all
 doing it.

BY MR. BARNES: It has been suggested from their
 side that the money is to be paid for the year
 1900. I would like to know if that is correct?
 A. Yes and for cents.

A. That is the
 suggestion that has been in vogue for a number of years,
 but it has never been put down in black and white
 exactly what it was to cover. That is why I put
 it down there.

A. Why were you prompted to write of this year
 to get around to putting it down in black and white?
 A. Well, there is always things arising coming into
 a new firm; you don't find everything the way you want
 it and by working you find things which are not there
 and you have got to put them there.

A. Had it been left that with the doctors
 themselves to interpret what they were to do?
 A. I cannot answer that, Mr. Barnes. I don't know
 what would have happened if it had been left to the doctors.

years, surely? A. That is why I got it
in black and white. That had been going on and I
just wanted to make sure.

Q. What had been going on? A. Yes.

Q. What had been going on for four years prior
to April of this year? A. I understand
these same clauses were in effect during the four
years I have been here.

Q. But it was not down in writing any place?

A. Right.

Q. This is the nature of the service that had
been given? A. Right.

(page 4882 follows)

years, entirely?

A. That is why I got it.

Is that the only one? Was there any other?

That was the only one.

A. Yes. .. What has been doing you?

.. That has been doing on for four years prior

to that of this year? A. I understand

these same changes were in effect during the four

years I have been here.

.. But it was not given in writing any place?

A. Right.

.. This is the nature of the service that has

been given? A. Right.

(page 488 follows)

7

10

15

20

25

30

Q. Now, I want you to explain one or two details in connection with it. The first is "Free attention covering any accidents or sickness in the mill or out of the mill; this to include prescriptions also."

5 Now, does an employee get free medical attention for, we will say, influenza contracted out of the mill?

A. Right.

Q. He gets free medical attention? A. Right.

Q. Does it include medical attention for life?

10 Supposing he becomes tubercular and is unable to work, does the service carry on then or does it discontinue when he is struck off the pay roll? A. That is a case I never ran across yet.

15 Q. None of the employees become stricken?

A. No, we have not been faced with such a circumstance as that yet.

20 Q. Has none of the employees in the last four years become stricken with tuberculosis? A. Not that I know of.

Q. None of them been stricken with any incurable malady at all? A. Well, I cannot teach ---

25 The Montreal Cottons are a large mill and we look after our help in the mill as well as we can and outside the mill too, but to tell you what each man dies of I cannot tell you.

30 Q. I am not asking you any such nonsense as that at all but I am asking you a perfectly simple question and that is - whether the benefits that are provided

here would extend to an employee who had become
unable to work for a long period of time? A. I
can tell you one case, yes.

5 I am not asking one specific case - I am asking
what policy is underneath it all? A. There
would be no hold back on that as far as company is
concerned, they would look after their help. The
doctor has not refused to call on anybody who is
10 sick on account of old age.

No, I want to know what your understanding is
as to what rights the employees have. If the
employees purchases something he has a right to some-
thing, not a right to the good will of a doctor or
15 any other body, he has right to what he buys. When
he pays 10 cents a fortnight or five cents he has
bought something? A. Yes.

Now, I want to know what he has bought?

20 A. If he pays 10 cents a fortnight he pays \$2.60
cents a year. He may take out that in one week's
prescription.

I am not arguing that point at all? A. I
am sorry I do not understand you.

25 Q. Well, I am trying to get one thing to begin
with and that is whether or not he has a right to
be supplied with free medical attention, should he
become ill for a long period of time with such a
30 disease as tuberculosis or cancer or any other
incurable disease of that sort? A. Yes, he has

Here would extend to an employee who had become

unable to work for a long period of time? A. I

can tell you one case, yes.

. I am not asking one specific case - I am asking

what policy is underneath it all? A. Where

would be no hold back in that as far as company is

concerned, they would look after their help. The

doctor has not refused to call on anybody who is

sick on account of old age.

. No, I want to know what your understanding is

as to what rights the employees have. If we

employee purchases something he has a right to some-

thing, not a right to the good will of a doctor or

any other body, he has right to what he buys. When

he pays 10 cents a fortnight or five cents he has

bought something? A. Yes.

. Now, I want to know what he has bought?

. If he pays 10 cents a fortnight he pays 11.00

cents a year. He may take out that in one week's

prescription.

. I am not arguing that point at all? A. I

am sorry I do not understand you.

. Well, I am trying to get one thing to explain

with and that is whether or not he has a right to

be supplied with free medical attention, then as

persons ill for a long period of time with such a

disease as tuberculosis or cancer or any other

that right.

Q. So that you are making that statement without any reservation, that the employee who have subscribed to this fund have a right to free medical attention irrespective of whether they are able to continue in the employment of the company or not due to the disease?

A. I would not want to say if a man -- I am only assuming this now -- if a man fell sick at the age of 30 we are going to carry him to the age of 70, if he only pays for ---

Q. I want to know what he is entitled to? A. Well, in a case like that -this is the only way I can answer it - if an occasion should arise such as you described the matter would be brought up and discussed and a decision arrived at as to what future treatment a man, woman or child would receive.

Q. Who is the senior doctor of those three?

A. Doctor Roman.

Q. He is the one that has been longest with the company?

A. Yes.

Q. Is he a permanent employee of the company?

A. No, only part-time.

Q. But he is paid, I take it, by the company for the service he gives?

A. Yes, for the service he renders.

Q. Then paragraph (A) Should, however, the accident occur outside the mill, or an illness occur

Q. Now, you say that the man who was

Q. Now, you say that the man who was

Q. Now, you say that the man who was

Q. Now, you say that the man who was

Q. Now, you say that the man who was

Q. Now, you say that the man who was

Q. Now, you say that the man who was

Q. Now, you say that the man who was

Q. Now, you say that the man who was

Q. Now, you say that the man who was

Q. Now, you say that the man who was

Q. Now, you say that the man who was

Q. Now, you say that the man who was

Q. Now, you say that the man who was

Q. Now, you say that the man who was

Q. Now, you say that the man who was

Q. Now, you say that the man who was

Q. Now, you say that the man who was

Q. Now, you say that the man who was

A. Yes.

Q. Now, you say that the man who was

Q. Now, you say that the man who was

Q. Now, you say that the man who was

Q. Now, you say that the man who was

Q. Now, you say that the man who was

Q. Now, you say that the man who was

necessitating hospital treatment or the
services of a doctor from outside our city,
and who is not connected with our Company, the
patient is to pay for same."

That is, if the accident does not occur in the mill
he gets no benefit, if he is hurt out on the highway?

A. Yes, provided serious case where we have to bring
outside doctor in for him. If the case can be
treated by local doctor he is looked after by local
doctor.

Q. Then you get this clause which says:

"Should, however, the accident occur outside the
mill, or an illness occur necessitating hospital
treatment or the services of a doctor from
outside our City, and who is not connected
with our Company, the patient is to pay
for same."

THE COMMISSIONER: That is, if the illness is contracted
anywhere and he has to go to hospital the patient
pays for the whole?

THE WITNESS: That is right. If he stays at home
and if he is looked after by the Company's doctor
he will be looked after by the Company's doctor and
nurse.

MR. McRUER: Q. Notwithstanding that accident
may have occurred outside the mill all the time?

A. Right, we are doing it all the time.

Q. I would not have interpreted it that way?

4335
A113

5

10

15

20

25

30

necessitating hospital treatment or the
services of a doctor from outside our city,
and who is not connected with our Company, the
patient is to pay for same."

That is, if the accident does not occur in the mill
he gets no benefit, if he is hurt out on the highway?
A. Yes, provided serious cases where we have to bring
outside doctor in for him. If the case can be
treated by local doctor he is looked after by local
doctor.

Q. Then you get this clause which says:
"Where, however, the accident occurs outside the
mill, or an illness occurs necessitating hospital
treatment or the services of a doctor from
outside our City, and who is not connected
with our Company, the patient is to pay
for same."

THE COMMISSIONER: That is, if the illness is contracted
anywhere and he has to go to hospital the patient
pays for the whole?

T. B. BRYDIE: That is right. If he stops at home
and if he is looked after by the Company's doctor
he will be looked after by the Company's doctor and
that is all.

Q. Have occurred outside the mill all the times?

A. Yes, as far as I know.

Q. "Should the accident or illness occur in the mill and the patient required to be sent to the hospital, or the services of a doctor not connected with our company, then it comes under the Workmen's Compensation Act."

Of course, if the illness occurred - I do not know the terms of your act here but I take it that it must arise out of his employment? A. Yes.

Q. If a man took ill in the mill from influenza, we will say, it has nothing to do with his employment.

THE COMMISSIONER: Or something he had eaten at home.

MR. McRUEN: Yes, something that he has eaten that has poisoned him at home, that would not come under the Workmen's Compensation Act, would it?

A. No.

Q. That would you do in regard to that - would your doctor look after him if it did not come under the Workmen's Compensation Act? A. Of what?

Q. We will just say he ate something that gave him ptomaine poisoning? A. The local doctor will look after him free of cost. All right.

"In the case where a sick or an injured party is taken to the hospital for treatment, the Company doctor is to render what services as are necessary, free of charge."

"When the patient is discharged from the Hospital and returns home, he is also to receive such services

Should the accident or illness occur in

the mill and the patient is found to be dead

the hospital, or the services of a doctor not

connected with our company, then it comes under the

company's responsibility.

Of course, if the illness occurred - I do not know

the terms of your contract but I think it is

also out of his employment?

It is a very long time in the mill that

we will say, it is necessary to be with his employment.

That is all right; the company is not

at home.

Yes, Mr. Miller, something that he has

that has happened also at home, that would not come

under the company's responsibility, would it?

A. No.

That would you do in regard to that - would

you think that it is all right that

the company's responsibility is

we will just say he has something that

his personal responsibility?

All right, Mr. Miller, all right.

"In the case where a sick or an injured, only is

sent to the hospital for treatment, the company

is not responsible for the treatment,

but the company is responsible for the

free of charge from the Company's doctors.

"(B) The charge of 5 or 10 cents referred to is not to cover treatment for venereal diseases nor for confinement cases.

"(C) In special cases such as women's diseases in which our employees are treated by any of the Company's doctors, they, the doctors are entitled to make a charge therefor as such cases are considered outside the services that we are obliged to give our employees."

I wonder what the interpretation of the broad language "in special cases such as women's diseases" would be? What is your interpretation of "in special cases"?

A. Well, the way the doctors explained that to me is this: That women at times require some special treatment outside of the regular treatment where they have got to use electrical apparatus, etc., therefore we do not consider that as part of our obligation to them.

Q. You had special reference, then, in this paragraph to women's diseases? A. Yes.

Q. Special cases that you referred to is restricted in that sense, is it? A. Yes, outside the special cases where a woman is sick with a cold or inflammation of the lungs she is looked after. But there are other special cases which are not in the same category as those which are treated as special cases.

... of the ...

... of the ...

... of the ...

... of the ...

... of the ...

... of the ...

... of the ...

... of the ...

... of the ...

... of the ...

... of the ...

... of the ...

... of the ...

... of the ...

... of the ...

... of the ...

... of the ...

... of the ...

... of the ...

... of the ...

... of the ...

... of the ...

... of the ...

... of the ...

... of the ...

... of the ...

... of the ...

Q. Supposing a woman working in your plant has a nervous break-down - how do you regard that?

A. She is looked after.

Q. That she should have treatment from your doctor?

A. Right.

Q. Supposing due to her particular type of work she becomes subject to internal disorders - is that one of the special cases?

A. I am afraid, Mr. McRuer, you are going beyond me in those respects. I cannot go as deep as that. I am an every day man, I cannot discuss these matters as a doctor would discuss them.

Q. You must have settled something with your doctors to which your employees were to be entitled and I look at the matter in rather a rigid way considering on behalf of the employees they must be really entitled to something?

A. I think we are giving a lot, don't you?

Q. I am not criticising or passing any remarks on it; I am trying to find out exactly what it is.

A. You are thinking of things this afternoon never went through my mind at all.

Q. Well, it might be well when you enter into your contracts with your doctor that you retain a good lawyer?

A. Might be.

Q. He might think of some of those things?

A. Well, the thing is all drawn up in a friendly spirit and I do not think the doctors would object to

Q. Supposing a woman working in your plant has

a nervous break-down - how do you report that?

A. She is locked after.

Q. That she should have treatment from your doctors?

A. Yes.

Q. Supposing due to her particular type of work

she becomes subject to internal disorders - in that

one of the medical cases? A. I am afraid,

Mr. Member, you are going beyond me in those matters.

I cannot go as deep as that. I am an every day man.

I cannot discuss those matters as a doctor would

discuss them.

Q. You must have settled something with your doctor

so when your employees were to be notified and I

look at the matter in regard to a rigid way considering

on behalf of the employees they must be really entitled

to something? A. I think we are giving a lot,

don't you?

Q. I am not criticizing or passing any remarks on

it; I am trying to find out exactly what it is.

A. You are thinking of things that witnesses never

went through my mind at all.

Q. Well, it must be that you have some other

your contacts with your doctor that you receive a

Good morning?

Q. No want think of some of those things?

A. Well, the thing is all based up in a terribly

giving any treatment. It was a friendly understanding.

Q. Have you ever had any complaints from the employees in regard to treatments that they received or in regard to the lack of treatment? A. Personally, no.

Q. You say "Personally"-- have the Company had complaints? A. Not that I know of.

Q. You know of no complaints from the employee in regard to this Medical Aid Department? A. No. That is since 1932.

Q. And then the next paragraph:

"D: The above also applies to old employees who are now being paid a pension, or those who are not working and are awaiting to have their name added to the Pension List; they have the privilege of coming to the First Aid Department for treatment." ? A. Yes.

Q. Does that mean that all old employees are entitled to the benefits of this medical aid? A. Yes.

Q. That is, if they are listed as eligible or probably being eligible for pension---? A. Right.

Q.they are entitled to the medical aid? A. Right.

Q. Now, does the employee's family come in for any of it? A. No.

Q. It does not apply? A. Done in some cases but as a rule, no.

Q. As a rule he would have to call --- A. Call

... have you ever had any such ...

10. You say "normally"--have the company had

These letters are of business are sent.....

.. Now, does the employee's family come in for any

his own doctor. Does that read "weekly or fortnightly" at the top? That should be fortnightly.

Q. Well, that is important? A. That should read "Five and ten cents per fortnight."

Q. Mr. Aird draws my attention to an error here in which it is stated that there is a five-cent charge to those earning less than \$8 per week, and 10 cents fortnightly charge to those earning \$8 and over per week. That ought to be a five-cent charge to those earning less than \$8 per fortnight and a 10-cent charge fortnightly to those earning \$8 and over per fortnight,- that is correct? A. That is what it should be. Do not change that. I will get the doctors to change it.

MR. McRUER: I would like to have it to file it as an exhibit.

EXHIBIT 292: Re First Aid Department of the Montreal Cottons Limited, and Charge for Medical Services.

Q. I will tell you what you might do, just have that copied and we can make the necessary change in our copy, and you say you are going to see the doctors and have your contract amended? A. I will just change that to \$4 a week.

A. \$8 a fortnight and \$4 a week are two different things. A man may earn \$2 in one week and \$6 in the other.

Now, just so that I may have them before we adjourn. You have produced annual statements of

of the day, and should be fairly well.

Good night and see you in the morning.

... and news by attention to an error for

in which it is needed that there is a five-cent

change to those entering less than 10 per cent, and

to come forthwith change to 10 per cent, and

over 10 per cent, that ought to be a five-cent

to those entering less than 10 per cent, and

to come forthwith change to 10 per cent, and

to come forthwith change to 10 per cent, and

to come forthwith change to 10 per cent, and

to come forthwith change to 10 per cent, and

to come forthwith change to 10 per cent, and

to come forthwith change to 10 per cent, and

to come forthwith change to 10 per cent, and

to come forthwith change to 10 per cent, and

to come forthwith change to 10 per cent, and

to come forthwith change to 10 per cent, and

to come forthwith change to 10 per cent, and

to come forthwith change to 10 per cent, and

to come forthwith change to 10 per cent, and

to come forthwith change to 10 per cent, and

to come forthwith change to 10 per cent, and

to come forthwith change to 10 per cent, and

to come forthwith change to 10 per cent, and

Montreal Cottons from 1915 to 1934. We might just add them to the statement of 1935 in the same Exhibit.

-- Financial Statement from 1915 to 1934 put in and added to Exhibit 280.

5

THE WITNESS: Your Lordship, before we close I would like to correct a statement I made awhile ago in regard to pensions. I said a man had to be with the company 45 years before he was pensioned - that should have read 20 years continuous service.

10

MR. McRUER: Well, you are going to get us that list.

15

THE COMMISSIONER: We will deal with it tomorrow morning.

20

MR. McRUER: Q. Just to get that accurate: Attached to that is the rider, plus the ability of the company to pay the pension at the time. If the company has it in their budget to pay it they pay it, and if they don't they are not obligating themselves to pay it? A. Correct.

Q. This is a scheme that is not obligatory at all on the company? A. The pension or this?

25

Q. The pension scheme? A. No, because it is non-contributory, nobody contributing towards it.

THE COMMISSIONER: Q. No funds? A. No funds and nobody contributing towards it.

30

MR. REWARD: You say non-contributory - by that you mean the employees do not contribute towards the

001774

● ● ● ● ●

4892

Aird

pension fund? A. Yes, sir.

Q. It is contributed entirely by the Company?

A. Yes.

5

MR. HEWARD: I do not know whether I am in order but I was wondering whether it would suit your lordship and the others as well to sit from 11 to 6 instead of 10 to 5, as in that way we could take the train which arrives here at five minutes to eleven in the morning and get to court in time and go right on until six because there is no other train until 7.35 to go out of Valleyfield.

10

THE COMMISSIONER: It is immaterial to me.

15

Whatever suits counsel suits me.

MR. McRUER: It is all right as far as I am concerned.

MR. BEAUREGARD: I would not object to this way of proceedings if we get exactly the same time.

20

THE COMMISSIONER: In that case better sit from 11 to 1 and half past two until 6.

--

25

-- The Commission adjourned at 5.15 P.M. the 26th day of May, 1936, to resume May 27th, at 11 A.M.

30

10

15

20

25

30

4893

ROYAL COMMISSION ON THE TEXTILE INDUSTRY

HON. MR. JUSTICE W.F.A. TURGEON,

Commissioner,

A.S. Whiteley, Secretary,

THIRTY - EIGHTH DAY

(May 27th, 1936)

Robert Brydie,
Official Reporter.

1000

1000 1000 1000 1000 1000 1000 1000 1000 1000 1000

1000 1000 1000 1000 1000 1000 1000 1000 1000 1000

1000 1000 1000 1000 1000 1000 1000 1000 1000 1000

1000

1000 1000 1000 1000 1000 1000 1000 1000 1000 1000

1000

1000 1000 1000 1000 1000 1000 1000 1000 1000 1000

1000 1000 1000 1000 1000 1000 1000 1000 1000 1000

1000 1000 1000 1000 1000 1000 1000 1000 1000 1000

1000 1000 1000 1000 1000 1000 1000 1000 1000 1000

1000 1000 1000 1000 1000 1000 1000 1000 1000 1000

1000 1000 1000 1000 1000 1000 1000 1000 1000 1000

1000 1000 1000 1000 1000 1000 1000 1000 1000 1000

1000 1000 1000 1000 1000 1000 1000 1000 1000 1000

1000 1000 1000 1000 1000 1000 1000 1000 1000 1000

10

10

10

10

10

10

ROYAL COMMISSION ON THE TEXTILE INDUSTRY

HON. MR. JUSTICE W.F.A. TURGEON,

Commissioner,

5

A.S. Whiteley, Secretary,

A p p e a r a n c e s :

10

J.C. McRuer, K.C. and)

E. Beauregard, K.C.)

Commission Counsel,

J.P. Lanctot, K.C.)

For Special Committee of
Primary Textile Industries

15

C.G. Heward, K.C.)

Aime Geoffrion, K.C.)

and

C.T. Ballantyne,)

For Dominion Textile Co.

S.G. Dixon, K.C.)

For Courtaulds Limited,

L.A. Forsyth, K.C.)

For Canadian Celanese Ltd.
and Canadian Silk Products
Limited.

20

Maxime Raymond, K.C., M.P. Catholic Labour Association
for the City of Valleyfield.

-- ooo --

25

30

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

VALLEYFIELD, Que.

Le 27 mai, 1936.

LA SEANCE EST OUVERTE A ONZE HEURES DE L'AVANT-MIDI.

CHARLES CODEBECQ est assermenté.

INTERROGÉ PAR ME BEAUREGARD:

Q M. Codebecq, quel est votre premier nom?

R Charles.

Q Quel est votre âge? R 26 ans.

Q Quelle est votre occupation?

R Je suis greffier de la cité de Valleyfield.

Q Depuis combien de temps? R Depuis cinq ans.

Q En qualité de greffier, je comprends que vous ayez en votre possession toutes les archives de la cité de Valleyfield? R Oui.

Q Voulez-vous nous dire si la compagnie Montreal Cottons Limited bénéficie d'un avantage de commutation de taxes foncières payables à la cité de Valleyfield? R Oui, actuellement la Montreal Cottons bénéficie d'une certaine commutation de taxes en vertu du règlement 350 de la cité.

Q Devons-nous comprendre que ce règlement.... cet accord entre la compagnie et la ville a été ratifié par une loi spéciale de la Législature de Québec?

R Oui, ce règlement a été ratifié.

Q J'ai ici le statut de Québec, 25-26, George V, 1935, chapitre 122. Je comprends que c'est la loi qui ratifie l'arrangement intervenu entre la municipalité et la compagnie Montreal Cottons Limited?

R Cela ratifie le règlement 350, avec certaines ententes.

1893

THE CHIEF, M.R.

TO THE CHIEF, M.R.

I am very pleased to hear from you.

I am very pleased to hear from you.

I am very pleased to hear from you.

I am very pleased to hear from you.

I am very pleased to hear from you.

I am very pleased to hear from you.

I am very pleased to hear from you.

I am very pleased to hear from you.

I am very pleased to hear from you.

I am very pleased to hear from you.

I am very pleased to hear from you.

I am very pleased to hear from you.

I am very pleased to hear from you.

I am very pleased to hear from you.

I am very pleased to hear from you.

I am very pleased to hear from you.

I am very pleased to hear from you.

I am very pleased to hear from you.

I am very pleased to hear from you.

I am very pleased to hear from you.

I am very pleased to hear from you.

I am very pleased to hear from you.

ME HEWARD: Quel chapitre?

ME BEAUREGARD: Chapitre 122.

" CHAPITRE 122

Loi ratifiant le règlement numéro 350 de la
corporation de la cité de Salaberry de Valleyfield
et un contrat pour lui donner effet

(Sanctionnée le 11 avril, 1935)

ATTENDU que la corporation de la cité de Salaberry-de-Valleyfield, a, par sa pétition, représenté:

Que le 23 mai, 1934, la corporation de la cité de Salaberry de Valleyfield a adopté son règlement numéro 350 par lequel elle accepte, comme compensation pour le montant de toutes taxes et redevances municipales générales ou spéciales et impositions quelconques sur tous les immeubles et autres biens-fonds imposables y compris les terrains, bâtisses, machineries et accessoires alors possédés par THE MONTREAL COTTONS, LIMITED, ou ses représentants, successeurs ou ayants droit, dans les limites de la cité de Salaberry-de-Valleyfield, pour fins industrielles, ou qu'elle pourrait acquérir, construire, installer et maintenir sur lesdits terrains pendant la durée dudit règlement, pour les mêmes fins, une somme de quarante-cinq mille dollars chaque année, pour les années 1933 et 1934, et une somme de quarante mille dollars par année, pour les dix années subséquentes;

" Que ladite corporation a accepté lesdits montants afin de régler des difficultés existant entre elle et ladite compagnie THE MONTREAL COTTONS, LIMITED, et, en particulier, de mettre fin à des procès coûteux, au sujet de l'évaluation des propriétés de ladite compagnie, dont l'un est actuellement pendant en appel;

1. The purpose of this document is to provide information regarding the activities of the [redacted] and the [redacted] in the [redacted] area.

2. The [redacted] is a [redacted] organization that has been active in the [redacted] area since [redacted]. It has been involved in various activities, including [redacted] and [redacted].

3. The [redacted] is a [redacted] organization that has been active in the [redacted] area since [redacted]. It has been involved in various activities, including [redacted] and [redacted].

4. The [redacted] is a [redacted] organization that has been active in the [redacted] area since [redacted]. It has been involved in various activities, including [redacted] and [redacted].

5. The [redacted] is a [redacted] organization that has been active in the [redacted] area since [redacted]. It has been involved in various activities, including [redacted] and [redacted].

6. The [redacted] is a [redacted] organization that has been active in the [redacted] area since [redacted]. It has been involved in various activities, including [redacted] and [redacted].

7. The [redacted] is a [redacted] organization that has been active in the [redacted] area since [redacted]. It has been involved in various activities, including [redacted] and [redacted].

8. The [redacted] is a [redacted] organization that has been active in the [redacted] area since [redacted]. It has been involved in various activities, including [redacted] and [redacted].

" Que, par jugement rendu dans une cause portant le No 3009 des dossiers de la Cour de magistrat du district de Beauharnois, en date du 11 janvier, 1934, l'évaluation des propriétés susdites a été fixée à trois millions sept cent soixante-cinq mille neuf cent dix-sept dollars;

" Que le dit règlement fixe l'évaluation desdites propriétés, pour fins scolaires à trois millions sept cent soixante-cinq mille neuf cent dix-sept dollars, laquelle évaluation devra apparaître au rôle d'évaluation de ladite cité;

" Que pour donner suite audit règlement, ladite cité et ladite compagnie ont passé un contrat le 7 août, 1934, devant Jacques Malouin, N.P., par lequel ladite compagnie cède et abandonne, gratuitement, à ladite cité de nombreux terrains situés dans les limites de la cité;

" Qu'il est de l'intérêt des deux parties de mettre fin aux litiges ci-dessus, et que l'objet dudit règlement est d'établir une base stable sur laquelle les deux parties pourront compater pour leurs fins respectives;

Que le dit règlement a été soumis à l'approbation des électeurs propriétaires de ladite cité les 15 et 16 juin, 1934, et a été approuvé par une majorité considérable;

" Que ledit règlement, d'après ses clauses, est sujet à la ratification de la Législature aux fins de lui donner vigueur et effet; et

" Attendu qu'il convient de faire droit à cette demande;

" A ces causes, Sa Majesté, de l'avis et du con-

"Une, par la présente, nous avons
le no 3009 des habitants de la commune de Tonnay, en date du 11 janvier, 1904,
l'évaluation des propriétés situées à côté de la
commune de Tonnay, en date du 11 janvier, 1904,
est de 200 francs."

"Une, par la présente, nous avons
l'évaluation des propriétés situées à côté de la
commune de Tonnay, en date du 11 janvier, 1904,
est de 200 francs."

"Une, par la présente, nous avons
l'évaluation des propriétés situées à côté de la
commune de Tonnay, en date du 11 janvier, 1904,
est de 200 francs."

"Une, par la présente, nous avons
l'évaluation des propriétés situées à côté de la
commune de Tonnay, en date du 11 janvier, 1904,
est de 200 francs."

"Une, par la présente, nous avons
l'évaluation des propriétés situées à côté de la
commune de Tonnay, en date du 11 janvier, 1904,
est de 200 francs."

"Une, par la présente, nous avons
l'évaluation des propriétés situées à côté de la
commune de Tonnay, en date du 11 janvier, 1904,
est de 200 francs."

"Une, par la présente, nous avons
l'évaluation des propriétés situées à côté de la
commune de Tonnay, en date du 11 janvier, 1904,
est de 200 francs."

"Une, par la présente, nous avons
l'évaluation des propriétés situées à côté de la
commune de Tonnay, en date du 11 janvier, 1904,
est de 200 francs."

sentement du Conseil législatif et de l'Assemblée législative de Québec, décrète ce qui suit:

5 " 1 a. Le règlement numéro 350 de la cité de Salaberry-de-Valleyfield, fixant le montant des taxes à être payées par THE MONTREAL COTTONS, LIMITED, pour certaines de ses propriétés, jusqu'au 31 décembre, 1944, et contenant d'autres dispositions accessoires, est modifié en fixant le montant desdites taxes à être payées par ladite compagnie pour les propriétés dé-
10 crites dans ledit règlement, à la somme de quarante-cinq mille dollars (\$45,000.00), pour chacune des années 1933 et 1934 et à la somme de quarante mille dollars (\$40,000.00) par année pour les cinq années subséquentes, et ledit règlement ainsi modifié est,
15 par la présente loi, ratifié, confirmé et déclaré obligatoire, à toutes fins que de droit.

" b. Le contrat passé entre la cité de Salaberry-de-Valleyfield et the MONTREAL COTTONS, LIMITED, le 7 août, 1934, devant Jacques Malouin, N.P., et donnant effet au règlement ci-dessus décrit tel que pré-
20 sentement modifié est, par la présente loi, ratifié, confirmé et déclaré obligatoire, à toutes fins que de droit.

25 " 2. La présente commutation ne s'appliquera qu'aux propriétés de la compagnie servant et utilisées pour l'exploitation de son industrie, et elle ne s'appliquera pas aux résidences des employés étant la propriété de ladite compagnie.

30 " 3. Vu la ratification du règlement ci-dessus, la compagnie devra retirer son appel et en payer les frais.

" 4. La présente loi entrera en vigueur le jour de sa sanction."

Q Avez-vous, par devers vous, une copie du règlement 350 qui a été modifié par la loi dont je viens de donner lecture?

R J'ai ici l'original du règlement.

Q Voulez-vous me le soumettre? R Oui.

R Le règlement en question porte le numéro 350 et est intitulé; " Fixant le montant de taxes à être payé par The Montreal Cottons Ltd., pour certaines de ses propriétés, jusqu'au 31 décembre, 1944"

La première modification, je comprends, qui a été intervenue est celle-ci, à savoir la loi a été passée pour cinq ans et non pas pour jusqu'en 1944?

R C'est-à-dire a été passée pour 1933 et 1934, et les cinq années subséquentes au lieu des dix années subséquentes.

Q D'autre part, le règlement, ici, relate que jusqu'à un certain point, il existe des difficultés entre la compagnie et la municipalité; il est dit:

"Attendu que les estimateurs avait fixé....."

On veut dire: les estimateurs de la ville....

"..... avaient fixé l'évaluation des immeubles de la Compagnie à \$6,981,300.00 laquelle évaluation a été réduite par le tribunal à \$3,765,917.00 et que nonobstant tel jugement ladite Compagnie en a appelé dudit jugement;"

Autrement dit, il existait des difficultés entre la municipalité et la compagnie au sujet de l'évaluation?

R Oui.

Cependant, le jugement a été intervenu pour \$3,765,917.00? R Oui.

Q Par ces chiffres-là, les estimateurs ont arrêté l'évaluation pour l'avenir?

R Pour fins scolaires.

Q Pour fins scolaires? R Oui.

5 En déduisant la somme de \$40,000. à être payée annuellement pendant cinq ans à compter de la passation de la loi? R Pour fins municipa-

les.

10 Je comprends que la municipalité, dans ce règlement, prévoyait autre chose, entre autres, ceci:

"... toutefois, la compagnie sera assujettie à toute taxe spéciale qui pourrait être imposée pour le chômage, mais de dans le cas seulement où le taux de la taxe générale excéderait \$1.50 par cent piastres, et alors, sa contribution ne devra pas dépasser cinq cents par cent piastres d'évaluation et être comptée sur une évaluation n'excédant pas \$3,765,917.00"

Ceci a été mis de côté dans la loi.

20 Q Je comprends que le règlement a été modifié quant au nombre d'années, cette clause-là reste encore?

R Cette clause-là reste; ce sont les années qui ont été modifiées.

Q Alors, voulez-vous produire une copie du règlement 350 tel que définitivement acceptée, comme pièce numéro.....

25 M. LE COMMISSAIRE: 293.

LE TEMOIN: Oui, monsieur.

PAR ME BEAUREGARD:

Q Voulez-vous nous dire quel est le taux de taxe ordinaire, ici, à Valleyfield, de la taxe foncière?

30 R Pour la taxe foncière, le taux est de \$1.35 par cent piastres d'évaluation; maintenant, il y a une

taxe spéciale de 25 cents par cent piastres, ce qui met le taux de la taxe à \$1.60⁰⁰ moins une escompte de 10 cents qui est accordée pour payement dans un certain délai.

5

Q La loi a également ratifié un acte intervenu entre la compagnie et la municipalité le 7 août, 1934, devant Me Jacques Malouin, notaire. Avez-vous une copie de cet acte-là? R Oui, j'ai une copie, ici.

10

Q Voudrez-vous nous laisser cette copie, ici, nous en procurerons une autre?

R C'est-à-dire que cette copie-là appartient à la ville.

15

Q Voudrez-vous produire comme pièce 294, une copie de l'acte passé le 7 août, 1934, portant le numéro 4684 des minutes du notaire Jacques Malouin?

M. LE COMMISSAIRE: C'est l'original?

ME BEAUREGARD: C'est une copie.

M. LE COMMISSAIRE: C'est un contrat?

20

ME BEAUREGARD: C'est un contrat intitulé: "Cession et abandon par la Montreal Cottons à la cité de Salaberry-de-Valleyfield".

Q Je comprends qu'il est question de l'abandon d'un certain nombre de terrains?

R. Oui.

25

Q Avez-vous de la correspondance intervenue entre la municipalité et la Montreal Cottons précédant la passation de ce règlement, de cet acte au notaire Malouin et de la loi 122?

R J'ai certaines lettres adressées par

30

Q Voudrez-vous nous les donner. Vous avez un document, une lettre en date du 6 juin, 1933 adressée:

1901

1901

... ..
... ..
... ..

5

... ..
... ..
... ..
... ..

10

... ..
... ..
... ..
... ..

15

... ..
... ..
... ..
... ..

20

... ..
... ..
... ..
... ..

25

... ..
... ..
... ..
... ..

... ..
... ..
... ..
... ..

30

4902

Codebook

"A SON HONNEUR LE MAIRE ET A
MM. LES ECHEVINS DE LA CITE
DE SALABERRY DE VALLEYFIELD."

5 et signée par : THE MONTREAL COTTONS LTD.?

"G.E. Aird,

Gérant.

Cette lettre est ainsi conçue:

10 " Au sujet des diverses conversations que nous
avons eues avec vous concernant la base sur la-
quelle notre Compagnie devrait payer des taxes
municipales, The Montreal Cottons Limited de-
mande que l'évaluation de sa filature soit éta-
blie au montant de deux millions quatre-cent
mille piastres (\$2,400,00.).

15 " Elle demande aussi que l'évaluation de ses
maisons d'habitation (cottages) soit fixée à la som-
me de quatre cent mille piastres (\$400,000.)

20 Q Quel est le montant de l'évaluation apparaissant
aux livres de la corporation au 6 juin, 1933; savez-
vous quel est le montant?

R Je ne peux pas donner le montant au juste.

Q Etait-ce le chiffre de six millions dont nous
venons de parler, pour passer à \$3,765,917.?

R \$6,981,300.

25 Q Voudrez-vous prendre une note pour produire
un état nous disant quel était le montant de l'évaluation
apparaissant au rôle d'évaluation de la cité en juin,
1933 quand aux immeubles de la compagnie. Voudrez-
vous prendre note et nous dire quel était l'évaluation
des maisons d'habitation, cottages, que la compagnie
demandait qu'il soit fixé à \$400,000.?

30

Le 10 octobre 1950, le Directeur
de l'Administration a eu l'honneur
de recevoir le Ministre de l'Intérieur
et lui a exposé les raisons pour lesquelles
il lui présentait ce rapport.

Ces raisons sont les suivantes :
1. Au sujet des diverses conversions des
diverses communes avec un montant de 100 millions
de francs, le Ministre de l'Intérieur a demandé
à l'Administration de lui présenter un rapport
sur l'état de ces conversions. Ce rapport a été
présenté au Ministre le 10 octobre 1950.
2. Le Ministre de l'Intérieur a demandé à l'Administration
de lui présenter un rapport sur l'état de ces conversions.
Ce rapport a été présenté au Ministre le 10 octobre 1950.
3. Le Ministre de l'Intérieur a demandé à l'Administration
de lui présenter un rapport sur l'état de ces conversions.
Ce rapport a été présenté au Ministre le 10 octobre 1950.
4. Le Ministre de l'Intérieur a demandé à l'Administration
de lui présenter un rapport sur l'état de ces conversions.
Ce rapport a été présenté au Ministre le 10 octobre 1950.
5. Le Ministre de l'Intérieur a demandé à l'Administration
de lui présenter un rapport sur l'état de ces conversions.
Ce rapport a été présenté au Ministre le 10 octobre 1950.
6. Le Ministre de l'Intérieur a demandé à l'Administration
de lui présenter un rapport sur l'état de ces conversions.
Ce rapport a été présenté au Ministre le 10 octobre 1950.
7. Le Ministre de l'Intérieur a demandé à l'Administration
de lui présenter un rapport sur l'état de ces conversions.
Ce rapport a été présenté au Ministre le 10 octobre 1950.
8. Le Ministre de l'Intérieur a demandé à l'Administration
de lui présenter un rapport sur l'état de ces conversions.
Ce rapport a été présenté au Ministre le 10 octobre 1950.
9. Le Ministre de l'Intérieur a demandé à l'Administration
de lui présenter un rapport sur l'état de ces conversions.
Ce rapport a été présenté au Ministre le 10 octobre 1950.
10. Le Ministre de l'Intérieur a demandé à l'Administration
de lui présenter un rapport sur l'état de ces conversions.
Ce rapport a été présenté au Ministre le 10 octobre 1950.

1
10
15
20
25
30
35
40
45
50
55
60
65
70
75
80
85
90
95
100

4903

Codebecq

R En juin, 1933?

Q En juin, 1933, au moment de la lettre.

Je continue, maintenant, la lecture de la lettre:

5

" Sur ces évaluations nous sommes consentants de payer le taux ordinaire de la taxe qui est maintenant chargée et collectée des autres propriétaires de Valleyfield.

10

" Sur cette base nous offrons de payer des taxes plus élevées que celles que nous aurions à payer si notre filature était située en la cité de Montréal"

15

Q Voulez-vous prendre note et nous dire quel est le taux de la taxe sur ces propriétés, quel était le taux de la taxe sur ces propriétés en juin, 1933, afin que nous puissions vérifier cette assertion-là.

" Le taux de la taxe de juin, 1933, c'est le taux actuel, savoir: \$1.60 par acre pour paiement dans un certain délai.

20

Q Pour paiement immédiat avant un certain délai.

25

" THE MONTREAL COTTONS LIMITED, portant un sincère intérêt au bien-être des citoyens de Valleyfield, est disposé à céder, gratuitement, à la Cité de Valleyfield les terrains ci-après mentionnés qui, à notre point de vue, seront d'un avantage considérable pour la Cité, en l'aidant à établir des parcs publics et aussi à lui permettre de redresser certaines rues:-

30

10. " Lots 843-12, 13, 14, 15 & 16.

Ces lots contiennent 72,818
pieds carrés."

20. " Le lot 829-C, qui comprend
18,500 pieds carrés;

Le lot 779-A, qui comprend

1908

1908

Le 1er mars 1908, le ...
Le 1er mars 1908, le ...

Le 1er mars 1908, le ...

Le 1er mars 1908, le ...
Le 1er mars 1908, le ...

Le 1er mars 1908, le ...
Le 1er mars 1908, le ...

Le 1er mars 1908, le ...
Le 1er mars 1908, le ...

Le 1er mars 1908, le ...
Le 1er mars 1908, le ...

Le 1er mars 1908, le ...
Le 1er mars 1908, le ...

Le 1er mars 1908, le ...
Le 1er mars 1908, le ...

Le 1er mars 1908, le ...
Le 1er mars 1908, le ...

Le 1er mars 1908, le ...

1

10

11

20

21

30

4904

Codebeac

7,062 pieds carrés;

Le Petit Canal, qui compr-
end 28,050 pieds carrés."

" Les terrains ci-dessus mentionnés contiennent
en totalité 126,430 pieds carrés et représen-
tent une valeur de \$14,327.30, suivant l'éva-
luation de ces propriétés, telle qu'établie
par vos évaluateurs.

" Vous trouverez ci-annexées des copies de
plans, ainsi que la description technique de
tous ces terrains.

" Comme nous l'avons déjà déclaré, la com-
pétition est très, très grande aujourd'hui et, si
nous sommes obligé de payer des taxes plus éle-
vées que celles qui sont chargées ailleurs, ceci
mettre notre filature dans une position désa-
vantageuse au point de vue de la compétition,
Le cas échéant, la Cité aura à en souffrir ainsi
que nous-mêmes.

" Nous devons attirer votre attention sur le
fait que les salaires à la filature n'ont pas
été réduits et que nous faisons notre possible
pour les maintenir. Nous avons à notre bureau
toutes les informations nécessaires concernant
les salaires actuellement payés dans certaines
filatures aux Etats-Unis, ce qui démontre que,
dans bien des cas, nos employés sont mieux payés
pour faire le même ouvrage.

" Quoiqu'il soit vrai qu'il y a un tarif pour
protéger les industries canadiennes contre les
importations, cependant les droits ne sont pas
suffisants pour combler la différence dans les

1900

1900

1. Les données relatives à la situation des colonies de la région de la capitale, en 1900, sont les suivantes :
a) La population totale de la région de la capitale, en 1900, est de 100,000 habitants.
b) La population totale de la région de la capitale, en 1900, est de 100,000 habitants.
c) La population totale de la région de la capitale, en 1900, est de 100,000 habitants.
d) La population totale de la région de la capitale, en 1900, est de 100,000 habitants.
e) La population totale de la région de la capitale, en 1900, est de 100,000 habitants.
f) La population totale de la région de la capitale, en 1900, est de 100,000 habitants.
g) La population totale de la région de la capitale, en 1900, est de 100,000 habitants.
h) La population totale de la région de la capitale, en 1900, est de 100,000 habitants.
i) La population totale de la région de la capitale, en 1900, est de 100,000 habitants.
j) La population totale de la région de la capitale, en 1900, est de 100,000 habitants.
k) La population totale de la région de la capitale, en 1900, est de 100,000 habitants.
l) La population totale de la région de la capitale, en 1900, est de 100,000 habitants.
m) La population totale de la région de la capitale, en 1900, est de 100,000 habitants.
n) La population totale de la région de la capitale, en 1900, est de 100,000 habitants.
o) La population totale de la région de la capitale, en 1900, est de 100,000 habitants.
p) La population totale de la région de la capitale, en 1900, est de 100,000 habitants.
q) La population totale de la région de la capitale, en 1900, est de 100,000 habitants.
r) La population totale de la région de la capitale, en 1900, est de 100,000 habitants.
s) La population totale de la région de la capitale, en 1900, est de 100,000 habitants.
t) La population totale de la région de la capitale, en 1900, est de 100,000 habitants.
u) La population totale de la région de la capitale, en 1900, est de 100,000 habitants.
v) La population totale de la région de la capitale, en 1900, est de 100,000 habitants.
w) La population totale de la région de la capitale, en 1900, est de 100,000 habitants.
x) La population totale de la région de la capitale, en 1900, est de 100,000 habitants.
y) La population totale de la région de la capitale, en 1900, est de 100,000 habitants.
z) La population totale de la région de la capitale, en 1900, est de 100,000 habitants.

10

10

10

10

10

10

4905

Codebeeq

salaires et pour faire face aux autres conditions que nous devons remplir.

" Nous sommes heureux de vous informer que nous avons reçu de nombreuses commandes durant les dernières semaines, mais à des prix, dans certains cas, qui n'égale pas notre prix coûtant. Dans les estimés que nous avons préparés pour nos marchandises, nous avons pourvu aux taxes sur la base de \$27,520.35, ce qui est le montant que nous avons payé à la Cité durant les dernières années. C'est pourquoi, si nous payons des taxes sur la base mentionnée plus haut, nous subirons encore une perte plus élevée.

" Cette offre de céder à la Cité les terrains plus haut décrits est sujette à l'acceptation par votre Conseil d'évaluer notre filature et nos maisons d'habitation aux montants plus haut fixés.

" Quand vous aurez eu l'opportunité d'étudier attentivement cette affaire, nous serons heureux d'en connaître votre décision.

THE MONTREAL COTTONS LTD.,

W.G.W. AIRD,

Gérant

ME HEWARD: C'est daté?

ME BEAUREGARD: Du 6 juin, 1933.

Q Je vois qu'il est question dans cette lettre des salaires payés par la compagnie à ses employés. Connaissez-vous les salaires payés par la compagnie à ses employés? R Je ne suis pas au courant.

Q Est-ce que la ville de Valleyfield a écrit, en

4906

Codebecq

date du 13 décembre, 1933, une lettre ou passé une
résolution qui se lit comme suit:

" ASSEMBLEE DU CONSEIL DE LA CITE DE SALABERRY
RY DE VALLEYFIELD, 13 décembre 1933.

" Présents: Son Honneur le Maire Philorum
Billette, Messieurs les échevins Michael Cha-
tel, Charles Paré, Napoléon Laplante, Charles
Thivierge, J.W. Laberge et Gontran Hébert.

Proposé par Monsieur l'échevin Charles Paré,

Secondé par Monsieur l'échevin Charles Thivierge,

" Que ce Conseil demande aux autorités de la
Montreal Cottons Company de vouloir bien lui
fournir le nombre moyen de personnes employées
chaque année et les montants payés en Salaires
chaque année par cette compagnie, le tout depuis
les 5 dernières années."

Alopté.

(Signé) Philorum Billette, Maire

" Charles Codebecq, Greffier

VRAI EXTRAIT du livre des délibérations du
Conseil de la cité de Salaberry de Valleyfield.

Charles Codebecq,

Greffier de la Cité. "

R Oui, nous avons adressé cette résolution-là.

Q Avez-vous eu une réponse? R Autant que
je puis me rappeler, il n'y a pas eu de réponse.

Q D'aucune sorte? R D'aucune sorte,
autant que ma mémoire ne me fait pas défaut.

Q Vous n'avez pas eu de renseignements demandés?

R A tout événement, nous n'avons pas reçu de re
nseignements.

Q Vous avez adressé cette résolution-là?

R J'ai une copie de la lettre adressée.

Q Avez-vous une copie avec vous?

R Je crois qu'elle est dans le dossier.

Q Vous avez envoyé, en date du 13 décembre, 1933, une lettre que je viens de lire? R Oui.

Q Vous ne savez pas si vous avez eu une réponse ou non? R Autant que je m'en rappelle, j'ai reçu aucune réponse.

Q Voulez-vous produire comme pièce 296, une copie certifiée de la lettre du 6 juin, 1933 adressée par la Montréal Cottons Limited, et que nous avons

M. LE COMMISSAIRE: Celle-là devrait venir avant l'autre.

M. LE MAIR: Celle-là devrait venir avant l'autre.

Q Voulez-vous produire comme pièce 295, la lettre de la compagnie à la Cité de Valleyfield, en date du 6 juin, 1933, et comme pièce 296, la lettre du 13 décembre, 1933, ainsi que la copie de la résolution attachée? R Oui, monsieur.

Q La municipalité a-t-elle répondu par écrit à la lettre du 6 juin, 1933, à la lettre de M. Aird?

R Je ne crois pas que la ville ait répondu par écrit.

Q Est-il à votre connaissance, que si vous consultiez le livre des minutes, vous trouveriez une résolution de la ville au sujet de cette lettre-là?

R Aucune résolution a été passée par la ville.

Q Les minutes ne nous diraient rien là-dessus?

R Non, monsieur.

Q Vous avez, maintenant, une autre lettre, en date

du 29 août, 1933, également adressée par la Montreal Cottons Limited et signée par W. G.M. Aird, adressée à la ville de Valleyfield, et qui se lit comme suit:

5 EXHIBIT No. 295: Lettre de la Montreal Cottons à la ville de Valleyfield, en date du 6 juin, 1933.

10 EXHIBIT No. 296: Résolution du Conseil de la Cité de Valleyfield, en date du 13 décembre, 1933.

(La feuille suivante est 4915)

15

20

25

30

"Valleyfield, P.Q. le 29 août 1933.

"A Son Honneur le Maire et aux

"Echevins de la cité de Salaberry

"de Valleyfield, Que.

"Messieurs,

"Pour faire suite à nos multiples entre-
"vues depuis notre lettre du 6 juin au sujet
"de la base sur laquelle notre compagnie devra
"payer ses taxes municipales.

"La Compagnie Montreal Cottons Ltd de-
"mande de fixer l'évaluation de ses terrains
"et manufacture au chiffre de \$2.800.000.00.

"Sur ce montant, nous sommes prêts à
"payer nos taxes au même taux que celui qui est
"imposé et perçu des autres propriétaires de
"la ville.

"Sur cette base, nous offrons de vous
"payer des taxes plus élevées que nous serions
"appelés à payer si notre manufacture était
"établie à Montreal.

"Soucieuse des intérêts de la cité de
"Valleyfield, la compagnie Montreal Cottons
"Limited est prête à céder gratuitement à la
"cité les propriétés suivantes, dont l'acquisi-
"tion, à notre avis, serait avantageuse à la
"cité de Valleyfield pour l'établissement de
"parcs publics et aussi pour le redressement de
"certaines rues.

" Lots 843 - 12

- 13

- 14

- 15

-16

"Ces lots comprennent 72.818 pieds carrés.

"Le lot 829-C comprend 18.500 pieds carrés.

"Le lot 779-A comprend 7.062 pieds carrés.

"Le petit Canal comprend 28.050 pieds carrés.

"Les dits lots formant un total de 126.430

"pieds carrés et leur valeur, calculée sur l'é-

"valuation faite par vos estimateurs, se chiffre
sur montant de \$14.327.30.

"Nous avons joint à notre lettre du 6 juin
"des esquisses et une description technique des
"lots susdits.

"Nous vous demandons de fixer l'évaluation
"de nos terrains et manufacture sur le rôle
"d'évaluation de l'année 1932 à \$2.800.000.00.

"Tel que nous vous l'avons déjà fait remar-
"quer, la concurrence est excessivement âpre, et
"si nous sommes dans l'obligation de payer des
"taxes plus élevées qu'ailleurs, nous nous trou-
"verons dans l'impossibilité de faire concurrence
"aux compagnies rivales. Le cas échéant, la cité
"souffrira autant que nous.

"Nous tenons aussi à vous signaler le fait
"que nous n'avons pas réduit les salaires et nous
"faisons tout en notre pouvoir pour les mainte-
"nir au même niveau. Les renseignements que nous
"avons au sujet des salaires payés aux Etats
"Unis dans les industries du genre, démontrent
"qu'en bien des cas, nos employés sont mieux
"rénumérés pour faire le même travail.

"Tout en admettant que le tarif protège les
"manufacturiers canadiens contre les importations,
"Le taux n'en est pas suffisamment élevé pour

"compenser pour les différences de salaires et
"certains autres désavantages auxquels nous
"devons faire face. "

Mtre Beauregard.

Q Vous ne savez pas qu'est-ce que ça veut dire ça:
"certains autres désavantages auxquels nous devons
"faire face?

R Non, je ne suis pas au courant.

Mtre Beauregard: La lettre continue:

"Nous sommes heureux de déclarer que nous avons
"reçu plusieurs commandes au cours des dernières
"semaines, mais à des prix qui dans certains cas
"n'excèdent pas notre prix de revient. Nos
"échelles de prix ont été établies en prenant
"en considération le taux de la taxe sur une base
"de \$27.50.35, montant que nous avons payé pour
"les dernières années. C'est pourquoi, si nous
"payons des taxes sur la base que nous avons
"suggéré plus haut nous ferons encore une perte.

"Cette offre de céder à la cite des lots
"susdits est faite uniquement à la condition que
"le Conseil de cette cite fixe l'évaluation de
"nos propriétés au montant susdit.

"Comme question de taxe est pendante de-
"puis plusieurs mois, nous vous demandons
"de bien vouloir nous faire connaître aussitôt
"que possible votre décision sous ce rapport.

" Votre tout dévoué,

THE MONTREAL COTTONS LTD.

W.G.E.A.M.D.

Gérant."

Q Voulez-vous nous produire une copie certifiée de cette lettre comme pièce No.297?

R Oui, monsieur.

EXHIBIT 297: Copie certifiée d'une lettre en date du 29 août 1933, de Montreal Cottons Ltd à la Cité de Valleyfield.

Q Voulez-vous nous dire si la ville a répondu par écrit à cette lettre du mois d'août?

R J'ai là tout le dossier à peu près complet des lettres transmises à la Montreal Cotton, si il n'y a pas de réponse, nous n'en avons pas.

Q Vous n'en trouvez pas dans la liasse qui est devant vous? R Non, monsieur.

Q Il n'y a rien dans les minutes non plus?

R Non.

Q Le document suivant que vous avez en mains est une résolution d'une assemblée du 24 avril 1934 au sujet d'un immeuble 830D appartenant à Montreal Cottons, dont la corporation demande l'expropriation?

R Oui, monsieur.

Q Savez-vous s'il a été donné suite à cette expropriation? R Non, la cité n'a pas donné suite à cette expropriation, il y a eu d'autres arrangements qui sont intervenus avec la corporation.

Q Le document suivant est une résolution en date du 2 mai 1934, où il est dit;

"Assemblée du Comité des Finances de la Cité

"De Salaberry de Valleyfield, 2 mai 1934.

"Présents: M.l'échevin S.W.Laroche, Président,

"Son Honneur le Maire Philorum Billette,

"Messieurs les échevins Joseph Cholette, Raoul

"Miron, Charles Thivierge, Gontran Hébert,

"J.A.Mallette, Donat Leboeuf, Louis Gauthier

66 ans et l'année dernière 65 ans.

(11, 12, 13, 14, 15, 16, 17, 18, 19, 20, 21, 22, 23, 24, 25, 26, 27, 28, 29, 30, 31, 32, 33, 34, 35, 36, 37, 38, 39, 40, 41, 42, 43, 44, 45, 46, 47, 48, 49, 50, 51, 52, 53, 54, 55, 56, 57, 58, 59, 60, 61, 62, 63, 64, 65, 66, 67, 68, 69, 70, 71, 72, 73, 74, 75, 76, 77, 78, 79, 80, 81, 82, 83, 84, 85, 86, 87, 88, 89, 90, 91, 92, 93, 94, 95, 96, 97, 98, 99, 100)

22, 23, 24, 25, 26, 27, 28, 29, 30, 31, 32, 33, 34, 35, 36, 37, 38, 39, 40, 41, 42, 43, 44, 45, 46, 47, 48, 49, 50, 51, 52, 53, 54, 55, 56, 57, 58, 59, 60, 61, 62, 63, 64, 65, 66, 67, 68, 69, 70, 71, 72, 73, 74, 75, 76, 77, 78, 79, 80, 81, 82, 83, 84, 85, 86, 87, 88, 89, 90, 91, 92, 93, 94, 95, 96, 97, 98, 99, 100

et c'est à cette lettre de moi d'aujourd'hui

et c'est à cette lettre de moi d'aujourd'hui

et c'est à cette lettre de moi d'aujourd'hui

et c'est à cette lettre de moi d'aujourd'hui

et c'est à cette lettre de moi d'aujourd'hui

et c'est à cette lettre de moi d'aujourd'hui

et c'est à cette lettre de moi d'aujourd'hui

et c'est à cette lettre de moi d'aujourd'hui

et c'est à cette lettre de moi d'aujourd'hui

et c'est à cette lettre de moi d'aujourd'hui

et c'est à cette lettre de moi d'aujourd'hui

et c'est à cette lettre de moi d'aujourd'hui

et c'est à cette lettre de moi d'aujourd'hui

et c'est à cette lettre de moi d'aujourd'hui

et c'est à cette lettre de moi d'aujourd'hui

et c'est à cette lettre de moi d'aujourd'hui

et c'est à cette lettre de moi d'aujourd'hui

et c'est à cette lettre de moi d'aujourd'hui

et c'est à cette lettre de moi d'aujourd'hui

et c'est à cette lettre de moi d'aujourd'hui

et c'est à cette lettre de moi d'aujourd'hui

et c'est à cette lettre de moi d'aujourd'hui

et c'est à cette lettre de moi d'aujourd'hui

et c'est à cette lettre de moi d'aujourd'hui

et c'est à cette lettre de moi d'aujourd'hui

et c'est à cette lettre de moi d'aujourd'hui

"et Léopold Ladéroute, formant le quorum des
"membres de ce comité.

5 "Sur rapport de M.M. J.M.Lamothe, Joseph
"Loiselle et Louis Hallé, évaluateurs de la
"cité, il est unanimement résolu que la somme
"de \$5.000.00 soit offerte à la Montreal Cottons
Company pour le terrain portant le No.de ca-
"dastre 830D, et les batisses dessus construi-
"tes, étant autrefois la propriété de la Valley-
"field Electric Company, et dont l'expropria-
10 "tion a été décidée par le Conseil."

Q Ceci non plus n'a pas eu de suite?

R C'est à dire qu'il y a eu une entente dans le
règlement final, vous le constatez par le règlement
350, la loi que nous avons récitée, et l'acte du
15 notaire Malouin.

Q Vous avez en date du 30 août 1933 une lettre
adressée à Son Honneur le Maire de la Ville Salaberry
de Valleyfield, par Monsieur G.B.Gordon, assistant
du Président et Directeur Garant, Dominion Textile
20 Company Limited, se lisant comme suit:

" Montreal, 30 août 1933.

"A Son Honneur le Maire de la

"Ville de Salaberry de Valleyfield, Que.

"Cher Monsieur le Maire:

25 "J'ai vu une copie de la lettre que M.
"Aird, notre gérant à Valleyfield, a écrite
"en rapport à la situation de l'impôt. Comme
"le moulin M.C.L. à Valleyfield est seulement
"une unité du groupe qui est contrôlé et ad-
"ministré par cette compagnie, il n'est peut
30 "être pas hors propos que j'ajoute quelques

"remarques aux explications claires et utiles
"que M. Aird vous a données au point de vue de
"la Montreal Cottons Ltée.

"Retournant en arrière de trois années...
"Mre Beauregard: autrement dit 1930.

(Suite de la lettre)

"il vous sera intéressant de savoir qu'en ce
"temps cette compagnie n'a pas eu, à son choix,
"l'administration directe de la M.C.L. Elle
"nous a été pratiquement imposé comme nous ne
"pouvions pas voir nos placements déperir. Il
"y a trois ans le plan à Valleyfield était dans
"une terrible condition à tout point de vue, et,
"en ce temps, son rendement était pratiquement
"inutile. Nous avons économiser ni le temps ni
"l'effort pour remettre les batis ses et la ma-
"chinerie en parfaite condition. Toute assistance
"voulu a été donné à Valleyfield par le bureau
"administratif et technique de cette compagnie
"et aussi le soin de procurer les meilleurs hommes
"possible pour prendre la charge actuelle du
"moulin. Cette compagnie est maintenant dans une
"position, je crois, prête à recueillir les béné-
"fices de ces efforts fait depuis trois ans, si
"des relations convenables peuvent être établies
"avec la ville où il existe et laquelle, en re-
"tour, vie par l'existence de la compagnie.

"J'en appelle à vous, à tout échevin loyal,
"à chaque citoyen, qui ont à coeur le bien être
"de Valleyfield, d'examiner la situation critique
"actuelle d'une manière claire et raisonnable,
"mettant de côté tout préjugés et mauvais sen-
"timents et donne son droit à la nouvelle admi-

"remontant à la fin du XVIIIe siècle"
"dans le département de la Seine-Inférieure"
"à l'époque de la révolution"
"dans le département de la Seine-Inférieure"
"à l'époque de la révolution"
"dans le département de la Seine-Inférieure"

"dans le département de la Seine-Inférieure"
"à l'époque de la révolution"
"dans le département de la Seine-Inférieure"
"à l'époque de la révolution"
"dans le département de la Seine-Inférieure"

"dans le département de la Seine-Inférieure"
"à l'époque de la révolution"
"dans le département de la Seine-Inférieure"
"à l'époque de la révolution"
"dans le département de la Seine-Inférieure"

"dans le département de la Seine-Inférieure"
"à l'époque de la révolution"
"dans le département de la Seine-Inférieure"
"à l'époque de la révolution"
"dans le département de la Seine-Inférieure"

"dans le département de la Seine-Inférieure"
"à l'époque de la révolution"
"dans le département de la Seine-Inférieure"
"à l'époque de la révolution"
"dans le département de la Seine-Inférieure"

"dans le département de la Seine-Inférieure"
"à l'époque de la révolution"
"dans le département de la Seine-Inférieure"
"à l'époque de la révolution"
"dans le département de la Seine-Inférieure"

"nistration. La compagnie ne demande rien d'au-
"tre que le droit de payer les mêmes taux que
"d'autres, basé sur l'évaluation qui est considé-
"rablement plus élevé que la valeur du moulin
"actuel. Il considère que l'évaluation devrait
"être fixe pour une période de dix ans afin d'a-
"voir à payer les mêmes primes et être dans une
"position à rencontrer la compétition sans en-
"courir de grosses pertes. L'année dernière
"quantité considérable de marchandises ont été
"transférées à Valleyfield de nos imprimeries à
"Magog, mais il est évident si nous pouvons ma-
"nufacturer avec profit ailleurs, ou à perte à
"Valleyfield, à l'avenir ces commandes seront pla-
"cées ailleurs.

"La situation présente a été en suspens
"près d'un an maintenant, et montre déjà un effet
"mauvais pour ceux qui y sont concernés. Je con-
"sidère que la Montreal Cottons Ltde a fait tout en
"son pouvoir pour vous satisfaire, et a montrée une
"patience considérable dans ces temps difficiles.
"Il vous reste, pour cela, à vous, votre Conseil,
"et le peuple de Valleyfield, le droit de décider
"promptement si les intérêts de la Ville et du
"peuple sont le mieux et sûrement sauvegardés.

Votre tout dévoué,

G.B.GORDON.

"Assistant du Président et Directeur Gérant,

"Dominion Textile Company Limited."

Q Voudrez-vous s'il vous plait produire une copie
certifiée de cette lettre comme pièce 298?

ਦ

400

51

01

55

03.

R.

Oui, monsieur.

EXHIBIT 298.

Lettre de M.G.B.Gordon,
de Dominion Textile Co.
au Maire de la Cité de
Valleyfield, en date du
30 août 1933.

Q Savez-vous si le conseil, d'après la liasse que
vous avez en main, a répondu à cette lettre?

5

R Non, monsieur.

Q Pas plus qu'aux autres? R Non, monsieur.

Q Vous avez maintenant une lettre du 25 octobre
1933 encore signée par M. G.B.Gordon, adressée au
Maire et aux Rechevins de la cité de Salaberry de Val-
leyfield, se lisant comme suit:

10

" Montreal, 25th October, 1933.

"To His Worship the Mayor and the Aldermen,

The City of Salaberry de Valleyfield, Que.

"Dear Sirs:

15

"It is now more than six weeks since Mr.

"W.G.B.Aird wrote you on September 7th, expres-

"sing our willingness to meet your wishes in

"certain respects with a view to arriving at a

"prompt settlement of the tax question. Up

20

"to date we have had no definite advice that

"you intend implementing your proposals, and,

"under the circumstances, we can only conclude

"that negotiations have come to a standstill.

"We are, therefore, hereby notifying you

25

"that any proposals heretofore put forward on

"our part, such as those contained in Mr.Aird's

"letters of August 29th, 1933, and September

"7th, 1933, can no longer be looked upon as re-

"maining open for your consideration, or as

"binding in any way upon us.

30

"At such time as it may be feasible to

"enter into fresh negotiations with some pros-

Oct. 10, 1935

RECEIVED
at 10:15 a.m.
on 10/10/35
at 10:15 a.m.
at 10:15 a.m.

Very truly yours,
J. H. [Name]
[Address]
[City]
[State]
[Country]

"I am writing you on September 7th, 1935, to let you know that I have received your letter of the 2nd inst. regarding the matter of the [Name] and the [Name]."

"It is now more than six weeks since I wrote you on September 7th, 1935, and I am sorry to hear that you have not yet received my letter. I am writing you again to let you know that I have received your letter of the 2nd inst. regarding the matter of the [Name] and the [Name]."

"I am writing you again to let you know that I have received your letter of the 2nd inst. regarding the matter of the [Name] and the [Name]. I am sorry to hear that you have not yet received my letter. I am writing you again to let you know that I have received your letter of the 2nd inst. regarding the matter of the [Name] and the [Name]."

"pect of arriving at a definite conclusion, we
"will be glad to meet you and discuss matters.

Yours very truly,

THE MONTREAL COTTONS LIMITED.

G.B.GORDON.

Acting General Manager."

Q Voulez-vous produire une copie certifiée de
cette lettre comme pièce 299? R Oui, monsieur.

EXHIBIT 299: Lettre de G.B.Gordon, Montreal,
25 octobre 1933, au Maire
et aux Echevins de la cité
de Valleyfield.

Q Maintenant vous avez dans vos archives en date du
31 décembre 1930, en date du 31 décembre 1931, et en
date du 31 décembre 1932, des états intitulés: "Book
value Buildings, Machinery, Etc.," auxquels sont attachés
des feuilles de balance de chacune des années corres-
pondantes. Je comprends que ce sont là des documents
qui vous ont été transmis par la compagnie pour l'u-
sage de la municipalité? R Oui, ça nous a été
transmis par la compagnie, soit à Monsieur le Maire,
ou à moi même pour le conseil.

Q Voulez-vous les produire en liasse comme pièce
No.300? R Oui, monsieur.

EXHIBIT 300: Etat pour les années 1930-1931
1932, l'évaluation des biens
de la Montreal Cottons Ltd.,

PAR M.LE COMMISSAIRE: Qu'est-ce que sont ces états?

Mtre BEAUREGARD: Ce sont des états déterminant,
d'après la compagnie, l'évaluation de ses biens, avec
attachés un état de la balance pour chacune des années
1930-1931-1932.

Q Vous avez maintenant, en date du 30 avril 1934,
une lettre signée par Monsieur Aird, adressée au Maire
et aux Echevins de la Ville de Valleyfield, se lisant

comme suit:

Valleyfield,
" 30 avril 1934.

"A Son Honneur le Maire et à M.M. Les Echevins
"de la Cité de Salaberry de Valleyfield.

"Messieurs,

"Après de nombreuses entrevues où nous
"avons discuté de la question des taxes de la
"Montreal Cottons Ltd, nous nous sommes de nouveau
"rencontrés le soir du 18 courant, alors que
"vous avez fait à celui qui vous écrit, une pro-
"position de finitive.

"Le lendemain, le soussigné vous écrivait
"confirmant ce qu'il avait compris la veille et,
"en même temps, vous avisant que notre compagnie
"acceptait telle proposition.

"Comme nous n'avons pas encore reçu de
"réponse à notre lettre, nous vous demanderions
"d'avoir l'obligeance de nous dire si vous avez
"pris les moyens de mettre votre projet à execu-
"tion.

"Nous vous réitérons à nouveau notre in-
"tention et notre désir de régler nos taxes sui-
"vant les conditions que vous avez posées et que
"nous avons acceptées par notre lettre du 19
"avril.

"Veuillez donc nous laisser savoir par
"écrit, pas plus tard que jeudi prochain, le 3
"mai, si c'est l'intention de votre conseil de
"passer un règlement aux conditions énumérées
"dans notre lettre du 19 courant.

"Si nous n'avons pas eu de réponse à cette
"dernière date, nous serons obligés de procéder

100-100000

100-100000

100-100000

100-100000

100-100000

10

100-100000

11

100-100000

12

100-100000

13

100-100000

14

100-100000

avec notre cause en appel et en même temps, nous
"adopterons toute ligne de conduite que nous jage-
"rons opportune.

"Attendant votre réponse, je demeure,

Votre tout dévoué,

THE MONTREAL COTTONS LTD.

W.G.E. AIRD.

Gérant Général. "

Mtre Beauregard: A ça se trouve attachée une copie
de lettre adressée à Monsieur Aird par le greffier de
la cité, se lisant comme suit:

" 2 mai 1934.

"M. W.G.E. Aird,

"Gérant Général,

"Montréal Cottons Company Ltd.

"Valleyfield, P.Q.

"Cher Monsieur:

"En réponse à votre lettre du 30 avril
"dernier, je dois vous dire qu'un avis de motion
pour un règlement de commutation de taxes en faveur de
"votre compagnie a été donné à une dernière as-
"semblée, et que ce projet de règlement est actuel-
"lement à l'étude.

" Je vous inclas sous pli un projet de rè-
"glement de commutation de taxes qui a été lu à la
"dernière assemblée des finances, et je crois
"qu'un tel règlement recevrait l'approbation de
"la majorité des membres du conseil.

"Veuillez me croire,

Votre tout dévoué,

" Greffier de la Cité "

avec nous nous avons eu l'honneur de vous adresser, par
l'intermédiaire de votre ami, le docteur, un
travaux de recherche.

"Nous sommes très intéressés par vos
travaux et nous vous en remercions."

Je vous prie d'agréer, Monsieur,

l'assurance de ma haute estime."

Très respectueusement,

Monsieur le Docteur, j'ai le plaisir de vous adresser
ce livre que vous m'avez demandé. Il est
très intéressant et je vous prie de le lire
avec intérêt. Je vous prie d'agréer,
Monsieur, l'assurance de ma haute estime."

Je vous prie d'agréer, Monsieur,

l'assurance de ma haute estime."

Très respectueusement,

Monsieur le Docteur, j'ai le plaisir de vous adresser

ce livre que vous m'avez demandé. Il est

très intéressant et je vous prie de le lire

avec intérêt. Je vous prie d'agréer, Monsieur,

l'assurance de ma haute estime."

Très respectueusement,

Monsieur le Docteur, j'ai le plaisir de vous adresser

ce livre que vous m'avez demandé. Il est

très intéressant et je vous prie de le lire

avec intérêt. Je vous prie d'agréer, Monsieur,

l'assurance de ma haute estime."

Très respectueusement,

Monsieur le Docteur, j'ai le plaisir de vous adresser

ce livre que vous m'avez demandé. Il est

très intéressant et je vous prie de le lire

avec intérêt. Je vous prie d'agréer, Monsieur,

l'assurance de ma haute estime."

5

10

15

20

25

30

Q Voulez-vous produire cette lettre ainsi que
la réponse comme pièce 301? R Oui, monsieur.

EXHIBIT 301. Lettre en date du 30 avril
1934, au Maire et aux Echevins
de Valleyfield, par M.W.G.E.
Aird, et copie de lettre
adressée par le Greffier
à M.W.G.E. Aird, 2 mai 1934.

Q Maintenant, vous avez en date du 8 mai 1934, une
lettre du 8 mai 1934, de Montreal Cottons Limited
adressée à M. le Maire et à M.M. Les Echevins de la
Cité de Salaberry de Valleyfield, qui se lit comme suit:

" Valleyfield, 8 mai 1934.

"A M. le Maire et à M.M. les Echevins de la

"Cité de Salaberry de Valleyfield.

"Messieurs,

"Ci-inclus un projet de règlement, que

"nous avons lieu de croire, vous trouverez accep-

"table.

Votre tout dévouée,

THE MONTREAL COTTONS CO. LTD.

W. F. E. AIRD.

Gérant Général".

et y attache le projet du règlement. Dois-je comprendre
que c'est ce qui est devenu le règlement 350?

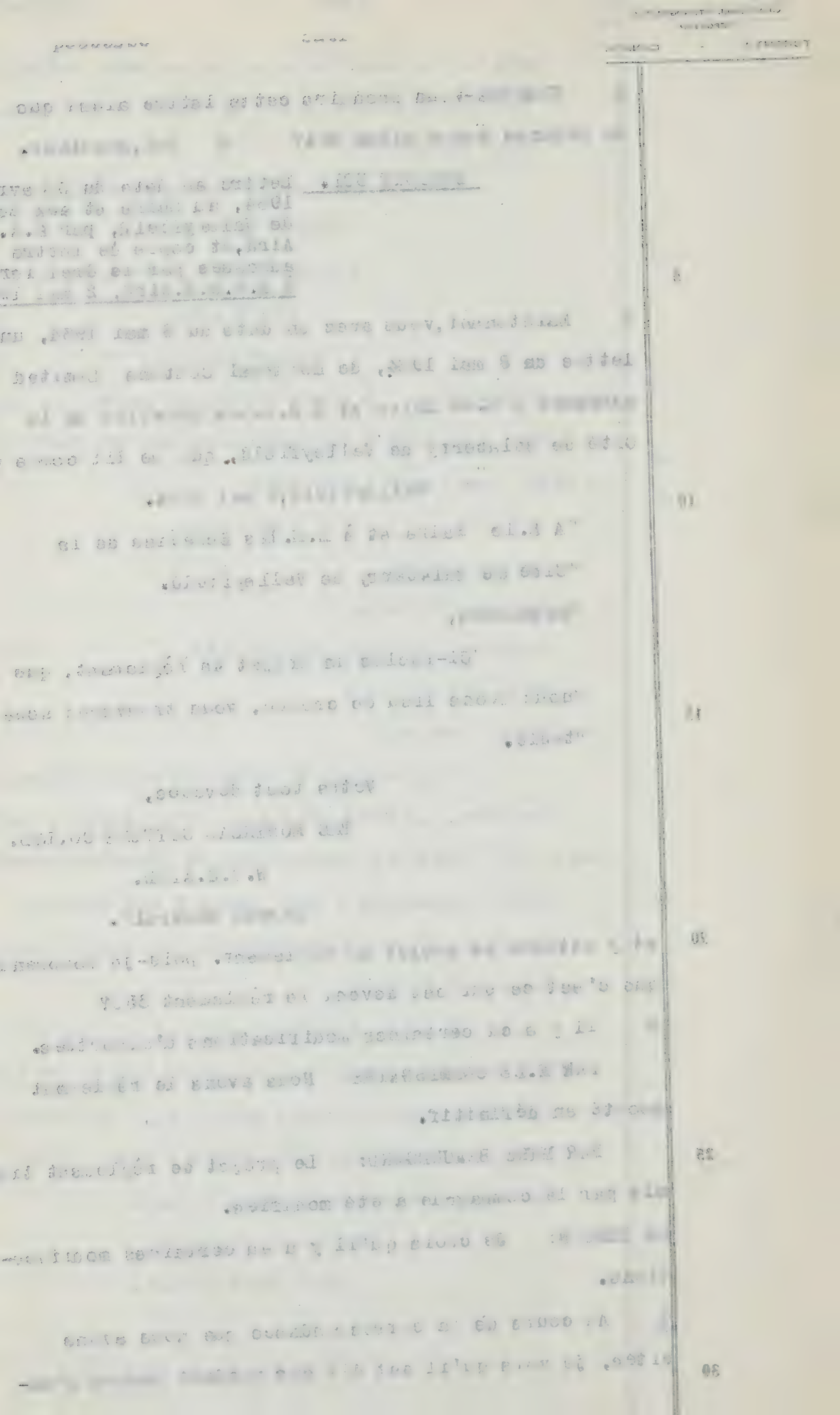
R Il y a eu certaines modifications d'apportées.

PAR M. LE COMMISSAIRE: Nous avons le règlement
adopté en définitif.

PAR M. TRE BEAUREGARD: Le projet de règlement trans-
mis par la compagnie a été modifiée.

LE TEMOIN: Je crois qu'il y a eu certaines modifica-
tions.

Q Au cours de la correspondance que nous avons
citée, je vois qu'il est dit que pendant nombre d'an-



nées la compagnie a payé environ \$27.000.00. Quel
était le régime sous lequel était la compagnie avant
le régime qui lui a été accordé par la loi 152-25-26
Georges 5? R Antérieurement au règlement 35,

la Montreal Cottons avait un autre arrangement avec
la cité, fait en vertu du règlement No.286.

Q Avez-vous la copie de ce règlement là? R J'ai
l'original du règlement.

Q Vous faites allusion à un règlement No.286, par
lequel la ville de Valleyfield a accordé une commuta-
tion de taxes...

PAR M. LE COMMISSAIRE. A quelle date?

PAR M. LE COMMISSAIRE. En 1920, n'est-ce pas, la
première lecture le 9 décembre 1920, deuxième lecture
du règlement 20 décembre 1920.

Q Alors si c'est un règlement de 1920, ça ne faisait
pas 27 ans? R Ça été passé pour une période
de douze ans ce règlement là.

Q C'est un règlement accordant une commutation de
taxes au montant de \$21.000.00, pour une période de
douze ans? R Oui.

Q Ce règlement obligeait la compagnie à payer la
somme de \$21.000.00 pour une période? R Oui.

Q Je comprends que dans le préambule il est dit:
"Attenda que par sa lettre du dix-sept novembre
dernier (1920) la Compagnie Montreal Cotton Li-
mited, a offert à cette cité pour commiser ses
taxes sur tous ses terrains, usines et outillages
y contenus, y compris les usines de la Valley-
field Electric Light Company, situées en la cité de
Salaberry de Valleyfield, une somme annuelle de
vingt et un mille piastres annuellement pour
une période de dix ans..."

Mtre Beauregard: Comme question de fait, ce n'est pas?

Le règlement était passé pour \$21,000.00 pendant une période de douze ans.

Outre le \$21,000.00 la compagnie concédait des avantages à la ville de Salaberry de Valleyfield.

En conséquence, le Conseil de la Cité de Salaberry de Valleyfield a ordonné et a statué ainsi qu'il suit, savoir:

"Section I. Le Conseil de la Cité de Valleyfield,

"est par les présentes, autorisé à accepter de

"la compagnie Montreal Cotton Limited, pour une

"période de douze années commençant à courir du

"premier janvier mil neuf cent vingt et un, comme

"prix et considération de toutes taxes sur ses

"propriétés et usines actuelles occupées exclusi-

"vement par la dite compagnie pour la fabrication

"du coton, usines de réparations à sa fabrique,

"usines électriques, comprise la batisse de la Val-

"leyfield Electric Light Company, une somme annuelle

"de vingt et un mille piastres, payable chaque an-

"née le ou avant le vingt octobre, sans escompte.

SECTION II. La commutation ci-dessus mentionnée sera

"accordée aux conditions suivantes:

"1.- Pendant la durée du présent arrangement, la

"Compagnie dite Montreal Cotton Limited, fournira

"gratuitement à la cité, cent vingt-cinq forces

"(Horse powers) électriques que la cité pourra

"utiliser pour l'éclairage des rues et parcs, é-

"clairage des batisses municipales de la corpora-

"tion, pour dégeler les bornes-fontaines et les

"services d'eau durant l'hiver, (ceci ne comprendra

"pas l'obligation par la compagnie de fournir ses
"électriciens où comme pouvoir moteur pour activer
"les pompes de l'aqueduc, faire fonctionner le con-
"casseur, etc., Enfin pour en faire et disposer
comme bon lui semblera....."

5

et suit un tarif établi pour les citoyens de Valleyfield
quant à l'éclairage des maisons? R Oui.

Q Voudrez-vous nous donner une copie véritable de
ce règlement de commutation de taxes, No.284, et la
produire comme pièce No.302? R Oui.

10

EXHIBIT 302. Règlement No.286 de la
Cité de Valleyfield, approuvé
le 30 novembre 1920.

Q Alors nous sommes rendus maintenant à 1920; avant
1920 quel était le régime entre la ville et la compagnie?

R Avant 1920 la taxe était payée en vertu du règlement
No.229.

15

PAR M.LE COMMISSAIRE:

Q En quelle année? R Adopté le 15 mars 1911.

PAR MRE BEAUREGARD:

Vous me remettez un règlement de la ville de
Valleyfield No.229, pour accorder une commutation de
taxes à la Montreal Cotton Company, au montant de
quinze mille piastres (\$15.000.00) pour une période
de dix années. R Oui, monsieur.

20

Q Ce règlement détermine encore une fois comme le
présédent, que la compagnie fournira l'éclairage, un
certain nombre de chevaux vapeur?

25

PAR M.LE COMMISSAIRE: Pour quelle somme?

PAR MRE BEAUREGARD: \$15.000.00.

Q Voudrez-vous produire une copie de ce règlement
comme pièce 303? R Oui, monsieur.

30

EXHIBIT NO.303. Règlement No.229 de
la Cité de Valleyfield, en date
du 27 mars 1911.

Q Avant 1911, quel a été la convention intervenue
entre la compagnie et la ville? R C'était le
5 "The Montreal Cotton Co", en date du 18 mai 1900, ré-
glement No.162 qui a été adopté.

Q Vous me remettez le règlement No.162, accordant
un bonus de \$50,000.00 et une exemption de taxes pour
vingt ans à la compagnie dite "The Montreal Cotton
10 Co" ou autre compagnie? R Oui, monsieur.

Q Le préambule de ce règlement n'est-ce pas se
lit comme suit:

"Il a été ordonné et statué par le conseil de la
"ville de Salaberry de Valleyfield et le dit con-
"seil de ville ordonne et statue ainsi qu'il suit
15 "savoir:

"ATTENDU que la compagnie dite "The Montreal
"Cotton Co. par son Président M.A.F.Gault, a com-
"munié à ce conseil l'intention d'établir et
"construire de nouvelles usines dans les limites
20 "de cette ville.

"ATTENDU que ce conseil est informé que
"l'intention de la dite compagnie est de faire
"l'acquisition des moulins à papier "Bantin", de
"les agrandir ou de les remplacer par de nouvelles
25 "constructions ou usines devant procurer de l'em-
"ploi à au moins quatre cents personnes.

"ATTENDU que la dite compagnie a de plus
"proposé à la ville de lui fournir le pouvoir
"électrique nécessaire à l'éclairage de ses rues
30 "tel que ci-après mentionné et aussi de construi-
"re à ses frais et dépens, le pont projeté men-
tionné dans le règlement No.130 de cette ville

[illegible]

"ATTENDU que pour assurer ces avantages à la ville,
"la dite compagnie a représenté au conseil qu'il
"serait de l'intérêt mutuel de la ville et de
"la compagnie qu'un Bonus en argent et une exemp-
"tion de taxes aux termes et conditions ci-après
"énumérées lui soient accordés."

R Oui, monsieur.

Q Voulez-vous produire copie certifiée de ce règlement comme pièce 304, règlement No. 162? R Oui.

Q Vous n'avez pas, attaché à ce règlement le bilan de la compagnie en 1901? R Non, ce sont tous les documents qui accompagnaient ce règlement.

Q Vous n'avez pas non plus de correspondance?

R Non, je n'ai pas de correspondance au sujet de ce règlement.

Q Avant 1901 quel était le régime existant entre la municipalité et la compagnie, en 1899 vous aviez un autre régime? R Oui, en vertu du règlement No. 136.

Q Quelle est la date de ce règlement? R 1898.

Q Ce règlement No. 136 est un règlement pour accorder un aide sous forme de concession de taxes à la compagnie dite "The Montreal Cotton Co.", première lecture faite le 16 avril 1898, deuxième lecture et adoption faite le 16 d'avril 1898? R Oui.

Q Il est dit comme préambule:

"Il a été ordonné et statué par le conseil de la
"ville de Salaberry de Valleyfield, et le dit
"conseil de ville ordonne et statue ainsi qu'il
"soit:

"ATTENDU que la compagnie dite "The
"Montreal Cotton Company", a en 1874, établi

"dans les limites de la ville de Salaberry de
"valleyfield, une usine pour la fabrication du coton
"et a depuis ce temps employé un nombre considé-
"rable d'ouvriers et payé régulièrement à ses em-
"ployés un montant élevé de gages"...

5

Vous étiez pas là pour savoir ça? R Non.

"ATTENDU que l'accroissement de la popula-
"tion dû à la construction de cette usine a aug-
"menté proportionnellement l'importance et la
"prospérité de cette ville;

10

"ATTENDU que lors de l'établissement de
"la dite manufacture, la dite compagnie a obtenu
"une exemption de taxes pour un certain nombre
"d'années expirées au premier jour de janvier
"mil huit cent quatre-vingt onze; et que depuis cet-
"te dernière date, les taxes sur la dite compagnie
"et les propriétés servant à son industrie ont
"été commuées, laquelle commutation de taxes ex-
"pirant au premier janvier prochain (1899);

15

"ATTENDU que tous les privilèges conférés
"à la dite compagnie par les dites conventions
"pour exemption et commutations de taxes, se
"trouveront au premier jour de janvier prochain
"éteints et terminés, et la dite compagnie tenue au
"paiement de ses taxes municipales en entier pour
"l'avenir;

20

"ATTENDU que la dite compagnie a démontré
"au conseil de ville que, à cause même du succès
"de ses opérations en cette ville depuis son éta-
"blissement, elle a contribué pour une large part
"au progrès matériel de cette ville, et attendu
"qu'elle a signifié son intention de faire prochain-

25

30

454

"nement des additions considérables à son usine,
"et a demandé que pour ces raisons, cette ville lui
"accorde un nouvel aide, tant sous forme de bonus
"en argent ou en obligations de la ville que sous
"forme d'exemption ou commutation de taxes munici-
"pales ou de chacun ou de plusieurs de ces modes
à la fois;

"ATTENDU que par la charte de cette ville
"l'exercice des droits et pouvoirs conférés à la
"ville quant à l'exemption ou à la commutation de
"taxes n'est pas sujet à renouvellement;

"ATTENDU que la ville a toujours été bien
"disposée vis à vis la dite compagnie et est encore
"prête à lui accorder un aide raisonnable;

"ATTENDU que la dite compagnie a représenté
"à la ville qu'il serait de l'intérêt de la ville
"et de la compagnie qu'une nouvelle commutation
"de taxes aux termes et conditions ci-après énu-
"mérées lui soit accordée;

"ATTENDU qu'il existe certains différents
"entre la ville et la compagnie quant à l'aqueduc,
"les égouts, l'annexion de territoire, les rues
"sur la propriété de la dite compagnie et autres,
"auxquels il convient de mettre fin, une fois pour
"toutes, afin d'assurer la plus grande somme d'a-
"vantages mutuels résultant de l'adoption du pré-
"sent règlement et son approbation par les électeurs
"propriétaires de cette ville;"

Q Alors la commutation de taxes a été accordée par
la ville et la compagnie paiera \$5.000.00 par année?

R Oui, monsieur.

Q Elle s'engage d'autre part à octroyer une extension de la valeur de \$400.000.00? R Oui.

Q Voulez-vous produire une copie certifiée de ce règlement No.136, comme pièce 305? R Oui, monsieur.

EXHIBIT No. 305: Règlement No. 136
de la Cité de Valleyfield.

Q Je comprends qu'avant le règlement 1891, c'était en 1891? R En 1891, d'après mes archives, il n'y a pas eu de règlement de passé, c'est une résolution, une résolution devait suffire, je n'ai pas eu le temps de trouver copie de cette résolution.

Q Voulez-vous nous trouver la résolution qui règle la situation en 1891? R Oui, monsieur.

Q Et je comprends qu'avant 1891, c'était 1874? R Oui.

Q Etes-vous en mesure de nous donner le mode vivant qui réglait la compagnie alors? R Je peux chercher dans les archives.

Q Voulez-vous s'il vous plaît nous trouver ces choses là? R Oui, monsieur.

Q Vous nous les présenterez dès qu'elles seront prêtes, soit cette après midi ou demain matin? R Oui, monsieur.

PAR M^{RE} HEWARD:

Q Monsieur Codebecq je comprends que la computation de taxes qui a été ratifiée par le statut 25-26 Georges V, ne comprenait que les taxes municipales, ne comprenaient pas les taxes scolaires. Je comprends que les taxes scolaires étaient fixées à \$3.000.000.00?

PAR M^{RE} BEAUREGARD: D'évaluation?

R Oui.

PAR M. LE COMMISSAIRE. Il est fait mention pour

fins scolaires dans certains de ces règlements.

PAR ME. HEWARD: Dans le règlement 350.

PAR M. LE COMMISSAIRE: C'est le règlement actuel?

PAR ME. HEWARD: Oui.

5 (Le témoin) R Ca ne comprend pas les taxes scolaires mais seulement que les taxes municipales, et la question est réglée par le bill qui a été adoptée par la Législature.

PAR M. LE COMMISSAIRE.

10 Q Maintenant c'est dans le Statut? R Oui, monsieur.

PAR ME. HEWARD:

Q Le statut ratifie le règlement? R Oui, monsieur.

15 Q Le contrat qui est intervenu entre la ville et la compagnie en 1934 je crois, et qui a été ratifié par la législature, n'avait rien à faire avec les taxes scolaires, c'était l'évaluation de la propriété pour les taxes municipales n'est-ce pas?

20 PAR M. LE COMMISSAIRE: Qui est fixée dans le Statut que nous avons là. Le règlement dit que l'évaluation est fixée pour fins scolaires.

PAR ME. HEWARD: C'est pas le même montant qui est fixé pour taxes municipales.

25 Q Le montant fixé pour les taxes scolaires est le montant fixé par jugement du magistrat n'est-ce pas? R En vertu du règlement 350 le montant d'évaluation pour fins scolaires a été fixée à \$3,765,917.00. maintenant je ne puis pas affirmer que cette clause là a été confirmée par la loi de la Législature.

30 Q C'est pour ça que je vous demande, je vous

1994

1950

ALL INFORMATION CONTAINED HEREIN IS UNCLASSIFIED

0 81 66 ,RELATIONSHIP BATES 661 610 70000 00 0100

4-100 2 1944-1945

RECEIVED

demande que si le montant fixé comme évaluation pour fins scolaires, n'était pas le montant fixé par le jugement du Magistrat? R C'était le montant fixé par le jugement, oui.

5 Q Il n'y a pas eu de commutations pour taxes scolaires? R Par en vertu du projet de règlement.

Q Le règlement qui a alloué une commutation pour taxes scolaires a été ratifié par la législature, comme fait, sauf pour les 10 ans, qui a été réduit à cinq
10 ans? R Oui.

Q Et dans l'arrangement qui a été fait entre la ville et la compagnie à cette époque là, qui a été ratifiée par la Législature, la compagnie a cédé à la ville des propriétés considérables, comme partie
15 de l'arrangement du contrat, n'est-ce pas?

R La compagnie a cédé à la cité des terrains mentionnés dans l'acte du notaire Malouin, passé en août 1934, et l'acte de vente du 19 juillet 1935.

PAR MRE BEAUREGARD

20 Q Évalué à \$14.000.00? R Je ne peux pas certifier l'évaluation actuellement.

PAR MRE HEWARD.

Q Vous ne savez pas quelle était l'évaluation de ces terrains là? R Je ne peux pas certifier.
25

Q Au mois de mai 1933 la ville a acheté de la compagnie pour \$5.000.00 une propriété, vous nous avez dit, n'est-ce pas? R Oui, monsieur.

Q C'était la propriété de la Valleyfield Electric n'est-ce pas? R Oui, monsieur.

30 Q Savez-vous à quelle valeur cette propriété était

Je pense que si le montant des contributions est
suffisant, on pourra faire des travaux de
consolidation de la structure. C'est le montant
qui sera le plus important.

Il y a un autre aspect de la question, c'est
celui des contributions des particuliers.

La question des contributions des particuliers
est très importante. Elle est liée à la
question des contributions des entreprises.

Il faut donc s'occuper de la question des
contributions des entreprises. C'est la
question la plus importante.

La question des contributions des entreprises
est très importante. Elle est liée à la
question des contributions des particuliers.

Il faut donc s'occuper de la question des
contributions des entreprises. C'est la
question la plus importante.

La question des contributions des entreprises
est très importante. Elle est liée à la
question des contributions des particuliers.

Il faut donc s'occuper de la question des
contributions des entreprises. C'est la
question la plus importante.

La question des contributions des entreprises
est très importante. Elle est liée à la
question des contributions des particuliers.

Il faut donc s'occuper de la question des
contributions des entreprises. C'est la
question la plus importante.

entrée dans la cotisation? R. Je ne peux pas
certifier le montant porté au role pour cette proprié-
té là.

5 Vous ne le savez pas? R. Je peux me ren-
seigner par exemple.

Pouvez-vous vous renseigner et produire un extrait
du role montrant le montant auquel cette propriété
a été portée dans le role d'évaluation? R. Lors,
de la vente?

10 Q. Oui, pour la dernière cotisation avant la vente?
R. Oui, monsieur.

Et le dit témoin ne dit rien de plus

-o-o-o-o-o-o-o-o-o-o-

15

RENE SAUVE.

Lequel témoin est assermenté.

20 Interrogé par Mtre BEAUREGARD:

Q. Monsieur Sauvé, quel est votre âge? R. Vingt-
trois ans.

Q. Travaillez-vous à la filature de Valleyfield?

R. Oui, monsieur.

25 Q. Depuis combien de temps? R. Depuis juillet
ou août 1934 je crois, je ne pourrais pas vous dire
au juste.

Q. Quel est votre travail actuel? R. Je travaille
dans la Empire Sales Yarn, sur les winders.

30 Q. En quoi consiste votre travail? R. Mon tra-

...dans la collection...
...le moment porté au rôle...
...la...

...la même page...
...la même page...

...vous-même vous renseignez...
...la même page...
...la même page...

...la même page...
...la même page...

...la même page...

...

...la même page...

...la même page...

...la même page...

...la même page...

...la même page...

...la même page...

...la même page...

...la même page...

vail consiste à faire des tubes, des cones qu'ils appellent, des cones de fil.

Q Combien avez-vous de machines sous votre contrôle actuellement? R Vingt-cinq (25) spindles.

5 Q C'est à dire que vous pouvez faire vingt-cinq cones à la fois par exemple? R Oui, monsieur.

Q Dans quel moulin dites-vous que vous travaillez?

R A La Montreal Cotton Co.

Q Avez-vous fait ce travail là depuis que vous avez commencé à travailler à l'usine? R Oui, monsieur.

10

Q Toujours le même ouvrage? R Oui, monsieur, mais pas toujours sur les mêmes machines par exemple, j'ai été un an, ou sept ou huit mois, dans un autre département, par le même genre de winders.

15

Q Vous avez été sept ou huit mois en entrant, dans quel moulin? R A l'étage supérieure, dans la même partie de la manufacture.

Q Quel était votre salaire en entrant? R Vingt cents de l'heure.

20

Q Vous avez été combien de temps à l'heure?

R J'ai été à peu près tout le temps que j'ai été en haut, sept mois je crois bien.

Q Travaillez-vous de jour ou de nuit? R Je travaillais de nuit.

25

Q Combien d'heures est-ce que ça veut dire travailler de nuit, vous entrez à quelle heure? R Voulez-vous dire dans les premiers temps ou maintenant?

Q S'il y a une différence dans les premiers temps, ça voulait dire combien de temps? R Ça veut dire douze heures.

30

4939

R Sauvé.

Q Vous entriez à six heures? R Oui.

Q Vous sortiez quand? R On sortait à minuit, on entraît à une heure pour finir à sept heures.

5 Q Vous faisiez douze heures de travail? R Oui, monsieur.

Q Vous aviez droit de partir une heure au cours de la nuit? R Oui, monsieur.

Q Et vous gag diez 20 cts de l'heure? R Oui.

10 Q Avez-vous travaillé de façon continue? R Oui, monsieur.

Q Etiez-vous payé pour treize heures ou pour douze heures? R Pour douze heures.

Q A 20 cts de l'heure? R Oui.

15 Q Avez-vous fait des semaines de cinquante-cinq heures ou de soixante douze heures? R On a travaillé des semaines, certaines semaines quatre nuits, d'autres semaines ont était celigi de rentrer le samedi midi, ça dépendait des commandes, mais on travaillait assez continuellement.

20 Q Tout le temps que vous avez été là vous avez été à 20 cts de l'heure? R Oui, excepté une couple de mois, on a été à pourcentage. Je ne pourrais pas dire au juste.

25 Q Quand vous av z été à pourcentage, avez-vous travaillé autant de temps que lorsque vous étiez à l'heure? R Oui, monsieur.

Q Est-ce que votre salaire était supérieur à 20 cts de l'heure lorsque vous étiez à la pièce?

R On approchait 25 à 26 cts de l'heure.

30 Q A la pièce? R Oui.

Q Ensuite vous avez laissé de travailler là?

R J'ai laissé pour descendre dans l'autre département.

Q Là, êtes-vous à l'heure ou à la pièce?

R A la pièce, des fois à l'heure, tout dépend des fils que nous avons.

Q Vous voulez dire que tantot vous êtes à l'heure, et tantot vous êtes à la pièce? R Oui, Monsieur.

Q Comment est-ce que ça se distingue? R Ça dépend des sortes de fils, c'est bien difficile, le brin se brise plus souvent, ils nous mettent à l'heure là dessus.

Q Et vous avez maintenant 25 cts de l'heure?

R Quand nous sommes à l'heure nous avons vingt-cinq de l'heure, oui.

Q Depuis combien de temps avez-vous vingt-cinq cents de l'heure? R Depuis que je suis descendu dans ce département, d'en bas, environ huit mois, j'ai pas vingt-cinq cents continue, j'ai vingt-cinq cents quand je travaille à l'heure, des fois je peux avoir du fil plus fin, ils nous mettent à l'heure dans ce temps là.

Q Expliquez-nous ça, est-ce vous qui avez demandé qu'on vous mette à l'heure, lorsque le fil est fin?

R Non, nous avons ça dépend des sortes de fils, du 10 à 120, sur certaines sortes de fils nous sommes à l'heure et sur d'autres sortes de fils nous sommes à la pièce.

Q Quand vous êtes à la pièce, c'est mesuré par un appareil sur votre machine? R Suivant la pesanteur, nous mesurons les cones à une certaine grosseur.

Q La mesure se fait par le cone? R Oui, le
fil n'est pas à la verge, nous avons une machine, et
nous mesurons le cone à une certaine grosseur.

5 Q Quand vous êtes à la pièce, vous êtes payé au
cône? R Nous sommes payés à la livre, à
tant du cent livres.

Q Combien avez-vous du cent livres? R Ca dépend
du fil que nous avons, je ne sais pas, si j'avais la
liste ici, je le saurais.

10 Q Est-ce que ces prix là sont affichés dans la
boutique? R Oui.

Q Dans votre département? R Oui.

Q Le prix de chaque fil à la livre est affiché?
R Oui.

15 Q Et c'est aux 100 livres? R Oui.

Q Quel a été le montant de votre dernière paye?
R \$20.00.

Q Pour combien de temps? R Je ne pourrais pas
dire, si c'est neuf jours ou neuf jours et demi,
20 je sais qu'un soir j'ai pas travaillé, un autre soir
c'était fête, un autre soir j'ai pas travaillé moi-
même, par moi même, parce que j'étais malade.

Q Mais ça représente une quinzaine ce salaire là?
R Oui, monsieur.

25 Q Deux semaines complètes? R Oui, je sais que
j'ai fait neuf ou neuf jours et demi d'average, je
ne suis pas certain.

Q Mais vous avez retiré ça pour cette dernière paye
là? R Oui.

30 Q Quand est-ce? R A la paye de vendredi
dernier.

la mesure de l'impôt sur le revenu
qui n'est pas à la charge, mais qui est
à la charge de la personne qui le verse.
C'est la charge de la personne qui le verse.
C'est la charge de la personne qui le verse.

Comme on voit, vous ne payez rien
sur l'impôt sur le revenu, mais vous payez
l'impôt sur le revenu, ce qui est la charge
de la personne qui le verse.
C'est la charge de la personne qui le verse.

La charge de la personne qui le verse
est la charge de la personne qui le verse.
C'est la charge de la personne qui le verse.
C'est la charge de la personne qui le verse.
C'est la charge de la personne qui le verse.

La charge de la personne qui le verse
est la charge de la personne qui le verse.
C'est la charge de la personne qui le verse.
C'est la charge de la personne qui le verse.
C'est la charge de la personne qui le verse.

La charge de la personne qui le verse
est la charge de la personne qui le verse.
C'est la charge de la personne qui le verse.
C'est la charge de la personne qui le verse.
C'est la charge de la personne qui le verse.

La charge de la personne qui le verse
est la charge de la personne qui le verse.
C'est la charge de la personne qui le verse.
C'est la charge de la personne qui le verse.
C'est la charge de la personne qui le verse.

Q C'est la paye du 22 mai? R Oui.

Q Vous avez retiré \$43.00 pour neuf jours et quasi-que chose? R Oui.

Q Vous rappelez-vous de la paye précédente?

R \$10.75.

Q Pour une quinzaine? R Quarante-trois

heures, cinq jours une semaine, j'ai travaillé cinq nuit et trois heures le samedi et j'ai retourné.

Q Cinq nuits de douze heures? R Non, cinq nuits de huit heures.

Q Huit heures? R Oui, c'est ce que je dis, c'est des nuits de huit heures.

Q Depuis combien de temps êtes-vous sous le régime de trois équipes? R Depuis l'automne dernier.

Q Là vous faites des semaines de quarante-huit heures ou de quarante-quatre heures? R Quarante-huit heures.

Q Vous faites des semaines de quarant-huit heures?

R Oui.

Q Et votre paye précédente était de \$10.75?

R Oui, monsieur.

Q Pour combien d'heures, le savez-vous? R Quarante trois heures je crois.

Q Ça vous a pris combien de temps pour apprendre ce métier là que vous faites là? R Ça m'a pris une quinzaine de jour, à l'apprentissage, ensuite c'est la pratique pour avoir de la vitesse.

Q Vous considérez qu'au bout de quinze jours vous le saviez?

R Je pouvais connaître mon ouvrage.

Q Combien de temps est-ce que ça prend pour acquérir la vitesse des autres? R Tout dépend de la personne, il y en a qui prennent deux mois, il y en a d'autres qui prennent quinze jours, et qui peuvent runner facilement, ordinairement dans les quinze jours ou trois semaines, ceux qui sont pas capable...

Q Voulez-vous dire que si au bout de quinze jours ou trois semaines, les gens qui ne sont pas capables, qu'est-ce qui arrivea? R Ils les envoient sur du fil plus fin pour qu'ils apprennent plus vite.

Q Vous ils vous ont gardé? R Oui.

Q Savez-vous pourquoi ils vous ont changé d'ouvrage? R Ils m'ont changé parce que je l'ai demandé moi même.

Q Considérez-vous que le travail que vous avez là est plus payant que celui que vous faisiez avant?

R C'est pas plus payant, mais je préférerais faire huit heures que douze heures.

Q Est-ce que les ouvriers à l'autre département continuent de faire douze heures? R Aujourd'hui je ne pourrais pas dire, je crois que quand j'ai laissé qu'ils faisaient huit heures.

Q Pourquoi dites-vous que vous préférez travailler moins d'heures? R Dans le temps on était sur douze heures, et moi je préférerais travailler moins d'heure, et en bas dans l'autre département, quand j'ai commencé on travaillait douze heures et ça nous payait plus.

Q Savez-vous pourquoi un département paye plus cher que l'autre département? R Le département

d'en haut le fil reste dans la manufacture je crois, que c'est pour sur les wapps, tandis que l'autre est envoyé en dehors, je ne peux pas dire, pourquoi ils payent moins l'un que l'autre.

Q Quelle est la différence du prix dans la paye, des deux sortes de travaux? R Aujourd'hui je ne pourrais pas dire.

Q Est-ce que c'est appréciable entre les deux?

R Dans le temps que j'ai changé il y avait une différence, pour commencer on avait moins d'ouvrage, en bas ils travaillent continuellement, je préférerais travailler en haut nous travaillions quarant-huit heures par semaine.

Q Vous êtes pas en état de dire quelle est la différence de salaire entre les deux départements?

R Non, monsieur.

Q C'est la même sorte d'ouvrage? R Non.

Q En quoi l'ouvrage diffère-t-il? R Les machines ne sont pas exactement la même chose, c'est à dire que les binders ne sont pas faits de la même manière, le fil ne sert pas à la même ouvrage je crois.

Q Mais pour l'employé c'est pratiquement la même ouvrage? R C'est toujours le même ouvrage, ils attachent toujours des brins, avec une machine semblable.

Q Est-ce que l'ouvrage que vous faites est plus difficile que dans l'autre département? R Il faut porter plus d'attention, ils sont plus difficiles pour l'ouvrage, il faut ^{pas} que l'ouvrage soit mal fait, dans l'autre il y avait des manques et ça pouvait passer.

l'enfant il n'est pas la même chose, c'est
que c'est pour lui les mêmes, tandis que l'enfant
envie le grand, le grand n'a rien, pourquoi
l'enfant n'est pas le grand.

Il n'est pas la même chose de voir dans la vie
une chose autre que l'autre.
ne connaît pas dire.

Il n'est pas la même chose de voir dans la vie
une chose autre que l'autre.
Il n'est pas la même chose de voir dans la vie
une chose autre que l'autre.
Il n'est pas la même chose de voir dans la vie
une chose autre que l'autre.
Il n'est pas la même chose de voir dans la vie
une chose autre que l'autre.

Il n'est pas la même chose de voir dans la vie
une chose autre que l'autre.
Il n'est pas la même chose de voir dans la vie
une chose autre que l'autre.

Il n'est pas la même chose de voir dans la vie
une chose autre que l'autre.
Il n'est pas la même chose de voir dans la vie
une chose autre que l'autre.

Il n'est pas la même chose de voir dans la vie
une chose autre que l'autre.
Il n'est pas la même chose de voir dans la vie
une chose autre que l'autre.

Il n'est pas la même chose de voir dans la vie
une chose autre que l'autre.
Il n'est pas la même chose de voir dans la vie
une chose autre que l'autre.

Il n'est pas la même chose de voir dans la vie
une chose autre que l'autre.
Il n'est pas la même chose de voir dans la vie
une chose autre que l'autre.

Il n'est pas la même chose de voir dans la vie
une chose autre que l'autre.
Il n'est pas la même chose de voir dans la vie
une chose autre que l'autre.

4945

R.SAUVE.

parce que ça passait dans la manufacture de coton.

Q C'est du fil qui est filé comme fil?

R Je crois.

Q Pour être tissé?

R Je sais que c'est
envoyé en caisses.

Q Du fil formé en cônes et vendu à d'autres in-
dustriels, qui l'utilisent pour leurs tissus?

R Probablement.

Q Avez-vous changé parce que vous avez voulu, ou
si c'est le contremaître qui vous a changé?

R C'est moi qui l'ai demandé.

Q Comment s'appelle le contremaître actuel?

R Léandre Ladouceur. Voulez-vous dire le contre-
maître général?

Q Oui, le contremaître général? R Oui, Léandre
Ladouceur.

Q Et le petit boss, quel est son nom lui?

R Squires.

Q Quel était le nom de votre contremaître dans
l'autre département?

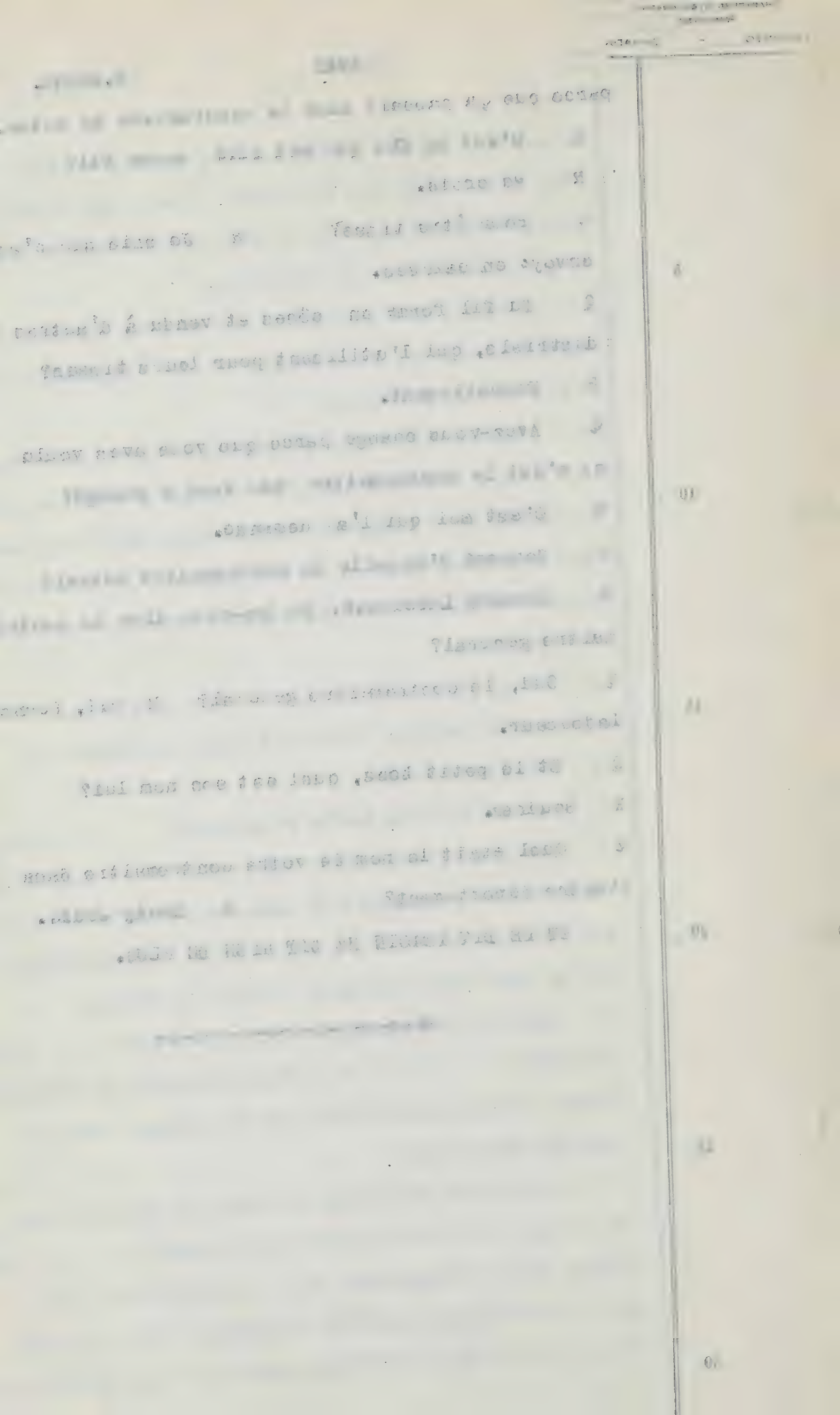
R Sandy Joëin.

ET LE DIT TEMOIN NE DIT RIEN DE PLUS.

-O-O-O-O-O-O-O-O-O-O-

25

30



JOSEPH COTE.

LEQUEL témoin est assermenté.

INTERROGÉ par Mtre BEAUREGARD:

5 Q Quel est votre nom? R Joseph Côté.

Q Quel âge avez-vous Monsieur Côté? R Vingt-quatre ans.

Q Depuis combien de temps travaillez-vous à la filature? R Je travaille là depuis six ans.

10 Q Quelle est votre position actuelle? R Je suis spinner.

Q Qu'est-ce que vous avez commencé à faire au moulin quand vous êtes entré? R J'ai commencé par être doffer.

15 Q Dans quel moulin est-ce? R Dans le Old Mill.

Q Le vieux moulin? R Oui.

Q Vous avez commencé comme doffer dans le "Old Mill"?

R Oui.

20 Q Quel était le salaire que vous gagniez en entrant?

R Trente-deux à trente-trois piastres.

Q \$32.00 à \$33.00? R Oui.

Q Par quinzaine? R Par quinzaine, quand

25 j'ai commencé à runner apprenti j'avais pas ça, c'est quand j'étais à la job.

Q Parlez-vous comme doffeur là? R Oui, monsieur.

Q Il y a six ans dans le vieux moulin? R Pas dans le temps de M. Aird.

30 Q Vous avez été combien de temps doffer là?

1977

5

10

15

20

25

30

R : Quatre ans.

Q : Aviez-vous toujours eu le même salaire comme doffer?
R : ...

Q : Avez-vous eu une diminution de salaire pendant que vous étiez doffer?
R : Des fois je retirais plus des fois je retirais moins.

Q : Savez-vous quelle était la base de votre salaire?

R : Quand j'ai été doffer, je me trouvais à la job, j'ai retiré \$28.00.

Q : C'est un salaire pour quinze jour?
R : Oui, monsieur.

Q : De jour ou de nuit?
R : Je travaillais de jour.

Q : Combien travailliez-vous d'heure par jour?

R : Dix heures.

Q : Cinquante-cinq heures par semaine ou soixante heures?
R : Cinquante-cinq heures.

Q : Vous aviez \$28.00 pour cent dix heures?

R : Oui, monsieur.

Q : C'est bien ça?
R : Oui, monsieur.

Q : Est-ce que votre salaire a varié beaucoup, avez-vous eu à ce moment là, dans cette période là, faisiez-vous des fois plus que \$28.00 ou des fois moins?

R : J'allais des fois à \$32.00 c'est le plus que j'ai été.

Q : C'est votre meilleur?
R : Oui.

Q : Pour plein temps?
R : Oui, monsieur.

Q : Cent dix heures?
R : Oui.

Q : Ensuite vous avez cessé d'être doffer?
R : Oui.

Q : Qu'est-ce que vous avez fait?
R : Après ça, j'ai rentré de nouveau, j'ai voyagé trois ans, je travaillais en dehors.

1997

1.000

1. 1997
2. 1997
3. 1997
4. 1997
5. 1997
6. 1997
7. 1997
8. 1997
9. 1997
10. 1997
11. 1997
12. 1997
13. 1997
14. 1997
15. 1997
16. 1997
17. 1997
18. 1997
19. 1997
20. 1997
21. 1997
22. 1997
23. 1997
24. 1997
25. 1997
26. 1997
27. 1997
28. 1997
29. 1997
30. 1997
31. 1997
32. 1997
33. 1997
34. 1997
35. 1997
36. 1997
37. 1997
38. 1997
39. 1997
40. 1997
41. 1997
42. 1997
43. 1997
44. 1997
45. 1997
46. 1997
47. 1997
48. 1997
49. 1997
50. 1997
51. 1997
52. 1997
53. 1997
54. 1997
55. 1997
56. 1997
57. 1997
58. 1997
59. 1997
60. 1997
61. 1997
62. 1997
63. 1997
64. 1997
65. 1997
66. 1997
67. 1997
68. 1997
69. 1997
70. 1997
71. 1997
72. 1997
73. 1997
74. 1997
75. 1997
76. 1997
77. 1997
78. 1997
79. 1997
80. 1997
81. 1997
82. 1997
83. 1997
84. 1997
85. 1997
86. 1997
87. 1997
88. 1997
89. 1997
90. 1997
91. 1997
92. 1997
93. 1997
94. 1997
95. 1997
96. 1997
97. 1997
98. 1997
99. 1997
100. 1997

1

10

11

20

31

40

Q Vous êtes entre comme doffer à l'heure? R Oui, monsieur.

Q Vous avez travaillé combien de temps? R Quatre ans.

5 Q Quatre ans sur six, il vous en reste deux.

Travaillez-vous actuellement? R Ca fait un an que j'ai commencé.

10 Q Dans six ans vous avez travaillé quatre ans comme doffer, et vous vous êtes....vous êtes-vous absenté un an sur six ans, si vous avez travaillé quatre ans comme doffer, et un an comme fileur, ça fait cinq ans, vous avez pas dû vous absenter plus qu'un an, est-on d'accord? R J'ai travaillé quatre ans, j'ai lâché la manufacture.

15 Q La vous avez cessé de travailler? R Oui.

Q Mais seulement aujourd'hui vous travaillez encore? R Oui, j'ai rentré de nouveau il y a un an à peu près.

20 Q En quelle année avez-vous commencé à travailler pour la première fois à la manufacture, combien de temps, y a-t-il plus que six ans? R Oui, quand j'ai commencé, j'ai commencé à quatorze ans.

Q Vous avez commencé à quatorze ans comme doffer?

R Oui, monsieur.

Q Vous avez travaillé quatre ans comme doffer?

25 R Oui, monsieur.

Q C'est pendant ces quatre années là, quand vous aviez votre métier, que vous faisiez \$28.00 à \$32.00 par quinzaine? R Oui.

Q Ca remonte à moins de dix ans? R Oui, monsieur.

30

Q Vous êtes parti? R Oui, monsieur.

4949

J.COTE.

Q Vous avez été quatre ans absent? R Oui.

Q Commenant en 1926, en 1930 vous êtes parti?

R Oui.

Q Et vous êtes revenu en 1934? R Oui.

5 Q Avez-vous travaillé à la même filature? R Non, j'ai travaillé au Gault Mill.

Q Vous avez fait quoi en entrant? R J'ai runné une machine pour la waste.

10

(Page 4965 follows).

15

20

25

30

1900

500

9310000 000 000000 000 000000

ALL INFORMATION CONTAINED HEREIN IS UNCLASSIFIED EXCEPT WHERE SHOWN OTHERWISE

4965

C6té

PAR M. BEAUREGARD:

Q Quel est votre salaire là?

R Vingt-cinq cents de l'heure.

5 Q Vous étiez à l'heure, combien de temps?

R Pendant un an.

Q De jour ou de nuit? R De jour.

Q Toujours dix heures par jour?

R Pas tout le temps, des fois, il y avait pas assez
d'ouvrage, ils nous envoyaient loafier.

10 Q Il vous arrivait de ne pas travailler plein temps?

R Oui.

Q Combien retiriez-vous par quinzaine, à peu près?

R \$24, des fois \$26.

15 Q Votre pays ordinaire, celle que vous retiriez
dans la quinzaine, c'était ordinairement?

R \$23.

Q \$23, c'était votre moyenne? R Moyenne.

Q Actuellement, vous avez dit que vous étiez fi-
leur; après avoir travaillé sur ces machines-là, vous
20 avez changé d'emploi? R Chagné d'em-
ploi.

Q Vous êtes devenu fileur?

R Fileur, poser les roupines.

Q Après avoir travaillé sur les winders, vous avez
25 travaillé à poser les roupines? R Roupines.

Q A quel salaire? R J'ai commencé
à 18 cents de l'heure quand je suis entré pour poser
les roupines.

Q Vous êtes entré en 1930, et vous avez été un
30 an sur les roupines, sur le waste; en 1935, vous êtes
devenu poseur de roving pins?

4966

Côté

R Oui, monsieur.

Q Combien de temps?

R J'ai gardé ça pendant cinq mois.

Q Toujours au même salaire, 18 cents de l'heure?

R On a demandé une augmentation de salaire, ils nous ont donné 21 cents.

Q Est-ce en 1935 ou en 1936? R 1935.

Q Vous êtes passé de 18 cents à 21 cents de l'heure? R Oui.

Q Ensuite, quand avez-vous commencé à être fileur? R Ca fait cinq mois que je suis fileur.

Q Vous n'aviez jamais filé avant cela?

R Jamais filé.

Q Depuis cinq mois, vous êtes fileur?

R Oui, monsieur.

Q Vous avez combien de machines? R Six frames, ça fait 12 barres.

Q Vous avez combien de bobines?

R Deux spins de chaque bord.

Q 400 par machine? R Par barre.

Q 400 par machine? R Oui.

Q Vous en avez six? R Six.

Q Venez-vous à bout de cela? R C'est juste.

Q Qu'est-ce que vous appelez; c'est juste?

R Il faut de l'aide.

Q L'avez-vous, l'aide? R Il faut des... on a des spare-hands.

Q Parce qu'un seul homme ne peut pas venir à bout de cela? R Oui.

Q Quel est votre salaire, êtes-vous à l'heure ou à la pièce? R Le plus que je fais, c'est

1. Je vous remercie de votre lettre du 15 octobre 1955.
 2. J'ai bien reçu votre lettre du 15 octobre 1955.
 3. Je vous prie de m'excuser pour le retard de ma réponse.
 4. Je vous prie de m'excuser pour le retard de ma réponse.
 5. Je vous prie de m'excuser pour le retard de ma réponse.
 6. Je vous prie de m'excuser pour le retard de ma réponse.
 7. Je vous prie de m'excuser pour le retard de ma réponse.
 8. Je vous prie de m'excuser pour le retard de ma réponse.
 9. Je vous prie de m'excuser pour le retard de ma réponse.
 10. Je vous prie de m'excuser pour le retard de ma réponse.

25 cents de l'heure; à la job, c'est tant de la hank.

Q Quel est votre salaire ordinaire par quinzaine?

R Le plus que je peux faire, c'est \$23, je travaille 102 heures pour retirer \$21.42

5

Q Alors, votre maximum, c'est 23.?

R \$23.

Q Les heures ordinaires, c'est huit heures par

jour? R Dix heures, des fois douze, des fois, dix.

10

Q Dix heures, des fois, douze? R Oui.

Q Une journée régulière, c'est dix heures?

R C'est dix heures.

Q Quand vous faites douze heures, c'est du temps supplémentaire? R Oui.

15

Q Vous êtes payé plus cher pour le temps supplémentaire? R Oui, plus cher.

Q Combien? R Tant de la hank qu'on fait.

Q Quand vous travaillez plein temps, ou plus longtemps, vous faites plus d'ouvrage? R Oui.

Q Le prix de la hank augmente? R Non.

20

Q Vous travaillez le temps supplémentaire au même salaire que l'autre temps? R Oui.

Q Quelle a été votre plus petite paye?

R Ma plus petite paye a été \$11.

Q Pour une quinzaine? R Six jours.

25

Q Votre plus petite paye de quinzaine?

R Ma plus petite paye de quinzaine, ça été ça.

Q Vous n'avez travaillé que six jours de temps dans deux semaines? R Oui.

Q Votre plus petite paye, ça été autour de \$11., \$12.? R \$12., ou \$13.

30

Q Depuis le commencement de l'année 1936, qu'est-ce que vous retirez ordinairement?

R Le plus, c'est \$15, \$16, \$17.

Q Vous avez des appareils pour mesurer les hanks sur vos machines?

R Ca marche par

cadrans.

Q Un cadran sur chaque machine enrégistre les hanks?

R Supposons que nos machines arrêtent, le cadran run pas.

Q Le cadran fonctionne quand la machine est en mouvement et enrégistre la quantité de fil qui passe sur vos bobines; de sorte que vous êtes payé suivant la quantité de fil qui passe dans vos bobines?

R Oui.

Q Savez-vous quel prix vous avez de la hank pour chaque classe de fil?

R 0.504 pour le 26 et 0.503 pour du 31.

Q Sur les murs, est-ce que c'est marqué?

R Oui, monsieur.

Q Ca toujours été comme cela, dans le fil?

R Toujours comme ça.

Q Le prix du fil n'a pas changé depuis que vous travaillez?

R Dans les premier temps, on avait 0.439; on a demandé une augmentation de salaire.....

Q Quand vous êtes arrivé sur le fil, il vous rapportait 0.439 de la hank?

R Oui.

Q Depuis ce temps-là, le prix a été augmenté?

R Oui.

Q Vous avez demandé une augmentation?

R On a demandé une augmentation.

Q Tous les gens du département ont demandé une

4969

Côté

augmentation? R Oui.

Q A qui avez-vous demandé cette augmentation?

R M. Wilkins.

Q C'est votre contre-maitre?

R Le premier boss.

Q Le second? R M. Lionel Mercier.

Q Vous avez demandé une augmentation à M. Wilkins? R M. Wilkins.

Q Et, vous avez été augmenté de 0.459 à quoi?

R 0.504 pour le 26 et 0.563 pour le 32.

Q Avez-vous fait plus cher? R On a eu plus de frames, ça paye pas plus cher.

Q Vous avez été augmenté quant au nombre de frames? R On avait cinq frames,

dix barres, ça payait 25 cents de l'heure.

Q Quand vous aviez cinq frames, ça vous faisait dix côtés, vous étiez payé 25 cents de l'heure? Est-ce que ça payait plus?

R Ça payait plus à 25 cents de l'heure.

Q Ça payait plus à 25 cents de l'heure à cinq machines que ça vous pay aujourd'hui à six machines?

R Ça nous payait plus, de même. Des fois, ça nous donnait \$25, \$26; là, ça nous donne \$23.

Q Vous avez demandé et vous avez eu plus de machines? R.... (Pas de réponse)

Q Quand vous aviez cinq machines, est-ce que c'était forçant? R Cinq machines, ça pouvait faire.

Q Six machines, c'est un peu fort?

R Oui, monsieur.

Q Est-ce qu'il arrive souvent que vous avez des

110 A. INOITSCHENKOFF

4970

Côté

"spare-hands", comme vous avez dit tantôt?

R Souvent.

Q Qu'est-ce qu'ils font quand ils ne vous aident pas?

R Ils clean.

Q Ce sont des nettoyeurs?

R Oui.

Q Ce sont des nettoyeurs qui, de temps en temps, viennent vous aider?

R Oui.

Q C'est le patron qui leur dit ou si c'est vous?

R On demande au patron, il nous en donne.

Q Vous demandez au patron, il vous en donne?

R Oui, monsieur.

CONTRE -INTERROGE PAR LE BALLANTYNE:

Q Vous êtes fileur depuis cinq mois, à peu près?

R Cinq mois.

Q Lorsque vous avez commencé, on vous a payé 25 cents de l'heure, vous étiez apprentis dans ce temps-là?

R J'étais pas apprenti, dans ce temps-là.

Q Vous étiez fileur qualifié dans ce temps-là?

R J'ai pas appris, ici, à Valleyfield.

Q Vous n'avez pas appris, ici, à Valleyfield?

R J'ai appris ça à Cornwall.

M. LE COMMISSAIRE: A Cornwall?

ME BEAUREGARD: A Cornwall.

PAR ME BALLANTYNE:

Q Combien de temps avez-vous été à Cornwall comme fileur?

R Un an.

Q Avec quelle compagnie?

R Canada Mill, Stormount.

Q Savez-vous qu'on paye, ici, les apprentis-fileur, 25 cents à l'heure, au moulin, ici, savez-vous cela?

1983

1983

Le 10 mars 1983, j'ai eu l'honneur de recevoir de votre part une lettre par laquelle vous m'informez que vous avez l'intention de déposer une demande de brevet d'invention pour une machine à écrire à plume. Je vous remercie de m'en avoir avisé et vous prie de croire que je suis intéressé par votre invention.

Je vous prie de m'adresser la demande de brevet d'invention à l'adresse suivante : Monsieur le Directeur, Service des Brevets, Ministère de l'Industrie, 1 rue de la Harpe, 75001 Paris.

Je vous prie d'agréer, Monsieur, l'assurance de ma haute considération.

Le 10 mars 1983.

Monsieur le Directeur,

1

10

18

20

28

30

R Non, monsieur.

Vous avez parlé d'avoir fait #11, #12, #13,
par quinzaine, quand cela? R Les premiers
temps quand j'ai commencé à travailler ici.

Q Quand vous avez commencé à travailler ici?

R Quand je posais les bobines.

Q Maintenant, combien gagnez-vous, à peu près?

R Le plus que j'ai fait depuis que je travaille
pas plein temps.....

Q Vous n'avez pas fait plein temps?

R #17.

Q Vous n'avez pas fait plein temps?

R Ca, c'est pour les fileurs; j'ai travaillé 102
heures à poser les roupines, j'ai retiré #21422

Q C'est plein temps? R 102 heures.

Q Comme poseur de roupines?

R Comme poseur de roupines.

Q Quand, cela, à peu près? R Ca fait cinq
mois de ça.

Q Cinq mois? R Cinq mois de ça.

Q Maintenant, quand vous faites #11, #12, #13 par
quinzaine, c'est que vous ne travaillez pas plein
temps? R Plein temps.

PAR ME BEAUREGARD:

J'ai entendu dire, au cours de votre témoignage,
que vous avez travaillé à Cornwall comme fileur?

R Oui, monsieur.

Q Dans quelle filature avez-vous travaillé?

R Stormount.

Q C'est là que vous avez appris le métier de fi-
leur? R C'est là que j'ai appris,

c'est là que j'ai entré; j'ai demandé des frames, ils m'en ont donné.

Q Combien conduisiez-vous de structure, de frames?
R Deux.

Q Des machines pareil comme ici?

R Plus petites qu'ici.

Q Plus rapides, un peu?
R Plus rapides, oui.

Q Combien aviez-vous de bobines sur ces machines-là?
R 124.

Q 124 par machine?
R 248 tous les deux bords.

Q Est-ce plus difficile de conduire deux machines là que six machines ici?

R Plus difficile.

Q Où est-ce que c'est plus difficile?

R A Cornwall, c'est plus difficile.

Q A Cornwall, c'est plus difficile de conduire deux machines que six ici?
R Oui.

Q Quel était votre salaire à Cornwall?

R Pour quatre nuits, je faisais \$13.45.

Q Cela fait à peu près \$3. par nuit, cela; faites-vous cela ici, \$3. par jour?
R Non.

Q Vous considérez que travailler à Cornwall, c'est plus difficile qu'ici?
R Oui.

Q Vous dites que conduire deux machines à Cornwall, c'est plus difficile que d'en conduire six, ici?

R C'était pas difficile.

Q Qu'est-ce que vous dites?

R C'était moins facile.

Q Vous dites que c'était moins facile de conduire deux machines à Cornwall que d'en conduire six ici?

ME BALLANTYNE: Il a dit que c'était moins facile.

LE TEMOIN: Moins facile.

PAR ME BALLANTYNE:

Q C'était moins facile de conduire deux machines
à Cornwall au lieu de six, ici?

R Oui, monsieur.

Q C'est plus facile ici? R Ça représente
quatre bords.

Q Deux frames avec quatre bords; ici, vous avez
12 bords? R 12 bords.

Q Vous dites que c'est plus difficile de conduire
12 bords que quatre bords? R C'est moins
facile de runner quatre frames.

PAR ME BEAUREGARD:

Q Savez-vous qu'est-ce que ça veut dire?

R J'avais moins de misère à runner deux machines
qu'en runner six ici.

M. LE COMMISSAIRE: Ici, il a de l'aide; là-bas, il
n'avait pas d'aide.

PAR ME BEAUREGARD:

Q Avez-vous plus de misère ici que là-bas?

R Plus de misère ici que là-bas.

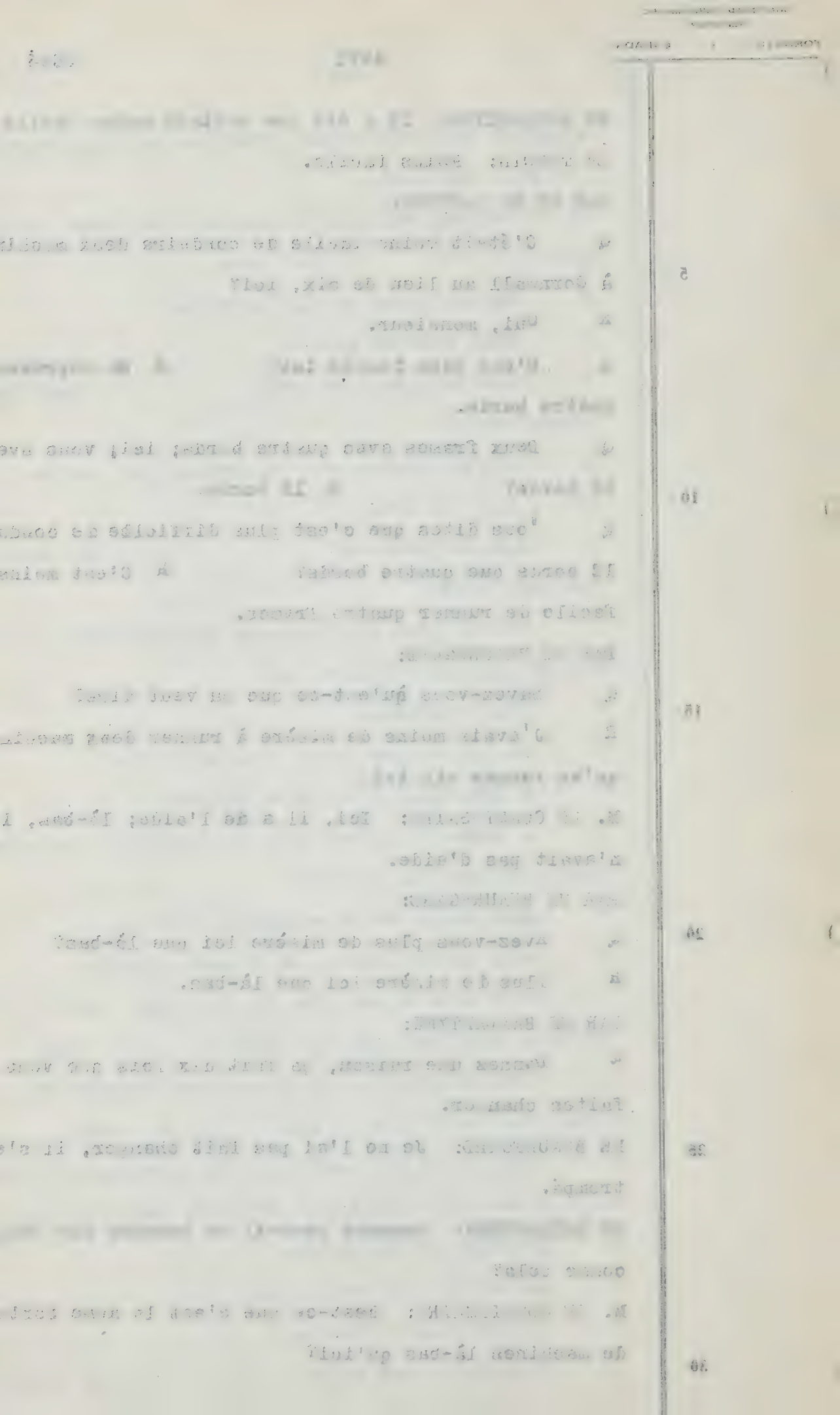
PAR ME BALLANTYNE:

Q Donnez une raison, ça fait dix fois que vous le
faites changer.

ME BEAUREGARD: Je ne l'ai pas fait changer, il s'est
trompé.

ME BALLANTYNE: Comment peut-il se tromper dix fois,
comme cela?

M. LE COMMISSAIRE: Est-ce que c'est la même sorte
de machines là-bas qu'ici?



LE TEMOIN: Même sorte de machines, moins de spindles.

M. LE COMMISSAIRE: Même vitesse?

LE TEMOIN: Ils doffent à tous les quinze minutes;
ici, ils doffent à toutes les sept heures.

PAR ME BEAUREGARD:

Q Voulez-vous expliquer à la Cour si vous avez
plus de misère ici que là-bas ou moins de misère?

R Plus de misère ici que là-bas.

M. LE COMMISSAIRE: Beaucoup?

LE TEMOIN: Là, ils runnent mieux qu'ici.

M. LE COMMISSAIRE: De quelle façon?

LE TEMOIN: Ca bourre moins.

PAR ME BEAUREGARD:

Q Autrement dit, le fil court moins sur les bobines
qu'ici? R Court moins sur le rouleau.

Q Et, là-bas, vous dites qu'on doffe à tous les
quarts d'heure? R A toutes les
quinze minutes dans le fil numéro deux.

Q Cela prenait seulement un quart d'heure à rem-
plir les bobines de fil; ici, ça se fait seulement à
toutes les deux ou trois heures?

R A toutes les sept heures.

PAR ME BALLANTYNE:

Q Il faut doffer moins souvent, moins de fois ici
qu'à Cornwall? R A Cornwall, il faut dof-
fer plus souvent qu'ici.

Q Ici, vous avez des aides-fileurs pour faire le
nettoyage de vos machines? R On faisait
nous autres mêmes, à Cornwall, le nettoyage des machi-
nes.

Q Vous avez dit que vous faisiez cela vous-mêmes
à Cornwall? R Oui.

Q Ici, vous avez des gens pour vous aider, pour nettoyer vos machines, vous n'en aviez pas à Cornwall?

M. LE COMMISSAIRE: C'est cela?

5

LE TEMOIN: Oui.

PAR MR BALLANTYNE:

Q Cela, c'est pourquoi: vous avez dit, d'abord que c'était plus facile ici de travailler qu'à Cornwall. C'est cela la raison que vous avez dix dix fois que c'était moins facile à Cornwall qu'ici parce que vous avez des aides, ici?

10

R Oui.

15

EMILE MCSWEEN est assermenté.

INTERROGE PAR MR BEAUREGARD:

Q Quel est votre âge, M. McSween?

R 44 ans.

20

Q Où demeurez-vous? R A Bellerive.

Q Combien payez-vous de loyer?

R Quinze piastres par mois.

Q Etes-vous marié? R Oui, monsieur.

Q Combien avez-vous d'enfants?

25

R Un enfant.

Q Depuis combien de temps travaillez-vous à la filature Montreal Cottons Limited?

R J'ai sorti, ça fait deux ans que je suis rentré.

Q Vous avez travaillé combien de temps, avant?

30

R J'ai travaillé 16 ans, la première fois.

Q Vous avez travaillé 16 ans, ensuite, vous êtes

sorti, vous avez été absent combien de temps?

R Je pourrais pas dire, au juste.

Q A peu près? R En tout, je dois

avoir travaillé 22 ans à la compagnie.

Q Et, vous êtes entré, à quel âge, là?

R A l'âge de 11 ans.

Q Qu'est-ce que vous faisiez là, à 11 ans?

R Je travaillais dans les mules, pour filer.

Q Quel était votre travail, à vous?

R Mettre les roupines.

Q Mettre les roupines sur les mules?

R Oui, monsieur.

Q Et, vous êtes entré à l'âge de 11 ans?

R Oui, monsieur.

Q Vous avez 44 ans? R Oui.

Q Il y a de cela, seulement 33 ans?

R Oui, monsieur.

Q Vous êtes entré à l'âge de 11 ans, en 1903?

R Oui, monsieur.

Q Vous avez travaillé combien de temps à mettre
les roupines sur les mules? R Quatre ans.

Q Cela vous a donné quoi?

R Ça me donnait 30 cents par jour, dans ce temps-
là.

Q Vous avez eu ce salaire-là pendant longtemps,
trois ou quatre ans, 30 cents par jour?

R 3 ou 4 ans.

Q C'est dans le temps que la compagnie - j'ai en-
tendu dire hier - qu'elle faisait des profits magni-
ifiques. Vous n'avez pas fait de records. Alors, vous
avez fait cela pendant quatre ans?

4977

McSween

R Trois ou quatre ans à ce prix-là.

Q Ensuite, je suis sûr que vous avez été augmenté.

R Oui, parce qu'on a eu une union et un gros
strike.

M. LE COMMISSAIRE: Quelle année, cela?

PAR ME BEAUREGARD:

Q Vous avez 44 ans, vous aviez 11 ans?

R 11 ans.

Q Cela fait donc 33 ans que vous êtes entré là.
On est en 1936, d'après mon calcul, vous êtes entré
en 1903?

R Oui, monsieur.

Q Au bout de quatre ans, nous serions en 1907?

R Oui, monsieur.

Q Vous dites qu'il y a eu une grève?

R Oui, je peux pas dire, au juste, si c'est dans
cette année-là.

Q Vous avez eu une augmentation? R Oui.

Q Et, vous aviez quinzeans, rendu là?

R Oui, monsieur.

Q Vous avez abandonné le salaire de 30 cents par
jour; vous avez eu quoi?

R On a été monté à 70 cents?

R Par jour? R Oui.

Q Alors, qu'est-ce que vous faisiez après cela,
après avoir..... avez-vous changé de travail, là?

R Oui, monsieur.

Q Au bout de quatre ans? R Au bout de
quatre ans, j'ai changé, je suis venu en aide aux fi-
leurs, pour attacher les brins.

Q Vous êtes devenu aide-fileur; on appelle cela
"piecer"?

R Piecer.

Q A 70 cents par jour; vous aviez 15 ans?

1977

trois ou quatre ans à la fois.
Monsieur, je suis sûr que vous êtes un homme
qui, parce qu'on a eu une chance et un gros
succès.
M. le journaliste: Quelle année, celle?
Cela fait trois ans que vous êtes entré là.
Vous avez 44 ans, vous avez 11 ans?
11 ans.
Cela fait trois ans que vous êtes entré là.
Monsieur, quel nom?
Au bout de quatre ans, nous venons en 1977.
Vous êtes entré en 1977?
Oui, je suis entré, en 1977, et c'est là.
Vous êtes entré en 1977?
Et, vous avez obtenu, tout ça?
Oui, monsieur.
Vous avez répondu le même jour de la même
façon: vous avez eu quoi?
On a été nommé à 70 cents.
Par jour?
Oui.
Monsieur, vous êtes entré en 1977?
Oui, monsieur.
Monsieur, vous êtes entré en 1977?
Oui, monsieur.
Monsieur, vous êtes entré en 1977?
Oui, monsieur.

5

10

15

20

25

30

4978

Mc Sween

R Oui, monsieur.

Q Vous avez fait cela, combien de temps, ce travail-là?

R Je dois avoir fait cela six ans.

Q Avez-vous souvenir si votre salaire a changé pendant ces six années-là?

R Ah! oui, je suis venu à 85 cents.

Q Vous êtes monté de 70 cents à 85 cents?

R Oui, monsieur.

Q Alors, quatre ans comme apprenti sur les mules?

R A peu près six ans.

Q Cela fait dix ans; vous voilà rendu à 21 ans?

R Oui, monsieur.

Q Et on est rendu en 1913, et vous avez 85 cents par jour?

R Oui.

Q Vous travailliez combien de temps par jour?

R Je travaillais 10 heures.

Q Vous travailliez 10 heures par jour?

R Oui, monsieur.

Q Vous commenciez à sept heures du matin?

R Je commençais à sept heures du matin; je finissais à midi; je recommençais à une heure pour finir à six heures.

Q Vous avez été "piecer", comme ça, pendant six ans; vous avez fini à avoir 85 cents par jour. Après cela, qu'est-ce qui est arrivé?

R J'ai commencé à runner le fil.

Q Sur les mules?

R Sur les mules.

Q Vous avez, maintenant, 21 ans, on est en 1913; vous êtes fileur sur les mules; cela vous payait combien, cela?

R Là, on faisait de \$25. à \$26 par paye.

4979

McSween

Q \$25. à \$26. par paye et vous étiez payé par quain-
gaine? R Oui.

Q Avez-vous été longtemps fileur sur les mules?
R Quatre ans.

Q Ce qui vous amène à 25 ans?

R Je dois avoir été plus que cela, j'ai tra-
vaillé à la job à 26 ans.

Q C'est cela que vous avez reçu?

R Oui, monsieur.

Q Là, vous avez laissé? R J'ai laissé
oui, six ans, certain.

Q Quand vous avez laissé, vous étiez sur les mu-
les? R Oui.

Q Et, vous avez abandonné l'emploi à la compagnie
pendant quelque temps? R Oui.

Q Pendant que vous étiez fileur sur les mules,
savez-vous quel est le plus gros salaire que vous a-
fait? R \$27. ou \$28, autour de là.

Q \$27. ou \$28, autour de là, c'était dix heures
d'ouvrage? R On était à la job.

Q Vous étiez à la job? R Oui.

Q Vous avez été absent combien de temps?

R Cinq ans, toujours.

Q Vous avez été cinq ans absent?

R Oui, monsieur.

Q Avez-vous travaillé dans d'autres usines
pendant ce temps-là? R Oui.

Q Où? R Dans une manufacture de
papier.

Q Pas dans le coton? R Non.

Q Vous êtes revenu au bout de six ans, vous avez

4979

Q. 438. 6 323. par pays et vous êtes allés
R. Oui.
Q. Avez-vous été longtemps à l'étranger pour les
R. Quelques ans.
Q. Et qui vous a emmené à la mer?
R. Je dois avoir été plus que cela, j'ai été
vérié à la job à 25 ans.
Q. C'est cela que vous avez reçu?
R. Oui, monsieur.
Q. Là, vous avez travaillé?
R. Oui, monsieur.
Q. Quand vous avez travaillé, vous êtes allés aux
R. Oui.
Q. Et, vous avez travaillé à l'étranger à la mer?
R. Oui, monsieur.
Q. Pendant que vous êtes allés à l'étranger, vous
avez-vous quel est le plus grand travail que vous
fait?
R. 437. ou 438. ou 439. autour de là, c'est dix heures
437. ou 438. ou 439. autour de là, c'est dix heures
Q. Vous êtes à la job?
R. Oui.
Q. Vous avez été absent combien de temps?
R. Cinq ans, toujours.
Q. Vous avez été cinq ans absent?
R. Oui, monsieur.
Q. Avez-vous travaillé dans d'autres endroits?
R. Oui, monsieur.
Q. Où?
R. Dans la mer.
Q. Vous êtes revenu au bout de six ans, vous

5

10

15

20

25

30

4980

McSween

été absent dix ans? R. Oui.

Q. Et, quand vous êtes revenu au moulin, quel travail avez-vous pris, ici? R. J'ai travaillé pour la même compagnie, j'ai travaillé en-dehors, dans la grosse rivière.

Q. Pas au coton? R. Oui.

Q. Depuis combien de temps êtes-vous revenu travailler dans l'usine même? R. Deux ans au mois de février que je suis entré.

Q. Depuis votre départ comme fileur sur les mules jusqu'à votre entrée, il y a deux ans, vous avez travaillé à l'intérieur? R. Non.

Q. Vous avez travaillé pour la même compagnie, mais à l'extérieur? R. Oui.

Q. Il y a deux ans, vous êtes revenu et vous avez fait quel travail? R. J'ai recommencé à mettre les roupines sur les frames.

Q. Il y a deux ans, vous avez recommencé à poser les roupines sur les structure; cela vous a donné quel salaire?

R. Cela m'a donné \$2.21 par nuit, 12 heures, à peu près 18 sous de l'heure.

Q. Vous êtes resté combien de temps à faire cela?

R. Au-dessus d'un an.

Q. Après cela, quel travail avez-vous pris?

R. J'ai pris des frames pour filer.

Q. Vous êtes redevenu fileur? R. Oui.

Q. Vous avez combien de frames?

R. 16 frames, c'est-à-dire 8 frames.

Q. Quelle sorte de frames? R. Des frames pour le fil.

8

10

12

14

16

18

4981

McSween

Q Est-ce que ce sont de gros frames?

R Pour du filage.

Q Vous avez huit machines, là? R Oui, monsieur.

5 Q Combien avez-vous de bobinex par machine?

R Je dois avoir 400 spins, 200 de chaque côté.

Q Vous en avez huit comme cela?

R Oui, monsieur.

Q Cela va faire 3200 spindles?

10 R A peu près, je les ai pas compté au juste.

Q Vous ne devez pas perdre de temps pour courir

après cela? R Je vous assure qu'on ne perd pas de temps; les machines gagent du temps sur nous.

Q Autrement dit, vous ne pouvez pas suffire?

R Non.

15 Q Et, vous êtes payé à la production, à l'heure ou à la pièce? R A la hank.

Q Quand vos machines ne marchent pas, vous n'êtes pas payé? R Non.

20 Q Avez-vous déjà eu moins de machines que cela depuis que vous travaillez là? R Non, monsieur.

Q Comme fileur, au début, vous avez eu 8 machines?

R Oui, monsieur.

Q Vous devez être un bon fileur pour qu'on vous donne 8 machines? R On est tous partil.

25 Q Travaillez-vous au même département que le témoin précédent? R Non.

Q Dans quel moulin? R Empire Mill.

Q Qui est votre contre-maître?

R M. Cunliffe.

30 Q Quel salaire avez-vous retiré lors de votre dernière paye? R \$21.60

Je suis sûr que vous le ferez.

Je vous en remercie.

Je vous en remercie, mais je ne suis pas sûr.

Je suis sûr que vous le ferez.

Je vous en remercie, mais je ne suis pas sûr.

Je vous en remercie, mais je ne suis pas sûr.

Je vous en remercie, mais je ne suis pas sûr.

Je vous en remercie, mais je ne suis pas sûr.

Je vous en remercie, mais je ne suis pas sûr.

Je vous en remercie, mais je ne suis pas sûr.

Je vous en remercie, mais je ne suis pas sûr.

Je vous en remercie, mais je ne suis pas sûr.

Je vous en remercie, mais je ne suis pas sûr.

Je vous en remercie, mais je ne suis pas sûr.

Je vous en remercie, mais je ne suis pas sûr.

Je vous en remercie, mais je ne suis pas sûr.

Je vous en remercie, mais je ne suis pas sûr.

Je vous en remercie, mais je ne suis pas sûr.

Je vous en remercie, mais je ne suis pas sûr.

Je vous en remercie, mais je ne suis pas sûr.

Je vous en remercie, mais je ne suis pas sûr.

Je vous en remercie, mais je ne suis pas sûr.

Je vous en remercie, mais je ne suis pas sûr.

Je vous en remercie, mais je ne suis pas sûr.

Je vous en remercie, mais je ne suis pas sûr.

Je vous en remercie, mais je ne suis pas sûr.

Je vous en remercie, mais je ne suis pas sûr.

Je vous en remercie, mais je ne suis pas sûr.

Je vous en remercie, mais je ne suis pas sûr.

Je vous en remercie, mais je ne suis pas sûr.

Je vous en remercie, mais je ne suis pas sûr.

4982

McSween

Q Vous aviez combien d'heures de travail pour cela?

A J'avais six jours de 12 heures et une journée de dix heures.

5 Q Vous aviez sept jours; des nuits, plutôt?

R Des nuits.

Q Ce sont des nuits que vous aviez? R Oui.

Q Vous avez six nuits de 12 heures, ce qui fait 72 heures; et une nuit de 10 heures, ce qui fait 82 heures? R 82 heures.

10 Q Et, vous avez retiré? R \$21.60

Q Est-ce que c'est une paye ordinaire chez vous ou si c'est une grosse paye ou une petite paye?

R Ca dépend, on travaille jamais plein temps; des fois, trois nuits dans une semaine, des fois, 15 quatre nuits, c'est jamais pareil.

Q Vous ne faites pas des semaines complètes?

R Non.

Q Vous ne retirez pas des grosses payes?

R Non, monsieur.

Q Qu'est-ce que c'est, votre paye ordinaire?

20 R Une paye ordinaire, c'est autour de là, \$21, \$22; des fois, \$27, ou \$26, ça dépend.

Q Cela, c'est dans vos bonnes payes?

R On a retiré une paye depuis le Jour de l'An, depuis le premier janvier, de \$29.80, pour 10 nuits.

25 Q Pour dix nuits? R Pour dix nuits de 12 heures.

Q 120 heures vous ont donné \$29. et.....

R \$29.80

Q L'an dernier, aviez-vous autant de machines que 30 cette année? R L'an passé, je n'en avais pas

de machines, je mettais rien que les roupines.....

Q Vous mettiez les roving pins, l'année dernière?

R Oui, monsieur.

5 Q Faisiez-vous autant de salaire que cette année?

R Non, on avait rien que \$2.21 pour 12 heures.

Q Comme poseur de roving pins?

R On a été augmenté.

Q Comme poseur de roving pins ou fileur?

R Poseur de roupines.

10 Q On a été augmenté.

Q Vous avez été augmenté? R Oui, ils nous ont mis à \$2.52 pour 12 heures.

Q Ils vous ont mis à \$2.52 pour 12 heures?

R Oui, monsieur.

15 Q Vous étiez dans le même département, dans le département de M. Curliffe? R Dans le même département.

Q Etes-vous capable de suffire avec huit machines?

R Je suis pas capable de suffire, il faut demander de l'aide de temps en temps.

20 Q Est-ce que les prix des fileurs sont affichés dans l'établissement? R Oui, monsieur.

Q Est-ce que les prix varient suivant le nombre de machines qu'on emploie? R C'est à la hank, sur les frames, ces frames-là payent tant de la hank.

25 Q Est-ce qu'il y a des ouvriers qui ont moins de machines que vous autres? R Non, monsieur.

Q Dans votre département, tout le monde a huit machines? R Oui, monsieur.

Q Tout le monde en a huit? R Oui, monsieur.

30 Q Le prix est affiché sur les murs?

R Oui, monsieur.

...continued for our next class of, and we will be

... ..

433

Q Vous avez un appareil sur chaque machine qui enrégistre le nombre de hanks?

R Oui, monsieur.

Q Qu'est-ce qui fait le relevé des cadrans?

R On a notre boss qui prend le soir, et le commis qui prend le matin.

Q Le soir, c'est le contre-maître qui prend?

R Oui, monsieur.

Q Le matin, c'est le commis? R C'est le commis.

Q A la paye, est-ce que c'est affiché combien vous avez fait de hanks? R Oui, monsieur.

Q Sous quelle forme êtes-vous payé, par chèque ou en argent? R En argent.

Q Avant la paye, avez-vous un numéro?

R Oui, monsieur.

Q Est-ce qu'on vous distribue une feuille de cuivre avant la paye? R Oui, monsieur.

Q Une journée, deux jours avant la paye?

R Juste la journée de la paye. Ils nous les donnent le même jour, des fois deux heures, des fois trois heures.

Q Etes-vous payés à votre place, dans la boutique ou si vous êtes payés au dehors de la boutique?

R N'importe où.

Q Etes-vous payés sur place, à votre travail ou quand vous êtes sortis? R Pas tout le temps: des fois à la grande porte.

Q Des fois, vous êtes payés pendant que vous êtes au travail?, à votre place? R Oui, monsieur.

Q On vous distribue la paye, et, d'autres fois,

33

1

491

5.

1

100

444

vous êtes obligés d'aller à la grande barrière?

R. Oui, il se trouve à avoir un office spécial.

Q. Vous êtes dans la rue? R. On se trouve sur le terrain de la compagnie. C'est arrivé rien qu'une fois qu'on a été obligé d'attendre sur la rue.

Q. Pourquoi? R. Parce qu'il y avait trop de monde pour les payer tous à la même place, ils nous ont séparés.

Q. Vous avez dû attendre longtemps?

R. On a attendu une couple d'heures.

Q. Vous ne savez pas pourquoi?

ME BALLANTYNE: Est-ce que le moulin n'était pas fermé à cette

heure-là?

R. Il y avait trop de monde pour payer au même guichet.

PAR LE BEAUREGARD: Vous étiez dans la rue, sur le terrain de la com-

pagnie? R. Dans la rue.

Q. Il y en avait en-dedans, il y en avait partout?

R. Oui, monsieur.

Q. C'est la seule fois que c'est arrivé que vous avez dû attendre longtemps pour être payés?

R. Oui, monsieur.

Q. Est-ce que cela arrive d'autres fois dans l'année?

R. Des fois, une heure, une demi-heure.

Q. Pour être payés? R. Pour être payés.

ME RAYMOND: Je comprends que vous allez ajourner.

ME. LE COMMISSAIRE: Voulez-vous poser une question?

ME RAYMOND: Je voudrais, avant d'ajourner, faire une demande au président du tribunal. Je voudrais que le gérant de la compagnie ou un officier de la compagnie

1935

vous êtes obligés d'aller à la grande paroisse.

R. Oui, il se trouve à venir en office.

Q. Vous êtes dans la rue?

R. Oui, je termine la compagnie. C'est arrivé.

Q. Une fois qu'on a été obligé d'arrêter, est-ce que...

R. Oui, c'est arrivé.

Q. Les noms ont été...

R. Vous avez été arrêtés longtemps?

R. On a attendu une couple d'heures.

Q. Vous ne savez pas pourquoi?

R. Je ne sais pas.

Q. Est-ce que le policier n'était pas venu à...

R. Oui, il y avait trop de monde pour entrer en ville.

Q. Pourquoi?

R. C'est parce qu'il y avait trop de monde.

Q. Vous êtes dans la rue, est-ce que vous êtes...

R. Oui, dans la rue.

Q. Il y en avait en-dehors, il y en avait partout.

R. Oui, monsieur.

Q. C'est la seule fois que c'est arrivé que vous...

R. Avec des personnes longtemps pour être arrêtés.

R. Oui, monsieur.

Q. Pourquoi est-ce que cela arrive d'arrêter les gens...

R. C'est parce qu'il y avait trop de monde.

Q. Pour être arrêtés?

R. Oui, monsieur.

Q. Pourquoi est-ce que cela arrive d'arrêter les gens...

R. C'est parce qu'il y avait trop de monde.

Q. Pourquoi est-ce que cela arrive d'arrêter les gens...

4986

McSween

apporte, cet après-midi, une liste des actionnaires de la Montreal Cottons, Limited.

5 M. LE COMMISSAIRE: Est-ce que vous avez, ici, une liste des actionnaires?

ME BALLANTYNE: Je ne crois pas, votre Seigneurie, parce que d'habitude ces listes-là sont gardées par la "trust company" qui est l'agent pour le transfert des actions. Cela doit être à Montréal.

10 ME RAYMOND: La dernière liste des actionnaires que vous avez faite lors du dernier dividende.

ME BALLANTYNE: Je ne vois aucun renseignement sur nos listes, ici.

15 M. LE COMMISSAIRE: Apportez ce que vous avez, le plus tôt possible.

ME RAYMOND: Deuxièmement, je désirerais avoir une liste des jeunes filles qui travaillent pour un salaire moindre que "minimum wage".

ME BALLANTYNE: Nous n'avons pas cette liste.

20 M. LE COMMISSAIRE: Vous dites qu'il n'y en a pas, Me Ballantyne.

ME RAYMOND: Je voudrais avoir une liste des jeunes filles qui travaillent pour un salaire moindre que le minimum wage, non seulement pour 1936, mais pour 1933, 1934 , , , , les trois ou quatre dernières années.

25 M. LE COMMISSAIRE: Alors, c'est compris?

ME BALLANTYNE: Oui, c'est compris, votre Seigneurie.

ME RAYMOND: Maintenant, la liste de ceux qui ont demandé des pensions,

30 M. LE COMMISSAIRE: La liste de ceux qui ont demandé des pensions, depuis combien de temps?

ME RAYMOND: Depuis au moins trois ou quatre ans.

et après, ces choses-là, nous lisons à l'arrière-plan
de la pensée nationale, l'histoire.

Il y a une autre chose, c'est que nous sommes
dans une situation particulière.

En fait, nous ne sommes pas, nous ne sommes
pas que d'habitudes, nous sommes là pour
la "trinité" de l'âme, qui est l'agent pour le
des nations. Cela doit être à l'arrière-plan.

En fait, la dernière chose que nous voyons
vous avez faite lors de votre dernière

la dernière, je ne vois rien de nouveau, rien de
nouveau, rien.

Il y a une chose, c'est que nous sommes
dans une situation particulière.

En fait, nous ne sommes pas, nous ne sommes
pas que d'habitudes, nous sommes là pour

la "trinité" de l'âme, qui est l'agent pour le
des nations. Cela doit être à l'arrière-plan.

En fait, la dernière chose que nous voyons
vous avez faite lors de votre dernière

la dernière, je ne vois rien de nouveau, rien de
nouveau, rien.

Il y a une chose, c'est que nous sommes
dans une situation particulière.

En fait, nous ne sommes pas, nous ne sommes
pas que d'habitudes, nous sommes là pour

la "trinité" de l'âme, qui est l'agent pour le
des nations. Cela doit être à l'arrière-plan.

En fait, la dernière chose que nous voyons
vous avez faite lors de votre dernière

la dernière, je ne vois rien de nouveau, rien de
nouveau, rien.

4987

M. LE COMMISSAIRE: Vous ferez cela, aussi.

ME BALLANTYNE: Oui.

ME RAYMOND: En plus, je voudrais avoir une liste des employés de nuit, qui travaillent de six heures du soir jusqu'à sept heures du matin.

ME BALLANTYNE: Cela va prendre quelque temps pour faire une liste telle que la dernière qu'il a demandée.

ME RAYMOND: Je comprends que si on ne peut produire le tout cet après-midi, on le produira demain.

M. LE COMMISSAIRE: Il y a combien d'employés ici, à l'usine?

ME RAYMOND: Je crois que c'est difficile d'avoir des informations de M. Aird?

M. LE COMMISSAIRE: Je verrai à ce que vous receviez tout ce que vous demandez: la liste de ceux qui travaillent la nuit.

ME RAYMOND: Nous ne parlons pas des femmes.

M. LE COMMISSAIRE: Le nombre d'heures?

ME RAYMOND: Le nombre d'heures.

M. LE COMMISSAIRE: Travaillant de nuit?

ME RAYMOND: Travaillant de nuit.

M. LE COMMISSAIRE: En indiquant les heures.

Nous avons, déjà, les bordereaux de paye qui contiennent cette information.

ME RAYMOND: Cela devrait être facile pour les officiers de la compagnie de se retrouver dans leur feuilles; c'est assez difficile pour nous. Pour eux qui sont familiers avec ces feuilles-là, cela serait bien facile.

ME BALLANTYNE: Est-ce que je comprends que vous demandez une liste de tous ces employés-là?

1917

Le 15 Mars 1917. Monsieur le Ministre, j'ai l'honneur de vous adresser ci-joint le rapport que vous m'avez demandé.

Le rapport est divisé en deux parties. La première partie contient les renseignements généraux sur la situation de la Commission et sur les travaux qu'elle a accomplis pendant l'année écoulée. La deuxième partie contient les conclusions auxquelles la Commission est parvenue.

Je vous prie d'agréer, Monsieur le Ministre, l'assurance de ma haute considération.

Le Secrétaire de la Commission, J. B. [Signature]

Le rapport est divisé en deux parties. La première partie contient les renseignements généraux sur la situation de la Commission et sur les travaux qu'elle a accomplis pendant l'année écoulée. La deuxième partie contient les conclusions auxquelles la Commission est parvenue.

Je vous prie d'agréer, Monsieur le Ministre, l'assurance de ma haute considération.

Le Secrétaire de la Commission, J. B. [Signature]

Le rapport est divisé en deux parties. La première partie contient les renseignements généraux sur la situation de la Commission et sur les travaux qu'elle a accomplis pendant l'année écoulée. La deuxième partie contient les conclusions auxquelles la Commission est parvenue.

Je vous prie d'agréer, Monsieur le Ministre, l'assurance de ma haute considération.

Le Secrétaire de la Commission, J. B. [Signature]

Le rapport est divisé en deux parties. La première partie contient les renseignements généraux sur la situation de la Commission et sur les travaux qu'elle a accomplis pendant l'année écoulée. La deuxième partie contient les conclusions auxquelles la Commission est parvenue.

4988

ME RAYMOND: Certainement.

ME HEWARD: Nous ne pouvons pas donner une liste
comme cela, cet après-midi.

5 M. LE COMMISSAIRE: Si vous n'avez pas la liste
pour cet-après-midi, prenez le temps raisonnable
pour la faire. Vous avez combien d'employés?

M. AIRD: 2500 à 2600.

ME RAYMOND: le Gérant sait parfaitement bien que
10 les femmes ne travaillent pas la nuit.

ME BALLANTYNE: Il n'a pas dit cela du tout. Vous
n'avez pas compris son idée.

M. LE COMMISSAIRE: Je lui ai demandé le nombre d'em-
ployés. Il a dit: 2500 à 2600. Je suppose que la
moitié, peut-être sont des femmes?

15 ME BALLANTYNE: Il y en a moins que cela, votre Sei-
gneurie.

M. AIRD: Two-thirds, male and one-third female.

ME BALLANTYNE: Vous avez dit que le gérant vous
a refusé tout renseignement que vous êtes allé pour
20 lui demander, j'ai compris cela.

M. LE COMMISSAIRE: M. Raymond a dit qu'il était dif-
ficile d'avoir des renseignements; il ne dit pas
qu'il ait refusé des renseignements.

ME RAYMOND: S'il vous a rapporté cela, il vous a
25 mal informé.

M. LE COMMISSAIRE: Alors, nous reviendrons à deux
heures et demie.

LA SEANCE EST AJOURNEE A DEUX HEURES ET
DEMIE DE L'APRES-MIDI.

...the ...
...the ...
...the ...
...the ...
...the ...

...the ...
...the ...
...the ...
...the ...
...the ...

...the ...
...the ...
...the ...
...the ...
...the ...

...the ...
...the ...
...the ...
...the ...
...the ...
...the ...
...the ...

...the ...
...the ...
...the ...
...the ...
...the ...

...the ...
...the ...
...the ...
...the ...

5

10

15

20

25

30

4990

McSWEEEN.

Q Monsieur McSwveen, voulez-vous me dire combien il y a de monde dans votre département, le savez-vous à peu près? R De nuit, on doit avoir autour de vingt-et un ou vingt-deux.

5 Q Vingt et un ou vingt-deux employés? R Oui, monsieur.

Q Avez-vous un seul contremaître dans le département? R C'est un contremaître qui est pour tous les départements.

10 Q Qui est contremaître en même temps dans plusieurs département? R Oui, mais il y en a d'autres qui sont moins autorisés, moins haut.

Q Les seconds contremaître qui n'ont qu'un département à la fois? R Oui, en même temps c'est eux autres qui ont l'oeil pour arranger les moulins.

15 Q Vous avez dit que vous receviez une fiche pour la paye? R Oui.

Q La journée même de la paye? R Oui, monsieur.

Q Ça porte un numéro ça? R Oui, monsieur.

20 Q Ce numéro là varie, c'est pas toujours le même? R C'est jamais le même.

Q Avec ces numéro vous vous présentez pour la paye? R Oui.

25 Q Et vous êtes payé en argent? R Oui, monsieur.

Q Avez-vous une enveloppe? R Non, monsieur.

Q Vous ne recevez pas d'enveloppes? R Non, monsieur.

Q Qu'est-ce que vous recevez avec votre paye?

30 R Un petit ticket en papier.

4991

McSNEEN.

Q Un petit ticket en papier? R Oui.

Q Qu'est-ce qu'il y a dessus? R Notre nom.

Q Votre nom est sur le ticket? R Oui, et le montant y est.

5 Q Le numéro qui correspond à votre fiche? R Oui, monsieur.

Q Est-ce qu'on vous dit combien vous avez fait de hanks là dessus? R Non.

Q C'est pas marqué combien de hanks vous avez faits?

10 R Non, monsieur.

Q Il y a seulement que le numéro? R Oui.

Q De la fiche? R Oui.

Q Et le montant de la paye? R Oui.

Q Et la date je suppose? R La date y est, oui, monsieur.

15 Q Qui finit la quinzaine? R Oui.

Q C'est tout ce qu'il y a sur ce morceau de papier là? R Oui, monsieur.

Q Ça toujours été pareil tout le temps que vous avez travaillé là? R Oui.

20 Q Vous avez jamais eu d'enveloppes? R Non, monsieur.

Q Maintenant, avez-vous un endroit quelconque pour manger là, restez-vous là pour manger la nuit?

R Oui, on reste dans la même room

25 Q Y a-t-il un endroit quelconque pour aller manger, où allez-vous manger? R Il y a un endroit, mais on est obligé de sortir en dehors, il faut faire un bon bout, pour se rendre ça doit prendre toujours sept à huit minutes.

30 Q Sept à huit minutes de marche? R Oui.

Q Vous allez manger près de la barrière?

R Oui, il y a une salle.

Q Dans le haut de la bâtisse? R Oui.

Q Où vous rentrez? R Oui.

5 Q Est-ce une salle avec tables et bancs? R Oui, monsieur.

Q C'est là que vous allez prendre le lunch la nuit? R Oui, monsieur.

Q Est-ce que tous les ouvriers font ça, vont là?

10 R Il y en a qui y font pas.

Q Les autres vont-ils chez eux? R Oui.

Q Et d'autres vont à la salle? R Oui.

Q Y en a-t-il qui mangent à l'usine? R Oui, presque tous.

15 Q Est-ce que les machines marchent pendant que vous mangez? R Non.

Q Mais la plupart reste à manger dans l'usine?

R Oui.

Q Un certain nombre vont chez eux? R Oui, monsieur.

20 Q Un certain nombre mangent dans la salle à manger?

R Oui, monsieur.

Q Au point de vue cabinets de toilette, dans quelle conditions sont-ils dans votre département?

R Ils sont en bonne condition.

25 Q Combien y a-t-il de cabinets de toilette dans votre département? R Il y en a quatre,

deux pour les créatures, et deux pour les hommes.

Q Y a-t-il des femmes dans votre département?

R Il y en a de jours.

30 Q Il y a des femmes qui travaillent le jour dans votre département? R Oui.

Q Avez-vous déjà travaillé de jour dans votre département? R Non.

Q Vous avez toujours travaillé de nuit? R Oui, monsieur.

Q Et il y a pas de femmes qui travaillent la nuit?

R Non.

Q Les cabinets de toilette sont-ils divisés, deux d'un côté et deux de l'autre? R Oui.

Q Est-ce qu'il y a des portes aux cabinets?

R Oui.

Q Dans quel état d'entretien sont-ils, est-ce qu'ils sont nettoyés de temps en temps? R Ca doit, ils doivent être nettoyés de temps en temps.

Q C'est propre? R C'est bien propre.

PAR M^{RE} BALLANTYNE.

Q Vous avez dans votre département une feuille sur laquelle vous pouvez voir combien de hanks vous avez produit? R Oui.

Q Et sur cette même feuille il y a le prix pour les hanks, n'est-ce pas? R Oui.

Q A la paye vous savez combien vous avez fait dans la quinzaine, parce que vous avez les numéros de hanks?

R C'est possible, mais ça prend un expert pour compter ça, on a des numéros 4 cts .9, 4 cts .3

Q qu'est-ce que ça veut dire 4 cts 9, 4 cts 3. je le sais pas, je connais pas ça, je suis pas assez instruit pour ça.

Q Vous n'êtes pas assez instruit pour savoir combien il faut vous payer même quand on vous donne les numéros des hanks? R Je ne suis pas capable, je suis capable, mais le 9 et le 3, le 2, je comprends pas

1. Vous avez toujours travaillé de nuit ?

R. Non.

2. Vous avez toujours travaillé de nuit ?

R. Non.

3. Et si, à un moment donné, vous avez travaillé de nuit ?

R. Non.

4. Les conditions de travail sont-elles difficiles, pour vous ?

R. Un côté de ceux de l'autre ?

5. Parce qu'il y a beaucoup de nuit ?

R. Non.

6. Vous avez dit que vous n'avez jamais travaillé de nuit ?

7. Vous avez dit que vous n'avez jamais travaillé de nuit ?

R. Oui, j'ai travaillé de nuit.

8. C'est pourquoi ?

R. C'est parce que...

9. Vous avez dit que vous n'avez jamais travaillé de nuit ?

10. Pourquoi vous avez dit cela ?

R. Non.

11. Et que vous n'avez jamais travaillé de nuit ?

R. Non.

12. A la fin de votre vie, combien de fois avez-vous travaillé de nuit ?

13. Les conditions de travail sont-elles difficiles, pour vous ?

R. C'est difficile, mais je prends mon travail comme ça.

14. C'est parce que vous avez travaillé de nuit ?

R. Non, c'est parce que...

15. Vous avez dit que vous n'avez jamais travaillé de nuit ?

R. Non.

16. Vous avez dit que vous n'avez jamais travaillé de nuit ?

17. Pourquoi vous avez dit cela ?

R. C'est parce que...

18. C'est parce que vous avez travaillé de nuit ?

ça, je sais pas si ça en prend 10 pour faire une cent ou si ça en prend un.

Q Pour cette question de paye, lorsque vient le jour de la paye, vous êtes dans votre département, travaillant, et vous êtes payés là, n'est-ce pas?

R Oui, nous autres.

Q Quand vous n'êtes pas dans votre département, quand vous ne travaillez pas, au moment où on fait la paye, on vous paye au bureau? R Oui.

Q C'est ça? R Oui, monsieur.

Q Savez-vous combien il y a de salles à manger?

R Savez-vous s'il y en a deux? R J'en connais une, je ne sais pas s'il y en a d'autres.

Q Alors vous dans votre travail vous ne faites pas le nettoyage de vos machines? R Non.

Q Vous ne faites pas non plus le huilage? R Non, monsieur.

Q C'est d'autres qui font ça? R Oui, monsieur.

Q PAR M^{RE} BEAUREGARD.

Q Est-ce qu'il y a des endroits pour déposer les vêtements des hommes qui changent d'habits?

R Oui, c'est pas séparé, seulement on a des barres et des crochets pour pendre le linge.

Q Depuis combien de temps est-ce comme ça?

R Au dessus d'un an.

Q Avant ça il y avait pas d'endroits? R Non, il y avait des clous et des crochets sur le mur.

Q Là ce sont des barres? R Oui, entre deux colonnes.

Q Pour accrocher ses habits, il y a des barres?

R Oui.

Q Y a-t-il un endroit pour se changer? R Non, monsieur.

Q On se change en plein air? R Notre linge est pendu, ça nous fait comme une séparation.

5 Q Ça sert de contrevent, de paravent? R Oui, monsieur.

PAR M^{RE} BALLANTYNE.

Q Savez-vous qu'on a déjà construit et qu'on est après construire d'autres chambres pour changer vos habits? R Non, monsieur.

10 Q Je veux savoir si vous savez ça? R Non, monsieur.

Q C'est pas dans votre département qu'on fait cette construction là? R Non, monsieur.

15 ET LE DIT TEMOIN NE DIT RIEN DE PLUS.

- O - O - O - O - O - O - O - O - O -

ANTONIO VIAU.

20 Lequel témoin est assermenté.

INTERROGE PAR M^{RE} RAYMOND.

Q Vous êtes marié Monsieur Viau? R Oui, monsieur.

25 Q Combien avez-vous d'enfants? R J'en ai quatre.

Q Depuis combien de temps avez-vous quatre enfants?

R Depuis trois ans.

Q Vous travaillez à la Montreal Cottons à Valley-field? R Oui, monsieur.

30 Q Dans quel département êtes-vous? R Dans le

4996

A. VIAU

département de M. Léandre Ladouceur.

Q En quoi consiste votre travail? R Je suis
faiseur de boîtes.

Q Depuis combien de temps? R Depuis huit
mois.

Q Quel salaire avez-vous? R Vingt trois cents
de l'heure.

Q Vous travaillez de jour? R Oui, monsieur.

Q Combien travaillez-vous d'heures par jour?

R Huit heures, des fois, je fais des heures de sur-
plus.

Q Et combien travaillez-vous de jours par semaine?

R Cinq jours et demi, six jours.

Q Avant de travailler à faire des boîtes que fai-
siez-vous? R Je faisais toutes sortes d'emp-
vrages sur le plancher.

Q Et vous travaillez à la Montreal Cotton depuis
combien d'années?

R Trois ans, il y aura
quatre ans le 10 décembre 1936.

Q Travaillez-vous de jour ou de nuit, avant de
travailler à l'emploi que vous occupez maintenant
travailliez-vous de jour ou de nuit? R Je tra-
villais de nuit.

Q Vous avez travaillé de nuit combien d'années?

R C'est à dire j'ai travaillé deux ans, et ça fait
que trois semaines que je suis de jour.

Q Ça ne fait que trois semaines que vous êtes de
jour? R Oui.

Q Quand vous dites que vous gagnez 23 sous de l'heure,
c'était pour votre travail de nuit? R Oui,

c'est à dire de 4 heures à minuit.

Q De quatre heures à minuit? R Oui, sur le deuxième
shift.

100-44388-100

[illegible]

It is noted, however, that the

[illegible]

Avant de travailler à l'été, les policiers ont fait

... ..

06 JUNE 1987 00 00Z ED EDCV-SEALBVBII

Q Mais avez-vous travaillé toute la nuit pendant un certain temps? R Oui.

Q De quelle heure là quelle heure travailliez-vous?

R Je commençais à six heures le soir, je finissais à sept heures le matin, et j'avais une heure pour manger.

Q La nuit? R Oui, à minuit on avait une heure pour manger.

Q Quel salaire aviez-vous à ce moment là? R J'avais vingt-deux sous de l'heure.

Q Entendons-nous là, n'est-il pas vrai que vous avez travaillé à l'heure et que vous avez travaillé à la pièce, quand vous travailliez la nuit? R Oui, les premiers mois.

Q Vous avez commencé à travailler à l'heure?

R C'est à dire, oui, à l'heure.

Q Et ensuite on vous a fait travailler à la pièce?

R Oui.

Q Quand vous travailliez à l'heure, pariez-vous un salaire plus élevé? R C'est à dire 22 cts de l'heure.

PAR M. LE COMMISSAIRE.

Q Est-ce que les 22 sous étaient pour douze heures ou pour treize heures? R Pour douze heures.

Q Et vous aviez une heure pour votre repas?

R Oui, monsieur.

Q Pour cette heure là vous n'étiez pas payé?

R Non, monsieur.

Q Vous étiez payé une pour douze heures seulement?

R Oui, Son Honneur.

Mais avec vous j'ai eu la même
 un certain temps.
 Je me souviens à six heures de la nuit, les larmes
 à sept heures le matin, et j'avais une grande
 peine.
 Je n'ai pas à me plaindre de vous, à moins que vous ne
 n'ayez pas voulu.
 Quel plaisir avez-vous à ce moment là? R. J'ai
 une vingtaine de lettres.
 Je n'ai pas voulu que vous
 travaillez à l'heure et que vous travailliez à la
 même, que de vous travailler le matin.
 Les lettres sont.
 Vous avez commencé à travailler à l'heure?
 C'est à dire, oui, à l'heure.
 Et ensuite on vous a fait travailler à la place
 de.
 Quand vous travailliez à l'heure, c'est à dire
 au sein de l'usine?
 Oui.
 Est-ce que les gens étaient avec vous?
 Oui, c'était comme ça.
 Et vous avez une grande peine?
 Oui, beaucoup.
 Pour cette peine il y avait des lettres?
 Oui, beaucoup.
 Vous n'avez pas de lettres de vous?
 Oui, beaucoup.

10

20

30

PAR M^{RE} RAYMOND.

Q Au mois de mars 1934, n'est-ce pas vrai que vous avez travaillé de six heures du soir à sept heures le lendemain matin, et que vous gagniez, vous faisiez un salaire d'environ 9 cts de l'heure?

PAR M^{RE} HEWARD: C'est un peu suggestif.

PAR M. LE COMMISSAIRE: Vous pourrez le transquestionner à votre aise.

PAR M^{RE} RAYMOND.

Q N'est-il pas vrai que vous avez travaillé de six heures du soir à sept heures le lendemain matin à un taux d'à peu près 9 cts de l'heure?

R J'étais pas à l'heure Son Honneur, j'étais à la job comme on dirait, ça faisait à peu près 9 cts de l'heure.

Q En 1934, vous gagniez en travaillant un salaire de 9 cts de l'heure? R Oui, mais ça pas été longtemps.

PAR M. LE COMMISSAIRE.

Q Ça dure combien de temps? R Une couple de mois son Honneur.

PAR M^{RE} RAYMOND.

Q Savez-vous en quelle circonstance on a changé le taux, ou plutôt le prix ou votre salaire, si vous voulez, vous dites que vous avez travaillé environ deux mois à ce salaire là? R Oui.

PAR M. LE COMMISSAIRE.

Q Quel était votre ouvrage pendant ce temps là?

R Je travaillais sur un winder, c'est une petite machine qu'on a dans les mains pour attacher les brins, et puis...

PAR M^{RE} RAYMOND.

Q J'ai ici un petit billet, et je comprends que vous n'êtes pas payé dans des enveloppes? R Non, monsieur.

5 Q Tout ce que l'on vous donne c'est un petit billet comme celui-ci? R Oui.

Q Sur lequel est marqué la date et un numéro? R Oui.

Q Et le montant que vous recevez? R Oui, monsieur.

10 Q J'ai un petit billet ici en date du 10 mars 1934, établissant que vous avez gagné \$13.10, et vous auriez travaillé durant cette quinzaine là 126 heures, est-ce exact ça Monsieur?

PAR M. LE COMMISSAIRE:

15 Q Est-ce à vous cette page là? R Naturellement j'ai retiré des petites pages, mais je ne peux pas vous affirmer que c'est 126 heures.

Q Le 126 heures c'est pas la compagnie qui l'a marqué? R Non.

20 Q Et \$13.00 c'est le montant total? R Oui, monsieur.

PAR M. TRE RAYMOND.

Q Pour quinze jours? R Oui, monsieur.

25 Q Et vous avez travaillé régulièrement pendant pendant ces deux semaines là, vous avez travaillé régulièrement à ce moment là? R C'est à dire qu'il y a des semaines qu'on travaillait régulièrement, quand on a plus d'ouvrage, et d'autres semaines on finissait le vendredi matin, ça dépendait.

30 Q Vous souvenez-vous que vous avez travaillé, au cours d'une quinzaine 126 heures, en 1934, et que vous

...et de la ...
...et de la ...
...

...et de la ...
...et de la ...
...et de la ...
...et de la ...
...et de la ...

...et de la ...
...et de la ...
...et de la ...
...et de la ...
...et de la ...

...et de la ...
...et de la ...
...et de la ...
...et de la ...
...et de la ...

...et de la ...
...et de la ...
...et de la ...
...et de la ...
...et de la ...

...et de la ...
...et de la ...
...et de la ...
...et de la ...
...et de la ...

...et de la ...
...et de la ...
...et de la ...
...et de la ...
...et de la ...

avez reçu \$9.77, ce qui représentait un taux d'à
peu près 9 cts de l'heure? R Oui.

Q Comme vous avez dit? R Je ne peux pas dire
pour le nombre d'heure.

5 Q C'est à peu près ça? R J'ai retiré des
payes de \$9.00.

Q A 9 cts de l'heure? R Oui.

Q Vous vous souvenez en avoir retirées? R Oui,
mais pour le montant d'heures je ne rappelle pas.

10 Q Voulez-vous produire le petit billet comme exhibit
No.306? R Oui, monsieur.

EXHIBIT NO.306. Billet de paye du témoin
Viau en date du 10 mars 1934.

Q Je comprends que vous aviez commencé à travailler
à l'heure, et qu'ensuite subséquemment on vous a fait
15 travailler à la pièce? R Oui.

Q Vous gagniez plus cher à l'heure qu'à la pièce?

R Oui, monsieur.

PAR M^{RE} BALLANTYNE.

Q Est-ce vous qui avez mis votre nom sur ce petit
20 morceau de papier, est-ce votre écriture ça?

R Non, monsieur.

Q Qui a mis ça, le savez-vous? R Non, je
ne peux pas dire.

Q Alors comment pouvez-vous être certain que ça
25 vous appartient ça? C'est marqué le 10 mars 1934.
Vous n'êtes pas capable de dire si ça serait le vôtre
ou non? R Non, moi j'ai retiré des payes,
des petites payes, mais pour les billets...

Q Vous pouvez pas l'identifier? R Non.

Q Vous ne savez pas qui a mis votre nom là dessus?
30 R Non.

5001

VIAU.

PAR M.LE COMMISSAIRE.

Q Où avez-vous pris ce billet là? R Je ne
peux pas dire si c'est à moi.

Q Vous venez de le voir entre les mains de Monsieur
Raymond? R Oui.

PAR MTRRE RAYMOND.

Q Si Monsieur le Commissaire me le permet, étant
donné que le numéro est dessus, nous pourrions l'iden-
tifier avec les livres de la compagnie, malheureuse-
ment nous ne les avons pas.

PAR MTRRE HEWARD. Qui a mis le nom dessus si ça
pas été mis par la compagnie.

PAR M.LE COMMISSAIRE. Si nous avions les listes
de paye pour cette quinzaine, nous pourrions prendre
le numéro.

PAR MTRRE BALLANTYNE.

Q Vous avez dit que c'était pendant deux mois que
vous avez travaillé à la job à peu près? R Oui,
monsieur.

Q Sur les winders? R Oui.

PAR M. LE COMMISSAIRE.

Q Depuis deux mois? R Non, pendant deux
mois.

Q Que vous avez travaillé à la pièce? R Oui,
monsieur.

Q Et que vous avez été payé au taux d'à peu près
9 cts de l'heure? R Oui, monsieur.

PAR MTRRE BALLANTYNE.

Q Après ces deux mois là vous avez été payé à
l'heure? R Oui, j'ai changé de département et
j'ai été payé à l'heure.

Q Vous avez changé de travail? R Oui, monsieur.

Q Savez-vous que quand on a changé votre travail c'est parce que vous n'étiez pas capable dans votre travail à la pièce de faire autant que les autres?

R C'est justement ça.

5 Q Les autres personnes qui travaillent sur les winders, gagnent environ 25 cts de l'heure? R Non, pas à mon âge.

PAR M. LE COMMISSAIRE.

10 Q Quelle est votre histoire, on vous a fait changer de travail pour quelle raison? R J'en suis fait transférer.

Q Avez-vous demandé pour être transféré? R Oui, son honneur, et ils me l'ont accordé, et puis je suis allé dans un autre département, dans le département où je suis aujourd'hui.

15 Q Là vous avez gagné combien? R J'ai été à la pièce aussi, mais j'avais un peu plus cher.

Q Combien aviez-vous à peu près de l'heure? R Ça pouvait donner 20 à 22 cts de l'heure.

20 Q 20 à 22 cts de l'heure? R Oui.

20 PAR M. LE COMMISSAIRE.

Q Il y a d'autres personnes qui travaillaient sur les winders, sur la même jos que vous avez fait pendant deux mois? R Pas dans mon département, le premier département que j'ai travaillé.

25 Q Vous étiez seul? R C'est à dire j'étais pas seul.

Q Seul à travailler sur les winders? R Non, monsieur.

Q Il y en avait d'autres? R Oui, monsieur.

30 PAR M. LE COMMISSAIRE.

Q Combien y en avait les autres? R Je ne peux pas dire.
ET LE DIT TÉMOIN NE DIT RIEN DE PLUS.

ARTHUR SAUVE.

LEQUEL témoin est assermenté.

INTERROGE PAR MRE BEAUREGARD.

5 Q Quel âge av z-vous Monsieur Sauvé? R Quarante
trois ans.

Q Av z-vous des enfants, d'abord êtes-vous marié?

R Oui, monsieur.

Q Avez-vous des enfants? R Oui, monsieur.

10 Q Combien? R Quatre.

Q Combien payez-vous de loyer? R \$8.00.

Q Par mois? R Oui.

Q Combien de pièces avez-vous, combien d'apparte-
ments? R Quatre.

15 Q Travaillez-vous à la filature de la Montreal
Cottons Co? R Oui, monsieur.

Q Depuis combien de temps? R Vingt-trois
ou vingt-quatre ans.

20 Q Aviez-vous déjà travaillé dans une filature
avant de travailler là? R Non, pardon,
j'ai travaillé à peu près deux ans et demi à
Montréal.

Q Avant? R Non.

25 Q Quand vous avez commencé à la filature ici, vous
aviez jamais travaillé à une filature? R Non,
j'ai commencé aux mules, comme back boy, je posais
la roupine sur les mules.

Q Travaillez-vous de nuit ou de jour? R Je
travillais de jour.

Q Dix heures par jour? R Oui, monsieur.

30 Q Combien de salaire faisiez-vous, quel était
votre salaire, comme back boy aux mules?

3

10

15

20

25

30

R Au commencement 30 à 35 cts par jour.

Q Combien de temps avez-vous été back boy à 30 à 35 cts par jour? R A peu près un an ou deux, on a eu une augmentation.

5 Q Un an ou deux comme back boy à 30 et 35 cts par jour? R Oui, et l'union qu'on a eue...

Q Vous avez eu une union et une grève? R Un petit peu.

10 Q Avec quel résultat la petite grève et la petite union? R Ça augmenté un peu.

Q Ça augmenté votre salaire à combien? R A 70 cts.

Q Par Jour? R Oui.

Q Toujours comme back boy? R Oui.

15 Q Pendant quatre ans? R Oui.

Q Et sur les males à 70 cts par jour? R Oui, monsieur.

Q Après ça avez-vous changé d'emploi? R Oui, monsieur.

20 Q Vous êtes devenu quoi là? R Là, j'ai parti, et j'ai été dans la card room.

Q Pour faire quoi, quelle espèce de travail?

R Il y en a plusieurs sortes là, dans le commencement j'ai travaillé pour les ballots, j'ai démarché la waste.

25 Q Vous assortiez la waste, le coton qui se file?

R Oui.

Q Vous étiez "waster"? R Oui.

Q Vous aviez combien à ce métier là? R 22½ cts de l'heure.

30 Q Etiez-vous toujours de jour, ou si vous étiez de nuit? R De jour.

La Commission a été constituée le 15 mai 1960.

Compte tenu de la situation, elle a décidé de se réunir le 20 mai.

Elle a été informée par le Directeur de la Santé Publique de la situation.

On a examiné les documents et les conclusions.

On en est venu à la conclusion que la situation est grave.

Il faut donc prendre des mesures immédiates pour éviter une épidémie.

On a décidé de mettre en œuvre un programme de vaccination.

Il est demandé.

Il est demandé que les services de la Santé Publique soient tenus au courant.

Il est demandé que les services de la Santé Publique soient tenus au courant.

On a également vu que les services de la Santé Publique sont tenus au courant.

Il est demandé.

Il est demandé que les services de la Santé Publique soient tenus au courant.

Il est demandé que les services de la Santé Publique soient tenus au courant.

Il est demandé que les services de la Santé Publique soient tenus au courant.

Il est demandé que les services de la Santé Publique soient tenus au courant.

Il est demandé que les services de la Santé Publique soient tenus au courant.

Il est demandé.

Il est demandé que les services de la Santé Publique soient tenus au courant.

Il est demandé que les services de la Santé Publique soient tenus au courant.

Il est demandé que les services de la Santé Publique soient tenus au courant.

Il est demandé que les services de la Santé Publique soient tenus au courant.

Il est demandé que les services de la Santé Publique soient tenus au courant.

Il est demandé.

Il est demandé que les services de la Santé Publique soient tenus au courant.

Il est demandé que les services de la Santé Publique soient tenus au courant.

Il est demandé que les services de la Santé Publique soient tenus au courant.

Il est demandé.

Il est demandé que les services de la Santé Publique soient tenus au courant.

Il est demandé.

5005

Art. Sauvé.

Q Dix heures par jour? R Oui.

Q Et puis ça été longtemps à ce métier là, 22½ cts de l'heure?

R A peu près un an, là mon boss m'a transféré, j'ai été quasiment toujours à peu près la même chose, il me transférerait toujours à toutes sortes d'ouvrage, de jobs.

Q Vous avez changé d'emploi? R Oui.

Q Votre salaire changeait-il avec l'emploi? R Rien que dans les derniers temps qu'il a changé.

Q C'est à dire qu'il a été longtemps à 22½ cts?

R Oui.

Q C'est ce que vous voulez dire? R Oui.

Q Combien d'années à peu près? R A peu près dix ans à quinze ans.

Q Vous avez pas suivi la même marche ascendante que la compagnie, vous êtes resté au même salaire pendant quinze ans? R Oui, monsieur.

Q Après ça qu'est-ce qui est arrivé? R Après que la compagnie a été changée, j'ai travaillé pour 20 cts de l'heure, 25 cts de l'heure.

Q Vous dites que la compagnie a changé, ça remonte à combien d'années ça, combien que ça fait de temps, ce que vous racontez là que la compagnie a changé et que vous avez travaillé à 25 cts, est-ce en 1929?

R Je ne peux pas dire au juste, je ne suis pas assez instruit pour ça.

Q Là on est en 1936, qu'est-ce que vous faites actuellement? R A runner les cards.

Q Depuis combien de temps faites-vous ça?

R Sept à huit mois que je suis steady.

Q Depuis sept à huit mois vous êtes steady à runner les cards? R Oui.

[illegible]

1910

11

1

50

25

113

5006

ART. SAUVE.

Q C'est vous qui conduisez les cards? R Oui.

Q De jour ou de nuit? R De nuit.

Q Combien d'heure travaillez-vous par nuit?

A Douze heures.

5 Q Vous rentrez à six heures? R Oui.

Q Jusqu'à? R Je lache à sept heures le matin, et on a une heure à minuit.

Q Pour manger? R Oui.

Q Est-ce que les cards marchent durant cette heure là? R Non.

10 Q Restez-vous là pour manger, ou si vous sortez?

R Des fois on sort, des fois on reste là.

Q Ca varie? R Oui.

Q Etes-vous à la pièce, à la production vous?

A Pardon.

15 Q Vous êtes à l'heure? R Oui, 25 cts de l'heure.

Q Pour douze heures? R Oui.

Q La nuit? R Oui.

Q Depuis janvier dernier travaillez-vous plein temps ou si vous travaillez qu'une partie du temps seulement?

20 R Oui.

Q Vous travaillez plein temps? R Oui.

Q Combien avez-vous retiré à la dernière paye?

R Le mois de janvier par rapport aux fêtes...

Q Vous avez manqué les jours de fêtes? R Oui.

25 Q A part les jours de fêtes avez-vous manqué du travail? R Ca arrivé de temps en temps, c'est arrivé par ma faute.

Q Combien avez-vous retiré à la dernière paye?

R \$26.15.

30 Q C'est pour une quinzaine? R Oui, c'est à dire, j'ai quatre nuit de manque, excepté deux

1944. 1944.

1944

O'ceci est la liste des personnes
qui ont été arrêtées le 1er
juin 1944. Elles ont été
arrêtées à leur domicile.

Voici la liste des personnes
qui ont été arrêtées le 1er
juin 1944. Elles ont été
arrêtées à leur domicile.

Voici la liste des personnes
qui ont été arrêtées le 1er
juin 1944. Elles ont été
arrêtées à leur domicile.

Voici la liste des personnes
qui ont été arrêtées le 1er
juin 1944. Elles ont été
arrêtées à leur domicile.

Voici la liste des personnes
qui ont été arrêtées le 1er
juin 1944. Elles ont été
arrêtées à leur domicile.

Voici la liste des personnes
qui ont été arrêtées le 1er
juin 1944. Elles ont été
arrêtées à leur domicile.

Voici la liste des personnes
qui ont été arrêtées le 1er
juin 1944. Elles ont été
arrêtées à leur domicile.

10

10

10

20

25

30

ou trois heures.

5

Q Pendant quinze jours, vous avez travaillé, au lieu de travailler pendant quinze jours de temps, au lieu de travailler douze à treize jours, vous avez travaillé six jours? R Six jours, c'est dix nuits par quinze qu'on fait, j'ai manqué quatre nuits, il en reste six.

Q Vous avez travaillé six nuits et vous avez retiré? R \$26.15.

10

Q Alors ça fait six à huit mois que vous faites ce même travail là? R Oui.

Q Qu'est-ce que vous faisiez avant ces sept à huit mois là? R Comme j'ai dit tout à l'heure, mon boss m'occupe à faire toutes sortes d'ouvrage.

15

Q Des ouvrages équivalentes? R J'ai travaillé sur les Gomers, c'est une autre sorte de machines.

Q Qu'est-ce qu'elle fait cette machine là?

R C'est une machine où il y a un brin qui passe à peu près la grosseur du pouce.

20

Q Vous étiez sur cette machine où le coton se présente à la grosseur du pouce? R Oui.

Q Et s'enroule dans des boîtes rondes? R Oui, six brins.

25

Q Vous aviez combien de machines à surveiller là?

R Huit.

Q Ça vous donnait combien ce travail là? R On se trouvait à la job.

Q Comment se mesurait ce travail là, est-ce à la pesanteur? R Ça run par un cadran ça.

30

ĐỀ: M. ANOY CẤP BỊCH TÍNH Á XIN VIẾT B. S. C. I. A. 9
 . ANOY H. T. A. I. M. A. N. O. Y. C. A. N. H. O. C. O.

Q Ce sont des longueurs, sur chaque machine il y a un cadran? R Oui, les hanks nous donnent 1 $\frac{1}{2}$ et la hank.

Q Comme paye aviez-vous plus d'argent qu'aujourd'hui ou moins, comme résultat pratique, retiriez-vous des plus grosses payes que maintenant? R A l'heure qu'on est rendu je fais plus à la journée, que sur les Gomers, par rapport que j'ai 25 cts de l'heure, dans les Gomers, quand on a fait \$2.80, \$2.90 par jour.

Q Dans les Gomers, quand un ouvrier fait \$2.90, \$2.90 par nuis de douze heures c'est beau? R Oui, monsieur.

Q C'est une belle nuit? R Oui, monsieur.

Q Dans votre département vous, est-ce qu'il y a des endroits pour accrocher les habits? R Oui, monsieur.

Q Après quel accroche-t-on les habits? R Il y a une armoire, qui a deux portes, une sur ce sens ci et l'autre sur l'autre.

Q Combien est-ce que ça fait de temps qu'il y a des armoires? R Ça fait une bonne secousse.

Q A peu près? R D'après moi, depuis que j'ai l'âge de connaissance.

Q Il y en a toujours eues? R Oui.

Q Des armoires pour mettre vos habits? R Oui, monsieur.

Q Y a-t-il une place pour changer vos habits?

R Nous avons les machines pour se cacher.

Q On se cache derrière les machines? R Oui, monsieur.

Q Dans votre département les machines sont grosses? R Oui.

US Navy and Marine Corps, 1945-1946

It is to be noted that the above information is based on the information received from the Bureau of the Census, and is not intended to be a statement of the Bureau's policy.

[illegible]

•СОПРОВОДИТЬ О ВД ВЪЗ'Л ДА'С ОМР

ALL INFORMATION CONTAINED HEREIN IS UNCLASSIFIED

452

Approved: _____ Date: _____

314

Q On se met derrière les Gomers? R Pardon,
il y a toutes sortes de machine dans les alentours.

Q C'est un département bien decent parce qu'il
y a des grosses machines là? R Oui.

5 Q Vous avez pas eu connaissance qu'il y ait eu
une diminution de salaire de 10%, ou vous avez pas
été affecté par une diminution de 10% et un retour
de 5%? R

10 M^{RE} BALLANTYNE. M. Gordon a dit le contraire,
qu'il y avait eu des changements pour la Dominion
Textile, mais pas pour le moulin ici, il y a pas eu
de diminutions comme il y en a eu dans les moulins
de la Dominion Textile.

PAR M^{RE} BEAUREGARD:

15 Q Vous êtes pas en état de dire s'il y a eu dimi-
nution dans les salaires, changement, soit augmenta-
tion ou diminution? R Pas d'après moi.

Q Vous avez trop changé d'ouvrage? R Mon boss
me trouvait de son goût, et il me changeait de job de
temps en temps.

20 Q Combien en avez-vous de machine à conduire?

R Trente machines.

Q Trente machines à cardes? R Oui.

Q Avez-vous toujours eu trente machines? R Non,
comme j'ai dit tout à l'heure, ça fait sept à huit mois.

25 Q Depuis que vous travaillez sur les cardes avez-
vous eu moins de machines? R Oui, ça arrive par
rapport dans les grianders, il y en a une qui manque,
qu'on arrête, ils les font repartir il faut avoir l'oeil
pareil, mais il passe pas de coton, c'est pour affiler
les stylons qu'on appelle.

30 Q Avez-vous déjà eu moins de machines, et combien

de machine avez-vous eu? R Comme je vous ai dit sur les Gomers, huit.

Q Ce sont des machines pareilles? R Non, monsieur.

Q Les Gomers sont pour travailler six fils en un seul? R Oui.

Q Les Gomers sont plus difficile? R Oui.

Est-ce qu'il y a des employés dans votre département qui ont moins que 30 cartes à conduire? R Non, on se trouve deux pour runner chacun 30 cartes, nous avons un runner de section de temps en temps il nous donne un coup de main.

Q Quel est son ouvrage lui, vous aider? R Comme je vous l'ai dit, par l'histoire des grinders, les machines, on a 30 machines à runner, des nuits on en a 28, 29.

Parce qu'il y a des machines qui sont à aiguiser? R C'est lui qui est supposé à faire partir ces grinders là.

Depuis que vous travaillez dans les cartes vous avez toujours le même nombre de machine à surveiller?

R Certainement monsieur.

Avez-vous de l'ouvrage tout le temps, ou avez-vous des petits loisirs? R On a un petit spare, mais c'est pas long.

Qu'est-ce que vous appelez un petit spare?

R Quand on arrête cinq minutes.

Avez-vous des moments où vous pouvez arrêter pour souffler? R Oui, quand on court pas.

Courrez-vous des fois? R Oui, nous autres dans les cartes ça vient par bourrées, il faut se

As a result of the...
the...
the...

the...
the...

the...
the...

the...
the...

the...
the...

the...
the...

the...
the...

the...
the...

the...
the...

the...
the...

the...
the...

the...
the...

the...
the...

the...
the...

the...
the...

10

15

20

25

30

dépêcher.

Q Vous dépêcher vous à courir? R Après ça on prend la brosse et on clean.

Q Vous dépêchez-vous au point de courir? R Je vais vous dire, il faut marcher vite, pour venir à bout de notre savrage, mais ça dure pas longtemps.

Q Combien de temps? R C'est une bourrée.

Q Combien de temps ces bourrées là? R Quinze minutes, vingt minutes.

Q Au trot? R On marche vite.

Q Ensuite on ralenti? R Oui.

Q Depuis le jour de l'an cette année, quelle a été la moyenne de votre salaire ordinaire, votre paye, combien avez-vous retiré en moyenne, comme paye?

R J'ai retiré \$28.15, la dernière paye, l'autre avant \$17.00 et quelque chose.

Q Ensuite? R Pour les autres, vous m'avez par exemple.

Q Est-ce que c'était plus que \$17.00? R Oui, plus que \$17.00.

Q Est-ce qu'il y en a eu de moins que \$17.00?

R Depuis le jour de l'an?

Q Vous avez de la misère à vous rappeler, avant le jour de l'an en avez-vous retiré de moins que \$17.00? R Oui, c'est arrivé que je retire \$9.00 \$10.00 \$15.00, depuis l'âge de quinze ans que j'ai commencé à travailler.

Q Je parle avant le jour de l'an, ça veut pas dire quand vous étiez petit garçon, mais avez-vous retiré des payes de moins que \$17.00? R Oui, des fois, c'était de ma faute, et des fois de la faute de la compagnie.

... ..
... ..
... ..

... ..
... ..
... ..
... ..

... ..
... ..

... ..
... ..

... ..
... ..

... ..
... ..

... ..
... ..

... ..
... ..

... ..
... ..

... ..
... ..

... ..
... ..

... ..
... ..

... ..
... ..

... ..
... ..

10

11

20

25

30

Q Quand vous avez été malade? R Oui.

Q Vous manquez pas de temps par exprès? R Ca
arrivé de temps en temps, pour me repose.

Q C'est un repos que vous achetiez? R Oui.

5 Q Alors votre paye ordinaire c'est \$17.00, \$18.00,
\$19.00? R C'est selon le temps qu'on fait.

Q Ce que vous retirez ordinairement? R J'ai
25 cts de l'heure, si je parle, si je perds pas de
temps c'est \$30.00 moins 10 cts.

10 Q Si vous ne perdez pas de temps vous retirez
\$30.00 moins 10 cts? R Oui.

ET LE DIT TEMOIN NE DIT RIEN DE PLUS.

-o-o-o-o-o-o-o-o-o-

15

PIERRE GAGNE.

LEQUEL témoin est assermenté.

INTERROGE PAR MRE BEAUREGARD.

20

Q Quel âge avez-vous Monsieur Gagné? R Vingt-
quatre ans.

Q Depuis combien de temps travaillez-vous au mou-
lin? R Dix ans.

Q Vous êtes rentré à quatorze ans? R Oui, à
13 ans et six mois.

25

Q Qu'est-ce que vous avez fait en entrant, au
commencement? R J'ai appris à poser les
bands à la Gault.

Q En quoi consiste ce travail là? R J'attachais
ça dans les spindles, après des spin-strips.

30

Q Vous posiez les courroies de cuir qui font tour-
ner les bobines, les bobines sont mises en mouvement,
par les courroies qui passent sur la tige?

01

21

50

25

95.

R Oui.

Q Vous étiez chargé de passer ça? R Oui.

Q Ca vous payait quoi? R La première paye que j'ai retiré c'est \$5.00.

5 Q Combien de temps ça, que vous avez retiré \$5.00? R C'est par que j'étais apprenti.

Q C'est pas \$5.00 par jour, c'est pour une quinzaine?

R Je peux pas dire.

Q La deuxième paye vous en souvenez-vous?

R \$10.00.

10 Q Pour une quinzaine? R Oui, pour quinze jours.

Q Travaillez-vous de jour ou de nuit? R Oui, j'ai travaillé six mois à cet ouvrage là.

15 Q Ca vous a pris combien de temps pour apprendre ce métier là? R Deux semaines.

Q Au bout de deux semaines vous étiez plus un apprenti? R Oui.

Q Vous avez travaillé six mois? R Oui.

Q Et votre salaire était de \$15.00 par 15 jours?

20 R Oui.

Q Après ça qu'est-ce que vous avez fait là?

R J'ai été au vieux moulin.

Q A quel travail? R J'ai commencé par faire les commissions d'un office à l'autre.

25 Q Pendant combien de temps avez-vous fait les commissions comme ça? R Sept ans.

Q Vous avez classé pendant sept ans? R J'ai fait ça pendant six mois cet ouvrage là, et j'ai huiler des shafts qu'on appelle.

Q Combien aviez-vous pour faire les commissions?

30 R J'ai toujours eu \$2.10 par jour.

5014

(ART. SAUVE)

Q Vous travaillez de jour? R Oui.

Q Dix heures par jour? R Oui.

Q Et vous aviez \$2.10 par jour? R Oui.

Q Ça duré combien de temps? R Sept ans dans ce département là.

Q Un certain bout de temps à faire les commissions? R Six mois seulement.

Q Ensuite vous étiez à nettoyer? R Oui, à huiler les shafts, j'étais huilleur.

Q Ça vous fait huit ans de passés là? R Oui, monsieur.

Q Jusqu'est-ce que vous avez fait après ça?

R J'ai été travaillé dans le même département, mais pas à la même place, j'ai fait, j'ai aidé aux fileurs, à poser la roupine qu'ils appellent.

Q Vous avez fait ça combien de temps? R Un an et demi de temps.

Q A quel salaire? R C'était pas tout le temps steady, à \$1.85 par nuit.

Q Prix fixé d'avance? R Oui.

Q Douze heures d'ouvrage? R Oui.

Q Après avoir fini de poser les roving-pins qu'est-ce que vous avez fait en définitive? R J'ai travaillé à la Gault, mais avant ça j'ai été à Cornwall deux mois.

Q Vous avez travaillé deux mois à Cornwall?

R Oui.

Q Dans une filature aussi? R Oui.

Q Laquelle? R A la Stormont.

Q Quel était votre travail? R ~~J'ai travaillé~~ J'ai aidé aux autres sur le plancher.

39

5015

GAGNE.

Q Vous étiez aide sur le plancher? R Oui.

Q Un travail varié? R Oui.

Q Comme vous avez fait ici? R Oui.

Q Combien est-ce que ça vous payait là? \$2.50 par jour.

Q Travailliez-vous de jour ou de nuit? R De jour.

Q Combien de temps, combien d'heures par jour?

R Pas tout le temps le jour, deux semaines de jour, et ils m'ont transféré de nuit.

Q Le jour c'était dix heures? R Non, neuf heures, on fini à cinq heures le soir.

Q Et la nuit? R La même chose.

Q Ça vous donnait \$2.50 par jour? R Oui.

Q Pour le travail que vous faisiez ici? R Oui, monsieur.

Q Ici travaillez-vous de jour ou de nuit?

R De nuit, de six heures du soir à sept heures du matin.

Q C'est dans ce temps là que vous aviez \$1.85?

R Oui.

Q \$1.85 s'est quand vous étiez l'homme à tout faire? R Non, c'est quand j'ai travaillé à la Empire.

PAR MIRE HEWARD.

Q En quelle année s'il vous plait? R Je ne peux pas dire, l'an passé, l'année avant.

PAR MIRE BEAUREGARD.

Q A la Stormont, vous étiez sur le plancher à toutes sortes d'ouvrage? R Oui.

Q Vous êtes revenu de Cornwall? R Oui.

Q Et vous avez repris de l'emploi à la filature ici?

000000

5103

What time did you get up?

There, as Boston's relations, equal to relations

STATE OF TEXAS, COUNTY OF DALLAS

1968

60 80

5016

GAGNE

R Oui, monsieur.

Q A quel emploi?

R A la Gault.

Q A faire quoi?

R Au vieux moulin, j'ai passé les navettes sur les métiers et j'ai nettoyé les métiers.

Q Cette année ça?

R Non, l'an passé.

Q Qu'est-ce que ça vous donnait ce travail là?

R Pour cleaner les métiers \$23.00 par quinze jours.

Q A salaire fixe?

R Oui.

Q Par quinzaine?

R Oui.

Q \$11.50 par semaine?

R Oui, monsieur.

Q Etes-vous resté à ce métier là?

R Je me suis en allé à la Gault, à la weave room à 17 cts de l'heure.

Q Vous êtes allé travailler à la weave room à

17 cts de l'heure? R Oui, au vieux moulin, après ça je suis revenu à la Gault.

Q Combien aviez-vous maintenant là? R 17 cts de l'heure.

Q Est-ce récent ça, depuis dernièrement?

R Voilà deux semaines qu'ils m'ont arrêté, jusqu'à nouvel ordre.

Q Actuellement vous travaillez où? R Je ne travaille pas cette semaine, ni la semaine dernière.

Q Mais votre employ est de travailler à 17 cts de l'heure? R Oui.

Q Vous ne travaillez pas cette semaine? R Ils m'ont slaqué d'ouvrage, jusqu'à nouvel ordre.

Q Vous vous êtes pas slaqué seul? R Non, ils en ont slaqué plusieurs aussi.

1944

1944

1944

1944

1944

1944

1944

1944

1944

1944

1944

1944

1944

1944

1944

1944

1944

1944

1944

1944

1944

1944

1944

1944

1944

1944

1944

1944

1944

1944

1944

1944

1944

5017

GAGNE.

Q C'est votre département qui est sans emploi?

R Oui.

Q Vous chomez forcément? R Oui.

5 Q Et votre travail c'est de travailler à 17 cts de l'heure actuellement? R Oui.

Q De quel temps travaillez-vous, est-ce que vous travaillez de jour ou de nuit? R De nuit, de minuit le soir à huit heures le matin, sans arrêt.

Q Huit heures sans arrêt? R Oui.

10 Q Sans arrêt, c'est une façon de parler, vous ne mangez pas? R Des fois on mange, on emporte notre lunch, ça nous tente pas des fois.

Q Vous travaillez, vous n'arrêtez pas? R Non, monsieur.

15 Q C'est pas défendu de manger en travaillant?

R Ils nous l'ont pas dit encore.

Q Dans le département où vous travaillez y a-t-il un endroit pour que les hommes changent de vêtements?

20 R Non il y a des crochets après les murs dans notre département, mais on change pas de linge on travaille avec nos pantalons, on avait un tablier devant nous autres.

Q Les gilets, les chemises, gardez-vous les gilets sur vous autres? R Oui.

25 Q Dans votre département, actuellement? R Les chemises on les garde.

Q Vous enlevez pas votre chemise? R Non, monsieur.

30 Q Il y a pas d'endroits pour accrocher les habits, rien? R Oui, il y a des crochets sur les murs, au bout des machines.

5018

GAGNE.

Q On a compris des autres témoins que vous ne receviez pas une enveloppe pour la paye, c'est un ticket que vous receviez? R Oui.

Q Un petit morceau de papier sur lequel apparaît votre numéro de fiche, la date de la paye et le montant d'argent que vous recevez, c'est tout ce qu'il y a?

R Oui, il y a l'année aussi.

Q L'indication de la date? R Oui.

Q Êtes-vous payé sur place où vous travaillez?

R Des fois on est payé en dedans, ceux qui travaillent de nuit sont payés à la porte, des fois on attend.

Q Où dans la rue? R A la grande porte.

Q Dans la rue? R Des fois quand il y a pas de place sur le terrain de la compagnie on attend dans la rue.

Q C'est immense ce terrain là, mais il y a assez de monde que le terrain est rempli? R Oui.

Q Ils payent à un guichet? R On passe dans un appartement, il y a des guichets et on reçoit notre paye.

Q Est-ce qu'ils vous appellent ou si c'est au plus fort? R Chaque département, ils le nomment, chaque département passe à leur tour.

Q On appelle département par département et un homme à la fois? R Non, tout le département.

Q Tout le département rentre dans la bâtisse?

R Ils passent chacun leur tour.

Q Là on prend son rang et on passe au guichet?

R Oui.

Q Est-ce qu'il arrive que ceux qui sont dehors

peuvent attendre longtemps pour être payés?

R Ca dépend deux ou trois heures.

Q Mettent-ils un petit extra pour attendre la paye comme ça, il y a pas un petit bonus pour les trois heures que ça prend pour l'avoir? R Je pense pas.

Q Vous avez pas eu connaissance de ça?

R Non, monsieur.

Q A Cornwall étiez-vous payé dans le parc public?

R Sur l'ouvrage en rentrant.

Q C'est plus commode? R Oui.

Q Le travail que vous aviez à faire à Cornwall était il plus difficile ou plus facile qu'ici?

R Plus facile qu'ici, on travaille plus à notre aise.

Q Est-ce que ça veut dire que vous êtes moins surveillé? R On est mieux qu'ici.

Q C'est moins gênant? R Oui.

Q Sur le terrain où vous étiez, est-ce qu'il y a des gens là qui passent pendant que vous attendez après votre paye, ici? R Seulement qu'une centaine, des fois il y en a plus que ça.

Q Parce qu'ils ne peuvent pas entrer sur le terrain? R Non, il y a plus de place.

Q Dans la rue c'est pas couvert? R Non.

Q Dans le terrain est-ce couvert? R Non, on est au grand air.

Q Est-ce déjà arrivé l'hiver que les employés étaient dehors pour être payés? R Non, l'hiver ils les faisaient monter en haut pour recevoir la paye, ils redescendaient par en dehors, pour aller retirer leurs payes.

0103

1998

Tréguen eridê mace e. asenoi e breide t:

705-68-01, 02

154

Q C'est à dire en hiver ils vous faisaient venir une fois pour vous donner la vache? R A la salle à diner.

Q Pour vous donner votre numéro? R Oui.

5 Q Quand vous aviez le numéro, armé de votre numéro ils s'en allaient dehors? R Oui.

Q Là ils attendaient leur tour, et ils étaient appelés par département? R Oui.

Q Un département à la fois? R Oui.

10 Q En attendant d'être appelé, on est dehors, une fois rendu on attend qu'ils nous donne notre paye? R Oui.

Q Ça pourrait être amélioré un peu? R Oui, ça ne ferait pas de tort.

PAR MIRE BALLANTYNE

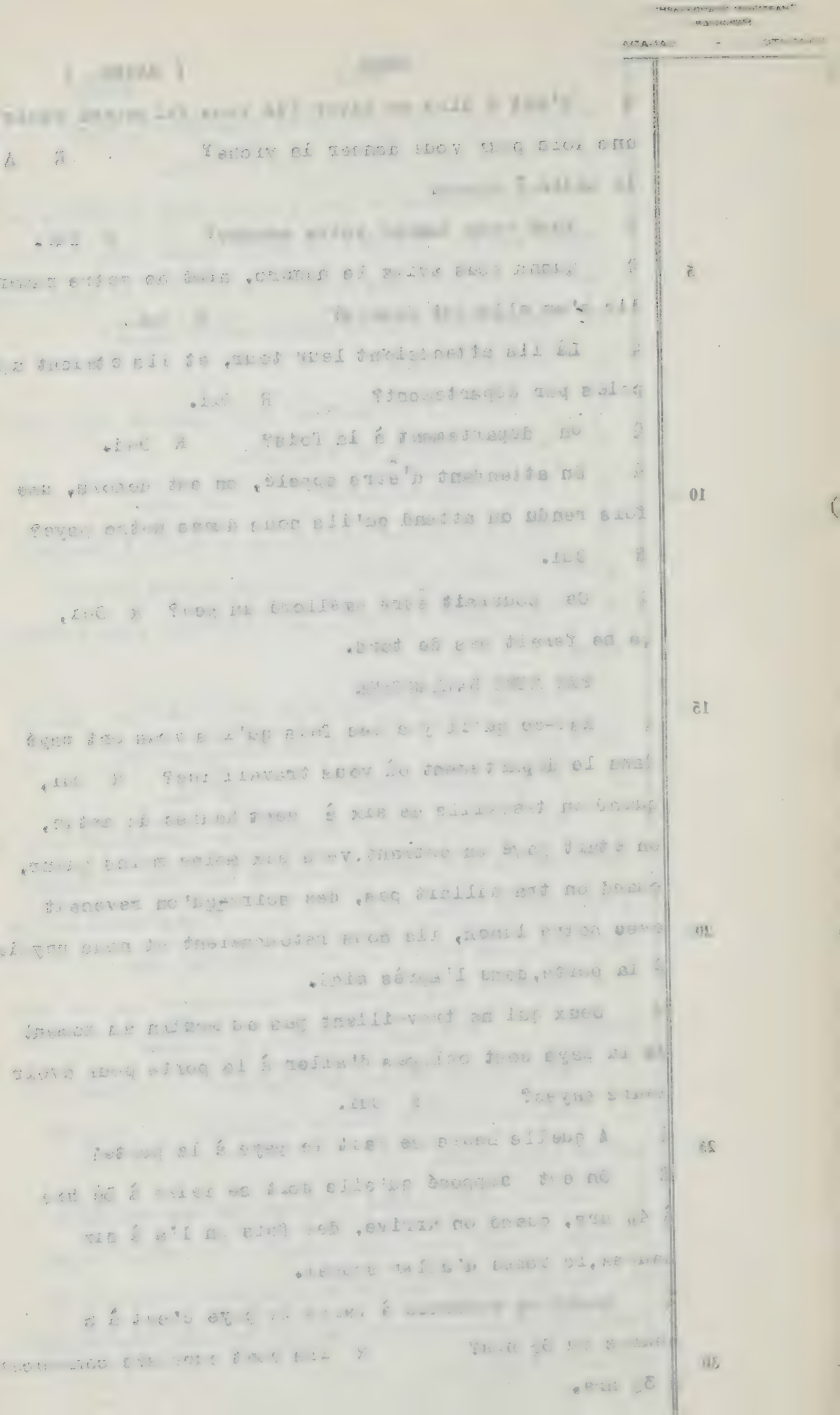
15 Q Est-ce qu'il y a des fois qu'ils vous ont payé dans le département où vous travaillez? R Oui, quand on travaille de six à sept heures du matin, on était payé en entrant, vers six moins moins quarr, quand on travaillait pas, des soirs qu'on revenait
20 avec notre lunch, ils nous retournaient et nous payaient à la porte, dans l'après midi.

Q Ceux qui ne travaillent pas au moulin au moment de la paye sont obligés d'aller à la porte pour avoir leurs payes? R Oui.

25 Q A quelle heure se fait la paye à la porte?

R On est supposé qu'elle doit se faire à 3½ hrs à 4½ hrs, quand on arrive, des fois on l'a à six heures, le temps d'aller couper.

30 Q Quand on commence à faire la paye c'est à 3 heures ou 3½ hrs? R Ils sont supposés commencer à 3½ hrs.



Q Il y a des gens qui viennent plus tôt que 3½ hrs?
R Oui, des fois il y en a qui arrive à 2½ hrs, et on repart à 5½ heures aussi.

ET LE DIT TEMOIN NE DIT RIEN DE PLUS.

5

-o-o-o-o-o-o-o-o-o-o-o-o-o-o-o-

CODEBECQ. (Ré-entendu)

INTERROGE PAR MRE BEAUREGARD:

10

Q Je vous ai demandé ce matin la production de certains nombres de documents. Je comprends que vous en avez apporté plusieurs ici cette après midi?

R Vous avez demandé pour les exemptions de taxes avant 1890.

15

Q Avez-vous les documents qui les constatent?

R J'ai ici une résolution du conseil du 19 novembre 1890, fixant le montant des taxes à être payées à \$900.00, du 1er janvier 1891, pour une période de huit ans.

20

Q Vous référez actuellement au livre des minutes de la ville, à quelle date avez-vous dit?

R 19 novembre 1890.

Q Où il est dit que:

25

+ " Attendu que par résolution de ce Conseil, en
"date du huitième jour de mars mil huit cent
"quatre vingt deux, la compagnie dite " The
"Montreal Cotton Company, qui possède un établis-
"sement industriel en cette Ville, fut exemptée
"du paiement de toutes taxes et cotisations mu-
"nicipales, générales et spéciales, de quelque
"nature que ce fut, tant sur leur manufacture,

30

(100-100-100) 100-100

" propriétés, établissement et dépendances existant
" alors que sur telles constructions, extensions et
" additions qui pouvaient être faites, pour une
" période de dix années à compter du premier jan-
" vier, mil huit cent quatre vingt un.

5 " ATTENDU que cette période d'exemption
" expire le premier jour de janvier prochain (1891)
" et que la dite compagnie a représenté à ce Conseil
" que, vu la position incertaine des affaires dans le
" moment elle compterait sur un nouvel aide de cette
10 " corporation, par voie d'extension de l'exemption
" de taxes accordée à la dite compagnie, ou au
" moins par une commutation des taxes municipales
" que la dite Compagnie aura à payer à l'avenir à
" la dite Corporation sur son établissement indus-
15 " triel en cette Ville. "

" ATTENDU que quoique, pendant la dite pé-
" riode d'exemption, la dite Corporation ait été for-
" cée de faire diverses améliorations devenues né-
" cessaires par l'établissement de la dite manufac-
20 " ture en cette Ville, et que pour cette fin elle
" ait à imposer de lourdes taxes aux contribuables
" et ait même été obligée de contracter une dette
" considérable, ce Conseil reconnaît que la pros-
" périté de Valleyfield a dépendu dans une large
25 " mesure des opérations de la dite Compagnie en cette
" ville et de la continuation non interrompue de
" ses opérations depuis son établissement, et est
" encore prêt à donner à la dite Compagnie un aide
" raisonnable.

30 " En conséquence, qu'il soit résolu et
" il est par les présentes résolu que ce Conseil
" accorde à la dite compagnie dite: " The Montreal

"Cotton Company" une exonération de ses taxes
 "municipales pour les prochaines huit années à
 "commencer du premier jour de Janvier prochain
 (1891) ainsi qu'il suit, sujet aux conditions
 5 suivantes, savoir: La dite compagnie dite: "
 "the Montreal Cotton Company "paiera, pour toutes
 "taxes et cotisations municipales, générale et
 "spéciales, et de quelque nature que ce soit, tant
 "sur leur manufacture et propriété, comprenant
 10 "terrains, bâtisses et machineries, existant
 "actuellement, que sur telles constructions,
 "extensions et additions qui pourraient être faites
 "et aussi sur toutes autres manufactures, entre-
 "prises industrielles et manufacturières quel-
 "conques, qui seront construites et mises en opé-
 15 "ration par la dite compagnie, dans les limites
 "de cette Ville, pour la dite période de huit an-
 "nées à compter du premier jour de Janvier pro-
 "chain (1891) une taxe et cotisation annuelle de
 "la somme de neuf cents piastres, laquelle commu-
 20 "tation ne s'étendant dans tous les cas que pour
 "et sur le terrain, bâtisses et accessoires em-
 "ployés ou à être employé pour la manufacture
 "actuelle de la dite Compagnie ou pour toute au-
 "tre entreprise industrielle et manufacturière
 25 "d'icelle compagnie seulement.

"Cette taxe annuelle de neuf cents pias-
 "tres sera due, rélevable et payable de la même
 "manière et au même temps que les autres taxes que
 "la dite corporation est autorisée à prélever
 30 "chaque année."

Q Voulez-vous produire un extrait véritable de

cette résolution? R Oui.

Comme pièce No.307, résolution du 19 novembre 1890? R Oui.

5 PAR M.LE COMMISSAIRE: Ce n'est pas une des pièces que vous avez demandées, ce matin, et qui ont déjà un numéro.

PAR M.TTE BEAUREGARD: Non, c'est une nouvelle.

EXHIBIT 307: Résolution du conseil
de la Cité de Valleyfield en
date du 19 novembre 1890.

10 Q Je vois que la compagnie bénéficiait d'une exemption totale avant ça, pouvez-vous me trouver ça dans le livre des minutes? R Oui, en vertu d'une autre résolution du 8 mars 1882, la compagnie bénéficiait d'une exemption pour une période de dix ans, du 1er janvier 1881.

15 Q On lit, n'est-ce pas à cette résolution du 18 janvier 1881:

" ATTENDU que la Compagnie dite " The
"Montreal Cotton Company" possède une manufacture
20 "située dans les limites de la ville Salaberry
"de Valleyfield pour la fabrication du coton.
"Laquelle Manufacture et le terrain sur lequel
"la dite Manufacture est érigée auraient été
"suivant la prétention de la dite compagnie) exemp-
"tée du paiement des taxes et cotisations Muni-
25 "cipales pour une période de vingt ans, en vertu
"de diverses résolutions de l'ancien Conseil
"Municipal de la paroisse de Ste.Jacille passées
"et adoptées respectivement le neuvième jour de
"septembre mil huit cent soixante treize, le
30 "seizième jour de mai mil huit cent soixante
"et le premier jour de juin mil huit cent soixante

"quatorze; mais que le Conseil de cette ville a
 "discuté depuis, la prétention de la dite compagnie
 "en demandant à cette dernière le paiement de taxes
 "et cotisations municipales imposées sur la dite
 5 "manufacture, et en prenant les procédés néces-
 "saires pour obtenir le paiement des dites taxes;
 "procédés encore en suspens devant la Cour Supé-
 "rieure pour le District de Beauharnois.

"ATTENDU que certains pourparlers ont eu
 10 "lieu entre le Conseil de cette ville et la dite
 "compagnie " The Montreal Cotton Company" tendant
 "à discontinuer le procès relativement à l'exemption
 "de taxes comme susdit, et finalement le dit Con-
 "seil et la dite compagnie, afin de mettre fin au
 15 "procès en litige et éviter d'autres disputes à
 "ce sujet, en sont venus au compromis suivant.

"Le dit Conseil de ville a offert d'ac-
 "cepter et par ces présentes accepte de la dite
 "compagnie une somme de quatre cents piastres en
 "plein paiement de toutes demandes et arrérages
 20 "de taxes et cotisations municipales ci-devant im-
 "posés sur la manufacture de la dite compagnie et
 "le dit terrain par le conseil de la dite ville
 "jusqu'au premier janvier mil huit cent quatre vingt et
 "un. La dite Compagnie " The Montreal Cotton Com-
 25 "pany" ayant consenti et consent encore actuelle-
 "ment de payer le montant sus mentionné et de plus
 "le dit Conseil de ville, par une résolution adop-
 "tée à une session tenue le deux novembre dernier,
 "ajournée au vingt-trois du même mois et ajournée
 30 "de nouveau au vingt quatre du dit mois de no-
 "vembre dernier a accordé à la dite Compagnie

5026

CODEBECQ.

"The Montreal Cotton Company" une exemption de
"taxes municipales pour une période de dix années
"à compter du premier janvier mil huit cent qua-
"tre vingt un.

5

"Le dit Conseil de ville ratifie et confirme
"par les présentes la résolution ci-dessus en der-
"nier lieu relatée, en autant qu'elle se rapporte
"aux clauses ci après énumérées et écrites de la
"présente résolution sous tous rapports, sauf la
"durée de la période de l'exemption de taxes, la-
"quelle sera comme ci après.

10

15

"Et par ces mêmes présentes le dit Conseil
"de ville exempte la dite Compagnie "The Montreal
"Cotton Company" du paiement de toutes taxes et
"cotisations municipales, générales et spéciales,
"et de quelque nature que ce soit, tant sur leurs
"manufactures, propriétés, établissement et dépend-
"ances, existant actuellement que sur telles
"constructions, extensions et additions qui pour-
"raient être faites, et aussi sur toutes autres
"manufactures et entreprises industrielles et
"manufacturières quelconques qui seront construits
"et mises en opération par la dite Compagnie, dans
"les limites de cette Ville pour la dite période
"de dix années, à compter du premier janvier
"mil huit cent quatre vingt un, laquelle exemption
"ratifiée et accordée par les présentes ne s'é-
"tendant dans tous les cas que sur le terrain em-
"ployé ou à être employé pour la construction de
"manufactures ou pour toute autre entreprises in-
"dustrielle et manufacturière de la dite Compagnie

20

25

30

5027

CODEBECQ.

"et aux batisses et dépendances y érigées.

"Pourvu toujours que dans le cas, que

"le Conseil de Ville accorderait un Bonus à toute

"compagnie de Chemin de fer, établissant une ou

"plusieurs lignes de Chemins de fer dans les li-

"mites de cette ville, alors la dite Compagnie

"The Montreal Cotton Company" ne sera pas exempte de

"payer les taxes et cotisations municipales qui

"seront imposées par le dit Conseil de ville dans

"la proportion des autres propriétés imposables

"sur la ou les manufactures, propriétés, établis-

"sements et dépendances de la dite Compagnie pour

"le paiement du dit Bonus et l'intérêt sur-icelui."

Q Voulez-vous nous produire une copie certifiée

de cette résolution du 8 mars 1882, comme pièce

308? R Oui, monsieur.

EXHIBIT 308: Résolution du conseil
de la Cité de Valleyfield en
date du 8 mars 1882.

Q Quelle est la date? R 8 mars 1882.

Q Maintenant, j'ai compris que vous deviez apporter
d'autres documents ce matin? R Vous aviez demandé
l'évaluation des propriétés de la Montreal Cottons
en 1933, au mois de juin 1933.

Q Quelle était l'évaluation? R L'évaluation des
usines et cottages de la compagnie était de
\$7,616,296.00.

Q Alors l'évaluation de la compagnie en juin 1933
dans les limites de la ville était de?

R \$7,616,296.00.

Q Est-ce qu'on vous a demandé d'autre chose?

R Non, monsieur.

2004-11-17 10:00:00 10 00000000 00000000

1. "The first step in the process of the development of the human mind is the acquisition of language." (p. 10)

Q Ce n'est pas vous, ça serait le trésorier qui pourrait nous produire un extrait d'évaluation?

R Il est plus au courant de ces choses là.

Q Il me semble qu'on vous a demandé le même enseignement pour les autres années? R Non.

Q Vous avez en même temps apporté avec vous l'évaluation des propriétés de la Montreal Cotton Ltd.,

pour les années 1932, 1933, 1934? R Oui.

Q Voulez-vous produire ces extraits du rôle d'évaluation de la cité de Valleyfield des immeubles de la compagnie pour les années 1932, 1933, 1934, comme exhibit 309? R Oui.

EXHIBIT 309: Extraits du rôle d'évaluation de la Cité de Valleyfield des immeubles de la compagnie pour les années 1932, 1933, 1934.

Q Avez-vous autre chose maintenant?

R J'ai une réponse à Monsieur l'avocat de la compagnie pour l'évaluation de la Valleyfield Electric.

PAR M^{RE} HEWARD.

Q Vous m'avez promis de produire un extrait montrant l'évaluation du terrain et des bâtisses de la Valleyfield Electric? R Oui, l'évaluation pour 1934, lors de la vente, et pour 1935 est de \$12.000.00 au rôle d'évaluation.

Q Ca comprend les bâtisses? R Ca comprend le terrain et la bâtisse.

Q C'est le même terrain qu'on a cédé à la ville pour \$5.000.00? R Oui, monsieur.

ET LE DIT TEMOIN NE DIT RIEN DE PLUS

VICTOR CHARRON est assermenté.

INTERROGÉ PAR ME BEAUREGARD:

5

Q Quel est votre âge, M. Charron?

R Dix-neuf ans.

Q Depuis combien de temps travaillez-vous à la
Montreal Cottons? R quatre ans.

Q Vous avez commencé à 15 ans?

R Oui, monsieur.

10

Q Quel a été votre premier travail en entrant là?

R J'ai travaillé sur les frames.

Q Avec les fileurs? R Oui, monsieur.

Q En quoi consistait ce travail-là?

R Doffeur.

15

Q Dans quelle partie du moulin?

R Dans la Galt, avec M. Villeneuve.

Q Quel salaire faisiez-vous comme doffeur?

R C'est dépend du travail, je travaillais pas tous
les jours.

20

Q Etiez-vous payé à l'heure? R Oui, monsieur.

Q Alors, combien de l'heure?

R Dans les premiers temps que je suis entré, 19
cents de l'heure.

Q Vous ne travailliez pas, dites-vous, à tous les
jours? R Non, monsieur.

25

Q Vous travailliez combien de jours par semaine,
en moyenne? R Deux jours et demi, trois
jours.

Q Est-ce que ça duré longtemps?

R J'ai toujours travaillé de même depuis que je
suis entré.

30

E. coli, *S. aureus*, *P. aeruginosa*, *K. pneumoniae*, *A. baumannii*, *C. difficile*

10021210 01 0313 00000 00 100

Journal of the Society 1881

13

45

Q Vous n'avez jamais fait des semaines complètes?

R Non, monsieur.

Q Vous gagniez, dites-vous, 19 cents de l'heure, dans ce temps-là; combien de temps doffeur, comme cela?

R J'ai travaillé un an.

Q Vous avez travaillé un an comme doffeur?

R J'ai toujours travaillé comme doffeur.

Q Un an à 19 cents, vous avez été augmenté de combien?

R Pas augmenté, baissé à 17 cents.

Q Vous avez été baissé à 18 cents de l'heure?

R Oui, monsieur.

Q Avez-vous eu moins d'ouvrage ou moins de machines?

R La même affaire.

Q La même chose?

R Oui, monsieur.

Q Deux cents de l'heure de moins?

R Oui, monsieur.

Q Vers quel temps, que c'est arrivé cette diminution-là?

R Je peux pas dire ça.

Q Vous ne pouvez pas préciser?

R Non, monsieur.

Q Qui est-ce que c'est qui vous-a dit que vous étiez baissé de 19 cents à 17 cents?

R M. Villeneuve me l'a dit à l'office.

Q C'est votre contre-maitre, M. Villeneuve?

R Oui, monsieur.

Q Est-ce qu'il vous-a dit pourquoi vous aviez été diminué de salaire?

R Non, monsieur.

Q Est-ce que c'est arrivé rien qu'à vous ou à d'autres?

R A tous les autres.

Q Vous voulez dire tous les doffeurs?

5031

V. Charron

R Tous les doffeurs.

Q Dans le département de M. Villeneuve?

R Oui, monsieur.

Q Trois ans, cela, à peu près?

R Autour.

Q Après cela, qu'est-ce qui est arrivé, êtes-vous resté à 17 cents?

R J'ai toujours res-

té à 17 centx.

Q Vous n'êtes pas remonté? R Non, monsieur.

Q Etes-vous toujours chez M. Villeneuve?

R Toujours.

Q Etes-tvous toujours doffeur?

R Oui, monsieur, là, ils m'ont slacké.

Q Quand est-ce qu'ils vous ont renvoyé?

R Alentour de trois mois.

Q Avez-vous été comme on dit: reculé ou si vous êtes dehors?

R Dehors.

Q Qu'est-ce qui vous a expulsé, comme cela?

R Le deuxième boss.

Q Comment s'appelle-t-il? R M. Gagné.

Q Alors, c'est un monsieur Gagné, le deuxième contre-maitre?

R Le deuxième contre-maitre.

Q Est-ce qu'il a dit pourquoi il vous renvoyait?

R Il m'a changé de job, j'ai demandé pourquoi il me changeait de job. Il dit: "C'est-il toi qui run ici?" J'ai dit: "Non", je veux ravoir ma job". Il dit: "Viens avec moi à l'office, je vais te donner ton ticket."

Q Ca, c'est la fin des explications. Vous avez demandé des explications pourquoi vous aviez été changé d'ouvrage?

R Oui, monsieur.

1905

Le 15 novembre 1905

Monsieur le Ministre

Des Travaux Publics

Ottawa

En réponse à votre lettre du 10 courant

relative à la

question de

la construction d'un pont sur le

fleuve de la Saguenay

à la hauteur de

la ville de Saguenay

je vous prie de vouloir bien

accepter les conclusions auxquelles

je suis parvenu

après avoir examiné les plans

présentés par votre service

et les avis émis par les

techniciens compétents

chargés de l'étude de la

question, ainsi que les

observations formulées par

les divers services de votre

Administration

et les conclusions auxquelles

je suis parvenu

après avoir examiné les

plans et les avis émis

par les techniciens

compétents chargés de

l'étude de la question

1

10

15

20

25

30

5032

V. Charron

Q Vous n'avez pas eu d'explications, vous avez eu votre dernière paye? R Oui, monsieur.

Q C'est M. Villeneuve qui vous a dit cela?

5 R C'est M. Gagné qui me l'a dit.

Q M. Gagné vous a dit cela au bureau principal?

R Oui, monsieur.

Q Où est-ce le bureau du département?

R Le bureau du département?

10 Q Qui est le chef du bureau du département?

R C'est M. Villeneuve.

Q Vous vous êtes trouvé en présence du contre-maître? R Oui, monsieur.

15 Q M. Gagné vous a amené à M. Villeneuve et, après, vous a mis dehors? R Oui, monsieur.

Q Aviez-vous été polisson, comment est-ce que vous aviez demandé cela quand vous avez voulu ravo-
voir votre ancien ouvrage. Aviez-vous manqué de ma-
nières, été grossier en demandant à M. Gagné pour
ravoir vos anciennes bobines?

20 R Pas toute.

Q Vous n'avez pas cru que vous aviez manqué de politesse? R Non, monsieur.

Q Qu'est-ce que c'était le nouvel ouvrage donné?

25 R Je runnais une doffe, ils m'avaient mis à attacher.

Q Est-ce que c'est plus payant ou moins payant?

R La même affaire.

Q Le même salaire? R Oui, monsieur.

30 Q Le même salaire, vous aimez mieux doffer que attacher? R Oui, monsieur.

Q Avez-vous attaché quelque temps avant de de-

mander de retourner à votre ouvrage?

R Non, monsieur.

Q Vous n'avez pas attaché du tout?

R J'ai pas attaché du tout.

Q Vous avez tout de suite été demander d'avoir
votre ancien ouvrage? R Oui, monsieur.

Q Alors, 17 cents de l'heure, vous travailliez
la moitié du temps, vous n'avez pas dû retirer des
payes énormes? R Non, monsieur.

Q Qu'est-ce que c'était la moyenne de vos payes?

R La plus grosse paye que j'ai retirée, c'est
\$17.

Q Pour une quinzaine? R Oui, monsieur.

Q La plus petite Paye? R \$5.

Q Alors, la moyenne est au milieu de cela, en re
\$5. et \$17.? R Oui, monsieur.

Q Autour de \$10. et \$11. on aurait votre moyenne?

R Oui, monsieur.

Q Dans votre département, est-ce que les employés
ont l'habitude de changer de vêtements pour travailler?

R Oui, monsieur.

Q Est-ce qu'il y a des chambres, des salles spé-
ciales pour changer de vêtements?

R Non, monsieur.

Q Qu'est-ce qu'ils font de leurs habits, les
employés? R Ils ont une armoire pour
serrer leur linge.

Q Ils vont serrer leurs habits dans l'armoire,
ils n'ont pas de place pour changer?

R Non, monsieur.

Q Vous travailliez de jour ou de nuit?

THE UNITED STATES OF AMERICA

• 19. 11. 2012, 22. 11.

75-000000-10-10-3-30-300000-300000

R De jour.

Q Est-ce qu'il y a des femmes dans ce département-là?

R Oui, monsieur.

Q Vous changiez d'habits derrière les machines?

R Des fois, je changeais dans le store-room, d'autres fois, dans le département.

Q Est-ce qu'il y a des femmes qui travaillent dans ce même département-là?

R Oui, monsieur.

Q Depuis combien de temps y a-t-il des armoires pour accrocher les habits?

R Depuis que je suis entré là.

Q Depuis que vous êtes entré là, il y avait des armoires quand vous êtes arrivé?

R Oui, monsieur.

Q De jour, vous avez une heure pour diner, je suppose?

R Oui, monsieur.

Q Prenez-vous cette heure-là pour diner chez vous, chez vos parents?

R Oui, monsieur.

Q Vous n'êtes pas payé pour le temps du midi?

R Non, monsieur.

Q Est-ce qu'il y a des employés qui mangent là?

R Oui, monsieur. ceux qui restent tous là.

Q Savez-vous si les employés qui restent là mangent au moulin ou mangent dehors?

R Il y en a plusieurs qui mangent dehors.

Q Ceux qui mangent au moulin, ils ont une salle à manger?

R Oui, monsieur.

Q Ils mangent près de la barrière?

R Ils mangent près de la barrière.

Q Quand on parle de la salle à manger, c'est toujours la même salle?

R Oui, monsieur.

2

10

16

20

26

30

Q La salle près de la barrière?

R Près de la barrière, de la Galt.

Q La salle à manger dans la batisse de la Spinning?

R Oui, monsieur.

Q La salle à manger à la porte principale, à l'entrée sur le chemin Dufferin?

R Oui, monsieur.

Q J'ai entendu dire, tantôt, qu'il arrivait que les employés de nuit étaient payés le jour à la porte, est-ce vrai?

R Oui, monsieur.

Q Avez-vous connaissance de cela?

R Oui, monsieur.

Q On a rapporté que les employés étaient appelés département par département pour aller dans la batisse?

R Oui, monsieur.

Q Avez-vous assisté à cette opération-là?

R Oui, monsieur.

Q J'ai entendu dire que des fois il faut attendre plusieurs heures durant, c'est vrai?

R Oui, monsieur.

Q L'hiver, aussi, c'est pareil?

R Oui, monsieur.

Q Est-ce que les gens se tenaient à l'intérieur du terrain de la compagnie?

R Ils allaient changer de ticket,,, chercher des tickets.

Q Dans la rue ou en-dehors?

R Dans la rue.

Q Dans la rue et dans le terrain?

R Oui, monsieur.

Q Est-ce qu'il y a des grands nombres de personnes?

R Oui, monsieur.

Q 50, 25, 75?

R Plus que ça.

5

10

15

20

25

30

Q Il y a 2500 employés à l'usine, est-ce que
ça pourrait être la moitié de l'usine qui serait là?

R Pas la moitié, le quart.

Q Quelques centaines de personnes?

R Oui, monsieur.

Q Cela prend du temps pour être payé?

R Oui, monsieur.

Q On attend, comme cela, pour rien?

R Oui, monsieur.

MORMISDAS CHARRON est assermenté.

INTERROGÉ PAR ME BEAUREGARD:

Q Quel est votre âge, M. Charron?

R Vingt-quatre ans.

Q Etes-vous garçon?

R Oui, monsieur.

Q Depuis combien de temps travaillez-vous à la
filature?

R Onze ans.

Q Vous avez commencé à 13 ans, vous?

R Oui, monsieur.

Q A treize ans, quand vous êtes entré là, quel
travail avez-vous fait?

R Doiffeur.

Q Vous avez été doiffeur au commencement?

R Oui, monsieur.

Q Vous avez appris à doffer, tout de suite, à
13 ans?

R Oui, monsieur.

Q Etes-vous doiffeur, encore?

R Oui, monsieur.

Q Avez-vous changé d'emploi depuis l'âge de 13 ans?

all that is left of the old building is the tower.

NOTED . 2 , 9 . 1 0 1 1 1 2 1 3 1 4

• 220 01500-10010

TRAIN ON 11

• 1961, 1962, 1963

R Oui, monsieur.

Q Quel salaire avez-vous retiré à 12 ans, en entrant là?

\$20, \$22.

R Mes payes, c'était \$18.

Q En entrant là?

R En entrant.

Q \$22. pour la quinzaine?

R Quinzaine.

Q Plein temps?

R Plein temps.

Q De jour ou de nuit?

R De jour.

Q Dix heures par jour?

R Oui, monsieur.

Q Vous avez été docteur combien de temps après que vous êtes entré?

R Quatre ans.

Q Combien de l'heure aviez-vous?

R J'ai jamais calculé cela à l'heure.

Q Vous travailliez 10 heures par jour?

R Dix heures par jour.

Q Alors, travailliez-vous toute la journée du samedi?

R Jusqu'à samedi midi.

Q 55 heures?

R Oui.

Q Souvent, vous faisiez 110 heures par quinzaine?

R Oui, monsieur.

Q Vous avez travaillé quatre ans comme cela au même salaire?

R Quatre ans.

Q Après quatre ans, qu'est-ce que vous avez été appelé à faire?

R Fileur.

Q Vous avez filé combien de temps?

R Trois ans et demi.

Q Trois ans et demi?

R A peu près.

Q Sur les frames, les structure ou les petits?

R Les moyens.

Q Les intermédiaires?

R Oui.

Q A quel salaire étiez-vous comme fileur?

1917

1. The Board of Directors has received a report from the
2. management of the company for the year ending 31st Decr. 1917.
3. The report shows that the company has made a good
4. record during the year, and that the profits have been
5. satisfactory. The Board is pleased to hear of this
6. success, and wishes to express its appreciation of the
7. efforts of the management.
8. The Board has also received a report from the
9. shareholders of the company, who have expressed their
10. satisfaction with the results of the year.
11. The Board is glad to hear of this, and wishes to
12. express its appreciation of the confidence of the
13. shareholders in the management.
14. The Board has also received a report from the
15. directors of the company, who have expressed their
16. satisfaction with the results of the year.
17. The Board is glad to hear of this, and wishes to
18. express its appreciation of the confidence of the
19. shareholders in the management.
20. The Board has also received a report from the
21. directors of the company, who have expressed their
22. satisfaction with the results of the year.
23. The Board is glad to hear of this, and wishes to
24. express its appreciation of the confidence of the
25. shareholders in the management.

10

11

12

13

14

R A la hank: certain fil paye 24 cents, d'autre, 19 cents, d'autre 22 cents la hank.

Q C'est après quatre ans que vous êtes entré, vous avez été fileur combien de temps?

R A peu près cela, trois ans.

Q Avec quelle moyenne de salaire?

R \$40. ou \$45, j'ai déjà eu \$50.

Q \$50. par quinzaine? R Oui, monsieur.

Q Alors, vous êtes entré à 13 ans, après quatre ans, vous aviez 17 ans? R Oui.

Q De 17 à 20 ans, vous avez fait cela?

R Oui, monsieur.

Q Vous avez fait les salaires que vous venez de dire, jusqu'à \$50. par quinzaine?

R Oui, monsieur.

Q Dans quel moulin étiez-vous employé?

R Dans la "Old Mill".

Q Qu'est-ce qui est arrivé, avez-vous cessé d'être fileur? R Oui, monsieur.

Q Qu'est-ce qui est arrivé?

R La Dominion Textile est arrivée.

Q Qu'est que cette compagnie a fait?

R Là, ils ont commencé à baisser les salaires et à augmenter l'ouvrage.

Q Ça n'a pas été une bonne affaire; quand la Dominion Textile est arrivé, elle a fait deux choses: elle a baissé les salaires et a augmenté l'ouvrage?

Etes-vous resté fileur? R Non, monsieur.

MR. REARD: Je me suis abstenu depuis quelques jours, de m'objecter aux commentaires de mon savant ami, mais je m'objecte aux commentaires de mon savant ami quand

il interroge les témoins. Quand il dit que c'est une bonne affaire ou pas une bonne affaire quand la Dominion Textile est arrivée, ce sont des commentaires ironiques. Il me semble que j'ai le droit de m'objecter.

M. LE COMMISSAIRE: S'il y avait des jurés, je conçois que ces commentaires pourraient être répréhensibles, mais, pour moi.....

ME BEAUREGARD: Si cela fait souffrir mon savant ami, je laisserai chacun faire ses commentaires.

ME LE COMMISSAIRE: Les deux parties ont l'occasion de faire leurs commentaires.

ME REWARD: Si c'était une question de souffrance à moi..... c'est une manière déloyale de procéder et ce n'est pas la manière légale.

M. LE COMMISSAIRE: Je comprends.

PAR ME BEAUREGARD:

Q Alors, à ce moment-là, vous avez cessé d'être fileur? R Oui, monsieur.

Q Et, vous êtes devenu? R Cleaner.

Q Dans le même département?

R Dans le même département.

Q Faites-vous coïncider votre changement d'emploi avec la prise en possession du moulin par la Dominion Textile? R Oui, monsieur.

Q Sous quel contre-maître avez-vous travaillé?

M. LE COMMISSAIRE: Avant l'intervention, vous aviez demandé au témoin en quelle année?

PAR ME BEAUREGARD:

Q Avez-vous préciser l'année que c'est arrivé, cela? R Non.

Q Vous dites que vous avez été quatre ans doffeur, vous avez 24 ans, cela fait 11 ans que vous travaillez, 11 ans, cela nous ramène à 1925? R Oui.

5 Q Quatre ans, doffeur, cela nous ramène à 1929; si vous avez deux ou trois ans fileur, nous serions vers 1932? R Oui, monsieur, sauf que je peux me tromper dans les années.

Q Est-ce onze ans, d'abord? R Onze ans.

10 Q Cela fait onze ans que vous êtes employé?

R Oui, monsieur.

Q Le temps que vous avez été doffeur, quatre ans, est-ce que c'est exact? R Oui, monsieur.

Q Alors, de 1925 pendant quatre ans, nous serions en 1929; là, vous êtes devenu fileur?

15 R Fileur.

Q Vous dites que vous avez été fileur deux ou trois ans? R A peu près.

Q C'est là que vous êtes moins précis?

R Oui, monsieur.

20 Q Vous dites deux ou trois ans? R A peu près.

Q Cela serait en 1931 ou 1932 que vous auriez cessé d'être fileur? R Oui.

Q Vous êtes devenu nettoyeur dans le même département? R Oui, monsieur.

25 Q Quel salaire? R 19 cents de l'heure.

Q De jour ou de nuit? R De jour.

Q Dix heures par jour? R Oui.

Q Et, vous avez travaillé combien de temps comme nettoyeur? R J'ai travaillé à peu près deux mois.

100-100000-1

1. Vous dites que vous avez été marié une fois
2. Vous avez été marié, cela fait-il que vous avez
3. Il y a, cela vous rappelle à l'esprit
4. Quelque chose, disiez-vous, cela vous rappelle à l'esprit
5. Si vous avez deux ou trois ans d'absence, nous aurons
6. Vous dites que vous avez été marié, cela fait-il que vous
7. Et ce mariage, d'après vous, cela fait-il que vous
8. Cela fait-il que vous avez été marié
9. Oui, monsieur.
10. La femme que vous avez été marié, qu'elle est-elle
11. Elle est décédée.
12. Alors, de 1938 pendant quatre ans, nous sommes
13. En 1939, 1940, vous êtes devenu libre
14. Vous dites que vous avez été marié deux ou trois
15. Vous dites que vous avez été marié deux ou trois
16. C'est-à-dire que vous n'êtes jamais marié
17. Oui, monsieur.
18. Vous dites deux ou trois ans
19. Cela semble en fait en 1938 que vous n'êtes
20. C'est-à-dire libre
21. Vous êtes devenu marié dans le mois de mai
22. C'est-à-dire
23. Et quel mariage
24. C'est-à-dire
25. De tout ou de rien
26. Cela dépend de la loi
27. Et, vous avez travaillé comme de tout cela
28. C'est-à-dire
29. C'est-à-dire

5041

H. Charron

Q Ca n'a pas été long, cela? R Non.

Q Ensuite? R J'ai transféré à une autre place.

5 Q Quelle place? R A la Gault.

Q A faire quoi? R A weaver.

Q Vous êtes devenu tisserand? R Oui.

Q Vous n'aviez jamais été tisserand avant ce temps-là? R Non.

10 Q Vous êtes devenu tisserand un an et demi?

R Un an.

Q Dans quelle espèce de matériel, ou tout seul?

R Oui, monsieur.

Q Sur les chemises et sur les rideaux? Du coton

fin, un ouvrage spécial? R Soie et coton.

15 Q De jour ou de nuit? R De jour.

Q Toujours dix heures par jour? R Oui.

Q Vous étiez payé à la mesure?

R A la mesure, oui, monsieur.

Q Payé à la cut ou à la verge?

R A la cut.

20 Q Vous travailliez de jour, est-ce que quelqu'un travaillait de nuit sur vos métiers?

R Pas dans le temps.

Q Vous étiez tout seul? R Oui.

25 Q Vous aviez combien de métiers? R Six.

Q Vous receviez combien de la cut, cela varie?

R Il y en avait, une piastre, une piastre et dix, une piastre et vingt-cinq.

Q Travailliez-vous de façon continue?

R Oui, monsieur.

30 Q Quel était votre salaire comme tisserand?

R J'ai retiré des payes de \$18. \$20.

1. 1000
2. 1000
3. 1000
4. 1000
5. 1000
6. 1000
7. 1000
8. 1000
9. 1000
10. 1000
11. 1000
12. 1000
13. 1000
14. 1000
15. 1000
16. 1000
17. 1000
18. 1000
19. 1000
20. 1000
21. 1000
22. 1000
23. 1000
24. 1000
25. 1000
26. 1000
27. 1000
28. 1000
29. 1000
30. 1000

10

15

20

25

30

5042

H. Charron

Q Par quinzaine?

R Je travaillais pas de façon continue, il y avait toujours un ou deux ou trois métiers qui runnaient pas.

5

Q Vous aviez six métiers, seulement deux ou trois en opération, pourquoi? R Pas de warps dessus.

Q Le métier n'était pas fourni?

R Non, monsieur.

10

Q Vous étiez en charge de six métiers dont deux ou trois seulement avaient du coton?

R Bien souvent, pas toute.

Q Vous faisiez une moyenne de \$18. par quinzaine?

R A peu près.

15

ME BALLANTYNE: Pour plein temps? R Oui.

PAR ME BEAUREGARD:

Q Avez-vous travaillé longtemps, comme cela?

R J'ai weavé six mois. Après cela, ils ont mis un quart de nuit, ils ont pris les meilleurs weavers, ils les ont mis sur nos métiers. Ils ont fait des métiers de 24 à 30 weavers avec rien un weaver.

20

Q Qu'est-ce que vous êtes devenu?

R Je suis devenu emplisseur de navettes.

25

Q Depuis que le changement est intervenu vous avez perdu vos métiers et vous êtes devenu Battery-hand?

R. LE COMMISSAIRE: C'est au moment que la compagnie a mis une équipe de nuit?

PAR ME BEAUREGARD:

30

Q La Commission textile est arrivé depuis longtemps?

2403

10

(1) ...

JMS

4

1979 297 2

U.S. AIR FORCE, WASHINGTON, D.C. 20330

R Oui, monsieur.

Q La compagnie a mis des tisserands de nuit sur vos métiers, vous dites qu'ils ont pris les meilleures mains? R Oui.

Q Et, vous avez perdu vos fonctions?

R Oui, monsieur.

Q Vous êtes devenu "Battery-hand"?

R Oui, monsieur.

Q A quel salaire? R 17 cents, pardon, \$17. par quinzaine.

Q Plein temps? R Oui, monsieur.

Q Travaillez-vous plein temps?

R Oui, monsieur.

Q Retiriez-vous absolument \$17?

R \$17. par quinzaine, tout le temps, 55 heures par semaine.

Q Travaillez-vous 55 heures par semaine?

R Oui, monsieur.

Q Combien de temps avez-vous été "Battery-hand, comme cela? R A peu près six mois.

Q Qu'est-ce que vous êtes devenu quand vous avez cessé d'être "Battery-hand"? R Là, j'ai laissé

M. Villeneuve pour aller à la Galt.

Q Pour faire quoi? R Truckeré

Q Qu'est-ce que vous faites maintenant?

R Je prends la filling de la Gault, je l'envoie au vieux moulin.

Q Depuis combien de temps faites-vous ce métier-là?

R Trois semaines.

Q Avant trois semaines, qu'est-ce que vous faisiez?

R Truckais.

Q Avant cela? R Après cela, ils m'ont

mis sur cette job-là ceux mois.

Q Comme doffeur, combien gagniez-vous?

R Je gagnais 17 cents de l'heure quand je suis entré là, pour M. Villeneuve.

5 Q Vous êtes resté à 19 cents? R Non, monsieur.

Q Qu'est-ce qui est arrivé?

R Ils ont fait un changement, ils ont donné plus d'ouvrage et baissé le salaire à 17 cents.

Q C'est récent, cela? R Oui, monsieur, l'année passée.

10 Q L'année passée, ils vous ont donné plus d'ouvrage, vous doffiez plus de métiers, et vous êtes baissé de 19 cents à 17 cents? R 17 cents.

Q Est-ce que ça été retabli depuis ce temps-là?

R Toujours pareil.

15 Q Avez-vous travaillé plein temps, par-dessus le marché? R Deux jours et demi, trois jours par semaine.

Q 17 cents de l'heure? R Oui, monsieur.

20 Q Alors, la moyenne de vos payes depuis ce temps-là, qu'est-ce que c'est? R \$4, \$5, \$6.

M. LE COMMISSAIRE: Par quinzaine?

LE TEMOIN: Par quinzaine.

PAR ME BEAUREGARD:

25 Q C'est tout ce que vous touchez par quinzaine?

R Depuis que je suis doffeur, la plus grosse paye, ça été \$14.

ME BALLANTYNE:

Q Combien d'heures?

LE TEMOIN: On savait jamais combien nos heures.

mis aux autres job-là ceux mois.

R Je gagnais 15 cents de l'heure quand je suis
entré là, pour M. Villeneuve.

Vous êtes resté à 15 cents?

Qu'est-ce qui est arrivé?

Ils ont fait un changement, ils ont donné plus
d'ouvrage et baissé le salaire à 12 cents.

Q C'est récent, cela? R Oui, maintenant,
l'année passée.

Q L'année passée, ils vous ont donné plus d'ou-
vrage, vous deviez plus de métier, et vous êtes

baissé de 15 cents à 12 cents? R 12 cents.
C'est-à-dire que ça été retablí depuis ce temps-là?

Q (Répètez)

Q Avez-vous travaillé plein temps, par-lesons le
temps? R Deux jours et demi, trois
jours par semaine.

Q 12 cents de l'heure? R Oui, maintenant.

Q Alors, la moyenne de vos payes depuis ce temps-

là, qu'est-ce que c'est? R \$4.50, \$5.
Q Les commissions? Par quinquaines?

Par quinquaines.

Q Et les commissions?

Q C'est tout ce que vous gagnez par quinquaines?

R Après que je suis devenu, la plus grosse

paye, de \$12.

Q (Répètez)

Q Combien d'heures?

Q Combien? On avait jamais comencé nos heures.

PAR ME BEAUREGARD:

Q J'ai, ici, une liste de paye, exhibit 289, qui serait la paye de la quinzaine finissant le 22 février 1936.

5 M. LE COMMISSAIRE: Quel numéro, dites-vous?

ME BEAUREGARD: 289.

M. LE COMMISSAIRE: C'est pour l'année 1934?

ME BEAUREGARD: C'est 1936 que j'ai ici.

M. LE COMMISSAIRE: 289, c'est pour l'année 1934.

10 ME BEAUREGARD: Ca devrait être 291.

Q J'ai, ici, devant moi, l'exhibit 291 qui est une liste de paye pour la quinzaine finissant le 22 février, 1936. Je vois, ici, le numéro 1786.

15 H. Charron. Il faut dire qu'il s'agit de la Gault Mill, King West "piling, la paye finissant le 22 février, 1936, nous sommes avec les doiffeurs, c'est le numéro 1786, au bas de la page je vois: H. Charron, 23 ans, 44 heures. Sous le mot: "doffers", je vois 426, je suppose que c'est une pesanteur?

20 M. RENE: C'est le nombre de doffs.

ME BEAUREGARD:

Q Le tarif de paye serait

ME RAYMOND: C'est le nombre d'heures.

PAR ME BEAUREGARD:

25 Q Dans tous les cas, la paye est de \$7.70, moins dix sous d'assurance.

ME. LE COMMISSAIRE: Pour 44 heures?

PAR ME BEAUREGARD:

Q 44 heures, \$7.70, dont on a distrait dix sous d'assurance? R Oui, monsieur.

30 Q C'est bien vous: H. Charron? R Oui, monsieur.

Q C'est bien, 23 ans, c'est bien 44 heures?

5046

H. Charron

R Oui, monsieur.

Q 44 heures, \$7.70?

R Oui, monsieur.

Q Moins dix sous d'assurance? R C'est pour l'hôpital.

Q J'avais compris de M. Aird qu'en bas de \$8, les employés ne payaient que cinq sous?

R J'ai toujours payé dix sous.

Q J'avais compris d'après le témoignage de M. Aird, que quand le salaire retiré par un employé était moindre que \$8, la contribution était de cinq sous.

R (Pas de réponse)

Q Alors, vous dites que la retenue, pour vous, a toujours été de dix sous pour l'hôpital?

R Oui, monsieur.

Q Quelque soit le montant de la paye que vous receviez? R Oui, monsieur.

Q Vous étiez ici quand le témoin précédent a parlé de la façon dont la paye se faisait?

R Oui, monsieur.

Q Que les employés se tenaient une partie sur le terrain de la compagnie et une partie dans la rue?

R Oui, monsieur.

Q Et, que cela durait quelques heures?

R J'ai déjà parti de là à cinq heures et demie du soir.

Q Vous étiez arrivé là à quelle heure?

R Deux heures et demie, trois heures moins quart.

Q Tout ce temps-là, vous avez attendu pour recevoir votre paye? R Oui, monsieur.

Q Vous avez dû attendre deux heures, à peu près?

R Oui, monsieur.

M. LE COMMISSAIRE: Est-ce que cela se passe comme ça

l'hiver?

LE TÊMOIN: Oui, monsieur.

PAR M^r BEAUREGARD:

Q L'hiver, l'été, c'est pareil?

R Oui, monsieur.

Q Savez-vous quels sont les employés qui vous payent à l'intérieur?

R C'est des commis de l'office que je connais pas.

Q Vous êtes payé à deux endroits: une partie au moulin Gault, une partie à l'autre?

R Non, monsieur.

Q Tous au même endroit?

R Oui, monsieur.

Q Même les employés du moulin Gault vont se faire payer au bureau principal?

R Oui, monsieur.

Q Est-ce qu'il arrive qu'on vous distribue la paye à votre ouvrage?

R Des fois, la

plupart du temps entre neuf heures et dix et onze dix heures ~~l'après-midi~~ dans l'avant midi.

Q Vous êtes payé dans l'avant-midi?

R L'avant-midi.

Q Quand les employés sont à l'ouvrage, on leur remet la paye sur l'ouvrage?

R Oui.

Q Quand les employés ne sont pas à l'ouvrage, ils doivent se rendre pour retirer leur paye?

R Oui, monsieur.

Q Tous se réunissent au même endroit?

R Oui, monsieur.

Q On en paye tant qu'il y en a?

R Tant qu'il y en a.

Q Ceux qui sont payés les derniers, doivent-ils attendre longtemps?

R Certain.

1907

l'histoire?

Je pense, Oui, certainement.

Il y a, d'ailleurs, une autre question à poser.

Vous-avez-vous déjà vu des employés qui vous

ont dit à l'histoire?

Comme ça l'histoire que je vous raconte.

Vous avez déjà à l'histoire que je vous raconte.

Comme ça l'histoire que je vous raconte.

Comme ça l'histoire que je vous raconte.

Comme ça l'histoire que je vous raconte.

Comme ça l'histoire que je vous raconte.

Comme ça l'histoire que je vous raconte.

Comme ça l'histoire que je vous raconte.

Comme ça l'histoire que je vous raconte.

Comme ça l'histoire que je vous raconte.

Comme ça l'histoire que je vous raconte.

Comme ça l'histoire que je vous raconte.

Comme ça l'histoire que je vous raconte.

Comme ça l'histoire que je vous raconte.

Comme ça l'histoire que je vous raconte.

Comme ça l'histoire que je vous raconte.

Comme ça l'histoire que je vous raconte.

Comme ça l'histoire que je vous raconte.

Comme ça l'histoire que je vous raconte.

Comme ça l'histoire que je vous raconte.

Comme ça l'histoire que je vous raconte.

Comme ça l'histoire que je vous raconte.

Comme ça l'histoire que je vous raconte.

Comme ça l'histoire que je vous raconte.

10

15

20

25

30

CONTRE-INTERROGÉ PAR ME BALLANTYNE:

Q M. Charron, suivant vous, la Dominion Textile Company est entré en contrôle, ici, en 1929?

R Autour de là, je sais pas au juste.

Q Vous avez dit que la Dominion Textile Company est entrée en contrôle.... est arrivée en quelle année, je vous demande cela?

R Je sais pas au juste en quelle année.

Q Il y a cinq ans, 1929, 1930, vous ne savez pas?

R Je sais pas l'année.

Q Alors, comment se fait-il que vous si certain que le Dominion Textile est arrivée ici quand vous ne savez pas à quelle époque, en quelle année. Est-ce que vous savez ou que vous ne savez pas à quelle époque la Dominion Textile est entrée ici?

M. LE COMMISSAIRE: C'est pas cela qu'il a dit; il a dit que quand la compagnie est arrivée, son salaire a baissé.

PAR ME BALLANTYNE:

Q En quelle année est-ce que votre salaire a baissé?
R J'ai pas remarqué l'année quand ils sont arrivés ou quand j'ai été baissé; j'ai remarqué que j'ai été baissé quand la Dominion Textile est arrivée.

Q Est-ce que c'est plus que cinq ans que la Dominion Textile est arrivée?

R Je sais pas au juste, je sais pas par toute.

Q Alors, il faut être précis. Vous avez commencé à travailler pour la compagnie il y a onze ans?

R J'avais 13 ans et quelques mois quand j'ai commencé, ça va faire onze ans dans l'autre mois.

5049

H. Charron

Q Vous avez commencé environ en 1925?

R 1925.

Q C'est cela? R Oui.

Q Alors, vous avez travaillé comme doffear pendant quatre ans? R Quatre ans.

Q Qui nous remet à 1929, c'est cela?

R A peu près.

Q Alors, après cela, pendant ces quatre ans, vous avez gagné une moyenne de \$18. \$20. par quinzaine? R Oui, monsieur.

Q Vous êtes bien certain de cela?

R Oui, monsieur.

Q Alors, en 1929 ou environ, vous êtes devenu fileur? R Fileur.

Q Vous avez été fileur pour un peu plus que trois ans? R Alentour de là?

R Trois ans? R A peu près.

Q Qui vous remet, maintenant, en 1932; pendant ces années-là vous avez été fileur?

R Fileur.

Q Si je vous ai bien compris, vous avez dit que dans ces trois années vous avez gagné.... est-ce que c'est la moyenne: \$40. et \$50 par quinzaine?

R La moyenne.

Q La moyenne pour les trois ans? R Oui.

Q Comme fileur? R Oui.

Q Vous ne vous trompez pas, vous êtes certain?

R Je suis certain.

Q Jusqu'en 1932, il n'y avait pas eu de baisse dans votre salaire, vous avez gagné jusqu'à \$50.?

R J'ai gagné jusqu'à \$50. J'ai jamais remarqué l'année que la Dominion Textile est arrivée.

Q. Vous êtes commandant en chef
R. 1922.

Q. Vous êtes...
R. Alors, vous êtes...
Q. Vous êtes...
R. A peu près.

Q. Alors, après cela, pendant ces quatre ans,
vous avez gagné une somme de 100.000. Est-ce
exact ?
R. Oui, exactement.
Q. Vous êtes bien certain de cela ?
R. Oui, absolument.

Q. Alors, en 1923 ou environ, vous êtes revenu à
Paris.
R. Récemment.
Q. Vous avez été à Paris pour un peu plus de six
semaines ?
R. Environ de 15.

Q. Trois ans ?
R. A peu près.
Q. Et vous êtes, maintenant, en 1923 ; pendant
ces années-là vous avez été à Paris ?
R. Récemment.

Q. Si je vous ai bien compris, vous avez dit que
dans ces trois années vous avez gagné... Est-ce
c'est la somme de 100.000, et les par conséquent
R. Je suppose.

Q. Vous êtes...
R. Comme il faut.

Q. Vous ne pouvez pas...
R. Je suis certain.

Q. En 1922, il n'y avait pas de...
R. Cette année-là, c'est... 1922.

Q. C'est la somme de 100.000, n'est-ce pas ?
R. Oui, c'est la somme de 100.000.

5

10

15

20

25

30

5050

H. Charron

Q Suivant vous, la Dominion Textile est arrivée en 1933, c'est cela? R J'ai jamais pris note de tout ça.

5 Q Vous avez dit que vous avez été fileur pour à peu près trois ans, commençant en 1929?

R Je sais pas en quelle année j'ai commencé, à peu près ça, trois ans.

Q Nous allons recommencer. Vous avez commencé en 1925. Vous avez travaillé quatre ans doiffeur?

10 R Oui, monsieur.

Q Qui nous remet en 1929? R Oui.

Q- Pour trois ans, 1930, 1931, 1932, pour les trois ans, vous avez été fileur; c'est là que la Dominion Textile est entrée? R Oui, monsieur.

15 Q Ensuite, 1932, 1933, probablement 1933, la Dominion Textile est arrivée?

R Quand la Dominion Textile est arrivée, ils nous ont augmenté l'ouvrage, le même salaire.

Q Vous étiez encore fileur?

20 R Encore fileur, seulement l'ouvrage était augmenté.

M. LE COMMISSAIRE: Sans baisser les salaires?

LE TEMOIN: Sans baisser les salaires.

PAR ME BALLANTYNE:

Q Ils n'ont pas baissé votre salaire comme fileur?

25 R Ils ont pas baissé mon salaire comme fileur; ils nous ont donné une machine de plus.

Q Quand on vous a donné une autre machine, on vous a donné un aide, un nettoyeur, en même temps?

R Oui, monsieur.

30 Q Là, vous n'étiez pas à la pièce?

R A l'heure.

5051

H. Charron

Q Combien?

R 19 cents de l'heure.

M. LE COMMISSAIRE: Si vous gagniez \$50. par quinzaine, vous deviez avoir plus que cela?

LE TEMOIN: J'étais payé à la hank, 25 et 27 cents de la hank.

PAR ME BALLANTYNE:

Q Quelle est votre occupation actuelle?

R Doffeur.

Q Vous avez parlé d'une baisse de salaire de 19 à 17 cents, c'est cela?

R Oui, monsieur.

Q Quand cela?

R L'année passée, je

R L'année passée?

R Oui;

M. LE COMMISSAIRE: L'autre baisse que vous avez sabie, est-ce que c'était dans le temps-là. Vous avez dit qu'il y a eu une baisse quand les compagnies ont changé?

LE TEMOIN: J'étais fileur.

M. LE COMMISSAIRE: Vous avez été baissé comme fileur?

LE TEMOIN: Fileur.

M. LE COMMISSAIRE: De combien?

LE TEMOIN: On avait seulement deux machines

M. LE COMMISSAIRE: Ils ont augmenté le nombre de machines; est-ce qu'ils ont baissé le taux?

LE TEMOIN: La même chose.

M. LE COMMISSAIRE: Alors, pas de baisse de salaire, augmentation de métiers?

R

LE TEMOIN: Oui, monsieur.

PAR ME BALLANTYNE:

Q Et, on vous a donné un nettoyeur, un aide en

1.0234.0 .11

5506

Fig. 1-100

10-11-68 10:11:00 AM 10:11:00 AM

25 JAN 1968

5052

H. Charron

même temps? R Oui, monsieur.

M. LE COMMISSAIRE: Alors, la seule baisse qu'il y a eu, c'est comme doffeur, comme ce que vous faites aujourd'hui?

5 LE TEMOIN: Au bout de sept ou huit mois, ils nous ont ôtés, ils ont mis des filles à la place.

PAR ME BALLANTYNE:

Q Vous avez changé de travail, vous n'étiez plus fileur? R J'étais plus fileur.

10 Q Après avoir été fileur, vous êtes devenu doffeur? R Cleaner.

Q Vous avez été cleaner quelque temps et vous êtes devenu doffeur, c'est cela?

15 R J'ai été cleaner à peu près trois ou quatre mois. Après cela, j'ai la hé. Là, je suis revenu à la Gault, j'ai recommencé à doffer.

Q C'est comme doffeur que vous prétendez que vous avez eu une baisse de salaire?

R Oui, monsieur.

20 Q Vous étiez payé à l'heure ou à la pièce comme doffeur? R J'étais payé deux cents et demie du frame.

Q Alors, cette baisse de salaire comme doffeur s'est faite l'année passée? R Oui.

Q Suivant vous, toujours? R Oui.

25 Q Pouvez-vous dire à peu près la date?

R Je peux pas dire par toute.

Q C'est au commencement de l'année 1935, à peu près? R A peu près, oui.

Q A peu près? R Oui, je peux pas dire au juste.

30

Q Vous étiez payé à la pièce?

R A la pièce.

Q Je suis informé que quand on fait la paye dans l'hiver, il y a une grande chambre ou salle à la porte, à la barrière, c'est correct cela?

5 R On attend dehors; des fois, il y a deux cents personnes là, cette salle là ne peut pas les contenir tous.

Q Il y a des fois qu'il y a des places pour tout le monde, d'autres fois qu'il n'y a pas de place?

10 R Cela dépend du monde qui est là.

Q C'est une salle chauffée?

R Oui, monsieur.

M. LE COMMISSAIRE: Vous avez dit que vous-même, vous êtes resté dehors en hiver?

15 LE TÊMOIN: Oui, monsieur, juste l'automne passé.

GERARD GAULIN est assermenté.

20 INTERROGE PAR M. BEAUREGARD:

Q M. Gaulin, quel est votre âge?

R 34 ans, monsieur.

Q Depuis combien de temps travaillez-vous à la filature Montreal Cottons?

25 R Ça fait pas absolument longtemps; il y a deux ans, j'ai travaillé à la manufacture, en hiver. Depuis ce temps-là, j'ai pas travaillé.

Q Vous ne travaillez pas depuis deux ans?

R Non, monsieur.

30 Q Vous avez travaillé un an? R En tout.

Q Vous avez commencé à travailler là, il y a deux ans? R Oui, monsieur.

Q Dans quel département? R Sur les winders.

Q Aviez-vous déjà travaillé à la filature?

R J'ai travaillé à la Louise.

Q Combien de temps, là? R Deux ans.

Q Antérieurement? R Oui, monsieur.

Q Il y a deux ans, vous avez recommencé à travailler? R Oui, monsieur.

Q Sur les winders? R Oui, monsieur.

Q Travailliez-vous de jour ou de nuit?

R De nuit.

Q 12 heures? R 12 heures.

Q A quel salaire? R 20 cents de l'heure.

Q Vous étiez à l'heure? R Oui, monsieur.

Q Vous entriez à six heures du soir et vous sortiez à sept heures du matin? R Oui, monsieur.

Q Avec une heure de liberté dans la nuit?

R Oui, monsieur.

Q Sortiez-vous pendant cette heure-là ou si vous restiez au moulin? R Pas du tout.

Q Vous ne sortiez pas? R Non, on s'asseyait sur les planches.

Q Les machines ne marchaient pas? R Non.

Q Vous avez été longtemps à travailler, comme cela, à 20 cents de l'heure? R Quelques mois.

Q Après cela, qu'est-ce qui est arrivé?

R Il est arrivé que le boss voulait nous mettre à la job.

On a vu un homme et à l'extérieur de la ville, il y a eu une explosion. Les débris ont été projetés à une distance de plusieurs centaines de mètres. Les personnes qui se trouvaient à proximité ont été blessées. Les autorités ont été avisées et les secours ont été envoyés. Les investigations sont en cours.

Il y a eu une explosion dans la ville de... Les débris ont été projetés à une distance de plusieurs centaines de mètres. Les personnes qui se trouvaient à proximité ont été blessées. Les autorités ont été avisées et les secours ont été envoyés. Les investigations sont en cours.

Les machines se sont arrêtées. Les personnes qui se trouvaient à proximité ont été blessées. Les autorités ont été avisées et les secours ont été envoyés. Les investigations sont en cours.

10

15

20

25

30

35

Q Le boss, quel est son nom?

R M. Jodin, je sais pas son autre nom.

Q Il voulait vous mettre à la job pour le même travail? R Le même travail.

5 Q Avez-vous travaillé? R Non, monsieur.

Q A la job? R A la job.

Q Pouviez-vous juger par votre travail quel serait votre salaire à la job? R Ah! oui, je pouvais.

10 Q Quel serait votre salaire?

R On était au panier. Quand il me l'a dit le soir: "Vous allez être au panier, plus vous ferez de paniers, plus on vous en donnera". J'ai dit que je pouvais pas réussir à gagner ma vie comme cela.

15 M. LE COMMISSAIRE: Combien est-ce que ça donne au panier?

LE TEMOIN: Je peux pas dire pour le panier; pour la nuit, ça représente 90 cents pour la nuit.

PAR ME BRAUREGARD:

20 Q Ce que vous avez comparé, c'est la production que vous aviez l'habitude de faire quand vous étiez à 20 cents de l'heure? R Oui, monsieur.

25 Q Vous avez comparé la production que vous faisiez quand vous étiez à 20 cents de l'heure à ce que cela vous donnerait pour la même production à tant du panier? R A tant du panier.

Q Votre calcul a été cela; ça vous donnait, par nuit, 90 cents? R Oui, monsieur.

Q Vous avez refusé de travailler à ce salaire-là?

R Oui, monsieur.

30 Q Il y a deux ans? R Deux ans.

Je vous prie de m'excuser pour le retard.
M. Jolin, je vous prie de lui en faire part.
Il voudrait vous parler à la fin de la semaine.
Je le prie de vous le faire savoir.
Avec vous, j'espère.
A la fois.
Je vous prie de lui en faire part.
Je vous prie de lui en faire part.
Je vous prie de lui en faire part.

Je vous prie de lui en faire part.
Je vous prie de lui en faire part.
Je vous prie de lui en faire part.
Je vous prie de lui en faire part.
Je vous prie de lui en faire part.
Je vous prie de lui en faire part.
Je vous prie de lui en faire part.
Je vous prie de lui en faire part.
Je vous prie de lui en faire part.
Je vous prie de lui en faire part.

Je vous prie de lui en faire part.
Je vous prie de lui en faire part.
Je vous prie de lui en faire part.
Je vous prie de lui en faire part.
Je vous prie de lui en faire part.
Je vous prie de lui en faire part.
Je vous prie de lui en faire part.
Je vous prie de lui en faire part.
Je vous prie de lui en faire part.
Je vous prie de lui en faire part.

10

15

20

25

30

Q Sous la direction de M. Jodoin?

R De M. Jodoin.

Q Saviez-vous combien vous pouviez faire de paniers par nuit? R Je pouvais pas faire plus qu'un et demi, j'ai essayé, je pouvais pas.

Q Le tarif que vous donnait M. Jodouin était 18 heures vous donnant 90 cents?

R Oui, monsieur.

Q En 1934? R 1934.

Q Au printemps de 1934, on est au printemps de 1936? R Plus avant que cela, dans l'hiver?

Q Cela serait plus de bonne heure que cela, ça serait vers le mois de mars, 1934?

R Autour de là.

Q Vous avez refusé, tout simplement?

R J'ai refusé de travailler, je me suis en allé.

Q Vous ne vouliez pas travailler pour 90 cents de la nuit, pour 12 heures de temps? R Non.

CONTRE-INTERROGE PAR ME BALLANTYNE:

Q Je ne vous ai pas tout à fait compris. Il y a deux ans que vous avez refusé de travailler à la pièce?

R Oui.

Q Dans quel département? R A l'Empire, au cinquième.

Q Comment s'appelle-t-il, ce département-là, est-ce qu'il a un nom? R C'est M. Cur-liffe qui est le premier et M. Jodouin qui est le deuxième.

Q J. Jodouin est le second boss? R Oui.

Q Dans ce temps-là, vous étiez sur les winders?

Do M. Leduc.

Devient-voilà un homme qui a une idée
personnelle par lui-même?

Plus qu'un homme, j'ai l'impression que
il faut que vous sachiez ce que vous
faites, maintenant.

En 1934.

En principe de 1934, on est en mesure de
faire ce qu'on veut, mais, en fait,
c'est assez difficile de donner une idée
réelle de ce que ça veut dire, parce
qu'on est obligé de se limiter à ce qu'on
peut faire, et on ne peut pas aller
plus loin que les limites de ce qu'on
peut faire, pour le moment en fait. En fait,
c'est tout ce qu'on peut faire.

Je ne suis pas tout à fait sûr, mais
je pense que vous avez raison de travailler à la
fin.

Comment s'appelle-t-il, ce document-là?
C'est-à-dire qu'il a un nom?

Il s'appelle le premier et le deuxième, et le
troisième.

Le troisième est le second, et le
quatrième est le premier.

5

10

15

20

25

30

5057

Gaulin

M Sur les winders.

Q Dans le temps, vous étiez payé à l'heure?

R A l'heure.

5

Q Est-ce qu'il y avait d'autres personnes que vous-mêmes qui étaient payées à l'heure ou est-ce qu'il y en avait quelques-unes qui étaient payées à la job?

R Ca, je peux pas dire.

Q Vous ne savez pas? R Non.

10

Q Est-ce que vous faisiez des warp-beams? avec ces machines-là? R C'est des pelotons de fil d'une grosseur de quatre ponces.

Q Est-ce que vous travailliez sur les cônes en bois? R Oui.

15

GEORGES DEBONVILLE est assermenté

INTERROGE PAR ME BEAUREGARD:

20

Q M. Debonville, quel est votre âge?

R 35 ans.

Q Depuis combien de temps travaillez-vous au moulin de la Montreal Cottons? R Depuis le trois juin, 1934.

25

Q Quel a été le travail que vous avez fait en entrant au moulin? R Je coupais les bobines sur les machines, j'enlevais le reste qui était pas bon sur les bobines; une petite machine qui sert à séparer les machines.

30

Q Cela vous payait combien, ce travail-là?

R Quand j'ai entré, ça me payait un average de

1941-1942

1960-1961

.01084' [A

1003 2nd St. S. S. 1003 2nd St. S.

23 cents de l'heure.

Vous avez pris combien de temps à apprendre à faire ce travail-là? R Deux jours.

5

Q Au bout de deux jours, vous saviez le faire?

R Oui, monsieur.

Combien de temps est-ce que ça prend pour acquérir de la vitesse à ce métier-là?

R Deux ou trois jours.

10

Q Vous avez travaillé combien de temps à ce métier-là? R Un mois et demi.

Q Au bout d'un mois et demi, à quel travail avez-vous été placé?

R Je prétendait que mon salaire n'était pas satisfaisant pour fivre, j'ai demandé au contremaître de m'augmenter, de me donner une autre position.

15

Q Avec quel résultat? R On m'a chargé, on m'a dit d'attendre une journée. Au bout d'une journée, on m'a transféré sur les winders.

Q Alors, vous êtes sur les winders, maintenant?

R Oui, monsieur.

20

Q Vous avez été placé sur les winders et vous y êtes resté?

R Resté.

Q De jour ou de nuit? R De nuit.

Q De six heures du soir à sept heures du matin?

R Oui, monsieur.

25

Q Avec une heure de repos? R Oui, monsieur.

Q Restez-vous là pendant l'heure de repos?

R C'est à mon loisir.

Q Vous faites ce que vous voulez?

R Oui, monsieur.

30

Q Les machines arrêtent? R Oui, monsieur.

Q À quel salaire avez-vous été engagé là?

5059

D. bonville

R On m'a promis, quand j'ai entré, d'avoir un salaire de 20 cents de l'heure après mon apprentissage. On m'a demandé trois semaines d'apprentissage me payant quinze cents de l'heure pour les trois premières semaines.

Q Qui vous a promis cela, vous dites: "On m'a promis"? R Le contre-maitre.

Q Comment s'appelle-t-il?

R M. Cunliffe.

Q Il vous a dit que vous seriez trois semaines à faire votre apprentissage? R A 15 cents de l'heure.

Q Après cela? R Ensuite, je suis retimbré à 20 cents de l'heure.

Q 20 sous de l'heure? R Oui.

Q Cela vous donnerait \$2.40 par nuit?

R Oui, monsieur.

Q Cinq nuits par semaine? R On ne travaille pas plein temps.

Q Vous n'avez pas travaillé plein temps?

R On peut pas compter six jours parce qu'on travaille pas plein temps.

Q Vous dites que vous aviez 20 sous de l'heure?

R J'avais 20 sous de l'heure; ensuite j'ai été mis à la job, à la pièce.

Q Combien de temps avez-vous été à l'heure?

R Un mois.

Q Quand vous êtes tombé à la job, au morceau, avez-vous fait le même salaire que quand vous travailliez à l'heure?

R Non, un peu plus bas.

Q Il y a eu une diminution?

R Il y a eu une diminution, un peu plus bas.

1000

Je vous prie de m'envoyer
un chèque de 20 dollars
pour le compte de l'œuvre
de bienfaisance. Je vous
enverrai le reçu en retour.

M. G. G. G. G.
Il vous a été versé
à l'œuvre de bienfaisance
de l'œuvre.

Je vous prie de m'envoyer
un chèque de 20 dollars
pour le compte de l'œuvre
de bienfaisance. Je vous
enverrai le reçu en retour.

M. G. G. G. G.
Il vous a été versé
à l'œuvre de bienfaisance
de l'œuvre.

Je vous prie de m'envoyer
un chèque de 20 dollars
pour le compte de l'œuvre
de bienfaisance. Je vous
enverrai le reçu en retour.

M. G. G. G. G.
Il vous a été versé
à l'œuvre de bienfaisance
de l'œuvre.

Je vous prie de m'envoyer
un chèque de 20 dollars
pour le compte de l'œuvre
de bienfaisance. Je vous
enverrai le reçu en retour.

1

10

15

20

25

30

C'est-à-dire que vous ne pouvez pas faire à la pièce le même salaire que vous faisiez, toutes choses égales, à l'heure?

R Non, parce

qu'en tombant à la job, ça demandait un peu plus de vitesse; j'ai pratiqué un peu plus de vitesse. Je suis venu à travailler un peu plus vite. Je travaillais deux, ou trois ou quatre jours par semaine.

Une fois, de temps en temps, cinq jours par semaine.

Q C'est-à-dire, en vous donnant plus de misère, vous n'avez pas atteint \$20.? Vous avez atteint \$19.?

R \$19. ça dépend du fil qu'on run. Il y a du fil plus fin, ça prend plus de temps pour faire une doffe; avec du fil plus gros on doffe moins de temps, ce qui fait que ça paye moins de 100 livres.

Q Autrement dit, les doffeurs sont là plus souvent?

R C'est une production mesurée aux 100 livres.

Q Pesée aux 100 livres? R Oui.

Q Vous étiez mieux à 20 cents de l'heure que quand vous avez été placé à la pièce?

R Certainement.

Q Vous m'avez donné, tantôt, un certain nombre de tickets de paye? R Oui, monsieur.

Q Vous en avez, parmi, qui ne sont pas

R Ça dépend des semaines, que je faisais deux jours d'ouvrage, le ticket est moins intéressant que ceux de quatre jours. J'en ai qui donnent cinq jours.

Q Est-ce qu'il vous est arrivé de travailler plus de 12 heures la nuit?

R Non, quand

Je travaillais 60 heures dans la semaine, plein temps.

Ensuite, le samedi, je commençais à quatre heures pour finir à minuit; ensuite, je recommençais le

5061

Debonville

dimanche soir pour aller jusqu'à sept heures le matin.

Q J'ai, ici, un ticket, le 18 mai, 1934: \$4.40?

R C'est 12 jours d'ouvrage.

5 ME BALLANTYNE: 1934?

ME BEAUREG RD: \$4.40

ME BALLANTYNE: Il n'était pas au moulin au mois de mai?

ME BEAUREGARD:

Q C'est votre feuille?

10 LE TEMOIN: C'est ma feuille.

ME BALLANTYNE: Comment se fait-il....

LE TEMOIN: Je puis m'être trompé de l'année; dans tous les cas ça sait deux ans.

15 M. LE COMMISSAIRE: Vous avez dit que vous êtes entré le 3 juin?

LE TEMOIN: Le 3 juin.

M. LE COMMISSAIRE: Ça va faire deux ans au moins de juin?

PAR ME BEAUREGARD:

20 Q Le 6 mai, 1934: \$4.40; le 18 mai, 1934, \$12.65

LE TEMOIN: Vous pouvez identifier la date par le....

ME BEAUREGARD: Nous avons \$12.65, le 18 mai, 1934, \$4.40.

Vous avez, le 4 mai, 1935, \$6.40.

25 Le 22 février, 1936, \$6.30?

R Oui, monsieur.

ME BALLANTYNE: Suivant ma liste, il n'a pas travaillé cette quinzaine.

LE TEMOIN: J'ai travaillé, certainement, vous l'avez sur votre pay-roll.

30 ME BALLANTYNE: Est-ce qu'il y a un autre monsieur

5062

Debonville

qui s'appelle Georges Debonville, aussi?

LE TEMOIN: Oui, il y a un de mes cousins qui s'appelle Georges-Henri Debonville qui travaille

PAR ME BEAUREGARD:

Q Georges Debonville, \$13.90, 34 ans, 36 heures, \$6.35 moins cinq sous, ce qui fait \$6.30? le 22 février, 1936. Alors votre feuille de contrôle s'applique à cela?

ME BALLANTYNE: Cela doit être son cousin.

LE TEMOIN: J'ai un de mes cousins qui s'appelle Georges-Henri Debonville qui travaille dans la weaving-Room.

PAR ME BEAUREGARD:

Q Maintenant, vous avez le 10 juin, 1934, \$6.95?

R Oui, monsieur.

Q Le 29 juin, 1935, \$7.90? R Oui.

Q Le 7 septembre, 1935, \$6.90? R Oui.

ME BALLANTYNE: Quel était votre département?

LE TEMOIN: Je crois que c'est à la Gault.

M. AIRD: Est-ce que vous avez deux noms?

LE TEMOIN: Seulement Georges, moi. Mon cousin, c'est Georges-Henri. Moi, je suis fils de Joseph et, Georges-Henri, est fils de Hubert.

PAR ME BEAUREGARD:

Q Une autre feuille qui est impossible d'identifier quant à la date..... \$12.40, je ne sais pas quelle année.

Le 25 juin, 1934, \$7.45

ME BALLANTYNE: Combien d'heures?

ME BEAUREGARD: Je ne sais pas.

Q Le 24 août, 1935, \$8.90?

R Oui, monsieur.

ME BAILLANTYNE: Vous n'étiez pas plein temps?

LE TEMOIN: Non.

PAR ME BEAUREGARD:

Q Le 2 janvier, 1935, \$9.50 R Oui.

5 Q Est-ce qu'on peut vivre à Valleyfield avec une
paye de quinzaine de \$6. \$4, \$7, \$8 et \$9?

R Non, monsieur, moi, je suis un homme marié.

Q Avez-vous des enfants? R J'ai un enfant.

Q Vous payez combien de loyer? \$6.50

10 Q Vous avez combien d'appartements?

R Trois appartements, c'est un troisième.

Q Est-ce qu'il y a du chômage, ici, à Valley-
field, est-ce qu'il y a une organisation de chômage?

R Oui, monsieur.

15 Q Avez-vous déjà demandé du secours de chômage?

R Non, monsieur.

Q Combien paye-t-on, ici, à Valleyfield, pour se
pensionner? R \$5. ou \$6. par semaine.

Q \$5., \$6., ça ne fournit pas cela?

R Ca fournit la pension.

20 Q C'est-à-dire le logement.

R Le logement, la chambre, excepté le lavage;
à certaines places ils donnent le lavage, à d'autres
places ils ne le donnent pas.

Q C'est cela que ça coûte pour vivre ici?

25 R Ici.

Q Je suppose qu'on doit faire des dettes?

R J'en fais.

Q Vous en faites, aussi? R J'en fais.

Q Voudrez-vous produire comme pièce 310, en lias-
se..... j'appelle pas ça des certificats.... les

5064

Debonville

fiches de paye que nous venons d'énumérer?

R Oui, monsieur.

EXHIBIT 310: Fiches de paye de Georges Debonville.

PAR ME BEAUREGARD:

Q Alors, le mal, ici, c'est que vous ne travail-
lez pas assez longtemps? R Pas assez
d'ouvrage.

Q Votre meilleure paye a été d'à peu près \$20.
pour une quinzaine? R Si je travaillais plein
temps.

Q Cela vous faisait \$10. par semaine, plein temps.
Ca peut varier suivant la production qui sort, des
fois ça peut aller à \$20. \$23. quand on a beaucoup
de bon fil, en étant à la job? R Oui, monsieur.

Q En étant chanceux sur le fil?

R Il y a du fil fin qui casse plus souvent que
les autres; ça nous fait plus de fil à doffer; ça
prend plus de temps à se faire.

Q Votre production retarde? R Retarde,
justement.

Q Quand tout va pour le mieux dans le meilleur
des mondes, c'est \$33? R \$23. à \$24.

Q C'est le mieux dans le meilleur des mondes?

R Plein temps, cinq nuits par semaine.

Q Quand c'est convenable c'est \$20., plein temps?
Ordinairement, c'est pas plein temps?

R Non, monsieur.

Q Alors, vous faites un grand nombre de petites
payes? R La meilleure paye que j'ai faite,
c'est quand je travaillais à la journée, \$2.40,

0004

Triche de l'age des deux vermes d'été.

1911

Triche de l'age des deux vermes d'été.

Triche de l'age des deux vermes d'été.

Alors, le mal, l'été, l'été des deux vermes d'été.

Les deux vermes d'été.

Triche de l'age des deux vermes d'été.

Triche de l'age des deux vermes d'été.

Triche de l'age des deux vermes d'été.

Triche de l'age des deux vermes d'été.

Triche de l'age des deux vermes d'été.

Triche de l'age des deux vermes d'été.

Triche de l'age des deux vermes d'été.

Triche de l'age des deux vermes d'été.

Triche de l'age des deux vermes d'été.

Triche de l'age des deux vermes d'été.

Triche de l'age des deux vermes d'été.

Triche de l'age des deux vermes d'été.

Triche de l'age des deux vermes d'été.

Triche de l'age des deux vermes d'été.

Triche de l'age des deux vermes d'été.

Triche de l'age des deux vermes d'été.

Triche de l'age des deux vermes d'été.

Triche de l'age des deux vermes d'été.

Triche de l'age des deux vermes d'été.

5065

Debonville

qui me donnaient \$24. par quinzaine. Depuis que je suis à la job, j'ai jamais faire plus que \$23, cinq jours par semaine.

5 Q C'était au même travail que vous aviez fait tant d'argent? R Même travail, seulement j'avais plein temps.

Q Vous travailliez plein temps, vous étiez à l'heure? R A l'heure.

10 Q Je vois, encore, le 11 août, 1934, \$8.50?

R Oui, monsieur.

Q Celle-ci est bien dur à identifier, décembre, dans tous les cas, \$9.50? R Oui.

Q Mars le 7, 1936, \$9.75. Septembre le 21, 1936, \$9.90. Le 5 octobre, 1935, \$9.90?

15 R Je jure que ce sont mes tickets de paye.

Q Voulez-vous les attacher à la liasse déjà produite? R Oui, monsieur.

Q Maintenant, vous avez une série de payes qui sont un peu meilleures. Vous avez le 4 avri, 1936, \$12.55. Octobre, \$14.30 1934.

20 En voici une en 1935.

ME BALLANTYNE: \$19.90

PAR ME BEAUREGARD:

25 Q Le 22 décembre, 1934, \$11.90 Le 28 juillet, 1934, la même chose, \$11.90. Le 19 octobre, 1935, \$12.95. Juillet le 14, \$14.30. Le 9 mars, 1936, \$14.85. Le 23 mars, 1935, \$12.55.

Q Maintenant, vous avez \$23.90?

R \$23.90, c'est la plus haute, et \$4., c'est la plus basse.

30

Q On a entendu dire la façon que la paye était faite.

5066

Debonville

à savoir que les hommes sont dehors?..

R On les appelle pour deux heures pour aller chercher leur paye.

5 Q Elle se fait à quelle heure? R De trois heures à quatre.

Q Après deux heures? R Après deux heures, à notre département pour avoir notre ticket.

Q Pour avoir votre fiche? R Pour avoir notre fiche.

10 Q Vous allez les chercher à tour de rôle?

R On est prévenu que la paye se fait à trois ou quatre heures, des fois à cinq heures.

Q Vous attendez là ou ailleurs?

15 R On a une salle d'attente.

Q Dans le bas ou dans le haut? R Dans la salle à manger.

Q Dans cette salle-là il y a un certain nombre d'ouvriers qui se réunissent là?

20 R Oui, ceux qui veulent attendre dehors, attendent dehors; ceux qui veulent attendre dans la salle, attendent dans la salle.

Q Est-ce qu'il y a assez de place dans cette salle pour que tout le monde se réunisse là?

R Ça dépend du nombre de gens qui travaillent.

25 Q Quand il y a du monde à l'intérieur, il n'y a pas de place. Quand il y a beaucoup de monde dans le moulin qui travaillent, il n'y en a pas beaucoup qui attendant? R Le jour, on fait payer tous ceux qui travaillent en-dedans, ceux qui travaillent au moment que la paye se fait sont payés à leur travail.

30

1
2
3
4
5
6
7
8
9
10
11
12
13
14
15
16
17
18
19
20
21
22
23
24
25
26
27
28
29
30
31
32
33
34
35
36
37
38
39
40
41
42
43
44
45
46
47
48
49
50
51
52
53
54
55
56
57
58
59
60
61
62
63
64
65
66
67
68
69
70
71
72
73
74
75
76
77
78
79
80
81
82
83
84
85
86
87
88
89
90
91
92
93
94
95
96
97
98
99
100

1
2
3
4
5
6
7
8
9
10
11
12
13
14
15
16
17
18
19
20
21
22
23
24
25
26
27
28
29
30
31
32
33
34
35
36
37
38
39
40
41
42
43
44
45
46
47
48
49
50
51
52
53
54
55
56
57
58
59
60
61
62
63
64
65
66
67
68
69
70
71
72
73
74
75
76
77
78
79
80
81
82
83
84
85
86
87
88
89
90
91
92
93
94
95
96
97
98
99
100

Q C'est vendredi que se fait la paye?

R Le vendredi.

Q Le plus souvent, le vendredi, il n'y a pas d'ouvrage? R Pas d'ouvrage.

Q Alors, les gens peuvent attendre, ils attendent? R Oui.

Q Dans le département où vous travaillez est-ce que les gens sont obligés de se dévêtir pour travailler, de changer d'habits? R Non.

Q La plupart gardent leurs habits?

R Gardent leurs habits.

Q Le travail n'est pas malpropre? R Non.

PAR ME BAILLANTYNE, CONTRE-INTERROGATOIRE:

Q Savez-vous si les employés eux-mêmes ont demandé de faire la paye le vendredi au lieu du lundi?

R Ça se peut, j'en ai pas entendu parler.

Q Vous n'avez pas connaissance de cela?

R Non, monsieur.

ADELARD LEPAGE est assermenté

INTERROGE PAR ME BEAUREGARD:

Q Quel âge avez-vous, M. Lepage?

R 45 ans.

Q Etes-vous marié?

R Oui, monsieur.

Q Avez-vous des enfants?

R J'en ai un.

Q Combien payez-vous de loyer?

R Je paye pas de loyer.

Q Vous êtes chez vous?

R Oui, monsieur,

ça appartient à ma femme.

1. The first part of the report is a general statement of the work done during the year. It is a summary of the work done by the various departments of the institution, and is intended to give a general idea of the progress made during the year.

2. The second part of the report is a detailed statement of the work done by each of the departments. It is a summary of the work done by each of the departments, and is intended to give a detailed idea of the progress made during the year.

3. The third part of the report is a statement of the financial condition of the institution. It is a summary of the financial condition of the institution, and is intended to give a detailed idea of the financial condition of the institution.

4. The fourth part of the report is a statement of the personnel of the institution. It is a summary of the personnel of the institution, and is intended to give a detailed idea of the personnel of the institution.

5. The fifth part of the report is a statement of the property of the institution. It is a summary of the property of the institution, and is intended to give a detailed idea of the property of the institution.

6. The sixth part of the report is a statement of the income of the institution. It is a summary of the income of the institution, and is intended to give a detailed idea of the income of the institution.

7. The seventh part of the report is a statement of the expenses of the institution. It is a summary of the expenses of the institution, and is intended to give a detailed idea of the expenses of the institution.

8. The eighth part of the report is a statement of the assets of the institution. It is a summary of the assets of the institution, and is intended to give a detailed idea of the assets of the institution.

9. The ninth part of the report is a statement of the liabilities of the institution. It is a summary of the liabilities of the institution, and is intended to give a detailed idea of the liabilities of the institution.

10. The tenth part of the report is a statement of the net worth of the institution. It is a summary of the net worth of the institution, and is intended to give a detailed idea of the net worth of the institution.

1

12

13

20

25

30

Q Depuis combien de temps travaillez-vous au moulin, M. Lepage? R Ca dépend.... j'ai travaillé.....

Q Vous avez travaillé à plusieurs reprises?

R J'ai travaillé à plusieurs reprises.

Q Voulez-vous dire que vous avez travaillé, que vous êtes sorti pour travailler ailleurs et que vous êtes retourné au moulin? R Oui, monsieur.

Q Combien de temps en tout avez-vous travaillé au moulin? R J'ai travaillé 14 ans dans la "yard", j'étais chauffeur d'automobile.

Q Dans la cour, vous étiez chauffeur?

R Oui, monsieur.

Q Quel âge aviez-vous quand vous êtes entré au moulin? R Je peux pas dire, bonnement.

Q Assez vieux pour savoir votre âge, toujours, vous étiez petit garçon? R Non, j'étais marié.

Q Alors, ça fait combien d'années?

R Je ne rappelle pas du tout.

Q Quel travail avez-vous fait, au commencement?

R Au commencement, j'ai travaillé dans la "yard".

Q A toutes sortes d'ouvrages? R Oui.

Q Vous aviez quel salaire, là?

R Là, on avait \$2.50 par jour, dix heures d'ouvrage

Q A tous les jours? R Oui.

Q Cela a duré combien de temps? R Cela a duré à peu près un mois.

Q Ensuite, qu'est-ce qui est arrivé?

R Là, j'ai demandé à avoir la job de chauffeur.

Q Chauffeur d'automobile? R De track.

5069

Lepage

Q Vous avez été chauffeur de truck?

R Oui, monsieur.

Q Combien de temps?

R 14 ans.

Q A quel salaire?

R On retirait \$32.50

Q Par quinzaine?

R Oui, monsieur.

Q Vous travailliez à tous les jours?

R A tous les jours.

Q Sans arrêt?

R Oui, monsieur.

Q Après avoir été chauffeur de truck.... comment se fait-il que vous avez arrêté d'être chauffeur de truck?

R Ils se sont trouvés à slacker un grand nombre dans la manufacture.

Q Vous avez perdu votre emploi?

R Perdu mon emploi.

Q Qu'est-ce que vous êtes devenu?

R Je suis venu rester à rien faire pour 3 ans.

Q Au bout de trois ans, avez-vous repris votre emploi à la manufacture?

R J'ai été

voir à la manufacture, ils m'ont répondu: "Tu revien-
dras quand il y aura de l'ouvrage?"

Q Est-ce qu'ils vous ont repris, un jour?

R Oui, monsieur.

Q Combien de temps après?

R J'ai repris le travail de nuit dans la card-room.

Q Ca fait combien de temps, cela?

R Ca devrait être en 1932.

Q De nuit dans la card-room?

M. AIRD: A l'Empire?

LE TEMOIN: Oui, à l'Empire.

PAR ME BEAUREGARD:

Q Dans la batisse Empire?

R Oui.

1938

12

1. ...
2. ...
3. ...
4. ...
5. ...
6. ...
7. ...
8. ...
9. ...
10. ...
11. ...
12. ...
13. ...
14. ...
15. ...
16. ...
17. ...
18. ...
19. ...
20. ...
21. ...
22. ...
23. ...
24. ...
25. ...
26. ...
27. ...
28. ...
29. ...
30. ...
31. ...
32. ...
33. ...
34. ...
35. ...
36. ...
37. ...
38. ...
39. ...
40. ...
41. ...
42. ...
43. ...
44. ...
45. ...
46. ...
47. ...
48. ...
49. ...
50. ...
51. ...
52. ...
53. ...
54. ...
55. ...
56. ...
57. ...
58. ...
59. ...
60. ...
61. ...
62. ...
63. ...
64. ...
65. ...
66. ...
67. ...
68. ...
69. ...
70. ...
71. ...
72. ...
73. ...
74. ...
75. ...
76. ...
77. ...
78. ...
79. ...
80. ...
81. ...
82. ...
83. ...
84. ...
85. ...
86. ...
87. ...
88. ...
89. ...
90. ...
91. ...
92. ...
93. ...
94. ...
95. ...
96. ...
97. ...
98. ...
99. ...
100. ...

10

15

20

25

5069 -a

Lepage

Q Douze heures par nuit? R On faisait
13 heures par nuit.

Q Voulez-vous dire que vous n'aviez pas de relache
à minuit?

R Dans ce temps là il n'y
avait pas de relache dans les premiers temps.

Q Vous travailliez treize heures? R Quand
j'ai commencé de nuit à l'Empire, je travaillais
treize heures.

Q Vous n'aviez pas de lunch dans le cours de
la nuit?

R On mangeait en travaillant.

Q Vous étiez sur quelle base de salaire, à
la journée?

R A l'heure.

Q Combien? R 25 cts de l'heure.

Q Il vous payait pour 13 heures? R Oui,
monsieur.

Q Vous mangiez en travaillant et vous étiez payé?
R Oui, monsieur.

Q Ça duré combien de temps ce régime là?

R Ça doit avoir duré trois mois.

Q C'est vous qui avez arrêté au bout de trois
mois? R Je me suis trouvé à loafer, après
ça il faut que je reste là.

Q Comment il faut que vous restiez là?

R Il y avait pas d'ouvrage.

Q Depuis 1932, vous êtes revenu travailler?

R Oui, je suis revenu rien qu'avant mars.

Q 1935? R Oui.

Q Quand vous êtes revenu à quel travail?

R Ils m'ont fait charroyer des cannes.

Q Dans la card-room? R Dans la card room.

Q Ça vous payait combien? R Ça payait 22 cts
23 cts de l'heure.

10000

5000 - 4

1. Quelles heures par nuit? R. De 22 heures à 06 heures.

2. Quelles heures par jour?

3. Quelles heures par semaine? R. De 06 heures à 18 heures.

4. Quelles heures par mois? R. De 06 heures à 18 heures.

5. Quelles heures par trimestre? R. De 06 heures à 18 heures.

6. Quelles heures par semestre? R. De 06 heures à 18 heures.

7. Quelles heures par année? R. De 06 heures à 18 heures.

8. Quelles heures par décennie? R. De 06 heures à 18 heures.

9. Quelles heures par siècle? R. De 06 heures à 18 heures.

10. Quelles heures par millénaire? R. De 06 heures à 18 heures.

11. Quelles heures par éternité? R. De 06 heures à 18 heures.

12. Quelles heures par univers? R. De 06 heures à 18 heures.

13. Quelles heures par multivers? R. De 06 heures à 18 heures.

14. Quelles heures par omnivers? R. De 06 heures à 18 heures.

15. Quelles heures par tout? R. De 06 heures à 18 heures.

16. Quelles heures par rien? R. De 06 heures à 18 heures.

17. Quelles heures par quelque chose? R. De 06 heures à 18 heures.

18. Quelles heures par tout et rien? R. De 06 heures à 18 heures.

19. Quelles heures par quelque chose et rien? R. De 06 heures à 18 heures.

20. Quelles heures par tout, rien et quelque chose? R. De 06 heures à 18 heures.

21. Quelles heures par tout, rien, quelque chose et rien? R. De 06 heures à 18 heures.

22. Quelles heures par tout, rien, quelque chose, rien et quelque chose? R. De 06 heures à 18 heures.

23. Quelles heures par tout, rien, quelque chose, rien, quelque chose et rien? R. De 06 heures à 18 heures.

24. Quelles heures par tout, rien, quelque chose, rien, quelque chose, rien et quelque chose? R. De 06 heures à 18 heures.

25. Quelles heures par tout, rien, quelque chose, rien, quelque chose, rien, quelque chose et rien? R. De 06 heures à 18 heures.

26. Quelles heures par tout, rien, quelque chose, rien, quelque chose, rien, quelque chose, rien et quelque chose? R. De 06 heures à 18 heures.

27. Quelles heures par tout, rien, quelque chose, rien, quelque chose, rien, quelque chose, rien, quelque chose et rien? R. De 06 heures à 18 heures.

5069-b-

Lepage.

Q. Vous dites que ça duré combien de temps?

R. Ca pas duré longtemps, là on s'est trouvé à rien faire encore, j'attendais, j'étais spare-hand.

Page 5070 follows.

5

10

15

20

25

30

241-2-
Vous dites que ça dure combien de fois
On ne peut l'arrêter, il ne faut pas
arrêter l'arrêter, l'arrêter, l'arrêter
arrêter l'arrêter.

2

10

15

20

25

30

Q Aujourd'hui comment ça marche? R Aujourd'hui
je me trouve à travailler dans le vieux moulin.

Q A faire quoi? R Je travaille à la card-
room.

5

Q Quel est votre travail à la card-room actuelle-
ment? R Dans les cartes.

Q Mais pas tous les métiers à la fois? R Ah non.

Q Actuellement qu'est-ce que vous faites?

R A la card room dans les cartes.

Q Vous en avez combien de ces cartes là?

10

R J'en ai quinze cartes.

Q Est-ce que c'est la mesure ordinaire 15 cartes?

R Non, c'est trente cartes.

Q La mesure ordinaire d'un homme c'est trente cartes?

R Oui.

15

Q Vous avez rien à faire à part de ça? R J'ai
vingt-cinq cannes à charrier à l'Empire.

Q Vous avez 15 machines à cartes? R Oui.

Q Et vous promenez les cannes? R Oui, j'empor-
te ça à l'Empire et j'importe des vides.

20

Q Vous vous occupez de quinze machines à cartes et
vous transportez ces boîtes remplies de décrets, et
vous rapportez les boîtes? R C'est les cannes
qu'on appelle nous autres.

Q Est-ce que ça prend tout votre temps ça?

R Certainement.

25

Q Est-ce que ça prend tout ou moins que votre temps?

R Ça prend tout mon petit change.

Q Combien recevez vous de petit change pour faire ça?

R 23 cts de l'heure.

Q Depuis combien de temps faites-vous ça?

30

R Depuis avant Noël.

5

10

15

20

25

30

Depuis avant Noël? R Oui.

Vous travaillez de nuit encore? R Oui, je travaille de nuit.

Douze heures de travail? R Oui, douze heures.

Et treize heures de présence au moulin? R Oui, monsieur.

Ce n'est pas treize heures comme vous avez dit tantot? R Non.

Vous êtes présent au moulin treize heures mais vous avez une heure de relache à minuit? R Oui, monsieur.

Et vous avez douze heures de travail, et on vous paye pour douze heures à 23 cts de l'heure? R Oui.

Est-ce qu'il y a des endroits dans votre département pour déposer les habits, le linge? R Oui, il y a des armoires.

Est-ce qu'il y a des endroits pour changer d'habits? R On se trouve à changer d'habits avec tous les autres.

Entre vous autres? R Oui, monsieur.

Derrière les cardes comme on dit? R Oui, et si on veut pas changer derrière les cardes c'est la même chose.

Allez-vous chez vous pour manger à minuit?

R J'y ai été une fois.

Vous mangez au moulin ordinairement? R Oui, monsieur.

Avez-vous un endroit quelconque pour manger au moulin? R Cet hiver j'y ai pas été chez nous, j'y ai été une fois depuis ce printemps.

Mais ceux qui veulent aller à la salle, vous y allez? R Oui, vous êtes libre.

Q Vous êtes libre d'y aller ou non? R Oui.

Q Vous y allez pas parce que vous voulez pas y aller? R Oui.

Q Il y en a pas beaucoup qui le font? R Oui.

5 Q Vous, vous préférez ne pas y aller? R Oui, moi je préfère pas y aller.

Q Qu'est-ce qu'il y a que c'est pas drôle d'y aller, que les gens y vont pas, est-ce que parce que c'est trop loin? R Non, moi de mon ouvrage à là, ça prend deux ou trois minutes.

10 Q Qu'est-ce qui fait défaut à la salle?

R Ça dépend celui qui veut y aller et celui qui veut pas y aller, ceux qui veulent y aller y vont.

Q Vous pouvez pas dire pourquoi vous y allez pas?

R Non.

15 Q Pendant tout le temps que vous avez travaillé là, vous avez pas au commencement 25 cts de l'heure?

R Oui.

Q Depuis ce temps là vous avez pas retenu ça?

20 R Des fois quand quelqu'un est malade, vous comprenez je suis un des vieux, ils ne changent d'ouvrage.

Q Vous avez 44 ans vous? R Quarante-cinq.

Q Et vous êtes un vieux? R Pas bien vieux, mais je me compte toujours vieux.

25 Q Là au moulin vous êtes un vieux? R C'est tout être parce que j'ai la tête grise, c'est pour ça.

30 Q Qu'est-ce qui arrive aux vieux de quarante-cinq ans, de votre âge, puisque vous mentionnez votre âge, moi je suis un vieux dites-vous? R Je suis plus vieux que les autres sur l'ouvrage, je connais l'ouvrage mieux que les autres sur les cartes, parce

1972

100-100000

When the first of the year 1972 began

the first of the year 1972 began

100-100000

When the first of the year 1972 began

When the first of the year 1972 began

100-100000

When the first of the year 1972 began

When the first of the year 1972 began

When the first of the year 1972 began

100-100000

When the first of the year 1972 began

When the first of the year 1972 began

When the first of the year 1972 began

When the first of the year 1972 began

100-100000

When the first of the year 1972 began

When the first of the year 1972 began

When the first of the year 1972 began

When the first of the year 1972 began

When the first of the year 1972 began

When the first of the year 1972 began

When the first of the year 1972 began

When the first of the year 1972 began

100-100000

When the first of the year 1972 began

When the first of the year 1972 began

When the first of the year 1972 began

When the first of the year 1972 began

When the first of the year 1972 began

When the first of the year 1972 began

When the first of the year 1972 began

j'ai runné déjà, j'avais dix-huit ans quand j'ai commencé à runner les cartes.

Q Puisque vous mentionnez, vous, que vous êtes vieux, vous voulez dire un homme de votre expérience, devrait avoir plus cher? R C'est pas moi qui se trouve le bourgeois, vous savez.

Q Vous fixez pas les taux? R Non, j'ai demandé le même prix des autres, 25 cts, ils m'ont répondu que j'avais rien que les cartes, qu'ils payaient 23 cts.

Q Vous avez les chiens à promener à part ça?

R Oui.

Q Ça pas l'air à être payant? R Non, monsieur.

PAR MRE BALLANTYNE.

Q Vous êtes ce qu'on appelle dans le moulin un "spare hand"? R Pas aujourd'hui, quand j'ai commencé avant Noël.

Q Maintenant quand il y a du travail on peut faire une substitution on vous donne du travail?

R Oui.

Q C'est malheureux qu'ils n'aient pas assez de travail pour vous faire travailler tout le temps comme quelques uns des autres? R Certainement, quand ils en ont pas, ils sont pas capable d'en donner.

ET LE DIT TEMOIN NE DIT RIEN DE PLUS.

-O-O-O-O-O-O-O-O-

5

10

15

20

25

30

OVIDE LEMAY.

Lequ^e témoin est assermenté.

INTERROGE PAR M^{RE} BEAUREGARD:

5

Q Quel est votre âge? R Quarante-cinq ans
monsieur.

Q Etes-vous marié? R Oui, monsieur.

Q Avez-vous des enfants? R Quatorze enfants
seulement.

10

Q Vous payez combien de loyer Monsieur Lemay?

R Actuellement \$13.00 par mois.

Q Combien avez-vous d'appartements, de chambres?

R Six grands appartements.

Q Combien avez-vous d'enfants chez vous?

15

R Quatorze.

Q Ils sont tous les quatorze chez vous? R Oui,
monsieur.

Q Madame Lemay reste avec vous aussi? R Oui,
j'ai ma belle mère à part de ça.

20

Q Vous êtes dix-sept dans six appartements?

R Oui, monsieur.

Q Ils ont besoin d'être grands? R

Q Depuis combien de temps travaillez-vous à
la filature Monsieur Lemay? R Trente ans.

25

Q Quel est le premier travail que vous avez fait
là? R J'ai commencé weaver.

Q Vous avez commencé à weaver? R Oui.

Q Et vous êtes encore weaver? R Oui, mon-
sieur.

30

Q Vous êtes weaver depuis trente ans? R Oui,
monsieur.

Let me know if you need any more.

[illegible]

• 2. số 177 ở phía dưới là 16

7-1 K 5120000 100 0000 1000-010 0000 0000

THE NEW YORK PUBLIC LIBRARY
ASTOR LENOX TILDEN FOUNDATION
455 FIFTH AVENUE
NEW YORK 17, N. Y.

5075

O. LEMAY.

Combien de machines aviez-vous comme weaver quand vous avez commencé? R On a commencé sur deux métiers.

5 Q Sur quelle espèce de travail, est-ce sur le coton blanc? R Oui, le coton ordinaire.

Q Vous étiez un apprenti là? R Oui.

Q Avez-vous été longtemps à deux métiers? R Dans de temps là, ils nous tenaient par mal longtemps, ça faisait deux ou trois ans, ensuite on avait quatre métiers.

10 Q Vous aviez combien de salaire en commençant?

R \$5.00 à \$6.00 par quinzaine.

Q Il y a trente ans de ça? R Oui, monsieur.

Q Ça serait en 1906? R Oui.

15 Q Ça duré deux ou trois ans? R A peu près.

Q Que vous avez touché, comme un apprenti, \$5.00 ou \$6.00 par quinzaine? R Oui.

Quand vous avez cessé d'être traité comme un apprenti, combien de métiers avez-vous eus? R J'en ai eu quatre.

20 Q Vous êtes passé de deux à quatre? R Oui, monsieur.

Q Votre salaire a-t-il doublé? R Oui, à peu près à \$10.00 à \$12.00.

25 Q \$10.00 à \$12.00 par quinzaine? R Oui, monsieur.

Q Combien de temps est-ce que ça duré ça?

R Jusqu'au temps qu'on fasse notre vieux gar, on et qu'on mette des grandes calottes, pour en avoir six.

30 Q Combien de temps avez-vous été à quatre?

R Trois ou quatre ans.

5076

O. LEMAY.

Q Toujours à \$10.00 ou \$12.00 de paye par quinzaine? R Oui, monsieur.

Q Trois ou quatre ans ça vous a mis vers 1913-1914? R Oui.

5 Avez-vous quatre métiers. Après ça vous avez eu six métiers? R Oui.

Q Avez-vous eu une augmentation de paye correspondante? R A peu près.

Q Vous avez passé autour de \$15.00 à \$18.00?

10 R Oui.

Q Combien de temps avez-vous été stationnaire?

R Plusieurs années.

Q Est-ce qu'il y a des ouvriers qui ont plus que six métiers? R Non.

15 Q Vous avez été combien d'années à six métiers?

R Je pourrais dire toujours douze à quinze ans jusqu'au temps où les nouvelles machines arrivent.

Q Vous dites que votre salaire n'a pas changé pendant de nombreuses années là? R Non.

20 Q Quand est-ce que vous avez eu plus de six métiers que ça, quand les machines ont été changées?

R Oui, monsieur.

Q Quand les métiers automatiques sont arrivés?

R Oui.

Q Combien vous en a-t-on donné d'automatiques?

25 R On a commencé à douze.

Q A quel salaire pour douze métiers? R Ça varie à peu près dans les prix des six métiers.

Q Etiez-vous à la semaine vous? R Non, j'étais à la job.

30 Q Toujours à la job? R Oui.

Q Tous ces salaires là sont à la pièce? R Oui.

Il y a eu un grand nombre de personnes qui ont été
trouvées mortes dans les rues de la ville.

Les habitants de la ville ont été très effrayés par
ce qui s'est passé.

Les autorités ont essayé de faire passer le message
à la population.

Il y a eu un grand nombre de personnes qui ont été
trouvées mortes dans les rues de la ville.

Les habitants de la ville ont été très effrayés par
ce qui s'est passé.

Les autorités ont essayé de faire passer le message
à la population.

Il y a eu un grand nombre de personnes qui ont été
trouvées mortes dans les rues de la ville.

Les habitants de la ville ont été très effrayés par
ce qui s'est passé.

Les autorités ont essayé de faire passer le message
à la population.

Il y a eu un grand nombre de personnes qui ont été
trouvées mortes dans les rues de la ville.

Les habitants de la ville ont été très effrayés par
ce qui s'est passé.

Les autorités ont essayé de faire passer le message
à la population.

Il y a eu un grand nombre de personnes qui ont été
trouvées mortes dans les rues de la ville.

Les habitants de la ville ont été très effrayés par
ce qui s'est passé.

Les autorités ont essayé de faire passer le message
à la population.

5077

O. LEMAY

Q Vous avez eu douze métiers automatiques?

R Oui.

Q Avez-vous été longtemps avec douze métiers automatiques?

5 R Je pourrais pas dire au juste, le nombre d'années, mais j'ai toujours weave.

Q Vous avez été quelques années?

R Oui, monsieur.

Q Après les douze métiers, vous en avez eu combien?

10 R On a retourné...il restait des anciens métiers, et on prenait six métiers.

Q Aviez-vous plus cher qu'avant avec vos six métiers?

R Non.

Q Actuellement combien avez-vous de métiers?

R Seulement six.

Q Des anciens métiers?

R Non, des nouveaux métiers.

15 Q Des métiers automatiques?

R Oui.

Q Quelle espèce de travail faites-vous, vous?

R Du coton fancy à chemise.

Q Vous êtes à la pièce là?

R Au pick, à la job.

20 Q Combien du 100.000 picks ou du 10.000 picks?

R 0.85 du 100.000 picks, et ça dépend de la sorte de coton.

Q Et vous avez six machines?

R Oui.

Q Vous faites combien de salaire en moyenne là?

25 R Actuellement, quand on peut faire \$30.00 à \$32.00.

Q Par quinzaine?

R Oui.

Q Plein temps?

R Oui.

Q Travaillez-vous de jour ou de nuit?

R Je travaille de jour.

30

Q Toujours de jour?

R Oui, monsieur.

Q Dix heures par jour? R Oui, monsieur.

Q Et vous gagnez \$30.00 à \$32.00 par quinzaine?

R Oui.

5 Mais votre salaire ordinaire, c'est quoi, qu'est-ce que vous retirez généralement? R Généralement c'est ça que je retire.

Q Vous travaillez plein temps ordinairement?

R Oui, monsieur.

Q Vous ne perdez pas de temps vous? " Quand on a tous nos métiers, quand on a pas tous nos métiers.

10 Q Vous arrive-t-il de ne pas avoir tous vos métiers? R Oui.

Q Est-ce parce qu'il y a pas de warp dessus?

R Oui.

Q Il y a des métiers vides? R Oui.

15 Q Vous travaillez sur moins de métiers? R Oui, et on retire moins.

Q Votre paye en souffre en conséquence? R Oui.

Q Quand vous parlez de \$30.00 à \$32.00, c'est pour vos six métiers en opération? R Oui.

20 Q Quand vos six métiers marchent pas? R La paye passée, j'avais trois métiers, et j'ai retiré \$16.00.

Q Vous aviez que trois métiers en opération?

R Oui.

25 Q A la paye précédente? R J'en avais quatre et j'ai retiré \$22.00.

Q Depuis le mois de janvier 1936, qu'est-ce que vous avez retiré, avez-vous dépassé \$20.00 tout le temps? R Je peux avoir averagé \$26.00

à \$28.00.

30 Q Par quinzaine? R Oui, monsieur.

1. The first part of the report is a general statement of the work done during the year. It is a summary of the work done by the various departments of the organization, and is intended to give a general idea of the work done during the year.

2. The second part of the report is a detailed statement of the work done by each of the departments. It is a summary of the work done by each of the departments, and is intended to give a detailed idea of the work done during the year.

3. The third part of the report is a statement of the financial results of the year. It is a summary of the financial results of the year, and is intended to give a detailed idea of the financial results of the year.

4. The fourth part of the report is a statement of the progress made during the year. It is a summary of the progress made during the year, and is intended to give a detailed idea of the progress made during the year.

5. The fifth part of the report is a statement of the recommendations made during the year. It is a summary of the recommendations made during the year, and is intended to give a detailed idea of the recommendations made during the year.

6. The sixth part of the report is a statement of the conclusions reached during the year. It is a summary of the conclusions reached during the year, and is intended to give a detailed idea of the conclusions reached during the year.

7. The seventh part of the report is a statement of the future plans of the organization. It is a summary of the future plans of the organization, and is intended to give a detailed idea of the future plans of the organization.

8. The eighth part of the report is a statement of the progress made during the year. It is a summary of the progress made during the year, and is intended to give a detailed idea of the progress made during the year.

9. The ninth part of the report is a statement of the recommendations made during the year. It is a summary of the recommendations made during the year, and is intended to give a detailed idea of the recommendations made during the year.

10. The tenth part of the report is a statement of the conclusions reached during the year. It is a summary of the conclusions reached during the year, and is intended to give a detailed idea of the conclusions reached during the year.

Q C'est votre paye ordinaire? R Oui, monsieur.

Q Je parle que c'est l'argent qui vous reste dans les mains quand la paye arrive? R Oui.

5 Q C'est votre votre paye ça? R Oui, monsieur.

Q Etes-vous capable de vivre avec quatorze enfants, votre femme et votre belle mère, sur une paye qui varie de \$20.00, \$22.00 et \$24.00 par quinzaine?

10 R Naturellement on fait marquer quand on est pas capable de payer.

Q C'est à dire qu'on fait des dettes? R Oui, monsieur.

Q Avez-vous d'autres revenus que votre travail?

15 R J'ai une fille qui travaille.

Q Elle travaille au moulin elle aussi? R Oui, monsieur.

Q Combien gagne-t-elle ordinairement? R 17 cts de l'heure.

20 Q Combien retire-t-elle ordinairement? R Huit heures par jour.

Q Mais combien retire-t-elle en argent ordinairement? R Là elle retire \$16.00 et quelque chose.

25 Q Elle retire \$16.00 par quinzaine? R Oui, monsieur.

Q Est-ce ça paye ordinaire? R Quand elle travaille huit heures.

Q Est-ce que ça lui arriv de travailler moins que huit heures? R Naturellement.

30 Q Ce que je veux savoir, c'est combien d'argent

Q'est-ce que vous voulez dire ?
Rien.

Je ne suis pas sûr que vous sachiez ce que vous dites.
Rien.
Q'est-ce que vous voulez dire ?
Rien.

Q'est-ce que vous voulez dire ?
Rien.
Q'est-ce que vous voulez dire ?
Rien.
Q'est-ce que vous voulez dire ?
Rien.

Q'est-ce que vous voulez dire ?
Rien.

Q'est-ce que vous voulez dire ?
Rien.
Q'est-ce que vous voulez dire ?
Rien.
Q'est-ce que vous voulez dire ?
Rien.

Q'est-ce que vous voulez dire ?
Rien.

Q'est-ce que vous voulez dire ?
Rien.

Q'est-ce que vous voulez dire ?
Rien.

Q'est-ce que vous voulez dire ?
Rien.

Q'est-ce que vous voulez dire ?
Rien.

Q'est-ce que vous voulez dire ?
Rien.

Q'est-ce que vous voulez dire ?
Rien.

Q'est-ce que vous voulez dire ?
Rien.

5989

O. LEMAY

elle retire ordinairement? R Quand elle ne perd pas de temps c'est \$16.00.

Q Ordinairement perd-elle du temps? R Non, monsieur.

5 Q Quand elle perd pas de temps elle retire \$16.00 par quinzaine? R Oui.

Q Elle gagne \$1.50 par jour celle là? R Oui.

Q C'est elle et vous qui gagnez la vie de la maison? R Oui.

10 Q C'est votre situation? R Oui.

Q Vous avez pas trop de moulins? R Non.

Q Vous aimeriez à avoir plus de moulins en opération que trois et que quatre? R Oui, de machines pour travailler.

15 Q Pour avoir plus de travail? R J'aimerais mieux avoir plus de paye aussi.

Q Est-ce que ça vous emploie totalement trois ou quatre moulins? R Non, six, que j'ai habitude d'avoir et quand ils sont remplis en on s'assiez.

20 Q Est-ce que ça prend tout un homme six métiers? R Oui, tout le change d'un homme.

Q Vous pouvez pas faire beaucoup mieux que six métiers? R Non.

Q C'est le total qu'un homme peut faire?

25 R Sur cette sorte de coton là. R Oui.

Q Ça prend tout votre temps sur six? R Oui.

Mais ordinairement vous en avez pas six? R Non.

ET LE DIT TEMOIN NE DIT RIEN DE PLUS.

-O-O-O- O-O-O-O-O-O-O-O-

1881

1. The first of the year was a very successful one for the company. The revenue was \$10,000 and the expenses were \$8,000. The profit was \$2,000.

2. The second of the year was also a very successful one. The revenue was \$12,000 and the expenses were \$9,000. The profit was \$3,000.

3. The third of the year was a very successful one. The revenue was \$15,000 and the expenses were \$10,000. The profit was \$5,000.

4. The fourth of the year was a very successful one. The revenue was \$18,000 and the expenses were \$12,000. The profit was \$6,000.

5. The fifth of the year was a very successful one. The revenue was \$20,000 and the expenses were \$14,000. The profit was \$6,000.

6. The sixth of the year was a very successful one. The revenue was \$22,000 and the expenses were \$15,000. The profit was \$7,000.

7. The seventh of the year was a very successful one. The revenue was \$25,000 and the expenses were \$17,000. The profit was \$8,000.

8. The eighth of the year was a very successful one. The revenue was \$28,000 and the expenses were \$19,000. The profit was \$9,000.

9. The ninth of the year was a very successful one. The revenue was \$30,000 and the expenses were \$20,000. The profit was \$10,000.

10. The tenth of the year was a very successful one. The revenue was \$32,000 and the expenses were \$21,000. The profit was \$11,000.

11. The eleventh of the year was a very successful one. The revenue was \$35,000 and the expenses were \$23,000. The profit was \$12,000.

12. The twelfth of the year was a very successful one. The revenue was \$38,000 and the expenses were \$25,000. The profit was \$13,000.

13. The thirteenth of the year was a very successful one. The revenue was \$40,000 and the expenses were \$26,000. The profit was \$14,000.

14. The fourteenth of the year was a very successful one. The revenue was \$42,000 and the expenses were \$27,000. The profit was \$15,000.

15. The fifteenth of the year was a very successful one. The revenue was \$45,000 and the expenses were \$29,000. The profit was \$16,000.

16. The sixteenth of the year was a very successful one. The revenue was \$48,000 and the expenses were \$31,000. The profit was \$17,000.

17. The seventeenth of the year was a very successful one. The revenue was \$50,000 and the expenses were \$32,000. The profit was \$18,000.

18. The eighteenth of the year was a very successful one. The revenue was \$52,000 and the expenses were \$33,000. The profit was \$19,000.

19. The nineteenth of the year was a very successful one. The revenue was \$55,000 and the expenses were \$35,000. The profit was \$20,000.

20. The twentieth of the year was a very successful one. The revenue was \$58,000 and the expenses were \$37,000. The profit was \$21,000.

21. The twenty-first of the year was a very successful one. The revenue was \$60,000 and the expenses were \$38,000. The profit was \$22,000.

22. The twenty-second of the year was a very successful one. The revenue was \$62,000 and the expenses were \$39,000. The profit was \$23,000.

23. The twenty-third of the year was a very successful one. The revenue was \$65,000 and the expenses were \$41,000. The profit was \$24,000.

24. The twenty-fourth of the year was a very successful one. The revenue was \$68,000 and the expenses were \$43,000. The profit was \$25,000.

25. The twenty-fifth of the year was a very successful one. The revenue was \$70,000 and the expenses were \$44,000. The profit was \$26,000.

26. The twenty-sixth of the year was a very successful one. The revenue was \$72,000 and the expenses were \$45,000. The profit was \$27,000.

27. The twenty-seventh of the year was a very successful one. The revenue was \$75,000 and the expenses were \$47,000. The profit was \$28,000.

28. The twenty-eighth of the year was a very successful one. The revenue was \$78,000 and the expenses were \$49,000. The profit was \$29,000.

29. The twenty-ninth of the year was a very successful one. The revenue was \$80,000 and the expenses were \$50,000. The profit was \$30,000.

30. The thirtieth of the year was a very successful one. The revenue was \$82,000 and the expenses were \$51,000. The profit was \$31,000.

MARCEL THEORET.

Lequel témoin est assermenté.

INTERROGE PAR M^{RE} BEAUREGARD.

Q Quel âge avez-vous Monsieur Théoret? R Dix-neuf ans.

Q Vous demeurez à quel endroit? R A Bellerive.

Q A Bellerive? R Oui, Bellerive-Valleyfield.

Q Depuis combien de temps travaillez-vous au moulin? R Je travaille là depuis environ neuf semaines.

Q Vous aviez jamais travaillé au moulin avant ça? R Non, jamais.

Q A quel travail vous a-t-on occupé en arrivant?

R Sur les winders.

Q Est-ce que c'est un travail difficile que vous faites là? R C'est pas difficile.

Q Combien ça vous a pris de temps pour apprendre ce travail là? R Ca prend pas une nuit, on peut l'apprendre mais c'est une question de pratique après.

Q Etes-vous payé à l'heure, à la journée, à la pièce? R Quand j'ai commencé j'étais à l'heure.

Q A combien étiez-vous de l'heure? R J'ai commencé à 15 cts de l'heure.

Q Vous avez été combien de temps à 15 cts de l'heure? R Deux semaines.

Q Ensuite? R Ensuite j'ai monté à 18 cts de là ils m'ont changé pour ramasser des cônes.

Q Vous avez changé de travail, et on vous a mis pour ramasser les cônes? R Oui.

Q Pour faire quoi avec les cônes? R Pour les

INTERVIEW

Je suis témoin des événements.

Il y avait une grande foule.

Il y avait une grande foule.

Il y avait une grande foule.

Il y avait une grande foule.

Il y avait une grande foule.

Il y avait une grande foule.

Il y avait une grande foule.

Il y avait une grande foule.

Il y avait une grande foule.

Il y avait une grande foule.

Il y avait une grande foule.

Il y avait une grande foule.

Il y avait une grande foule.

Il y avait une grande foule.

Il y avait une grande foule.

Il y avait une grande foule.

Il y avait une grande foule.

Il y avait une grande foule.

Il y avait une grande foule.

Il y avait une grande foule.

Il y avait une grande foule.

Il y avait une grande foule.

Il y avait une grande foule.

Il y avait une grande foule.

Il y avait une grande foule.

Il y avait une grande foule.

Il y avait une grande foule.

Il y avait une grande foule.

Il y avait une grande foule.

peser et marquer la pensanteur.

Q Dans quel département, dans quel moulin?

R Dans le département de l'Empire, pour Monsieur Ladoceur.

5 Q Est-ce que c'est le même travail que vous faites actuellement? R Oui.

Q Vous êtes à l'heure? R Oui, monsieur.

Q Vous avez combien de l'heure? R J'ai 22 cts de l'heure.

10 Q Travaillez-vous de jour ou si vous travaillez de nuit? R Je travaille quinze jours de quatre heures à minuit et quinze jours de minuit à huit heures du matin, huit heures de travail.

15 Q Vous faites quinze jours de quatre heures à minuit? R Oui.

Q Vous travaillez la nuit en commençant l'après midi? R Oui, monsieur.

Q Et ensuite vous travaillez la nuit en finissant le matin? R Oui.

20 Q Vous travaillez huit heures sans repos? R Oui, monsieur.

Q Soit de quatre heures à minuit? R Oui, monsieur.

25 Q Ou de minuit à huit heures du matin? R Oui, monsieur.

Q Et vous avez 22 cts pour faire ça, de l'heure?

R Oui, monsieur.

Q Ça fait neuf semaines que vous faites ce travail là? R Environ.

30 Q Est-ce qu'il y a d'autres personnes de votre famille qui travaillent au moulin?

25

• There is no

097681 00 010

01

...it is better to have a few more than a few less.

21

None that I know of

7201101, 1001-1002

• INC 2 ? 211.0.0.

Vous trouverez dans ce rapport :

1

Zeit der Gastreise nach Paris 1871

• TL01: 201

• 100 + 100 •

25

Page 18

•FUSILE NOB. 125

— If so, would you please confirm that fact? 1

08

R J'ai deux de mes soeurs qui travaillent dans le Gault.

Q Vous habitez avec vos parents? R J'ai ma mère, mais mon père est mort.

5 Combien avez-vous reçu pour votre dernière quinzaine? R \$18.00.

Q Pour la dernière quinzaine? R Oui, pour quatre-vingt-huit heures.

Q Et la paye précédente, vous avez eu combien d'argent? R \$16.00 je crois.

10 Q Vous étiez sur la base de \$ 22 cts de l'heure?

R Pour la deuxième, j'ai été sur la base de 22 cts de l'heure à la dernière paye.

Q Avant ça sur quelle base étiez-vous? R Environ 20 cts de l'heure.

15 Q Vous avez reçu \$16.00 pour l'autre quinzaine?

R Oui.

Q Et puis la quinzaine précédente savez-vous combien vous avez eu? R J'ai reçu \$10.70

20 Q Pour la quinzaine? R Oui, seulement j'ai pas travaillé plein temps, j'ai travaillé que huit jours ou plutôt huit nuits.

Q Vos payes ont été de \$10.00, \$16.00 et \$18.00?

R Oui.

25 ET LE DIT TEMOIN NE DIT RIEN DE PLUS.

-O-O-O-O-O-O-O-O-O-O-O-O-

ILLEGE BOUGIE.

Lequel témoin est assermenté.

INTERROGE PAR M^{RE} RAYMOND.

Q Quel âge avez-vous Monsieur Bougie? R Soixante
5 un ans.

Q Etes-vous à l'emploi de la Montreal Cotton?

R Non, monsieur.

Q Depuis combien de temps avez-vous cessé de tra-
vailler? R Depuis l'automne dernier.

Q Pour quelles raisons a ez-vous cessé de travail-
10 ler? R Par maladie.

Q Vous avez cessé parce que vous étiez malade?

R Oui, depuis au-delà de trois ans que j'étais ma-
lade et je travaillais pareil.

Q Avez-vous prévenu la Montreal Cotton, la com-
15 pagnie que vous ne pouviez plus travailler parce
que vous étiez malade, par cause de maladie?

R Oui.

Q De quelle façon l'avez-vous prévenue?

R Je l'ai prévenue par les médecins, et puis avec
20 des certificats de médecins, que j'ai portés comme
quoi je devais cesser tout travail.

Q Est-ce que ceci comprenait les certificats des
médecins de la compagnie? R Des deux médecins
de la compagnie.

Q Quels médecins? R Celui qui m'a soigné, le
25 docteur Moore.

Q Quel certificat vous a-t-il donné? R Comme
quoi j'étais épuisé de travailler dans le moulin,
ils m'ont défendu d'y aller.

Q Pendant combien de temps av z-vous travaillé?

R Pendant trente-huit ans.

100

Lequel de ces deux est le meilleur ?

Lequel de ces deux est le meilleur ?

Lequel de ces deux est le meilleur ?

Lequel de ces deux est le meilleur ?

Lequel de ces deux est le meilleur ?

Lequel de ces deux est le meilleur ?

Lequel de ces deux est le meilleur ?

Lequel de ces deux est le meilleur ?

Lequel de ces deux est le meilleur ?

Lequel de ces deux est le meilleur ?

Lequel de ces deux est le meilleur ?

Lequel de ces deux est le meilleur ?

Lequel de ces deux est le meilleur ?

Lequel de ces deux est le meilleur ?

Lequel de ces deux est le meilleur ?

Lequel de ces deux est le meilleur ?

Lequel de ces deux est le meilleur ?

Lequel de ces deux est le meilleur ?

Lequel de ces deux est le meilleur ?

Lequel de ces deux est le meilleur ?

Lequel de ces deux est le meilleur ?

Lequel de ces deux est le meilleur ?

Lequel de ces deux est le meilleur ?

Lequel de ces deux est le meilleur ?

Lequel de ces deux est le meilleur ?

Lequel de ces deux est le meilleur ?

Lequel de ces deux est le meilleur ?

Lequel de ces deux est le meilleur ?

Lequel de ces deux est le meilleur ?

Lequel de ces deux est le meilleur ?

10

10

20

10

30

Q. Pendant trente huit ans? R. Oui, monsieur, j'avais à peu près dix ans je pense.

5 Q. Vous avez travaillé sans interruption pendant combien de temps? R. J'ai travaillé, c'est malaisé de tout retenir ça, je comptais que ça faisait vingt ans l'automne passé que j'avais pas lâché pantoute.

10 Q. Au cours des trente-huit années là, combien de temps, combien d'années vous êtes vous absente du travail? R. J'ai lâché en différents temps mais j'ai pas pris de remarques.

Q. Mais vous calculez avoir travaillé environ vingt trente-huit ans? R. Oui.

15 Q. A la Montreal Cotton? R. C'est les commis qui me l'ont dit que ça faisait trente huit ans, les commis qu'on a dans les départements, à tous les ans, qui font notre âge, ils m'ont dit ça que ça fait trente huit ans.

20 Q. Depuis vingt ans vous avez travaillé sans interruption? R. Oui, et les autres me disent qu'il me manque huit mois pour faire vingt ans.

Q. Sans interruption? R. Oui, monsieur.

Q. Mais vous aviez travaillé dix huit ans avant?

R. Oui.

25 Q. Vous avez produit des certificats de médecins à la compagnie? R. Oui.

Q. A qui? R. A Monsieur Gurham.

Q. Avez-vous demandé une pension à la compagnie?

R. Oui, l'automne dernier.

30 Q. Qu'est-ce qu'on vous a dit? R. Vu que le médecin me disait que j'étais plus capable de tra-

100111

100111

100111

100111

100111

100111

100111

100111

100111

100111

100111

100111

100111

100111

100111

100111

100111

100111

100111

100111

100111

100111

100111

100111

100111

100111

100111

100111

100111

100111

5086

BOUGIE.

vailler, j'ai dit: je pense que j'ai vingt ans de faits, je vais demander une pension, ils ont dit: on va prendre soin de ça, et on a trouvé qu'il me manquait huit mois, ça fait que j'ai été voir un médecin pour me faire donner un certificat, c'est Monsieur Garham qui a ça en main, il m'a dit d'attendre, je ne sais pas ce qui va venir.

Q Quel était votre emploi? R J'arrangeais les métiers, j'étais dans les réparages.

Q Vous aviez travaillé combien de temps comme arrangeur de métiers? R J'ai travaillé trente ans dans les métiers.

Q Quand vous avez commencé à travailler dans les métiers combien en arrangez-vous par jour?

R C'est moi qui ai tout posé les métiers dans le moulin de coton.

Q Combien de métiers aviez-vous charge d'arranger par jour? R Moi, je les arrangeais pas, je les mettais en marche.

Q Depuis le jour où vous avez commencé à arranger les métiers? R J'ai runné une section deux ans.

Q Combien aviez-vous de métiers à arranger?

R J'avais quatre-vingt seize métiers à arranger.

Q Quand ça? R Ça fait toujours une dizaine d'années.

Q Est-ce que je dois comprendre qu'à un moment donné, on vous a confié un plus grand nombre de métiers, à vous? R Pas moi, c'est après qu'ils ont eu des arrangements de faits, j'ai runné une section, j'arrangeais dans tout le moulin,

5087

BOUGIE.

c'est pour ça que je travaillais aussi fort et que j'ai tombé malade.

Aviez-vous un gros salaire? R 40 cts, 42 cts de l'heure.

5 Q Avez-vous toujours eu ça? R Pas dans les commencements.

Q Vous étiez à l'heure? R Oui.

Q Travaillez-vous toutes les semaines?

R Oui, la semaine, pas la nuit, des fois je faisais de l'overtime bien plus que pour la valeur, j'ai travaillé à tous les soirs.

Q Vous étiez pas nombreux qui travailliez comme ça? R Oui, il y en avait plusieurs qui travaillaient comme ça.

PAR M^{RE} BALLANTYNE.

15 Q Votre nom est sur la liste de ces personnes qui attendent pour être considérer à leurs pensions, avec la compagnie? R Je veux bien le croire, j'ai fait application pour ça.

Q Avez-vous des enfants? R Oui.

20 Q Combien en avez-vous? R J'en ai neuf, là j'en ai pas neuf avec moi, seulement ils sont mariés, mais j'ai un infirme qui a 22 ans, et qui travaillera jamais de sa vie.

PAR M. LE COMMISSAIRE.

25 Q Il reste chez vous? R Oui, il est infirme, et il ne travaillera jamais de sa vie, c'est bien de valeur.

PAR M^{RE} BALLANTYNE.

Q Où demeurez vous? R Je demeure à 22 St. Louis.

30 Q Est-ce que la maison vous appartient?

"C'est pour ça que je t'ai écrit
 à la fin de ta lettre.
 Tu m'as dit que tu n'avais
 pas le temps de répondre à ma
 lettre. Mais maintenant, j'ai
 un peu plus de temps et je
 veux te dire quelques choses.
 D'abord, je suis très heureux
 d'apprendre que tu vas bien.
 Ensuite, j'ai beaucoup réfléchi
 à ce que nous avons vécu ensemble.
 C'était une période très intéressante
 de notre vie. Je me souviens
 de tous les moments, des bons
 comme des mauvais. Mais surtout,
 je me souviens de l'amour que
 nous nous portions. C'est quelque chose
 qui ne s'efface jamais.
 Enfin, j'ai décidé de te
 pardonner tout. Les erreurs que
 nous avons commises, elles sont
 derrière nous. L'important est
 de continuer à avancer ensemble.
 Si tu es prêt, j'aimerais
 te revoir bientôt. Dis-moi
 quand tu seras disponible."

२

01

51

02

29

03

R Oui, monsieur.

Q Vous êtes propriétaire d'un auto? R Oui, monsieur.

Q Et votre nom est sur la liste de la compagnie, pour être pris en considération? R C'est bien tant mieux, je voudrais que ça viendrait à boutir.

ET LE DIT TEMOIN NE DIT RIEN DE PLUS.

-O-O-O-O-O-O-O-O-O-O-O-O-

WILLIAM BERGERON.

Lequel témoin est assermenté.

INTERROGE PAR MRE RAYMOND.

Q Etes-vous à l'emploi de la Montreal Cottons?

R Non, monsieur.

Q Depuis combien d'années? R Quatre ans pour bien dire.

Q Quel âge avez-vous? R J'ai soixante-deux ans.

Q Avez-vous déjà travaillé à la Montreal Cottons?

R Oui, monsieur.

Q Pendant combien de temps? R Pour dire directement, je ne peux pas dire.

Q A quel âge avez-vous commencé à travailler?

R J'ai commencé à travailler à douze ans.

Q Avez-vous travaillé ailleurs qu'à la Montreal Cottons? R Non, monsieur.

Q Alors dois-je comprendre que de l'âge de douze ans vous avez travaillé à la Montreal Cottons?

100-10

100-10

100-10

100-10

100-10

100-10

100-10

100-10

100-10

100-10

100-10

100-10

100-10

100-10

100-10

100-10

100-10

100-10

100-10

100-10

100-10

100-10

100-10

100-10

100-10

100-10

10

11

12

13

14

R Oui, excepté il y a plusieurs années, j'ai arrêté à cause de maladie.

Q A part de ça vous avez toujours travaillé à la Montreal Cottons? R Oui.

5 Q Quand avez-vous cessé de travailler là?

R Voilà quatre ans.

Q Pour quelle raison? R Faut de santé.

Q Vous étiez épuisé? R Pas directement épuisé, j'étais pris de rhumatismes, je me trouvais à travailler, la dernière job, il y avait de l'eau qui passait sous le plancher, finalement j'ai poigné les rhumatismes, et je suis venu les jambes croches.

10 Q Quel était votre emploi ordinaire vous?

R Arrangeur de métiers.

Q Je comprends que l'endroit où vous travailliez il y avait de l'eau qui coulait sous le plancher?

15 R Oui.

Q Vous avez travaillé combien de temps dans ces conditions là? R A peu près un an environ.

Q A l'endroit où vous travailliez est-ce qu'il y avait des armoires pour serrer vos habits?

20 R Non, on se servait du mur, c'est le mur qui servait d'armoire, les crochets étaient pendus sur les murs.

Q L'eau qui coulait sur le plancher venait d'où?

25 R Elle coulait sous le plancher, je travaillais à l'Empire.

Q Y avait-il de l'eau sur les murs? R J'ai par remarqué, mais je savais que l'eau coulait sous le plancher où je travaillais.

30 Q Sur le plancher même? R Non, il y en a pas sur le plancher, l'eau passait en dessous du plancher, dans la quatrième rangée du moulin, et

1941-1942

1941-1942

1941-1942

1941-1942

1941-1942

1941-1942

1941-1942

1941-1942

1941-1942

1941-1942

1941-1942

1941-1942

1941-1942

1941-1942

1941-1942

1941-1942

1941-1942

1941-1942

1941-1942

1941-1942

1941-1942

1941-1942

1941-1942

1941-1942

1941-1942

1941-1942

1941-1942

1941-1942

1941-1942

1941-1942

1941-1942

1941-1942

dans la troisième rangée en dessous du plancher,
j'ai pris les rhumatismes, j'ai travaillé à peu près un
an, là j'ai cessé par rapport aux rhumatismes.

Q Avez-vous réclamé à la compagnie une pension?

R Oui.

Q Qu'est-ce qu'on vous a répondu?

R On m'a fait réponse que pour le moment c'était
impossible.

Q Quand avez-vous demandé cette pension là?

R Il y a deux ans et demi.

Q A-t-on votre nom sur la liste comme Monsieur
Bougie, depuis trois ans? R Oui, moi ils
ont reçu des lettres de moi.

Q Et il vous ont répondu d'attendre?

R Oui: attends.

Q Je comprends qu'on vous a dit d'attendre, mais
en attendant av z-vous demandé de vous donner d'au-
tre travail? R Oui, plusieurs fois,
à plusieurs reprises, la dernière fois, on m'a fait
walker dans la manufacture pendant une heure et demie,
et ensuite ils ont pas fait de cas de moi.

Q Vous avez demandé du travail? R J'ai demandé
moi dans le temps de M. Potter, il m'a donné la per-
mission de roder dans le moulin pour se chercher
de l'ouvrage, on m'en a pas donné, mais on m'en a
promis par exemple.

Q On vous en a promis?

R Oui, on
m'en a promis, et j'attends.

ET LE DIT TEMOIN NE DIT RIEN DE PLUS.

5091

MAJOR.

JOS. MAJOR.

LEQUEL témoin est assermenté.

INTERROGE PAR M^{RE} BEAUREGARD:

5 Q Travaillez-vous à la Montreal Cottons?

R Pas de ce temps ci.

Q Depuis combien de temps avez-vous cessé?

R Depuis un an, au mois de mai l'année passée.

10 Q Combien de temps aviez-vous travailler avant de
quitter, avant de cesser de travailler? R Je peux
avoir travaillé tout le temps, dans les trente-sept
ou trente huit ans.

Q A quel âge aviez-vous commencé à travailler?

R A onze ans.

15 Q Voulez-vous dire en résumé quel travail vous
avez fait à la Montreal Cottons? R J'ai commencé
par weaver, ensuite j'ai appris à arranger les métiers,
et j'ai toujours arrangé les métiers après ça.

Q Vous étiez arrangeur de métiers? R Oui.

20 Q Vous dites que vous avez travaillé à venir à
il y a un an? R A l'année passée.

Q Pourquoi avez-vous cessé de travailler?

R Monsieur Samson m'a slaqué parce que j'étais
contre son système d'ouvrage.

PAR M. LE COMMISSAIRE.

25 Q C'est votre contremaître ça? R Oui,
monsieur.

PAR M^{RE} RAYMOND.

30 Q Vous étiez parent avec le président de l'Union
Ouvrière? R Oui, c'est mon garçon qui
est président.

Q Est-ce que ça vous a aidé? R Ça m'a aidé

INTERVIEW

INTERVIEWEES: [illegible]
INTERVIEWER: [illegible]

Q. Travaillez-vous à la Montreal Cottons?

R. Pas de ce temps-ci.

Q. Depuis combien de temps avez-vous cessé?

R. Depuis un an, en fait, mais je n'ai jamais travaillé.

Q. Combien de temps avez-vous travaillé avant de

quitter, avant de cesser de travailler? R. Je n'ai

travaillé que pendant un an, dans les quatre-vingt

deux mille heures.

Q. A quel âge avez-vous commencé à travailler?

R. A onze ans.

Q. Quelles-elles ont été vos tâches pendant ce travail?

R. J'ai travaillé dans une usine de textile.

Q. Pourquoi avez-vous cessé de travailler?

R. J'ai été licenciée à cause de mon âge.

Q. Vous dites que vous n'avez pas travaillé depuis?

R. Non, j'ai cessé de travailler.

Q. Pourquoi avez-vous cessé de travailler?

R. Parce que j'étais trop jeune.

Q. Avez-vous essayé de trouver un autre travail?

R. Non, j'ai cessé de travailler.

Q. Où est votre adresse actuelle?

R. [illegible]

Q. Avez-vous des enfants?

R. Non, j'en ai pas.

Q. Pourquoi n'avez-vous pas travaillé depuis?

R. Parce que j'étais trop jeune.

Q. Avez-vous des frères ou sœurs?

5092

MAJOR.

à sortir de là je crois bien.

PAR M. LE COMMISSAIRE: Quelle est le nom de l'Union?

5

PAR MRE RAYMOND. L'Association Catholique Ouvrière de Valleyfield, qui comprend tous les ouvriers, particulièrement les ouvriers textiles parce que c'est le plus grand nombre d'ouvriers.

PAR M. LE COMMISSAIRE: C'est une union locale cette union là.

10

PAR MRE RAYMOND. Oui, c'est une union locale.

PAR M. LE COMMISSAIRE: Est-ce que son fils travaillait là.

15

PAR MRE RAYMOND. Non, il ne travaillait pas là.

PAR MRE RAYMOND.

20

Q Quelles étaient les conditions du travail quand vous avez quitté, est-ce qu'il y a eu des modifications, des changements? R Quand monsieur Samson est arrivé, j'avais une job pour faire les gros travaux, vu que j'étais contre son système d'ouvrage, il m'a changé, et en a mis un autre à ma place, il m'a changé et m'a mis à poser les warps.

25

Q Combien de salaire aviez-vous? R J'avais le même salaire, mais après que j'ai eu changé, il m'a baissé de 1 ct ou $\frac{1}{2}$ ct.

Q Vous étiez à l'heure? R Oui à 39 cts de l'heure.

30

Q Ce sont les gens qui ont les plus gros salaires les arrangeurs de métiers? R A peu près.

5093

MAJOR.

Q Et vous estimez que vous avez travaillé en tout?

R Dans les 37 à 38 ans à Valleyfield.

Q Avez-vous demandé une pension? R Oui, monsieur.

5 Q Y a-t-il longtemps? R J'ai demandé ça l'année passée.

Q Qu'est-ce qu'on vous a répondu? R On m'a répondu qu'il e'aurait fallu que j'aurais fait vingt ans pendant les derniers temps sans relache pour avoir ma pension.

10 Q Le temps que vous aviez fait ne comptait pas?

R Non, monsieur.

Q Avez-vous toujours été prêt à travailler à la Montreal Cottons? R Oui.

15 Q Quand vous avez pas travaillé c'est qu'ils avaient pas de travail à vous donner, ils vous en donnaient pas?

R Oui, c'est pour ça.

PAR M^{RE} BALLANTINE.

Q Avez-vous travaillé pour d'autres personnes que pour la Montréal Cottons? R J'ai travaillé à Hochelaga.

20 Q A Hochelaga? R A partir de 1921 à 1930.

Q Avez-vous travaillé dans d'autres villes?

R J'ai travaillé à Kingston aussi.

25 Q Alors vous avez travaillé un peu partout?

R Depuis 1921, j'ai rodé un peu partout, mais avant la majorité du temps j'ai toujours travaillé ici.

Q Depuis 1921, vous avez rodé un peu partout?

R Depuis 1921, oui.

30 ET LE DIT TEMOIN NE DIT RIEN DE PLUS.

-O-O-O-O-O-O-O-O-O-O-

2018

Major

Et vous attendez que vous soyez libéré en
dans les 24 à 36 mois à l'avenir.
Avez-vous demandé une permission ?
Non.
Y a-t-il longtemps ?
Je l'ignore.
Qu'est-ce qu'on vous a répondu ?
Quand on lui a dit qu'il fallait attendre vingt
pendant les derniers temps sans relâche pour avoir
la permission.
Le temps que vous aviez fait ne comptait pas ?
Non.
Avez-vous toujours été en état de travailler à la
maison ?
Quand vous avez été libéré de l'hôpital et
pas de travail à vous donner, ils vous en donnaient
Oui, c'est tout.
Par quel moyen ?
Ils vous donnaient des travaux à faire.
Que pour le matériel coté ?
Non.
A l'école ?
Non.
Avez-vous travaillé dans d'autres villages ?
Oui, j'ai travaillé à Kingston.
Alors vous avez travaillé au sein de la communauté ?
Depuis hier, j'ai travaillé dans la communauté, mais je
ne suis pas encore libéré.
Depuis hier, vous avez été au sein de la communauté ?
Non.
Si on lui a dit qu'il fallait attendre vingt

10

15

20

25

30

5094

PLOURDE.

CHARLES PLOURDE.

LEQUEL témoin est assermenté.

INTERROGE PAR M^{RE} BEAUREGARD:

5 Q Quel âge avez-vous? R Quarante-trois ans.

Q Avez-vous travaillé au moulin de la Montreal Cottons? R Oui.

10 Q Pendant combien de temps avez-vous travaillé là? R A peu près un an.

Q En quelle année ça se rapporte ça? R 1932.

Q Quand vous êtes entré là aviez-vous de l'expérience dans des filatures? R Oui, monsieur.

15 Q Où aviez-vous travaillé avant ça? R J'ai travaillé au Saut Montmorency.

Q A quel travail là? R Sur les mules.

Q Combien de temps aviez-vous travaillé sur les mules? R Deux ans.

Q Aviez-vous travaillé dans d'autres filatures?

R Non.

20 Q Vous avez travaillé en 1932, environ un an de temps? R A peu près.

Q Quel travail avez-vous fait ici? R Machinist-helper.

25 Q Quel salaire aviez-vous? R 25 cts de l'heure.

Q Travailliez-vous de jour ou de nuit? R de jour, et des fois la nuit de l'overtime.

Q Avez-vous toujours eu le même travail tout le temps que vous avez été là? R Oui, toujours.

30 Q Vous avez quitté le travail de la compagnie? R Oui, monsieur.

1	Le Gouvernement a l'honneur de vous adresser ci-joint le projet de loi que vous m'avez demandé de lui soumettre.	5
2	Il a pour objet de modifier la loi du 10 août 1793 sur le recrutement de l'armée.	
3	Le projet est divisé en deux articles.	
4	Le premier article porte que le service militaire sera obligatoire pour tous les Français âgés de dix-huit ans.	10
5	Le second article porte que le service sera de six ans.	
6	Le Gouvernement prie de vous faire connaître vos observations sur ce projet.	
7	Il vous prie d'agréer, Monsieur, l'assurance de sa haute considération.	15
8	Le Ministre de la Guerre.	
9	Le 10 août 1793.	
10	Le projet de loi est soumis à la Commission des Lois.	20
11	La Commission a l'honneur de vous adresser ci-joint son rapport.	
12	Le rapport est divisé en deux parties.	
13	La première partie expose les motifs du projet.	
14	La seconde partie expose les conclusions de la Commission.	25
15	La Commission propose d'adopter le projet de loi.	
16	Le Gouvernement prie de vous faire connaître vos observations sur ce rapport.	
17	Il vous prie d'agréer, Monsieur, l'assurance de sa haute considération.	30
18	Le Ministre de la Guerre.	
19	Le 10 août 1793.	

Q En 1933? R En 1932.

Q Avez-vous fait un an complet? R Presque,
peut être un mois.

5 Comme machiniste avez-vous circuler dans plusieurs
départements? R J'ai travaillé dans tous
les départements.

Q Dans tout le moulin? R Oui.

10 Q En 1932, avez-vous trouvé dans certains départe-
ments, s'il y avait ce qu'il convient pour déposer
les habits des ouvriers, je comprends qu'un grand nombre
d'ouvriers se changent? R Oui, c'était défavora-
ble en faveur du travail, à des endroits il fallait
boire au bout des hoses.

15 Q Il y avait pas de chantepleurs? R Non, à la
Sault, on se contentait de boire au bout des hoses,
il y avait pas d'eau froide, pas d'eau chaude, à
moins d'aller dans les endroits où on faisait le starch,
même dans d'autres endroits il y avait pas de toilettes
convenables, c'était un auge qui avait plusieurs
sièges dessus, faite en bois, les conditions ont été
20 changées cette année après qu'on a fait des demandes.

Q Avez-vous fait des demandes vous même?

R Oui, monsieur.

25 Q Quelle qualité aviez-vous pour parler au nom
des autres ouvriers? R J'étais agent d'affaires
dans les Syndicats Nationaux.

Q Qu'est-ce que c'est que les Syndicats Nationaux?

R C'est un groupe de terrassiers-anoeuvres conjoints
avec la manufacture qui se sont organisés dans les
Syndicats Catholiques Nationaux, c'est personnel à
Valleyfield.

30 Q Spécial à Valleyfield? R Oui.

5

10

15

20

25

30

Q Différents corps de métiers se sont formés en syndicats?

R Oui.

Q Dans ce syndicat là quelles fonctions aviez-vous?

R J'étais agent d'affaire.

Q Vous vous êtes occupé des ouvriers du moulin?

R Oui.

Q Avez-vous fait du recrutement parmi eux?

R Oui, monsieur.

Q Jusqu'à combien d'ouvriers avez-vous recrutés?

R Autour de huit cents.

Q Je suppose qu'il y avait en 1932 un nombre sensiblement égal d'ouvriers à la compagnie? qu'aujourd'hui?

R A peu près.

Q Ceci comprenant un groupe d'hommes et un groupe de femmes?

Certainement.

Q Des hommes et des femmes?

R Oui.

Q Quel était l'objet de ce groupement?

R Pour avoir des conditions meilleures et s'opposer à la concurrence étrangère.

Q Vous voulez dire la main d'œuvre étrangère à Valleyfield?

R Oui, monsieur.

Q Vous vouliez que le travail soit donné aux résidents de Valleyfield?

R Oui.

Q Avez-vous constaté s'il y avait de la main d'œuvre étrangère qui recevait la préférence?

R Certainement il y en a eu.

Q Etes-vous capable de donner des précisions à ce sujet là?

R Dans des moments on s'apercevait qu'il y avait des gens de Magog, de Trois Rivières, qui rentraient, soit disant qu'ils étaient spécialistes, et qui remplaçaient les gens de Valleyfield, qui

1. L'interlocuteur dit qu'il a vu un homme qui se tenait devant la porte de la maison.

2. L'interlocuteur dit qu'il a vu un homme qui se tenait devant la porte de la maison.

3. L'interlocuteur dit qu'il a vu un homme qui se tenait devant la porte de la maison.

4. L'interlocuteur dit qu'il a vu un homme qui se tenait devant la porte de la maison.

5. L'interlocuteur dit qu'il a vu un homme qui se tenait devant la porte de la maison.

6. L'interlocuteur dit qu'il a vu un homme qui se tenait devant la porte de la maison.

7. L'interlocuteur dit qu'il a vu un homme qui se tenait devant la porte de la maison.

8. L'interlocuteur dit qu'il a vu un homme qui se tenait devant la porte de la maison.

9. L'interlocuteur dit qu'il a vu un homme qui se tenait devant la porte de la maison.

10. L'interlocuteur dit qu'il a vu un homme qui se tenait devant la porte de la maison.

11. L'interlocuteur dit qu'il a vu un homme qui se tenait devant la porte de la maison.

12. L'interlocuteur dit qu'il a vu un homme qui se tenait devant la porte de la maison.

13. L'interlocuteur dit qu'il a vu un homme qui se tenait devant la porte de la maison.

14. L'interlocuteur dit qu'il a vu un homme qui se tenait devant la porte de la maison.

15. L'interlocuteur dit qu'il a vu un homme qui se tenait devant la porte de la maison.

pouvaient faire le même ouvrage de ces gens là.

Q Est-ce un cas fréquent ou accidentel ça?

R Dans ce temps là, je regrette de ne pas avoir mes documents ici, j'ai retourné mes documents au local, j'avais dans les mains quarante noms de personnes étrangères, même américains, à l'emploi de la manufacture, qu'on considérait qui devaient pas l'être, et j'ai retourné ces documents là avec leurs noms, et je n'ai rien en mains pour citer les cas aujourd'hui.

-o-o-o-o-o-o-o-o-o-

Advenant 6.00 hrs P.M. 27 mai 1936 la
Commission s'ajourne à 11 heures le
28 mai 1936, à Valleyfield.

pourront faire la même œuvre de ces jours là.

Est-ce un cas fréquent de sentimentalisme ?

Il n'y a pas de doute là, la réponse est la plus évidente.

documentaire est, l'histoire des documents de l'école.

l'avait dans les mains pendant toute la session.

étrangères, même étrangères, à l'emploi de la langue.

facture, d'un conseil d'administration par exemple.

et l'histoire des documents la seule chose qui soit.

le n'est pas un cas fréquent de sentimentalisme.

—O—O—O—O—O—O—O—O—O—O—

Admission 2.00 par s. m. 27 mai 1900

Commission d'admission à l'école

28 mai 1900, à Val-de-la-Paix.

5

10

15

20

25

30

5098

ROYAL COMMISSION ON THE TEXTILE INDUSTRY

HON. MR. JUSTICE W.F.A. TURGEON,

Commissioner,

A.S. Whiteley, Secretary,

THIRTY - NINTH DAY

(May 28th, 1936)

Robert Brydie,
Official Reporter.

MEMORANDUM TO THE SECRETARY

Subject: [Illegible]

Reference: [Illegible]

[Illegible]

CONFIDENTIAL - SECURITY

(Date: [Illegible])

8

10

12

14

16

18

ROYAL COMMISSION ON THE TEXTILE INDUSTRY

HON. MR. JUSTICE W.F.A. TURGEON,

Commissioner,

5

A.S. Whiteley, Secretary,

A p p e a r a n c e s :

10

J.C. McRuer, K.C. and)

E. Beauregard, K.C.)

Commission Counsel,

J.P. Lanctot, K.C.

For Special Committee of
Primary Textile Industries.

C.G. Heward, K.C.)

Aime Geoffrion, K.C.)

and)

For Dominion Textile Co.
and Montreal Cottons
Company Limited.

15

C.T. Ballantyne,)

S.G. Dixon, K.C.

For Courtaulds Limited,

L.A. Forsyth, K.C.

For Canadian Celanese Ltd.
and Canadian Silk Products
Limited.

20

Maxime Raymond, K.C., M.P. Catholic Labour Association
for the City of Valleyfield.

--- ooo ---

25

30

5100

FLOURDE.

Valleyfield, 28 mai 1936.

(Advenant 11 hrs A.M. La Commission se continue)

CHARLES FLOURDE (Appelé de nouveau)

INTERROGÉ PAR MRE BEAUREGARD:

Q - Au moment de l'ajournement hier, nous étions à parler des conditions d'hygiène dans la filature Montreal Cottons. Je comprends que vous avez cessé de travailler vers 1932? R 1932 ou 1933.

Q Nous étions à parler des conditions d'hygiène... Quelle est votre occupation maintenant? R Mécanicien mineur.

Q Ce que vous avez dit du moulin Gault, que les ouvriers étaient obligés de boire aux boyaux, est-ce que s'applique aux autres parties du moulin ou simplement à la Gault? R Dans d'autres moulins, dans mon temps.

Q Vous parlez toujours à l'époque où vous étiez là?

R Oui, monsieur.

Q L'eau à boire que les employés devaient se servir pour boire, ils buvaient au bout des boyaux?

R Au bout des hoses ou en dessous des robinets, oui monsieur.

PAR MONSIEUR LE COMMISSAIRE:

Des boyaux d'incendies?

PAR MRE BEAUREGARD: Non des bouts de hoses.

Q A quoi servait ces boyaux là? R Ça servait ça à rafraîchir l'eau, l'eau courante, c'est pour laver les planchers, pour arroser, pour laver les planchers.

Q Maintenant au point de vue de ce que vous avez dit de l'état des cas nets de toilettes, est-ce que ça se trouvait à un seul endroit dans l'établissement,

11. 1933.

5100

Valleyview, 18 Jan 1933.

(Received 11 Jan 1933. The Commission on the 1933-34 session)

CHARTERED ACCOUNTANT (Account on the 1933-34 session)

1933-34 session on the 1933-34 session

in connection with the 1933-34 session, with a view to

the 1933-34 session, with a view to the 1933-34 session

Montreal, 1933. The Commission on the 1933-34 session

1933-34 session on the 1933-34 session

1933-34 session on the 1933-34 session

1933-34 session on the 1933-34 session

1933-34 session on the 1933-34 session

1933-34 session on the 1933-34 session

1933-34 session on the 1933-34 session

1933-34 session on the 1933-34 session

1933-34 session on the 1933-34 session

1933-34 session on the 1933-34 session

1933-34 session on the 1933-34 session

1933-34 session on the 1933-34 session

1933-34 session on the 1933-34 session

1933-34 session on the 1933-34 session

1933-34 session on the 1933-34 session

1933-34 session on the 1933-34 session

1933-34 session on the 1933-34 session

1933-34 session on the 1933-34 session

1933-34 session on the 1933-34 session

1933-34 session on the 1933-34 session

1933-34 session on the 1933-34 session

1933-34 session on the 1933-34 session

1933-34 session on the 1933-34 session

1933-34 session on the 1933-34 session

ou à d'autres encroits? R Non, je me rappelle que dans une certaine partie du Gault, que ces water closets existaient, c'est un auge avec plusieurs trous, bâti en bois, une auge en fer.

5 Q Maintenant au point de vue du travail des ouvriers, pouvez-vous dire à la commission quelle était généralement parlant, la condition de travail des ouvriers? Je veux dire comme vous l'avez constaté vous même?

R En fait d'ouvrage.

Q Oui, au point de vue de quantité d'ouvrage?

10 R En différentes parties on me disait qu'ils étaient surchargés d'ouvrage.

Q Racontez-vous ça à votre connaissance personnelle, ce qu'on vous a dit vous n'avez pas de preuve légale qui puisse en être faite? R C'est malaisé de
15 dire, moi j'ai eu souvent des plaintes, de ce qu'on me rapportait.

PAR M^{RE} BAILLANTYNE.

Q Vous vous avez reçu des plaintes? R Oui, monsieur.

20 PAR M^{RE} BEAUREGARD:

Q Vous étiez à ce moment là à organiser une section?

R Certainement, j'étais agent d'affaires du syndicat.

PAR M. LE COMMISSAIRE:

25 Q Quelle était la nature de ces plaintes?

R Quand des dames se plaignaient qu'au lieu de runner dix-huit métiers, elles en runnaient 25 à trente, quarante et même cinquante pour des certains cas, j'avais ça en écrit, et qu'elles recevaient le même
30 salaire pour trente métiers que pour vingt ou quinze métier.

5102

PLOURDE.

PAR M^{RE} BEAUREGARD.

Q Est-ce qu'il y a autre chose? R Et aussi que certaines dames faisaient certain travail dans des machines, quand arrivait le samedi, on leur disait: bien nettoyez vos machines, même il y en a qui etient obligées de retourner le samedi midi pour nettoyer leurs machines, à leurs dépens.

PAR M^{RE} BEAUREGARD.

Q Qu'est-ce que vous voulez dire à leur dépens?

R Elles étaient pas payées pour ça, d'autres étaient taxé à 25 cts pour nettoyer leurs machines, et si ça prenait deux ou trois heures pour les nettoyer, ils avaient 25 sous la même chose.

PAR M. LE COMMISSAIRE:

Q Taxé vous dites? R A 25 cts.

Q Payés à 25 cts? R Oui, monsieur.

PAR M^{RE} BEAUREGARD.

Q C'était la rémunération qu'ils recevaient?

R Oui, monsieur.

Q Pour faire du travail supplémentaire?

R Oui, quand même ça leur prenait une heure ou deux.

Q Dans l'organisation du Syndicat dont vous avez parlé, quel concours avez-vous trouvé auprès des autorités de la filature? R J'ai eu des entrevue quelquefois avec Monsieur Aird, à propos de l'organisation, il était en faveur de l'organisation, quoiqu'il s'intéressait pas aux gens qui voulaient y appartenir, il a dit que ça le concernait pas pour absolument rien, qu'ils s'organisent ou non, c'était de leurs affaires, quant à lui, il était prêt à rendre

service "as humanly possible" to satisfy them", et il disait en même temps qu'il fallait qu'il réfère ça au bureau de direction, qu'il pouvait pas tout seul, il était directé par le bureau de direction, qu'il y avait des choses auxquelles il devait s'opposer.

Q Pouvez-vous préciser davantage ce dont à quoi le bureau de direction s'opposait? R Il ne voulait pas reconnaître l'organisation, et ne voulait même pas recevoir les délégués.

Q A part de vos fonctions, au cours de vos fonctions avez-vous pu constater si ce refus tenait aux personnes qui représentaient l'organisation ou si c'était une question de principe? R Monsieur Aird m'a fait comprendre que la Montreal Cotton avait toujours ruiné sans "dictator", qu'il s'opposait à ça complètement.

PAR MTRR BALLANTYNE.

Q Quel travail faites vous maintenant Monsieur Plourde, quelle est votre occupation actuelle?

R Rien.

Q Depuis quand? R Depuis le 16 de janvier.

Q Quelle sorte de travail avez-vous fait à la Montreal Cottons à Valleyfield? R Machiniste.

Q Ici à Valleyfield? R A Kirland Lake, Ontario.

Q Avant de travailler pour la Montreal Cottons, qu'est-ce que vous avez fait? R J'étais boiler maker, à Buffalo.

Q Combien de temps? R Près de dix-huit ans.

Il était d'avis que le bureau de direction
ne devait pas être composé de plus de
trois personnes, qu'il devait être
constitué en comité de direction et
qu'il devait être élu par les
membres du conseil d'administration.

Q Vous avez jamais été appelé un ouvrier, dans un moulin comme la Montreal Cottons? R Oui, monsieur.

Q Dans un moulin textile? R Oui.

Q Quelle sorte de travail aviez-vous fait là?

R J'ai passé ce qu'ils appellent les bobines sur les mules.

Q Où ça? R Au Saut Montmorency.

Q Quand? R Dans 1909 ou 1910.

Q Depuis ce temps là vous avez pas travaillé dans le Textile à part de l'année que vous avez travaillé comme mécanicien? R Non, excepté à Valleyfield.

Q Vous prétendez que vous avez constaté que les conditions suivant vous n'étaient pas très bonnes, quand vous travailliez? R Oui, monsieur.

Q Vous n'avez pas aucune connaissance de ce que la compagnie a fait depuis le temps que vous avez travaillé? R Certainement.

Q Vous êtes capable de nous dire quelles améliorations la compagnie a faites? R Dans mon temps.

Q Depuis que vous êtes parti du moulin?

R Ça serait difficile, parce que j'y étais pas.

Q Ça fait depuis combien ça? R Depuis 1933.

Q Vous avez cessé de travailler en mai 1933?

R Oui.

Q Depuis trois ans? R Oui.

Q Vous n'avez pas aucune connaissance de ce qui s'est passé au moulin depuis que vous étiez là?

R J'en prends pas non plus.

Q Comment se fait - il que vous, qui êtes un monsieur qui n'avez pas travaillé dans les textiles depuis près d'une trentaine d'années, qui a travaillé qu'un an à la Montréal Cotton, comme mécanicien, vous vous êtes offer de venir ici pour dire à la Commission ce que vous pensez ou ce que vous pensiez des conditions du travail il y a trois ans?

R

Q Vous avez dit tout à l'heure.... R Il s'agit pas d'être vingt ans dans la Montreal Cotton pour savoir qu'il y a de l'abus, qu'il y a du vol, il ne s'agit pas d'avoir de l'expérience comme vous avez.

Q Vous allez me préciser exactement. Vous avez parlé de personnes qui n'étaient pas payées pour le nettoyage, comment savez-vous ça?

R Parce qu'elles le marquaient en écrit, avec des témoins, j'étais agent d'affaires dans ce temps là, on venait me trouver avec ces conditions là.

Q Donnez nous les noms des personnes qui n'étaient pas payées pour le nettoyage qu'elles avaient fait?

R Ah là, je vous ai dit hier que je regrettais que ces papiers là, je ne les avais plus en mains, mais je les ai eus.

Q Est-ce que c'était des personnes payées à la pièce?

R Ca je ne peux pas dire.

Q Vous ne savez pas? R Non, personnellement, mais ils étaient ordonnés à nettoyer leurs machines à leurs dépens.

Q Vous dites ça, vous le savez? R Je le

1. au premier des deux plans.

Comment se fait-il que vous n'avez pas fait de plan ?

Je n'ai pas eu le temps de le faire.

Je n'ai pas eu le temps de le faire.

Je n'ai pas eu le temps de le faire.

Je n'ai pas eu le temps de le faire.

Je n'ai pas eu le temps de le faire.

Je n'ai pas eu le temps de le faire.

Je n'ai pas eu le temps de le faire.

Je n'ai pas eu le temps de le faire.

Je n'ai pas eu le temps de le faire.

Je n'ai pas eu le temps de le faire.

Je n'ai pas eu le temps de le faire.

Je n'ai pas eu le temps de le faire.

Je n'ai pas eu le temps de le faire.

Je n'ai pas eu le temps de le faire.

Je n'ai pas eu le temps de le faire.

Je n'ai pas eu le temps de le faire.

Je n'ai pas eu le temps de le faire.

Je n'ai pas eu le temps de le faire.

Je n'ai pas eu le temps de le faire.

Je n'ai pas eu le temps de le faire.

Je n'ai pas eu le temps de le faire.

Je n'ai pas eu le temps de le faire.

Je n'ai pas eu le temps de le faire.

Je n'ai pas eu le temps de le faire.

Je n'ai pas eu le temps de le faire.

Je n'ai pas eu le temps de le faire.

Je n'ai pas eu le temps de le faire.

Je n'ai pas eu le temps de le faire.

Je n'ai pas eu le temps de le faire.

sais ils me l'ont écrit.

Q Quel écrit avez-vous? R A présent vous me le demandez, mais dans ce temps là je l'avais.

Q Quel écrit aviez-vous dans le temps?

R Ils assermentaient qu'ils faisaient deux ou trois heures à cleaner les machines sans être payés.

Q Qui vous a dit ça? R C'est peut être ma grand mère, il y a trois ans de ça.

Q Vous parlez avec votre mémoire de choses dont vous avez aucune connaissance à part de par oui dire?

R La connaissance était facile, j'avais ... il y avait même des listes de payes sur le mur lorsqu'on chargeait des amendes jusqu'à \$1.25, pour de la mauvais ouvrage.

Q En quelle année ça? R En 1933.

Q Dans quel département? R Dans le département des looms, il y avait une liste d'amendes d'affichée au mur, on donnait le nombre de salaires, on souscrivait en bas \$1.25 pour des amendes, moi j'appelle pas ça des amendes j'appelle ça des écalles.

Q En avez-vous? R Je m'en suis procuré de ses listes là, je les ai montrées à Monsieur Robert.

Q Quelle sorte de travail avez-vous fait quand vous étiez à la Montreal Cottons, plus exactement?

R De l'ouvrage mécanique.

Q Vous avez travaillé avec l'équipe des mécaniques?

R Oui.

Q Les personnes qui vous ont dit qu'elles n'étaient pas payées pour le nettoyage, quelle sorte de travail faisaient-elles? R Il y en avait

Il y a un fait...

Il y a un fait...

Il y a un fait...

Il y a un fait...

Il y a un fait...

Il y a un fait...

Il y a un fait...

Il y a un fait...

Il y a un fait...

Il y a un fait...

Il y a un fait...

Il y a un fait...

Il y a un fait...

Il y a un fait...

Il y a un fait...

Il y a un fait...

Il y a un fait...

Il y a un fait...

Il y a un fait...

Il y a un fait...

Il y a un fait...

Il y a un fait...

Il y a un fait...

Il y a un fait...

Il y a un fait...

Il y a un fait...

Il y a un fait...

Il y a un fait...

Il y a un fait...

Il y a un fait...

Il y a un fait...

qui travaillaient au shiners.

Q Qu'est-ce que c'est ça? R C'est où on passe le coton pour le radoucir.

Q Le polishing? R Oui, monsieur.

Q Et puis? R Et aux barres.

5

Q Qu'est-ce que c'est? R Ils font la filature, les fillings, ce sont les ba res qu'on appelle en français, spinning en anglais.

Q Dans quel département? R Dans le département du Gault, au troisième étage.

10

Q Et puis? R Il y en avait aux métiers.

Q Dans tous les départements des métiers?

R Pas dans tous les départements, dans quelques départements des métiers.

15

Q Est-ce que les personnes n'étaient pas payées pour faire le nettoyage, suivant vous? R Non, monsieur.

Q Qu'est-ce que ça veut dire? R Ça veut dire "non" ils n'étaient pas payés.

20

Q Dans quels départements, est-ce que c'était dans tous les départements où il y avait des métiers ou non? R Dans certains départements.

Q Mais dans quels départements? R Des départements où il y avait 1500 métiers, en bas.

25

Q Moi je ne connais pas les conditions en 1932 1933, dites moi le nom du contremaître dans ce temps là? R C'est malaisé à dire, si j'avais ces papiers là, malheureusement...

Q Vous ne savez pas? R ...

PAR M. LE COMMISSAIRE.

30

Q Où sont-ils vos papiers? R J'ai retourné

qui s'agit d'un homme

On se souvient que c'est lui

qui a été nommé à ce poste.

La police? R. Oui, monsieur.

Et puis? R. Et puis rien.

Il n'y a rien d'autre à dire.

Enfin, les choses se passent

comme d'habitude, sans incident.

Il n'y a rien d'autre à dire.

Enfin, les choses se passent

comme d'habitude, sans incident.

Il n'y a rien d'autre à dire.

Enfin, les choses se passent

comme d'habitude, sans incident.

Il n'y a rien d'autre à dire.

Enfin, les choses se passent

comme d'habitude, sans incident.

Il n'y a rien d'autre à dire.

Enfin, les choses se passent

comme d'habitude, sans incident.

Il n'y a rien d'autre à dire.

Enfin, les choses se passent

comme d'habitude.

Il n'y a rien d'autre à dire.

Enfin, les choses se passent

comme d'habitude, sans incident.

Il n'y a rien d'autre à dire.

Enfin, les choses se passent

comme d'habitude, sans incident.

Il n'y a rien d'autre à dire.

Enfin, les choses se passent

comme d'habitude, sans incident.

PLOURDE.

ça aux Syndicats Catholiques dans ce temps là à M.
Auguste Danburry qui était secrétaire.

Q Prétendez-vous que c'est dans le polishing, dans
le pinning et dans le weaving, dans tous les départe-
ments du weaving? R Non.

Q Ceux qui travaillaient et qui n'étaient pas
payés pour le nettoyage? R Dans certains,
certains avait 25 cts par ils faisaient un certain nom-
bre d'heures.

Q Vous avez dit qu'il y avait des personnes qui
étaient obligées de nettoyer leurs machines et étaient
pas payées pour? R Oui.

Q Je vous demande des précisions, parce que je
veux faire venir d'autres témoins pour vous répondre,
je vous demande des précisions, des personnes qui
étaient obligées de nettoyer leurs machines et qui
n'étaient pas payées, et tout ce que vous pouvez dire
maintenant, c'est ceux qui travaillaient dans le
polishing room? R Oui.

Q Vous n'avez pas de rapports plus précis, est-
ce qu'il y avait plus d'un département où on faisait
le polishing? R Je me rappelle de
deux ou trois cas, seulement en écrit.

Q Tous dans le polishing? R Il y en avait un
dans ce département là, il y en avait un dans le
polishing, et un où il y a des machines qui ont des
clips, dans le même appartement.

Q C'est une machine pour la polishing ça?

R C'est dans ce département là.

Q Quelle sorte de machine? R C J'ai pas le
portrait ici, mais c'est un shiner.

110-11111

à l'égard de l'impôt sur le revenu.

Y a-t-il quelque chose d'autre que l'impôt sur le revenu?

Il y a l'impôt sur le revenu, dans les deux cas.

Non.

Ces deux transactions sont-elles liées?

Non, elles ne le sont pas.

Certaines fois, il y a une relation entre les deux.

Non.

Vous avez dit qu'il y avait des personnes qui

étaient obligées de déclarer leurs revenus et d'être

payées pour ça.

Non, ce n'est pas une question de paiement, mais de

taxe. Les gens qui déclarent leurs revenus sont payés

pour leurs services, mais pas pour leurs revenus.

C'est obligé de déclarer ses revenus, mais pas de

payer pour ça.

Non, c'est ceux qui travaillent dans la

même façon.

Non, c'est ceux qui travaillent dans la même

façon, mais pas ceux qui travaillent dans une

autre façon.

Non, c'est ceux qui travaillent dans la même

façon, mais pas ceux qui travaillent dans une

autre façon.

Non, c'est ceux qui travaillent dans la même

façon, mais pas ceux qui travaillent dans une

autre façon.

Non, c'est ceux qui travaillent dans la même

façon, mais pas ceux qui travaillent dans une

autre façon.

Q Alors dites-vous que vous avez un cas dans le polishing? R Oui, trois cas en tout,

un dans le polishing, un dans les barres et l'autre où il y a des métiers.

Q C'est un peu diminué, nous trouvons maintenant que trois cas où les gens n'étaient pas payés pour le nettoyage? R Trois cas par écrit.

PAR M. LE COMMISSAIRE.

Q Vous ne vous souvenez pas des noms?

R Non du tout, ça serait très difficile après trois ans de me rappeler de ça, dans ce temps là même je ne connaissais pas les gens, ils me donnaient ces papiers là, signés par témoins.

PAR M. THE BALLANTYNE.

Q Des gens sont allés vous voir pour faire leurs plaintes? R Oui.

Q Etes-vous allé voir Monsieur le gérant dans le temps? R Avec ces plaintes?

Q Oui? R Oui, Monsieur.

Q Qui était le gérant? R Monsieur Aird.

Q Et vous n'êtes pas dans une position, vous n'êtes pas capable maintenant de nous parler des conditions telles qu'elles sont? R Absolument.

Q Et vos cas des personnes qui n'étaient pas payées au nettoyage sont de trois? R Plus que ça, mais je parle des papiers en écrit.

Q S'il était possible d'avoir des précisions, parce que je veux répondre. Il y aurait qu'il n'y a pas de département pour le polishing. De quel département parlez-vous? R Dans les barres au Gault.

1. *Il est possible d'arriver à un accord.*
 2. *Il est possible d'arriver à un accord.*
 3. *Il est possible d'arriver à un accord.*
 4. *Il est possible d'arriver à un accord.*
 5. *Il est possible d'arriver à un accord.*
 6. *Il est possible d'arriver à un accord.*
 7. *Il est possible d'arriver à un accord.*
 8. *Il est possible d'arriver à un accord.*
 9. *Il est possible d'arriver à un accord.*
 10. *Il est possible d'arriver à un accord.*

Q A quel étage? R Où Monsieur Villeneuve travaillait.

Q Et pour les métiers c'était dans quel département votre cas d'une personne? R Dans le département où était M. Sam Yardley, près de la machine shop, où on passait pour aller dans la grande appartement.

Q Savez-vous comment les prix pour ceux qui travaillent à la pièce sont basés, sur quelle principe?

R Non, du tout.

Q Vous ne le savez pas? R Non.

Q Vous avez dit que ces cas là dans le département des métiers, c'était dans le département de Monsieur Yardley?

R Où Monsieur Yardley a sa petite shop, dans la grande chambre.

M. ALRD: Dans la petite ou la grande chambre?

LE TENDANT: Dans la grande chambre.

PAR MRE BALLANTYNE.

Q Vous êtes pas capable de dire qu'en fixant les prix pour les salaires de ceux à la pièce, on tient compte du temps qu'un ouvrier doit passer pour nettoyer sa machine, c'est à dire qu'en fixant les prix on se base aussi sur le fait qu'on est obligé de nettoyer, vous savez pas ça, vous êtes pas capable de dire ça? R Non.

Q Êtes-vous capable de dire que les conditions ne sont pas bonnes, que nous ne payons pas telles personnes, mais vous n'avez pas la connaissance de la manière, de la façon dans laquelle nos salaires sont fixés? R Non.

PAR MRE BEAUREGARD:

Q Ces cas dont vous venez de parler, de personnes

5111

FLOURDE.

qui auraient travaillé à nettoyer leurs machines, soit pour rien, soit pour la somme de 25 cts, avez-vous rapporté les cas à la compagnie, à Monsieur Aird?

R Oui, monsieur.

5 Voulez-vous me dire quelle réponse il a fait à ce sujet là?

R A ce sujet là Monsieur Aird m'a dit que ça appartenait aux départements, le département, il m'a dit qu'il en connaissait même pas, qu'il en avait pas entendu parler, c'était du nouveau pour lui.

10 Il vous a pas dit que le prix des ouvriers travaillant à la pièce comportait en même temps de l'ouvrage additionnel pour le nettoyage des machines?

R Non.

15 Au cours des transquestions vous avez parlé que des ouvriers subissaient une amende pour malfaçon d'ouvrage, est-ce que c'étaient des cas fréquents où des amendes auraient été imposées ou des cas accidentels?

R Ca arrivait à toutes les payes.

20 Voulez-vous dire que la liste était publique?

R Oui, mis dans les appartements de la filature.

20 C'est à dire que l'on affichait cette liste sur les murs?

R Oui, on affichait une liste contenant le nombre d'heures d'ouvrage, son salaire, et la déduction d'amendes.

25 Est-ce que le nom de la personne apparaissait sur cette liste?

R Non, seulement que le numéro.

La numéro de la machine?

R Le numéro du paiement.

30 Le numéro de la paye, de la fiche de paye?

R Oui.

Q Le numero de la fiche de payer et la quantité d'ouvrage mal fait? R Les heures de travail ou la pièce ou les cuts, on va dire qu'un employé avait \$12.00 et une amende de \$1.25, 18 cts, 50 cts, 80 cts, c'était astait pour de la mauvaise ouvrage.

5 Q Est-ce qu'il y en avait sur toutes les listes de payes? R Oui, je me suis préparé un nombre, je me suis procuré un nombre de listes de payes qui venaient au montant de \$85.00 et quelques piastres.

10 Q A l'occasion d'une paye? R Non, pour plusieurs listes de payes.

Q Qui comportait \$85.00 d'amendes imposées aux ouvriers? R Oui, monsieur.

ET LE DIT TEMOIN NE DIT RIEN DE PLUS.

15 -o-o-o-o-o-o-o-o-o-o-o-o-o-o-o-

20 JOSEPH LEROUX.

Lequel témoin est assermenté:

25 PAR M^{RE} RAYMOND: Monsieur le Commissaire, le témoin présentement appelé est un membre de l'Association Ouvrières que je représente, dans les circonstances je demanderais la permission de l'interroger.

PAR M. LE COMMISSAIRE.

28 Quel est le nom de l'Union?

30 PAR M^{RE} RAYMOND. L'association Catholique Ouvrière de Valleyfield.

le numéro de la fiche de payer et la payer
de la pièce de la note, on va à la machine
pour faire la note de 10.00, 15.00, 20.00
et on a le ticket pour la machine à payer.
C'est-à-dire qu'il y a un ticket pour les listes
de payer? R. Oui, je ne suis pas sûr au
numéro, je ne suis pas sûr au numéro de la liste de
payer d'un montant de 10.00 et de payer.

à l'occasion d'une note?
C'est possible si les de payer.
C'est-à-dire 10.00 d'argent imprimé sur
la machine.
Et la machine est-elle en état?

Lequel d'entre eux est le plus important?
C'est la machine à payer, car on ne peut pas
faire la note sans la machine à payer.
C'est-à-dire que la machine à payer est la plus importante.
I. La machine à payer.
C'est la machine à payer.
Lequel est le plus important?
C'est la machine à payer, car on ne peut pas
faire la note sans la machine à payer.

5113

LEROUX.

INTERROGÉ PAR MRE RAYMOND.

Q Vous faites partie de l'Association Catholique
Ouvrière de Valleyfield? R Oui, j'en
ai fait partie jusqu'au mois de septembre, alors que
5 j'ai rentré à la Aston Hill Co.

Q Avez-vous déjà été le président de l'Association?

R Oui, j'ai été président en 1934 et en 1935,
depuis, chaque fois j'ai été élu au moment que
j'ai été nommé président de l'Union, j'ai été élu.

Q Par qui? R Par la Montreal Cottons,
une fois par monsieur Samson, et l'autre fois j'ai
pas pu savoir pourquoi, ils m'ont dit à midi moins
deux ou trois minutes; on a plus besoin de toi, et
j'ai rien su.

Q Du jour où vous deveniez président, vous étiez
congédié? R Oui, et pas moyen de savoir
pourquoi.

Q Avez-vous travaillé pendant longtemps à la
Montreal Cotton? R En tout?

Q Oui? R En tout de dix-sept à dix-
20 huit ans à la manufacture de coton.

Q Quand avez-vous commencé à travailler?

R J'ai commencé à travailler vers 1900, j'ai
appris à weaver en 1900.

Q Quel travail faisiez-vous? R J'ai
25 appris à weaver à la Gault, quand ils ont parti la
Gault, j'ai weavé jusqu'en 1907.

Q Ensuite? R Ensuite j'ai été travaillé
à Montreal.

Q A quel salaire travailliez-vous à ce moment là?

30 R On commence assez bas pour apprendre à weaver

2113

1920

INTERVIEW DE LA PART DU GÉNÉRAL

Le 15 mai 1920, le général a été interviewé par le journaliste

de la presse de la capitale.

Il a été interviewé par le journaliste de la presse de la capitale.

Il a été interviewé par le journaliste de la presse de la capitale.

Il a été interviewé par le journaliste de la presse de la capitale.

Il a été interviewé par le journaliste de la presse de la capitale.

Il a été interviewé par le journaliste de la presse de la capitale.

Il a été interviewé par le journaliste de la presse de la capitale.

Il a été interviewé par le journaliste de la presse de la capitale.

Il a été interviewé par le journaliste de la presse de la capitale.

Il a été interviewé par le journaliste de la presse de la capitale.

Il a été interviewé par le journaliste de la presse de la capitale.

Il a été interviewé par le journaliste de la presse de la capitale.

Il a été interviewé par le journaliste de la presse de la capitale.

Il a été interviewé par le journaliste de la presse de la capitale.

Il a été interviewé par le journaliste de la presse de la capitale.

Il a été interviewé par le journaliste de la presse de la capitale.

Il a été interviewé par le journaliste de la presse de la capitale.

Il a été interviewé par le journaliste de la presse de la capitale.

Il a été interviewé par le journaliste de la presse de la capitale.

Il a été interviewé par le journaliste de la presse de la capitale.

Il a été interviewé par le journaliste de la presse de la capitale.

Il a été interviewé par le journaliste de la presse de la capitale.

Il a été interviewé par le journaliste de la presse de la capitale.

Il a été interviewé par le journaliste de la presse de la capitale.

Il a été interviewé par le journaliste de la presse de la capitale.

Il a été interviewé par le journaliste de la presse de la capitale.

Il a été interviewé par le journaliste de la presse de la capitale.

Il a été interviewé par le journaliste de la presse de la capitale.

Il a été interviewé par le journaliste de la presse de la capitale.

5114

LEROUX.

j'ai été assez chanceux, je gagnais \$5.00 à \$6.00 par quinzaine en 1900, pour commencer sur deux métiers, après ça, sûrement qu'on était plus habile j'ai pris quatre métiers, je faisais jusqu'à \$12.00 ou \$13.00 par quinze jours, j'ai tombé sur six métiers je faisais \$18.00 à \$19.00 par quinze jours, ce qui était très bon salaire dans le temps, parce qu'on vivait bien avec ce salaire là, j'ai resté à ce salaire là jusqu'en 1907.

Q Ensuite?

R Ensuite j'ai été à Montréal, je voulais avoir une job pour arranger les métiers, ici ils ne voulaient pas m'en donner, j'ai été à Montréal et j'ai commencé à arranger les métiers à Montréal.

Q Ensuite? R J'ai arrangé les métiers à Montreal de 1907 à 1914, à Hochelage.

Q Etes-vous revenu à la Montreal Cottons?

R En 1914, on m'a fait redemander à la manufacture de coton pour arranger les métiers, et j'ai arrangé les métiers jusqu'en 1916.

Q Quel salaire receviez-vous? R Pour rentrer, \$41.00, je ne peux pas préciser exactement autour de ça.

Q Comme arrangeur de métiers? R Oui, monsieur.

Q Combien aviez-vous de métiers à arranger?

R J'ai ramené différentes sections, sur les métiers anglais, on avait à peu près 100, 101, 102 métiers, ça averagait 100 métiers, sur les Drapers, c'est un métier très facile à arranger, on en arrangeait 103 métiers, après ça j'ai tombé sur les Staffords, on arrangeait 72 métiers, qui étaient assez.

Q Suffisants? R Très suffisant.

Q Est-ce que le nombre de métiers a été augmentés ensuite? R Pas dans le moment, c'est pas le nombre de métiers qui a été augmentés, je crois que le nombre a été augmenté je crois en 1929 ou en 1930.

Q Avez-vous de continuer sur ce chapitre, voulez-vous me dire combien d'heures vous travailliez par jour, était-ce le jour ou la nuit d'abord?

R De jour.

Q Combien travailliez-vous d'heures par jour?

R On travaillait 10 heures et 50 minutes par jour, on commençait à 6.10 du matin en premier, alors après ils ont passé la loi de 55 heures, on a tombé on commençait à sept heures du matin.

Q Quand vous receviez ces payes que vous mentionnez, pour ces montants, c'est quand vous travailliez onze heures par jour? R Oui.

Q Revenons maintenant au nombre de métiers que vous avez réparés? R Nous avons soixante-deux métiers sur les derniers Stafford.

Q Jusqu'en 1930 1931? R Oui, monsieur.
PAR M^{RE} BALLANTYNE.

Q A Montréal ça? R Non, quand je suis revenu à Valleyfield en 1914.

PAR M^{RE} RAYMOND.

Q Continuez? R Je suis revenu sur les Drapers, quand a arrivé les machines neuves...

Q En quelle année ça? R En 1916, 1917, je ne peux pas dire, à la fin de 1916 ou au commencement de 1917, c'est entre 1916 et 1917

12-00000

12-00000

12-00000

12-00000

12-00000

12-00000

12-00000

12-00000

12-00000

12-00000

12-00000

12-00000

12-00000

12-00000

12-00000

12-00000

12-00000

12-00000

12-00000

12-00000

12-00000

12-00000

12-00000

12-00000

12-00000

12-00000

12-00000

12-00000

12-00000

12-00000

12-00000

j'ai pas pris des notes spéciales pour ça.

Q Dites le au meilleur de votre connaissance?

R Alors j'ai été faire partir les Stafford
qu'il avait à faire partir, j'ai fait tout partir
les Stafford de la Gault, j'étais assistant contre-
maitre pour faire partir ces machines là, je les
ai fait partir, et je suis venu à la weave room
à la Louise et à la Empire.

Q Jusqu'à quand? R Jusqu'en 1920.

Q Je vous ai posé la question tout à l'heure,
si à un moment donné on vous avait confié un plus
grand nombre de métiers à arranger? R Non,
pas à moi.

Q A votre connaissance? R A ma connaissance,
en 1934, à ma connaissance en 1934, ils ont donné
jusqu'à cent cinquante métiers au même arrangeur
de métiers.

Q Cent cinquante métiers au même arrangeur?

R Oui, monsieur.

Q Alors qu'auparavant il en arrangeait combien?

R Je crois que c'est quatre-vingt un, avant,
je ne peux pas préciser exactement.

Q En 1934? R Oui, monsieur.

Q On les a montés à? R A 150.

Q Est-ce que le salaire a augmenté?

R Non, monsieur.

Q Est-ce qu'il a diminué? R Non, le salaire
a pas diminué, mais le travail a augmenté.

Q Le travail était plus fatigant? R Beaucoup
plus fatigant, et comme conséquence, de la mauvaise
production.

Q Quand vous aviez de la mauvaise production,

Il y a une autre question importante pour la

laquelle il faut se pencher avec attention

Alors, si on se penche sur la question

de la question de la question, on voit que

la question de la question, c'est la question

de la question de la question, c'est la question

de la question de la question, c'est la question

de la question de la question, c'est la question

de la question de la question, c'est la question

de la question de la question, c'est la question

de la question de la question, c'est la question

de la question de la question, c'est la question

de la question de la question, c'est la question

de la question de la question, c'est la question

de la question de la question, c'est la question

de la question de la question, c'est la question

de la question de la question, c'est la question

de la question de la question, c'est la question

de la question de la question, c'est la question

de la question de la question, c'est la question

de la question de la question, c'est la question

de la question de la question, c'est la question

de la question de la question, c'est la question

de la question de la question, c'est la question

de la question de la question, c'est la question

de la question de la question, c'est la question

de la question de la question, c'est la question

de la question de la question, c'est la question

de la question de la question, c'est la question

de la question de la question, c'est la question

de la question de la question, c'est la question

5

10

15

20

25

30

vous tenait-on responsable? R Le weaver en était responsable, il payait l'amende pour.

Q Est-ce qu'on réduisait son salaire?

R Certainement, j'ai vu des weavers payer jusqu'à \$2.50 d'amendes pour le même weaver, dans la même paye.

Q On le faisait travailler à l'électricité et s'il faisait une erreur dans la confection on lui chargeait le prix de son erreur? R Oui, monsieur.

PAR M. LE COMMISSAIRE:

Q Est-ce que c'était des erreurs qu'il aurait pu empêcher?

R Oui, mais il aurait tout perdu, quand un homme a trop de machines à avoir soin il ne peut pas y arriver.

PAR MRE RAYMOND.

Q Je comprends que vous travaillez à la pièce?

R Pas moi mais les weavers.

Q Les weavers travaillent à la pièce?

R Oui, monsieur.

Q Et pour se faire un salaire qui leur permettent de vivre, ils étaient obligés de travailler très vite? R Oui, monsieur.

Q Autrement ils auraient eu un salaire inférieur?

R Oui, et ils auraient été obligés de courir.

Q Les conséquences c'est que parfois il y avait des erreurs dans le tissus et on leur chargeait ces erreurs? R Oui.

Q C'est bien exacte? R Oui.

PAR MRE BALLANTYNE.

Q C'est en 1934, a? R C'est en 1934 et 1935.

NO COPY OF THIS DOCUMENT IS TO BE RELEASED

THE SECRETARY OF THE ARMY

DECLASSIFICATION AUTHORITY DERIVED FROM: 25 USC 552

... 50 d'années pour le même travail, dans le même

On le faisait travailler à l'électricité

[illegible]

1. The Board of Directors of the Corporation shall have the right to elect and remove the members of the Board of Directors of the Corporation.

PAR MIRE RAYMOND.

Q Mais est-ce que les conditions de travail, à part le fait que l'on a augmenté considérablement le nombre de métiers à arrange, ont varié après 1931 à venir à aujourd'hui?

R Le change a commencé à se faire pour moi, c'est en 1930, à venir à aujourd'hui, ça été assez vite, le change a commencé à arriver quand un nommé Samson de Montréal est arrivé ici, il a dit que des grosses sections ça s'arrangeait bien, c'est un homme qui connaît rien.

PAR M. LE COMMISSAIRE:

Q Qu'est-ce qu'il faisait ce monsieur Samson?

R Il était boss, il était second boss weaver à Montréal avant de venir ici.

Q Est-ce que ce Monsieur Samson est encore ici?

R Oui.

PAR MIRE RAYMOND.

Q Quels sont les changements qu'il a opérés dans les conditions du travail?

R C'est de faire travailler le monde comme des esclaves, les faire travailler deux heures de plus par jour, sans paye.

PAR M. LE COMMISSAIRE.

Q C'est Monsieur Samson qui a fait ça?

R Monsieur Samson et ces gens là.

PAR MIRE RAYMOND.

Q Voulez-vous expliquer ce que vous voulez dire, travailler sans paye?

R Voici, le métier part à sept heures du matin, le midi il arrête pas, le weaver est pas là, les passeux de bobines sont là et les passeux de smash sont là, et le métier

run, s'il fait de la méchant ouvrage c'est le weaver qui est responsable. L'arrangeur de métiers est pas là, c'est la même chose de 6 heures à 6 heures et demi, quand l'arrangeur de métier rentre le midi, il a 10 à 12 jobs à faire, et il est obligé de travailler fort pour reprendre le temps, les machines ont cessé le midi, à une heure le supplément d'ouvrage qu'il y a à faire à une heure, il faut que ça se fasse pareil cet ouvrage là, alors l'arrangeur de métiers travaille une heure et demi à deux par jour de plus qu'il devrait travailler, par rapport qu'ils ont ramené une heure et demi de plus.

Q Quand vous parlez de l'augmentation de travail sans paye, vous parlez de l'arrangeur de métiers?

R Oui.

PAR M. LE COMMISSAIRE.

Q Le surveillant n'est pas là? R Non.

Q Et la machine marche quand même? R Oui.

Q Ça augmente le travail, et s'il y a des défec-
tosités, ces défec-tosités sont payables par le
tisseur? R Oui.

PAR M. TRE RAYMOND.

Q Défectuosité dans la confection du matériel?

R Oui.

Q Je comprends que l'arrangeur de métiers est
obligé de reprendre le terrain perdu? R Oui.

Q Et le tisserand se trouve à se charger des dé-
fauts faits par la machine? R Oui.

Q C'est bien ça? R Oui.

Q Quant aux prix maintenant, quant à l'arrangeur
de métiers, ont-ils variés? R Non, pas à ma
connaissance.

Q Est-ce qu'il y a eu une diminution de salaire?

R C'est à dire que ceux qui ont été arrangeur de métiers, et qu'on a oté pour poser les warps, on me dit qu'ils ont été diminués, et je le crois bien.

5

Q Sont-ils à l'heure les arrangeurs de métiers?

R Tous à l'heure, oui.

Q Ils sont payés à l'heure? R Oui, monsieur.

10

Q Ceux qui travaillent sur les métiers que vous appelez "Lino Marquissette" ont-ils vu leurs conditions changer entre 1930, ou 1927 et 1935?

R C'est abominable, dans le temps, en 1927 par exemple je recevais la paye d'une couple de weaver, je les recevais chez nous, ils me montraient leurs payes, des petites payes, à six métiers, \$54.00, \$48.00.

15

Q Pour quinze jours? R Oui.

Q Combien d'heures? R Cent dix heures.

Q A quelle date ça? R En 1927.

20

Q En 1935 par exemple? R Ils en rannaient vingt-quatre, et ils gagnaient à peu près \$25.00 à \$26.00 par quinze jours.

Q Les mêmes machines? R Oui.

25

Q Seulement qu'au lieu de quatre ou six métiers, ils en avaient vingt-quatre? R Oui, dans une couple d'années ils s'en vont dans le cimetière.

Q Voulez-vous nous expliquer ce que vous voulez dire? R C'est trop fort pour eux autres.

Q Ils deviennent épuisés? R Oui.

30

Q Est-ce qu'ils ont une pension? R Pas ceux qui sont malades.

Q

1. The first of these is the fact that the
2. Government has not been able to secure
3. the necessary funds to carry out its
4. policy of non-interference in the
5. internal affairs of the country.

Il est donc à l'honneur de l'homme de bien.

Good day traveling and the following day 1967
 and after "Lima" and the "Lima" and the
 1967 to 1967, 1967 to 1967

U'et d'habitation, dans la région, en 1917
 exemple de l'habitation la plus d'une couple de
 les habitants ont été, ils ne sont pas
 des habitations, à six mètres, 1917.
 1917.

Q Pas ceux qui sont malades? R Pas à ma connaissance toujours.

Q Maintenant, vous avez pendant que vous étiez à la Montréal Cottons, vous alliez vous faire payer?

5 R Oui, monsieur.

Q A quel endroit alliez-vous vous faire payer, est-ce qu'on vous payait sur l'ouvrage? R J'ai toujours été payé à ma job, j'ai été chanceux, parce que je travaillais le lundi, la paye était le lundi quand je travaillais là.

10

Q Maintenant est-ce le lundi? R Non, le vendredi, la moitié du monde ne travaille pas, ils courent après leurs payes.

Q La manufacture ferme quand? R Le jeudi, des fois le mercredi.

15

Q Tout le monde se rend en même temps pour avoir sa paye? R Oui.

Q Ils sont convoqués pour la même date?

20

R Les ceux qui travaillant pas ils arrêtent dans la rue, se faire faire mal des fois, faire déchirer des capots comme vendredi passé, un automobile a passé, des gens étaient dans le chemin, il y en a un qui a fait déchirer son capot, ils bloquaient la rue, la police a été obligée de venir, pour faire retourner les machine, qui étaient pas capable de passer, et je le sais, j'y étais là moi.

25

Q Maintenant, êtes-vous au courant de la façon irrégulière que l'on fait travailler les employés, par exemple, travaillent-ils toujours aux mêmes heures, commencent-ils à travailler toujours aux mêmes heures?

30

R A peu près, il y

(10/10/10)

10/10/10

Les copies de ces lettres ont été
envoyées à la direction.

En conséquence, vous avez
été informés de la situation.

A cet égard, il est à noter
que les renseignements
fournis par la direction
sont conformes à la réalité.

Il est à noter que les
renseignements fournis
par la direction sont
conformes à la réalité.

Tout ce qui est en
concordance avec les
renseignements fournis
par la direction est
considéré comme exact.

Les copies de ces lettres
ont été envoyées à la
direction. En conséquence,
vous avez été informés
de la situation.

En conséquence, vous
avez été informés de la
situation. Les copies de
ces lettres ont été
envoyées à la direction.

a trois shifts, ils commencent à huit heures le matin, à quatre heures de l'après midi, et quatre heures à minuit, et de minuit à huit heures, maintenant nous avons une loi provinciale de cinquante cinq heures, qui est prescrit, elle n'est pas respectée, ils travaillent dix à douze heures par jour, ça fait rien, on se plaint mais on a pas de réponse.

Q Est-ce que je comprends par exemple, que un ouvrier se présente pour travailler à une heure, on lui dit ce jour là, vous reviendrez dans deux ou trois heures, ce n'est pas toujours la même heure de travail? R Là dessus Monsieur Raymond,

je ne peux pas préciser, parce que lorsque j'ai travaillé trois mois la première fois, et deux mois la deuxième fois, depuis au delà de dix ans, dans ce temps là si on attendait une heure après l'ouvrage, on était payé, aujourd'hui, je peux pas le dire, quoiqu'on me le dise, mais j'aimerais bien être plus certain pour le dire, mais on me dit que si la manufacture est arrêtée une heure, ils les envoient chez eux pour ne pas les payer.

Q Maintenant, êtes-vous au courant des conditions d'hygiène à l'intérieur de la manufacture au sujet du changement d'habits, aviez-vous des armoires?

R Là je travaillais on avait pas d'armoires, on se déshabillait à la bonne franquette.

Q Il y avait pas d'armoires? R Non, quand on voulait oter nos pantalons, on watchait pour voir si les filles ne nous regardaient pas.

Q Il y avait des femmes dans votre département?

R Oui, il y avait des femmes dans le département.

à trois heures, les commencent à faire leurs
à quatre heures de l'après-midi, et les autres heures à
minuit, et ce sont les heures de la nuit.
avant que les événements ne soient terminés, les
par les événements, elle n'est pas terminée, les
venant dix à douze heures par jour, la nuit
on se plaint mais on a pas de repos.
à cet effet de commencer par exposer, que on se
venir en présence pour travailler à une heure, on
dit ce jour là, vous travailliez dans les
heures, ce n'est pas toujours la même heure de
venir. R. Les heures sont les mêmes.
Je ne peux pas dire, parce que lorsque j'ai
venue trois fois la semaine, et deux fois
la semaine, comme on doit de dix ans, deux
ce temps là et en attendant que nous arrivions l'année
à cet effet, cependant, je ne peux pas le dire.
Lorsque nous sommes à l'école, nous ne pouvons pas
plus certain pour la nuit, mais nous ne pouvons pas
la semaine ont été les heures, les heures
dans eux pour ne pas les heures.
R. Maintenant, si vous ne pouvez pas travailler
à l'école à l'heure, ce n'est pas la même heure
à l'école d'ailleurs, vous ne pouvez pas travailler
à l'école, ce n'est pas la même heure, on
se trouve à la même heure.
R. Maintenant, si vous ne pouvez pas travailler
on se plaint pour les heures, on ne peut pas
à la fin de la semaine, on ne peut pas
à la fin de la semaine, on ne peut pas
R. Maintenant, si vous ne pouvez pas travailler

3
19
20
25
30

Q Avez-vous eu l'occasion de travailler dans les départements où l'eau coulait sur les murs?

R Non, j'ai pas eu occasion de travailler là, j'ai pas travaillé dans la Louise Mille depuis ce temps là, depuis qu'ils ont mis le broadcloth là, j'ai pas travaillé.

Q Avez-vous eu l'occasion d'aller un bon jour à Montréal, comme représentant de l'Association Catholique Ouvrière, rencontrer les autorités de la Montreal Cottons?

R Oui, monsieur.

Q A quelle date? l'année et le mois? R C'est en 1935, dans juillet.

Q Etiez-vous président de l'Union? R J'étais président de l'Union Textile de Valleyfield.

Q Vous étiez chargé de faire vos représentations aux autorités de la Montreal Cottons? R Oui, monsieur.

Q Qui avez-vous rencontré? R Monsieur Gordon, Monsieur Aird, Monsieur le Ministre Armand et Monsieur le Sous Ministre Tremblay, sous ministre du travail.

Q Avez-vous fait vos représentations, exposé vos griefs? R Oui, nous avons....

Q Voulez-vous exposer quels griefs vous leur avez fait savoir? R C'est à dire que moi j'ai demandé pourquoi j'avais été slaqué de la manufacure de coton, là on m'a dit, t'as pas été clairé on t'a slaqué par rapport que l'ouvrage était fini, et la même journée ils en agent trois hommes, le même soir, pour me remplacer.

PAR M. LE COMMISSAIRE:

Q Qui vous a dit ça? R Ce gas-là.

5123

1890-91

les départs de l'été ont été les mêmes
Non, j'ai eu en occasion de travailler
j'ai travaillé dans la même
même, mais dans une le précédent

Avez-vous eu l'occasion d'aller au port
Montreal, comme représentant de l'Association
l'Association, pour les affaires de la
Association, pour les affaires de la
Association, pour les affaires de la

Allez-vous souvent au port
président de l'Union Textile de Montréal
président de l'Union Textile de Montréal
président de l'Union Textile de Montréal

Allez-vous souvent au port
président de l'Union Textile de Montréal
président de l'Union Textile de Montréal
président de l'Union Textile de Montréal

Avez-vous fait vos affaires
Allez-vous souvent au port
Allez-vous souvent au port
Allez-vous souvent au port
Allez-vous souvent au port

Allez-vous souvent au port
Allez-vous souvent au port
Allez-vous souvent au port
Allez-vous souvent au port
Allez-vous souvent au port

PAR M^{RE} RAYMOND.

Q Nommez-le? R Monsieur Aird.

Q Quels sont les autres griefs que vous avez représentés? R C'est à dire que moi, c'est le seul grief que j'avais pour moi, on avait un homme là qui avait tous nos griefs au nom de l'Association, ils ont discuté ça en comité privé, on a rien su.

Q Vous n'étiez pas là? R On a pas été capable d'entrer.

Q Vous êtes allé pour faire vos représentations, et on vous a pas entendu, vous avez pas été entendu?

R Non.

PAR M. LE COMMISSAIRE:

Q On ne vous a pas entendu? R On nous a pas entendu du tout, ça été fait à huis clos avec M. Aird, M. Gordon, le Ministre et le Sous Ministre du travail.

Q S'ils ne savaient pas quels étaient vos griefs?

R Il a entré quelqu'un avec nos griefs avant ça, on en a pas eu connaissance nous autres.

Q Qui est entré? R Monsieur l'Abbé Downan, et monsieur Gontran St-Onge, étaient là pour nous représenter.

PAR M^{RE} RAYMOND.

Q Il y avait pas d'ouvriers? R Non, ils nous ont refusé l'entrée.

PAR M. LE COMMISSAIRE:

Q Quelles sont ces personnes qui étaient là pour vous? R Monsieur l'Abbé Downan, aumônier de l'Association et Monsieur Gontran St-Onge, avocat, l'avocat de l'Association.

Yol 86:61C11

ප්‍රකාශන අංක 10

37

to have no, how much less, on available

[illegible]

...and the other side of the hill, northward

• US FBI 2

YAI ESQ NO 100 'N BLVD

• Test no 'b

Đang chờ xử lý

: 2012, 2013, 2014, 2015, 2016, 2017, 2018, 2019, 2020, 2021, 2022, 2023, 2024, 2025, 2026, 2027, 2028, 2029, 2030, 2031, 2032, 2033, 2034, 2035, 2036, 2037, 2038, 2039, 2040, 2041, 2042, 2043, 2044, 2045, 2046, 2047, 2048, 2049, 2050, 2051, 2052, 2053, 2054, 2055, 2056, 2057, 2058, 2059, 2060, 2061, 2062, 2063, 2064, 2065, 2066, 2067, 2068, 2069, 2070, 2071, 2072, 2073, 2074, 2075, 2076, 2077, 2078, 2079, 2080, 2081, 2082, 2083, 2084, 2085, 2086, 2087, 2088, 2089, 2090, 2091, 2092, 2093, 2094, 2095, 2096, 2097, 2098, 2099, 2100, 2101, 2102, 2103, 2104, 2105, 2106, 2107, 2108, 2109, 2110, 2111, 2112, 2113, 2114, 2115, 2116, 2117, 2118, 2119, 2120, 2121, 2122, 2123, 2124, 2125, 2126, 2127, 2128, 2129, 2130, 2131, 2132, 2133, 2134, 2135, 2136, 2137, 2138, 2139, 2140, 2141, 2142, 2143, 2144, 2145, 2146, 2147, 2148, 2149, 2150, 2151, 2152, 2153, 2154, 2155, 2156, 2157, 2158, 2159, 2160, 2161, 2162, 2163, 2164, 2165, 2166, 2167, 2168, 2169, 2170, 2171, 2172, 2173, 2174, 2175, 2176, 2177, 2178, 2179, 2180, 2181, 2182, 2183, 2184, 2185, 2186, 2187, 2188, 2189, 2190, 2191, 2192, 2193, 2194, 2195, 2196, 2197, 2198, 2199, 2200, 2201, 2202, 2203, 2204, 2205, 2206, 2207, 2208, 2209, 2210, 2211, 2212, 2213, 2214, 2215, 2216, 2217, 2218, 2219, 2220, 2221, 2222, 2223, 2224, 2225, 2226, 2227, 2228, 2229, 2230, 2231, 2232, 2233, 2234, 2235, 2236, 2237, 2238, 2239, 2240, 2241, 2242, 2243, 2244, 2245, 2246, 2247, 2248, 2249, 2250, 2251, 2252, 2253, 2254, 2255, 2256, 2257, 2258, 2259, 2260, 2261, 2262, 2263, 2264, 2265, 2266, 2267, 2268, 2269, 2270, 2271, 2272, 2273, 2274, 2275, 2276, 2277, 2278, 2279, 2280, 2281, 2282, 2283, 2284, 2285, 2286, 2287, 2288, 2289, 2290, 2291, 2292, 2293, 2294, 2295, 2296, 2297, 2298, 2299, 2300, 2301, 2302, 2303, 2304, 2305, 2306, 2307, 2308, 2309, 2310, 2311, 2312, 2313, 2314, 2315, 2316, 2317, 2318, 2319, 2320, 2321, 2322, 2323, 2324, 2325, 2326, 2327, 2328, 2329, 2330, 2331, 2332, 2333, 2334, 2335, 2336, 2337, 2338, 2339, 2340, 2341, 2342, 2343, 2344, 2345, 2346, 2347, 2348, 2349, 2350, 2351, 2352, 2353, 2354, 2355, 2356, 2357, 2358, 2359, 2360, 2361, 2362, 2363, 2364, 2365, 2366, 2367, 2368, 2369, 2370, 2371, 2372, 2373, 2374, 2375, 2376, 2377, 2378, 2379, 2380, 2381, 2382, 2383, 2384, 2385, 2386, 2387, 2388, 2389, 2390, 2391, 2392, 2393, 2394, 2395, 2396, 2397, 2398, 2399, 2400, 2401, 2402, 2403, 2404, 2405, 2406, 2407, 2408, 2409, 2410, 2411, 2412, 2413, 2414, 2415, 2416, 2417, 2418, 2419, 2420, 2421, 2422, 2423, 2424, 2425, 2426, 2427, 2428, 2429, 2430, 2431, 2432, 2433, 2434, 2435, 2436, 2437, 2438, 2439, 2440, 2441, 2442, 2443, 2444, 2445, 2446, 2447, 2448, 2449, 2450, 2451, 2452, 2453, 2454, 2455, 2456, 2457, 2458, 2459, 2460, 2461, 2462, 2463, 2464, 2465, 2466, 2467, 2468, 2469, 2470, 2471, 2472, 2473, 2474, 2475, 2476, 2477, 2478, 2479, 2480, 2481, 2482, 2483, 2484, 2485, 2486, 2487, 2488, 2489, 2490, 2491, 2492, 2493, 2494, 2495, 2496, 2497, 2498, 2499, 2500, 2501, 2502, 2503, 2504, 2505, 2506, 2507, 2508, 2509, 2510, 2511, 2512, 2513, 2514, 2515, 2516, 2517, 2518, 2519, 2520, 2521, 2522, 2523, 2524, 2525, 2526, 2527, 2528, 2529, 2530, 2531, 2532, 2533, 2534, 2535, 2536, 2537, 2538, 2539, 2540, 2541, 2542, 2543, 2544, 2545, 2546, 2547, 2548, 2549, 2550, 2551, 2552, 2553, 2554, 2555, 2556, 2557, 2558, 2559, 2560, 2561, 2562, 2563, 2564, 2565, 2566, 2567, 2568, 2569, 2570, 2571, 2572, 2573, 2574, 2575, 2576, 2577, 2578, 2579, 2580, 2581, 2582, 2583, 2584, 2585, 2586, 2587, 2588, 2589, 2590, 2591, 2592, 2593, 2594, 2595, 2596, 2597, 2598, 2599, 2600, 2601, 2602, 2603, 2604, 2605, 2606, 2607, 2608, 2609, 2610, 2611, 2612, 2613, 2614, 2615, 2616, 2617, 2618, 2619, 2620, 2621, 2622, 2623, 2624, 2625, 2626, 2627, 2628, 2629, 2630, 2631, 2632, 2633, 2634, 2635, 2636, 2637, 2638, 2639, 2640, 2641, 2642, 2643, 2644, 2645, 2646, 2647, 2648, 2649, 2650, 2651, 2652, 2653, 2654, 2655, 2656, 2657, 2658, 2659, 2660, 2661, 2662, 2663, 2664, 2665, 2666, 2667, 2668, 2669, 2670, 2671, 2672, 2673, 2674, 2675, 2676, 2677, 2678, 2679, 2680, 2681, 2682, 2683, 2684, 2685, 2686, 2687, 2688, 2689, 2690, 2691, 2692, 2693, 26

CONFIDENTIAL

2. The following information is being furnished to you for your information:

Il a été décidé de faire nos efforts avant

. , ON A S M S DE CONNEXION DES CABLES

At the date, 09/01/19, assigned the name to, 09/01/19

...the "I" ... the error

6. I have not yet been able to find any other copies.

RECEIVED - 1967 JUN 15 10 00 AM

PAR MTRR RAYMOND.

Q Quand ils vous ont revu ensuite, qu'est-ce qu'ils vous ont dit. R Nous avons demandé..

Q Les avez-vous vu après M. Gordon, et les autres?

R Oui, et Monsieur Aire.

Q Qu'est-ce qu'ils vous ont dit? R Tout ce qu'ils nous ont dit, c'est qu'ils avaient settlé ça entre eux autres, mais rien est venu, lorsqu'on est venu pour défendre nos griefs, M. l'abbé Downs était là, Monsieur St.onge était là, ils ont dit: ils sont sur la table, on a discuté ça avec Monsieur Tremblay et monsieur Aird, mais nous autres ont pas été capable de rien faire, on a demandé à Monsieur l'abbé Downs de dire nos griefs, moi je connaissais pas ça.

Q Comme question de fait, quand vous les avez rencontrés là, après cette entrevue, que vous voulez dire, a été à huit clos, qu'est-ce que vous avez dit vous?

R Rien, on nous a fait rentrer, on nous a demandé si on avait quelque chose à dire, j'ai demandé pourquoi j'avais été renvoyé de mon travail, il m'a dit que la job était finie.

Q Quant au reste il en a pas été question devant vous? R Non, pas devant moi.

PAGE 5131 follows.

-o-o-o-o-o-o- -o-o-o-o-o-o-o-o-o-

CONTRE-INTERROGÈ PAR ME BALLANTYNE:

Q M. Leroux, qu'est-ce que le ministre Arcand vous a-dit lui-même, à cette assemblée?

R Le ministre Arcand nous a dit.....

Q À vous personnellement, n'est-il pas vrai que le ministre Arcand vous a dit que nous n'aviez pas de réclamations contre la compagnie, que la compagnie vous avait bien traité?

R J'ai dit

Q Le ministre Arcand, quand il vous a parlé, personnellement, à l'assemblée; vous vous en rappelez de cela?

R Je me rappelle que....

M. LE COMMISSAIRE: QU'est-ce qu'il a dit:

PAR ME BALLANTYNE:

Q Qu'il n'avait pas de réclamations contre la compagnie, c'est cela qu'il a dit.

LE TÊMOIN: Moi, j'ai dit.....

ME BALLANTYNE:

Q Pas vous, le ministre Arcand, qu'est-ce qu'il vous a dit. N'est-il pas vrai que M. Arcand vous a demandé qu'est-ce que c'était votre plainte contre la compagnie, et que vous avez répondu et que, alors, le ministre vous a dit qu'à son avis vous n'aviez pas de réclamations contre la compagnie, et que la compagnie vous avait bien traité. Vous vous en rappelez de cela?

R Oui, parfaitement, j'ai dit à M. Arcand.....

M. Arcand m'a demandé si j'avais été bien traité.

J'ai dit que oui, que pour moi, j'avais été bien traité. Du moment que j'ai été nommé président de l'Union, ils m'ont mis à la porte parce que j'étais

5132

Leroux

président de l'Union.

Q Vous venez de le dire, tout à l'heure?

R J'ai dit la même chose.

5

M. LE COMMISSAIRE: Alors, qu'est-ce qui est arrivé?

LE TEMOIN: Alors, j'ai été slacké de mon travail.

M. LE COMMISSAIRE: Qu'est-ce que M. Arcand vous a dit?

10

LE TEMOIN: Quand j'ai dit à M. Arcand que j'avais été slacké, il dit: " C'est malheureux, la compagnie a le droit de faire ce qu'elle veut." Ce sont les paroles de M. Arcand.

PAR ME BALLANTYNE:

15

Q Alors, avant d'être élu, vous n'avez pas permis d'assister à cette assemblée à Montréal?

R Oui, j'ai pas été admis à l'assemblée.

Q Vous n'avez pas été admis à l'assemblée?

R Non.

20

Q Vous aviez vos représentants là et c'est le ministre Arcand qui n'a pas voulu vous avoir à l'assemblée?

R Je sais pas.

Q Vous ne savez pas? R Non.

Q Alors, vous vous êtes plaint, je ne sais pas si c'est une plainte, vous avez dit que vous avez été remplacé par trois hommes?

R Oui.

25

Q Qui sont ces gens qui vous ont remplacé?

R Ils ont engagé deux arrangeurs de métiers le même soir et un le lendemain.

Q Qui sont ces personnes?

R Je ne peux pas dire les noms directement.

30

Regardez donc dans vos livres. J'ai pas tenu note de ça.

Q Ne faites pas de chantage, ici, ne soyez pas polisson? R J'ai dit que je savais pas les noms.

5 Q Est-ce que ces trois personnes étaient capables de faire exactement le même travail que vous faisiez dans le temps? R Parce qu'ils ne connaissaient pas ça.

Q Vous étiez avec la Montreal Cottons en 1935?

R Oui, monsieur.

10 Q Pour quelques mois? R Pour quelques mois.

Q Et, en 1934? R A la fin de 1934.

Q Quelques mois? R Quelques mois.

15 Q Avant cela, étiez-vous avec la Montreal Cottons? R Non, monsieur, je travaillais dans l'électricité.

Q Pour combien d'années? R Une dizaine d'années.

Q Une dizaine d'années? R Oui, monsieur.

20 Q Alors, comment se fait-il que vous étiez capable de nous dire quel étaient les conditions du travail des tisseurs, en 1928 quand vous n'étiez pas au moulin? R Je vous ai dit que je savais les conditions du travail parce que les weavers venaient chez nous, au magasin et ils disaient

25 que c'était effrayant comme ils gagnaient rien.

Q Vous ne le saviez pas de votre propre expérience au moulin; vous n'étiez pas tisserand, vous?

R Non, monsieur, arrangeur de métiers.

30 Q Vous avez dit, tout à l'heure, qu'en 1935, on a imposé des amendes sur les personnes qui laissent

du mauvais travail? R Oui, monsieur.

Q Je ne veux pas avoir des erreurs. Je vais vous rappeler que vous êtes sous serment?

R Oui, monsieur.

Q Et, au meilleur de votre connaissance, vous êtes certain qu'en 1935 il y avait ce système?

R 1934 et 1935, j'ai parlé de 1934 et 1935.

Q Quand je parle de 1935.....

R 1935, je peux pas affirmer.

Q En 1934, vous êtes certain? R Oui.

Après qu'on s'est plaint à l'Union, ils ont supprimé le finage en 1935 ou en 1936.

M. LE COMMISSAIRE: Ca n'existe plus, cela?

LE TEMOIN: Ca existe plus d'une manière.

PAR ME BALLANTYNE:

Q Dans quelle manière est-ce que ça existe maintenant? R C'est-à-dire qu'aujourd'hui,

un homme qui a fait de la méchante ouvrage parce qu'il a trop de métiers à surveiller, alors, ils lui font perdre quinze jours de salaire, ce qui fait une grosse amende.

M. LE COMMISSAIRE: Quand vous dites qu'ils font perdre quinze jours de salaire.....

LE TEMOIN: Quinze jours de travail, ils chôment quinze jours, la plupart du temps c'est pas leur faute parce qu'ils ont trop de métiers à surveiller.

PAR ME BALLANTYNE:

Q Est-ce qu'on vous a donné du travail, au moulin, parce que votre femme y est allée pour demander du travail pour vous? Vous n'avez pas travaillé avant 1934, pour dix ans? R Pour dix ans, oui.

5135

Leroux

M. LE COMMISSAIRE: Alors, qu'elle était la question?

ME BALLANTYNE: Je lui ai demandé si on lui avait donné du travail temporaire en 1934 et 1935?

5 M. LE COMMISSAIRE: A la demande de sa femme?

ME BALLANTYNE: Oui, à la demande de sa femme.

ME LE COMMISSAIRE: Répondez.

PAR ME BALLANTYNE:

Q Est-ce vrai ou non?

10 R Non.

Q Ce n'est pas vrai? R Non. Premièrement. Premièrement, j'ai été à la manufacture pour avoir de l'ouvrage, personne a été demander de l'ouvrage pour moi, la première fois.

15 Alors, j'ai été clairé par rapport que j'étais président de l'Union. Alors, ma femme a dit: "Je vais aller les voir, peut-être que je vais avoir une chance." C'est comme ça, la deuxième fois.

Q La deuxième fois? R Oui.

Q Vous étiez dans la misère?

20 R C'est pas vrai, j'étais pas dans la misère.

Q Vous êtes sous serment? R Je suis sous serment, c'est rien que la deuxième fois. La première fois, c'est moi qui a demandé de l'ouvrage.

25 Quand est-ce que vous avez été fait président de l'Union, à quelle date? R A peu près un

mois avant que j'ai été clairé de la manufacture.

Q Quand cela? R Si j'avais mon livre, je vous le dirais; je peux pas tout tenir ces notes-là.

30 Q En quelle année? R J'ai été président en 1934 et 1935.

41

44

5

124

Q La première fois que vous avez été président, c'est en 1934? R 1934.

M. LE COMMISSAIRE: Est-ce que ce président est élu chaque année?

LE Témoin: C'est-à-dire, lorsque j'ai perdu mon travail, j'ai été travailler en-dehors. Alors, j'ai discontinué de payer l'Union. Quand je suis revenu j'ai rentré dans l'Union.

PAR M^e BALLANTYNE:

Q Vous étiez président, en 1934?

R Et en 1935.

Q Et en 1935? R Oui.

Q Vous dites que vous avez dit que la compagnie vous a mis à la porte sur votre élection. Comment se fait-il que la même compagnie vous a donné du travail en 1935, un an après votre élection comme président de l'Union?

R Pas un an après.

Q C'était après? R Pas un an après. J'ai rentré président de l'Union après que j'ai été entré arrangeur de métiers. Pour entrer arrangeur de métiers, il fallait pas que j'appartiensse à l'union, pour entrer à la manufacture, il fallait pas que j'appartiensse à l'Union. On a aucune chance à la manufacture, on a pas le droit d'avoir une association, à la manufacture.

Q Alors, voulez-vous répondre à ma question?

R J'ai répondu.

Q Vous avez été élu président de l'Union, en 1934?

R Oui, monsieur.

M. LE COMMISSAIRE: A quelle époque de l'année?

LE Témoin: J'ai été nommé simplement pour remplacer

un autre.

M. LE COMMISSAIRE: La première fois?

LE TEMOIN: La première fois.

M. LE COMMISSAIRE: A quel moment de l'année?

LE TEMOIN: Cette fois-là, je crois que c'est en
avril.

M. LE COMMISSAIRE: 1934?

LE TEMOIN: 1934, en avril.

M. LE COMMISSAIRE: Vous avez été renvoyé quand,
après cela?

LE TEMOIN: Renvoyé au mois d'avril.

M. LE COMMISSAIRE: Vous avez été renvoyé et vous
êtes allé travailler où?

LE TEMOIN: A Cornwall. Quand je suis revenu, ils
m'ont demandé d'être président de l'Union.

M. LE COMMISSAIRE: Quelle année?

LE TEMOIN: 1935.

M. LE COMMISSAIRE: Dans quel mois?

LE TEMOIN: Je crois que c'est juillet ou août.

M. LE COMMISSAIRE: Vous étiez renvoyé dans le temps?

LE TEMOIN: J'étais renvoyé dans le temps, j'ai été
renvoyé tout de suite après.

(La feuille 5140 suit)

8150

100000

La première fois que vous avez été avisé
c'est en 1987.
A la fin de l'année, vous ne vous souvenez pas
de la date.
Vous avez dit que vous ne vous souvenez pas
de la date.
Vous avez dit que vous ne vous souvenez pas
de la date.

Vous êtes président, en 1987.
Et en 1988.
Et en 1989.

Vous avez dit que vous ne vous souvenez pas
de la date.
Vous avez dit que vous ne vous souvenez pas
de la date.

Vous avez dit que vous ne vous souvenez pas
de la date.

Vous avez dit que vous ne vous souvenez pas
de la date.

Vous avez dit que vous ne vous souvenez pas
de la date.

Vous avez dit que vous ne vous souvenez pas
de la date.

Vous avez dit que vous ne vous souvenez pas
de la date.

Vous avez dit que vous ne vous souvenez pas
de la date.

Vous avez dit que vous ne vous souvenez pas
de la date.

Vous avez dit que vous ne vous souvenez pas
de la date.

Vous avez dit que vous ne vous souvenez pas
de la date.

Vous avez dit que vous ne vous souvenez pas
de la date.

Vous avez dit que vous ne vous souvenez pas
de la date.

un autre.

M. LE COMMISSAIRE: La première fois?

LE TEMOIN: La première fois.

M. LE COMMISSAIRE: A quel moment de l'année?

LE TEMOIN: Cette fois-là, je crois que c'est en
avril.

M. LE COMMISSAIRE: 1934?

LE TEMOIN: 1934, en avril.

M. LE COMMISSAIRE: Vous avez été renvoyé quand,
après cela?

LE TEMOIN: Renvoyé au mois d'avril.

M. LE COMMISSAIRE: Vous avez été renvoyé et vous
êtes allé travailler où?

LE TEMOIN: A Cornwall. Quand je suis revenu, ils
m'ont demandé d'être président de l'Union.

M. LE COMMISSAIRE: Quelle année?

LE TEMOIN: 1935.

M. LE COMMISSAIRE: Dans quel mois?

LE TEMOIN: Je crois que c'est juillet ou août.

M. LE COMMISSAIRE: Vous étiez renvoyé dans le temps?

LE TEMOIN: J'étais renvoyé dans le temps, j'ai été
renvoyé tout de suite après.

(La feuille 5140 suit)

1910. 1911. 1912. 1913. 1914. 1915. 1916. 1917. 1918. 1919. 1920. 1921. 1922. 1923. 1924. 1925. 1926. 1927. 1928. 1929. 1930. 1931. 1932. 1933. 1934. 1935. 1936. 1937. 1938. 1939. 1940. 1941. 1942. 1943. 1944. 1945. 1946. 1947. 1948. 1949. 1950. 1951. 1952. 1953. 1954. 1955. 1956. 1957. 1958. 1959. 1960. 1961. 1962. 1963. 1964. 1965. 1966. 1967. 1968. 1969. 1970. 1971. 1972. 1973. 1974. 1975. 1976. 1977. 1978. 1979. 1980. 1981. 1982. 1983. 1984. 1985. 1986. 1987. 1988. 1989. 1990. 1991. 1992. 1993. 1994. 1995. 1996. 1997. 1998. 1999. 2000. 2001. 2002. 2003. 2004. 2005. 2006. 2007. 2008. 2009. 2010. 2011. 2012. 2013. 2014. 2015. 2016. 2017. 2018. 2019. 2020. 2021. 2022. 2023. 2024. 2025. 2026. 2027. 2028. 2029. 2030. 2031. 2032. 2033. 2034. 2035. 2036. 2037. 2038. 2039. 2040. 2041. 2042. 2043. 2044. 2045. 2046. 2047. 2048. 2049. 2050. 2051. 2052. 2053. 2054. 2055. 2056. 2057. 2058. 2059. 2060. 2061. 2062. 2063. 2064. 2065. 2066. 2067. 2068. 2069. 2070. 2071. 2072. 2073. 2074. 2075. 2076. 2077. 2078. 2079. 2080. 2081. 2082. 2083. 2084. 2085. 2086. 2087. 2088. 2089. 2090. 2091. 2092. 2093. 2094. 2095. 2096. 2097. 2098. 2099. 2100. 2101. 2102. 2103. 2104. 2105. 2106. 2107. 2108. 2109. 2110. 2111. 2112. 2113. 2114. 2115. 2116. 2117. 2118. 2119. 2120. 2121. 2122. 2123. 2124. 2125. 2126. 2127. 2128. 2129. 2130. 2131. 2132. 2133. 2134. 2135. 2136. 2137. 2138. 2139. 2140. 2141. 2142. 2143. 2144. 2145. 2146. 2147. 2148. 2149. 2150. 2151. 2152. 2153. 2154. 2155. 2156. 2157. 2158. 2159. 2160. 2161. 2162. 2163. 2164. 2165. 2166. 2167. 2168. 2169. 2170. 2171. 2172. 2173. 2174. 2175. 2176. 2177. 2178. 2179. 2180. 2181. 2182. 2183. 2184. 2185. 2186. 2187. 2188. 2189. 2190. 2191. 2192. 2193. 2194. 2195. 2196. 2197. 2198. 2199. 2200. 2201. 2202. 2203. 2204. 2205. 2206. 2207. 2208. 2209. 2210. 2211. 2212. 2213. 2214. 2215. 2216. 2217. 2218. 2219. 2220. 2221. 2222. 2223. 2224. 2225. 2226. 2227. 2228. 2229. 2230. 2231. 2232. 2233. 2234. 2235. 2236. 2237. 2238. 2239. 2240. 2241. 2242. 2243. 2244. 2245. 2246. 2247. 2248. 2249. 2250. 2251. 2252. 2253. 2254. 2255. 2256. 2257. 2258. 2259. 2260. 2261. 2262. 2263. 2264. 2265. 2266. 2267. 2268. 2269. 2270. 2271. 2272. 2273. 2274. 2275. 2276. 2277. 2278. 2279. 2280. 2281. 2282. 2283. 2284. 2285. 2286. 2287. 2288. 2289. 2290. 2291. 2292. 2293. 2294. 2295. 2296. 2297. 2298. 2299. 2300. 2301. 2302. 2303. 2304. 2305. 2306. 2307. 2308. 2309. 2310. 2311. 2312. 2313. 2314. 2315. 2316. 2317. 2318. 2319. 2320. 2321. 2322. 2323. 2324. 2325. 2326. 2327. 2328. 2329. 2330. 2331. 2332. 2333. 2334. 2335. 2336. 2337. 2338. 2339. 2340. 2341. 2342. 2343. 2344. 2345. 2346. 2347. 2348. 2349. 2350. 2351. 2352. 2353. 2354. 2355. 2356. 2357. 2358. 2359. 2360. 2361. 2362. 2363. 2364. 2365. 2366. 2367. 2368. 2369. 2370. 2371. 2372. 2373. 2374. 2375. 2376. 2377. 2378. 2379. 2380. 2381. 2382. 2383. 2384. 2385. 2386. 2387. 2388. 2389. 2390. 2391. 2392. 2393. 2394. 2395. 2396. 2397. 2398. 2399. 2400. 2401. 2402. 2403. 2404. 2405. 2406. 2407. 2408. 2409. 2410. 2411. 2412. 2413. 2414. 2415. 2416. 2417. 2418. 2419. 2420. 2421. 2422. 2423. 2424. 2425. 2426. 2427. 2428. 2429. 2430. 2431. 2432. 2433. 2434. 2435. 2436. 2437. 2438. 2439. 2440. 2441. 2442. 2443. 2444. 2445. 2446. 2447. 2448. 2449. 2450. 2451. 2452. 2453. 2454. 2455. 2456. 2457. 2458. 2459. 2460. 2461. 2462. 2463. 2464. 2465. 2466. 2467. 2468. 2469. 2470. 2471. 2472. 2473. 2474. 2475. 2476. 2477. 2478. 2479. 2480. 2481. 2482. 2483. 2484. 2485. 2486. 2487. 2488. 2489. 2490. 2491. 2492. 2493. 2494. 2495. 2496. 2497. 2498. 2499. 2500. 2501. 2502. 2503. 2504. 2505. 2506. 2507. 2508. 2509. 2510. 2511. 2512. 2513. 2514. 2515. 2516. 2517. 2518. 2519. 2520. 2521. 2522. 2523. 2524. 2525. 2526. 2527. 2528. 2529. 2530. 2531. 2532. 2533. 2534. 2535. 2536. 2537. 2538. 2539. 2540. 2541. 2542. 2543. 2544. 2545. 2546. 2547. 2548. 2549. 2550. 2551. 2552. 2553. 2554. 2555. 2556. 2557. 2558. 2559. 2560. 2561. 2562. 2563. 2564. 2565. 2566. 2567. 2568. 2569. 2570. 2571. 2572. 2573. 2574. 2575. 2576. 2577. 2578. 2579. 2580. 2581. 2582. 2583. 2584. 2585. 2586. 2587. 2588. 2589. 2590. 2591. 25

PAR M. LE COMMISSAIRE:

Q Vous avez pas été repris après ça? R Non, monsieur.

PAR M. TR. BALLANTYNE.

5 Q Pendant quel mois en 1934 étiez-vous président de l'Union? R J'étais président en avril 1934.

Q Pour combien de mois après? R Je l'ai été jusqu'au mois de juillet je crois.

10 Q Vous étiez président de l'Union? R Oui, monsieur.

Q Maint nant, en 1935 pour quel mois étiez-vous président? R J'ai été président je crois en juillet ou août, je ne peux pas vous affirmer.

15 Q Vous étiez nommé président au mois de juillet 1935? R Oui, je travaillais à la manufacture dans le temps, juillet ou août, je ne peux pas dire au juste.

20 Q Maintenant, vous êtes sur de ce que vous venez de dire? R Certain, je travaillais à la manufacture en 1935, j'étais président de l'Union, et j'ai été clairé tout de suite.

Q En 1935? R Oui.

25 Q Suivant les livres de la compagnie vous avez travaillé pour la compagnie en 1935, pour les mois de février, mars, avril et jusqu'au 4 mai, alors vous n'avez pas été élu président de l'Union suivant vous, jusqu'au mois de juillet? R Non, j'ai été jusqu'au mois de juillet président, j'ai été président jusqu'en juillet, j'étais clairé de la manufacture, j'étais sorti de la manufacture.

30

THE UNIVERSITY OF CHICAGO

PAR M. LE COMMISSAIRE:

Q Je vous ai demandé à quelle époque en 1935, vous avez été élu, vous avez dit: dans l'été, en juillet?

R Je me suis trompé, je veux dire que j'ai laché en juillet, j'ai parti.

Q Vous avez été élu quand? R Dans le printemps, en mars ou avril à peu près, je travaillais à la manufacture dans le temps.

PAR M. LE BALLANTYNE.

Q Je trouve ça difficile. Maintenant vous avez changé encore, vous avez été élu en 1935 dans quel mois?

R Comme je disais, dans mars ou avril, je ne peux pas affirmer.

Q Enfin, ça ne vaut pas la peine, vous avez été président de l'Union en 1934 et 1935, on vous a donné du travail comme charité à l'usine? R Pas comme charité.

Q A la demande de votre femme en 1934 et 1935?

R Oui, mais pas par charité.

Q Pour quelques mois? R Oui.

Q Si on voulait pas prendre des personnes qui était dans l'union, on vous a quand même donné du travail? R

PAR M. LE COMMISSAIRE.

Q Qui est président maintenant? R Monsieur Trépanier.

Q Travaille-t-il à la filature? R Non, il travaille dans la construction de ce temps-ci.

ET LE DIT TEMOIN NE DIT RIEN DE PLUS.

and in Billie's case.

...and the ...

100-443887-100

[illegible]

1870-1871

• SUMMIT of 400000 participants

11. 10. 1951

TREFFLE LE DUC.

LEQUEL témoin est assermenté.

INTERROGE PAR M^{RE} RAYMOND.

Q Etes-vous à l'emploi de la Montreal Cotton?

5 R Non, depuis six semaines, j'ai laissé.

Q Aviez-vous été longtemps, - avez-vous été congédié ou avez-vous laissé de vous même? R J'ai laissé de moi même.

10 Q Pour quelles raisons? R Parce que j'avais pas le travail suffisant pour faire ma vie, je travaillais pas assez longtemps, je faisais que trois à quatre jours par semaine, et des semaines deux jours, quand j'ai vu ça.

Q Vous receviez en moyenne combien? R A l'heure.

15 Q Oui? R A l'heure j'avais 40 $\frac{1}{2}$ cts de l'heure.

Q Quel est votre fonction? R Arrangeur de métiers.

PAR M. LE COMMISSAIRE:

20 Q Le moulin marche à trois équipes?

PAR M. RAYMOND. Quand le moulin travaille il travaille jour et nuit, mais à une certaine période de la semaine, il cesse de travailler.

25 M. AIRD: Le moulin à certaines périodes de l'année travaille à trois quarts, ça dépend de la demande du coton, si on est pas capable de runner à trois quarts, on run à deux quarts, si on est pas capable de runner à deux quarts on travaille à un quart, et ensuite deux, trois, quatre jours par semaine.

PAR M. LE COMMISSAIRE.

30 Q Est-ce que le moulin marche tous les jours de la semaine?

M.

INTERVIEW

INTERVIEW WITH MRS. J. M. BROWN

INTERVIEW WITH MRS. J. M. BROWN

Q. What was the first thing you did when you got to the house?

A. I went to the kitchen and I saw the children.

Q. And then you went to the bedroom?

A. Yes, I went to the bedroom and I saw the children.

Q. And then you went to the bathroom?

A. Yes, I went to the bathroom and I saw the children.

Q. And then you went to the living room?

A. Yes, I went to the living room and I saw the children.

Q. And then you went to the dining room?

A. Yes, I went to the dining room and I saw the children.

Q. And then you went to the kitchen?

A. Yes, I went to the kitchen and I saw the children.

Q. And then you went to the bedroom?

A. Yes, I went to the bedroom and I saw the children.

Q. And then you went to the bathroom?

A. Yes, I went to the bathroom and I saw the children.

Q. And then you went to the living room?

A. Yes, I went to the living room and I saw the children.

Q. And then you went to the dining room?

A. Yes, I went to the dining room and I saw the children.

Q. And then you went to the kitchen?

A. Yes, I went to the kitchen and I saw the children.

Q. And then you went to the bedroom?

A. Yes, I went to the bedroom and I saw the children.

Q. And then you went to the bathroom?

A. Yes, I went to the bathroom and I saw the children.

Q. And then you went to the living room?

A. Yes, I went to the living room and I saw the children.

M.AIRD: Oui.

PAR M.RAYMOND.

Q Tout le moulin?

M.AIRD: R Tout les départements.

PAR M.LE COMMISSAIRE:

5

Q Vous dites que vous faisiez deux jours par semaine? R Oui.

Q Il y a combien de temps de ça? R Il y a six semaines, il y a six semaines que j'ai laissé.

10

PAR MRE RAYMOND. Je crois Monsieur le Commissaire, qu'il travaille un jour, deux jours, trois jours par semaine, un nombre d'employés considérables, mais que le jeudi par exemple il y a un certain nombre d'ouvriers qui cessent de travailler, et le vendredi un plus petit nombre, et le samedi il y en a à peu près pas.

15

M.AIRD: Quelques départements travaillent le samedi, mais quand on a assez d'ouvrage ils travaillent tous.

PAR MRE RAYMOND.

20

Q Vous disiez Monsieur Leduc que vous gagniez à peu près en moyenne, vous travailliez deux ou trois jours par semaine? R Quand je faisais trois jours par semaine ça me donnait \$24.00, moins 10 cts pour l'assurance.

PAR M.LE COMMISSAIRE.

25

Q Etiez-vous payé à l'heure? R Oui.
Q A combien de l'heure? R Quarante-cent et demi de l'heure.

PAR MRE RAYMOND.

30

Q Est-ce que le taux a changé depuis quelques années, le taux de 40½ cts, est-ce que vous avez déjà

TO : DIRECTOR, FBI
FROM : SAC, [illegible]
SUBJECT: [illegible]
RE: [illegible]
[The following text is mirrored and largely illegible due to the quality of the scan. It appears to be a standard memorandum format.]

1. [illegible]
2. [illegible]
3. [illegible]
4. [illegible]
5. [illegible]
6. [illegible]
7. [illegible]
8. [illegible]
9. [illegible]
10. [illegible]
11. [illegible]
12. [illegible]
13. [illegible]
14. [illegible]
15. [illegible]
16. [illegible]
17. [illegible]
18. [illegible]
19. [illegible]
20. [illegible]
21. [illegible]
22. [illegible]
23. [illegible]
24. [illegible]
25. [illegible]
26. [illegible]
27. [illegible]
28. [illegible]
29. [illegible]
30. [illegible]
31. [illegible]
32. [illegible]
33. [illegible]
34. [illegible]
35. [illegible]
36. [illegible]
37. [illegible]
38. [illegible]
39. [illegible]
40. [illegible]
41. [illegible]
42. [illegible]
43. [illegible]
44. [illegible]
45. [illegible]
46. [illegible]
47. [illegible]
48. [illegible]
49. [illegible]
50. [illegible]
51. [illegible]
52. [illegible]
53. [illegible]
54. [illegible]
55. [illegible]
56. [illegible]
57. [illegible]
58. [illegible]
59. [illegible]
60. [illegible]
61. [illegible]
62. [illegible]
63. [illegible]
64. [illegible]
65. [illegible]
66. [illegible]
67. [illegible]
68. [illegible]
69. [illegible]
70. [illegible]
71. [illegible]
72. [illegible]
73. [illegible]
74. [illegible]
75. [illegible]
76. [illegible]
77. [illegible]
78. [illegible]
79. [illegible]
80. [illegible]
81. [illegible]
82. [illegible]
83. [illegible]
84. [illegible]
85. [illegible]
86. [illegible]
87. [illegible]
88. [illegible]
89. [illegible]
90. [illegible]
91. [illegible]
92. [illegible]
93. [illegible]
94. [illegible]
95. [illegible]
96. [illegible]
97. [illegible]
98. [illegible]
99. [illegible]
100. [illegible]

plus? R Oui.

Q Combien avez-vous déjà reçu? R On recevait
41½ cts de l'heure.

Q On vous a réduit à 40½ cts de l'heure?

R A 39 cts.

5

Q Quand? R Dans le temps que Monsieur
Northern était là.

Q Et au moment où on vous a réduit de 41½ cts
à 39 cts de l'heure c'est en l'année 1933, ça?

R Oui, monsieur.

10

Q Est-ce que vous aviez plus de métiers à arranger
que vous en aviez quand vous travailliez à 41½ cts
de l'heure? R Non.

Q Est-ce qu'on a augmenté à un moment donné le
nombre de métiers à arranger? R On a commencé
à augmenter le nombre de métiers en 1935, dans
mon département.

15

Q En 1935, dans votre département? R Oui.

Q De combien de métiers à combien de métiers
a-t-on augmenté? R Dans mon département,
moi j'avais soixante-dix-neuf métiers, ma section,
mes confrères qui travaillaient voisins de moi en
avaient quatre-vingt-deux, quatre-vingt-trois.

20

Q Et avant ça combien en aviez-vous?

R Ça toujours été le nombre qu'ils ont eu avant
d'avoir de l'augmentation.

25

Q Quand ils ont été augmenté? R Quand ils
ont été augmenté ils se sont trouvés à monter à
cent soixante-huit à cent soixante-neuf à cent cinquante.

Q Pour le même prix, le même taux? R Ils ont
été augmenté, sur les grosses sections, ils ont eu

30

une augmentation de 40½ cts, ils ont été remis à 42½ cts,
ils ont eu une augmentation de 2 cts de l'heure

Q Depuis combien de temps travaillez-vous à la Montreal Cotton? R Depuis l'âge de dix ans.

Q Pendant combien d'années avez-vous travaillé là? R Depuis quarante-deux ans.

Q Recevez-vous une pension? R Non, monsieur.

Q En avez-vous demandé une? R Non, monsieur.

Q Faites-vous partie de l'Association Catholique Ouvrière de Valleyfield? R Non, j'ai discontinué après que j'ai été démis de mes fonctions.

Q C'est à dire il y a quelques semaines?

R En 1935.

PAR M. LE COMMISSAIRE.

Q Qu'est-ce que vous dites, vous avez été démis de vos fonctions? R Oui, à la manufacture de coton.

PAR MRE RAYMOND.

Q Expliquez-nous ça, ce que vous voulez dire, avez-vous déjà été officier de l'Association?

R Oui, monsieur.

Q Quand? R J'ai été choisi comme vice-président de l'Association catholique Ouvrière de Valleyfield en 1933.

Q Etiez-vous à l'emploi de la Montreal Cotton à ce moment là? R Oui.

Q Et puis, vous dites que vous avez été démis de vos fonctions, quelles fonctions, fonctions comme vice président? R Non, mes fonctions de travail.

Q Vous avez perdu votre emploi? R Oui, j'ai perdu mon emploi.

R Pas du tout.

Q Quand êtes-vous allé en conférence à Montréal?

R Je suis allé en conférence à Montréal à peu près vers le 15 de mai, quelques jours après avoir été démis de mes fonctions.

Q Vous voulez dire quand vous avez cessé de travailler? R Oui.

Q Parce que, remarquez bien, vous étiez vice-président de l'Association? R Oui, monsieur.

Q Quand vous avez cessé de travailler à la Montreal Cotton? R Oui.

Q Vous êtes allé à Montréal rencontrer qui?

R Monsieur Blair Gordon, le président.

Q Et M. Aird? R Oui, pour rencontrer M. Gordon, avoir l'avantage de discuter avec Monsieur Gordon, il a fallu passer par le bureau du Gouvernement d'Ottawa, on a rencontré, je ne me rappelle pas bien, M. Quirk, c'est Monsieur Quirk qui nous a obtenu une entrevue avec Monsieur Gordon.

PAR M. LE COMMISSAIRE.

Q Vous dites nous, vous et quels autres, est-ce que M. Leroux était avec vous? R C'est Monsieur Quirk qui nous a obtenu l'entrevue.

PAR M. RAYMOND:

Q Monsieur Leroux y était pas? R Pas à la première fois. Monsieur Gordon nous a convoqué d'être, d'aller le rencontrer à deux heures et demie de l'après midi, il nous a dit être obligé de faire venir son gérant, dans la personne de Monsieur Aird, Monsieur Aird s'est rendu, et nous nous sommes rencontrés à deux heures et demi. Alors nous avons discuté ensemble, Monsieur Gordon nous a reçu très

poliment, il nous a même pas-er les cigares, il a
posé les questions à monsieur l'Abbé Downs qui était
notre aumônier, nous demandant quel était le but
de l'entrevue que l'on voulait avoir avec lui,
Monsieur Downs lui a répondu qu'il ne pouvait pas dis-
custer la chose, parce qu'il ne connaissait pas notre
travail, il a dit à Monsieur Gordon de s'adresser
à moi, il dit: adressez-vous à Monsieur Troffle Lejac,
il pourra vous répondre. il s'est adressé à moi, M.
Gordon m'a demandé, il dit; M.Leduc est-ce que le
travail qu'on demande à nos employés actuellement
est trop excessif, j'ai dit: oui monsieur. Alors
les raisons? J'ai dit: je vais commencer par l'intérêt
de la compagnie avant l'intérêt des ouvriers, j'ai
dit à Monsieur Gordon que c'était contre leurs inté-
rets par le fait que le surcroît d'ouvrage, qu'il
donnait à ses employés, causait de la mauvaise ouvrage,
et ensuite l'arrangeur de métier par surcroît de
machines à arranger, était de nature à ruiner leurs
machines, parce qu'il avait pas le temps d'entrete-
nir les machines, telles qu'elles devraient l'être,
alors Monsieur Gordon m'a répond, que si il y avait
de la perte de coton, qu'il se gaspillait du coton,
ou si les machines étaient ruinées, que c'était aux
autres qui payaient pour.

Q. Qui les ouvriers ou la compagnie? R. La com-
pagnie.

Q. Comme question de fait quand il y a des erreurs
dans le tissu, est-ce que l'ouvrier paye?

R. Avant 1936, on faisait payer l'amende au weaver,
au tisserand, on a eu des plaintes, les plaintes
ont été adressées à Monsieur Robert, inspecteur en

chef des industries de la Province de Québec,
Monsieur Robert est venu s'enquérir auprès de l'Asso-
ciation Catholique Ouvrière de Valleyfield à propos
des griefs, on lui a exposé les griefs que les weavers
se plaignaient qu'on chargeait trop d'amende sur les
manques qu'ils faisaient dans le coton. Alors Monsieur
Robert a eu une entente avec Monsieur Aird, je crois
bien, ou avec les autorités de la Montreal Cotton,
pour faire disparaître l'amende, alors la compagnie
a cessé de faire payer de l'argent, de retenir de
l'argent sur le salaire des employés pour les manques
qu'ils faisaient dans le coton.

Q Continuons maintenant l'entrevue avec Monsieur
Gordon? R Là, j'ai répondu à Monsieur Gordon,
quand il m'a répondu que s'il y avait des manques dans
le coton, qu'il se faisait du méchant coton, ou que
ça ruinait leurs machines, il m'a répondu que c'était
eux autres qui payaient pour, j'ai dit: c'est vrai,
mais en retour, je crois que vous avez le tour de
fouiller dans les poches des ouvriers par en arrière,
que vous vous remboursez de la perte que vous
faites.

Q Avant de continuer, voulez-vous nous expliquer
qu'est-ce que vous entendez dire par ça?

R J'entends dire que c'est pas rien que par
les moyens d'amendes qu'ils faisaient payer.

Q Vous dites que les amendes sont supprimées,
quel est l'autre moyen? R Le moyen qu'il
prenait c'était d'augmenter le nombre de machine,
et diminué le salaire, en diminuant le salaire de
l'employé ils se rembouraient, et l'ouvrier se
trouvait diminué.

Q Lui avez-vous signalé des cas où les salaires avaient été diminués, et le nombre de machines avaient été augmentées? R Non.

Q Vous en avez des cas? R Certain.

Q Voulez-vous en donner ici? R J'ai eu connaissance qu'il y avait en 1931 et 1932, dans le département...

Q Quel département? R Je pense que c'est dans le département No.8.

Q De quelle partie? R La weave room.

PAR M. LE COMMISSAIRE. S'il parle de 1931 et 1932 c'est avant la suppression des amendes?

LE TMOIN: Je veux commencer dans le temps que les gens n'avaient pas beaucoup de machine, pour vous expliquer la différence avec aujourd'hui. En 1931 1932, si je me rappelle bien, les weaver qui weavaient dans ma section, je n'avais douze métiers, dans ce temps là, ils faisaient jusqu'à \$40.00, \$45.00, \$46.00 par paye.

Q Continuez? R En 1933, si je me rappelle bien, on a commencé par augmenter le nombre des métiers, ça tombé dans ma section, on a pris les weavers de douze métiers, on leur en a donné vingt-quatre, qui étaient obligés de remplir leurs navettes, c'est le fil qui passe dans le métier pour faire le coton, à 24 métiers, alors dans l'année d'ensuite on a remis le nombre de métiers à quarante-quatre métiers, et on a rajouté des passeurs de bobines, punchers de bobines, on a oté cette charge aux weavers, on a augmenté le nombre de métiers à 44, de 24, alors les weavers faisaient sur 44 à peu près les salaires

5150

LEDUC.

qu'ils faisaient sur coupe, même un petit peu plus bas, avec 44 métiers ils venaient à bout de faire des payes dans les \$44.00 à \$45.00.

Q Par quinzaine? R Oui, alors qu'ils en faisaient autant quand ils avaient rien que douze métiers en 1931, alors la compagnie se rembourse toujours de ses pertes.

PAR M. LE COMMISSAIRE.

Q Quand est-ce que l'amende a été enlevé?

R Je pense que c'est à la fin de 1934.

Q Après l'augmentation des machines? R Avant l'augmentation, c'est à dire elle a commencé à la faire en 1932, 1933.

PAR M. RE RAYMOND.

Q Pour l'ouvrier, le fait de manoeuvrer un bien plus grand nombre de machines comme vous venez de l'indiquer, avait-il un effet quelconque sur sa santé?

R Pour moi personnellement, je ne voudrais pas engager ma conscience pour un autre, mais personnellement, je sais que c'était trop fort pour mes forces.

Q L'avez-vous constaté chez vos compagnons de travail? R Certainement. Quand j'ai laissé l'ouvrage, il y a six semaines, j'avais deux raisons, première raison, je ne faisais pas assez de temps pour gagner assez d'argent pour faire vivre ma famille, à trois jours par semaine, c'était pas suffisant pour faire vivre ma famille, la deuxième raison, je voyais que dans un avenir assez rapproché, que j'allais être obligé de discontinuer mon ouvrage, parce que c'était trop dur pour mes forces.

Q C'était épuisant? R Oui.

1110

1110

de l'Etat. L'Etat est le seul qui puisse imposer des taxes sur les profits des entreprises. L'Etat est le seul qui puisse imposer des taxes sur les profits des entreprises.

Le but de l'Etat est de protéger les droits de ses citoyens. Le but de l'Etat est de protéger les droits de ses citoyens. Le but de l'Etat est de protéger les droits de ses citoyens.

Le but de l'Etat est de protéger les droits de ses citoyens. Le but de l'Etat est de protéger les droits de ses citoyens. Le but de l'Etat est de protéger les droits de ses citoyens.

Le but de l'Etat est de protéger les droits de ses citoyens. Le but de l'Etat est de protéger les droits de ses citoyens. Le but de l'Etat est de protéger les droits de ses citoyens.

Le but de l'Etat est de protéger les droits de ses citoyens. Le but de l'Etat est de protéger les droits de ses citoyens. Le but de l'Etat est de protéger les droits de ses citoyens.

Le but de l'Etat est de protéger les droits de ses citoyens. Le but de l'Etat est de protéger les droits de ses citoyens. Le but de l'Etat est de protéger les droits de ses citoyens.

Q Est-ce que la même chose s'applique aux autres ouvriers? R Certainement, c'est la même chose pour les autres ouvriers, quoique il y ait certains employés qui peuvent résister plus longtemps par leur jeune âge, mais dans l'âge que je suis aujourd'hui, pour moi l'ouvrage est trop forçante.

Q Je voulais vous poser une question tout à l'heure, q'est pourquoi avez-vous cessé de travailler en 1935, alors que vous étiez vice-président de l'Association? R Oui, j'ai cessé.

Q Vous avez repris le travail plus tard?

R Oui, deux mois après.

Q Etiez-vous encore dans l'Association?

R Non, monsieur.

Q Vous avez discontinué? R Oui, j'ai discontinué comme vice président, j'ai cessé de faire partie de l'Association.

Q Là vous avez pu reprendre le travail?

R J'ai été réinstallé à mon ouvrage.

PAR M. LE COMMISSAIRE:

Q Leur avez-vous dit ça à la compagnie que vous aviez laissé l'Association? R Oui, certainement.

Q A qui? R Quand j'ai été appelé pour reprendre mon ouvrage, j'ai eu affaire à rencontrer le surintendant.

Q Qui ça? R Monsieur Hector Murray.

Q Qu'est-ce que vous avez dit? R Je lui ai dit que j'avais cessé de faire partie de l'Association, que je n'y étais plus depuis un mois et demi, il m'a répondu: il dit: je l'ai su, alors il a été bien

5

10

15

20

25

30

5 poli, bien gentil, il m'a dit que j'avais le droit
de faire partie de l'Association, que les autorités
étaient pas contre un ouvrier qui faisait partie
d'une union quelconque, mais il m'a demandé de ne
pas m'en occuper, de me pas m'occuper de rien pour un
certain temps, j'ai compris qu'il voulait me priver
de mes droits de liberté de discuter la question
du travail, la question qui regarde l'ouvrier,
alors j'ai consenti à toutes ces choses là, quoique
10 j'avais discontinué dans le temps, par le fait que
j'avais besoin de travail pour faire vivre ma fa-
mille.

PAR MRE RAYMOND.

15 Q Maintenant comment s'est terminé cette entrevue
avec M. Gordon, dont vous avez parlé tout à l'heure?

R L'entrevue que nous avons eue avec Monsieur
Gordon, c'était à propos, c'était un travail qui
se faisait pour, qui se faisait contre, pour être
réinstallé à notre ouvrage, dont on avait été des-
titué, alors Monsieur Gordon a pas voulu reconnaître
20 l'union, ni reconnaître qu'on avait le droit de
reprenre l'ouvrage, il m'a dit qu'il m'avait slaqué,
que la compagnie m'avait slaqué parce que je parlait
trop d'union. Monsieur Eugène Emond sera appelé ici..

25 Q Qui est-ce Monsieur Eugène Emond? R C'est
un arrangeur de métiers comme moi, peut être qu'il
sera appelé, j'en sais rien.

Q Qu'est-ce qu'il fait M. Emond? R Il a été
slaqué en même temps que moi.

30 Q Il était à l'entrevue? R Oui, et Mon-
sieur Joseph Major, père.

Q Quel est l'adresse de Monsieur Eugène Emond?

R Je sais qu'il reste sur la rue qui conduit
au cimetière, l'autre bord de l'eau.

Q Alors? R Moi, je parlais trop,
parce que je faisais de l'Union, c'était pas pour
mon travail, parce que je faisais mon travail à la
perfection, de première classe.

Q Avez-vous fait valoir d'autres griefs à cette
occasion, à Monsieur Gordon? R Non, quand on
a rencontré Monsieur Gordon, Monsieur Aird, le gérant
de la Montreal Cotton, m'a dit, il dit: Monsieur
Ledue vous avez été alagué, vous parlez trop, et
puis monsieur Samson vous a pris endormi une fois
sur votre ouvrage, c'est vrai, j'étais assis, je
me suis assoupi, mais je défie Monsieur Aird et
monsieur Gordon et aucun contremaître, qui conduit
dans la weave room, dans la manufacture de coton, de
venir prouver le contraire de ce que je dis, que
mon ouvrage en souffrait, mon ouvrage était en par-
fait ordre, mes machines étaient en fonctions, ça
ne faisait aucun dommage à la compagnie, ni aux em-
ployés, alors on m'a destitué de mon ouvrage un mois
et demi après que Monsieur Samson m'a pris endormi,
je pense que leur prétexte qu'ils se sont donnés pour
me clairer, disant qu'ils m'ont clairé parce que
j'étais endormi a trainé un peu longtemps pour se
donner un droit, un mois et demi. En fait de parler
d'union on me reprochait que je parlais trop, na-
turellement je ne suis pas beaucoup instruit mais
j'ai appris à être poli, lorsqu'une personne, un
employé quelconque se parle, j'ai toujours eu la
politesse de lui répondre, d'une manière ou d'une

autre, lorsqu'ils me demandaient un avis, un conseil, je lui répondais, mais en laissant pas souffrir mon ouvrage, mon ouvrage en a jamais souffert, alors en affaire d'union j'ai été averti avant d'être démis de mes fonctions, de ma position.

5

Q Par qui? R Monsieur Raoul Théoret qui m'a dit que ça venait de la part de Monsieur Hector Murray?

Q Est-ce un contremaître M. Hector Murray?

R C'est le surintendant de la weave room.

10

PAR M. LE COMMISSAIRE.

Q C'est le même Monsieur Murray dont vous avez parlé, est-il encore ici? R Oui, il est surintendant.

PAR M. TRE RAYMOND.

15

Q Quel avertissement vous a-t-il donné?

R Il dit; c'est de valeur, c'est ce que M. Théoret m'a dit de même, il dit: Monsieur Murray m'a dit; Trefflé Leduc c'est un bon travaillant, un bon homme de première classe, il se fait vieux, il commence à vieillir, s'il continue à faire de l'union et dire les choses qu'il dit en assemblées, il va finir par perdre sa place. Monsieur Théoret m'a averti de ça, j'ai pensé de continuer à être vice président quand même de l'union, et puis de travailler dans l'intérêt de l'ouvrier quand bon me semble. Quand je suis en dehors de mon ouvrage, je devrais avoir la liberté de paroles, quand je devais travailler dans l'intérêt de ceux que je représentais, les ouvriers, le reproche m'a été fait. Monsieur St. Onge est ici présent, ça me fait plaisir de le dire devant lui, dans l'automne, avant l'ouverture des chambres à

25

30

Québec en 1933, Monsieur St-Onge nous a fait un beau discours, ce soir là, Monsieur Horace Lauzon y était et même j'ai invité Monsieur Charles Thivierge échevin d'adresser la parole aux ouvriers.

5 Q Parlez-vous d'une réunion de l'Association Catholique Ouvrière? R Oui, monsieur.

Q Ce qui nous intéresse ce sont les griefs que vous avez contre la compagnie? R C'est pour vous dire pourquoi j'ai été averti, pour quelles raisons j'ai été averti, c'est pour expliquer les raisons, 10 que j'ai été avertie par Monsieur Murray et Monsieur Théoret.

Q A cause de vos activités dans l'Association Catholique Ouvrière.

15 Mtre St-Onge: Je me mets à la disposition de Monsieur le Commissaire pour rendre témoignage, si nécessaire.

(Le témoin) Je peux changer de sujet. - Je n'ai pas été démis de mes fonctions là, j'ai été averti seulement.

20 PAR MRE RAYMOND.
Q On vous a démis de vos fonctions un mois et demi après? R Plus tard, ça pouvait être en 1933 ou 1934 ça.

PAR MRE RAYMOND.

25 Q Maintenant au mois de...en 1935, vous étiez vice président? R Oui.

30 Q Voulez-vous prendre connaissance, j'ai ici copie d'une lettre adressée à Monsieur Aird, en date du 18 mai 1935, au nom des ouvriers de Valleyfield, exposant les griefs des ouvriers travaillant à la Montreal Cottons. Avez-vous connaissance de cette lettre, qui a été adressée à Monsieur Aird.

C'est la copie ça?

R Oui, j'en ai eu

connaissance.

La lettre qui a été adressée à Monsieur Aird?

R Oui.

Esposant tous les griefs? R Oui.

Mtre Raymond: Je vais la lire.

" Salaberry de Valleyfield, le 18

mai 1935.

" Mon. W.E.Aird, Gérant Général,

" La Montréal Cottons C o.,

" Valleyfield.

" Co.de Beauharnois.

"GRIEFS VENANT DES OUVRIERS TRAVAILLANT

" A LA MONTREAL COTTONS."

"1.- Première question en litige: le travail
"excessif imposé aux ouvriers, qui peut de-
"venir un danger pour leur santé;

"Au début, nous pouvons dire que partout
"dans le moulin, les employés ont été réduits
"de cinq à un. Par conséquent on demande à un
"seul employé la somme de travail que l'on de-
"mandait à cinq. Nous allons vous en donner
"la preuve dans les départements ci-dessus
"mentionnés:

"A. DEPARTEMENT DU FILAGE. Autrefois dans
"ce département il y avait quinze employés;
"onze ont été retranchés; quatre restant pour
"accomplir le même travail.

"N.B.SALAIRE. Les 15 ouvriers gagnaient
"chacun \$38.00 par quinzaine, aujourd'hui, les
"quatre qui font pourtant le même travail que

LEUNG

6135

Close la copie est

la lettre est à l'adresse de

Requiert la la lettre

Requiert la la lettre

Requiert la la lettre

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

11

12

13

14

15

16

17

18

19

20

21

22

23

24

25

26

27

28

29

30

31

32

33

34

35

36

37

38

39

40

41

42

43

44

45

46

47

48

49

50

51

52

53

54

55

56

57

58

59

60

61

62

63

64

65

66

67

68

69

70

71

72

73

74

75

76

77

78

79

80

81

82

83

84

85

86

87

88

89

90

91

92

93

94

95

96

97

98

99

100

"les quinze d'autrefois ne gagnent que \$22.00
"chacun par quinzaine.

"Ajoutons, il est vrai, que deux "cleaneuses"
"ont été ajoutées. Pour elle leur travail est
"encore excessif vu qu'elles "cleanent" 3450
"Spindles" chacune par jour. J'aimerais à sa-
"voir de quel droit un contremaître peut-il obliger
"ses employés à commencer leur travail cinq mi-
"nutes avant l'heure réglementaire. Depuis trois
"semaines, les deux "cleaneuses" doivent nettoyer
"les coins des rouleaux deux fois par jour.

" B. DÉPARTEMENT LOUISE MILLE WEAVE ROOM.
"41ème plancher).

"a) Autrefois dans ce département l'on comp-
"tait 24 tisserands aujourd'hui l'on demande la
"même somme de travail alors qu'il n'en reste
"plus que quatre. Donc aujourd'hui les mêmes
"employés font six fois plus de travail pour à
"peu près le même salaire.

"B) Les arrangeurs de métier.

"Sur les "Dobbies".

"Autrefois "Aujourd'hui.

"46 métiers (chacun)..... 60

"Sur les Planes".

| | | | |
|-----|---|---|-----|
| "72 | " | " | 170 |
| " " | " | " | 174 |
| " " | " | " | 164 |
| " " | " | " | 154 |
| " " | " | " | 145 |
| " " | " | " | 132 |

"c) Les "cleaners" de métier.

"72 métiers chacun. 150.

"Les 61225 3/4, 61225 1/2, 61225 1/4, 61225 1/8, 61225 1/16, 61225 1/32, 61225 1/64, 61225 1/128, 61225 1/256, 61225 1/512, 61225 1/1024, 61225 1/2048, 61225 1/4096, 61225 1/8192, 61225 1/16384, 61225 1/32768, 61225 1/65536, 61225 1/131072, 61225 1/262144, 61225 1/524288, 61225 1/1048576, 61225 1/2097152, 61225 1/4194304, 61225 1/8388608, 61225 1/16777216, 61225 1/33554432, 61225 1/67108864, 61225 1/134217728, 61225 1/268435456, 61225 1/536870912, 61225 1/1073741824, 61225 1/2147483648, 61225 1/4294967296, 61225 1/8589934592, 61225 1/17179869184, 61225 1/34359738368, 61225 1/68719476736, 61225 1/137438953472, 61225 1/274877906944, 61225 1/549755813888, 61225 1/1099511627776, 61225 1/2199023255552, 61225 1/4398046511104, 61225 1/8796093022208, 61225 1/17592186044416, 61225 1/35184372088832, 61225 1/70368744177664, 61225 1/140737488355328, 61225 1/281474976710656, 61225 1/562949953421312, 61225 1/1125899906842624, 61225 1/2251799813685248, 61225 1/4503599627370496, 61225 1/9007199254740992, 61225 1/18014398509481984, 61225 1/36028797018963968, 61225 1/72057594037927936, 61225 1/144115188075855872, 61225 1/288230376151711744, 61225 1/576460752303423488, 61225 1/1152921504606846976, 61225 1/2305843009213693952, 61225 1/4611686018427387904, 61225 1/9223372036854775808, 61225 1/18446744073709551616, 61225 1/36893488147419103232, 61225 1/73786976294838206464, 61225 1/147573952589676412928, 61225 1/295147905179352825856, 61225 1/590295810358705651712, 61225 1/1180591620717411303424, 61225 1/2361183241434822606848, 61225 1/4722366482869645213696, 61225 1/9444732965739290427392, 61225 1/18889465931478580854784, 61225 1/37778931862957161709568, 61225 1/75557863725914323419136, 61225 1/151115727451828646838272, 61225 1/302231454903657293676544, 61225 1/604462909807314587353088, 61225 1/1208925819614629174706176, 61225 1/2417851639229258349412352, 61225 1/4835703278458516698824704, 61225 1/9671406556917033397649408, 61225 1/19342813113834066795298816, 61225 1/38685626227668133590597632, 61225 1/77371252455336267181195264, 61225 1/154742504910672534362390528, 61225 1/309485009821345068724781056, 61225 1/618970019642690137449562112, 61225 1/1237940039285380274899124224, 61225 1/2475880078570760549798248448, 61225 1/4951760157141521099596496896, 61225 1/9903520314283042199192993792, 61225 1/19807040628566084398385987584, 61225 1/39614081257132168796771975168, 61225 1/79228162514264337593543950336, 61225 1/158456325028528675187087900672, 61225 1/316912650057057350374175801344, 61225 1/633825300114114700748351602688, 61225 1/1267650600228229401496703205376, 61225 1/2535301200456458802993406410752, 61225 1/5070602400912917605986812821504, 61225 1/10141204801825835211973625643008, 61225 1/20282409603651670423947251286016, 61225 1/40564819207303340847894502572032, 61225 1/81129638414606681695789005144064, 61225 1/162259276829213363391578010288128, 61225 1/324518553658426726783156020576256, 61225 1/649037107316853453566312041152512, 61225 1/1298074214633706907132624082305024, 61225 1/2596148429267413814265248164610048, 61225 1/5192296858534827628530496329220096, 61225 1/10384593717069655257060992658440192, 61225 1/20769187434139310514121985316880384, 61225 1/41538374868278621028243970633760768, 61225 1/83076749736557242056487941267521536, 61225 1/166153499473114484112975882535043072, 61225 1/332306998946228968225951765070086144, 61225 1/664613997892457936451903530140172288, 61225 1/1329227995784915872903807060280344576, 61225 1/2658455991569831745807614120560689152, 61225 1/5316911983139663491615228241121378304, 61225 1/10633823966279326983230456482242756608, 61225 1/21267647932558653966460912964485513216, 61225 1/42535295865117307932921825928971026432, 61225 1/85070591730234615865843651857942052864, 61225 1/170141183460469231731687303715884105728, 61225 1/340282366920938463463374607431768211456, 61225 1/680564733841876926926749214863536422912, 61225 1/1361129467683753853853498429727072845824, 61225 1/2722258935367507707706996859454145691648, 61225 1/5444517870735015415413993718908291383296, 61225 1/10889035741470030830827987437816582766592, 61225 1/21778071482940061661655974875633165533184, 61225 1/43556142965880123323311949751266331066368, 61225 1/87112285931760246646623899502532662132736, 61225 1/174224571863520493293247799005065324265472, 61225 1/348449143727040986586495598010130648530944, 61225 1/696898287454081973172991196020261297061888, 61225 1/1393796574908163946345982392040522594123776, 61225 1/2787593149816327892691964784081045188247552, 61225 1/5575186299632655785383929568162090376495104, 61225 1/11150372599265311570767859136324180752990208, 61225 1/22300745198530623141535718272648361505980416, 61225 1/44601490397061246283071436545296723011960832, 61225 1/89202980794122492566142873090593446023921664, 61225 1/178405961588244985132285746181186892047843328, 61225 1/356811923176489970264571492362373784095686656, 61225 1/713623846352979940529142984724747568191373312, 61225 1/1427247692705959881058285969449495136382746624, 61225 1/2854495385411919762116571938898990272765493248, 61225 1/5708990770823839524233143877797980545530986496, 61225 1/11417981541647679048466287755595961091061972992, 61225 1/22835963083295358096932575511191922182123945984, 61225 1/45671926166590716193865151022383844364247891968, 61225 1/91343852333181432387730302044767688728495783936, 61225 1/182687704666362864775460604089535377456991567872, 61225 1/365375409332725729550921208179070754913983135744, 61225 1/730750818665451459101842416358141509827966271488, 61225 1/1461501637330902918203684832716283019655932542976, 61225 1/2923003274661805836407369665432566039311865085952, 61225 1/5846006549323611672814739330865132078623730171904, 61225 1/11692013098647223345629478661730264157247460343808, 61225 1/23384026197294446691258957323460528314494920687616, 61225 1/46768052394588893382517914646921056628989841375232, 61225 1/93536104789177786765035829293842113257979682750464, 61225 1/187072209578355573530071658587684226515959365500928, 61225 1/374144419156711147060143317175368453031918731001856, 61225 1/748288838313422294120286634350736906063837462003712, 61225 1/1496577676626844588240573268701473812127674924007424, 61225 1/2993155353253689176481146537402947624255349848014848, 61225 1/5986310706507378352962293074805895248510699696029696, 61225 1/11972621413014756705924586149611790497021399392059392, 61225 1/23945242826029513411849172299223580994042798784118784, 61225 1/47890485652059026823698344598447161988085597568237568, 61225 1/95780971304118053647396689196894323976171195136475136, 61225 1/191561942608236107294793378393788647952342390272950272, 61225 1/383123885216472214589586756787577295904684780545900544, 61225 1/766247770432944429179173513575154591809369561091801088, 61225 1/1532495540865888858358347027150309183618739122183602176, 61225 1/3064991081731777716716694054300618367237478244367204352, 61225 1/6129982163463555433433388108601236734474956488734408704, 61225 1/12259964326927110866866776217202473468949912977468817408, 61225 1/24519928653854221733733552434404946937899825954937634816, 61225 1/49039857307708443467467104868809893875799651909875269632, 61225 1/98079714615416886934934209737619787751599303819750539264, 61225 1/196159429230833773869868419475239575503198607639501078528, 61225 1/392318858461667547739736838950479151006397215279002157056, 61225 1/784637716923335095479473677900958302012794430558004314112, 61225 1/1569275433846670190958947355801916604025588861116008628224, 61225 1/3138550867693340381917894711603833208051177722232017256448, 61225 1/6277101735386680763835789423207666416102355444464034512896, 61225 1/12554203470773361527671578846415332832204710888928069025792, 61225 1/25108406941546723055343157692830665664409421777856138051584, 61225 1/50216813883093446110686315385661331328818843555712276103168, 61225 1/100433627766186892221372630771322662657637687111424552206336, 61225 1/200867255532373784442745261542645325315275374222849104412672, 61225 1/401734511064747568885490523085290650630550748445698208825344, 61225 1/803469022129495137770981046170581301261101496891396417650688, 61225 1/1606938044258990275541962092341162602522202993782792835301376, 61225 1/3213876088517980551083924184682325205044405987565585670602752, 61225 1/6427752177035961102167848369364650410088811975131171341205504, 61225 1/12855504354071922204335696738729300820177623950262342682411008, 61225 1/25711008708143844408671393477458601640355247900524685364822016, 61225 1/51422017416287688817342786954917203280710495801049370729644032, 61225 1/102844034832575377634685573909834406561420991602098741459288064, 61225 1/205688069665150755269371147819668813122841983204197482918576128, 61225 1/411376139330301510538742295639337626245683966408394965837152256, 61225 1/822752278660603021077484591278675252491367932816789931674304512, 61225 1/1645504557321206042154969182557350504982735865633579863348609024, 61225 1/3291009114642412084309938365114701009965471731267159726697218048, 61225 1/6582018229284824168619876730229402019930943462534319453394436096, 61225 1/13164036458569648337239753460458804039861886925068638906788872192, 61225 1/26328072917139296674479506920917608079723773850137277813577744384, 61225 1/52656145834278593348959013841835216159447547700274555627155488768, 61225 1/105312291668557186697918027683670432318895095400549111254310977536, 61225 1/210624583337114373395836055367340864637790190801098222508621955072, 61225 1/421249166674228746791672110734681729275580381602196445017243910144, 61225 1/842498333348457493583344221469363458551160763204392890034487820288, 61225 1/1684996666896914987166688442938726917102321526408785780068975640576, 61225 1/3369993333793829974333376885877453834204643052817571560137951281152, 61225 1/6739986667587659948666753771754907668409286105635143120275902562304, 61225 1/13479973335175319897333507543509815336818572211270286240551805124608, 61225 1/26959946670350639794667015087019630673637144422540572481103610249216, 61225 1/53919893340701279589334030174039261347274288845081144962207220498432, 61225 1/107839786681402559178668060348078522694548577690162289924414440996864, 61225 1/215679573362805118357336120696157045389097155380324579848828881993728, 61225 1/431359146725610236714672241392314090778194310760649159697657763987456, 61225 1/862718293451220473429344482784628181556388621521298319395315527974912, 61225 1/1725436586902440946858688965569256363112777243042596638790631055949824, 61225 1/3450873173804881893717377931138512726225554486085193277581262111899648, 61225 1/6901746347609763787434755862277025452451108972170386555162524223799296, 61225 1/13803492695219527574869511724554050904902217944340773110325048447598592, 61225 1/27606985390439055149739023449108101809804435888681546220650096895197184, 61225 1/55213970780878110299478046898216203619608871777363092441300193790394368, 61225 1/110427941561756220598956093796432407239217743554726184882600387580788736, 61225 1/220855883123512441197912187592864814478435487109452369765200775161577472, 61225 1/441711766247024882395824375185729628956870974218904739530401550323154944, 61225 1/883423532494049764791648750371459257913741948437809479060803100646309888, 61225 1/1766847064988099529583297500742918515827483896875618958121606201292619776, 61225 1/3533694129976199059166595001485837031654967793751237916243212402585239552, 61225 1/7067388259952398118333190002971674063309935587502475832486424805170479104, 61225 1/14134776519904796236666380005943348126619871175004951664972849610340958208, 61225 1/28269553039809592473332760011886696253239742350009903329945699220681916416, 61225 1/56539106079619184946665520023773392506479484700019806659891398441363832832, 61225 1/113078212159238369893331040047546785012958969400039613319782796882727665664, 61225 1/226156424318476739786662080095093570025917938800079226639565593765455331328, 61225 1/452312848636953479573324160190187140051835877600158453279131187530910662656, 61225 1/904625697273906959146648320380374280103671755200316906558262375061821325312, 61225 1/1809251394547813918293296640760748560207343510400633813116524750123642650624, 61225 1/3618502789095627836586593281521497120414687020801267626233049500247285301248, 61225 1/7237005578191255673173186563042994240829374041602535252466099000494570602496, 61225

"Louise Mill (4^e plancher). Autrefois on payait
"\$960.00 aux ouvriers pour leur travail, au-
"jourd'hui vu qu'ils ne sont que quatre pour
"accomplir le même travail ils ne reçoivent que
"\$160.00, Donc \$800.00 de différence et le même
"rendement.

"C. CARD ROOM. a) Autrefois une fileuse
"expérimentée pouvait conduire 2 gros "frames".--
Il en est de même pour les petits "frames".

"b) On obtient souvent des privilèges sous
"de fausses représentations. Par exemple sous
"prétexte de commandes à remplir immédiatement
"l'on fait travailler les ouvriers jusqu'à
"neuf heures du soir; le lendemain les mêmes
"ouvriers auront terminé leur travail à trois
"heures. Bien souvent c'est pour la même raison
"que la semaine se termine le jeudi soir.

"c) A l'appui de tous ces témoignages qui
"prouvent, il me semble, le travail excessif que
"l'on impose aux ouvriers de la Montreal Cottons,
"ajoutons que trois personnes, il y a quelques
"mois se sont évanouies à leur propre travail;
"dans leur département il faisait 20 à 30 degrés
"de chaleur, alors que nous nous trouvions au
"mois de janvier, l'on défendait d'ouvrir les
"fenêtres.

"2.- Ce travail excessif est dû en grande
"partie à un certain individu dont nous vous
"avons déjà fait connaître le nom à notre der-
"nière entrevue. Ce contre-maitre est de plus en
"plus impopulaire.

"3.- Ouvriers congédiés sans motif appa-

5159

LEDUC.

"apparent, sauf celui d'appartenir à l'Association Ouvrière Catholique de Salaberry-de-Valleyfield.

5 "Les membres de l'Association, travaillant
" à la Montreal Cottons demandent à être traités
" sur un même pied d'égalité que leurs confrères,
" qui n'en sont pas. Si ces messieurs croient que
" c'est trop leur demander, qu'ils n'oublient
" pas qu'eux mêmes jouissent d'un tarif préféren-
" tiel de 26%.

10 "Dans l'espérance que nous verrons cet
" état de chose s'améliorer, nous vous remercions
" d'avance, et nous vous prions de croire à
" nos meilleurs sentiments.

15 "Vos tout dévoués,

"LES OUVRIERS DE VALLEYFIELD"

PAR M. LE COMMISSAIRE.

Q Y a-t-il eu une réponse à cette lettre là?

R Non.

PAR M. RE RAYMOND.

20 Q Avez-vous eu une entrevue après? R C'est
quand on a été à Montréal, la deuxième fois, en dé-
légation pour rencontrer Monsieur Gordon, Monsieur
Aird et Monsieur le Ministre du Travail, dans la
personne de monsieur Arcand, et Monsieur Gérard
25 Tremblay, sous ministre du travail.

Q Vous étiez au courant des fait? R On l'avait
avec nous cette lettre là on l'avait pour la montrer
au Ministre du Travail.

Q Et ces renseignements là vous les aviez contro-
30 lés? R Certainement.

"Avez-vous, monsieur le ministre, quelque chose à dire sur ce point ?"
"Non, monsieur le ministre, rien à dire."

"Les résultats de l'enquête, monsieur le ministre, sont les suivants :
"1. Le nombre des personnes qui ont été arrêtées pour des raisons politiques est de 10.
"2. Le nombre des personnes qui ont été arrêtées pour des raisons économiques est de 20.
"3. Le nombre des personnes qui ont été arrêtées pour des raisons sociales est de 30.
"4. Le nombre des personnes qui ont été arrêtées pour des raisons culturelles est de 40.
"5. Le nombre des personnes qui ont été arrêtées pour des raisons religieuses est de 50."

"Je vous remercie, monsieur le ministre, pour ces renseignements."
"C'est de rien, monsieur le ministre, c'est de rien."
"Avez-vous, monsieur le ministre, quelque chose à dire sur ce point ?"
"Non, monsieur le ministre, rien à dire."

"Les résultats de l'enquête, monsieur le ministre, sont les suivants :
"1. Le nombre des personnes qui ont été arrêtées pour des raisons politiques est de 10.
"2. Le nombre des personnes qui ont été arrêtées pour des raisons économiques est de 20.
"3. Le nombre des personnes qui ont été arrêtées pour des raisons sociales est de 30.
"4. Le nombre des personnes qui ont été arrêtées pour des raisons culturelles est de 40.
"5. Le nombre des personnes qui ont été arrêtées pour des raisons religieuses est de 50."

"Avez-vous, monsieur le ministre, quelque chose à dire sur ce point ?"
"Non, monsieur le ministre, rien à dire."
"Les résultats de l'enquête, monsieur le ministre, sont les suivants :
"1. Le nombre des personnes qui ont été arrêtées pour des raisons politiques est de 10.
"2. Le nombre des personnes qui ont été arrêtées pour des raisons économiques est de 20.
"3. Le nombre des personnes qui ont été arrêtées pour des raisons sociales est de 30.
"4. Le nombre des personnes qui ont été arrêtées pour des raisons culturelles est de 40.
"5. Le nombre des personnes qui ont été arrêtées pour des raisons religieuses est de 50."

"Avez-vous, monsieur le ministre, quelque chose à dire sur ce point ?"
"Non, monsieur le ministre, rien à dire."
"Les résultats de l'enquête, monsieur le ministre, sont les suivants :
"1. Le nombre des personnes qui ont été arrêtées pour des raisons politiques est de 10.
"2. Le nombre des personnes qui ont été arrêtées pour des raisons économiques est de 20.
"3. Le nombre des personnes qui ont été arrêtées pour des raisons sociales est de 30.
"4. Le nombre des personnes qui ont été arrêtées pour des raisons culturelles est de 40.
"5. Le nombre des personnes qui ont été arrêtées pour des raisons religieuses est de 50."

"Avez-vous, monsieur le ministre, quelque chose à dire sur ce point ?"
"Non, monsieur le ministre, rien à dire."
"Les résultats de l'enquête, monsieur le ministre, sont les suivants :
"1. Le nombre des personnes qui ont été arrêtées pour des raisons politiques est de 10.
"2. Le nombre des personnes qui ont été arrêtées pour des raisons économiques est de 20.
"3. Le nombre des personnes qui ont été arrêtées pour des raisons sociales est de 30.
"4. Le nombre des personnes qui ont été arrêtées pour des raisons culturelles est de 40.
"5. Le nombre des personnes qui ont été arrêtées pour des raisons religieuses est de 50."

5

10

15

20

25

30

Q Maintenant vous avez rencontré à une deuxième
entrevue Monsieur Gordon à Montréal? R Oui,
et Monsieur Aird, dans le bureau de Monsieur Arcand
le Ministre du Travail, Monsieur St-Onge y était,
Monsieur l'Abbé Downs y était, Monsieur Gérard Trem-
Blay sous Ministre du Travail à Québec y était,
Monsieur Robert est venu durant qu'on était là.

Q C'est l'inspecteur en chef de... R Des In-
dustries de la Province de Québec. Alors, je ne sais
pas ce qui s'est passé entre le Ministre du Travail,
Monsieur Arcand et Monsieur Gordon durant notre ab-
sence, quand on est arrivé pour aller en conférence,
nous étions moi et Monsieur Leroux, représentant les
ouvriers, comme délégués du Comité de Conciliation,
alors quand le Ministre du travail est arrivé à
son bureau, Monsieur St-Onge est entré dans le bureau
avec M. l'Abbé Downs, Monsieur Aird, Monsieur Gordon,
et puis la porte a été fermée, nous autres on est
resté dans le passage à peu près trois quart d'heures,
finalement j'ai commencé à décider de m'en aller,
je me disais on rentrera pas. Au bout de trois quarts
d'heures, à peu près, on a ouvert la porte du bureau,
on a dit: vous pouvez entrer, alors on a entré.
Un coup qu'on a été rentré, Monsieur St-Onge me dit:
Monsieur Leduc, ne parlez pas trop, nous allons vous
obtenir un comité de shop, M. Gérard Tremblay qui se
trouve sous ministre va insister pour vous obtenir
un comité. Alors Monsieur Arcand, après avoir posé
des questions à Monsieur l'Abbé Downs, qui disait
qu'il ne pouvait pas répondre aux questions d'ouvrage
l'a référé à moi, j'ai répondu au Ministre Arcand sur
les questions qu'il me posait. J'ai demandé à Monsieur

Arcand, s'il ne pouvait pas insister auprès des
autorités de la Montreal Cottons pour nous réinstaller
à notre ouvrage, il me semblait qu'il était injuste
qu'on ait perdu nos positions à la manufacture de
coton parce qu'on faisait partie de l'Association.
On a encore dit là, Monsieur Bird et Monsieur Gordon,
que c'est parce qu'on parlait. Moi je parle trop, et
M. Emond il répondait trop roffement aux contremaîtres
qui lui parlaient, M. Major lui, on avait plus d'ouvrage
pour lui. Je ne veux pas défendre Monsieur Emond ni
Monsieur Major, mais je me défends moi même.
D'après la discussion, je ne sais pas ce qui s'est
discuté avant, mais Monsieur Arcand a répondu: M.
Lebuc les ouvriers runneront jamais à la manufacture
de coton, en voulant dire, ils runneront jamais
les actionnaires, les dirigeants de la compagnie.
Alors j'ai dit: comme ça il y a pas moyen d'avoir
d'entrevus, d'entente pour être réinstallé à nos
ouvrages? Il dit: Charbonnier est maître chez soi.
Ils sont maître de vous reprendre ou de vous laisser.

PAGE 5170 follows.

5170

Leduc

ADVENANT DEUX HEURES ET DEMIE, LA SEANCE EST REPRISE.

TREFFLE LEDUC (rappelé)

5 CONTRE-INTERROGE PAR LE BALLANTYNE:

Q M. Leduc, ce matin, vous avez dit qu'il y avait eu une augmentation de travail pour les loom-fixers?

R Oui, monsieur.

Q Vers quel temps, quelle année?

10 R 1935.

Q Pas avant? R Pas à ma connaissance.

Q Est-il vrai que jusqu'au 9 mai, 1935, vous avez travaillé comme loom-fixer? R Oui, monsieur.

Q Sur 79 looms? R Oui, monsieur.

15 Q C'est correct, ça? R Oui, monsieur.

Q Alors, est-il vrai que depuis juillet, 1935 à avril, 1936, vous avez travaillé sur 72 looms?

R Oui, monsieur.

Q C'est correct? R Oui, monsieur.

Q Il n'y a pas d'augmentation, là?

20 R J'ai été une semaine sans augmentation, je pourrais pas préciser les dates.

Q Suivant vous, ce n'était pas vous qui a eu une augmentation considérable? R Non, monsieur.

25 Q N'est-il pas vrai que s'il y a eu une augmentation des métiers, il y a eu un changement dans le système du travail? R Oui, monsieur.

Q C'est-à-dire qu'auparavant les loom-fixers étaient chargés de faire deux choses: premièrement, mettre les warps, deuxièmement, pour faire des petites réparations sur les métiers? R Oui, monsieur.

30

1890

THE

THE

THE

THE

THE

THE

THE

THE

THE

THE

THE

THE

THE

THE

THE

THE

THE

THE

THE

THE

THE

THE

THE

THE

THE

THE

THE

THE

THE

THE

THE

5171

Leduc

Q Et, qu'après ce changement, les loom-fixers étaient chargés seulement des réparations, pas du posage des warps? R Oui, monsieur.

Q Cela, c'est correct? R Oui, monsieur.

Q Vous avez parlé, aussi, d'une augmentation pour les tisseurs? R Pour les tisserands.

Q Alors, n'est-il pas vrai quand il y a eu une augmentation chez les métiers, il y a eu, aussi, un changement dans le système de travail des tisserands? R Oui, monsieur.

Q Auparavant, un tisserand était obligé de faire de nettoyage et l'huilage et, après l'augmentation on lui avait donné des huileurs, des nettoyeurs et des battery-hands? R Battery-hands.

Q Maintenant, vous avez dit, aussi, si je vous ai bien pris, que vous n'avez pas compris pourquoi on vous a clairé du moulin, que vous croyiez que c'était parce que vous étiez vice-président de l'Union?

R Pas en même temps.

Q C'est correct, cela? R Oui.

Q Et, que vous étiez ^{pas} prêt à admettre que vous aviez trop parlé..... R Non, monsieur.

Q Croyez-vous qu'une compagnie est obligée de garder à son emploi un ouvrier qui, dans les heures de travail, parcourt le moulin pour parler à tous les ouvriers?

R Est-ce qu'on peut prouver que j'ai parcouru le moulin, que je laissais mon ouvrage pour faire de la propagande de l'Union?

Q Je vous demande seulement si c'est pour faire... je vous demande si c'est vrai ou non que vous êtes allé partout dans le moulin causer avec des autres

pendant les heures de travail? R. Non, monsieur.

Q. Alors, vous allez me dire - j'ai des notes, ici - si ce que je vais vous dire est correct ou non suivant vous? On dit, par exemple, que le 5 avril, 1935, à cinq heures et demie, on vous a remarqué dans le vieux moulin, numéro 5, que vous causiez avec une Madame Lalboeuf. Vous vous en rappelez de ça? R. Oui, monsieur.

Q. Que le même jour, à huit heures et quart, vous parliez avec un monsieur Primeau qui était fixer? Vous vous rappelez de ça? R. Certainement.

Q. Alors, le 12 avril, 1935, à dix heures et demie, vous dormiez et on a été obligé de vous réveiller? R. Oui.

Q. Que le 13 avril, à neuf heures du matin, vous parliez avec M. Desmarais, tisserand; vous vous en rappelez de ça? R. M. Desmarais?

Q. Oui? R. Pas à ma connaissance.

Q. Le 15 avril, à quatre heures et demie, on vous a vu parler avec un M. Marcotte et un monsieur Leduc; vous vous en rappelez de ça?

R. Non, monsieur.

Q. Ce n'est pas dans votre mémoire?

R. C'est pas dans ma mémoire.

Q. Le 16, à quatre heures et demie, vous parliez avec monsieur Dunberry; vous vous en rappelez de cela?

R. Non.

Q. Le 18 avril, la même année, il y avait quatre fois qu'on vous avait remarqué que vous ne travailliez pas et que vous causiez avec d'autres gens? Premièrement, à huit heures et demie avec M. Leduc; à trois

8710

017691

heures et demie avec M. Desmarais; à cinq heures et dix avec M. Primeau; à cinq heures et trente-cinq avec M. Primeau? Est-ce que vous vous en rappelez de ça? R Non, monsieur.

5

Q Le 22 avri, à 10 heures du matin, vous parliez avec Madame Provost ainsi qu'à quatre heures de l'après-midi avec M. Oscar Trudel. Vous rappelez-vous de ça?

10

R Je me rappelle que j'ai été parler avec Madame Provost pour l'ouvrage. Madame Provost m'avait appelé, c'était une smasher-piecer, il y avait une défectuosité dans la warp que je venais de poser, il y avait besoin de réparation parce qu'elle faisait pas son ouvrage. C'est elle qui m'a appelé, c'est la circonstance qui s'est présentée, j'ai commencé à parler avec elle.

15

Q Vous vous en souvenez, c'était pour parler du travail? R Oui, monsieur, je m'en souviens par le fait que monsieur Hanson, qui était mon contre-maitre, marquait le temps.

20

Q Alors, le 26, à huit heures et demie, vous parliez avec monsieur Oscar Trudel, dans la section de monsieur Trudel. Vous vous en souvenez?

R Non, monsieur.

25

Q Le 29 avril, trois fois dans la journée: d'abord, à sept heures et demie avec monsieur Trudel, près des escaliers. Vous vous en rappelez de ça?

R Je me rappelle pas de ces choses-là.

30

Q A neuf heures moins cinq jusqu'à neuf heures et cinq, dix minutes avec monsieur Primeau, dans la section de monsieur Primeau. Vous vous en rappelez

5174

Leduc

de ça? R Certainement, j'ai déjà
parlé avec monsieur Primeau, c'était mon voisin de
travail. Alors, on s'entre-aidait l'un et l'autre
quand on avait bien de l'ouvrage à faire; il fallait
parler pour s'entre-aider.

Q Cette fois-là, vous n'étiez pas pressé dans votre
ouvrage, vous n'aviez pas d'ouvrage?

R Mon ouvrage était faite et en ordre. M. Pri-
meau m'avait demandé un conseil, j'étais après lui
donner.

Q Vers dix heures, le 25 mars, vous vous en sou-
venez d'avoir parlé avec monsieur L. Loiselles dans
le "Drawing-In"? R Non, monsieur.

Q Le deux mai, à dix heures moins quart, vous
parliez avec Mademoiselle ou Madame Yvette Brosseau?

R Oui, monsieur.

Q Le 3 mai, vous avez parlé avec un monsieur
R. Leduc, vers six heures moins quart. vous en rap-
pelez-vous?

R R. Leduc?

Q Oui?

R Je m'en rappelle pas.

Q Alors, le 7 mai, aux environs de onze heures
et onze heures et sept, vous vous en rappelez d'a-
voir causé assez longtemps avec monsieur Loiselles
dans la chambre de toilette.

R Encore une chose que je me rappelle pas.

Q Vous ne vous en rappelez pas? R Non.

Q Le 8 mai, 1935, à quatre heures, vous vous en
rappelez d'avoir parlé avec monsieur Leduc dans la
section numéro trois?

R La section numéro trois ça c'est parce que
c'était mon cleaner, c'est lui qui cleanait ma machine.

1174

7

10

15

20

25

30

5175

Leduc

Quand j'étais une warp, j'étais obligé d'aller le chercher, l'avertir de cleaner ma machine pour que je puisse mettre une autre warp dessus.

5 Q. Alors, suivant vous, il n'est pas possible qu'on vous aclairé parce que vous étiez trop bavard?

R. Absolument impossible parce qu'on peut pas prouver que mon ouvrage était en souffrance quand j'ai parlé avec quelques-uns des employés.

10 M. LE COMMISSAIRE: Est-ce que le travail des autres était en souffrance?

15 LE TENDR: Pour moi, je faisais aucun tort à la compagnie du moment que je parlais avec quelques-uns, quand on parlait d'ouvrage, surtout de cet ouvrage-là, on a chacun notre compétence. A un moment donné, je pouvais avoir besoin d'un conseil. Il me semble qu'il était dans l'intérêt de la compagnie que je puisse demander un conseil à mon collègue qui travaillait à côté de moi. Un autre tantôt, un autre arrangeur de métier avait du trouble avec une machine; s'il sentait que je pouvais lui rendre service en me demandant conseil, de quelle manière se prendre pour arranger sa machine, il fallait parler. S'il me demandait il fallait que je lui répondais quand il me demandait des conseils. C'est là-dessus qu'on m'accuse que je parlais trop. J'ai parlé, j'admets que j'ai parlé dans le moulin.

25 Q. Partout?

20 R. La majorité du temps, j'ai parlé dans la compagnie pour leur rendre service, renseigner les arrangeurs de métiers qui avaient pas ma compétence.

30 Q. Alors, c'était pour rendre service à la compagnie

5176

Leduc

que vous avez parlé comme vous avez parlé ce matin;
c'est le même genre de service?

5 Q J'ai prêté serment de dire la vérité, mon sa-
vant ami, je vais dire rien que la vérité; je vais
pas faire un parjure. Je suis ici pour dire la vérité,
je vais dire la vérité d'un bout à l'autre que ça
soit contre la compagnie ou que ça soit en sa faveur.
Quand on m'a accusé de m'avoir pris endormi, je l'ai
10 avoué, je l'avoue devant toute cette audience, ici,
d'avoir été pris endormi. On m'a destitué un mois
et demi après, c'est la vérité que je dis.

ME BEAUREGARD: C'est tout, M. Leduc.

15
ONÉSIPHORE LEBOEUF est assermenté.

INTERROGE PAR ME BEAUREGARD:

20 Q Monsieur Leboeuf, quel est votre âge?

R 33 ans, monsieur.

Q Etes-vous marié?

R Oui, monsieur.

Q Avez-vous des enfants?

R Cinq.

Q Combien payez-vous de loyer?

R Huit piastres par mois.

25 Q Combien avez-vous d'appartements dans votre
logement?

R Trois appartements.

Q Monsieur Leboeuf, depuis combien de temps
travaillez-vous à la filature?

R 20 ans, monsieur.

Q Vous avez commencé à 13 ans, alors?

R 13 ans.

30 Q Quel est le premier travail que vous avez fait?

5177

Leduc

R J'ai travaillé pour Jos. Finnegan.

Q Combien de temps avez-vous travaillé là?

R Huit mois, à peu près.

Q A quel salaire? R \$6. à \$10. pour
quinze jours.

Q Au même salaire pendant la durée de six mois?

R Même salaire.

Q Combien de temps est-ce que ça prend pour
apprendre ce métier-là? R Vous allez le
savoir, en entrant, je ramais une machine pour faire
les bands.

Q Après cela, quel travail avez-vous fait?

R Je suis allé travailler pour monsieur "ilkins.

Q Vous voulez dire que c'est le nom du contre-
maître? R Oui, monsieur.

Q A quel sorte de travail avez-vous été employé?

R Une machine pour faire les bands. Ils me pay-
aient \$13. par quinze jours. Ensuite, je suis tombé
doffer, ça me payait \$18.75

Q Travailliez-vous de jour ou de nuit?

R De jour.

Q Dix heures par jour? R Dix heures par
jour.

Q Combien de temps avez-vous été doffer?

R Doffer une bonne escousse, je peux pas dire
combien de temps.

Q Des années? R A peu près un an et
demi.

Q \$18. par quinzaine? R \$18.75

Q Vous étiez à l'heure, je suppose, dans ce
temps-là? R Ça me payait à l'heure, seulement.

CHARTERED

ACCOUNTANTS

1. J'ai travaillé pour les...
2. Comptable de temps avec-vous travaillé 1917
3. Mille mille, 5 par semaine.
4. A quel salaire?
5. A 40. à 45.
6. Quinze jours.
7. Au même salaire pendant les heures de six heures
8. Mille mille.
9. Comptable de temps avec-vous ne se prend pour
10. A vous aller
11. Apprendre ce métier-là
12. Savoir, en entrant, je trouvais une machine pour
13. Les heures.
14. Après cela, j'ai travaillé...
15. A "e suis allé travailler pour continuer à faire
16. Vous voyez bien que c'est la même chose
17. Mille mille.
18. A quel sorte de travail avec-vous été employé
19. Une machine pour faire les... Ils ne...
20. Avant 1913. Par quinze jours. Parfois, je suis...
21. Soit, je ne payais 18.75
22. Travailleurs-vous de jour ou de nuit?
23. De jour.
24. Six heures par jour
25. A six heures
26. Jour.
27. Comptable de temps avec-vous 1917
28. Donner une bonne semaine, je pourrais être
29. Comptable de temps.
30. Les heures
31. A quel genre de travail
32. J'ai travaillé
33. A 40. à 45.
34. Vous étiez à l'heure, je suppose, dans ce
35. A la fin de la semaine, j'étais à l'heure, j'étais

2

10

15

20

25

30

5178

Leboeuf

ça me donnait ça, \$18.75 pour 15 jours.

Q Vous étiez à la job? R A la journée.

Q Cela vous donnait \$18. par quinzaine?

R Oui, monsieur.

Q Ensuite, qu'est-ce que vous avez fait?

R Là, j'ai été transféré pour M. Chadwick.

Q Quel travail? R Arrêter le fil des doffers; j'ai fait des salaires de \$39. par quinzaine jours.

Q En quelle année sommes-nous pour monsieur Chadwick?

R Ça se trouvait dans.... à peu près 1919 ou 1920.

Q Faisant, vous dites, \$39?

ME BALLANTYNE: Jusqu'à \$39. par 15 jours?

PAR ME BEAUREGARD:

Q C'est le maximum quand vous donnez \$39?

R Presqu'à toutes les semaines.

Q C'était une paye assez pauvre dans ce temps-là?

R Bien ordinaire.

Q Combien de temps avez-vous été là?

R Là, un an et demi, à peu près, je peux pas dire au juste.

Q Quel emploi avez-vous pris à la suite?

R Après ça, je me suis en allé avec monsieur Villeneuve aider les weavers.

Q Toujours dans l'usine?

R Toujours dans l'usine.

Q Vous avez appris le métier de tisserand?

R Oui, monsieur.

Q Dans quel moulin? R La Gault Mill.

Q Vous avez appris R A weaver.

Q Quel salaire aviez-vous comme apprenti?

R Pas payé.

Q Combien de temps? R J'ai appris à weaver, trois semaines, à peu près. Après ça, on m'a donné un set de huit moulins.

Q Nous sommes en 1921 ou 22 ou 23?

R A l'heure actuelle?

Q Non, pour ce travail-là? R 1922.

Q Combien de métiers? R 22.

Q C'est en 1922 que vous aviez 22 métiers?

R J'en ai eu 22.

Q A 22, c'est là que vous avez appris? R Oui.

Q Quel était votre salaire, à la pièce ou à la journée? R A la pièce.

Q Quelle était la moyenne de votre salaire?

R Sur huit métiers, je pouvais faire jusqu'à \$18. et \$20.

Q \$18. et \$20. par quinzaine?

R Oui, monsieur.

Q Pendant que vous aviez huit métiers, étiez-vous tisserand compétent ou apprenti-tisserand?

R Pas compétent.

Q On a augmenté le nombre de vos métiers?

R On a augmenté jusqu'à dix.

Q Est-ce que c'est la charge d'un homme compétent?

R Non, monsieur.

Q Alors, vous en avez eu plus à la suite?

R Oui, monsieur.

Q Combien, quel est le maximum, quel était le maximum à ce moment-là, d'un weaver compétent?

R 12 métiers sur les plains.

Q C'était la charge d'un weaver compétent?

1. Quel salaire vous-avez-vous comme représentant?
2. Les payés.
3. Combien de temps?
4. Quel salaire vous-avez-vous comme représentant?
5. Les payés.
6. Combien de temps?
7. Quel salaire vous-avez-vous comme représentant?
8. Les payés.
9. Combien de temps?
10. Quel salaire vous-avez-vous comme représentant?
11. Les payés.
12. Combien de temps?
13. Quel salaire vous-avez-vous comme représentant?
14. Les payés.
15. Combien de temps?
16. Quel salaire vous-avez-vous comme représentant?
17. Les payés.
18. Combien de temps?
19. Quel salaire vous-avez-vous comme représentant?
20. Les payés.
21. Combien de temps?
22. Quel salaire vous-avez-vous comme représentant?
23. Les payés.
24. Combien de temps?
25. Quel salaire vous-avez-vous comme représentant?
26. Les payés.
27. Combien de temps?
28. Quel salaire vous-avez-vous comme représentant?
29. Les payés.
30. Combien de temps?

5

10

15

20

25

30

R Oui, l'ouvrage d'un weaver.

Q Quels sont les salaires qu'on payait?

R J'ai fait jusqu'à \$40.

Q Par quinzaine? R 15 jours.

Q Durant combien de temps, cela?

R Ça duré jusqu'à quand M. Norton est entré ici, avec M. Toole comme surintendant.

Q Les noms de Norton et de Toole ne nous disent rien, ici. C'est en 1923, et vous avez toujours 12 métiers? R J'étais ici avant ça.

Q Vous en avez faits avant cela?

R En 1923, je runnais rien que huit, des gros métiers de 64 pouces. J'ai fait jusqu'à \$60.

Q Vous avez fait jusqu'à \$64?

R Pas à toutes les payes.

M. LE COMMISSAIRE: Combien?

LE TEMOIN: Par quinze jours.

LE BAILLANTYNE: Combien quand vous aviez 12 métiers?

LE TEMOIN: Jusqu'à \$40.

PAR ME BRAUREGARD:

Q Avec les gros, jusqu'à \$60.?

R Oui, monsieur.

Q Ensuite, vous êtes tombé avec une autre série de métiers? R J'ai travaillé jusqu'à

la fin de l'année 1923; au commencement de l'année 1924, jusqu'au printemps, j'ai perdu ma job. J'ai été trois mois à rien faire.

Q Pourquoi? R Par ma faute.

Q Alors, qu'est-ce que vous avez fait quand vous êtes revenu au moulin? R J'ai emré à la bleacherie.

5181

Leboeuf

Q Alors, vous avez entré à la bleacherie?

R Oui, monsieur.

Q Vous avez été combien de temps là?

5 J'en dois avoir été à peu près six mois.

Q Après ça, vous êtes retourné au tissage?

R Retourné weaver.

Q Combien de métiers aviez-vous là?

R 12.

10 Q Faisiez-vous le même salaire auparavant avec 12 métiers?

R Oui, monsieur.

Q Vous avez dit que lors de l'arrivée de M. Norton.... en quelle année est arrivé M. Norton?

R M. Norton est arrivé, à ma connaissance, je
peux pas jurer directement?

15 Q Approximativement? R Peut-être
en 1930 ou 1931

Q Il n'a pas été bien longtemps? R Non.

Q Alors, vous dites que le régime a changé à
l'arrivée de M. Norton; quel espèce de changement?

20 R L'ouvrage qu'on faisait nous autres. A l'arri-
vée de M. Norton, j'ai dû transférer au vieux moulin,
j'ai ramené 10 métiers, pas de magazines. Nous chan-
geons les navettes nous autres mêmes. De dix métiers
j'ai tombé à 28.

25 Q 28? R 28 métiers.

M. LE COMMISSAIRE: Vous avez changé de 10 à 28?

LE TEMOIN: J'ai changé de 10 à 28.

PAR ME BEAUREGARD:

Q Vous avez eu jusqu'à 28 métiers, les anciens
n'avaient pas de battery-hands?

30 R Il y avait des magazines quand ils ont changé
les métiers.

1000000

1111

Alors, vous avez été à la bibliothèque

Oui, monsieur.

Vous avez été comble de temps là

Je n'ai pas été à la bibliothèque

Après ça, vous êtes retourné en bibliothèque

Retourné à la bibliothèque

Combien de livres avez-vous lus

12.

Écrivez-vous le même livre plusieurs fois

Oui, monsieur.

Vous avez dit que lors de l'arrivée de M. Norton

for... en quelle année est arrivé M. Norton

M. Norton est arrivé, à ma connaissance, le

10

10

en 1933 ou 1934

Il n'a pas été bien longtemps à Paris.

Alors, vous dites que le régime a changé à

(c'est-à-dire le régime a changé en 1933)

M. L'ouvrage de M. Norton était très bon.

Après ça, j'ai été transféré en France pendant

quelques années, pas de problèmes. Nous avons

écrit les nouvelles nos autres années. Ce dit les

12

12

M. L'ouvrage de M. Norton était très bon.

Après ça, j'ai changé de 10 à 20.

Après ça, j'ai changé de 10 à 20.

Vous avez écrit en 1933 20 livres, les anciens

livres ont été révisés.

Il y avait des révisions quand ils ont changé

ME BALLANTYNE: Des métiers automatiques:

M. LE COMMISSAIRE: Quand il y en avait 28, c'était des automatiques?

ME BEAUREGARD: Des automatiques.

Q Aviez-vous des aides? R Ah! oui, quelqu'un pour remplir les batteries.

Q Quel salaire faisiez-vous avec ces 28 métiers-là? R J'ai fait \$35, \$38, des fois, \$40.

Q Par quinzaine.

R Par quinzaine, c'est 11 jours d'ouvrage.

M. LE COMMISSAIRE: Au lieu de \$60.?

ME BAUREGARD: Au lieu de \$60., \$40.?

R Oui, monsieur.

Q Savez vous comment il se fait qu'avez 28 métiers vous faisiez moins d'argent que vous en aviez avec huit? R Parce qu'il y a eu une diminution de salaire.

Q De quelle façon? R Si une out payait \$1.25, on va mettre ça sur 12 métiers. 'il nous en donnent 28, le prix de la out est coupé pour que ça arrive avec les 28 et que vous fassiez le même salaire que 12.

Q Vous ne faisiez pas plus de salaire avec 28 que 12? R Non, monsieur.

Est-ce que 28 métiers, c'était plus fatigant que 12?

R Oui, monsieur.

Est-ce que l'ouvrage peut être aussi bien faite

R Non, monsieur, parce qu'on a pas le temps de voir à tout.

Si l'ouvrage ne marche pas, qu'est-ce qui arrive?

R C'est nous autres qui a la responsabilité.

Q Sous quelle forme se présenté cette responsabilité?

R Quand le fil casse, ça retarde l'ouvrage, on est appelé pour.

Q Est-ce qu'il arrive que l'employé est obligé de payer?

R On a déjà payé.

Q Ca n'existe plus ce régime-là?

R Non, monsieur.

Q Quel changement a été fait dans le régime des punitions pour la malfacon de l'ouvrage, qu'est-ce qui arrive, aujourd'hui?

R Quand ils ont laché de nous faire payer le montant, il y a un an, les gens qui ont eu le melheur de faire de la méchante ouvrage, ils ont eu un congé.

Q Ils sont forcés de chômer?

R Une semaine.

Q Vers quel temps est-ce que ça s'est produit?

R Vous avez fixé cela vers 1931?

R A peu près 1930 ou 1931.

Q Est-ce que depuis 1931, vous avez constaté d'autres changements dans le salaire ou dans le travail?

R Oui, monsieur.

Q Lesquels, s'il vous plait?

R Dans la même room que je travaillait sur les 28 métiers, ça été monté à 42 métiers.

Q Vous avez dit qu'un ouvrier chargé de 28 métiers en a maintenant 42?

R 42.

Q Même genre de métiers?

R Des Staffords mécaniques.

Q Avec des aides, des Battery-hands?

R Oui, monsieur.

Q 40 métiers?

R 42 métiers.

Q Est-ce que les ouvriers se font plus d'argent avec 42 métiers qu'avec 28?

R Non, monsieur.

Q Pour la même raison que vous avez donnée tantôt?

R Oui, monsieur.

Q Qu'est-ce qui arrive?

R Il y a pas d'augmentation de salaire. Le prix de la cut qui a été payé sur 28 est fixé pour arriver au même salaire qu'avant l'augmentation des métiers. Il y a bien des sortes de coton. Le prix de la cut varie avec la sorte de coton.

Q Le prix de la cut varie avec la sorte de coton?

R Oui, monsieur.

Q Est-ce qu'il y a des tisserands qui ont plus de 42 métiers à conduire? R Ca peut être dans d'autres départements, dans mon.....

Q Dans votre département, c'est le maximum?

R Il y en a peut-être plus, je suis pas sûr par le coton.

Q Ce sont des métiers de quelle dimension?

R Ce sont des.... le prix des 22 serait sur des Drapers.

Q Après 1931, nous sommes rendus à 40 métiers.

Est-ce que d'autres tisseurs font plus d'argent que ceux de la sorte d'ouvrage que vous venez de signaler?

R A ma connaissance, ça fait un an.... j'ai runné ~~xxxxxxxxxxxxxx~~ 12 métiers des deux bords, puis j'ai fait jusqu'à \$48. et \$50.

Q Quand cela, à quelle période parlez-vous?

R En 1935.

ME BALLANTYNE: \$48. à \$50.?

R Oui.

5185

Leboeuf

PAR ME BEAUREGARD:

Q 12 métiers? R 12 métiers, des deux bords.

Q 12 métiers? R Oui, monsieur.

Q Alors, plus de métiers, moins de paye; moins de métiers, plus de paye?

R J'ai fait jusqu'à ce prix là.

Q Quelle est la moyenne de votre paye depuis quelques mois? R Je me suis rendu à \$23. \$24 et \$25.

Q Pour une quinzaine? R 15 jours.

Q Travaillez-vous plein temps?

R Non, monsieur.

Q Vous travaillez en moyenne combien de jours par semaine? R J'ai travaillé trois jours cette semaine.

Q La semaine d'avant? R La semaine d'avant, quatre jours.

Q Est-ce qu'il y a des gens qui travaillent sur vos métiers le soir?

R Il y a personne entre six heures et six heures et demie, les métiers sont en marche.

Q Les métiers sont en marche avec une autre tisseur? R Non, monsieur.

ME BALLANTYNE: Avec un autre tisserant?

PAR ME BEAUREGARD:

Q Vous êtes tisserand, actuellement?

R Oui, monsieur.

Q Alors, vous travaillez de jour?

R Oui, monsieur.

Q Est-ce que vos métiers, sur lesquels vous

1. ...
2. ...
3. ...
4. ...
5. ...
6. ...
7. ...
8. ...
9. ...
10. ...
11. ...
12. ...
13. ...
14. ...
15. ...
16. ...
17. ...
18. ...
19. ...
20. ...
21. ...
22. ...
23. ...
24. ...
25. ...
26. ...
27. ...
28. ...
29. ...
30. ...
31. ...
32. ...
33. ...
34. ...
35. ...
36. ...
37. ...
38. ...
39. ...
40. ...

1

10

15

20

25

30

5186

Leboeuf

travaillez sont en opération le soir?

R Ils sont en marche, il y a pas d'opérateur, s'il se casse quelque chose....

5

Q Ils sont en marche, personne ne s'en occupe?

R Il y a des emplisseurs de navettes, comme on dit.

Q Et, le métier travaille encore une demi-heure?

R Une demi-heure.

10

Q Vous n'avez pas d'hommes de nuit qui travaillent sur vos métiers? R Non, monsieur.

Q Qu'est-ce qui arrive si l'ouvrage qui se fait pendant cette demi-heure-là serait de la maliaçon?

15

R Un métier peut s'adonner à se briser. Si le coton se brise, le métier n'arrête pas, il tourne pareil, ça fait un brin qui est pas posé.

Q Il peut arriver que cette partie-là de la mécanique ne fonctionne pas, que le brin se basse et que le métier continue? R Oui, monsieur.

20

Q Le brin ne peut pas se tisser à la bonne place? R Oui, monsieur.

Q Vous dites que pendant une demi-heure de temps le métier peut marcher? R Oui, monsieur.

Q S'il se fait de la mauvaise ouvrage qu'est-ce qu'il arrive? R Il arrive qu'on est callé.

25

Q Etes-vous capable de déterminer cette partie-là du travail qui s'est fait pendant la demi-heure que vous n'y étiez pas? R Ils nous demandent

si on a fait ça. On dit: non, on a pas fait ça, on y était pas.

30

Q Vous est-il arrivé de dire ça? R Ça arrive.

1966

Les autres sont en position de force

Les deux en marche, il y a un troisième

Il y a un troisième

Il y a un troisième

Il y a un troisième

Il y a un troisième

Il y a un troisième

Il y a un troisième

Il y a un troisième

Il y a un troisième

Il y a un troisième

Il y a un troisième

Il y a un troisième

Il y a un troisième

Il y a un troisième

Il y a un troisième

Il y a un troisième

Il y a un troisième

Il y a un troisième

Il y a un troisième

Il y a un troisième

Il y a un troisième

Il y a un troisième

Il y a un troisième

Il y a un troisième

Il y a un troisième

Il y a un troisième

Il y a un troisième

Il y a un troisième

Q Quel est le résultat d'une explication comme celle-là, est-ce qu'on se fie sur votre déclaration ou si c'est R Non, monsieur.

5 Q Sous l'ancien régime, vous étiez appelé à payer? R Sous l'ancien régime, on payait.

Q Etait-ce pour le coton qu'on payait, comment est-ce que c'était basé ces montants-là?

10 R C'était basé.... ça dépend des cuts. Des fois, 25 cents, des fois, 35 cents, des fois, 50 cents.

Q C'était supposé représenter le coton....

R Je sais pas. Dans d'autre temps, on pouvait acheter le coton qui était méchant.

Q Vous pouviez acheter la coton?

15 R Ca dépend, si le coton était tout mauvais, on pouvait acheter tout le coton.. Si le contre-maitre voulait nous le vendre, on l'achetait.

Q Ce se pratiquait? R Oui, c'était comme ça.

20 Q Ca se pratiquait à l'usine d'une façon générale? R Oui, monsieur, j'en ai acheté moi-même.

Q Vers quel temps? R Je peut pas dire.

Q Plus que cinq ans, plus que dix ans?

25 R Plus que cinq ans. Ca se fait pas depuis que la manufacture ne vend plus de coton aux employés. Pendant un certain temps, l'usine vendait du coton aux employés, du bon et du mauvais.

Q Aujourd'hui, ça ne se fait plus?

R Non, monsieur.

30 Q 50 cents, 75 cents, aviez-vous long de coton?

not end in a religious explanation
of the fact, but in a religious
one at least.

There is a religious explanation
of the fact, but in a religious
one at least.

There is a religious explanation
of the fact, but in a religious
one at least.

There is a religious explanation
of the fact, but in a religious
one at least.

There is a religious explanation
of the fact, but in a religious
one at least.

There is a religious explanation
of the fact, but in a religious
one at least.

There is a religious explanation
of the fact, but in a religious
one at least.

There is a religious explanation
of the fact, but in a religious
one at least.

There is a religious explanation
of the fact, but in a religious
one at least.

There is a religious explanation
of the fact, but in a religious
one at least.

There is a religious explanation
of the fact, but in a religious
one at least.

There is a religious explanation
of the fact, but in a religious
one at least.

There is a religious explanation
of the fact, but in a religious
one at least.

There is a religious explanation
of the fact, but in a religious
one at least.

There is a religious explanation
of the fact, but in a religious
one at least.

5188

Leboeuf

R Des fois on en avait une vingtaine de verges, une dizaine de verges, ça dépendait.

Q Alors, vous étiez présumés payer pour ce coton-là?

R Oui, monsieur.

Q Voulez-vous nous donner quelques précisions sur le coton mal fait. Supposons que coton à tisser se brise pendant que l'employé ne se trouve pas là. Il y a malfaçon. Cela va entraîner une punition, un chômage forcé ou bien de l'argent payé par l'employé. Cela n'existe plus, aujourd'hui, c'est le chômage?

R Oui, monsieur.

Q Si vous dites au contre-maître que cela doit avoir été fait en votre absence, qu'est-ce qui arrive?

R Des fois, ils nous montrent les gros yeux., d'autres fois, ils disent rien.

Q Est-ce qu'il arrive à un ouvrier de chômer malgré lui?

R Il y en a qui ont été appelés.

Q Est-ce qu'il y a d'autres temps dans la journée où le coton se brise en l'absence du tisseur?

R Quand on se trouve à faire du machant coton, c'est parce que souvent on va à l'autre bout. S'il se passe quelque chose, on peut pas le voir.

Q Quand vous aviez 22 métiers, vous n'étiez pas au bout de vos métiers, est-ce que vous faisiez du mauvais coton?

R Oui, monsieur.

Q Vous êtes capable de vous en rendre compte.

R Oui, monsieur.

Q Qu'est-ce qui arrive?

R On le fait démancher.

Q Vous le faites défaire celui-là?

1900

The first of the two main objects of the Commission was to ascertain the extent of the problem of the landless class in the Province of Ontario.

The second object was to ascertain the causes of the problem and to suggest means for its solution.

The Commission was organized in 1900 and its first report was published in 1901.

The Commission was organized in 1900 and its first report was published in 1901.

The Commission was organized in 1900 and its first report was published in 1901.

The Commission was organized in 1900 and its first report was published in 1901.

The Commission was organized in 1900 and its first report was published in 1901.

The Commission was organized in 1900 and its first report was published in 1901.

The Commission was organized in 1900 and its first report was published in 1901.

The Commission was organized in 1900 and its first report was published in 1901.

The Commission was organized in 1900 and its first report was published in 1901.

The Commission was organized in 1900 and its first report was published in 1901.

The Commission was organized in 1900 and its first report was published in 1901.

5189

Leboeuf

Q Oui, monsieur.

Q Qui le défait? R Une démancheuse.

Q Une fille payée pour défaire ce coton-là?

5 R Oui, monsieur.

Q Est-il possible que du coton mal fait existe sur vos cuts sans que vous vous en rendiez compte?

R Oui, monsieur. Des fois, ça peut arriver, on le voit sur le coton, des fois, on le voit pas.

10 Q Est-il plus facile de voir à la lumière du jour qu'à la lumière électrique?

R Ca m'est égal.

Q Les deux lumières font votre affaire?

R Oui, monsieur.

15 Q Malgré que vous voyiez parfaitement clair, vous dites qu'il peut arriver qu'on ne voit pas une laffagon du coton sur le métier?

R Oui, monsieur.

CONTRE-INTERROGE PAR ME BALLANTYNE:

20 Q Il ne vous est pas arrivé de chômer vous-même pour le mauvais coton? R Non, monsieur.

Q Alors, pour ceuxqui, des fois, font du mauvais coton, n'est-ce pas vrai que s'ils sont des bons tisserands on ne les fait pas chômer sans les avoir avertis quelques fois que le travail était mauvais?

25 R Oui, monsieur.

Q Après avoir trouvé du mauvais coton, on ne les fait pas chômer tout de suite, la première fois, on leur donne des avertissements? R Oui, monsieur.

Q C'est correct, ça? R Oui.

30 Q Vous avez parlé d'avoir parlé sur 12 métiers?

R Oui, monsieur.

5190

Leboeuf

Q Est-ce que pour les 12 métiers le coton, d'habitude, est plus gros que le coton quand vous travailliez sur 40 ou 42 métiers?

R Sur 42 métiers, c'est du coton comme j'ai runné sur 12 métiers.

Q Alors, vous dites que suivant vous, qu'il y a une diminution du prix de la cut; quant est-ce que c'est arrivé? R C'est arrivé quand ils ont augmenté le nombre de métiers, on a eu une diminution pour arriver encore à la même paye que quand on runnait sur 12 métiers.

Q Est-ce qu'il y a eu un changement dans le système du travail, en même temps?

R Le changement qu'il y a eu, ils ont placé un xûteur de

LIONEL GUIMONT est assermenté.

INTERROGE PAR ME BEAUREGARD:

Q Quel est votre âge, M. Guimont?

R 68 ans.

Q Avez-vous travaillé jusqu'à ces derniers temps à la filature? R Trois ans que j'y suis plus.

Q Qu'est-ce que vous faisiez quand vous avez cessé de travailler? R Weaver.

Q Vous étiez tisserand? R Oui.

Q Combien aviez-vous de métiers?

R 20 métiers.

Q Quelle était la moyenne de vos salaires?

R

...ce que j'ai vu à l'époque de l'arrestation, les deux hommes se sont dirigés vers le sud-est, à l'angle de la rue, et ont disparu. J'ai vu deux hommes, l'un d'eux portait un chapeau noir et l'autre un chapeau gris. Ils étaient vêtus de vêtements d'hiver. Ils ont couru vers le sud-est, à l'angle de la rue, et ont disparu. J'ai vu deux hommes, l'un d'eux portait un chapeau noir et l'autre un chapeau gris. Ils étaient vêtus de vêtements d'hiver. Ils ont couru vers le sud-est, à l'angle de la rue, et ont disparu.

8

10

15

...ce que j'ai vu à l'époque de l'arrestation, les deux hommes se sont dirigés vers le sud-est, à l'angle de la rue, et ont disparu. J'ai vu deux hommes, l'un d'eux portait un chapeau noir et l'autre un chapeau gris. Ils étaient vêtus de vêtements d'hiver. Ils ont couru vers le sud-est, à l'angle de la rue, et ont disparu. J'ai vu deux hommes, l'un d'eux portait un chapeau noir et l'autre un chapeau gris. Ils étaient vêtus de vêtements d'hiver. Ils ont couru vers le sud-est, à l'angle de la rue, et ont disparu.

20

25

30

R \$45. à aller à \$50.

Q Dernièrement, ça fait cinq ans?

R Pas quand j'ai lâché parce qu'on avait plus
de métiers, dans ce temps-là, ils faisaient des
changements.

Q Quand vous avez lâché, ils faisaient des chan-
gements, quels changements faisaient-ils?

R Ils changeaient mes métiers pour poser les
métiers qu'ils ont aujourd'hui.

Q Ils ont posé les métiers qu'ils ont aujourd'hui?
Quelle sorte de métiers aviez-vous, vous?

R On appelait ça des métiers patents.

Q Ces métiers étaient des métiers automatiques?

R Oui, monsieur.

Q Vous en aviez 20? R 20.

Q De quelle largeur? R 45 pouces.

Q Savez-vous le nom des métiers?

R Des drapers.

Q Vous étiez sur 20 métiers? R Oui.

Q Vous dites qu'ils ont fait des changements.

Est-ce qu'ils vous en ont donné plus ou moins?

R Quand ils ont fait les changements, ils m'ont
trouvé trop vieux.

Q Ils vous ont changé avec les métiers?

R Ils m'ont envoyé dehors.

Q Il y a trois ans? R Oui.

Q Et, il y a trois ans, avec 20 métiers, vous ga-
gniez-combien, dites-vous? R \$45. à \$50.

Q Est-ce qu'il vous est arrivé souvent de ga-
gner \$50? R Oui.

Q Vous avez travaillé combien d'années, vous,
à la filature, combien d'années? R 45 ans.

Document

1911

1911. 11. 11. 1911.

1911. 11. 11. 1911.

1911. 11. 11. 1911.

1911. 11. 11. 1911.

1911. 11. 11. 1911.

1911. 11. 11. 1911.

1911. 11. 11. 1911.

1911. 11. 11. 1911.

1911. 11. 11. 1911.

1911. 11. 11. 1911.

1911. 11. 11. 1911.

1911. 11. 11. 1911.

1911. 11. 11. 1911.

1911. 11. 11. 1911.

1911. 11. 11. 1911.

1911. 11. 11. 1911.

1911. 11. 11. 1911.

1911. 11. 11. 1911.

1911. 11. 11. 1911.

1911. 11. 11. 1911.

1911. 11. 11. 1911.

1911. 11. 11. 1911.

1911. 11. 11. 1911.

1911. 11. 11. 1911.

1911. 11. 11. 1911.

1911. 11. 11. 1911.

1911. 11. 11. 1911.

1911. 11. 11. 1911.

1911. 11. 11. 1911.

1911. 11. 11. 1911.

1911. 11. 11. 1911.

Vous avez travaillé pendant 45 ans?

R Oui, monsieur.

Q Vous avez été tisserand combien d'années?

R Tout le temps.

Q Vous avez commencé dans ce département-là?

R Oui, monsieur.

Q Sur les mules? R Oui.

Q Sur les mules? R Toujours travaillé dans ce département-là, dans le même département.

Q Vous avez toujours travaillé dans ce département-là? R Oui.

Q Etes-vous capable de nous dire qu'est-ce que vous gagniez durant les premières années que vous êtes entré, par quinzaine, votre salaire?

R Le salaire était pas bien fort.

Q Qu'est-ce qu'il était dans ce temps-là?

R Je faisais \$13. \$14.

Q Par quinzaine? R Oui.

Q Ensuite, en montant? R C'était notre paye, ça.

Q Est-ce que ça duré longtemps?

R Ils ont changé ces métiers-là, ils nous ont mis les drapers, ils nous ont donné 20 métiers. Les salaires ont augmenté avant la guerre; pendant la guerre, ils ont augmenté les salaires, encore.

Q Quel est le plus gros salaire que vous avez jamais fait là?

R Pendant la guerre, le plus gros salaire.

Q Qu'est-ce que c'est, combien avez-vous gagné pendant la guerre par quinzaine, en moyenne?

R Je me suis rendu à \$60.

1912

There were several other persons present at the time.

and, according to the evidence.

There were also several other persons present at the time.

and, according to the evidence.

and, according to the evidence.

and, according to the evidence.

and, according to the evidence.

10

11

12

13

14

Q \$60. par quinzaine? R Oui.

Q Ça duré le temps de la guerre?

R Pas tout le temps de la guerre, seulement, ils ont été une escousse qu'ils ont donné un bonus.

Q A part votre salaire, vous aviez un bonus?

R A part le salaire.

Q Vous le receviez tous les six mois, tous les trois mois? R Oui, monsieur.

Q Pour ceux qui ne perdaient pas de temps?

R Pour ceux qui tenaient le temps.

Q C'était pour garder leurs mains?

R Oui, monsieur.

Q Ils tenaient à avoir tout le monde présents à l'usine, tout le temps?

R Oui, avec ma paye et mon bonus, c'ai été une quinzaine que j'ai fait \$60.

Q \$60. pour une quinzaine, en addisonnant la paye et le bonus? R Oui.

Q Après la guerre, combien les salaires sont-ils tombés? R Après la guerre, ça bien diminué.

Q N'importe, quel chiffre?

R On était rendu dans les \$30. \$35

Q Par quinzaine? R Oui.

Q Ensuite, vous avez remonté la côte?

R J'ai pas remonté, ils m'ont slacké.

Q La guerre, il y a longtemps qu'elle est finie?

R Oui.

Q Vous avez été renvoyé il y a trois ans, vous auriez été renvoyé en 1933 ou à peu près?

R 1933.

Q de 1918 à 1933, il y a une quinzaine d'années?

R Oui, monsieur.

Q Pendant ces quinze années-là, est-ce que votre salaire était ce qu'il était à la fin de la guerre, ou plus fort ou plus faible?

R Il était plus faible, on a été à \$30. \$35.

Q Vous parlez de plein temps, là?

R Oui, monsieur.

Q Des semaines de 55 heures? R Oui.

Q Des quinzaines de 110 heures?

R Cinq jours et demi par semaine.

Q Cinq jours et demi par semaine?

R Oui, monsieur.

Q Quand le nombre de vos métiers a changé, avez-vous fait plus d'argent ou moins d'argent?

R On en faisait bien moins.

Q Vous faisiez moins d'argent avec plus de métiers? R Oui, quand ils ont fait des changements, qu'ils ont donné 40 métiers, j'ai fait à peu près une couple de quinzaine.

Q Avec 40 métiers? R Pas plus, ils m'ont mis dehors.

Q Combien avez-vous gagné ces quinzaines-là?

R \$10. et \$11.

Q Ça ne marchait pas par toute? R Non.

Q Alors, vous aviez vraiment trois de métiers?

R Oui, monsieur.

Q Avant ces deux semaines-là avec 40 métiers, vous en aviez 20? R 20.

Q Combien faisiez-vous avec 20?

R \$30. \$35, des fois, \$40, les dernières années.

CONTRE-INTERROGE PAR ME BALLANTYNE

Q M. Guimont, est-ce que la compagnie vous paye,

1890

1. ...
2. ...
3. ...
4. ...
5. ...
6. ...
7. ...
8. ...
9. ...
10. ...
11. ...
12. ...
13. ...
14. ...
15. ...
16. ...
17. ...
18. ...
19. ...
20. ...
21. ...
22. ...
23. ...
24. ...
25. ...
26. ...
27. ...
28. ...
29. ...
30. ...
31. ...
32. ...
33. ...
34. ...
35. ...
36. ...
37. ...
38. ...
39. ...
40. ...
41. ...
42. ...
43. ...
44. ...
45. ...
46. ...
47. ...
48. ...
49. ...
50. ...
51. ...
52. ...
53. ...
54. ...
55. ...
56. ...
57. ...
58. ...
59. ...
60. ...
61. ...
62. ...
63. ...
64. ...
65. ...
66. ...
67. ...
68. ...
69. ...
70. ...
71. ...
72. ...
73. ...
74. ...
75. ...
76. ...
77. ...
78. ...
79. ...
80. ...
81. ...
82. ...
83. ...
84. ...
85. ...
86. ...
87. ...
88. ...
89. ...
90. ...
91. ...
92. ...
93. ...
94. ...
95. ...
96. ...
97. ...
98. ...
99. ...
100. ...

1

10

15

20

25

30

5195

Guimont

maintenant, une pension?

R Oui, monsieur.

5

ALFRED QUENNEVILLE est assermenté.

INTERROGE PAR LE BEAUREGARD:

10

Q M. Quenneville, quel est votre âge?

R 38 ans.

Q Etes-vous marié? R Oui, monsieur.

Q Avez-vous des enfants? R Seulement un.

15

Q Combien ~~de~~ payez-vous de loyer?

R \$13. par mois.

Q Combien d'appartements avez-vous?

R Quatre appartements.

Q Depuis combien de temps travaillez-vous au moulin? R Depuis les dernières années,

20

ça fait à peu près un an et demi, deux ans.

Q Vous avez travaillé à plusieurs reprises?

R Trois reprises.

Q La première fois, quel âge aviez-vous quand vous êtes entré là? R Je devais avoir

25

autour de 13 à 14 ans.

Q A quel emploi vous a-t-on donné lorsque vous êtes arrivé? R Mule-room.

Q Back-boy? R Back-boy.

Q Vous avez dit que vous avez 38 ans?

R 38 ans.

30

Q Ça fait de cela, 25 ans? R Oui.

000000

0000

Incident, see Section

100-100000

1

10

100-100000, 100-100000

100-100000

100-100000

100-100000

11

100-100000, 100-100000

100-100000

100-100000, 100-100000

100-100000

100-100000, 100-100000

100-100000, 100-100000

12

100-100000, 100-100000

100-100000, 100-100000

100-100000

100-100000, 100-100000

100-100000

13

100-100000, 100-100000

100-100000, 100-100000

100-100000

100-100000

100-100000

100-100000, 100-100000

100-100000

14

100-100000, 100-100000

5196

Guimont

Q Alors, combien de salaire aviez-vous comme
back-boy? R Je pense que je devais
retirer \$10. \$12 par quinzaine.

5 Q Combien de temps avez-vous été là?

R Une couple d'années.

Q Deux ans au même salaire?

R Oui, monsieur.

Q Pas de changement? R Non.

10 Q Après cela, quel emploi avez-vous eu?

R Je suis parti travailler en-dehors sur les
contructions.

Q Vous avez été absent combien de temps?

R 14 ans.

15 Q Vous êtes revenu à 29 ans. Vous êtes entré
à 13 ans: deux ans, ça donne 15 ans; puis vous avez
été absent 14 ans, alors vous êtes revenu à 29 ans?

R Oui, monsieur.

Q Ca fait ^{neuf} ~~quatorze~~ ans que vous êtes là? R Oui.

20 Q Alors, en 1927, vous seriez revenu, vous êtes
entré au moulin dans quel département?

R Je suis entré, en premier, j'ai fait trois mois
quand ils ont posé les frames neufs pour Jhonny
wilkins.

Q C'est le contre-maitre? R Oui.

25 Q Dans quel moulin? R Le vieux,
numéro cinq, je pense.

Q Vous avez aidé à poser des

R Helper.

Q Pendant trois mois? R A peu près
ça, trois mois.

30 Q Pour quel salaire? R 25 cents de
l'heure.

5197

Guimont
Menneville

Q Ces trois mois passée, qu'est-ce que vous avez fait?

R Je suis retourné travailler sur les constructions.

5 Combien de temps avez-vous été absent, cette fois-là?

R J'ai été absent dans les deux ou trois mois, encore.

Alors, vous êtes revenu après cela?

R Oui, monsieur.

10 Depuis ce temps-là, vous êtes resté au moulin?

R Je suis revenu et je suis resté au moulin.

Il n'y a pas d'intermission entre 1928 et jusqu'à présent?

R Non.

Quand vous êtes revenu quel emploi vous a-t-on donné?

15 R Je suis entré dans la "slashing-room".

Q Connaissiez-vous ce métier-là?

R Je l'avais vu travailler, je le connaissais pas.

Vous avez pris combien de temps pour apprendre ce métier?

20 R Je sais pas le métier, encore, au compelt, je suis encore helper.

Q Savez-vous votre travail de helper?

R Je pense.

Vous êtes entré comme helper?

R Oui, monsieur.

25 Q Combien de temps est-ce que ça vous a pris pour apprendre à travailler comme aide-slasher, comme helper?

R C'est-à-dire, que quand je suis entré au slashing-room, ils nous ont donné une job pour trucker des warps.

30 Q Pour promener les rouleaux? R Oui.

Combien de temps? R huit mois.

Q A quel salaire? 22cents et
demie.

Q De l'heure? R Oui.

Q Dis heures par jour? R Dix heures
par jour.

Q Quand vous avez fini de transporter, comme ça,
ils vous ont laissé approcher une machine?

R Non, il en est parti un, j'ai pris sa place.

Q Un aide qui est parti? R Oui.

Q Cela consiste en quoi, aide-slasher?

R Aider au runner.

Q Qu'est-ce qu'il fait le runner?

R C'est celui qui a le contrôle de la machine.

Q Pour passer le fil dans une préparation spé-
ciale pour le mettre sur la warp?

R C'est un métier, sur un métier.

Q Qu'est-ce que fait l'aide? R Le helper?

Q Oui? R Il est obligé de servir
les autres.

Q Je comprends. Quel est son nom, en quoi con-
siste son travail? Vous posez des rouleaux énor-
mes sur les essieux pour qu'il soit en état de fonc-
tionner? R Oui, monsieur.

Q Vous les enlevez quand c'est fini?

R Oui, monsieur.

Q Ça pèse combien cette machine-là?

R Quand il y a pas de fil dessus, le plus petit
doit peser dans les 70 livres.

Q Quand il y a du fil dessus, on en pèse jus-
qu'à 350 livres?

R On weave pas ça au
bout de nos bras, un rouleau ordinaire c'est 150
livres.

A grand plaisir

de vous

voir de si près

et de vous parler

de si près

et de vous parler de si près

et de vous parler de si près

et de vous parler de si près

et de vous parler de si près

et de vous parler de si près

et de vous parler de si près

et de vous parler de si près

et de vous parler de si près

et de vous parler de si près

et de vous parler de si près

et de vous parler de si près

et de vous parler de si près

et de vous parler de si près

et de vous parler de si près

et de vous parler de si près

et de vous parler de si près

et de vous parler de si près

et de vous parler de si près

et de vous parler de si près

et de vous parler de si près

et de vous parler de si près

et de vous parler de si près

et de vous parler de si près

et de vous parler de si près

et de vous parler de si près

et de vous parler de si près

Q Cela doit nécessiter deux hommes pour faire cet ouvrage-là? R Les gros beams, on les ôte pas nous-mêmes, on les ôte avec un chain-block. Dans les 150 à 200 livres, on les ôte à deux.

5 Q Faites-vous cela à la journée?

R A la journée.

Q Et, s'il y a un moment que vous n'en remuez pas? R Tant que la warp est pas finie, il faut attendre qu'ils finissent pour l'ôter.

10 Q Vous surveillez les fils?

R On est supposé surveiller, comme helper.

Q Combien est-ce que ça vous paye, ce métier-là?

R 25 cents de l'heure.

Q Avez-vous déjà eu plus ou moins de métiers?

15 R J'ai 25 cents de l'heure depuis que je suis cleaner.

Q Vous n'avez pas changé de salaire?

R Non, monsieur.

Q Depuis que vous êtes là, vous avez 25 cents de l'heure? R Oui.

20 Q Quel est le nom de votre contre-maitre?

R Frank Proulx.

Q Avez-vous un sous-contre-maître?

R Non.

25 Q C'est lui qui est le seul contre-maitre du département? R D'après ce que je peux voir dans la room.

Q Vous avez toujours travaillé de jour?

R Je travaille deux semaines le jour et deux semaines la nuit.

30 Q De jour, est-ce que vous avez une heure pour diner? R Non, on dine à la manufac-

5200

Quenneville

ture, on travaille pendant l'heure.

Q Etes-vous payé pour dix heures ou pour onze heures?

R Dans ce temps-ci, je travaille seulement huit heures, si je me trompe pas.

Q Vous êtes sur la journée de huit heures?

R Oui, monsieur.

Q Quand vous ne travaillez pas huit heures, c'est dix heures, sept heures ou huit heures?

R Dix heures.

Q Dix heures? R Dix heures d'ouvrage "right through".

Q Est-ce dix heures de présence ou onze heures?

R Dix heures, on mange en runnant, on arrive à sept heures le matin.

Q Vous arrivez à sept heures du matin et vous partez à cinq heures du soir? R Oui, monsieur.

Q Sans arrêt pour diner? R Sans arrêt pour diner.

Q C'est le règlement de la maison?

R C'est le règlement.

Q C'est le règlement de la maison que la machine mange, pas vous?

R (Pas de réponse)

CONTRE-INTERROGE PAR ME BALLANTYNE:

Q Vous mangez en travaillant?

R Quand on a pas le temps de manger à midi et demi, on mange à une heure. Quand on a pas le temps de manger à une heure, on mange à deux heures.

Q Vous êtes payé pour toutes les heures de travail?

R Je suis payé pour toutes les heures de travail.

M. LE COMMISSAIRE: Vous êtes payé à l'heure?

LE TEMOIN: 25 cents de l'heure.

5201

OSCAR LALONDE est assermenté

INTERROGE PAR ME BEAUREGARD:

5 Q Quel est votre âge, M. Lalonde?

R 45 ans, monsieur.

Q Etes-vous marié? R Oui, monsieur.

Q Avez-vous des enfants? R Huit.

Q Combien payez-vous de loyer?

10 R C'est une propriété que j'ai achetée, je paye \$10. par mois.

Q M. Lalonde, vous travaillez à la filature?

R Oui, monsieur.

Q Depuis combien de temps? R 25 ans.

15 Q Avez-vous toujours travaillé d'une façon continue? R J'ai parti huit ans durant la guerre pour travailler en-dehors, pour cause de santé. J'ai parti en 1916, je suis revenu en 1923.

Q Parlons de votre entrée de 1925, à la filature. Vous avez pris quel emploi, en 1925?

20 R Mule-room, spinning.

Q Un vrai fileur? R Depuis que je suis au monde, j'ai commencé à l'âge de dix ans.

Q Vous avez commencé à l'âge de dix ans à tisser?

R Oui, monsieur.

25 Q Vous avez été plusieurs années que vous vous êtes absenté? R Oui, monsieur.

Q Revenons quand vous étiez fileur. En 1925, quelle était votre moyenne de salaire sur les mules?

R Un a verage de \$35. \$36.

30 R \$35. \$36. par quinzaine? R En 1925.

Q Quand vous êtes entré, en 1925?

R Oui, \$35. 36.

Q Vous avez travaillé combien de temps sur les mules-spinners? R J'ai travaillé à peu près trois ans.

5 Q Jusqu'en 1928? R A peu près, oui.

Q Sur les mules? R Oui.

Q Toujours au même salaire à peu près?

R Non, quand je suis revenu en 1925, \$45. 50.

Q En 1925? R Oui, monsieur.

10 Q Vous avez fait cela pendant trois ans, quatre ans? R Ca, c'est plein temps.

Je faisais un average de \$5.25 et \$5.50 par jour.

Q Par jour? R Oui.

Q Cela vous faisait \$25. 30 par semaine?

15 R On arrêtait toujours le vendredi soir.

Q Cela vous faisait \$25.? R Oui.

Q Est-ce qu'il y a eu des changements dans votre travail, dans votre salaire?

R Le changement qu'ils ont fait, ils ont passé les mules, ils les ont mis dehors.

20 Q Ils ont défait les mules? R Oui, monsieur.

Q Quel travail vous a-t-on donné?

R Après, j'ai été deux mois à rine faire.

Q Vous êtes revenu plus tard?

25 R Ensuite, je suis allé voir E. Kelley qui runnait le gros warp de Johnny Wilkins.

Q Cela a duré combien de temps que vous avez fait fonctionner ce warp-là? R A peu près huit mois, un an.

Q A quel salaire? R 22 cents de l'heure.

30 Q De jour? R Rien que de nuit.

Q 12 heures? R Pas tout le temps, le

5203

Lalonde

12 heures . Ordinairement, je partais à deux heures, trois heures du matin, quand les warps étaient finies.

5 Q Après, qu'est-ce que vous avez fait?

R Helper-fitter.

Q Ils installaient un grand nombre de machines; vous avez aidé à monter ces machines-là?

10 " Il y avait pas mal de changement dans ce temps-là. J'ai demandé à M. Wilkins et à M. Kelley de me faire transférer. Dans ce temps-là il y avait rien que moi qui pouvait runner le warp de nuit.

Q Maintenant, qu'est-ce que vous faites, là?

R Je suis mécanicien.

Q A quel salaire? R \$3.50 par jour.

15 Q A salaire fixe? R Oui.

Q 35 cents de l'heure? R 35 cents de l'heure.

Q Travaillez-vous dix heures par jour tout le temps? R Pas dans ce temps-ci. Quand mon département arrête je suis obligé d'arrêter.

20 Q Combien de jours travaillez-vous en moyenne par semaine? R Depuis une escousse ils arrêtent le vendredi, des fois le samedi, des fois, le jeudi soir.

25 Q Quelle a été votre dernière paye?

R La dernière paye, c'est malheureux de le dire, j'ai pas eu grand-chose, parce que j'ai eu le douleur d'enterrer mon frère, j'ai pas travaillé beaucoup de temps.

30 Q La quinzaine précédente, combien aviez-vous retiré? R \$38. je crois.

5204

Lalonde

Q Pour deux semaines? R \$38.40

Q Deux semaines? R Oui, plein temps.

5 Q Depuis que vous êtes parti de sur les mules, vous n'avez pas retrouvé un emploi équivalant celui des mules? R Non, monsieur.

Q Vous avez travaillé à 25 cents de l'heure et vous êtes rendu à 35 cents?

R Oui, monsieur.

10

ARTHUR BEAUPRE est assermenté

15

INTERROGE PAR ME BEAUR'GARD:

Q M. Beaupré, quel est votre âge?

R Trente ans.

Q Etes-vous marié? R Oui, monsieur.

20 Q Avez-vous des enfants? R Oui, monsieur.

Q Combien payez-vous de loyer?

R Huit piastres.

Q Combien avez-vous d'appartements?

R Quatre.

25 Q Depuis combien de temps travaillez-vous à la filature? R Une quinzaine d'années.

Q C'est-à-dire, que vous avez commencé à 15 ans?

R Oui, monsieur.

Q A quel travail avez-vous commencé?

R Poser les bandes, au bord.

30

Q Pour les fileurs? R Oui.

1904

1904

1904

1904

1904

1904

1904

1904

1904

1904

1904

1904

1904

1904

1904

1904

1904

1904

1904

1904

1904

5204-A

Beaupré

Q Combien de temps avez-vous fait ce travail-là?
R Une couple d'années.

Q A quel salaire?
R 18 cents de l'heure, 17 cents de l'heure.

Q Vous étiez à l'heure?
R Oui.

Q Après cela, quel travail avez-vous fait?

R Ils m'ont mis doffer.

Q Combien d'années doffer?
R A peu près, ça, une couple d'années.

Q Environ deux ans?
R Oui.

Q Au même salaire?
R Oui.

Q 17 cents, 18 cents?
R Oui.

Q Doffer?
R Doffer.

Q Ensuite, qu'est-ce que vous avez fait?

R Ils m'ont transféré spare, pour aider aux fileurs?
R. Aide-fileur?

R Oui, monsieur.

Q Ça vous donnait quel salaire?
R 20, 22 cents.

Q 22 cents de l'heure?
R Oui.

Q Combien de temps avez-vous été aide-fileur?

R A peu près sept ou huit mois.

Q Ensuite, vous êtes devenu fileur?

R Oui, monsieur.

Q A la pièce ou à l'heure?
R A la job.

Q A la hank?
R A la hank.

Q Quel était votre salaire quand vous avez commencé à travailler comme fileur, votre moyenne de salaire?
R Je faisais \$30. \$32.

Q Par quinzaine?
R Oui.

Q Combien aviez-vous de machines?

R Deux machines.

Commissaire de la Santé
197

A 400
L'histoire, 17 ans de l'histoire

197
L'histoire, 17 ans de l'histoire

197
L'histoire, 17 ans de l'histoire

197
L'histoire, 17 ans de l'histoire

197
L'histoire, 17 ans de l'histoire

197
L'histoire, 17 ans de l'histoire

197
L'histoire, 17 ans de l'histoire

197
L'histoire, 17 ans de l'histoire

197
L'histoire, 17 ans de l'histoire

197
L'histoire, 17 ans de l'histoire

197
L'histoire, 17 ans de l'histoire

197
L'histoire, 17 ans de l'histoire

197
L'histoire, 17 ans de l'histoire

197
L'histoire, 17 ans de l'histoire

197
L'histoire, 17 ans de l'histoire

Q Deux machines à contrôler? R Oui.

Q Avec combien de bobines dessus, savez-vous?

R Deux et quelque chose.

5

Q Combien de temps avez-vous été sous ce régime-là, deux machines à contrôler?

R Trois ou quatre ans, je crois.

Q Etes-vous encore fileur? R Oui, monsieur.

Q Avez-vous encore deux machines?

R Non, monsieur.

10

Q Combien de machines avez-vous?

R Quatre.

Q Du même genre? R Non.

Q Genre différent? R Oui.

Q Plus faciles ou plus difficiles?

15

R A peu près pareil. Quand on avait deux machines, on doffait nous-autres memes, on cleanait. Aujourd'hui, on fait rien que runner, poser nos bobines.

Q Autrefois, vous n'étiez pas obligé de doffer?

R Oui, monsieur.

20

Q Vous étiez obligé de faire l'ouvrage du doffer? R Du doffer.

Q Aujourd'hui, il y a plus de machines, vous ne faites pas l'ouvrage du doffer? R Oui.

25

Q Quand vous êtes à l'usine, avez-vous de l'ouvrage tout le temps? R Tout le temps.

Q Avez-vous plus d'ouvrage que vous aviez autrefois, pendant que vous êtes à l'usine?

R A peu près pareil.

30

Q Quel est votre salaire comparativement à ce qu'il était il y a trois ou quatre ans; faites-vous plus d'argent maintenant qu'il y a trois ou quatre

5204-C

Beaupré

ans? R Non.

Q Faites-vous moins? R Oui.

Q Combien de moins? R Là, je fais \$22, \$23.

5 Q \$22, \$23, par quinzaine? R Par quinzaine.

Q Ce sont vos payes ordinaires? R Oui;

Q Plein temps, savez-vous combien vous pouvez faire? R On a 26 cents et quatre de l'heure.

10 Q Vous êtes à l'heure? R Oui.

Q Depuis combien de temps, à l'heure?

R Depuis que M. Lowe est arrivé.

Q Est-ce que ça fait un an, deux ans, trois ans?

R Plus que ça.

15 Q Cinq ans? R A peu près ça.

Q Depuis ce temps-là, vous êtes à l'heure.

R A l'heure.

Q 26 cents de l'heure? R 26 cents et quatre.

20 Q Vous n'êtes pas payé à la hank?

R A la journée.

Q Vous êtes fileur à la journée? R A la journée.

M. LE COMMISSAIRE: C'est le premier cas.

ME BEAUREGARD: C'est le premier cas d'un fileur payé à l'heure. Ça peut être vrai. M. Ballantyne n'a pas l'air de le croire.

25 M. AIRD: Où travaillez-vous à présent?

LE TEMOIN: M. Villeneuve, dans la petite room au bord.

ME BEAUREGARD: Vous êtes une exception.

30 M. AIRD: C'est seulement un petit département.

-- On resuming after recess.

MR. McRUER: Mr. Gurnham.

CHARLES WILLIAM GURNHAM, recalled,

EXAMINED BY MR. McRUER:

Q. Mr. Gurnham, you have been sworn? A. Not to-day.

Q. You were sworn the last day? A. Yes, sir.

Q. And are still sworn? A. Yes, sir.

Q. I asked you to secure for me the minute books of the Montreal Cotton Company and the Montreal Cottons, Limited; you have brought all the minute books that you have been able to secure? A. I have.

Q. You, I understand, secured all the minute books except the first minute book of the old company? A. I didn't have an opportunity to check them if they are all there.

BY THE COMMISSIONER: Q. Mr. Gurnham, would you speak louder, please? A. I didn't have time to check them if they were all there but I have brought all that were in my charge.

BY MR. McRUER: Q. You made a special search, did you, for the first minute book? A. I did.

Q. From 1874 to 1881? A. I did. I made a very special search for it and I cannot find it.

MR. McRUER: The only difficulty that that presents, my lord, is in solving the question of the original capitalization of the company. I have been able to secure the report of the publication in the Gazette of the different changes in the capitalization and the

11-10-1967

1980. 1. 7. 9. 11. 21.

100-0-0

• 1900-1901

110 111 112 113 114 115 116 117 118 119 120 121 122 123 124 125 126 127 128 129 130 131 132 133 134 135 136 137 138 139 140 141 142 143 144 145 146 147 148 149 150 151 152 153 154 155 156 157 158 159 160 161 162 163 164 165 166 167 168 169 170 171 172 173 174 175 176 177 178 179 180 181 182 183 184 185 186 187 188 189 190 191 192 193 194 195 196 197 198 199 200 201 202 203 204 205 206 207 208 209 210 211 212 213 214 215 216 217 218 219 220 221 222 223 224 225 226 227 228 229 230 231 232 233 234 235 236 237 238 239 240 241 242 243 244 245 246 247 248 249 250 251 252 253 254 255 256 257 258 259 260 261 262 263 264 265 266 267 268 269 270 271 272 273 274 275 276 277 278 279 280 281 282 283 284 285 286 287 288 289 290 291 292 293 294 295 296 297 298 299 300 301 302 303 304 305 306 307 308 309 310 311 312 313 314 315 316 317 318 319 320 321 322 323 324 325 326 327 328 329 330 331 332 333 334 335 336 337 338 339 340 341 342 343 344 345 346 347 348 349 350 351 352 353 354 355 356 357 358 359 360 361 362 363 364 365 366 367 368 369 370 371 372 373 374 375 376 377 378 379 380 381 382 383 384 385 386 387 388 389 390 391 392 393 394 395 396 397 398 399 400 401 402 403 404 405 406 407 408 409 410 411 412 413 414 415 416 417 418 419 420 421 422 423 424 425 426 427 428 429 430 431 432 433 434 435 436 437 438 439 440 441 442 443 444 445 446 447 448 449 450 451 452 453 454 455 456 457 458 459 460 461 462 463 464 465 466 467 468 469 470 471 472 473 474 475 476 477 478 479 480 481 482 483 484 485 486 487 488 489 490 491 492 493 494 495 496 497 498 499 500 501 502 503 504 505 506 507 508 509 510 511 512 513 514 515 516 517 518 519 520 521 522 523 524 525 526 527 528 529 530 531 532 533 534 535 536 537 538 539 540 541 542 543 544 545 546 547 548 549 550 551 552 553 554 555 556 557 558 559 560 561 562 563 564 565 566 567 568 569 570 571 572 573 574 575 576 577 578 579 580 581 582 583 584 585 586 587 588 589 590 591 592 593 594 595 596 597 598 599 600 601 602 603 604 605 606 607 608 609 610 611 612 613 614 615 616 617 618 619 620 621 622 623 624 625 626 627 628 629 630 631 632 633 634 635 636 637 638 639 640 641 642 643 644 645 646 647 648 649 650 651 652 653 654 655 656 657 658 659 660 661 662 663 664 665 666 667 668 669 670 671 672 673 674 675 676 677 678 679 680 681 682 683 684 685 686 687 688 689 690 691 692 693 694 695 696 697 698 699 700 701 702 703 704 705 706 707 708 709 710 711 712 713 714 715 716 717 718 719 720 721 722 723 724 725 726 727 728 729 730 731 732 733 734 735 736 737 738 739 740 741 742 743 744 745 746 747 748 749 750 751 752 753 754 755 756 757 758 759 760 761 762 763 764 765 766 767 768 769 770 771 772 773 774 775 776 777 778 779 780 781 782 783 784 785 786 787 788 789 790 791 792 793 794 795 796 797 798 799 800 801 802 803 804 805 806 807 808 809 810 811 812 813 814 815 816 817 818 819 820 821 822 823 824 825 826 827 828 829 830 831 832 833 834 835 836 837 838 839 840 841 842 843 844 845 846 847 848 849 850 851 852 853 854 855 856 857 858 859 860 861 862 863 864 865 866 867 868 869 870 871 872 873 874 875 876 877 878 879 880 881 882 883 884 885 886 887 888 889 890 891 892 893 894 895 896 897 898 899 900 901 902 903 904 905 906 907 908 909 910 911 912 913 914 915 916 917 918 919 920 921 922 923 924 925 926 927 928 929 930 931 932 933 934 935 936 937 938 939 940 941 942 943 944 945 946 947 948 949 950 951 952 953 954 955 956 957 958 959 960 961 962 963 964 965 966 967 968 969 970 971 972 973 974 975 976 977 978 979 980 981 982 983 984 985 986 987 988 989 990 991 992 993 994 995 996 997 998 999 1000 1001 1002 1003 1004 1005 1006 1007 1008 1009 1010 1011 1012 1013 1014 1015 1016 1017 1018 1019 1020 1021 1022 1023 1024 1025 1026 1027 1028 1029 1030 1031 1032 1033 1034 1035 1036 1037 1038 1039 1040 1041 1042 1043 1044 1045 1046 1047 1048 1049 1050 1051 1052 1053 1054 1055 1056 1057 1058 1059 1060 1061 1062 1063 1064 1065 1066 1067 1068 1069 1070 1071 1072 1073 1074 1075 1076 1077 1078 1079 1080 1081 1082 1083 1084 1085 1086 1087 1088 1089 1090 1091 1092 1093 1094 1095 1096 1097 1098 1099 1100 1101 1102 1103 1104 1105 1106

It is a very good idea to have a copy of this letter in your file.

original capitalization, and I think that the statement that is contained on the return that I have is correct from my reading of the minutes in regard to the original capitalization. The charter is stated to have been issued on the 13th of January, 1874, the capitalization being \$500,000 divided into 5,000 shares of \$100 each. Now, I do not know how these were issued or for what consideration they were issued. That is all; we cannot get that without the minute book and we have not got it.

BY MR. McRUER: Q. Now, the minute book I show you is one of the books from the records of the company that are in your charge? A. It is.

MR. HEWARD: Records of the old company.

MR. McRUER: Yes. I just want to read the sections from it so we may return the book. I think you may sit down, Mr. Gurnham; I will be a little while with this book.

This book commences with a meeting of the directors of the Montreal Cotton Company held on the 21st of July, 1881, and I am reading from page 12 --

"Resolved that a dividend of five per cent (5%) upon the paid up capital of the company, for the three months ending the 30th instant, September, be and is hereby declared, and that the same be paid by the company".

MR. HEWARD: You say September, the 30th instant, that would be July, wouldn't it?

MR. McRUER: Pardon?

MR. HEWARD: The 30th instant, that would be July?

There is something on the return that I have in my
 from my record of the minutes in regard to the
 capitalization. The charter is stated to have been
 issued on the 1st of January, 1874, the authorized
 capital \$500,000 divided into 5,000 shares of \$100 each.
 Now, I do not know how these were issued or for what
 consideration they were issued. That is all; we
 cannot get that without the minute book and we have
 not got it.

10

By Mr. [Name]: Now, the minute book I think
 is one of the books from the records of the company
 that are in your charge?

15

Mr. [Name]: Yes. I just want to have the
 sections from it so we may retain the book. I think
 you may sit down, Mr. [Name]; I will be a little
 while with this book.

20

This book commences with a meeting of the directors
 one of the Montreal Eastern Railway held on the 1st of
 July, 1881, and I am assuming that date is --

25

Resolved that a dividend of five per cent (5%)
 upon the paid up capital of the company, for the
 year ending the 31st instant, be declared, and that the same be
 paid in cash.

30

That would be July, wouldn't it?
 Mr. [Name]: London?

MR. McRUER: No. This is a meeting of directors held at a later time. I was just giving you the opening of the book so you could identify it.

MR. HEWARD: I beg your pardon.

MR. McRUER: Then, on page 38 there is a reference to an increase in the capitalization of the company.

THE COMMISSIONER: Is this the first increase?

MR. McRUER: Yes, my lord, the first that I have been able to find. I have satisfied myself that at this time the capital of the company was \$500,000.

THE COMMISSIONER: The original capital?

MR. McRUER: The original capital; there had been no change up until this time. At page 37, a resolution

"Resolved that the resolution by the Board at a meeting held on the 26th day of January, 1881, fixing the rate of dividends for 1881 and 1882 to be 75% of the ascertained net profits for the years 1881 and 1882, be and is hereby rescinded and it is hereby further resolved that quarterly dividends of four per cent making sixteen per cent in all be declared and made payable to the shareholders during the current year, 1882."

Then, another resolution on page 38, that --

"(1) Application to be made to the Quebec Government to increase the authorized capital of the company from five hundred thousand dollars to one million dollars.

(2) That another mill be built or an extension of 240 feet x 100 feet be added to the main building of the present mill at Valleyfield at a cost of about two hundred and fifty thousand dollars

"including the requisite machinery and the accessories therefor.

(3) That the said additional capital to be furnished by the issue of new stock to the amount of one hundred thousand dollars (\$100,000), viz, one thousand shares at the par value of one hundred dollars each to be allotted to the shareholders pro rata in even shares only, the fractions as they shall appear after the allotment has been made to be reduced into even shares and sold for the benefit and sole account of the owners of such fractions, the proceeds of sale of such shares to be divided accordingly.

(4) The balance of additional capital required after the issue of one hundred thousand dollars subscribed stock, to be provided for out of the earned profits of the company as they shall accumulate at the credit of 'Profit and Loss' account."

A meeting of the shareholders of the company held on the 6th of February, 1882 --

MR. HEWARD: Page?

MR. McGUIR: Page 44 of the minute book, contains a profit and loss -- or contains a financial statement. I do not want to read it in detail but the reporter might copy it into the record because I don't know how I can otherwise secure the earlier financial statements.

"Assets

"Real Estatem mill, new cottages

water power, machinery and

"Involving the receipt of money and the
with money."

(3) That the said additional capital to be
issued by the issue of new stock to the amount
one hundred thousand dollars (\$100,000), viz.
one thousand shares at the par value of one
dollar each, to be allotted to the shareholders
pro rata in even shares only, the two
as they shall appear after the allotment has
been made to be reduced into even shares and only
the benefit and sole amount of the amount of
the proceeds of sale of such shares
pro rata.

(4) The balance of additional shares allotted
after the issue of one hundred thousand shares
authorized stock, to be provided for one of the
several parties of the company as may appear
necessary at the discretion of the directors and the
shareholders.

A meeting of the shareholders of the company held on
the 28th of February, 1922 --

Mr. [Name]: Present?
Mr. [Name]: Present at the [Name] [Name], [Name]
a profit and loss -- or something like that, [Name]
I do not want to read it in detail but the report
might copy it into the record book. I don't know
I can otherwise secure the better financial statement.
[Name].

| | |
|--------------------------|-----------------|
| "plant | \$509,336.64 |
| Raw cotton, supplies and | |
| goods on hand..... | 118,966.26 |
| Balances due by agents | |
| and others..... | 87,753.91 |
| Unexpired Insurances.... | 2,516.93 |
| Cash on hand..... | <u>4,424.26</u> |
| Total... | \$722,997.10 |

Liabilities

| | |
|------------------------------|------------------|
| Capital subscribed and | |
| bonus..... | 495,000.00 |
| Loan from John Bullough | |
| \$25,000 @ 9 $\frac{1}{2}$ % | 121,666.67 |
| Bills payable and open | |
| account | 23,127.15 |
| Insurance Reserve account | 1,812.79 |
| Contingent a/c deprec- | |
| iation.... | 23,013.47 |
| Dividend paid 5th January, | |
| 1882 | 24,750.00 |
| Profit and Loss balance | |
| and working capital ... | <u>33,627.02</u> |
| Total..... | \$722,997.10 |

The following is the financial statement.

Balance from last year \$36,263.52

Less Insurances

transfd to I.R. 1,284.39 \$34,979.13

Gross profits from the

Gen. Manufg, account 110,728.54

Ac. 343, 0004

5438 B. I. 1901

2000 2001 2002 2003 2004 2005 2006 2007 2008 2009 2010 2011 2012 2013 2014 2015 2016 2017 2018 2019 2020 2021 2022 2023 2024 2025 2026 2027 2028 2029 2030 2031 2032 2033 2034 2035 2036 2037 2038 2039 2040 2041 2042 2043 2044 2045 2046 2047 2048 2049 2050 2051 2052 2053 2054 2055 2056 2057 2058 2059 2060 2061 2062 2063 2064 2065 2066 2067 2068 2069 2070 2071 2072 2073 2074 2075 2076 2077 2078 2079 2080 2081 2082 2083 2084 2085 2086 2087 2088 2089 2090 2091 2092 2093 2094 2095 2096 2097 2098 2099 2100 2101 2102 2103 2104 2105 2106 2107 2108 2109 2110 2111 2112 2113 2114 2115 2116 2117 2118 2119 2120 2121 2122 2123 2124 2125 2126 2127 2128 2129 2130 2131 2132 2133 2134 2135 2136 2137 2138 2139 2140 2141 2142 2143 2144 2145 2146 2147 2148 2149 2150 2151 2152 2153 2154 2155 2156 2157 2158 2159 2160 2161 2162 2163 2164 2165 2166 2167 2168 2169 2170 2171 2172 2173 2174 2175 2176 2177 2178 2179 2180 2181 2182 2183 2184 2185 2186 2187 2188 2189 2190 2191 2192 2193 2194 2195 2196 2197 2198 2199 2200 2201 2202 2203 2204 2205 2206 2207 2208 2209 2210 2211 2212 2213 2214 2215 2216 2217 2218 2219 2220 2221 2222 2223 2224 2225 2226 2227 2228 2229 2230 2231 2232 2233 2234 2235 2236 2237 2238 2239 2240 2241 2242 2243 2244 2245 2246 2247 2248 2249 2250 2251 2252 2253 2254 2255 2256 2257 2258 2259 2260 2261 2262 2263 2264 2265 2266 2267 2268 2269 2270 2271 2272 2273 2274 2275 2276 2277 2278 2279 2280 2281 2282 2283 2284 2285 2286 2287 2288 2289 2290 2291 2292 2293 2294 2295 2296 2297 2298 2299 2300 2301 2302 2303 2304 2305 2306 2307 2308 2309 2310 2311 2312 2313 2314 2315 2316 2317 2318 2319 2320 2321 2322 2323 2324 2325 2326 2327 2328 2329 2330 2331 2332 2333 2334 2335 2336 2337 2338 2339 2340 2341 2342 2343 2344 2345 2346 2347 2348 2349 2350 2351 2352 2353 2354 2355 2356 2357 2358 2359 2360 2361 2362 2363 2364 2365 2366 2367 2368 2369 2370 2371 2372 2373 2374 2375 2376 2377 2378 2379 2380 2381 2382 2383 2384 2385 2386 2387 2388 2389 2390 2391 2392 2393 2394 2395 2396 2397 2398 2399 2400 2401 2402 2403 2404 2405 2406 2407 2408 2409 2410 2411 2412 2413 2414 2415 2416 2417 2418 2419 2420 2421 2422 2423 2424 2425 2426 2427 2428 2429 2430 2431 2432 2433 2434 2435 2436 2437 2438 2439 2440 2441 2442 2443 2444 2445 2446 2447 2448 2449 2450 2451 2452 2453 2454 2455 2456 2457 2458 2459 2460 2461 2462 2463 2464 2465 2466 2467 2468 2469 2470 2471 2472 2473 2474 2475 2476 2477 2478 2479 2480 2481 2482 2483 2484 2485 2486 2487 2488 2489 2490 2491 2492 2493 2494 2495 2496 2497 2498 2499 2500 2501 2502 2503 2504 2505 2506 2507 2508 2509 2510 2511 2512 2513 2514 2515 2516 2517 2518 2519 2520 2521 2522 2523 2524 2525 2526 2527 2528 2529 2530 2531 2532 2533 2534 2535 2536 2537 2538 2539 2540 2541 2542 2543 2544 2545 2546 2547 2548 2549 2550 2551 2552 2553 2554 2555 2556 2557 2558 2559 2560 2561 2562 2563 2564 2565 2566 2567 2568 2569 2570 2571 2572 2573 2574 2575 2576 2577 2578 2579 2580 2581 2582 2583 2584 2585 2586 2587 2588 2589 2590 2591 2592 2593 2594 2595 2596 2597 2598 2599 2600 2601 2602 2603 2604 2605 2606 2607 2608 2609 2610 2611 2612 2613 2614 2615 2616 2617 2618 2619 2620 2621 2622 2623 2624 2625 2626 2627 2628 2629 2630 2631 2632 2633 2634 2635 2636 2637 2638 2639 2640 2641 2642 2643 2644 2645 2646 2647 2648 2649 2650 2651 2652 2653 2654 2655 2656 2657 2658 2659 2660 2661 2662 2663 2664 2665 2666 2667 2668 2669 2670 2671 2672 2673 2674 2675 2676 2677 2678 2679 2680 2681 2682 2683 2684 2685 2686 2687 2688 2689 2690 2691 2692 2693 2694 2695 2696 2697 2698 2699 2700 2701 2702 2703 2704 2705 2706 2707 2708 2709 2710 2711 2712 2713 2714 2715 2716 2717 2718 2719 2720 2721 2722 2723 2724 2725 2726 2727 2728 2729 2730 2731 2732 2733 2734 2735 2736 2737 2738 2739 2740 2741 2742 2743 2744 2745 2746 2747 2748 2749 2750 2751 2752 2753 2754 2755 2756 2757 2758 2759 2760 2761 2762 2763 2764 2765 2766 2767 2768 2769 2770 2771 2772 2773 2774 2775 2776 2777 2778 2779 2780 2781 2782 2783 2784 2785 2786 2787 2788 2789 2790 2791 2792 2793 2794 2795 2796 2797 2798 2799 2800 2801 2802 2803 2804 2805 2806 2807 2808 2809 2810 2811 2812 2813 2814 2815 2816 2817 2818

48.010,5 along with the others

.....

22,000,000 100%

Synaldis ulmi n. sp.

70.800,1-1 Age 0 000,45

1980 10 1 810 10 1 811

center of a triangle

• General and brief review

... [illegible] ...

.....1909

The following is the financial statement.

... ..

5210

Gurnham,

"Rents from farms, cottages

etc. \$1,078.99

Other items... 751.75

making.... \$147,538.41

5

Disposed of as follows:

Paid Interest on Bullough

loan @ 7%, £1750 \$ 8,516.66

Compromised Valleyfield

Taxes suits 1,500.00

10

Paid Divd. 5% 4th Ap. 81 19,235.00

do do 5th Jul. " 24,750.00

do do 6th Oct " 24,750.00

do do 5th Jan 82 24,750.00

15

Reserve account 10,000.00

Other small items 409.73

\$113,911.39

Balance carried to next

year as a working capital \$ 33,627.02"

20

THE COMMISSIONER: What do you say it is, a financial statement?

MR. McRUER: It is the financial statement for the year. It is the first financial statement I have been able to put my hands on.

25

THE COMMISSIONER: What does it show?

MR. McRUER: It shows capital subscribed and bonus. I don't know what that word refers to; \$495,000.

THE COMMISSIONER: Did you say capital subscribed and bonus, without separating them?

30

MR. McRUER: Without separating them, my lord, \$495,000.

142

155

33

44

32

1

THE COMMISSIONER: Does that mean a bonus that the company got from somebody or what?

MR. McRUER: No, I would think it is bonus stock because this is a figure that is set up as a liability in the account.

MR. HEWARD: That would apply to a premium paid on the stock. The same thing would apply. It would be set up as a liability if it was a premium paid on the stock.

MR. McRUER: There could not be a premium paid on the stock if the capital of the company was \$500,000. It would show more than \$500,000 if there was a premium.

MR. HEWARD: Capital and bonus, I don't know what that means.

MR. McRUER: I don't know what it means either. If I had the other minute book I think I would.

THE COMMISSIONER: I was just wondering whether the company got a bonus from the town or somebody, and they put it in that way.

MR. McRUER: Their minute book shows one later on of \$50,000, but that is some years later, nearly 20 years later. I have the reference to that. Real estate, mill, new cottages and water power are in the account as \$509,000, raw cotton and supplies \$118,000, balances due by agents and others, \$87,763.91, unexpired insurances, \$2,516, cash on hand \$4,424. There is an item, compromised Valleyfield taxes suits, \$1500 and the following dividend items, paid 5% on the 4th of April, 1881, \$19,235; paid

THE COMPANY: Does that mean a bonus that
the company got from somebody or what?

MR. MOULTON: No, I would think it is bonus and
because this is a figure that is set up as a liability
in the account.

MR. MOULTON: That would be it to a certain extent
on the stock. The same thing would apply. It
be set up as a liability it is not a reserve paid

MR. MOULTON: There could not be a liability with
on the stock in the capital of the company, was it?
It would show more than \$100,000 if there was a
liability would not it?

MR. MOULTON: I don't know what it means either
I had the other side book I think I would.

MR. MOULTON: I was just asking you if
company got a bonus from the town or something, and
but it is that way.

MR. MOULTON: Their minute book shows and I have
of \$100,000, but that is some years later, nearly 10
years later. I have the reference to that.

MR. MOULTON: Well, now you go and look for
me in the account as \$100,000, now you go and
supplies \$110,000, balance due by a bonus and a

There is no item, something like
next entry, \$100 and the following dividend is
made on the 1st of 1911, \$10,000, \$10,000, \$10,000

5th of July, 1881, \$24,750; paid 6th of October, 1881, \$24,750; paid 5th of January, 1882, \$24,750.

THE COMMISSIONER: Is this 5% -- are those dividends?

MR. McRUER: Those are dividends.

THE COMMISSIONER: Are those 5% each time?

MR. McRUER: Yes, my lord, amounting in all to about ninety-four or ninety-five thousand dollars, a little over, nearly one hundred thousand dollars in the one year.

THE COMMISSIONER: 20% in a year.

MR. McRUER: Yes, that is on the original capitalization of \$500,000.

"At a Board meeting on the 28th April last, it was resolved that a stock bonus of \$110,000 being in the proportion of two shares in every seven shares of the then capital stock of the company, should be distributed amongst the shareholders, the allotment being made as the shares stood in the company's register on the 18th of May, 1881, which was carried into effect satisfactorily.

The Directors have determined with the consent of the Shareholders, which will now be asked, to increase the size of the mill to nearly double its present extent. This will be done at a cost of about \$250,000"--

THE COMMISSIONER: Pardon me a moment, Mr. McRuér; was that last item you read a dividend bonus, a stock dividend?

MR. McRUER: A stock bonus they call it, "that a stock bonus of \$110,000"--

THE CHAIRMAN: Is this all -- one more thing
THE CHAIRMAN: Yes, my friend, something in all to

THE CHAIRMAN: Yes, my friend, something in all to

THE CHAIRMAN: Yes, my friend, something in all to

THE CHAIRMAN: Yes, my friend, something in all to

THE CHAIRMAN: Yes, my friend, something in all to

THE CHAIRMAN: Yes, my friend, something in all to

THE CHAIRMAN: Yes, my friend, something in all to

THE CHAIRMAN: Yes, my friend, something in all to

THE CHAIRMAN: Yes, my friend, something in all to

THE CHAIRMAN: Yes, my friend, something in all to

THE CHAIRMAN: Yes, my friend, something in all to

THE CHAIRMAN: Yes, my friend, something in all to

THE CHAIRMAN: Yes, my friend, something in all to

THE CHAIRMAN: Yes, my friend, something in all to

THE CHAIRMAN: Yes, my friend, something in all to

THE CHAIRMAN: Yes, my friend, something in all to

THE COMMISSIONER: I am wondering whether it should be called a stock dividend because you already have here an exhibit of the dividends paid by the company. It doesn't show any such thing. It shows for 1881 20%, 1882, 14%. There is no reference to any distribution of stock.

MR. McRUER: Just a moment. I can probably get the minute from the directors' meeting that may enlarge a little on that. No, the Board meeting of the 28th of April is in the previous book, apparently.

MR. HENARD: What was the ration of the stock bonus again?

MR. McRUER: It reads --

"That a stock bonus of \$110,000 being in the proportion of two shares in every seven shares of the capital stock of the company should be distributed amongst the shareholders, the allotment being made as the shares stood in the company's register on the 18th of May, 1881 which was carried into effect satisfactorily."

Oh, that will explain the item that appears in the capital account.

THE COMMISSIONER: About the bonus?

MR. McRUER: As bonus.

THE COMMISSIONER: Your list of dividends does not show things of that sort.

MR. McRUER: No, my lord.

THE COMMISSIONER: It just shows plain cash dividends.

MR. McRUER: Yes,

THE CHAIRMAN: I am wondering whether it should be called a stock dividend because you should have it as an exhibit of the accounts paid by the company. It doesn't show any such thing. It shows for 1901 100, 1000, 140. There is no reference to distribution of stock.

THE CHAIRMAN: I am wondering whether the minutes from the directors' meeting that way on a little on that. No, the Board meeting of the of April is in the previous book, separately.

THE CHAIRMAN: I am wondering whether the minutes from the directors' meeting that way on a little on that. No, the Board meeting of the of April is in the previous book, separately.

THE CHAIRMAN: I am wondering whether the minutes from the directors' meeting that way on a little on that. No, the Board meeting of the of April is in the previous book, separately.

THE CHAIRMAN: I am wondering whether the minutes from the directors' meeting that way on a little on that. No, the Board meeting of the of April is in the previous book, separately.

THE CHAIRMAN: I am wondering whether the minutes from the directors' meeting that way on a little on that. No, the Board meeting of the of April is in the previous book, separately.

THE CHAIRMAN: I am wondering whether the minutes from the directors' meeting that way on a little on that. No, the Board meeting of the of April is in the previous book, separately.

THE CHAIRMAN: I am wondering whether the minutes from the directors' meeting that way on a little on that. No, the Board meeting of the of April is in the previous book, separately.

5 "The directors have determined with the consent
of the Shareholders which will now be asked to
increase the size of the mill to nearly double
its present extent. This will be done at a
cost of about \$250,000, and in order to provide
funds to this extent it is proposed to issue
stock at par to the shareholders to the amount
of \$100,000 which will be allotted pro rata
to each shareholder standing in the books at
10 this date. The balance it is expected will
be provided out of the profits of the company
which may tend to reduce the dividends.

15 In order to meet the requirements of the com-
pany it becomes necessary to make application
to the Quebec Government for an increase of the
capital stock which it is proposed now to make
one million dollars. This application will
be made forthwith."

20 Apparently that was carried out, and on the memorandum
that I have of changes in capitalization according to
the Gazette, page 1015, on the 11th of May, 1882, the
capital was changed to one million dollars, or
increased to one million dollars of ten thousand
25 shares of \$100 each. The by-law authorizing the
increase in the capitalization is on page 54 of this
book. And, on page 58 --

30 "The meeting further authorized the Board of
Directors to deal with the balance of the new
capital stock of the company say four hundred
thousand dollars in value or four thousand shares

"The corporation is not authorized with the power
of the shareholders which will not be asked
I assume the same of the will in making such
its present extent. This will be done as

cost of about \$250,000, and in order to show
that to this extent it is, it is asked to issue
stock at par to the corporation to the amount
of \$250,000 which will be all that the stock
to cover the corporation standing in the name of
this date. The balance is to be paid with

be provided out of the profits of the company
which are paid to reduce the liability.

is order to meet the requirements of the
part is become necessary to make provision
to the amount of \$250,000 as a balance of
capital stock which it is proposed to be
and which will be paid in full by the
the same corporation."

generally for the order of, and on the condition
that I have of capital in the corporation, and
the order, and which is all that is paid, and
capital was changed to the amount of \$250,000, or
increased to one million dollars of the corporation
and one of \$100,000. The \$100,000, representing the

increase in the capitalization is an issue of \$100,000
which, on page 25 --

"The capital further authorized the same to
proceed to deal with the affairs of the corporation
capital stock of the company and four hundred
thousand dollars in value to be issued to the

5

10

15

20

25

30

5215

Gurnham,

"of the value of one hundred dollars each.

Resolved that the Board of Directors be and they are hereby authorized to make such other and further issues of said new stock and to provide the manner of the allotments thereof as they may think advisable in the interests of the Company."

And a meeting of shareholders held on the 7th of March,

1882, the minute appears at page 66 of this book.

authorizing the
The by-law is confirmed by the shareholders/increase in the capital to one million dollars. At page 96

of the book, a meeting of directors on the 7th of

June, 1882, provision is made for the issue of

~~\$1222x~~ \$100,000 in new stock. The resolution is --

"Resolved that one hundred thousand dollars of new stock be issued by the company to the shareholders whose names shall appear as such in the register on the 30th June, 1882. The allotment to be made pro rata in the proportion of one share for every five of the old stock. Any fractions remaining after the distribution has been made to be added together and the whole shares of new stock formed thereby to be sold on account of those who owned the shares of the old stock on which such fractions of new stock were created."

THE COMMISSIONER: That is the same --

MR. McRUER: It is just confirming the other arrangement.

"Payment to be made in two calls of fifty per

"of the value of one hundred dollars each.

Resolved that the Board of Directors be and they are hereby authorized to make such and further issue of said new stock and to provide the amount of the aforesaid interest on the day that it is due in the interest of the company."

And a meeting of shareholders held on the 1st of March, 1916, the minute appears at page 65 of this book. The by-law is contained in the minutes of the meeting in the capital to one million dollars. At page 65 of the book, a meeting of directors on the 1st of March, 1916, is held on the 1st of March, 1916.

At page 65, 1916, in new stock. The resolution is --

"Resolved that one hundred thousand shares of new stock be issued by the company to the shareholders who have shown proof of ownership of the old stock on the 1st of March, 1916. And a further resolution on the 1st of March, 1916, is --

to be made pro rata in the proportion of one share for every five of the old stock. And a further resolution after the distribution has been made to be added together and the value of the old stock turned in to be sold on account of those who own the shares of the old stock on the 1st of March, 1916, is --

"The Board of Directors be and they are hereby authorized to make such and further issue of said new stock and to provide the amount of the aforesaid interest on the day that it is due in the interest of the company."

At page 65, 1916, in new stock. The resolution is --

"Resolved that the Board of Directors be and they are hereby authorized to make such and further issue of said new stock and to provide the amount of the aforesaid interest on the day that it is due in the interest of the company."

5

"cent (50%) each, the first becoming due and payable on Thursday the sixth day of July and the second call becoming due and payable on Friday the sixth day of October both next ensuing, and which calls are now hereby made. The two instalments will carry dividends but only from the dates of the respective payments."

And at page 97 --

10

"Resolved that a dividend of three per cent (3%) be and is hereby declared upon the paid up capital stock of the company for the three months ending the thirtieth instant and to be made payable to the shareholders entitled thereto, on and after Thursday the sixth day of July next."

15

MR. HEWARD: Still in 1882, are we?

20

MR. McRUER: Yes. At page 153 -- 133, a meeting of directors held on the 10th of November, 1882, provision made for a second issue of \$100,000 of stock.

25

"The secretary submitted the draft of a circular to be issued to the shareholders giving notice of a second allotment of one hundred thousand dollars of new stock to be made to shareholders on the 31st day of December next which was approved."

THE COMMISSIONER: Is that another issue?

30

MR. McRUER: That is a second one hundred thousand dollars. Of course, these were paid for at par, apparently.

THE COMMISSIONER: Both of them; there is bonus then.

MR. McRUER: They were not bonus stocks.

THE COMMISSIONER: So that word "bonus" is not explained by that.

MR. McRUER: I think it is. It dealt with a part of the original capitalization of \$500,000.

THE COMMISSIONER: There was a distribution there.

MR. McRUER: There was a distribution of bonus of \$110,000 worth of stock but this is disposing of the increased capitalization. They were evidently increasing the mill at that time.

MR. HEWARD: I think the last two issues that Mr. McRuier has mentioned were paid for at par.

MR. McRUER: Yes, I think that is correct. Page 135, a dividend of 3% is declared for the three months ending the 31st December, 1882.

MR. HEWARD: 135, did you say?

MR. McRUER: Yes. At page 153 there is a financial statement. This is a meeting of shareholders of the 5th of February, 1883, and I will ask the reporter to copy the financial statement into the record.

"Assets

Real estate, mill, cottages,

water power, machinery and

plant \$899,739.23

Raw cotton supplies and

goods on hand 205,270.34

Balance due the Co. 13,502.20

THE OBJECTIVE OF THE BILL OF 1900, I think is to

from

the bill: that was not done at all.

THE OBJECTIVE OF THE BILL OF 1900, I think is to

excluded by that.

THE OBJECTIVE OF THE BILL OF 1900, I think is to

a part of the original bill of 1900, I think is to

THE OBJECTIVE OF THE BILL OF 1900, I think is to

THE OBJECTIVE OF THE BILL OF 1900, I think is to

of 1900, I think is to

of the increased capitalization. They were a

increased the bill at that time.

THE OBJECTIVE OF THE BILL OF 1900, I think is to

THE OBJECTIVE OF THE BILL OF 1900, I think is to

THE OBJECTIVE OF THE BILL OF 1900, I think is to

THE OBJECTIVE OF THE BILL OF 1900, I think is to

THE OBJECTIVE OF THE BILL OF 1900, I think is to

THE OBJECTIVE OF THE BILL OF 1900, I think is to

THE OBJECTIVE OF THE BILL OF 1900, I think is to

THE OBJECTIVE OF THE BILL OF 1900, I think is to

THE OBJECTIVE OF THE BILL OF 1900, I think is to

THE OBJECTIVE OF THE BILL OF 1900, I think is to

THE OBJECTIVE OF THE BILL OF 1900, I think is to

THE OBJECTIVE OF THE BILL OF 1900, I think is to

THE OBJECTIVE OF THE BILL OF 1900, I think is to

THE OBJECTIVE OF THE BILL OF 1900, I think is to

THE OBJECTIVE OF THE BILL OF 1900, I think is to

THE OBJECTIVE OF THE BILL OF 1900, I think is to

| | | |
|-----------------------|------------------|----------------|
| "Unexpired Insurances | 3,114.50 | |
| Cash on hand | <u>6,454.24</u> | \$1,128,080.51 |
| <u>Liabilities</u> | | |
| Capital | 600,000.00 | |
| Loan from J. Bullough | | |
| \$20,000 @ 9½% | 97,166.67 | |
| Bills payable, open | | |
| accounts and special | | |
| advances | 281,315.75 | |
| Dividend due Jan. | | |
| 10th, 1883 | 18,000.00 | |
| Insurance Reserve | 2,508.04 | |
| Contingent Fund | 76,383.81 | |
| Balance of Profit | | |
| and Loss Account | <u>52,706.24</u> | \$1,128,080.51 |

The following is the Financial Statement.

| | | |
|-------------------------|------------------|--------------|
| By Balance from last | | |
| year, 1881 | 33,627.02 | |
| By Prm. on fifty shares | | |
| sold | 3,745.66 | |
| By Sundry petty Items | 10.77 | |
| By Gross profits for | | |
| the year 1882 | <u>87,913.62</u> | \$125,297.07 |
| Total | | |

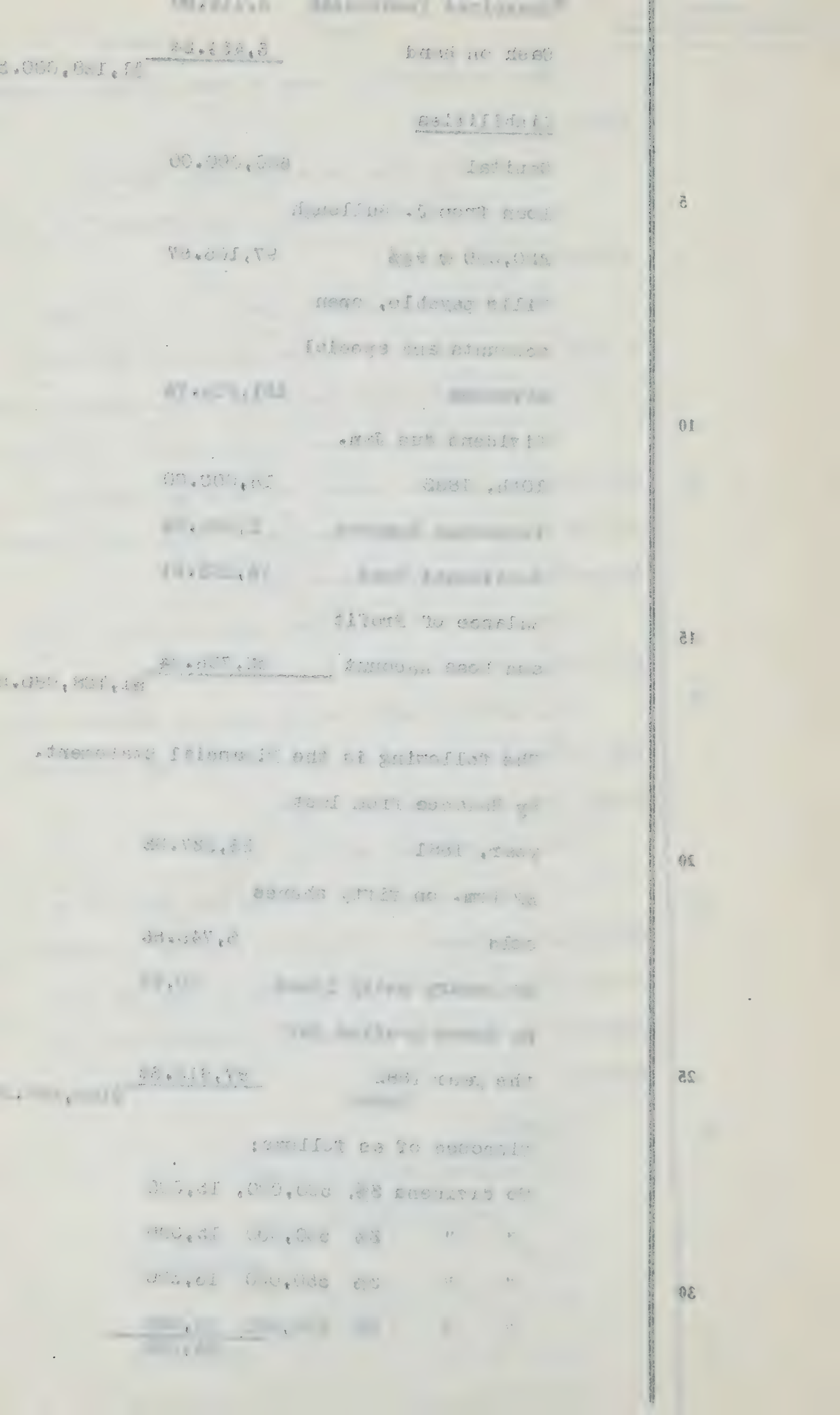
Disposed of as follows:

To dividend 3%, 500,000, 15,000

" " 3% 500,000 15,000

" " 3% 550,000 16,500

" " 3% 600,000 18,000
64,500



5219

Gurnham,

To John Bullough Interest

1881 8,090.83

To Balance carried forward

| | | |
|--------------|-----------|---------------|
| to next year | 52,706.24 | |
| Total | | \$125,297.07" |

The dividend record is recorded at page 154.

To 3% dividend on \$500,000, \$15,000; 3% on \$500,000,

\$15,000; 3% dividend on \$550,000, \$16,500; 3% on

\$600,000, \$18,000, or in all \$64,500. The capital

of the company in this statement is shown at \$600,000.

Then, we come to a meeting of the shareholders on

the 4th of February, 1884, at page 322 of the book.

THE COMMISSIONER: The next year?

MR. McRUER: That is the following year, yes, my
lord.THE COMMISSIONER: For the year 1883 your list
here shows dividends at the rate of 9%; yes, that is
it, 1883.MR. McRUER: I am just coming to that. This is
the meeting in February, 1884 at which the financial
statement for the year 1883 is submitted. The
financial statement is page 323 and I will ask the
reporter to be good enough to copy that in full,
please."Assets

Real Estate, Mill, Cottages

Water Power, Machinery

and Plant \$1,236,465.87

Raw Cotton supplies and

goods on hand 341,961.99

5220

Gurnham,

| | |
|----------------------|-----------------------|
| "Balance due | \$ 39,936.97 |
| Unexpired Insurances | 6,422.05 |
| Cash at mill on hand | 176.17 |
| | <u>\$1,624,963.05</u> |

5

Liabilities

| | |
|---------|--------------|
| Capital | \$794,200.00 |
|---------|--------------|

| | |
|-------------------------|--|
| Loan from John Bullough | |
|-------------------------|--|

| | |
|---------------------------|------------|
| 230,000 9 $\frac{1}{2}$ % | 146,000.00 |
|---------------------------|------------|

10

| | |
|-------------|----------|
| Real Estate | 6,553.22 |
|-------------|----------|

| | |
|---------------------|--|
| Bills Payable, open | |
|---------------------|--|

| | |
|----------------------|--|
| accounts and special | |
|----------------------|--|

| | |
|----------|------------|
| advances | 503,858.73 |
|----------|------------|

| | |
|-----------|--|
| Insurance | |
|-----------|--|

15

| | |
|----------|----------|
| Reserved | 4,813.17 |
|----------|----------|

| | |
|------------|--|
| Contingent | |
|------------|--|

| | |
|------|-----------|
| Fund | 76,383.81 |
|------|-----------|

| | |
|------------|--|
| Profit and | |
|------------|--|

| | | |
|----------|-----------|------------|
| Loss a/c | 93,154.12 | 174,351.10 |
|----------|-----------|------------|

1,624,963.05

20

The following is the financial statement:

1883

Jan. 1. By Balance brought

| | |
|------------------------|-------------|
| forward from last year | \$52,706.24 |
|------------------------|-------------|

25

| | |
|---------------|-------|
| Stock premium | 26.13 |
|---------------|-------|

| | |
|---------------|----------|
| Cottage rents | 3,287.18 |
|---------------|----------|

| | |
|----------|--------|
| Farm a/c | 592.28 |
|----------|--------|

| | |
|-------------------|--|
| Manufacturing a/c | |
|-------------------|--|

| | |
|-------------------|--|
| gross profits for | |
|-------------------|--|

30

| | |
|-----------|-----------|
| year 1883 | 87,587.38 |
|-----------|-----------|

91,492.97144,199.21

"Balance due \$ 25,000.00

Interest 1,000.00

Sum of all on hand 125.17

Capital 1700,000.00

Sum from 2nd bill 100,000.00

100,000.00

Sum 100,000.00

100,000.00

Sum 100,000.00

100,000.00

Sum 100,000.00

100,000.00

Sum 100,000.00

100,000.00

Sum 100,000.00

100,000.00

Sum 100,000.00

100,000.00

Sum 100,000.00

100,000.00

Sum 100,000.00

100,000.00

Sum 100,000.00

100,000.00

Sum 100,000.00

100,000.00

"Sundry items written off 975.06

John Bullough Mtge interest 7664.99

Real estate interest and

interest due to share-

holders 1914.04

1883

Apl. 10 To 3% Dividend

19,497

July 10 To 3%

Dividend 20,994 40491.00

51,045.09

93,154.12"

The plant is entered at a value of \$1,236,465 now.

There is a credit to the balance of profit and loss

account of \$93,000, a contingent fund of \$76,000,

an insurance reserve of \$4,000, or a total of \$174,000

and the dividends recorded are as follows:- For

1883, April 10th, 3%, \$19,497; July 10th, 3%, \$20,994

or a total of \$40,491. And on page 325 this

extract --

"In conformity with a resolution passed at a

special general meeting of the shareholders held

on the 14th August, 1883 the necessary notices

have been given that an application will be made

to the Quebec Legislature which will assemble in

March next for authority to issue \$300,000 of

first mortgage bonds the proceeds to be applied

in paying off the existing indebtedness of the

company and your directors upon securing the

passing of the bill will use every diligence

in disposing of the bonds.

There being \$200,000 of the authorized

stock of the Company still unallotted the

[illegible]

"31.201.20"

6

515

25

95

55

63

5222

Gurnham,

"Directors think that authority should be given them to issue preferential stock at such times when they shall consider it to be the advantage of the Company at a rate of interest to be agreed upon by the Directors.

The management of the Mill for the past year has been under the superintendence of Mr. Whitaker well, that is not of great importance to us now. We come to the meeting of the shareholders held on the 10th of February, 1885. The financial statement appears at page 454 of this book and I will ask the reporter to copy it in.

"Assets

Real estate, mill,
machinery, water power
plant and cottages 1,239,511.74

Raw cotton supplies
and goods on hand 200,025.70

Balance due to the
company 100,701.42

Unexpired Insurances 4,538.73

Cash on hand 16,372.85
1,561,150.44

Indirect Assets in

Bills receivable 93,884.93
1,655,035.37

Liabilities

Capital 794,200.00

Bonds issued 250,000.00

Parhams Mortgages 6,362.35
1,050,562.35

| | |
|---------------------|---------------------|
| D. Morrice Co. Est. | 130,084.86 |
| Bills Payable | 113,124.73 |
| Open accounts | 34,321.19 |
| Special advances | 80,300.00 |
| Interest reserve | 3,299.63 |
| Contingent Fund | 76,383.81 |
| Profit and Loss | 73,073.87 |
| | <u>1,561,150.44</u> |

Indirect Liabilities

| | |
|------------------|------------------|
| Bills discounted | <u>93,884.93</u> |
|------------------|------------------|

\$1,655,035.37.

Financial Statement.

By Balance brought forward

from last year 71,385.66

By mill profits as per

manufacturing statement 22,145.18

By Insurances refunded 2,820.07

By Farm Account 327.99

By Exchange on amount remitted

John Bullough in settlement

of the mortgage due to him 282.77

By cottage rents 2,841.51

99,803.17

Dr.

To Bond and legal

Expenses 2,129.30

To written off for bad

debts estimated at 3,600.00

To mortgage and capital

interest 7% on \$300,000 21,000.00 26,729.30

By balance carried forward

73,073.87

83.4°C, 0.1

U. S. DEPT. OF AGR. WASHINGTON, D. C.

... ..

1. 0.01 2. 0.02 3. 0.03 4. 0.04 5. 0.05 6. 0.06 7. 0.07 8. 0.08 9. 0.09 10. 0.10 11. 0.11 12. 0.12 13. 0.13 14. 0.14 15. 0.15 16. 0.16 17. 0.17 18. 0.18 19. 0.19 20. 0.20 21. 0.21 22. 0.22 23. 0.23 24. 0.24 25. 0.25 26. 0.26 27. 0.27 28. 0.28 29. 0.29 30. 0.30 31. 0.31 32. 0.32 33. 0.33 34. 0.34 35. 0.35 36. 0.36 37. 0.37 38. 0.38 39. 0.39 40. 0.40 41. 0.41 42. 0.42 43. 0.43 44. 0.44 45. 0.45 46. 0.46 47. 0.47 48. 0.48 49. 0.49 50. 0.50 51. 0.51 52. 0.52 53. 0.53 54. 0.54 55. 0.55 56. 0.56 57. 0.57 58. 0.58 59. 0.59 60. 0.60 61. 0.61 62. 0.62 63. 0.63 64. 0.64 65. 0.65 66. 0.66 67. 0.67 68. 0.68 69. 0.69 70. 0.70 71. 0.71 72. 0.72 73. 0.73 74. 0.74 75. 0.75 76. 0.76 77. 0.77 78. 0.78 79. 0.79 80. 0.80 81. 0.81 82. 0.82 83. 0.83 84. 0.84 85. 0.85 86. 0.86 87. 0.87 88. 0.88 89. 0.89 90. 0.90 91. 0.91 92. 0.92 93. 0.93 94. 0.94 95. 0.95 96. 0.96 97. 0.97 98. 0.98 99. 0.99 100. 1.00

1944 11 15 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28 29 30 31

Class 2 In-School Absenteeism

1. The first of the two pages was the one on which the

5224

Gurnham,

The capital of the company is shown here at \$794,200, now, and bonds issued at \$250,000, and mortgage of \$6,362.35. There appears to have been no dividend paid that year.

5

Q. Now, Mr. Gurnham, the book I show you, which commences with the meeting of the directors held on the 20th of July, 1885, is one of the minute books of the company that you produce from the records of the company?

A. It is.

10

MR. HEWARD: The old company.

MR. MORUER: It is of the old company, of course.

The first meeting I have reference to here is a meeting of shareholders held on the 9th of February, 1886 which commences at page 46 of this book. The financial statement is at page 49, and the reporter will be good enough to copy it.

15

"Assets:

Real Estate, Mill,

20

Machinery, Water Power

Plant and cottages 1,262,739.20

Raw cotton, cotton in
process, supplies and

25

goods on hand 299,565.67

Balances due to the

company 84,142.05

Unexpired Insurances 2,860.10

Cash on hand 1,873.87
1,651, 180.89

30

Indirect Assets 85, 087.12

\$1,736,268.00

"Liabilities

| | |
|----------------------------|----------------|
| Capital | 794,200 |
| Bonds | 300,000 |
| Mortgage | \$ 6,553.22 |
| Bills payable | 306,553.22 |
| Open accounts | 174,268.80 |
| Advances | 25,479.62 |
| Do Special | 60,000 |
| Interest Reserve | 36,755 |
| Contingent fund or surplus | 96,755.00 |
| account | 9,797.56 |
| Profits for year 1885 | 159,457.68 |
| Indirect Liabilities | 84,669.01 |
| | \$1,651,180.89 |
| | 85,087.12 |
| | \$1,736,268.01 |

Financial Statement

| | |
|-----------------------------------|--------------|
| By Balance brought forward | |
| from last year | 73,073.87 |
| Mill profits as per manufacturing | |
| account | 105,620.67 |
| Farm account | 120.17 |
| Cottage rents | 2,977.82 |
| Sundries written off | 517.35 |
| | 109,236.99 |
| | \$182,509.86 |

Dr.

| | |
|----------------------|-----------|
| To Bonds issued | 600.00 |
| To Granby Rubber Co. | 2000.00 |
| To Bond interest | 21000.00 |
| To Leger & Rinfret | 900.00 |
| To Sundries | |
| To Written off | 66.98 |
| | 24,566.98 |

10/1/54

10/1/54

Statement of Assets and Liabilities

Assets

Liabilities

10/1/54

10/1/54

10/1/54

10/1/54

10/1/54

10/1/54

10/1/54

10/1/54

10/1/54

10/1/54

10/1/54

10/1/54

10/1/54

10/1/54

10/1/54

10/1/54

10/1/54

10/1/54

10/1/54

Statement of Income

10/1/54

10/1/54

10/1/54

10/1/54

10/1/54

10/1/54

10/1/54

10/1/54

10/1/54

10/1/54

10/1/54

10/1/54

10/1/54

10/1/54

10/1/54

10/1/54

10/1/54

10/1/54

10/1/54

10/1/54

10/1/54

To Balance carried forward

to next year

\$157,742.88"

The capital of the company at this date is stated to be \$794,200.

5

THE COMMISSIONER: How much did you say?

MR. McRUER: \$794,200, my lord.

THE COMMISSIONER: The capital?

MR. McRUER: Yes.

10

MR. HEWARD: Paid up capital stock.

MR. McRUER: Paid up capital stock.

THE COMMISSIONER: Oh, paid up capital stock.

15

MR. McRUER: Yes, my lord. The authorized capital is \$1,000,000 but it is shown in the balance sheet at \$794,000.

THE COMMISSIONER: Yes, that is the paid up stock.

20

MR. McRUER: The surplus account, or rather, there is an interest reserve account of \$9,797, a contingent fund or surplus account of \$159,457, profits for the year 1885, \$84,669. I wish, my lord, just to make some reference to the reports as we go through here because I think it gives us a very clear picture of the growth of the company in many different ways. The sales during the year were \$626,300 as against \$542,700 for the previous year being an increase of \$83,600. That appears at page 51, and, another passage --

25

30

"Your Directors consider that although sufficient has been earned to pay a good dividend, it is in the interests of the company to postpone dividends until a certain amount of capital has accumulated

১০৩

Project activities included:

• 206, 4072 ed

"to admit of the business being carried on without having to borrow so largely as at present from their bankers."

Then, a meeting of shareholders, page 150 of the book, held

5 ~~xxxx~~ on the 8th of February, 1887. This would be dealing with the business of 1886. Page 151,--

"From the statement which will be read to you presently it will be found that the share capital of the company has been increased from \$794,200 to the even amount of \$800,000; this has been effected by 58 shares new stock of \$100 each being issued by your directors, and which were recently disposed of at 22 premium, thus securing to the company a considerable sum over and above the par value."

15 THE COMMISSIONER: 22, that is the premium?

MR. McRUER: Yes, my lord. A profit of \$1,261.50.

The sales for the year 1886 were \$709,500 as against \$626,300 for 1885, this being an increase of \$83,000.

20

"Your directors expect a further increase in the value of sales for the current year." Then, in the next paragraph.

"In the report for 1885 your directors stated that they considered it wise policy to postpone the payment of dividends in order to strengthen the finances of the company. They are now of the opinion that the improved conditions of the company justifies them in resuming the payment of a portion of the profits to the shareholders, as they are earned and your

25

30

to be in the business of the company on the
basis of the fact that the company is a
limited liability company.

Then, a number of shareholders, who are of the
opinion that the company is a limited liability
company, have been asked to sign a statement
to the effect that the company is a limited
liability company.

From the statement which will be sent to you
it will be found that the company is a
limited liability company. The company has been
incorporated in the State of New York, and
the company is a limited liability company.
The company is a limited liability company,
and the company is a limited liability company.

According to the company's constitution and
the company's articles of association, the
company is a limited liability company.

The company is a limited liability company,
and the company is a limited liability company.
The company is a limited liability company,
and the company is a limited liability company.
The company is a limited liability company,
and the company is a limited liability company.

"The company is a limited liability company,
and the company is a limited liability company."

The company is a limited liability company,
and the company is a limited liability company.
The company is a limited liability company,
and the company is a limited liability company.
The company is a limited liability company,
and the company is a limited liability company.

The company is a limited liability company,
and the company is a limited liability company.
The company is a limited liability company,
and the company is a limited liability company.
The company is a limited liability company,
and the company is a limited liability company.

"directors are pleased to announce to you that a dividend of 2% has been declared upon the paid up capital stock of the company, payable on the 1st day of March next, and they have every reason to expect dividends at the same rate will be paid quarterly during the current year."

THE COMMISSIONER: Pardon me a minute, Mr. McRuer. That is the current year of what?

MR. McRUER: This is 1886, the current year refers to 1886.

THE COMMISSIONER: There were no dividends paid in 1886 according to your list. There were no dividends paid according to the list in 1884, 1885 and 1886. The dividends began again in 1887.

MR. HEWARD: I think so, because that is what the directors said at the beginning.

MR. McRUER: Well, I will see just in a moment how that comes out. They evidently declared a dividend --

THE COMMISSIONER: Perhaps you have the year wrong; dividends amounting to 8% were paid during 1887, but there was none paid in 1886.

MR. McRUER: I beg your lordship's pardon. The current year that they are dealing with is 1887, yes. They are presenting the report for 1886 but the current year they are dealing with is 1887. The financial statement appears at page 153 and the reporter will be good enough to please copy that, at page 153 and 154.

"dividends are figured at \$100,000.00
dividend it has been decided upon the
amount of stock of the company, payable on
last day of March next, and they have
to express dividends at the same rate.
The company is now in a position to
pay the dividends of \$100,000.00
that is the amount of what
MR. BRYDIE: This is true, the dividend
to issue.
The company is now in a position
to issue dividends of \$100,000.00
dividends paid according to the list in 1906, 1907
1908. The dividends were again in 1907.
MR. BRYDIE: I think so, because that is
dividends paid at the beginning.
MR. BRYDIE: Well, I will see just in a
moment.
MR. BRYDIE: Perhaps you have the year
dividends amounting to \$100,000.00 paid during 1907, but
there was none paid in 1906.
MR. BRYDIE: I am not familiar with
current year that they are dealing with in 1907, but
they are presenting the report for 1906 but the
current year they are dealing with is 1907. The
financial statement appears at page 138 and the year
will be good enough to please copy that, at page 138

Assets

| | |
|--------------------------------|----------------------|
| Real estate, mill machinery | |
| water power and plant | \$1,280,901.75 |
| Raw cotton, cotton in process, | |
| supplies and goods on hand | 324,211.48 |
| Balances due to the company | 96,382.39 |
| Unexpired insurances | 5,273.34 |
| Cash on hand | 4,065.79 |
| | <u>1,710, 834.75</u> |
| Indirect Assets | 99, 165.12 |
| | <u>1,809, 999.87</u> |

Liabilities

| | |
|----------------------|-----------------------|
| Capital | 800,000 |
| Bonds | 300,000 |
| Perham | 5,000 |
| | <u>305,000</u> |
| Bills payable | 214,408.01 |
| Open accounts | 25, 622.07 |
| Interest reserve | 9,146.13 |
| Contingent a/o | 98,883.81 |
| Profit and Loss | |
| a/c | 257,774.73 |
| | <u>356,658.54</u> |
| | <u>1, 710, 834.75</u> |
| Indirect Liabilities | 99, 165.12 |
| | <u>1, 809, 999.87</u> |

The following is the statement of profit and loss account.

| | |
|-------------------------|-------------------|
| Balance from last year | \$157,742.88 |
| Manufacturing profits | 116,637.87 |
| Farm account | 295.33 |
| Insurance refunds | 3,267.71 |
| Amt. carried forward | <u>277,943.79</u> |
| By amt. brought forward | 277,943.79 |
| By cottage rents | 1,762.49 |

Assets

Jan 1, 1900

| | |
|----------------------------------|----------------|
| Water power and land | \$1,480,001.78 |
| Real estate, 200 on St. Lawrence | |
| Supplies and goods on hand | \$24,211.45 |
| Receivables due to the company | \$6,542.30 |
| Unexpired insurance | \$1,212.36 |
| Cash on hand | \$,042.78 |
| | <hr/> |
| | \$1,512,010.67 |
| Investment Assets | \$2,101.10 |
| | <hr/> |
| | \$1,514,111.77 |

Liabilities

| | |
|-----------------|-------------|
| Capital paid | \$50,000 |
| Reserve | \$50,000 |
| Retained | <hr/> |
| | \$,000 |
| Bills payable | \$14,400.01 |
| Open accounts | \$2,000.00 |
| Unpaid interest | \$,000.00 |
| Commitment &c | \$8,888.81 |
| Profit and loss | |
| | <hr/> |
| | \$,000.00 |
| | <hr/> |
| | \$,000.00 |
| | <hr/> |
| | \$,000.00 |

The following is the statement of profit and loss

Statement

| | |
|----------------------|--------------|
| Income from 1st year | \$127,742.38 |
| Unexpended profits | \$10,000.00 |
| Profit balance | \$30.00 |
| Income tax | \$,000.00 |
| Net profit | <hr/> |
| | \$137,772.38 |

5230

Gurnham,

By Sundries

1,160.00

\$280,866.28

To Bond Interest 21,000

To Bad Debts 2,091.55

23,091.55\$257,774.73

To Contingent account

98,883.81

\$356,658.54

Total surplus 256,626.69--1886

Profits 1886 100,031.85

356,658.54Capital Assets

1,280,901.75

Less Bonds 300,000

Parham 5,000

305,000.00

975,901.75

Working assets 429,933

Working liabilities 249,176.21

180,756.79

1,156,658.54

Capital stock 800,000

Total surplus 356,658.541,156,658.54

The total surplus is shown here as \$356,658 and the issued capital stock at \$800,000. Page 258, or at page 253, rather, we have the minutes of the shareholders' meeting held on the 14th of February, 1888. At page 257 the financial statement.

"STATEMENT NO. 1Assets

Real Estate, Mill Machinery

Water Power and Plant

1,294,032.56

Raw cotton, cotton in

process, supplies and goods

on hand

334,990.95

Balances due to the company

115,998.40

1920

1920

By Committee

To Bond Interest \$1,000

To Bond Interest \$1,000

\$1,000.00

\$1,000.00

\$1,000.00

To Dividend account

\$1,000.00

\$1,000.00

Total \$2,000.00

Profit \$1,000.00

\$1,000.00

\$1,000.00

Profit \$1,000.00

To Bond Interest \$1,000.00

\$1,000.00

\$1,000.00

\$1,000.00

To Bond Interest \$1,000.00

\$1,000.00

To Bond Interest \$1,000.00

\$1,000.00

Capital stock \$1,000.00

\$1,000.00

Total \$2,000.00

The total surplus is shown here as \$200,000 and the

issued capital stock at \$200,000. Page 200, or 20

page 200, rather, we have the minutes of the share-

holders' meeting held on the 10th of February, 1920,

at page 200 the financial statement.

Local Market, Mill & Lumber

Water Power and Plant

For Cotton, Cotton in

Process, Smelter and Power

on hand

\$1,000.00

\$1,000.00

5231

Gurnham,

"Unexpired Insurances

5,553.59

Cash on hand

3,231.80

1, 753,807.30

Indirect Assets

101,386.29

Total

1, 855,193.59

5

Liabilities

Capital

800,000.00

Bonds issued 300,000

Parham Mortgage 5,000

305,000.00

Bills payable

208,632.26

10

Open accounts

33,644.01

Interest reserve

4,938.81

Contingent a/c 108,883.81

Profit and Loss 292,708.41

401,592.22

1,753,807.30

15

Indirect Liabilities

101,386.29

Total

1,855,193.59Statement No. 2

Profit and Loss Account.

Balance from last year

\$257,774.73

20

Manufacturing Profits

119,532.49

Farm account

499.79

Insurance refunds

3,775.11

Cottage rents

2,970.14

Sundries

105.45

25

Total

384,657.71

Dr.

To Bond Interest

21,000

To Bad Debts

5,519.30

To Quebec Tax

1,430.00

30

15

To Div. No. 14 \$16,000, \$16,000

"X X " 16 \$16,000, \$16,000 (17)

64,000.00

Forward

91,949.30

1990-07-18 2671087011

12510

REV. J. STONE

W/2 Training

Statement No. 2 Forward \$91,949.30

| | |
|-------------------|-------------------|
| Balance at credit | 292,708.41 |
| | <u>384,657.71</u> |

Summary of General Statement

| | |
|----------------|---------------|
| Capital Assets | 1, 294,032.56 |
|----------------|---------------|

Less

| | |
|-------|---------|
| Bonds | 300,000 |
|-------|---------|

| | | |
|--------------|--------------|-------------------|
| Parham Mort. | <u>5,000</u> | 305,000.00 |
| | | <u>989,032.56</u> |

Add

| | |
|----------------|------------|
| Working Assets | 459,774.74 |
|----------------|------------|

Less

| | | |
|---------------------|-------------------|----------------------|
| Working liabilities | <u>247,215.08</u> | 212,559.66 |
| | Total | <u>1, 201,592.22</u> |

Represented by

| | |
|----------------|---------|
| Capital Shares | 800,000 |
|----------------|---------|

| | |
|----------------|------------|
| Contingent a/c | 108,883.81 |
|----------------|------------|

| | |
|-------------------------|-------------------|
| Profit and Loss Account | <u>292,708.41</u> |
|-------------------------|-------------------|

| | |
|--|-------------------|
| | <u>401,592.22</u> |
|--|-------------------|

| | |
|--|----------------------|
| | <u>1, 201,592.22</u> |
|--|----------------------|

Then, at page 255, a paragraph expressive of the conditions of the times --

"The directors have much pleasure in again meeting the shareholders on the occasion of another annual general meeting, and to report that, taking into consideration the general state of trade during the past year, they have every reason to congratulate them on the favourable results of the company's operations."

The financial statement shows in the profit and loss account, page 258, a balance from last year of

\$257,774 and manufacturing profits of \$119,532, apparently for the current year, and a total balance with some other sundry items of \$384,000. There appears to be a contingent account of some kind carried of \$108,000. I don't know what that is. Dividends were paid. Dividend number fourteen, \$16,000, number fifteen, \$16,000, number sixteen, \$16,000 and number seventeen \$16,000 or \$64,000 in all. The capital assets of the company are \$1,294,000, the bonded indebtedness \$300,000 and a mortgage of \$5,000.

MR. HOWARD: The bonded indebtedness how much, Mr. McRuer?

MR. McRUER: \$300,000. On page 259 the profit and loss account together with the contingent account shows an apparent surplus of \$401,000. A meeting of shareholders held on the 12th of February, 1889 appears at page 367 of the book.

Page 368 --

"The directors have much pleasure in meeting the shareholders on the occasion of another annual general meeting and to submit to them the Financial Statement of the company for the year 1888, and to give them any information, which, as shareholders they may desire to have. The year through which we have passed has not been as favourable as, at its opening we had reason to expect. This has arisen from various causes.

5

" In the early part of the year we, unfortunately, found ourselves face to face with a new competitor making a similar class of goods and producing a better article without a corresponding increase in the price. This finally led to the breaking up of the agreement, resulting in the reduction of profits. Considerable allowances and reductions on hitherto established prices had to be made.

10

Then during the year a change of management became necessary, the former manager, Mr. Wilson, having resigned in the month of March."

15

THE COMMISSIONER: Is there anything to indicate who this competitor was, or where he was?

MR. McRUR: Not in the minutes, my lord. There was evidently one that was not in the agreement, anyway. The agreement must have been one inter nos. Then, at page 370 --

20

THE COMMISSIONER: I would like to know more about that agreement and the competitor.

25

MR. McRUR: Well, I will search through the minutes of the directors. In the time I had at my disposal I was only able to cover the minutes of shareholders, and I will search through the minutes of directors and see if it is discussed there at all, my lord. // Page 370 --

30

"The regular inventory of stock on hand has been carefully taken and the usual allowance has been made to cover depreciation in value amply sufficient for any ordinary contingency

" In the early part of the last war, I was with a firm
of young executives who were then with a firm
of accountants. I was then with a firm of accountants
producing a better article of work than I had ever
before in the office. This was due to the
increase in the amount of the investment, resulting in the
production of profits. I was then with a firm of accountants
and was then with a firm of accountants who
had to be made.

Then during the last a number of years I was
in the office, the former owner, Mr. Wilson,
having resigned in the month of March.
The question is: is there anything to indicate
the this competitor was, or where he was?
Mr. Wilson: Not in the office, my lord. There
was certainly one that was not in the office, and
the agreement was that we had one in the office.
at page 210 --

The witness said: I would like to know more
about this agreement and the competitor.
Mr. Wilson: Well, I will answer that. The
minutes of the directors. In the time I had to go
through I was not able to cover the minutes of
the directors, and I will answer through the minutes
of directors and see if it is discovered that at all
of the directors.

"The regular inventory of stock in hand has
been carefully taken and the same differences
have been made to cover the difference in value

"which is likely to arise.

Three dividends of 2% each have been paid during the past year and, if business generally turns out as it now promises, the quarterly dividend of 1½% recently declared it is expected will be maintained throughout the current year.

A considerable quantity of new machinery has been placed in the mill during the last year, all of which was found to be absolutely necessary to meet the growing wants of the trade. I.

The mill is considered by your directors to be in as good, if not better, working order now than at any time since it has been in operation and it is their desire and determination, so long as they are entrusted with the management, to keep the machinery and everything about the mill in as good a condition as possible."

And from now on for quite a number of years, unfortunately, I have not the benefit of a financial statement.

THE COMMISSIONER: There was none given?

MR. McRuer; They don't appear to have been inserted in the book at all so that I have to do the best I can with the minutes. At page 433 we have the minutes of the 11th of February, 1890, a shareholders meeting. Page 435 --

"The sales for the year are considerably in excess of the previous year amounting to \$847,369.74 as against \$733,732.75 in 1888.

The result of the year's operations after

which is likely to arrive.

Three divisions of the road have been held during the past year and, it appears, generally turns out as it was planned, the country division of the road is expected to be maintained throughout the summer.

A considerable quantity of new machinery has been placed in the mill during the last year, all of which was found to be necessary, especially to meet the growing wants of the trade. 2. The mill is considered by your directors to be in as good, if not better, working order now than at any time since it has been in operation and it is their desire and determination, so long as they are connected with the management, to keep the machinery and everything about the mill in as good condition as possible.

And now we are not quite a number of years, and I have not the benefit of a financial statement.

MR. ROBERT: They don't appear to have been in the book at all so that I have to do the best I can with the minutes. At any rate we have the minutes of the first of January, 1890, a shareholders meeting. Page 455 --

"The sales for the year are considerably in excess of the previous year amounting to \$447,359.74 as against \$332,702.75 in 1889.

5236

Gurnham,

5 "writing off \$25,829.61 for repairs, \$10,000 for depreciation, paying \$21,000 of bond interest, writing off the exceptionally large sum of \$15,248.67 for bad debts and paying four quarterly dividends of one and a half per cent amounting to \$48,300 we carry forward a balance of \$32,880.57 to the credit of profit and loss account which your directors think should be considered highly satisfactory.

10

It will be noticed that the company have in actual active assets \$477,242.42 to which add \$32,880.57 this year's surplus earnings, makes a total of \$510,122.99 against a liability of \$256,123.14 leaving a working capital of \$253,999.85, and in addition to this there is the large sum of \$399,820.84 at the credit of previous surplus account. These two items place this company in a very strong position and holders of this stock should place a very much higher value upon their shares than the present market value."

15

20

(page 5240 follows)

25

2100

Whitman,

Writing of \$25,000.00 for
depreciation, paying \$11,000 of bond interest,
writing off the cash, making large sum of \$1,000.00
for bad debts and paying four quarterly dividends
of one and a half per cent amounting to \$48,000
we carry forward a balance of \$10,000.00 to the
credit of profits and loss account which your
directors think should be considered fairly well
theory.

It will be noticed that the company have in
actual active assets \$47,245.48 to which add
cash, bonds and other assets and the balance, more
a total of \$510,128.99 against a liability of
\$206,168.14 leaving a working capital of
\$303,960.85, and in addition to this there is
larger sum of \$500,000.00 of the credit of
previous surplus account. These two items plus
this company is a very strong position and
holders of this stock should have a very much
better view of the company's position than they
have at present.

(page three follows)

Page 483, a meeting of shareholders held on the
10th of February, 1891:

X "The year through which we have passed,
has not been without its cares and anxieties
5 but on the whole the outcome must be considered
eminently satisfactory; X resulting in a net profit
of \$37,386.40 after writing off the large sum
of \$23,133.33 for repairs and \$15,000 to de-
preciation account and paying \$21,000 of Bonds
10 interest. In other words after paying four
dividends of one and a half per cent. each
amounting to \$48,300 and paying all interest
and other charges, there is left a balance
15 of \$49,086.40 to be carried to previous surplus
account, which will now amount to \$372,404,
and in addition to this there is a sum of
\$133,833.81 to the credit of Depreciation Account,
which showing your Directors consider should be
20 very gratifying to the shareholders.

The mill has been kept continuously running
throughout the year, with the exception of two
weeks in summer and one week at Christmas, when
25 it was considered advisable in the interest of
the mill to close down.

The sales for the year amount to \$813,331.45
as against \$847,369.74 in 1889. The deficiency
in sales is accounted for by the general bad
30 state of trade, which existed all through the

1930-31, a meeting of shareholders held on the
10th of February, 1931;

X "The year through which we have passed,
has not been a quiet one and activities
but on the whole no unusual results have been
achieved, excepting, resulting in a net profit
of \$27,305.40 after writing off the large sum
of \$20,000.00 for repairs and \$10,000.00 for
provisional account and general expenses of \$10,000.00.

Dividends of one and a half per cent, amounting to \$20,000.00 have been paid all interest and other charges, there is left a balance of \$27,305.40 to be carried to provision account, which will now amount to \$27,305.40 and in addition to this there is a sum of \$100,000.00 to the credit of provision account when your directors consider should be very gratifying to the shareholders.

The bill has been sent out accordingly through throughout the year, with the exception of two weeks in August and one week in October, when it was considered advisable in the interest of the bill to close down.

The sales for the year amount to \$100,000.00 as against \$90,000.00 in 1929. The efficiency in sales is accounted for by the general improvement of sales, which is a fact of which the

early months of the year.

5 * During the year some large additions of new machinery has been purchased and is now at work in the mill. This was found to be absolutely necessary in order to keep the mill fully abreast of the times, Already we have begun to find the advantage of the new machinery as it enables us to make a better and finer class of goods than heretofore, and it is also found to be more economical in manufacturing both as regards wages and a great saving in waste. *

10

15 The mill is now in a better state of repair than it has been at any time since it was first built and it is the intention and determination of the Board should they be again placed in the management of the affairs of the Company to leave nothing undone to keep it in like good order."

20 MR. HEWARD: This is all of 10th February, 1891?

 MR. McRUER: Yes.

25 "Your directors therefore look hopefully forward to the future of this mill and they feel confident that should there be any general improvement in business the year on which we have entered will prove a very good one for this company."

30 And page 516 of the same book, a meeting of the shareholders held on the 9th of February, 1892, at page 517:

 "It is with very much pleasure that your

2821

every member of the team.

* But in the past many large numbers of men
have been employed and in the past
in the mill. This was found to be necessary
in order to keep the mill fully
of the mill. Although we have begun to find
various of the new machinery as it comes in
to make a better and finer class of goods than
before, and it is also found to be more economical
in manufacturing goods as regards wages and a
saving in waste.*

The mill is now in a better state of repair
than it has been at any time since it was first
built and it is the intention and desire of the
of the board should they be again placed in the
management of the affairs of the company to have
nothing undone to keep it in like good order.*

MR. BRIDGE: This is all of your testimony, is it?

That is all of your testimony, is it?
Forward to the future of this mill and how long
confident that should there be any general
want in business the year on which we have entered
will prove a very good one for this company.*

And page 316 of the news book, a meeting of the
committee held on the 2nd of February, 1903, on

5 Directors meet you on this the occasion of another
annual meeting and it is with no little pride
and satisfaction that notwithstanding the many
ups and downs of general business, this company
has steadily progressed year after year; although
its stock has not commanded that price on the
10 Stock Exchange which we think it ought. This is
of but little consequence compared to a secure
and certain dividend, declared punctually every
quarter.

15 For various reasons our net profits for the
year are not quite as large as at one time expected.
The showing could have been made much larger,
but your directors prefer to adopt a judicious
system of writing off and taking everything at
the lowest valuation rather than pursue a policy
of inflation.

20 During the year we have written off for repairs
the large sum of \$29,529, paid interest on bonds
\$21,000, put in new machinery and plants to the
value of \$33,139.00, written off the sum of
\$20,000 for depreciation, paid four dividends
25 of one and a half per cent. each, and placed
the handsome sum of \$58,714.00 to the credit
of previous surplus account after paying all
interest and other charges. This we think should
be considered a very satisfactory showing.

30 The mill has been kept running all the year,
except for about two weeks in July and a few

directors meet you on the occasion of the
 annual meeting and it is with us in the
 and action taken in relation to the
 up and down of general business, this
 has steadily progressed year after year; either
 its work has not commenced but only on the
 work progress which is being made. This
 of the little progress made in a number
 and certain dividend, determined annually over
 progress.
 For various reasons our not profits for the
 year has not been as large as at the time of
 the starting point have been made much larger,
 but your directors prefer to keep a cautious
 system of writing off and adding everything to
 the reserve valuation rather than pay a dividend
 or anything.
 During the year we have written off for the
 the large sum of \$25,322, paid interest on bond
 \$21,000, put in new machinery and plants to the
 sum of \$1,000, and other things of the same
 kind, and for depreciation, paid four dividends
 of one and a half per cent. each, and placed
 the balance sum of \$30,714.00 to the credit
 of various surplus accounts after paying all
 interest and other charges. This is being done
 as considered a very satisfactory amount.

10

11

12

13

14

days at Christmas and New Year's.

The sales for the year amount to \$859,668,
as against \$813,345 in 1890.

5 With the improved machinery and low priced
cotton and with the abundant harvest of last year
throughout the Dominion, your directors feel
confident that unless something very unexpected
and unforeseen should overtake us, that the year
10 we have now entered upon will be an exceptionally
good one."

Page 560, a meeting of Shareholders held on the 14th
day of February, 1893, reading at the foot of the
15 page:

"Gentlemen: If you will try to call to
your remembrance those of you who were present
at our last annual meeting, I ventured to
predict that under ordinary circumstances
20 and should nothing unforeseen occur, a good
successful year might be anticipated. Well,
we have had about as good a year as could be
expected, although a good many unforeseen and
unexpected circumstances (as I suppose always
25 will be the case) have turned up. For nearly
all the months of February and March we were obliged
to run at very slow speed owing to low water,
and on this account it is estimated that we
30 lost from \$16,000 to \$18,000 in profit.

Then we were closed down for nearly three

...and the ...

500,000 of 1920 & 1921 and 750,000 of 1922 and 1923

of February, 1967, regarding the loss of the

5244

Gurnham

three weeks while the new flume and water wheels were being put in. This much wanted improvement has cost a great deal of time, labour, anxiety and last but not least, money, but we have made a splendid job.

Your directors paid a visit to the mill a few weeks ago and all present expressed themselves greatly pleased with the improvements.

During the early part of the year arrangements were made with the Canadian Colored Cotton Mills Company to abandon that part of their manufacture which most directly interfered with our work and, in the opinion of your directors, a very satisfactory arrangement was negotiated, which gives this company the absolute control of all goods of this class at present manufactured in the Dominion.

This arrangement has already borne good fruit.

At the suggestion of the shareholders at the last Annual Meeting your directors considered the matter of increasing the stock and a resolution was passed authorizing an increase in the Capital Stock from \$805,000 to \$1,000,000. It is unnecessary to say that all the stock was eagerly taken up.

In view of the urgent demands upon us for more goods than we can supply your directors have decided to make certain alterations and additions

1900

1900

three weeks while the new firm was being organized. This week wanted improve were being put in. This week wanted improve has cost a great deal of time, labor, and money, and last but not least, money, but we have made a splendid job.

Your directors paid a visit to the mill a few years ago and all present expressed themselves highly pleased with the improvements.

During the early part of the year arrangements were made with the Canadian Colored Cotton Mills Company to absorb that part of their manufacturing which most directly interfered with our work. In the opinion of your directors, a very satisfactory arrangement was negotiated, which gives the company the absolute control of all goods of this class at present manufactured in the Dominion.

But we have not yet done all that we can do.

at the suggestion of the shareholders at the meeting of the 10th inst. a resolution was passed authorizing an increase in the Capital of the company to say that all the stock was eagerly

in view of the present demands upon us for

to the mill and dye house in order to meet the demands of the market as they consider that we must either do this or allow the goods to be imported or, worse still, allow some other concern to start up a new mill in opposition. The estimated cost of this improvement is in the vicinity of \$300,000.

Having considered the question carefully your directors have decided that the best way to get the necessary capital is to increase the Capital Stock, and a resolution will be brought before you to-day to authorize an application for an increase of our capital stock from \$1,000,000 to \$2,000,000. Of course, the latter amount is much more than is required at present, but looking forward to the future it is just as well when we are at it to get the amount sufficiently large for all probable future requirements. It is not intended that more than \$400,000 of the stock should be called up at all events for this year.

And now to return to the results of the year's work. We have charged up the cost of the new head race, wheels and so forth, about \$65,000, also the amount paid the Canadian Colored Cotton Mill Company for machinery and good will, about \$30,000, amounting in all to about \$95,000. to a contingent account. This we think should be paid off over a series of say six years, and we

Continued

Page

to the bill and the house is order to meet the
members of the house as they consider that to
must allow the house to allow the goods to be
reported or, worse still, allow some other con-
to turn up a new bill in opposition. The
estimated cost of this movement is in the
vicinity of \$200,000.

Having considered the question carefully you
directors have decided that the best way to get
the necessary capital is to increase the capital
stock, and a resolution will be proposed before
to-day to authorize an application for an increase
of our capital stock from \$1,000,000 to \$2,000,000.
Of course, the latter amount is much more than
is required at present, but looking forward to
the future it is just as well when we are at it
to get the amount sufficiently large for all
possible future requirements. It is not intended
that more than \$500,000 of the stock should be
called up at all events for this year.

and we are going to pay interest on the loan
with - we have arranged by the bank to do so
and this, which is a very good thing, will
also the amount paid on the loan will be
will company for machinery and goods will, about
\$30,000, amounting in all to about \$25,000. to

8

10

12

20

28

30

5246

Gurnham

have written off this year about one-sixth or
\$16,900, and it is understood and agreed that
about \$16,000 a year will be written off for the
next five years, at the end of which time this
improvement will show in our books as not having
cost the company anything.

We have written off the very large sum
of \$37,117.14 for repairs, paid our bond interest
\$21,000, and have written off for depreciation
the large sum of \$40,000 in addition to the
\$16,900 already referred to, off contingent account;
for bad debts \$3,560, paid four dividends,
three of \$12,075 each, and one of \$20,000, in all
\$56,225, and have carried forward the very handsome
sum of \$80,437 after paying all interest and other
charges. This, your director feels, is a very
satisfactory showing, but we expect and believe
that we will still do better.

THE COMMISSIONER: If you have it at hand
you might tell me who the directors were at that time.

MR. McRUER: Yes, I have that. The directors
are listed at page 566 - A.S. Gault, Charles Garth,
E.K. Green, Jack Grenier, J.K. Ward, W.Z. Gault,
and S.H. Ewing. Mr. D.F. Smith was the Secretary-
Treasurer.

THE COMMISSIONER: Ewing was President?

MR. McRUER: Mr. Gault was president; he signs
the minutes as president.

1946

have written off this year about one-sixth
of \$10,000, and it is understood and agreed
that the balance of \$10,000 will be written off
in the next year, and of which this
statement will show in our books as not
paid for the year 1946.

As the balance of the very large sum
of \$10,000, 11.14 for the year, paid our bank in
1945, and have written off for depreciation
the large sum of \$10,000 in addition to the
\$10,000 already referred to, our contingent
for the year 1946, paid four dividends,
three of \$12,000 each, and one of \$10,000, in
1945, and have carried forward the very large
sum of \$10,000 after paying all interest and
charges. This, your director feels, is a very
large sum, and we expect and believe
that we will still do better.

THE DIRECTOR feels it is his duty to
the extent of his knowledge and belief
to state that the balance of \$10,000
is a very large sum, and we expect
and believe that we will still do better.

And page 566 and 567 the by-law authorizing increase of the capitalization from \$1,000,000 to \$2,000,000, the increase to consist of 10,000 shares of par value of \$100 each.

5

Q. Mr. Gurnham, this book, which is marked Minute book No. 4, is one of the Minute books that you produced from the record of Montreal Cottons Company?

A. It is.

10

MR. McRUER: It commences with a meeting of the directors Committee held on the 11th of February, 1893. Page 31 of this book is a meeting of the shareholders held on the 13th of February, 1894.

15

"Gentlemen: Your directors have much pleasure in meeting once more the shareholders of this Company, and it is with no ordinary degree of pleasure that they present to you the statements of the results of last year's operations.

20

As you are already aware a very large addition has been made to the buildings connected with the works at the mill and your directors are pleased to state that everything in connection therewith has been brought to a successful termination.

25

The work was commenced early in March and has only been completed within the last few weeks.

30

Operations were carried on under the superintendence of Mr. Peter Lyall, and although the cost was much greater than originally estimated yet, on the whole, we think we have got good value for our expenditure."

And page 566 and 567 the by-law authorizing in-
crease of the capitalization from \$1,000,000 to
\$2,000,000, the increase to consist of 10,000 shares
of par value of \$100 each.

Mr. Gurnham, this book, which is marked Min-
book No. 4, is one of the minute books that you
produced from the record of Montreal Cottons Company.

Mr. McNeill: It commences with a meeting of
the directors Committee held on the 11th of February
1928. Page 81 of this book is a meeting of the
shareholders held on the 10th of February, 1928.

"Continued: Your directors have upon previous in-
meeting once more the shareholders of this company
and it is with no ordinary degree of pleasure
that they present to you the statements of the
results of last year's operations.

As you are already aware a very large addition
has been made to the buildings connected with the
works at the mill and your directors are pleased
to state that everything in connection therewith
has been brought to a successful termination.
The work was commenced early in 1927 and has
only been completed within the last few weeks.

Questions were asked on these
reporting of Mr. Peter Lyle, and although

Page 33: "The sales for the year have amounted to \$1,036,133.12 as against \$1,014,124.28 the year previous.

Following up the decision of last year we have again written off the very large sum of \$40,000 for depreciation, also the sum of \$19,000 off Contingent Account, and in addition the large sum of \$47,454.16 for repairs and have paid \$21,000 for bond interest. During the year we have paid four dividends, amounting to \$84,000 and have still left at the credit of Profit and Loss Account the sum of \$75,652.49, and we hope to do even better than this next year.

In accordance with powers taken at last annual meeting stock has been issued and sales made to the extent of \$400,000, the last sale call being due and payable on the 15th of March. It is gratifying to know that all the calls have been well responded to and that all the stock has been taken up with the exception of about 100 shares, chiefly in the hands of Executors, who do not see their way, either for financial or other reasons, to take up the new stock.

With the sales now made and by using the assets of the Company, your directors expect to be in a position to pay the bonds for \$300,000 maturing first of May next. This will leave only the capital stock of \$1,400,000 on which the Company

Page 23: The sales for the year have amounted

to \$1,006,136.18 as against \$1,014,124.28 the

Following up the decision of last year we have

for generalization, also the sum of \$11,000 off

Contingent Account, and in addition the large

sum of \$27,484.16 for repairs and have paid

\$21,000 for bond interest. During the year

we have paid four dividends, amounting to \$24,000

and have still left at the credit of Profit and

Loss account the sum of \$75,332.43, and we hope

to do even better than this next year.

In accordance with powers taken at last

annual meeting stock has been issued and sales

made to the extent of \$200,000, the last sale call

being due and payable on the 1st of March.

It is gratifying to know that all the sales have

been well responded to and that all the stock

has been taken up with the exception of about

100 shares, chiefly in the hands of speculators,

who do not see their way, either for financial

or other reasons, to take up the new stock.

With the sales now made and by taking the assets

of the company, your directors expect to be in

a position to pay the bonds and interest

on the stock of \$1,000,000 on which the company

will have to pay dividends which, at the present rate, will amount to \$112,000 annually, and with the new improvements and additions there should be no difficulty in doing that.

5

Taking it altogether the outlook for the future of this Company may be considered very satisfactory.

10

We think it only right to call your attention to the small amount of bad debts made in the year's business, amounting to \$2,478.84. This shows that great care has been exercised by the selling agents in selecting their account. It also speaks well for the general soundness of the general trade of the Dominion."

15

Page 76 is a meeting of the shareholders held on the 12th of February, 1895.

20

"Gentlemen: Another year has passed since your directors last had the pleasure of meeting the shareholders of this company.

25

As you are aware it has been a very trying one in nearly all the departments of manufacturing business, both in the United States and England. The state of the cotton trade in both these countries has been anything but satisfactory. Mills have been closed down and goods have in many instances been sold at much less than the cost of production. Notwithstanding this state of things we have been able to keep our mills running on full time throughout the year,

30

will have to pay dividends which, at the present
rate, will amount to \$112,000 annually, and with
the new improvements and additions there should
be no difficulty in doing that.

Taking it altogether the outlook for the
future of this company may be considered very

we think it only right to call your attention
to the small amount of bad debts made in the year
business, amounting to \$1,475.00. This shows
that great care has been exercised by the selling
agents in a listing their accounts. It also
appears well for the general soundness of the
general trade of the Dominion.

Page 7 is a meeting of the shareholders held
on the 1st of February, 1885.
"Resolution: Another year has passed since your
directors last had the pleasure of seeing the
associates of this company.

As you are aware it has been a very busy
one in nearly all the departments of our business
both in the United States and Canada.
The state of the cotton trade in both these
countries has been almost down and goods have
in many instances been sold at much less than the
cost of production.

which to all concerned in the welfare of the company should be a cause for sincere congratulations.

The work of enlargement commenced some two years ago is now nearly completed.

It was found necessary in order to accommodate our help to build 12 or 14 new brick cottages at a cost of about \$15,000. It is estimated that these will pay the company 8 per cent. without estimating the price of land, so that in addition to being a great convenience in accommodating the help, the outlay will prove a fair investment to the company. It may also be necessary to build three or four larger houses than we have at present to accommodate our leading foreman.

It affords your directors great pleasure to announce that after a long correspondence and numerous interviews with the government, a new lease of the lands and water power heretofore enjoyed by the Company has been secured on very favourable conditions.

A good many of our shareholders took the opportunity of visiting the mill property on the 18th of October last,....."

At page 78:

"Another very pleasing feature of the year is that the bond debt of \$300,000 has all been paid off and there is now no debt of any kind on the property.

GUTHRIE

5250

which to all concerned is the welfare of the country

The work of enlargement commenced some two

years ago is now nearly completed.

It was found necessary in order to accommodate

our help to build in or in new brick cottages

at a cost of about \$10,000. It is estimated

that these will pay the company 5 per cent. return

estimating the price of land, so that in addition

to help a good investment is made.

help, the outlay will prove a fair investment

to the company. It may also be necessary to

build three or four larger houses than we have

at present to accommodate our increasing business.

It affords your directors great pleasure

to announce that after a long correspondence and

numerous interviews with the Government, a new

lease of the lands and water power pertaining

enjoyed by the Company has been secured on very

favorable conditions.

Good many of our shareholders look for

opportunity of doing the will of the company on the

part of October last.....

Another very pleasing feature of the year

is that the bond debt of \$200,000 has all been

10

12

13

14

30

5 The floating debt for the purpose of carrying on the business of the company is comparatively small and it will be seen there are liquid assets over and above liabilities of \$210,508.92. In addition to this there is a surplus of assets over capital stock of \$596,413.64.

10 As it will be seen by the statement about to be read to you, the profits for the year, after deducting large repairs amounting to \$85,831.48, an unusually large sum; than we have deducted \$35,000 for depreciation of mill and machinery; \$19,000 has been written off to Contingent Account and the sum of \$3,124.27, has been written off for bad debt.

15 During the year we have paid four dividends amounting to \$108,000, and have carried the sum of \$85,327.01 to the credit of Profit and Loss account, which your Directors think should be considered an extremely gratifying result to all connected with the company.

20 The sales for the year amounted to \$1,149,563.10, being an increase in value of \$94,327.41. The same quantity of goods turned out this year at the previous year's price would make the sales at least another \$100,000."

25 At page 122, meeting of the shareholders held on the 11th day of February, 1896, reading from page 123:

The floating debt for the purpose of carrying on the business of the company is comparatively small and it will be seen there are liquid assets over and above liabilities of \$10,000.00. In addition to this there is a surplus of assets over liabilities of \$10,000.00.

As it will be seen by the statement about to be read to you, the profits for the year, after deducting large repairs amounting to \$25,000.00, an unusually large sum; that we have deducted \$25,000 for depreciation of mill and machinery; \$10,000 has been written off to contingent account and the sum of \$5,100.00, has been written off to bad debt.

During the year we have paid four dividends amounting to \$100,000, and have carried the sum of \$25,000.00 to the credit of profit and loss account, which your directors think should be considered an extremely gratifying result to all concerned with the company.

The sales for the year amounted to \$1,145,000 being an increase in value of \$1,000.00. The same quantity of goods turned out this year as previous year's sales would have been made in the

5

10

15

20

25

"Gentlemen: Your directors have much pleasure in laying before you a statement of the company's affairs for the year ending 31st December last. The statement on the whole will be found a very satisfactory one, although the year has not passed without its troubles and trials.

During last summer and autumn we have had unprecedented low water and our best efforts have been taxed to meet the difficulties."

We will go on to page 124:

"The result for the year is as follows:

We have written off for repairs the very large sum of \$63,055.41, for depreciation \$65,000, for bad debts the unusually large sum of \$21,726.22. We have appropriated the sum of \$15,000, for a guarantee fund against future bad debts and, after paying dividends the sum of \$126,000, there remains the sum of \$51,346.69 to be added to profit and loss account.

Considering that the general condition of business both in England and the United States has not been at all satisfactory, your directors think the shareholders should be well pleased with result of the year just ended.

The sales for the year have been in value only a little over last year, viz., \$1,187,945.56 as compared with \$1,161,364.66 for the previous year.

"Statement: Your directors have much pleasure in laying before you a statement of the company's affairs for the year ending 31st December last. The statement on the whole will be found a very satisfactory one, although the year has not passed without its troubles and trials.

During last summer and autumn we have had unprecedented low water and our boats have been forced to meet the difficulties. We will go on to page 100:

The result for the year is as follows: We have written off for repairs the very large sum of \$100,000.00, for depreciation \$20,000.00, for bad debts the unusually large sum of \$21,750.00. We have appropriated the sum of \$10,000.00 for a reserve fund. The result of the year is as follows: After paying liabilities the sum of \$100,000.00, there remains the sum of \$1,250.00 to be added to profit and loss account.

Comparison of the present position with the position both in England and the United States has not been at all satisfactory, your directors think the shareholders should be well pleased with result of the year just ended. The sales for the year have been in value only a little over last year, viz., \$1,100,000.00 compared with \$1,101,000.00 for the previous

Our goods have found a ready sale as shown by the small stock on hand.

5 The mill is now well filled with machinery, there being 2,250 looms all kept busily at work. A small outlay for spinning machinery will have to be made this year, also a new storehouse is required for manufactured goods and chemicals and then our mill will be about as complete as it can be made."

10 At page 174 is a meeting of the shareholders held on the 25th day of February, 1897. Reading from the foot of the page:

15 "We are pleased to be able to say that after a very eventful year, a year of great depression in the United States and England, where in many places mills have been shut down owing to over-production and consequent low prices, we have been able not only to keep our mill running

20 throughout the year and pay our regular dividends but have come out with a good substantial surplus."

And page 176:

"The result of the year is as follows:

25 The large sum of \$55,777.75 has been written off for repairs and for depreciation on building \$15,000, machinery \$25,000, flume account \$25,000, making a total of \$65,000.

30 We have placed at credit for possible bad debts one per cent. on our sales, amounting

the first time I have found a really good one

by the small amount of work.

The bill is now well filled with documents.

There being a large number of letters and notes.

A small number of letters and notes.

to be made this year, also a new arrangement is

required for unattached books and materials.

and then one will be sent to the other.

it can be made.

At this time it is a matter of the first importance.

on the other side of the country, but.

part of the paper.

the one thing to be done is to say that either

a very excellent year, a year of great progress.

in the last few years and perhaps, more in every

direction than in any other year.

production and consumption of goods, we have

been able to do so much and still maintain

throughout the year and pay our bills.

but we are out with a great deal of work.

the first time I have found a really good one

by the small amount of work.

The bill is now well filled with documents.

There being a large number of letters and notes.

A small number of letters and notes.

to be made this year, also a new arrangement is

required for unattached books and materials.

and then one will be sent to the other.

it can be made.

to \$12,350 which, after writing off all bad and doubtful debts," leaves the sum of \$32,242.33 at credit of this account, and after paying in dividends the sum of \$112,000, there remains the sum of \$45,226.60 to carry to credit of Profit and Loss account.

There has been added to Capital Assets the sum of \$163,322.73 made up as follows:

| | |
|---------------------|---------------------|
| Cost of flume, | \$80,443.52 |
| Power transmission, | 10,075.86 |
| Machinery, | 59,410.18 |
| Building, | 5,509.85 |
| Water powers, | 36,545.10 |
| New warehouse, | 12,383.22 |
| Horses and waggons, | 605.00 |
| | <u>204,972.73</u> |
| Less written off, | <u>41,650.00</u> |
| | <u>\$163,322.73</u> |

Owing to the large outlay made this year it was not deemed prudent to declare a one per cent. bonus as was done last year.

You will have noticed that in the addition to Capital Assets the sum of nearly \$63,000 has been expended on new machinery, a still further addition will have to be made this year amounting to probably \$40,000 and then we shall have a very complete well-equipped mill, and we hope to be able to compete with any competition that may arise.

The total production for the year was \$1,410,810.26 which is \$207,069.26 in excess of last year.

5 The sales amounted to \$1,225,171.90, which is \$37,226.34 over last year."

Then page 220, a meeting of shareholders held on the 8th day of February, 1898, at the foot of page 221:

10 "It is the pleasing duty of your directors to be able to say that on the whole we have had a very successful and prosperous year, notwithstanding very keen competition from both England and the United States, and especially the latter
15 market where stock of manufactured goods have accumulated to such an extent that it has been considered necessary not only to force sales, at low prices, but to reduce wages, which has
20 resulted in the closing down at the present time of a great number of mills involving over half a million of spindles.

It has generally been admitted that the last five years in Canada have been lean years. The general trade of the country has been poor
25 and very little money has been made by those engaged in the general trade. At the present time, however, there is a feeling of greater confidence, and your directors are of opinion
30 that the lean years for the present are passed we think and we may now confidently expect a

The total production for the year was
\$1,410,150.25 which is \$307,063.26 in excess of
last year.
The sales amounted to \$1,220,171.20, which
is \$10,286.24 over last year.

When we have a meeting of shareholders held on the
1st day of February, 1933, at the foot of page 21:
"It is the pleasing duty of your directors
to be able to say that on the whole we have had
a very successful and prosperous year, notwithstanding
the fact that we have experienced some very serious
and the winter season, and especially the lower
part of the year. It is gratifying to note that
accounted for such an extent and it has been
considered necessary not only to force sales
at low prices, but to reduce wages, which has
resulted in the closing down of the present
of a great number of mills involving over half
of the mills of the country."

It has generally been admitted that the
last five years in Canada have been lean years
the general trade of the country has been poor
and very little money has been made by those
engaged in the general trade.
However, there is a feeling of optimism
and your directors are of opinion

5

10

15

20

25

continuation of better times in the near future.

The result of the year is as follows:

5 We have written off the large sum of \$69,022.52 for repairs, depreciation on buildings \$15,000; machinery \$25,000, flume account \$21,500, making a total of \$61,500."

That total of \$61,500 is the grouping of the last three.

10 "We have placed at credit for possible bad debts one per cent. on our sales amounting to \$14,350, which leaves to the credit of this account, after writing off all bad and doubtful debts amounting to \$5,613.51, the sum of \$31,530.98.

15 We have also placed a sum of \$15,361.13 to credit of assurance reserve and guarantee account, leaving the sum of \$22,361.13 at credit of this account, and after paying four dividends of 2 per cent. each and a bonus of one per cent. in all amounting to \$126,000, there still remains the sum of \$60,603.92 to credit of Profit and Loss account. One hundred thousand dollars of new stock was issued by order of the Directors last October. The money received for this went to 20 reduce our bank account and helped to pay for large expenditure in creating extra power during the year 1896."

25 THE COMMISSIONER: That is twice now you have mentioned bonuses there which are not recorded here on Exhibit 278. For the year 1895 there is 8%

1886

1886

condition of better times in the near future.

The rest of the year is as follows:

We have written off the large sum of \$50,000.

for repairs, depreciation on buildings \$10,000.

Interest on \$100,000, \$10,000.

Profit on \$100,000, \$10,000.

The total of \$10,000 is the proceeds of the sale.

We have placed at credit for possible loss

debit and cent. on the same amounting to

\$10,000, which I have to the credit of this

after paying off all the other accounts.

amounting to \$10,000, the sum of \$10,000.

We have also placed a sum of \$10,000.

to credit of interest on the same amounting to

leaving the sum of \$10,000 at the end of this

account, and when paying the dividend of 2

per cent. and a bonus of one per cent. in

the sum of \$10,000, the sum of \$10,000.

and at \$10,000, the sum of \$10,000.

and at \$10,000, the sum of \$10,000.

stock was issued by order of the Directors

company. The money received for this was

the sum of \$10,000, the sum of \$10,000.

large amount in creating the company.

the year 1886.

the company. The sum of \$10,000 now has

10

15

20

25

and bonus of one per cent. Now, you just read it again.

MR. McRUER: They say they paid a bonus.

THE COMMISSIONER: It is not on this list.

MR. McRUER: This is a bonus which was apparently paid in the year 1897.

MR. WHITELEY: In the year 1897 there were four dividends of 2 per cent. each and a bonus of one per cent., and on Exhibit 278 they refer to 9 per cent.

THE COMMISSIONER: It is not marked as a bonus then. For 1897 what is marked here is a dividend of 9 per cent.

MR. McRUER: "There still remains the sum of \$60,603.92 to credit of profit and loss account."
At page 224:

"In order to keep the mill up to date a large amount of new machinery has been put in during the year. A total of \$12,000 has been spent on Ring & Company. An opaque house has been erected and an opaque machine put in at a cost of about \$8,000."

I think they told me the other day that this opaque business was making curtains.

MR. AIRD: That is right.

MR. McRUER: The last paragraph on page 224:

"For some time past in order to keep up with our requirements this Company has been obliged to import a considerable quantity

and basis of a per cent. Now, you just said is

again.

MR. BRYDIE: They say they paid a bonus.

THE COURT: It is not on this list.

Said in the year 1937.

MR. BRYDIE: In the year 1937 there were four

dividends of 2 per cent. each and a bonus of one per

cent., and on exhibit 278 they refer to 2 per cent.

THE COURT: It is not marked as a bonus in

for 1937 what is marked there is a dividend of 2 per

cent.

MR. BRYDIE: There will be two items of

\$20,000.00 to credit of profit and loss account.

at page 234:

"In order to keep the bill up to date a large

amount of new machinery has been put in during

the year, a total of \$15,000 has been spent

on this machinery.

entered and an expense account has been set up

I think they told me the other day that this expense

MR. BRYDIE: That is correct.

MR. BRYDIE: The first item on page 234:

After some time had in order to keep up

5 of fine yarns from England. This has been done at a great disadvantage as we have not only to pay spinners' profit, which is considerable, in-land carriage, ocean freights, assurances and packing charges (which latter are very heavy) but there is a very considerable waste of yarn in the cop.

10 After very careful consideration your directors have come to the conclusion that it is desirable and in the interests of this company to build a mill for the purpose of making finer counts of yarn, and at the same time they advise that a mill should be built large enough to
15 place some 200 looms to make a fine 34-inch sateens, with suitable finishing machinery, the whole to cost \$400,000 or at the outside \$450,000.

20 The advantage of the mill would be no cost for land, no extra cost for management, very little extra cost for power. The goods proposed to be made as also the yarns would pay an extra profit and neither the yarn nor the
25 goods intended to be made have been hitherto manufactured in this country.

30 We think, therefore, in recommending this expenditure we are, beyond all doubt, doing what is in the best interests of the company, and that we are taking advantage of an opportunity

5259

Gurnham

which, if allowed to pass, we would consider ourselves remiss in our duty as directors of the Company.

5 You will therefore be asked to-day to pass a resolution authorizing the issue of bonds to the extent of \$300,000 and later on the directors, if found necessary, may issue to the shareholders another \$100,000 of stock at par.

10 The total production for the year is \$1,457,374.30, which is \$47,364.04 in excess of previous year. The sales for year amounted to \$1,435,003.92 as against \$1,225,171.90 last year, an increase of \$209,832.02 over last year.

15

--

-- The Commission adjourned at 5.45 P.M. Wednesday, May 28th to resume Thursday, May 29th at 11 A.M.

20

25

30

Guthrie

5252

which, if allowed to pass, we would consider our
selves remain in our duty as directors of the
Company.
You will therefore be asked to-day to pass
a resolution authorizing the issue of bonds to
the extent of \$300,000 and later on the directors
if found necessary, may issue to the shareholders
another \$100,000 of stock at par.

The total production for the year is
\$1,457,374.80, which is \$27,364.04 in excess
of previous year. The sales for year amounted
to \$1,435,605.88 as against \$1,325,171.90 last
year, an increase of \$209,832.98 over last year.

--
The Commission adjourned at 2.45 P.M. Wednesday,
May 28th to resume Thursday, May 29th at 11 A.M.

The Commission adjourned at 2.45 P.M. Wednesday,
May 28th to resume Thursday, May 29th at 11 A.M.

5

10

15

20

25

30



